



Órgano de Examen de las Políticas Comerciales

EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES

INFORME DE LA SECRETARÍA

VIET NAM

El presente informe, preparado para el segundo examen de las políticas comerciales de Viet Nam, ha sido redactado por la Secretaría de la OMC bajo su responsabilidad. Como exige el Acuerdo por el que se establece el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales (Anexo 3 del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio), la Secretaría ha pedido aclaraciones a Viet Nam sobre sus políticas y prácticas comerciales.

Cualquier pregunta técnica que se plantee en relación con este informe puede dirigirse al Sr. Masahiro Hayafuji (tel.: 022 739 5873); al Sr. Xinyi Li (tel.: 022 739 5579); y al Sr. Cristian Ugarte (tel.: 022 739 6638).

En el documento WT/TPR/G/410 figura la exposición de políticas presentada por Viet Nam.

ÍNDICE

RESUMEN	8
1 ENTORNO ECONÓMICO.....	14
1.1 Principales características de la economía	14
1.2 Evolución económica reciente.....	16
1.2.1 Panorama general/Antecedentes.....	16
1.2.2 Política fiscal	18
1.2.3 Política monetaria	19
1.2.4 Tipos de cambio y balanza de pagos	20
1.2.5 Efectos de la pandemia de COVID-19	22
1.3 Evolución del comercio y la inversión	24
1.3.1 Tendencias y estructura del comercio de mercancías y servicios	24
1.3.1.1 Comercio de mercancías	24
1.3.1.2 Participación en las cadenas de valor mundiales.....	28
1.3.1.3 Repercusiones de la pandemia de COVID-19 en las cadenas de valor mundiales	31
1.3.1.4 Comercio de servicios.....	31
1.3.2 Tendencias y estructura de la inversión extranjera directa (IED).....	32
2 REGÍMENES DE COMERCIO E INVERSIÓN.....	35
2.1 Marco general	35
2.1.1 Marco institucional	35
2.1.2 Acuerdos internacionales	36
2.1.3 Transparencia y certidumbre	36
2.2 Formulación y objetivos de la política comercial.....	38
2.2.1 Objetivos de la política comercial	38
2.2.2 Formulación y aplicación de la política comercial.....	39
2.3 Acuerdos y arreglos comerciales.....	39
2.3.1 OMC.....	39
2.3.2 Acuerdos regionales y preferenciales.....	40
2.3.2.1 ASEAN.....	41
2.3.2.1.1 Zona de Libre Comercio de la ASEAN	41
2.3.2.1.2 Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Hong Kong, China	41
2.3.2.1.3 Acuerdo sobre el Comercio de Servicios ASEAN-India	42
2.3.2.1.4 Otros ACR de la ASEAN.....	42
2.3.2.2 Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP)	42
2.3.2.3 Acuerdo de Libre Comercio entre la Unión Europea y Viet Nam (EVFTA).....	43
2.3.2.4 Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la Unión Económica Euroasiática (UEEA) y sus Estados miembros (ALC entre Viet Nam y la UEEA)	44
2.3.2.5 Acuerdo de Libre Comercio entre el Gobierno de la República Socialista de Viet Nam y el Gobierno de la República de Corea (VKFTA)	44
2.3.2.6 Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y Chile	45

2.3.2.7 Acuerdo Comercial entre el Gobierno de la República Socialista de Viet Nam y el Gobierno de la República de Cuba (Acuerdo Comercial entre Viet Nam y Cuba).....	45
2.3.2.8 Asociación Económica Amplia Regional (RCEP).....	45
2.3.3 Otros acuerdos y arreglos.....	45
2.4 Régimen de inversión.....	45
3 POLÍTICAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES, POR MEDIDAS.....	52
3.1 Medidas que afectan directamente a las importaciones.....	52
3.1.1 Procedimientos y requisitos aduaneros, y valoración en aduana.....	52
3.1.1.1 Procedimientos aduaneros	52
3.1.1.2 Normas de origen	56
3.1.2 Normas de origen	56
3.1.3 Aranceles.....	57
3.1.4 Otras cargas que afectan a las importaciones	64
3.1.5 Prohibiciones, restricciones y licencias de importación	69
3.1.6 Medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia.....	72
3.1.7 Otras medidas que afectan a las importaciones	75
3.2 Medidas que afectan directamente a las exportaciones.....	76
3.2.1 Procedimientos y requisitos aduaneros	76
3.2.2 Impuestos, cargas y gravámenes.....	76
3.2.3 Prohibiciones, restricciones y licencias de exportación	79
3.2.4 Apoyo y promoción de las exportaciones.....	79
3.2.5 Financiación, seguro y garantías de las exportaciones	82
3.3 Medidas que afectan a la producción y al comercio	83
3.3.1 Incentivos.....	83
3.3.2 Normas y otras prescripciones técnicas	85
3.3.3 Prescripciones sanitarias y fitosanitarias	92
3.3.4 Política de competencia y controles de precios.....	96
3.3.4.1 Política de competencia	96
3.3.4.1.1 Marco jurídico e institucional.....	96
3.3.4.1.2 Acuerdos contrarios a la competencia	97
3.3.4.1.3 Abuso de posición dominante en el mercado.....	98
3.3.4.1.4 Concentración económica.....	98
3.3.4.1.5 Sanciones, programa de clemencia y observancia	99
3.3.4.1.6 Tratados internacionales y cooperación	99
3.3.4.2 Controles de precios.....	100
3.3.5 Comercio de Estado, empresas de propiedad estatal y privatización	101
3.3.5.1 Comercio de Estado	101
3.3.5.2 Empresas de propiedad estatal y privatización	102
3.3.6 Contratación pública	106
3.3.6.1 Panorama general del marco jurídico e institucional	106

3.3.6.2	Métodos de contratación, plazos, evaluación de las ofertas e impugnaciones de licitaciones.....	107
3.3.6.3	Preferencia nacional y otras políticas de preferencias.....	109
3.3.6.4	Compromisos en materia de contratación pública contraídos en el marco de ALC	110
3.3.7	Derechos de propiedad intelectual	111
3.3.7.1	Panorama general	111
3.3.7.2	Evolución del marco legislativo e institucional	112
3.3.7.3	Propiedad industrial.....	113
3.3.7.3.1	Patentes	114
3.3.7.3.2	Dibujos y modelos industriales.....	115
3.3.7.3.3	Esquemas de trazado de los circuitos integrados	115
3.3.7.3.4	Secretos comerciales	115
3.3.7.3.5	Marcas de fábrica o de comercio	115
3.3.7.3.6	Indicaciones geográficas	116
3.3.7.3.7	Protección de las obtenciones vegetales.....	116
3.3.7.4	Derecho de autor y derechos conexos.....	117
3.3.7.5	Importaciones paralelas.....	117
3.3.7.6	Observancia	117
3.3.7.6.1	Cooperación e integración internacionales	118
4	POLÍTICAS COMERCIALES, POR SECTORES	120
4.1	Agricultura, silvicultura y pesca	120
4.1.1	Características.....	120
4.1.2	Agricultura.....	122
4.1.2.1	Marco jurídico, institucional y normativo	122
4.1.2.2	Medidas en frontera	124
4.1.2.3	Ayuda interna.....	124
4.1.3	Pesca	126
4.1.3.1	Características.....	126
4.1.3.2	Comercio	126
4.1.3.3	Políticas.....	127
4.2	Minería y energía.....	129
4.2.1	Minería	129
4.2.2	Energía.....	133
4.2.2.1	Electricidad	134
4.2.2.2	Hidrocarburos.....	138
4.2.2.2.1	Fases iniciales del proceso de producción	139
4.2.2.2.2	Fases avanzadas del proceso de producción.....	141
4.2.2.2.3	Gas natural	142
4.3	Manufacturas	143
4.3.1	Materias textiles y prendas de vestir	144
4.3.2	Vehículos automóviles	145

4.3.3 Otras actividades manufactureras	146
4.4 Servicios	147
4.4.1 Características.....	147
4.4.2 Compromisos generales en el marco del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios	148
4.4.3 Acuerdos regionales y bilaterales sobre servicios	149
4.4.4 Servicios financieros	149
4.4.4.1 Servicios bancarios	149
4.4.4.2 Seguros.....	154
4.4.4.3 Valores.....	156
4.4.5 Telecomunicaciones	157
4.4.6 Transporte.....	161
4.4.6.1 Transporte marítimo.....	162
4.4.6.2 Transporte aéreo	165
4.4.6.3 Transporte terrestre	169
4.4.7 Servicios de distribución	170
5 APÉNDICE - CUADROS.....	172

GRÁFICOS

Gráfico 1.1 Productividad y productividad total de los factores, 2013-2019	16
Gráfico 1.2 Contribución de los componentes de gasto al crecimiento del PIB, 2013-2019.....	17
Gráfico 1.3 Ingresos fiscales por fuente, 2013-2019.....	19
Gráfico 1.4 Composición por productos del comercio de mercancías, por principales Secciones del SA, 2012 y 2019	26
Gráfico 1.5 Población por clase económica, 2010-2016	27
Gráfico 1.6 Distribución geográfica del comercio de mercancías, 2012 y 2019	28
Gráfico 1.7 Comercio de mercancías, por uso final, 2019	29
Gráfico 1.8 Porcentaje del comercio de productos eléctricos/electrónicos, por uso final, 2019	29
Gráfico 1.9 Principales interlocutores comerciales en lo que respecta a los productos electrónicos, por uso final, 2019.....	30
Gráfico 1.10 Principales interlocutores comerciales en lo que respecta a las prendas de vestir, por uso final, 2019.....	30
Gráfico 1.11 Comercio de las principales mercancías del sector manufacturero, 2019-2020.....	31
Gráfico 1.12 Inversión extranjera directa, 2000-2019.....	33
Gráfico 1.13 Volumen acumulado de IED y productividad, por sector, 2019.....	34
Gráfico 3.1 Promedios de los tipos NMF aplicados, por Secciones del SA, 2013 y 2020.....	60
Gráfico 3.2 Distribución de los tipos arancelarios NMF, 2013 y 2020	62
Gráfico 3.3 Estructura orgánica de las entidades competentes en materia de normas del Ministerio de Ciencia y Tecnología, 2020	86

CUADROS

Cuadro 1.1 PIB, 2013-2019.....	14
Cuadro 1.2 Algunos indicadores macroeconómicos, 2013-2019.....	17
Cuadro 1.3 Balanza de pagos, 2013-2019.....	22
Cuadro 1.4 Comercio de servicios, 2013-2019.....	32
Cuadro 1.5 Volumen acumulado de entradas de inversión extranjera, por sector, 2019.....	33
Cuadro 2.1 ACR en los que Viet Nam es parte, junio de 2020.....	40
Cuadro 2.2 Límites a la participación extranjera en determinados sectores y actividades, 2020.....	47
Cuadro 3.1 Estructura arancelaria, 2013 y 2020.....	58
Cuadro 3.2 Análisis recapitulativo de los aranceles preferenciales, 2020.....	61
Cuadro 3.3 Contingentes arancelarios, 2016-2019.....	62
Cuadro 3.4 Bienes y servicios sujetos al Impuesto sobre el Consumo, 2019.....	66
Cuadro 3.5 Productos sujetos al impuesto de protección del medio ambiente, 2020.....	67
Cuadro 3.6 Bienes y servicios no sujetos al IVA, diciembre de 2020.....	68
Cuadro 3.7 Prohibiciones de importación, 2020.....	70
Cuadro 3.8 Cargas y tasas de exportación, 2020.....	77
Cuadro 3.9 Pagos de regalías sobre recursos naturales.....	77
Cuadro 3.10 Participación de la STAMEQ en las organizaciones internacionales y regionales de normalización, 2020.....	88
Cuadro 3.11 Mercancías sujetas a inspección y control de la calidad obligatorios, 2020.....	91
Cuadro 3.12 Certificados requeridos para importar productos alimenticios y agropecuarios, 2020.....	93
Cuadro 3.13 Decretos sobre gestión de precios, 2020.....	100
Cuadro 3.14 Algunas empresas de propiedad estatal de gran envergadura, 2019.....	102
Cuadro 3.15 Métodos de contratación y sus condiciones de empleo, 2020.....	108
Cuadro 3.16 Comparación de las ofertas de acceso a los mercados en el marco del CPTPP y del EVFTA.....	110
Cuadro 3.17 Marcas de fábrica o de comercio, dibujos y modelos industriales, y patentes y modelos de utilidad, 2013-2019.....	113
Cuadro 3.18 Solicitudes de esquemas de trazado de los circuitos integrados y certificados otorgados, 2013-2019.....	115
Cuadro 3.19 Casos de infracción de derechos de propiedad intelectual, 2013-2019.....	118
Cuadro 3.20 Tratados internacionales sobre derechos de propiedad intelectual en vigor para Viet Nam, 2020.....	119
Cuadro 4.1 Producción de determinados productos, 2013-2019.....	120
Cuadro 4.2 Exportaciones e importaciones de productos agropecuarios, 2013-2019.....	121
Cuadro 4.3 Exportaciones e importaciones de productos de la pesca, 2013-2019.....	126

RECUADROS

Recuadro 1.1 Medidas fiscales introducidas para apoyar la economía y contrarrestar los efectos de la pandemia de COVID-19.....	23
Recuadro 2.1 Sistema de textos jurídicos normativos, 2020	37

APÉNDICE - CUADROS

Cuadro A1.1 Exportaciones de mercancías por Secciones y subgrupos principales del SA, 2012-2019	172
Cuadro A1.2 Importaciones de mercancías por Secciones y Capítulos principales del SA, 2012-2019	173
Cuadro A1.3 Exportaciones de mercancías por destino, 2012-2019	174
Cuadro A1.4 Importaciones de mercancías por origen, 2012-2019	175
 Cuadro A2.1 Algunas notificaciones, 2013-2020.....	176
 Cuadro A3.1 Legislación relativa a las normas de origen de Viet Nam, 2013-2020.....	178
Cuadro A3.2 Análisis recapitulativo de los aranceles, 2020	182
Cuadro A3.3 Líneas arancelarias sujetas a tipos arancelarios NMF aplicados superiores a los tipos consolidados, 2020	184
Cuadro A3.4 Mercancías cuya importación está restringida, 2020.....	185
Cuadro A3.5 Medidas antidumping y de salvaguardia adoptadas entre 2013 y 2019	188
Cuadro A3.6 Impuestos a la exportación, 1 de enero de 2020	190
Cuadro A3.7 Productos cuya exportación está restringida o prohibida, 2020	193
Cuadro A3.8 Principal legislación sobre medidas técnicas ^a	195
Cuadro A3.9 Legislación básica sobre MSF.....	197
Cuadro A3.10 Principales leyes, reglamentos y directrices en materia de derechos de propiedad intelectual.....	201

RESUMEN

1. En los últimos 30 años, Viet Nam ha registrado elevadas tasas de crecimiento del PIB que han transformado el país en una economía emergente de ingresos medianos bajos. La tasa de pobreza ha disminuido considerablemente, pasando de más del 70% a principios del decenio de 1990 a menos del 6% en 2019. Entre 2014 y 2018, la economía creció a una tasa media anual del 6,6%, y en 2018 alcanzó la mayor tasa registrada en 10 años (7,1%). En 2019, el PIB real creció un 7%, y el PIB per cápita ascendió a más de USD 2.700. Los datos preliminares muestran que en 2020 el crecimiento del PIB se desaceleró hasta situarse en un 2,5% como consecuencia de los efectos de la pandemia de COVID-19.
2. Viet Nam aplica políticas comerciales orientadas a la exportación y es consciente de que la integración económica internacional es un motor fundamental de su mejora institucional, su crecimiento económico y su desarrollo. En la Estrategia de Exportación e Importación para 2011-2020, Visión 2030, Viet Nam fijó diversos objetivos relacionados con el comercio, como una tasa de crecimiento anual de las exportaciones de dos dígitos, una tasa de crecimiento de las importaciones inferior a la de las exportaciones y una reducción gradual del déficit comercial hasta alcanzar un superávit en el próximo decenio.
3. La expansión económica del país en los últimos años se ha basado en la fortaleza de la demanda interna y de las exportaciones de manufacturas. Desde el último examen, realizado en 2013, Viet Nam ha avanzado en su integración en la economía mundial; entre 2013 y 2019, su coeficiente entre comercio y PIB aumentó de un 165% a un 210%. Los sólidos parámetros económicos fundamentales han provocado que el tipo de cambio efectivo real del VND se aprecie a una tasa media anual del 4%. En agosto de 2015, la banda flotante del tipo de cambio aumentó del 1% al 3%.
4. Durante el período examinado, el comercio de mercancías aumentó a una tasa anual de dos dígitos en términos reales. Esto se debe a la participación activa en las cadenas de valor mundiales, ya que Viet Nam se está convirtiendo en un centro de fabricación de prendas de vestir y productos electrónicos de consumo, en particular de teléfonos inteligentes. En 2019, cerca del 85% de los productos electrónicos importados eran bienes intermedios, la mitad de los cuales, aproximadamente, procedían de la República de Corea y China. El 44% de las exportaciones de productos electrónicos eran bienes de consumo final, la mitad de los cuales se exportaron a los Estados Unidos, los Emiratos Árabes Unidos y Austria. Viet Nam ha mantenido un superávit en el comercio de bienes y servicios, así como en las remesas.
5. La inversión extranjera directa (IED) desempeña un papel fundamental en la transformación económica de Viet Nam; en 2019 representó el 20% del PIB y generó 5 millones de puestos de trabajo. La IED es también la principal fuerza impulsora de la mejora de la productividad en el país. Durante el período examinado se aprobaron más de 17.000 proyectos de inversión extranjera con un capital social total de USD 143.100 millones; cerca del 62% de todo el capital extranjero invertido en el país se destinó a actividades de transformación y fabricación.
6. Dada su profunda integración en la economía mundial, Viet Nam se vio afectado por la pandemia de COVID-19 debido a la debilitación de la demanda y la reducción del comercio. Sin embargo, los datos preliminares indican que en 2020 el comercio de mercancías de Viet Nam basado en cadenas de valor mundiales, en especial en los sectores de los productos electrónicos de consumo y las prendas de vestir, no parece haber perdido impulso con respecto a 2019, gracias en parte a las medidas proactivas adoptadas por el Gobierno.
7. Desde enero de 2016, Viet Nam ha aplicado políticas de consolidación fiscal, limitando de forma estricta la emisión de garantías públicas y estabilizando el déficit presupuestario del Estado. Estas políticas han permitido a Viet Nam reducir la deuda del Gobierno y la deuda pública en relación con el PIB y disfrutar de cierto margen fiscal para hacer frente a problemas estructurales a corto o largo plazo, como los derivados de la pandemia de COVID-19, el pasivo contingente de las empresas de propiedad estatal y del sector bancario, y el cambio climático. En respuesta a la pandemia de COVID-19, Viet Nam introdujo una serie de medidas e incentivos fiscales para compensar la pérdida de ingresos e impulsar el crecimiento, entre ellos un paquete de medidas de apoyo fiscal equivalente al 3,6% del PIB, reducciones de tasas, aplazamientos y deducciones en el pago de impuestos, e incentivos financieros para empleadores y empleados. Por este motivo, se prevé que

en 2020 el déficit del Gobierno general y el coeficiente entre deuda pública y PIB alcancen en torno al 5% y el 57%, respectivamente.

8. Viet Nam considera que su pertenencia a la OMC es fundamental en su estrategia de integración internacional. Viet Nam presentó sus instrumentos de aceptación del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio (AFC) en diciembre de 2015 y ratificó la enmienda del Acuerdo sobre los ADPIC en enero de 2017. Viet Nam participa en el Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ATI), pero no en su ampliación (ATI 2). Durante el período objeto de examen, Viet Nam presentó más de 350 notificaciones a diversos comités de la OMC y cinco reclamaciones ante el Órgano de Solución de Diferencias de la OMC.

9. En enero de 2021 Viet Nam era signatario de 15 acuerdos comerciales regionales (ACR), 6 de los cuales (incluido el Acuerdo Global y Progresivo para la Asociación Transpacífica (CPTPP) y la Asociación Económica Amplia Regional) se firmaron durante el período examinado.

10. La revisión de la Ley de Empresas y de la Ley de Inversiones, llevadas a cabo en julio de 2015, ha supuesto una importante actualización del régimen de inversiones de Viet Nam. La finalidad de la legislación es atraer IED mediante la equiparación de las condiciones en que las empresas de propiedad estatal, las empresas con inversión extranjera y el sector privado nacional desarrollan su actividad empresarial. El número de actividades restringidas ha disminuido en comparación con el período anterior. Aunque en 2015 se suprimió el límite máximo general del 49% de capital extranjero en empresas públicas que operan en sectores en los que la inversión no está sujeta a condiciones, la participación extranjera en algunos sectores sigue sin poder exceder niveles comprendidos entre el 30% y el 51%. Además, en 2018 aumentó el número de sectores en que se pueden llevar a cabo proyectos de asociación público-privada. El 1 de enero de 2021 entró en vigor la Ley de Empresas revisada, la Ley de Inversiones revisada y una nueva Ley de Inversiones en forma de Asociaciones Público-Privadas. Durante el período objeto de examen, Viet Nam firmó cinco acuerdos bilaterales de inversión.

11. Viet Nam ha seguido reformando sus políticas y medidas relacionadas con los procedimientos aduaneros sobre la base de su Estrategia de Desarrollo Aduanero para 2020. En el marco de esta Estrategia, Viet Nam adoptó o revisó la legislación pertinente, incluida la Ley de Aduanas y la Ley de Derechos de Exportación e Importación. Las dependencias aduaneras aplican la gestión de riesgos a todos los niveles. La Administración de Aduanas utiliza un mecanismo de despacho en aduana automático y ventanilla única nacional.

12. Todos los aranceles están consolidados, y oscilan en su mayoría entre el 0% y el 40%. En 2020, el promedio aritmético de los tipos NMF aplicados a todos los productos fue del 11,9% (frente al 10,4% en 2013), debido principalmente al cambio de nomenclatura del SA 2012 al SA 2017 y a la subdivisión de varias líneas arancelarias. Solo los vehículos automóviles de segunda mano están sujetos a tipos aplicados no *ad valorem*. Los aranceles más elevados (135%) corresponden a cinco líneas arancelarias relativas a los cigarrillos. En 2020, el tipo consolidado medio fue del 14,7%. El promedio aritmético de los aranceles NMF aplicados fue del 18,1% en el caso de los productos agropecuarios (definición de la OMC) y del 10,9% en el de los productos no agropecuarios. La diferencia entre los tipos NMF consolidados y los aplicados deja cierto margen de flexibilidad a la política arancelaria de Viet Nam. Se aplican contingentes arancelarios para regular las importaciones de huevos, caña de azúcar, tabaco y sal.

13. Además, determinadas mercancías y servicios (entre otros los cigarrillos, las bebidas alcohólicas, los vehículos automóviles, las motocicletas y la gasolina) están gravados con un impuesto sobre el consumo. No se hace ninguna distinción entre las mercancías producidas en el país y las importadas. El impuesto sobre el consumo grava el precio de las importaciones (incluidos los derechos de importación) sobre una base c.i.f. El impuesto de protección del medio ambiente sigue gravando los productos del petróleo, el carbón, los hidroclorofluorocarbonos (HCFC) líquidos, las bolsas de plástico, y distintos plaguicidas y herbicidas; esta lista no ha variado desde el anterior examen de Viet Nam. El impuesto sobre el valor añadido, cuyo tipo general es del 10%, genera casi un tercio de los ingresos fiscales del Gobierno, mientras que los derechos de importación y de exportación generan alrededor de una décima parte de esos ingresos.

14. Viet Nam prohíbe la importación, entre otras cosas, de determinadas sustancias químicas, armas, vehículos con el volante a la derecha y determinados artículos de consumo usados; esta lista no ha variado desde 2013. También pueden aplicarse restricciones a la importación para cumplir los

tratados y convenios internacionales en los que Viet Nam es parte. Las mercancías a las que se aplican restricciones a la importación gestionadas por diversos ministerios están sujetas a prescripciones en materia de licencias de importación. Además, se utiliza un sistema de licencias para administrar la importación de mercancías sujetas a contingentes arancelarios. Las exportaciones e importaciones también pueden suspenderse temporalmente en circunstancias excepcionales (como guerras, catástrofes naturales, epidemias o incidentes ambientales), en el caso de productos que perjudican gravemente la salud y el medio ambiente y por motivos relacionados con la balanza de pagos.

15. El principal instrumento legislativo en materia de medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia es la Ley de Gestión del Comercio Exterior. Viet Nam notificó a la OMC sus leyes y reglamentos relativos a medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia en 2018 y 2020, y en 2019 respondió a preguntas detalladas sobre su régimen antidumping. Entre 2013 y 2019, Viet Nam tenía cinco medidas antidumping vigentes, cuatro asuntos en proceso de investigación y cuatro medidas de salvaguardia. Entre los principales productos abarcados por estas medidas figuran el acero, el aluminio y los abonos.

16. Viet Nam aplica impuestos a la exportación de determinados productos, como el pescado, los minerales, el carbón, el caucho, y los cueros y pieles en bruto. Los tipos de los impuestos a la exportación han variado frecuentemente durante el período objeto de examen. El país también aplica regalías (impuesto de extracción) a la explotación de recursos naturales, tales como metales y minerales comunes, madera, agua, petróleo crudo y gas natural, utilizados en la producción nacional o exportados. Viet Nam aplica una serie de prohibiciones, restricciones y licencias de exportación de conformidad con la Ley de Gestión del Comercio Exterior y los reglamentos pertinentes.

17. En junio de 2019, Viet Nam tenía cuatro zonas de elaboración para la exportación. Las empresas establecidas en estas zonas, tanto nacionales como extranjeras, están sujetas a impuestos de exportación e importación preferenciales.

18. Viet Nam ofrece incentivos a la inversión (principalmente mediante reducciones fiscales) para proyectos desarrollados en zonas geográficas que se encuentran en una situación socioeconómica difícil o en zonas industriales. También ofrece ayudas específicas (en forma de facilitación del acceso al crédito, reducción de los impuestos y los alquileres por el uso de la tierra, y exención de los derechos de importación) a determinadas actividades y sectores, como los productos de la pesca, las pequeñas y medianas empresas, las industrias de apoyo o las energías renovables. Los inversores que participan en proyectos importantes de asociación público-privada pueden beneficiarse de otros incentivos, como garantías sobre el uso de la tierra y disponibilidad de divisas. Tras el inicio de la pandemia de COVID-19, Viet Nam introdujo una serie de medidas e incentivos para mitigar sus repercusiones sobre las empresas. Entre ellas cabe mencionar la prórroga de los plazos para el pago de impuestos, la reducción del impuesto sobre la renta de las sociedades y descuentos temporales en las facturas de electricidad.

19. El marco normativo general de las normas y los reglamentos técnicos apenas ha variado. Según las autoridades, en 2020 el 60% de las normas vietnamitas estaban armonizadas con normas internacionales, regionales o extranjeras (frente a un 40% en 2013). Las mercancías clasificadas como productos "susceptibles de causar daño", tanto importadas como nacionales, están sujetas a la evaluación de la conformidad con arreglo a los reglamentos técnicos pertinentes. Para poder comercializarse, estos productos deben cumplir las prescripciones relativas a la evaluación de la conformidad. En abril de 2017 entró en vigor un nuevo decreto relativo a las prescripciones en materia de etiquetado. Durante el período examinado, Viet Nam presentó 152 notificaciones relativas a numerosos productos al Comité OTC de la OMC y planteó en este Comité cuatro preocupaciones comerciales específicas relativas a las bebidas alcohólicas, la inspección de los vehículos importados, la reglamentación sobre ciberseguridad y los productos electrónicos.

20. El Gobierno ha puesto en marcha una Estrategia Nacional de Inocuidad Alimentaria para 2011-2020, cuyo objetivo es controlar la inocuidad de los alimentos a lo largo de toda la cadena de suministro de alimentos para 2020. Los laboratorios e instalaciones de inspección de alimentos empezaron a funcionar en las provincias en 2020. La Estrategia prevé que todos los establecimientos de producción, elaboración y comercialización de alimentos cumplan las condiciones de inocuidad alimentaria para 2030. En consonancia con este objetivo, Viet Nam ha modernizado su régimen de prescripciones sanitarias y fitosanitarias. La legislación pertinente abarca cuestiones como la inocuidad de los alimentos importados, las prescripciones en materia de cuarentena, la gestión de

abonos y plaguicidas, y los límites máximos de residuos de plaguicidas en los productos alimenticios. Estos cambios reglamentarios se notificaron a la OMC mediante 84 notificaciones presentadas al Comité MSF. Desde 2013 se han planteado ocho preocupaciones comerciales específicas en el Comité MSF; se ha informado de que dos de ellas se resolvieron total o parcialmente en 2017.

21. Viet Nam ha modernizado su marco institucional en materia de competencia. Con la promulgación de la Ley de Competencia y sus decretos de aplicación, se creó la Comisión Nacional de la Competencia (NCC) como autoridad encargada de hacer cumplir la ley. Se espera que la creación de la NCC permita abordar algunas deficiencias reglamentarias que se identificaron en el régimen anterior. La NCC es la autoridad encargada de realizar investigaciones y pronunciarse sobre las prácticas contrarias a la competencia, vigilar la concentración económica y resolver las reclamaciones sobre sus decisiones. Desde julio de 2019 se han presentado 20 reclamaciones a la NCC, de las cuales 11 están relacionadas con prácticas comerciales desleales y 9 con acuerdos anticompetitivos y abuso de posición dominante en el mercado; la NCC también ha llevado a cabo 60 exámenes relativos a la concentración económica.

22. Viet Nam mantiene controles de precios sobre determinados bienes y servicios que, según las autoridades, se aplican principalmente de manera indirecta. El Ministerio de Hacienda, a nivel nacional, y el Departamento de Hacienda, a nivel provincial, son las autoridades competentes para aplicar los controles de precios. Las autoridades han indicado que actualmente la estabilización de los precios solo se aplica a los productos de petróleo refinados. Se estima que, al continuar liberalizándose los precios, el índice de precios de consumo sume alrededor de dos puntos porcentuales.

23. Viet Nam ha notificado a la OMC las empresas comerciales del Estado relacionadas con los cigarrillos, los puros, los diarios, las revistas y las publicaciones periódicas. Además, ha presentado respuestas a las preguntas formuladas en el Grupo de Trabajo sobre las Empresas Comerciales del Estado. A 31 de diciembre de 2018, las empresas de propiedad estatal daban empleo a 1,13 millones de trabajadores, el 7,6% de los trabajadores empleados por el sector empresarial. El número de empresas de propiedad totalmente estatal disminuyó de 1.309 a finales de 2011 a 487 a finales de 2019. En cuanto a la gobernanza y gestión de las empresas de propiedad estatal de Viet Nam, durante el período examinado se promulgaron varias leyes y reglamentos, como la Ley de Empresas de 2014 y la Ley de Gestión y Utilización del Capital Estatal Invertido en Actividades Productivas y Mercantiles de las Empresas de 2014.

24. Se revisó el régimen de contratación pública para ampliar el ámbito de aplicación a i) los proyectos de inversión para el desarrollo o las contrataciones en los que el 30% del capital proceda del presupuesto del Estado y ii) los proyectos de inversión de las empresas de propiedad estatal. La contratación pública puede realizarse mediante licitaciones nacionales o internacionales. Únicamente los licitadores nacionales pueden participar en las licitaciones nacionales. En general, para poder participar en una licitación internacional, los proveedores extranjeros deben asociarse con contratistas nacionales o subcontratar a contratistas nacionales, a menos que no haya contratistas nacionales plenamente capacitados para participar en la licitación. En el sistema de contratación se mantiene la preferencia por un valor nacional del 25%, con independencia de que se trate de una licitación nacional o internacional. Viet Nam no es signatario del Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP). Viet Nam ha asumido por primera vez compromisos de apertura de su contratación pública a los proveedores extranjeros que licitan directamente desde el extranjero en dos ACR recientemente firmados (el CPTPP y el Acuerdo de Libre Comercio entre la Unión Europea y Viet Nam). Los capítulos sobre contratación pública de ambos acuerdos se basan, en gran medida, en el texto jurídico y en la estructura de listas de acceso a los mercados del ACP.

25. Respecto a los derechos de propiedad intelectual (DPI), en junio de 2019 se modificó la Ley de Propiedad Intelectual con objeto de cumplir los compromisos contraídos en el marco del CPTPP. El 1 de julio de 2018 se revisó la Ley de Transferencia de Tecnología. La Ley revisada exige la divulgación de los secretos tecnológicos en determinadas circunstancias (por ejemplo, por motivos de seguridad nacional, defensa nacional, bienestar social y otros intereses del Estado y de la sociedad). Viet Nam aplica un régimen de agotamiento internacional de los derechos, por lo que no considera que las importaciones paralelas infrinjan los DPI. La falsificación y la piratería siguen siendo las principales infracciones de los derechos de propiedad intelectual. La observancia de los DPI se garantiza principalmente mediante la imposición de sanciones administrativas; los recursos civiles y penales se utilizan rara vez o con escasa eficacia. Para abordar la cuestión de la

observancia de los DPI, Viet Nam estableció en marzo de 2014 un Comité Directivo Nacional de Lucha contra el Contrabando, la Falsificación y el Fraude Comercial.

26. En 2019, la agricultura, la ganadería, la silvicultura y la pesca representaron el 15,5% del PIB (frente al 20,0% en 2013) y el 34,5% del empleo (frente al 46,7% en 2013). Los principales productos agrícolas son el arroz, el café y el caucho. En 2019, Viet Nam registró un déficit en el comercio agropecuario. Tanto las importaciones como las exportaciones de productos agropecuarios aumentaron entre 2013 y 2018; en 2019, sin embargo, disminuyeron. Las principales exportaciones fueron el coco, el arroz y el café, y las principales importaciones, el algodón y el maíz. La principal novedad en la política agropecuaria fue la adopción de varias leyes, como la Ley de Riego, la Ley de Sanidad Animal, la Ley de Ganadería, la Ley de Producción Agrícola y los reglamentos pertinentes.

27. La pesca representó el 2,3% de las exportaciones de mercancías en 2019 (frente al 3,8% en 2013). En 2018, las capturas ascendieron a 3.590 toneladas, un 6% más que en 2017. Viet Nam registró un superávit comercial de productos de la pesca. La política pesquera está comprendida en el Plan Director de Desarrollo de la Pesca para 2020, Visión 2030, que establece objetivos para convertir la pesca en un sector de producción altamente competitivo y de gran envergadura. Las políticas de desarrollo pesquero prevén medidas de apoyo al sector, como créditos para nuevas embarcaciones, seguro contra accidentes subvencionado y exenciones fiscales entre 2015 y 2018.

28. El Gobierno ha fijado objetivos de eficiencia y conservación de la energía hasta 2030 y ha fomentado el desarrollo de las energías renovables. Sin embargo, las condiciones climáticas adversas del país han aumentado su dependencia del carbón, el petróleo y el gas para producir energía. Viet Nam pasó a ser importador neto de carbón en 2019; la entrada en funcionamiento de una segunda refinería de petróleo en 2018 ha permitido a Viet Nam reducir sus exportaciones de petróleo crudo y sus importaciones de petróleo refinado. El marco reglamentario del sector de la energía apenas ha variado, con excepción de la revisión de las regalías realizada en 2015. El Gobierno ha promovido la reestructuración y la conversión en sociedades por acciones de las filiales de las principales empresas estatales del sector. La participación del Estado en los grandes conglomerados se transfirió a la recientemente creada Comisión de Gestión del Capital Estatal de las Empresas. Viet Nam administra un Fondo de Estabilización de Precios para diferentes productos del petróleo.

29. En algunos segmentos del mercado de la electricidad se ha introducido una mayor competencia entre los proveedores de servicios; tres de las empresas estatales de generación de electricidad han sido transformadas en sociedades por acciones y está previsto que otras dos empresas se sometan a un procedimiento similar en los próximos años. El mercado mayorista de la electricidad comenzó a funcionar en 2019, y está previsto que el mercado minorista de electricidad esté plenamente operativo en 2024. El Estado mantiene el monopolio de la transmisión de electricidad y la gestión del sistema de electricidad del país, así como de la construcción y explotación de las "grandes" centrales eléctricas. El Gobierno regula los precios de la electricidad al por menor, que varían en función del grupo de consumidores, la franja horaria del consumo y los niveles de tensión.

30. Viet Nam trata de seguir desarrollando su sector manufacturero, y en su estrategia nacional da prioridad a determinados subsectores. Durante el período examinado, las exportaciones de manufacturas se duplicaron con creces. En 2019, casi el 70% de las exportaciones totales de mercancías correspondieron a empresas con inversión extranjera. Algunos subsectores han registrado resultados notables en los últimos años; en otros, la repercusión global de las políticas aplicadas aún se desconoce. Por ejemplo, la producción nacional y las exportaciones de calzado y prendas de vestir aumentaron sustancialmente durante el período examinado, y Viet Nam tiene previsto atraer inversiones extranjeras para desarrollar la industria farmacéutica mediante cambios en la reglamentación. Entre los factores que explican el reciente incremento de las entradas de IED en el sector manufacturero cabe mencionar la disminución de los costos de mano de obra y la oferta de trabajadores relativamente cualificados. Otros instrumentos de política que se utilizan para fomentar el desarrollo de algunos sectores son los incentivos a la inversión y la protección arancelaria.

31. Los servicios son el principal sector de la economía. En 2019, la participación de los servicios en el PIB fue del 46,2% (frente al 43,1% en 2013). La mayoría de los servicios están orientados al mercado interno. Viet Nam se ha comprometido a seguir liberalizando su sector de servicios en recientes acuerdos comerciales bilaterales y regionales.

32. El sector bancario está dominado por los bancos comerciales de propiedad estatal; el Estado ha reducido su participación en algunos de ellos. El período examinado se caracterizó por fusiones entre los bancos comerciales, llevadas a cabo en la mayoría de los casos para ayudar a bancos en dificultades. El Banco del Estado de Viet Nam también ha intervenido en el sector de la banca comercial mediante adquisiciones forzosas. Los principales objetivos establecidos por el Gobierno para el sistema bancario han sido el cumplimiento de los requisitos de Basilea II, la reducción de la propiedad cruzada y la gestión de los préstamos fallidos. Se han observado algunos avances en la consecución de estos objetivos. Se espera que otros servicios financieros (de seguros y de valores) sigan creciendo rápidamente, ya que su cobertura y utilización están aumentando entre la población.

33. Debido al desarrollo de las actividades relacionadas con la tecnología de la información, se espera que el mercado de las telecomunicaciones crezca en los próximos años. El segmento principal y de crecimiento más rápido es el de las comunicaciones móviles. En diciembre de 2020 comenzó a comercializarse la tecnología 5G. El mercado está dominado por tres empresas de propiedad estatal; en dos de ellas, el Estado tiene previsto reducir su participación mediante su transformación en sociedades por acciones. El marco normativo por el que se rige el sector apenas ha variado desde el último examen. Las tarifas de interconexión están controladas por el Gobierno, mientras que los operadores fijan libremente las tarifas al por menor de los demás servicios. Viet Nam gestiona un fondo público para el desarrollo y la prestación de servicios públicos de telecomunicaciones.

34. La integración general de los proyectos de infraestructura en el sector del transporte sigue planteando dificultades que impiden resolver algunos de los problemas del transporte multimodal y promover la transformación del país. Las asociaciones público-privadas se consideran fundamentales para financiar el desarrollo del sector del transporte en los próximos años. Las empresas extranjeras dominan el mercado de transporte internacional de carga, y el Gobierno no aplica ninguna medida de ayuda interna. Solo los buques que enarbolan el pabellón nacional pueden prestar servicios de transporte por vías navegables interiores. La carga marítima se concentra en unos pocos puertos marítimos. Algunos puertos operan a máxima capacidad o casi. Desde 2017 se permite la inversión privada en los puertos. Las autoridades han aplicado rebajas en las tarifas para fomentar el uso de nuevas infraestructuras. Viet Nam Airlines, la compañía aérea nacional controlada por el Estado, sigue siendo uno de los principales agentes del sector del transporte aéreo y los servicios conexos. El primer aeropuerto, desarrollado en el marco de un proyecto de asociación público-privada, entró en funcionamiento en 2018; los límites establecidos a la participación del capital extranjero se aplican también a los servicios de transporte aéreo. La infraestructura aeroportuaria nueva o renovada ha atraído al mercado internacional de transporte de pasajeros a varios operadores extranjeros. Se prevé que la liberalización conseguida en virtud de la política de libertad del espacio aéreo de la ASEAN (ratificada en enero de 2015) y la reducción de las tasas por servicios en las nuevas rutas o para los transportistas que se incorporen al mercado aumentarán aún más la competencia en el mercado del transporte aéreo. En cuanto al transporte terrestre, la movilización de fondos y la asignación presupuestaria son insuficientes para atender la demanda de infraestructura vial. El Gobierno tiene previsto ampliar este tipo de infraestructura, en particular mediante la construcción de autopistas, y mejorar las rutas existentes a través de asociaciones público-privadas. A pesar de la actualización de su marco jurídico en 2017, existe un atraso en el desarrollo de la infraestructura ferroviaria. La inversión extranjera no está presente en este segmento.

35. El número de supermercados, centros comerciales y pequeñas tiendas está aumentando, y durante los últimos cinco años la competencia ha impulsado a los minoristas a fusionarse. Las pruebas de necesidades económicas para los establecimientos de venta al por menor son competencia de las autoridades provinciales. Desde 2015, las empresas de propiedad exclusivamente extranjera pueden prestar casi todos los servicios de distribución, si bien los derechos comerciales y los derechos de distribución se otorgan por separado. Viet Nam ha reducido la lista de productos que las empresas con inversión extranjera tienen prohibido distribuir.

1 ENTORNO ECONÓMICO

1.1 Principales características de la economía

1.1. La economía de Viet Nam es una "economía de mercado de orientación socialista", tal como se define en la Constitución de dicho país. Se caracteriza por el dualismo económico, que combina la planificación gubernamental con incentivos de libre mercado.¹ Desde el inicio de la era Doi Moi en 1986 se han llevado a cabo amplias reformas del mercado.² Sin embargo, la transformación estructural aún no ha concluido y sigue habiendo condiciones de desigualdad entre el Estado y el sector privado.³

1.2. Viet Nam ha mantenido unas tasas de crecimiento elevadas, que han permitido transformar el país en los últimos 30 años y pasar de ser uno de los más pobres del mundo a ser una economía emergente de ingresos medianos bajos. Más de 45 millones de personas han salido de la pobreza (calculada como USD 3,2 al día en paridad de poder adquisitivo). La tasa de pobreza disminuyó drásticamente, de más del 70% a principios de la década de 1990 a menos del 6% en 2019.⁴ El PIB per cápita alcanzó más de USD 2.700 en 2019.

1.3. El sector de los servicios es el sector más importante en términos de contribución al PIB (46,2% en 2019) y al empleo (35,4% de la población activa). Dentro de los servicios, el "comercio al por mayor y al por menor; reparación de vehículos automotores" es el subsector más importante, y en 2019 representó el 12,4% del PIB y el 13,3% del empleo. Los servicios financieros, aunque solo emplearon al 0,9% de la población activa, fue el subsector que experimentó un crecimiento más rápido, con una tasa de crecimiento anual de alrededor del 8% desde 2016, y en 2019 representó casi el 6% del PIB. El sector manufacturero ha sido el sector de más rápido crecimiento, con tasas de crecimiento anual de dos dígitos desde 2015; en 2019 representó alrededor del 18,3% del PIB y un 69% del valor total de las exportaciones de mercancías. La agricultura y las actividades conexas siguen siendo un sector importante; a pesar de la disminución de su participación en el PIB al 15,5% en 2019, dio empleo a casi el 35% de los trabajadores (cuadro 1.1).

Cuadro 1.1 PIB, 2013-2019

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
PIB corriente (billones de VND)	3.584,3	3.937,9	4.192,9	4.502,7	5.006,0	5.542,3	6.037,3
PIB corriente (miles de millones de USD)	171,2	186,2	193,2	205,3	223,8	245,2	261,9
PIB per cápita (en USD)	1.898,4	2.041,6	2.095,2	2.201,3	2.373,4	2.570,8	2.714,7
PIB por actividad económica a precios básicos corrientes (%)							
Agricultura, ganadería, silvicultura y pesca	20,0	19,7	18,9	18,1	17,0	16,3	15,5
Explotación de minas y canteras	12,2	12,0	10,7	9,0	8,3	8,2	7,5
Industrias manufactureras	14,8	14,7	15,2	15,9	17,0	17,8	18,3
Suministro de electricidad, gas y agua	4,1	4,6	5,0	5,2	5,4	5,6	5,9
Construcción	5,7	5,7	6,0	6,2	6,4	6,5	6,6

¹ El dualismo de Viet Nam consiste en un amplio sector estatal y un sector privado. El sector estatal atrae fácilmente la inversión, de manera desproporcionada a su productividad o los puestos de trabajo que genera, en comparación con el sector privado. Goza de muchas facilidades administrativas, además de la protección que se les otorga. El dualismo de Viet Nam también afecta al desarrollo económico del país en su transformación de una economía basada en la agricultura a una economía dominada por los sectores manufacturero y de servicios, como se observa por la falta de conexión entre el sector con inversión extranjera y el sector económico nacional. Para más información, véase PNUD (2013), *Viet Nam's Economy: Success Story or Weird Dualism?*, consultado en: <https://www.vn.undp.org/content/vietnam/en/home/library/poverty/viet-nam-s-economy--success-story-or-weird-dualism-.html>; y también Baum (2020), *Vietnam's Development Success Story and the Unfinished SDG Agenda*, IMF Working Paper WP/20/31, consultado en: <https://www.imf.org/~media/Files/Publications/WP/2020/English/wp20031-print-pdf.ashx>.

² Doi Moi ("rejuvenecimiento") es el proceso por el que se desmanteló la economía ampliamente planificada (comenzando con las reformas agrícolas), se abrió una economía cerrada a los mercados y el comercio internacionales, y se emprendieron reformas favorables a la actividad empresarial. Se abolieron las colectividades agrícolas y las tierras se distribuyeron entre los pequeños agricultores con arrendamientos de 20 años. Al mismo tiempo, se suprimieron los controles de precios de los productos agropecuarios, y se permitió a los agricultores y a los productores industriales vender sus productos a precios de mercado con fines de lucro.

³ FMI (2019), *Vietnam: 2019 Article IV Consultation-Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Vietnam*, IMF Country Report No. 19/235.

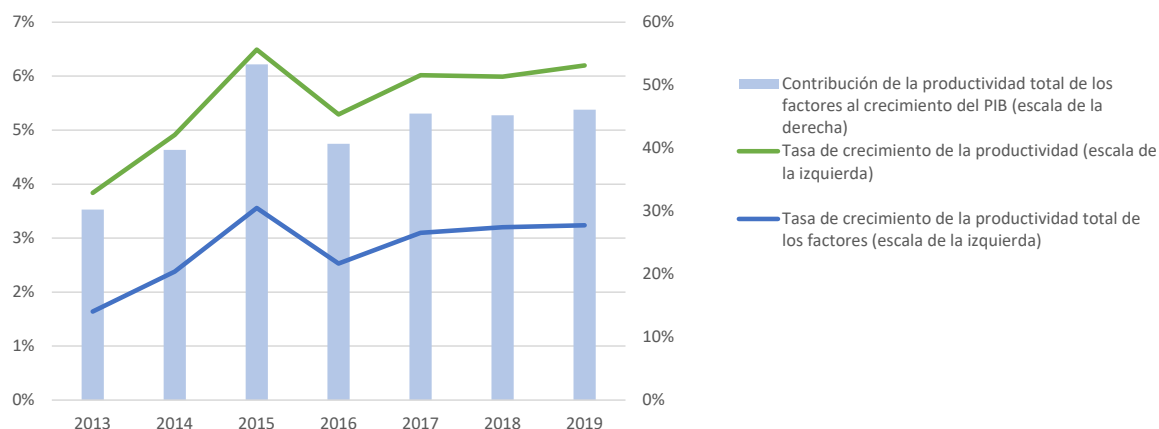
⁴ Banco Mundial, *The World Bank in Vietnam*. Consultado en: <https://www.worldbank.org/en/country/vietnam/overview>.

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Servicios	43,1	43,4	44,2	45,5	45,8	45,7	46,2
Comercio al por mayor y al por menor; reparación de vehículos automotores	10,5	10,9	11,3	11,7	11,9	12,1	12,4
Transporte y almacenamiento	3,2	3,2	3,0	3,0	3,0	3,0	3,1
Actividades de alojamiento y de servicio de comidas	4,2	4,2	4,1	4,2	4,3	4,2	4,2
Información y comunicaciones	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Actividades financieras, bancarias y de seguros	6,1	5,8	6,1	6,1	6,1	5,9	5,9
Actividades inmobiliarias	5,9	5,7	5,6	5,6	5,3	5,1	5,0
Actividades profesionales, científicas y técnicas	1,5	1,4	1,5	1,5	1,4	1,4	1,4
Actividades de servicios administrativos y de apoyo	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Administración pública y defensa; planes de seguridad social de afiliación obligatoria	2,9	3,0	3,0	3,1	3,1	3,0	3,0
Enseñanza y formación	3,3	3,4	3,6	3,8	3,9	4,1	4,2
Actividades de atención de la salud humana y de asistencia social	1,8	1,9	1,9	2,4	2,9	3,0	3,1
Otros servicios	2,6	2,7	2,7	2,8	2,8	2,7	2,7
Participación de los sectores en el empleo total (%)							
Agricultura, ganadería, silvicultura y pesca	46,7	46,3	43,6	41,6	40,0	37,6	34,5
Explotación de minas y canteras	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Industrias manufactureras	13,9	14,1	15,9	17,0	17,8	18,4	20,7
Suministro de electricidad, gas y agua	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5	0,6	0,7
Construcción	6,3	6,3	6,2	7,2	7,6	7,9	8,4
Servicios	32,0	32,4	33,4	33,3	33,8	35,1	35,4
Comercio al por mayor y al por menor; reparación de vehículos automotores	12,6	12,6	12,7	12,7	12,8	13,4	13,3
Transporte y almacenamiento	2,9	2,9	3,1	3,0	3,2	3,2	3,6
Actividades de alojamiento y de servicio de comidas	4,2	4,4	4,6	4,6	4,6	5,0	5,0
Información y comunicaciones	0,6	0,6	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6
Actividades financieras, bancarias y de seguros	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,9
Actividades inmobiliarias	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6
Actividades profesionales, científicas y técnicas	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5	0,6
Actividades de servicios administrativos y de apoyo	0,5	0,5	0,6	0,5	0,6	0,6	0,7
Administración pública y defensa; planes de seguridad social de afiliación obligatoria	3,1	3,2	3,2	3,2	3,2	3,0	2,7
Enseñanza y formación	3,5	3,5	3,5	3,5	3,7	3,9	3,6
Actividades de atención de la salud humana y de asistencia social	0,9	0,9	1,0	1,1	1,0	1,1	1,1
Otras actividades de servicios	2,3	2,3	2,6	2,5	2,5	2,6	2,8

Fuente: Oficina General de Estadística de Viet Nam y datos facilitados por las autoridades.

1.4. Viet Nam tiene una población joven. En 2019 contaba con 96,2 millones de habitantes, con una edad mediana de 31 años. Alrededor del 67% de la población está en edad de trabajar (es decir, entre 15 y 64 años). La tasa de participación laboral es del 77%, y alrededor del 62% de la población activa tiene entre 25 y 49 años. Esta estructura de edad estable (es decir, la proporción de pensionistas y estudiantes con respecto a los trabajadores) facilita la formulación de la política fiscal desde el punto de vista de la tributación y de la asignación del gasto público, ya que mitiga las preocupaciones que afectan a las economías con una población envejecida.

1.5. La integración comercial es un aspecto fundamental de las iniciativas de reforma de Viet Nam (sección 2.2.1). Durante el período objeto de examen, Viet Nam se integró rápidamente en la economía mundial, y su coeficiente entre comercio y PIB aumentó del 165% en 2013 al 210% en 2019 (cuadro 1.2). Recientemente, Viet Nam actualizó su régimen de comercio, entre otras cosas mediante la modernización de su legislación y procedimientos aduaneros (secciones 3.1 y 3.2). La integración comercial facilitó la participación de Viet Nam en las cadenas de valor mundiales, primero como exportador de productos manufacturados de baja tecnología y más tarde de productos de alta tecnología más complejos. Desde su adhesión a la OMC en 2007, Viet Nam ha suscrito 15 acuerdos comerciales regionales (ACR), de los cuales 7 se firmaron durante el período objeto de examen (sección 2.3.2). En el contexto de las iniciativas de Viet Nam encaminadas a la integración internacional, se produjeron aumentos de la productividad, que contribuyeron en gran medida al incremento del PIB (gráfico 1.1 y cuadro 1.2).

Gráfico 1.1 Productividad y productividad total de los factores, 2013-2019

Nota: La productividad se mide como PIB por trabajador.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

1.6. Para mantenerse a la par del crecimiento de la productividad total de los factores, y a pesar de los considerables esfuerzos realizados en los últimos años (véase *infra*), es probable que se requiera más inversión, ya que la economía está llegando a su límite de capacidad. Según el FMI, la brecha de producción fue del 0,6% en 2018.⁵ Aparte de más inversiones, es sumamente necesario emprender más reformas estructurales, que aborden en particular el dualismo de la doble transición de Viet Nam de una economía planificada a una economía de mercado y de las explotaciones agropecuarias a las fábricas y los servicios, para impulsar la senda de crecimiento potencial. También se prevé que Viet Nam fomente el crecimiento mediante la explotación de la rápida innovación digital y la reconfiguración de su participación en las cadenas de suministro.

1.2 Evolución económica reciente

1.2.1 Panorama general/Antecedentes

1.7. Durante el período objeto de examen, la economía de Viet Nam demostró una fortaleza y resiliencia fundamentales. Entre 2014 y 2018 creció a una tasa media del 6,6% anual y en 2018 alcanzó la tasa más elevada en 10 años (7,1%). El sector manufacturero aceleró su crecimiento y las entradas de inversiones directas se mantuvieron fuertes. Los datos preliminares indican que el PIB real creció un 7% en 2019 (cuadro 1.2).

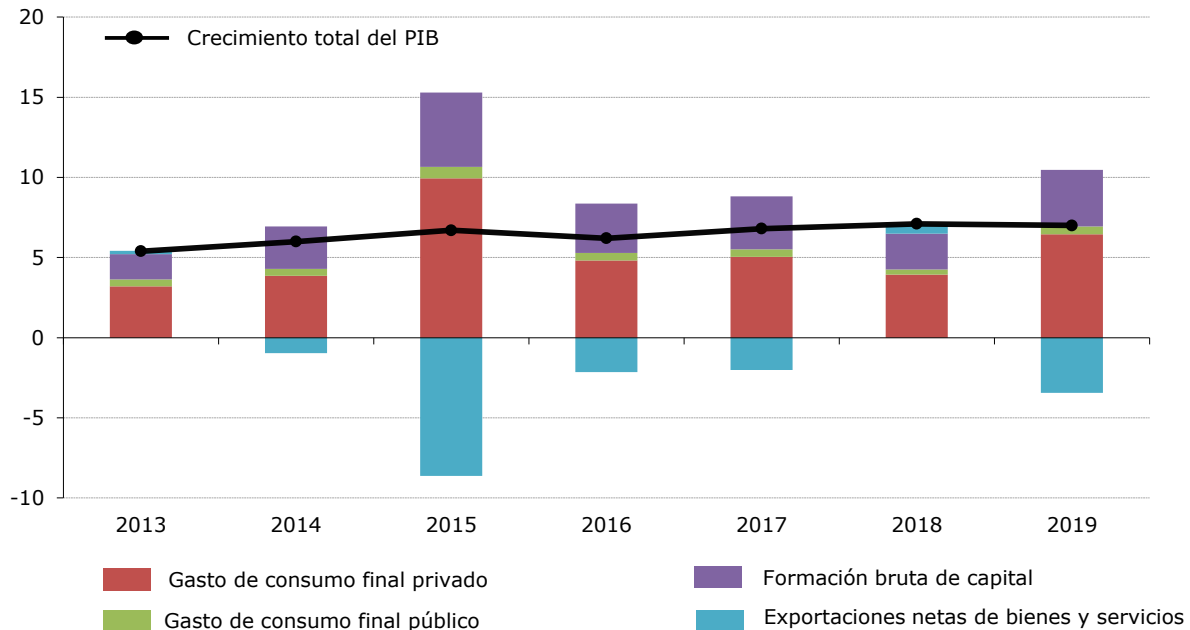
1.8. La expansión económica se vio respaldada por una robusta demanda interna y un sector manufacturero orientado a la exportación (gráfico 1.2). La demanda interna estuvo impulsada por el fuerte crecimiento del consumo final y de las inversiones, que crecieron a un ritmo superior al del PIB (cuadro 1.2). La inversión, en términos de formación bruta de capital, ha crecido entre el 8% y el 10% cada año desde 2014, y en 2019 contribuyó al 50% del crecimiento total. Del 7% del crecimiento del PIB en 2019, 6,5 puntos porcentuales se atribuyeron al consumo privado. Tanto la sólida formación de capital como el fuerte consumo privado reflejaron la enorme inversión en infraestructuras y la facilidad en la concesión de créditos en el último decenio.

1.9. El crecimiento económico de los últimos años también se ha debido a los buenos resultados de las importaciones y las exportaciones, lo que refleja la activa participación de Viet Nam en las cadenas de valor mundiales (sección 1.3.1.2). Aunque las exportaciones netas tuvieron sobre todo una contribución negativa al crecimiento del PIB durante el período objeto de examen, el saldo de la cuenta corriente externa invirtió su tendencia al deterioro en 2018 y se recuperó (sección 1.2.4).

⁵ FMI (2019), *Vietnam: 2019 Article IV Consultation-Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Vietnam*, IMF Country Report No. 19/235.

Gráfico 1.2 Contribución de los componentes de gasto al crecimiento del PIB, 2013-2019

Puntos porcentuales



Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro 1.2 Algunos indicadores macroeconómicos, 2013-2019

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Cuentas nacionales							
PIB corriente (billones de VND)	3.584,3	3.937,9	4.192,9	4.502,7	5.006,0	5.542,3	6.037,3
(tasa de crecimiento real)	(5,4)	(6,0)	(6,7)	(6,2)	(6,8)	(7,1)	(7,0)
Consumo	2.566,8	2.838,0	3.115,1	3.379,4	3.731,6	4.103,7	4.505,2
	(5,4)	(6,2)	(9,1)	(7,3)	(7,3)	(7,2)	(7,2)
Consumo privado	2.346,2	2.591,3	2.849,5	3.086,3	3.405,8	3.745,1	4.115,2
	(5,2)	(6,1)	(9,3)	(7,3)	(7,3)	(7,3)	(7,4)
Consumo del Gobierno	220,6	246,7	265,5	293,1	325,8	358,6	390,1
	(7,3)	(7,0)	(7,0)	(7,5)	(7,3)	(6,3)	(5,8)
Formación bruta de capital	956,1	1.056,6	1.160,4	1.196,7	1.330,7	1.470,6	1.620,7
	(5,4)	(8,9)	(9,0)	(9,7)	(9,8)	(8,2)	(7,9)
Formación bruta de capital fijo	847,5	938,5	1.033,8	1.066,2	1.190,5	1.321,9	1.463,0
	(5,3)	(9,3)	(9,4)	(9,9)	(10,2)	(8,7)	(8,3)
Exportaciones de bienes y servicios	2.997,4	3.402,5	3.764,3	4.215,6	5.085,7	5.865,5	6.447,6
	(17,4)	(11,6)	(12,6)	(13,9)	(16,7)	(14,3)	(6,7)
Importaciones de bienes y servicios	2.920,0	3.273,5	3.731,2	4.100,3	4.945,5	5.679,5	6.255,0
	(17,3)	(12,8)	(18,1)	(15,3)	(17,5)	(12,8)	(8,3)
Exportaciones de bienes y servicios/PIB (%)	83,6	86,4	89,8	93,6	101,6	105,8	106,8
Importaciones de bienes y servicios/PIB (%)	81,5	83,1	89,0	91,1	98,8	102,5	103,6
Tasa de desempleo (%)	2,2	2,1	2,3	2,3	2,2	2,2	2,2
Urbano	3,6	3,4	3,4	3,2	3,2	3,1	3,1
Productividad							
Tasa de crecimiento de la productividad laboral (sobre la base del número de personas que trabajan)	3,8	4,9	6,5	5,3	6,0	5,9	6,3
Contribución de la productividad total de los factores al crecimiento del PIB	30,3	39,7	53,3	40,7	45,6	45,2	47,0
Tasa de crecimiento de la productividad total de los factores	1,64	2,4	3,6	2,5	3,1	3,2	3,24
Precios y tipos de interés							
Inflación (variación porcentual del IPC)	6,6	4,1	0,6	2,7	3,5	3,5	2,8
Tipo de interés del crédito (%)	10,4	8,7	7,1	7,0	7,1	7,4	7,7
Tipo de interés de los depósitos (%)	7,1	5,8	4,7	5,0	4,8	4,7	5,0
Tipo de cambio							
VND/USD (promedio anual)	20.933,4	21.148,0	21.697,6	21.935,0	22.370,1	22.602,1	23.050,2
Tipo de cambio efectivo nominal (final del período)	88,3	93,9	97,6	97,7	91,2	93,1	..
Tipo de cambio efectivo real (final del período)	116,2	124,7	129,8	134,4	126,2	131,0	..

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Dinero y crédito (variación porcentual, promedio del período)							
Dinero en sentido amplio (M2)	21,4	19,7	14,9	17,9	14,3	12,7	13,6
Crédito interno total	13,9	15,5	20,1	17,2	12,6	10,6	9,3
Crédito al sector privado	12,7	13,8	18,8	18,8	17,4	12,8	12,8
Sector fiscal - Gobierno central (% del PIB)							
Ingresos y donaciones totales	23,1	22,3	23,8	24,6	25,8	25,7	25,7
Ingresos totales	22,8	22,0	23,5	24,4	25,7	25,6	25,6
Ingresos corrientes	21,5	20,8	21,8	22,1	23,1	22,9	23,0
Impuestos	19,1	18,2	18,0	17,9	18,3	18,5	18,8
Donaciones	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1
Gastos totales y préstamos netos	28,1	27,0	28,1	28,6	29,2	29,2	29,1
Gastos totales	28,8	26,4	28,2	26,8	27,1	29,2	29,1
Gastos corrientes	21,2	20,1	20,8	20,2	19,6	19,9	19,2
Préstamos netos	7,6	6,3	7,4	6,6	7,4	7,4	7,3
Balanza por cuenta corriente	-0,6	0,6	-0,1	1,8	2,2	0,0	0,0
Saldo presupuestario global	0,3	0,7	1,0	1,9	3,5	3,0	3,8
Deuda del Gobierno central	42,6	46,3	49,2	52,7	51,7	49,9	48,5
Deuda pública	54,5	58,0	61,0	63,7	61,4	58,3	55,0
Ahorro e inversión (% del PIB)							
Ahorro nacional bruto	31,2	31,7	27,5	29,5	28,7	29,0	28,5
Inversión interna bruta	26,7	26,8	27,7	26,6	26,6	26,5	26,3
Sector externo (% del PIB, salvo indicación en contrario)							
Saldo en cuenta corriente	4,5	5,0	-1,1	0,3	-0,7	2,4	5,0
Comercio neto de mercancías	5,1	6,5	3,8	5,4	4,8	6,7	8,2
Exportaciones	77,1	80,7	83,8	86,0	96,1	99,4	100,9
Importaciones	72,0	74,2	80,0	80,6	91,3	92,6	92,7
Balanza de servicios	-1,8	-1,9	-2,5	-2,1	-1,8	-1,5	-0,9
Exportaciones	6,3	5,9	5,8	6,1	5,8	6,0	6,4
Importaciones	8,1	7,8	8,3	8,2	7,6	7,5	7,2
Cuenta de capital	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Cuenta financiera	0,5	1,5	-3,6	-1,1	-3,3	-1,0	1,5
Inversión directa, neta	-4,1	-4,3	-5,5	-5,7	-6,1	-6,1	-6,0
Balanza de pagos	0,3	4,5	-3,1	4,1	5,6	2,5	8,9
Exportaciones de mercancías (variación porcentual en USD)	15,3	13,8	7,9	9,0	21,8	13,3	8,4
Importaciones de mercancías (variación porcentual en USD)	16,5	12,0	12,0	7,0	23,4	11,2	6,8
Exportaciones de servicios (variación porcentual en USD)	11,3	2,4	2,6	11,1	4,6	13,2	12,5
Importaciones de servicios (variación porcentual en USD)	25,1	4,9	10,4	4,6	2,0	8,0	2,8
Reservas de divisas (en miles de millones de USD)	25,9	34,2	28,3	36,5	49,1	55,5	78,3
en meses de importaciones futuras de bienes y servicios	2,1	2,5	1,9	2,2	2,5	2,5	..
Deuda externa total (en miles de millones de USD)	63,5	71,0	80,9	91,4	109,2	112,1	122,8
Porcentaje del PIB	37,1	38,1	41,8	44,5	48,8	45,7	46,9
Coefficiente del servicio de la deuda (% de las exportaciones de bienes y servicios)	4,3	4,1	4,0	3,9	6,1	7,0	5,9

.. No disponible.

Fuente: Oficina General de Estadística de Viet Nam, Ministerio de Hacienda, FMI, BASD y datos facilitados por las autoridades.

1.2.2 Política fiscal

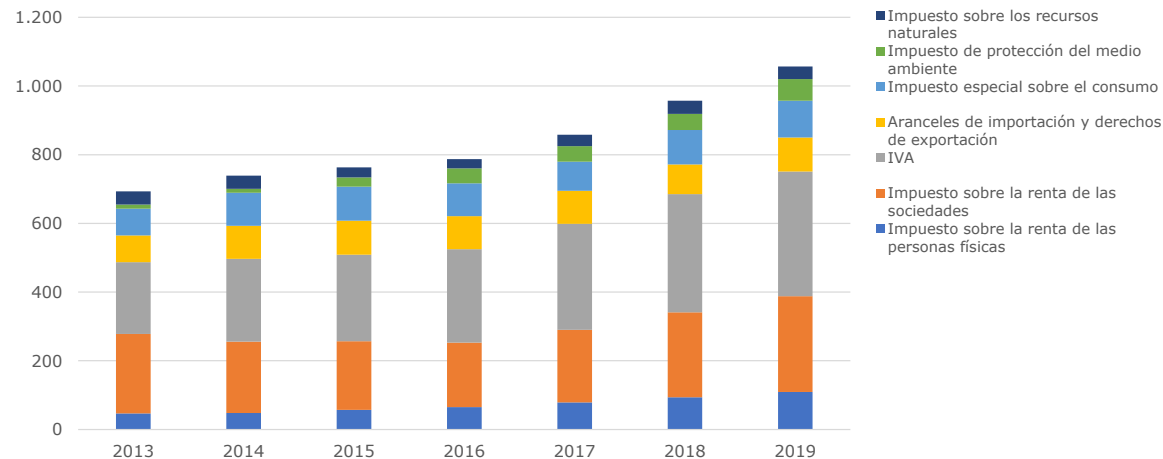
1.10. Los resultados de Viet Nam en materia de crecimiento se sustentaron en un importante desarrollo de las infraestructuras. En el último decenio, el gasto de capital del Gobierno alcanzó un promedio anual de casi el 8% del PIB. Además, las empresas de propiedad estatal, incluidos los grandes proveedores de infraestructura (por ejemplo, Viet Nam Electricity), invirtieron todos los años una cuantía equivalente a alrededor del 5% del PIB. Este elevado nivel de inversión dio lugar a una rápida expansión de las infraestructuras y facilitó el acceso de la base industrial y manufacturera de Viet Nam, en rápido crecimiento, a las infraestructuras básicas.

1.11. La fortaleza de la economía y una mejor administración de los impuestos tuvieron un efecto positivo en los ingresos. Los ingresos públicos totales casi se duplicaron durante el período objeto de examen. En 2019 los ingresos fiscales equivalieron al 18,8% del PIB y representaron el 70,4% de los ingresos públicos totales. Los impuestos relacionados con el comercio no contribuyen en gran medida a los ingresos públicos (gráfico 1.3). La proporción de los ingresos fiscales totales derivada

directamente del comercio, como los aranceles de importación y los derechos de exportación⁶, disminuyó durante el período objeto de examen, del 11% en 2013 al 9% en 2019. Las autoridades consideran que los ingresos fiscales derivados del comercio seguirán disminuyendo en los próximos años, ya que Viet Nam aplica plenamente los acuerdos comerciales regionales de los que es signatario, como el Acuerdo de Libre Comercio de Bienes de la ASEAN y el Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (sección 2.3.2).

Gráfico 1.3 Ingresos fiscales por fuente, 2013-2019

(Billones de VND)



Fuente: Información facilitada por las autoridades.

1.12. Desde enero de 2016, Viet Nam aplica la consolidación fiscal, limitando estrictamente la concesión de garantías del Estado y estabilizando el déficit presupuestario estatal. La deuda pública como proporción del PIB se situó en el 55,0% en 2019, un descenso con respecto a su nivel máximo del 63,7% alcanzado en 2016 (cuadro 1.2.); sin embargo, sigue siendo ligeramente superior al 54,5% del PIB registrado en 2013. Pese a que sigue habiendo una gran necesidad en materia de gastos sociales y de infraestructura, como los relacionados con la salud, las pensiones y la inversión pública, las autoridades tienen previsto proseguir su consolidación fiscal⁷; confían en su capacidad para seguir aumentando los ingresos, con medidas para fortalecer la política fiscal y la administración tributaria y expandir las bases de ingresos.

1.13. La política fiscal anticíclica aplicada en los últimos años ha permitido a Viet Nam reducir la deuda del Gobierno y la deuda pública en relación con el PIB, generando margen fiscal para hacer frente a los desafíos estructurales a corto y largo plazo, como los derivados de la pandemia de COVID-19, las obligaciones contingentes de las empresas de propiedad estatal y del sector bancario, y el cambio climático. Las autoridades mantienen una sólida movilización de los ingresos (26% del PIB a nivel del presupuesto estatal en 2019, y 21% en 2020). Se espera que Viet Nam reduzca el límite máximo legal de deuda pública y con garantía pública del 65% del PIB en la actualidad al 47,5% en 2025.

1.2.3 Política monetaria

1.14. En la exposición de políticas del Banco del Estado de Viet Nam (SBV, el banco central) se indica que dicha entidad administra la política monetaria de manera proactiva y flexible en estrecha relación con la política fiscal para controlar la inflación, estabilizar la macroeconomía, apoyar el

⁶ No se dispone de datos sobre los impuestos internos (es decir, el IVA, el impuesto especial sobre el consumo y el impuesto de protección del medio ambiente) recaudados en la frontera sobre las mercancías importadas.

⁷ Por ejemplo, la inversión en infraestructura se obtendrá de la financiación privada a través de acuerdos de asociación público-privada. El Gobierno también considera que la creciente dependencia de la financiación del déficit sin generar más deuda, la ampliación de los plazos de vencimiento de la deuda y los bajos tipos de interés deberían contribuir a contener los costos del servicio de la deuda.

crecimiento económico y asegurar la liquidez de las instituciones de crédito.⁸ El SBV aplica su política monetaria principalmente a través de la gestión del objetivo de crecimiento del crédito.⁹

1.15. Antes de 2012, el crecimiento excesivo del crédito y la baja calidad de los préstamos, incluidos los préstamos a las empresas de propiedad estatal y el auge del mercado de la vivienda impulsado por el crédito, dejaron a Viet Nam con el doble legado de una elevada proporción de créditos bancarios con respecto al PIB y un gran número de préstamos fallidos. Durante el período objeto de examen, Viet Nam endureció moderadamente sus políticas monetaria y crediticia y aplicó medidas cautelares¹⁰ para contener los préstamos inmobiliarios y al consumo. En los últimos años, las autoridades frenaron gradualmente el crecimiento del crédito, que pasó de un máximo del 18,8% en 2015 a alrededor del 13% en 2019.¹¹ Asimismo, resolvieron una gran cantidad de préstamos fallidos (sección 4.4.4)¹² y limitaron los préstamos inmobiliarios mediante la imposición de ponderaciones por riesgo más elevadas y la limitación de la financiación a corto plazo para los proyectos a largo plazo. El SBV también trató de limitar los préstamos al consumo mediante el establecimiento de un tope en la proporción de préstamos en efectivo y la prohibición de conceder préstamos a prestatarios de alto riesgo. Las autoridades señalan que tienen previsto reducir aún más el crecimiento del crédito, a fin de aproximarse al crecimiento nominal del PIB.

1.16. Como parte de la política monetaria, el SBV fija la inflación¹³ en el 4% como ancla nominal nacional¹⁴; sin embargo, su política monetaria no se basa en la fijación de objetivos de inflación. Además, el SBV anuncia diariamente el tipo de cambio objetivo del dong vietnamita (VND) frente al dólar de los Estados Unidos (USD) como ancla nominal exterior. Para mantener los tipos de cambio dentro de la banda preestablecida en torno al objetivo, el SBV interviene en el mercado mediante la acumulación/desacumulación de reservas, además de ajustar los tipos de interés en el mercado interbancario.

1.2.4 Tipos de cambio y balanza de pagos

1.17. Según el FMI, Viet Nam tiene un tipo de cambio estabilizado de hecho (o de fluctuación dirigida de derecho). El SBV gestiona el VND dentro de una banda del 3% en torno al valor objetivo; esta banda fluctuante se amplió respecto de la banda del 1% anterior en agosto de 2015, mientras que la paridad central se devaluó en un 1%. En enero de 2016, el SBV anunció que el tipo central del VND/USD se ajustaría diariamente teniendo en cuenta lo siguiente: i) el promedio ponderado del tipo de cambio del VND/USD del día anterior; ii) un promedio ponderado de los movimientos de los tipos de cambio del VND con respecto a la divisa de otros siete socios comerciales; y iii) las condiciones macroeconómicas del país.¹⁵ Viet Nam no mantiene restricciones cambiarias sobre los

⁸ SBV, *Monetary Policy Objectives*. Consultado en: https://www.sbv.gov.vn/webcenter/portal/en/home/sbv/mpolicy/mpobjectives?_afLoop=5301275690739297#%40%3F_afLoop%3D5301275690739297%26centerWidth%3D80%2525%26leftWidth%3D20%2525%26rightWidth%3D0%2525%26showFooter%3Dfalse%26showHeader%3Dfalse%26_adf.ctrl-state%3Dz62666p6j_54.

⁹ Según el análisis del FMI, los tipos interbancarios son demasiado volátiles para ser un objetivo operativo de la política monetaria. El FMI sugirió al SBV que, en primer lugar, estabilizara el tipo del mercado interbancario dentro de una banda estrecha mediante el pago de intereses sobre las reservas, y que luego eliminara gradualmente los objetivos de crecimiento del crédito y empezara a utilizar un tipo interbancario como principal objetivo operativo de la política monetaria. Las autoridades aplican un enfoque prudente y gradual para modernizar su marco monetario; también prevén que la modernización durará entre seis y ocho años.

¹⁰ El SBV sigue participando en el segmento de la banca comercial mediante el control o la propiedad de algunos bancos comerciales. La norma Basilea II se aplica al SBV desde enero de 2020. Según las autoridades, el SBV se propone sustituir a medio plazo la asignación administrativa del crédito por mecanismos basados en el mercado.

¹¹ Las autoridades consideran que Viet Nam ejecutó con prudencia sus políticas monetaria y crediticia durante el período objeto de examen, y que aplicó medidas cautelares para asegurar que hubiera crédito suficiente para la economía y, al mismo tiempo, para mejorar la calidad del crédito.

¹² Quedan por abordar las cuestiones de la elevada deuda de las empresas (140% del PIB) y la deuda externa privada (25% del PIB).

¹³ El objetivo de política para la inflación se fija anualmente. El SBV propone un nuevo objetivo al Gobierno, y este lo somete posteriormente a la aprobación de la Asamblea Nacional.

¹⁴ El FMI prevé que, al continuar liberalizándose los precios administrados, el índice de precios de consumo (IPC) sume alrededor de 2 puntos porcentuales.

¹⁵ Antes de 2016, el SBV no anunciaba el tipo central; en su lugar, anunciaba el tipo de cambio interbancario medio en el mercado interbancario de divisas.

pagos y transferencias relacionados con transacciones internacionales corrientes, excepto por motivos de seguridad.

1.18. Durante el período objeto de examen, los tipos de cambio nominales de Viet Nam registraron una tendencia a la depreciación (cuadro 1.2), a pesar de las intervenciones del SBV. Sin esas intervenciones, los tipos de cambio de Viet Nam habrían experimentado una volatilidad mucho mayor. Según los cálculos del FMI, el tipo de cambio de Viet Nam estaba subvalorado en un 8,4% en 2018 (en términos nominales).¹⁶ El SBV responde activamente a las depreciaciones interviniendo en el mercado mediante la desacumulación de reservas. El FMI considera que los efectos de las intervenciones del SBV en el tipo de cambio real fueron mínimos y de corta duración, probablemente debido a un elevado efecto de transmisión (*pass-through*) en Viet Nam.¹⁷

1.19. De hecho, a pesar de la depreciación nominal, el VND registró una tendencia de apreciación en términos reales. El tipo de cambio efectivo real se apreció desde los bajos niveles de 2005 un 4% anual por término medio hasta 2016.¹⁸ En 2017, el tipo de cambio efectivo real se depreció un 4,4%, ya que el VND siguió vinculado a un USD debilitado. La tendencia se invirtió en 2018 y el tipo de cambio efectivo real se apreció un 3,5% a lo largo del año (cuadro 1.2), lo que reflejó la depreciación del renminbi chino (CNY).

1.20. La apreciación efectiva real del VND refleja en gran medida los sólidos parámetros económicos fundamentales de Viet Nam y los resultados de su sector manufacturero orientado a la exportación, en el que muchas empresas con inversión extranjera participan activamente en las cadenas de valor mundiales (sección 1.3.1.3). La apreciación de los tipos de cambio efectivos reales en Viet Nam va acompañada del crecimiento de la productividad del sector manufacturero.¹⁹ La diferencia entre el tipo de cambio real y el nominal se explica por el diferencial de inflación entre Viet Nam y sus interlocutores comerciales, que registró un promedio anual de alrededor del 8% durante los dos últimos decenios.

1.21. Tras un breve período (2015-2017) de deterioro del saldo en cuenta corriente, incluido un déficit en 2015 y 2017, en 2018 la cuenta corriente volvió a registrar un superávit y alcanzó USD 13.000 millones en 2019. Durante el período objeto de examen, Viet Nam mantuvo un superávit en el comercio de bienes y servicios, así como en las remesas. El aumento constante de los desembolsos externos privados (es decir, dividendos y retiradas de inversiones extranjeras), que en 2019 ascendían a USD 15.000 millones, puede ser una indicación de la participación de Viet Nam en las cadenas de valor mundiales mediante el incremento de la inversión extranjera (sección 1.3.2). La inversión extranjera directa (IED) y la inversión de cartera se duplicaron durante el período objeto de examen, y alcanzaron respectivamente USD 15.000 millones y USD 3.000 millones (cuadro 1.3).

1.22. Durante el período objeto de examen, las reservas internacionales de Viet Nam se triplicaron en dólares de los Estados Unidos, y en 2019 alcanzaron USD 78.000 millones (el 30% del PIB), cifra equivalente a 3,6 meses de importaciones de bienes y servicios (cuadro 1.2).

¹⁶ Las autoridades respondieron que la valoración de una moneda es sensible a los métodos de estimación; el resultado de la evaluación puede diferir cuando se elige un método distinto.

¹⁷ FMI (2019), *Vietnam: 2019 Article IV Consultation-Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Vietnam*, IMF Country Report No. 19/235.

¹⁸ El tipo de cambio real frente al USD se apreció más del 60% en los dos últimos decenios.

¹⁹ Un estudio del FMI muestra el efecto Balassa-Samuelson en el caso de Viet Nam: existe una cointegración entre el tipo de cambio real y el crecimiento de la productividad relativa en el sector de los bienes comerciables. El estudio también muestra que más de la mitad de las fluctuaciones del tipo de cambio real pueden explicarse por perturbaciones internas, como una perturbación en la productividad total de los factores en el sector manufacturero, por el efecto Balassa-Samuelson. La otra mitad se explica en su mayor parte por las perturbaciones en el tipo de cambio real. En el caso del tipo de cambio nominal, aunque las perturbaciones internas siguen siendo uno de sus factores principales, su contribución es mucho menor que en el caso del tipo de cambio real, y la intervención en el mercado cambiario y las perturbaciones en la política monetaria influyen considerablemente en sus fluctuaciones.

Cuadro 1.3 Balanza de pagos, 2013-2019

(Millones de USD)

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Cuenta corriente	7.745	9.359	-2.041	625	-1.649	5.899	13.101
Balanza de bienes y servicios	5.604	8.596	2.609	6.784	6.816	12.860	19.143
Balanza de bienes	8.713	12.126	7.374	11.042	10.846	16.540	21.494
Exportaciones	132.032	150.217	162.017	176.581	215.119	243.697	264.189
Importaciones	123.319	138.091	154.643	165.539	204.273	227.157	242.695
Balanza de servicios	-3.109	-3.530	-4.765	-4.258	-4.030	-3.680	-2.351
Crédito	10.711	10.970	11.250	12.500	13.070	14.791	16.637
Débito	13.820	14.500	16.015	16.758	17.100	18.470	18.988
Ingreso primario, neto	-7.336	-8.844	-12.151	-14.144	-16.993	-15.818	-15.283
Crédito	281	323	399	650	745	1.615	2.237
Débito	7.617	9.167	12.550	14.794	17.738	17.433	17.520
Ingreso secundario, neto	9.477	9.607	7.501	7.985	8.528	8.857	9.241
Crédito	10.027	10.307	8.586	9.125	10.031	10.869	11.609
Débito	550	700	1.085	1.140	1.503	2.012	2.368
Cuenta de capital	0	0	0	0	0	0	0
<i>Saldo en cuenta corriente y de la cuenta de capital</i>	7.745	9.359	-2.041	625	-1.649	5.899	13.101
Cuenta financiera	837	-5.571	-967	-10.727	-20.028	-8.466	-19.374
Inversión directa	-6.944	-8.050	-10.700	-11.600	-13.620	-14.902	-15.635
Activo	1.956	1.150	1.100	1.000	480	598	485
Pasivo	8.900	9.200	11.800	12.600	14.100	15.500	16.120
Inversión de cartera	-1.466	-93	65	-228	-2.069	-3.021	-2.997
Activo	-80	0	0	-180	0	0	-2
Pasivo	1.386	93	-65	48	2.069	3.021	2.995
Otra inversión	8.690	2.572	9.668	1.101	-4.339	9.457	-742
Activo	12.874	7.559	14.412	5.149	9.603	11.143	7.790
Sociedades captadoras de depósitos	2.913	20	4.630	-2.056	4.068	4.449	4.346
Gobierno general	30	-88	53	-81	47	339	-292
Otros sectores	9.931	7.627	9.729	7.286	5.488	6.355	3.736
Pasivo	4.184	4.987	4.744	4.048	13.942	1.686	8.532
Sociedades captadoras de depósitos	610	-1.442	-666	1.461	3.084	-268	2.743
Gobierno general	3.453	4.239	3.116	2.663	1.976	1.440	586
Otros sectores	121	2.190	2.294	-76	8.882	514	5.203
Activos de reserva	557	8.375	-6.032	8.390	12.545	6.035	23.258
Errores y omisiones netos	-6.908	-6.555	-4.958	-2.962	-5.834	-8.330	-9.217

Fuente: FMI, *Balance of Payments and International Investment Statistics*. Consultado en: <http://data.imf.org/regular.aspx?key=62805740>.

1.2.5 Efectos de la pandemia de COVID-19

1.23. Dada su profunda integración en la economía mundial, Viet Nam se vio afectado por la pandemia de COVID-19 debido a la debilitación de la demanda y la reducción del comercio (sección 1.3.1). Desde el comienzo de la pandemia, la demanda interna, medida por el índice de gestores de compras, ha sufrido una caída de más de 25 puntos porcentuales. No obstante, los efectos del brote no fueron tan graves en Viet Nam como en otros países, gracias a las medidas proactivas adoptadas a nivel nacional y local.

1.24. Además de la rápida adopción de medidas reactivas para contener la propagación del virus y contrarrestar los efectos negativos de la pandemia, Viet Nam introdujo una serie de medidas e incentivos fiscales para compensar la pérdida de ingresos e impulsar el crecimiento (recuadro 1.1), entre ellos un paquete de medidas de apoyo fiscal equivalente al 3,6% del PIB, reducciones de tasas, aplazamientos y deducciones en el pago de impuestos, e incentivos financieros para empleadores y empleados. En consecuencia, debido a los efectos de la pandemia, se prevé que en 2020 el déficit del Gobierno general y el coeficiente entre deuda pública y PIB alcancen en torno al 5% y el 57%, respectivamente.

Recuadro 1.1 Medidas fiscales introducidas para apoyar la economía y contrarrestar los efectos de la pandemia de COVID-19

Medidas fiscales

El Gobierno introdujo un paquete de medidas de apoyo fiscal (Decreto N° 41/2020/ND-CP, de 8 de abril de 2020, por el que se amplían los plazos de pago de impuestos y derechos de arrendamiento de tierras para las empresas, personas físicas y empresas familiares (contribuyentes) afectadas por la COVID-19). A continuación se enumeran las principales medidas:

- aplazamiento del pago de las obligaciones referentes al IVA y el impuesto sobre la renta de las sociedades y de los derechos de arrendamiento de tierras por un período de cinco meses, y aplazamiento del pago del impuesto sobre la renta de las personas físicas hasta finales de 2020 (la cuantía estimada de los pagos diferidos es de VND 67 billones);
- reducción del 30% del tipo del impuesto sobre la renta de las sociedades aplicable a las pequeñas empresas y microempresas;
- mayor deducción del impuesto sobre la renta de las personas físicas;
- reducción del 15% de los derechos de arrendamiento de tierras;
- deducción del 30% del impuesto de protección del medio ambiente aplicado al combustible para aviones de agosto a diciembre de 2020; y
- reducción o exención de diversos derechos y cargas.

El Decreto N° 41/2020/ND-CP se aplica a las empresas, las personas físicas y las empresas familiares, en particular las pequeñas y medianas empresas (pymes), con la finalidad de aliviar la escasa liquidez causada por los efectos económicos de la pandemia de COVID-19.

Los beneficiarios son las pymes y los contribuyentes con derecho a ayuda que ejercen actividades de producción relacionadas con la agricultura, la silvicultura y la acuicultura; la producción y elaboración de alimentos; los productos mecánicos clave; los textiles y las prendas de vestir; el cuero y los productos conexos; la madera y los productos de madera y corcho; los muebles; los productos de paja y los materiales trenzables; el papel y los productos de papel; los productos de caucho y los productos plásticos; los productos minerales no metálicos; los metales comunes; la maquinaria; el tratamiento y revestimiento de metales; los productos electrónicos y los productos informáticos y ópticos; los automóviles y demás vehículos de motor; la construcción; y la fabricación de productos pertenecientes a la lista de ramas de producción de apoyo prioritario.

También pueden beneficiarse los contribuyentes que ejercen actividades comerciales relacionadas con el transporte y el almacenamiento; los servicios de alojamiento y restauración; la enseñanza y la formación; los servicios de salud y de apoyo social; las actividades inmobiliarias; los servicios de mano de obra y las actividades de empleo; los servicios de agencias de viaje, de organización de viajes en grupo y auxiliares; las actividades artísticas, de entretenimiento y recreativas; las actividades de bibliotecas, archivos, museos y otras actividades culturales; los deportes y el esparcimiento; y el cine, al igual que las instituciones de crédito y las sucursales de bancos extranjeros que prestan apoyo a sus clientes de conformidad con el SBV durante la pandemia de COVID-19.

La Asamblea Nacional aprobó varias resoluciones para hacer frente a los efectos de la pandemia, a saber:

- Resolución N° 954/2020/UBTVQH14, de 2 de junio de 2020, por la que se realizan ajustes para aumentar la deducción de los contribuyentes y los familiares a cargo con el fin de reducir las obligaciones fiscales para los particulares. Se calcula que los ingresos no percibidos por el impuesto sobre la renta de las personas físicas ascienden a unos VND 10,8 billones al año.
- Resolución N° 107/2020/QH14, de 10 de junio de 2020, por la que se prorroga la exención del impuesto sobre la utilización de las tierras agrícolas hasta finales de 2025. Se calcula que los ingresos no percibidos por la exención del impuesto sobre la utilización de las tierras agrícolas ascienden a unos VND 7,5 billones al año.
- Resolución N° 116/2020/QH14, de 19 de junio de 2020, por la que se establece una reducción del 30% del impuesto sobre la renta de las sociedades pagadero en 2020 para las empresas, cooperativas, establecimientos no comerciales y otras organizaciones.

Como medidas destinadas a promover el crecimiento cabe señalar las siguientes:

- exenciones fiscales para el equipo médico;
- exención de un año del impuesto sobre el registro de empresas para las empresas familiares constituidas recientemente;
- exención del impuesto sobre el registro de empresas para las pymes durante los tres primeros años de funcionamiento;

- simplificación de las auditorías e inspecciones fiscales y aduaneras en las empresas; y
- aplazamiento de hasta 12 meses de las contribuciones de empresas y trabajadores al fondo de pensiones y al fondo de supervivencia, sin intereses de penalización.

Medidas de ayuda

Entre las medidas de ayuda introducidas en virtud de la Resolución N° 42/NQ-CP, de 9 de abril de 2020, por la que se establecen medidas de ayuda a las personas para hacer frente a las dificultades causadas por la pandemia de COVID-19, se incluía un paquete de transferencias de efectivo por tres meses (de abril a junio de 2020) por valor de VND 36 billones (alrededor del 0,5% del PIB) para los trabajadores y hogares afectados.

Fuente: FMI, *Policy Responses to COVID-19*, consultado en: <https://www.imf.org/en/Topics/imf-and-covid19/Policy-Responses-to-COVID-19>; Vietnam Briefing, *COVID-19: How to Implement Decree 41 on Deferring Tax Payments*, consultado en: [https://thuvienphapluat.vn/van-ban/lao-dong-tien-luong/Resolution-42-NQ-CP-2020-assistance-for-people-affected-by-Covid-19-pandemic-439660.aspx](https://www.vietnam-briefing.com/news/covid-19-how-to-implement-decree-41-deferring-tax-payments.html/#:~:text=On%20April%208%2C%20the%20government,%20affected%20by%20COVID%20por%20ciento20D19; Government of Viet Nam, consultado en: <a href=); e información facilitada por las autoridades.

1.25. En el ámbito monetario, el SBV publicó directrices para los bancos comerciales destinadas a reestructurar los préstamos, aplicar reducciones/exenciones de intereses y conceder períodos de gracia. Según el FMI, a mediados de septiembre de 2020 los bancos habían registrado un paquete de medidas de crédito por un valor total de VND 300 billones (alrededor del 3,8% del PIB) a tipos de interés más bajos, y habían ayudado a casi 1,1 millones de clientes con préstamos pendientes de unos VND 2.300 billones mediante la reestructuración de los reembolsos, la exención o reducción de los intereses de las deudas existentes y la concesión de nuevos préstamos. El SBV pidió a las instituciones de crédito que canalizaran los créditos a cinco sectores económicos prioritarios y aceleraran los préstamos al consumo. Asimismo, introdujo medidas para ayudar a las instituciones de crédito a reducir su costo de financiación y permitirles rebajar las tasas y los tipos de interés. Además, las empresas afectadas por la COVID-19 pueden beneficiarse de préstamos en condiciones favorables y sin intereses del Banco de Políticas Sociales de Viet Nam para pagar los salarios a los trabajadores que han dejado de trabajar temporalmente. Se calcula que el valor total de los préstamos ascenderá a VND 16,2 billones (alrededor del 0,2% del PIB). Además, el SBV se comprometió a inyectar liquidez, en particular mediante mecanismos de refinanciación, al Banco de Políticas Sociales de Viet Nam (hasta VND 16 billones al 0% de interés) y a otras instituciones de crédito para la ejecución de los programas del Gobierno.²⁰

1.26. Hay indicios de una leve recuperación interna, ya que las ventas minoristas y la producción industrial se están recuperando desde los mínimos registrados durante el confinamiento, pero un crecimiento sostenido y sólido exigirá también una recuperación económica entre los interlocutores comerciales. Dado que el marco macroeconómico y fiscal se ha mantenido resiliente, Viet Nam notificó un crecimiento del PIB del 2,1% en los nueve primeros meses de 2020, y se prevé que el crecimiento sea del 2,5% en 2020, si se controla correctamente la epidemia a nivel nacional.

1.3 Evolución del comercio y la inversión

1.3.1 Tendencias y estructura del comercio de mercancías y servicios

1.3.1.1 Comercio de mercancías

1.27. Durante el período objeto de examen, el comercio de mercancías de Viet Nam creció a una tasa anual de dos dígitos, en términos reales (cuadro 1.2); tanto las importaciones como las exportaciones de mercancías superaron en 2019 los USD 200.000 millones, duplicando con creces las cifras de 2012. Viet Nam, que figura entre los 50 principales comerciantes de mercancías del

²⁰ FMI, *Policy Responses to COVID-19*. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Topics/imf-and-covid19/Policy-Responses-to-COVID-19>.

mundo, registró un avance significativo en la clasificación mundial, pasando del 39º puesto en 2009 al 23º puesto en 2019.²¹

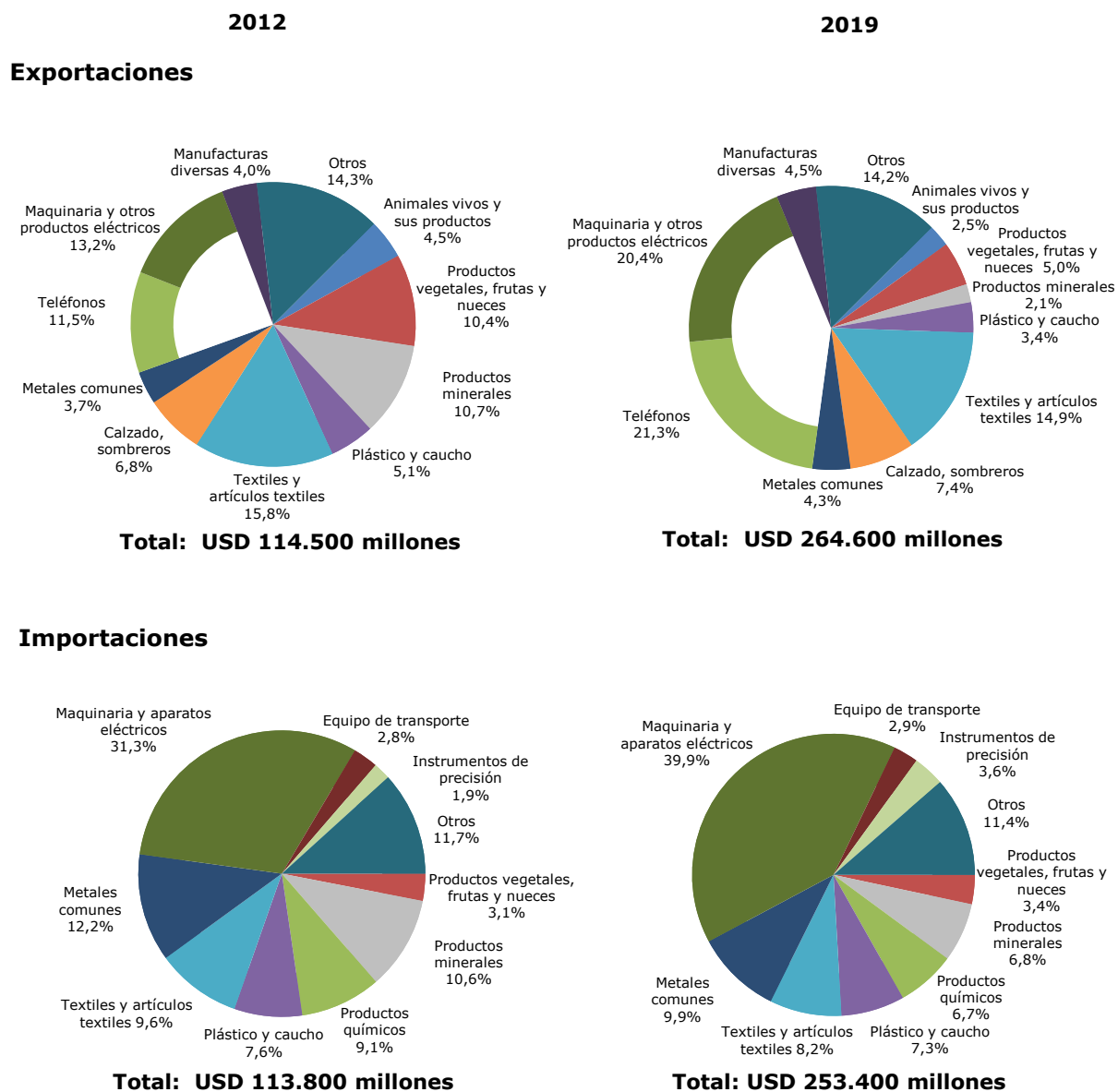
1.28. Las máquinas y el material eléctrico (es decir, las máquinas eléctricas y los equipos electrónicos) siguieron predominando en las exportaciones de mercancías de Viet Nam; su participación combinada aumentó considerablemente, pues pasó del 25% en 2012 al 42% en 2019. En particular, la parte de las exportaciones totales correspondiente a los teléfonos inteligentes y los accesorios aumentó casi en un 100%. La participación de las prendas de vestir (incluido el calzado) en las exportaciones de mercancías se mantuvo estable, en un 22%, durante todo el período objeto de examen (gráfico 1.4). Debido principalmente a los bajos precios del petróleo, la participación de los productos minerales en las exportaciones, en valor, cayó del 11% en 2012 al 2% en 2019; en consecuencia también de los bajos precios de los productos básicos, las exportaciones combinadas de productos agropecuarios y acuáticos se redujeron del 15% en 2012 a cerca del 8% en 2019 (cuadro A1.1).

1.29. El comercio de mercancías de Viet Nam presenta un fuerte componente de comercio intrasectorial. La maquinaria eléctrica y el equipo electrónico siguen constituyendo la mayor parte de las importaciones de mercancías de Viet Nam y en 2019 representaron el 40% del total de estas. Durante el período objeto de examen, cerca del 10% de las importaciones correspondieron a textiles y prendas de vestir, y calzado (cuadro A1.2). Ambos segmentos tienen un peso considerable en las cadenas de valor mundiales (sección 1.3.1.3) y reciben un gran volumen de inversión extranjera (sección 1.3.2).

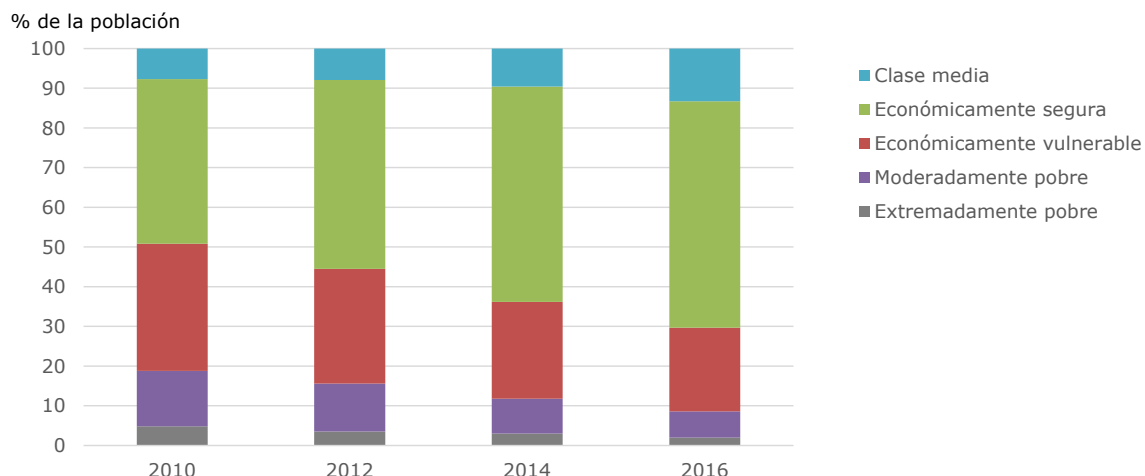
1.30. El crecimiento del comercio intrasectorial en lo que respecta a los productos agropecuarios, las prendas y los complementos de vestir y los aparatos electrónicos de consumo refleja la demanda de comercio de variedades originada por la rápida urbanización que se ha producido en Viet Nam en los últimos tres decenios. Según el Banco Mundial, la proporción de hogares con un elevado nivel de gasto aumentó de menos del 50% en 2010 al 70% en 2016; en particular, el porcentaje de la clase media y de los consumidores que cuentan con una seguridad económica casi se duplicó en cinco años (gráfico 1.5).²² Los consumidores, cada vez más ricos y urbanos, exigen la comercialización de productos más diferenciados. Por ejemplo, mientras los bienes finales de consumo representaron cerca del 80% de las exportaciones de prendas de vestir en 2019, y tan solo el 5% de las importaciones, en el caso de los teléfonos inteligentes, las cifras fueron el 44% y el 7%, respectivamente.

²¹ Los Estados miembros de la Unión Europea se cuentan individualmente. Para más información, véase OMC (2020), *Examen estadístico del comercio mundial 2020*. Consultado en: https://www.wto.org/spanish/res_s/statistics/wts2020_s/wts20_toc_s.htm.

²² Banco Mundial (2020), *Vietnam Development Report 2019: Connecting Vietnam for Growth and Shared Prosperity*. Consultado en: <http://documents1.worldbank.org/curated/en/590451578409008253/pdf/Vietnam-Development-Report-2019-Connecting-Vietnam-for-Growth-and-Shared-Prosperity.pdf>.

Gráfico 1.4 Composición por productos del comercio de mercancías, por principales Secciones del SA, 2012 y 2019

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información de la base de datos UN Comtrade.

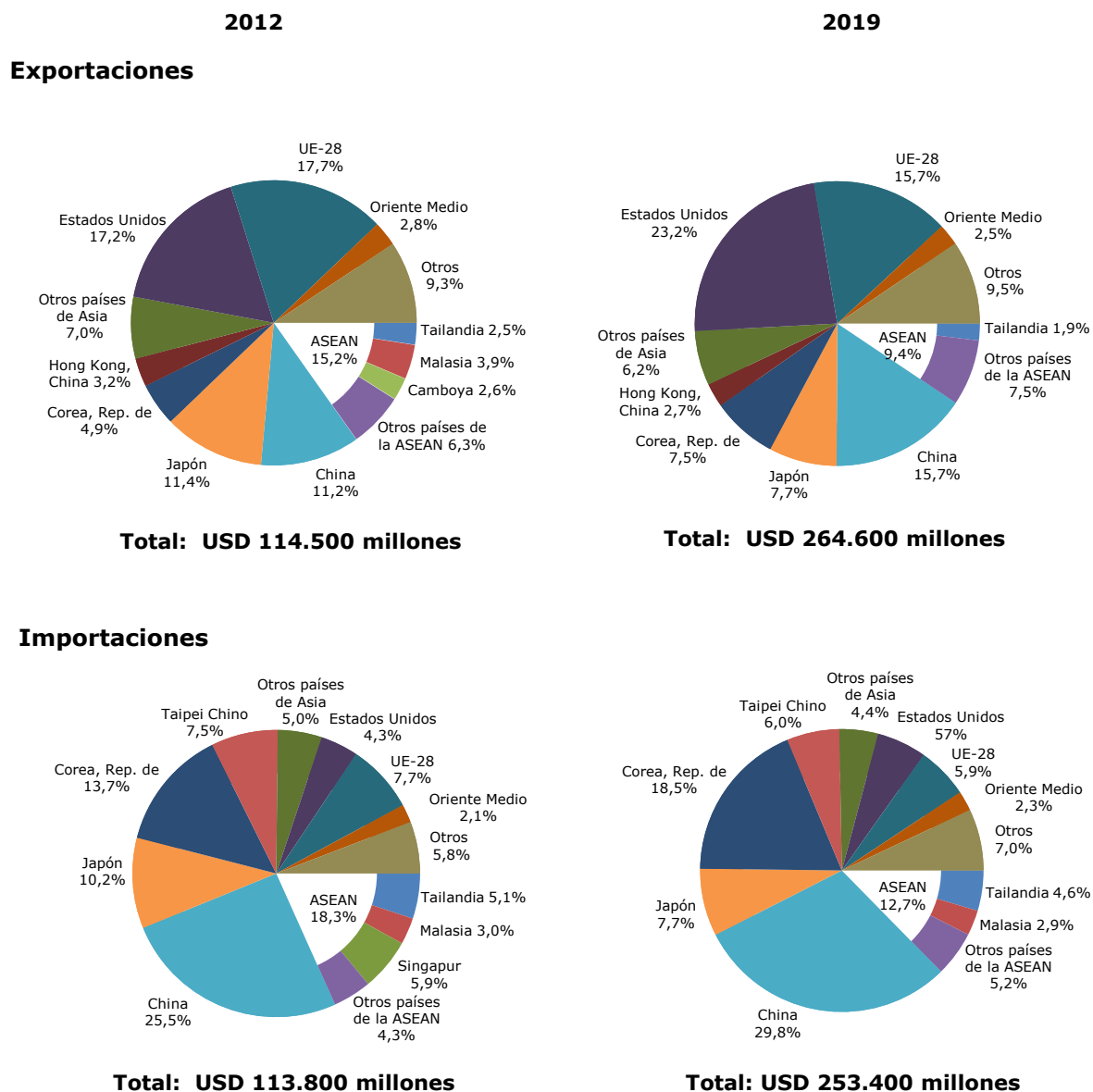
Gráfico 1.5 Población por clase económica, 2010-2016

Fuente: Banco Mundial (2020), *Vietnam Development Report 2019: Connecting Vietnam for Growth and Shared Prosperity*. Consultado en: <http://documents1.worldbank.org/curated/en/590451578409008253/pdf/Vietnam-Development-Report-2019-Connecting-Vietnam-for-Growth-and-Shared-Prosperity.pdf>.

1.31. China y los Estados Unidos siguen siendo los principales interlocutores de Viet Nam en el ámbito del comercio y la inversión (gráfico 1.6). En 2019, la mayor parte de las importaciones de mercancías -casi el 30%- provino de China (el 26% en 2012), mientras que el 23% de las exportaciones de mercancías se destinaron a los Estados Unidos -mayor mercado de Viet Nam-, lo que representa 6 puntos porcentuales más que en 2012.

1.32. El aumento de las tensiones comerciales en los últimos años también ha afectado a Viet Nam. Aunque, según la evaluación del FMI, ese aumento ha tenido una pequeña repercusión positiva general debido a los efectos de la desviación del comercio. Se podría notar un efecto mayor y más duradero debido a los cambios en la inversión, lo que todavía está por ver. En los últimos años, empresas internacionales han trasladado sus instalaciones a Viet Nam debido al aumento de los costos en China y al deseo de diversificar los lugares de producción (sección 1.3.2).

1.33. La dirección del comercio es un reflejo de la participación de Viet Nam en las cadenas de valor mundiales. Casi el 50% de las importaciones de mercancías en 2019 procedió de otras economías asiáticas de la región, aparte de China. En particular, la parte correspondiente a las importaciones procedentes del Japón, la República de Corea y el Taipei Chino se mantuvo en un nivel estable de alrededor del 30% durante el período objeto de examen, mientras que las importaciones procedentes de la República de Corea aumentaron de forma constante (cuadro A1.4). En cuanto a las exportaciones, la Unión Europea (UE-28) sigue siendo el segundo mayor mercado de exportación para las mercancías de Viet Nam, y en 2019 fue el destino del 16% de las exportaciones. Las exportaciones a China aumentaron gradualmente durante el período objeto de examen, y alcanzaron aproximadamente el 16% en 2019 (cuadro A1.3).

Gráfico 1.6 Distribución geográfica del comercio de mercancías, 2012 y 2019

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información de la base de datos UN Comtrade.

1.3.1.2 Participación en las cadenas de valor mundiales

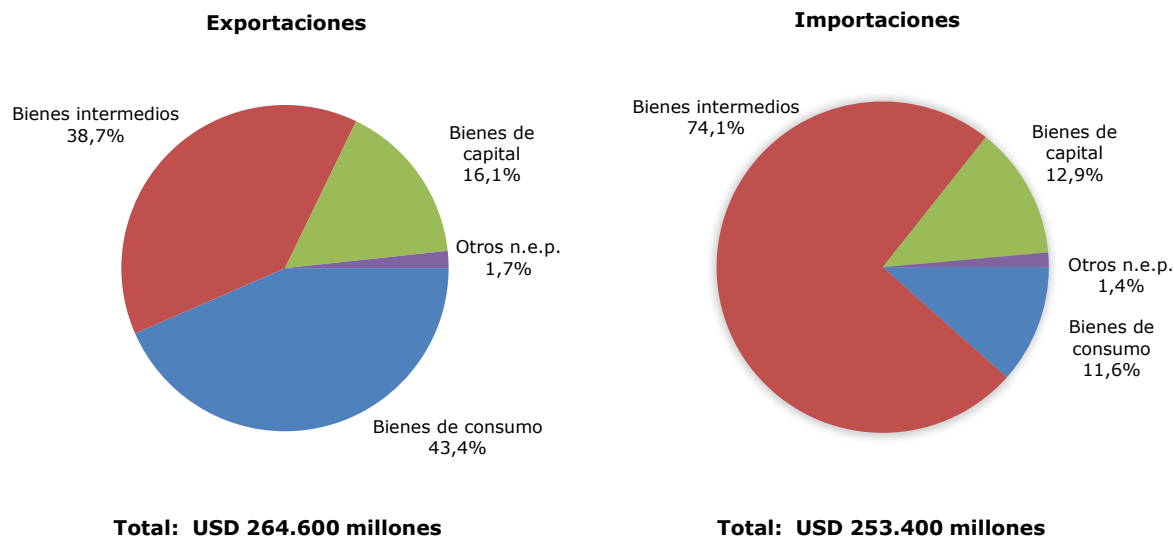
1.34. Gracias a su participación en las cadenas de valor mundiales, Viet Nam se ha convertido en un importante centro manufacturero desde su adhesión a la OMC en 2007, en particular en lo que respecta a los textiles y las prendas de vestir, y los equipos de tecnología de la información y las comunicaciones (TIC).²³ Según la Base de Datos de la OCDE y la OMC sobre el Comercio en Valor Añadido (TiVA), el valor añadido nacional representó el 58% de las exportaciones brutas de Viet Nam en 2016; en el caso de las exportaciones de prendas de vestir esa proporción fue del 55% y en el de las exportaciones de equipos de TIC, del 39%.²⁴

²³ Hollweg, C.H.; Smith, T.; y Taglioni, D. (2017), *Vietnam at a Crossroads: Engaging in the Next Generation of Global Value Chains*, Washington D.C.: Banco Mundial. Consultado en: <https://openknowledge.worldbank.org/handle/10986/26215>.

²⁴ La metodología empleada para elaborar la Base de Datos TiVA consiste en un enfoque de cuadros insumo-producto, en el que se da por supuesto que la tecnología es estática entre la recopilación de dos cuadros insumo-producto; por consiguiente, es razonable pensar que la proporción de valor añadido nacional no ha variado mucho en comparación con la cifra de 2016.

1.35. En 2019, Viet Nam importó bienes intermedios por un valor de USD 187.800 millones (el 74% de las importaciones brutas) y exportó bienes intermedios por un valor de USD 102.400 millones (el 39% de las exportaciones brutas) y bienes finales de consumo o de capital por un valor de USD 157.700 millones (el 60%) (gráfico 1.7).²⁵ Más del 30% de las importaciones de bienes intermedios consistieron en productos eléctricos y electrónicos (Capítulo 85 del SA).

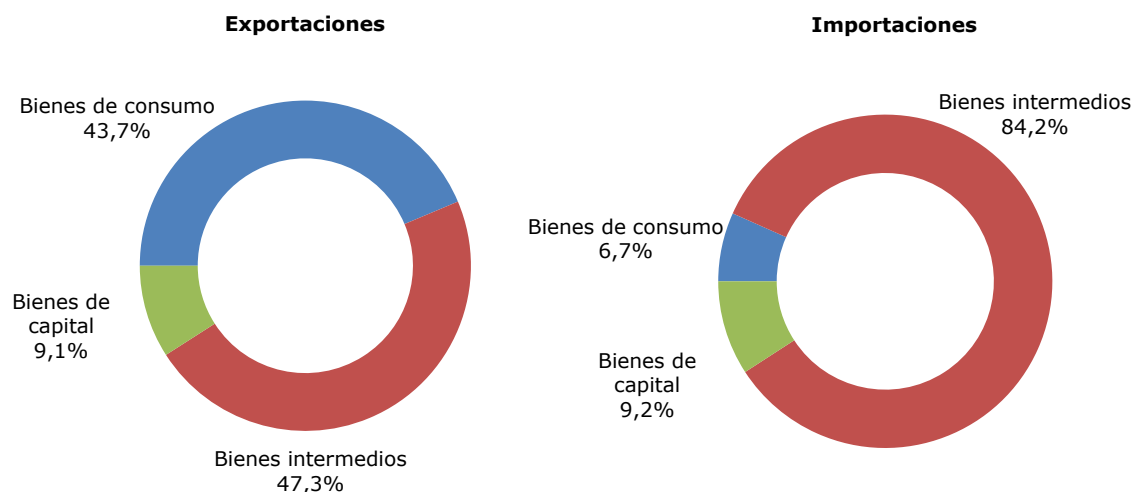
Gráfico 1.7 Comercio de mercancías, por uso final, 2019



Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información de la base de datos UN Comtrade.

1.36. La participación de Viet Nam en la fabricación de equipos de TIC, en particular de teléfonos inteligentes y aparatos electrónicos de consumo, aumentó gradualmente. En 2019, aproximadamente el 85% de las importaciones de productos eléctricos/electrónicos fueron bienes intermedios, y el 9% bienes de capital. En cuanto a las exportaciones, el 47% fueron bienes intermedios y cerca del 53% bienes finales de consumo o de capital (gráfico 1.8).

Gráfico 1.8 Porcentaje del comercio de productos eléctricos/electrónicos, por uso final, 2019



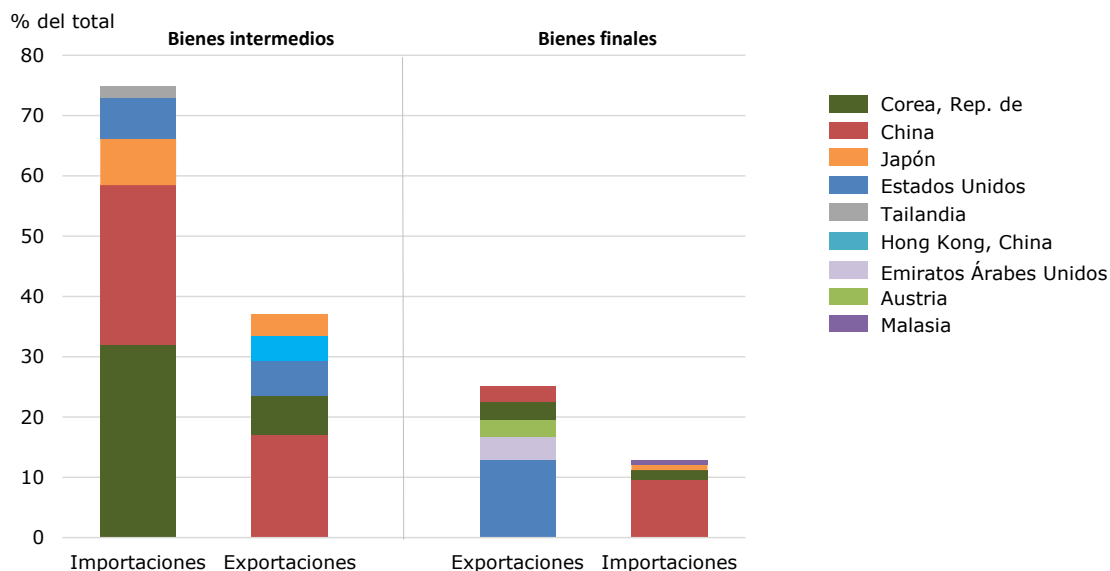
Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información de la base de datos UN Comtrade.

1.37. China es el principal proveedor de bienes de capital de Viet Nam en lo que respecta al sector de la electrónica (10%), mientras que el 32% de las importaciones de bienes intermedios procedió

²⁵ Se utiliza la Clasificación por Grandes Categorías Económicas (CGCE) (revisión 5) para categorizar todo el comercio de mercancías por uso final.

de la República de Corea, el 26% de China, el 8% del Japón y el 7% de los Estados Unidos. Viet Nam exportó productos electrónicos intermedios para su posterior transformación en otro lugar: el 17% se destinó a China, el 7% a la República de Corea y el 6% a los Estados Unidos. Los bienes finales de consumo o para las ramas de producción se enviaron a los Estados Unidos, los Emiratos Árabes Unidos, Austria, la República de Corea y China (gráfico 1.9).

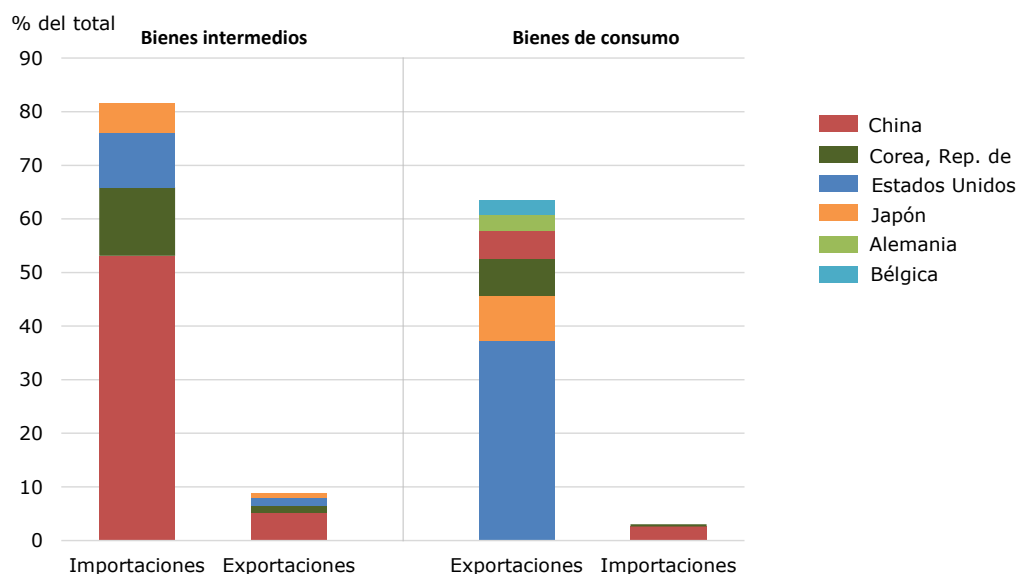
Gráfico 1.9 Principales interlocutores comerciales en lo que respecta a los productos electrónicos, por uso final, 2019



Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información de la base de datos UN Comtrade.

1.38. En cuanto a la fabricación de prendas de vestir, el 53% de las importaciones de bienes intermedios destinados al sector de la confección procedió de China, el 13% de la República de Corea y el 10% de los Estados Unidos. Una vez elaboradas, las prendas de vestir de Viet Nam se exportaron a los Estados Unidos (37%), miembros de la Unión Europea, entre ellos Alemania y Bélgica, (15%), el Japón (9%) y la República de Corea (7%) (gráfico 1.10).

Gráfico 1.10 Principales interlocutores comerciales en lo que respecta a las prendas de vestir, por uso final, 2019

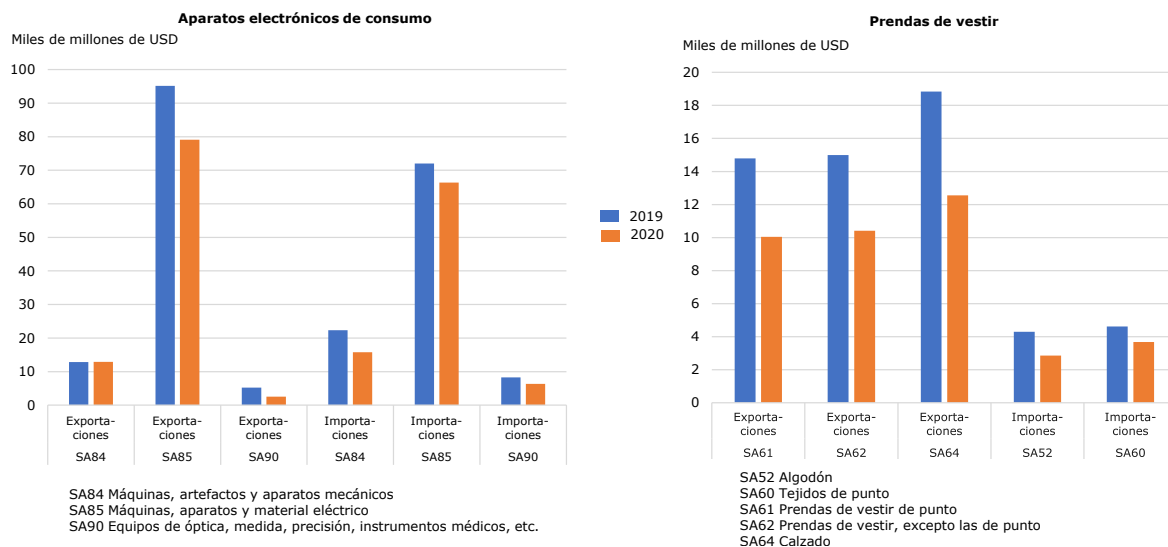


Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información de la base de datos UN Comtrade.

1.3.1.3 Repercusiones de la pandemia de COVID-19 en las cadenas de valor mundiales

1.39. Si bien el comercio exterior total se redujo un 60% con la aparición de la pandemia, el comercio de mercancías de Viet Nam basado en las cadenas de valor mundiales, en particular, de los sectores de fabricación de aparatos electrónicos de consumo y de prendas de vestir, no pareció perder impulso en comparación con los resultados de 2019 (gráfico 1.11). En lo que respecta a las demás categorías principales del comercio de mercancías, las importaciones de vehículos automóviles y sus partes y componentes, así como las importaciones de petróleo experimentaron una importante caída en comparación con 2019.

Gráfico 1.11 Comercio de las principales mercancías del sector manufacturero, 2019-2020



Nota: Los datos comerciales correspondientes a 2020 abarcan únicamente los meses de enero a septiembre. No son datos del año completo.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información de la base de datos UN Comtrade; y datos facilitados por las autoridades.

1.40. En 2019, el comercio basado en las cadenas de valor mundiales en los sectores de los aparatos electrónicos de consumo y las prendas de vestir representó aproximadamente el 65% de las exportaciones totales y el 51% de las importaciones totales. Si bien solo se dispone de datos correspondientes a nueve meses de 2020, el comercio de aparatos electrónicos de consumo continuó su tendencia, a excepción de las exportaciones de equipo de precisión (Capítulo 90 del SA). En cuanto al sector de las prendas de vestir, las exportaciones de bienes finales registraron un ligero descenso en comparación con los resultados de 2019.

1.3.1.4 Comercio de servicios

1.41. En lo que respecta al comercio de servicios, Viet Nam es un importador neto (cuadro 1.4).

1.42. Los servicios relacionados con los viajes son la mayor fuente de divisas y todos los años del período objeto de examen representaron más de los dos tercios de las exportaciones de servicios de Viet Nam. Los nacionales de Viet Nam también aumentaron su gasto en servicios relacionados con los viajes en el extranjero; el 29% de las importaciones de servicios correspondió en 2018 a servicios relacionados con los viajes, en comparación con el 15% en 2013.

Cuadro 1.4 Comercio de servicios, 2013-2019

(En millones de USD)

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Crédito total	10.710	12.231	12.580	13.961	14.878	18.060	19.920
	% del crédito total						
Servicios de transporte	20,8	19,0	19,3	17,5	18,9	24,2	20,0
Servicios postales y de telecomunicaciones	1,3	1,2	1,3	1,2	1,0	0,8	0,7
Servicios relacionados con los viajes	67,7	60,6	58,4	60,9	59,8	55,8	59,4
Servicios financieros	1,7	1,4	0,9	0,8	0,8	1,2	1,1
Servicios de seguros	0,6	0,5	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
Servicios del Estado	1,2	1,1	1,1	1,1	1,1	0,9	0,9
Otros servicios	6,7	16,2	18,5	18,1	18,2	16,7	15,6
Débito total	13.538	15.519	16.703	17.800	18.684	20.348	21.111
	% del débito total						
Servicios de transporte	54,2	49,9	48,2	45,3	39,6	36,8	37,9
Servicios postales y de telecomunicaciones	0,6	0,5	0,8	0,7	0,7	0,7	0,9
Servicios relacionados con los viajes	15,1	17,1	21,5	25,3	27,0	29,0	29,1
Servicios financieros	1,3	1,2	1,3	0,8	1,2	0,9	0,9
Servicios de seguros	6,7	6,6	6,1	4,5	3,6	2,9	2,9
Servicios del Estado	1,4	1,3	1,2	1,1	1,1	1,0	1,0
Otros servicios	20,6	23,5	20,9	22,3	26,9	28,6	27,2
Saldo	-2.828	-3.288	-4.123	-3.839	-3.806	-2.288	-1.191

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos facilitados por las autoridades.

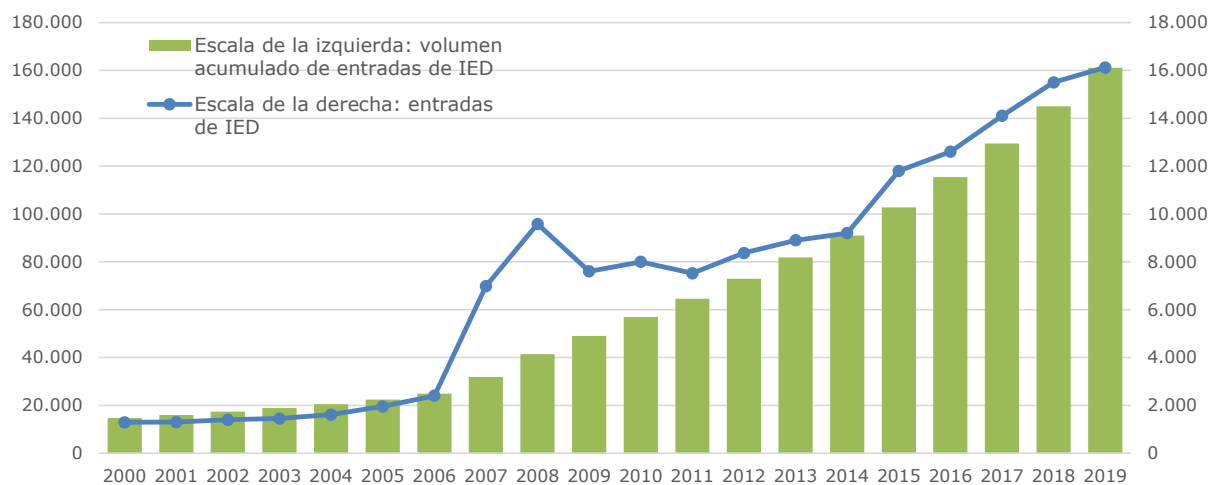
1.43. Los servicios de transporte constituyen el principal elemento de las importaciones de servicios; en promedio, representaron el 45% de las importaciones de servicios de Viet Nam durante el período objeto de examen. Los servicios de transporte, en particular el transporte de carga, facilitan la participación de Viet Nam en las cadenas de valor mundiales.²⁶ Según un informe del Banco Mundial, Viet Nam registró un importante aumento (del 76% en un período de cinco años) en el transporte de productos de elevado valor como las exportaciones de teléfonos móviles, componentes electrónicos y prendas de alta costura.²⁷

1.3.2 Tendencias y estructura de la inversión extranjera directa (IED)

1.44. Desde su adhesión a la OMC en 2007, Viet Nam ha recibido un volumen importante de IED (gráfico 1.12). Durante el período objeto de examen, las entradas de IED aumentaron a un ritmo medio anual del 13%, y el volumen acumulado de entradas de IED pasó de USD 81.800 millones en 2013 a USD 161.100 millones en 2019. La IED desempeña un papel fundamental en la transformación económica de Viet Nam: en 2019 contribuyó a una parte importante de la producción (el 20% del PIB) y generó empleo para 5 millones de personas, y aproximadamente la mitad de las exportaciones brutas se hicieron gracias a la inversión extranjera.

²⁶ No se dispone de datos detallados sobre las importaciones de servicios de transporte desglosados por uso final.

²⁷ Banco Mundial (2020), *Vietnam Development Report 2019: Connecting Vietnam for Growth and Shared Prosperity*. Consultado en: <http://documents1.worldbank.org/curated/en/590451578409008253/pdf/Vietnam-Development-Report-2019-Connecting-Vietnam-for-Growth-and-Shared-Prosperity.pdf>.

Gráfico 1.12 Inversión extranjera directa, 2000-2019

Fuente: UNCTAD, *Informe sobre las inversiones en el mundo 2020*. Consultado en: https://unctad.org/system/files/official-document/wir2020_overview_es.pdf.

1.45. La mayor parte de las entradas de IED, a saber, cerca del 60% del capital extranjero invertido total, se destinó al sector manufacturero. La inversión extranjera en el sector inmobiliario y el sector de la electricidad también fue considerable (12% y 9%, respectivamente), aunque se financiaron muchos menos proyectos con capital extranjero en esas esferas (cuadro 1.5).

Cuadro 1.5 Volumen acumulado de entradas de inversión extranjera, por sector, 2019

(En millones de USD)

Sector	Número de proyectos	Capital total
Sector manufacturero y de elaboración (MAN)	6.943	89.321,96
Actividades inmobiliarias	462	17.624,35
Producción y suministro de electricidad, gas, agua caliente, vapor y aire acondicionado (ELE)	61	15.439,99
Comercio al por mayor y al por menor, reparación de vehículos automóviles y motocicletas (TRADE)	3.691	4.304,05
Construcción (CON)	830	2.546,03
Suministro de agua, evacuación de aguas residuales, gestión de desechos y descontaminación (WAT)	53	2.372,13
Actividades profesionales, científicas y técnicas (PRO)	2.030	2.198,01
Transporte y almacenamiento (TRAN)	489	1.824,55
Servicios de alojamiento y restauración (HOS)	530	1.704,02
Explotación de minas y canteras (MIN)	12	1.359,22
Información y comunicación (COM)	1.363	1.120,15
Asistencia sanitaria y social (HEA)	70	955,73
Agricultura, silvicultura y pesca (AGR)	121	794,54
Actividades administrativas y servicios de apoyo (ADM)	306	571,47
Enseñanza y formación (EDU)	370	388,05
Actividades artísticas, de entretenimiento y recreativas (ART)	39	276,04
Otras actividades de servicios (OTH)	65	237,44
Actividades financieras, de banca y de seguros (FIN)	28	68,11
Actividades de los hogares como empleadores	5	4,37
Total	17.468	143.110,19

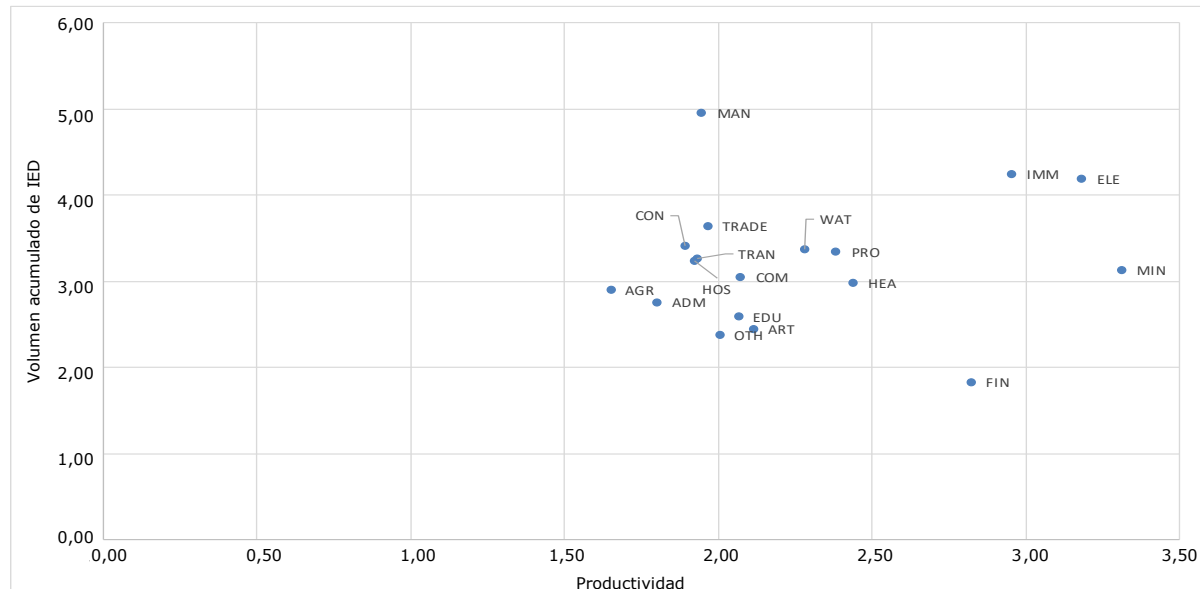
Fuente: Información facilitada por las autoridades.

1.46. La IED destinada al sector manufacturero de Viet Nam predomina en multinacionales electrónicas y productores de prendas de vestir que participan en la elaboración y el montaje final. La IED en el sector manufacturero genera un importante excedente comercial (15% del PIB en 2018).²⁸ Se observa una correlación positiva entre la inversión en estos segmentos y la productividad; es decir, una mayor productividad da lugar a una mayor inversión extranjera, al

²⁸ FMI (2019), *Vietnam: 2019 Article IV Consultation-Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Vietnam*, IMF Country Report No. 19/235.

mismo tiempo que la inversión extranjera aumenta la productividad gracias al efecto de difusión de la tecnología (gráfico 1.13). Un estudio muestra que la participación significativa de Viet Nam en las cadenas de valor mundiales, gracias a la IED en el sector manufacturero, mejora las capacidades de las empresas nacionales que abastecen a esas empresas de propiedad extranjera.²⁹

Gráfico 1.13 Volumen acumulado de IED y productividad, por sector, 2019



Fuente: Información facilitada por las autoridades.

1.47. En comparación con el sector manufacturero, la productividad de otros sectores es baja (el 20% de la productividad de los sectores que reciben IED)³⁰, y las exportaciones de esos sectores consisten principalmente en productos agropecuarios y petróleo. La inversión en esos otros sectores disminuyó, en parte debido a los recortes en la formación de capital en las empresas de propiedad estatal en las industrias pesadas, los obstáculos al desarrollo de empresas y pymes manufactureras privadas y la disminución de la inversión pública. El ahorro nacional (29% del PIB en 2019) ha sido siempre más elevado que la inversión interna (26% del PIB en 2019) (cuadro 1.2), lo que revela un sector financiero superficial y una falta de oportunidades de inversión.

1.48. La IED procedió principalmente de economías vecinas, entre ellas, China, el Japón, la República de Corea, Singapur y el Taipei Chino.

²⁹ Amendolagine, Presbitero, Rabellotti, Sanfilippo y Seric (2017), *FDI, Global Value Chains, and Local Sourcing in Developing Countries*, IMF Working Paper WP/17/284.

³⁰ El lento avance de la reforma de las empresas de propiedad estatal, los obstáculos a los que se enfrentan las pymes para alcanzar economías de escala, la asignación desacertada del crédito y las deficiencias de la intermediación financiera impiden el desarrollo de una economía productiva y dinámica en los sectores que no reciben IED. FMI (2019), *Vietnam: 2019 Article IV Consultation-Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Vietnam*, IMF Country Report No. 19/235.

2 RÉGIMENES DE COMERCIO E INVERSIÓN

2.1 Marco general

2.1.1 Marco institucional

2.1. Viet Nam adoptó una nueva constitución en noviembre de 2013. Según las autoridades, la Constitución de 2013 refleja los cambios acaecidos en el entorno internacional y nacional desde que se adoptó la Constitución de 1992. Reconoce por primera vez el papel que desempeña el sector privado y afirma la protección de los activos legítimos frente a la nacionalización.¹ La nueva Constitución también contiene disposiciones adicionales para el control de los organismos estatales respecto del ejercicio de los poderes legislativo, ejecutivo y judicial.²

2.2. Como se establece en la Constitución, la Asamblea Nacional es el más alto órgano representativo del pueblo de Viet Nam y el máximo órgano de poder estatal. La duración del mandato de la Asamblea Nacional es de cinco años. El Presidente (Jefe de Estado), el Primer Ministro (Jefe de Gobierno), el Presidente del Tribunal Popular Supremo y el Fiscal General del Ministerio Fiscal Popular Supremo son elegidos por los miembros de la Asamblea Nacional. El mandato de esos funcionarios tiene la misma duración que el de la Asamblea Nacional.

2.3. El poder legislativo reside en la Asamblea Nacional, que es unicameral. Entre los períodos de sesiones de la Asamblea Nacional funciona como órgano legislativo la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional.³ La Asamblea Nacional promulga, modifica y deroga leyes, mientras que la Comisión Permanente promulga órdenes⁴ (sección 2.1.3). Tanto la Asamblea Nacional como la Comisión Permanente adoptan sus decisiones por mayoría simple.⁵

2.4. El Gobierno es el poder ejecutivo y consta de 22 Ministerios y 8 organismos ministeriales.⁶ El Banco del Estado de Viet Nam (SBV, el Banco Central) es una de las 22 entidades ministeriales; no es independiente del poder ejecutivo. En general, el Gobierno promulga decretos en los que se establecen medidas específicas para aplicar las leyes y las resoluciones de la Asamblea Nacional, incluidas las órdenes y las resoluciones de la Comisión Permanente.⁷ La Ley de Tratamiento de las Infracciones Administrativas (Ley Nº 15/2012/QH13), promulgada el 20 de junio de 2012, prevé sanciones contra la conducta indebida de los miembros del poder ejecutivo.

2.5. El poder judicial es ejercido por los tribunales populares⁸, conformados por el Tribunal Popular Supremo, que es la autoridad máxima, y otros tribunales de nivel inferior. Las fiscalías populares tienen facultades de procesamiento y supervisan las actividades judiciales. Las fiscalías populares están compuestas por el Ministerio Fiscal Popular Supremo y otras fiscalías de rango inferior.

2.6. La administración subnacional se divide en tres niveles: i) provincial, dependiente del Gobierno central; ii) de distrito (rural y urbano); y iii) municipal. Los Gobiernos locales de cada nivel se organizan en Consejos Populares y Comités Populares, que reflejan la estructura del Gobierno central. Los Consejos Populares son los órganos locales del poder estatal (es decir, las legislaturas locales); los Comités Populares constituyen el poder ejecutivo a nivel local, y responden al correspondiente Consejo Popular y a los organismos competentes de niveles superiores. Ambos se encargan de aplicar las leyes nacionales en sus respectivas jurisdicciones⁹ y de decidir sobre las cuestiones locales con arreglo a la ley.

¹ Constitución de 2013, artículo 53.

² Constitución de 2013, artículo 2.

³ La Comisión Permanente está dirigida por el Presidente de la Asamblea Nacional. Los miembros del Gabinete no pueden ser miembros de la Comisión Permanente.

⁴ Constitución de 2013, artículo 74.

⁵ Constitución de 2013, artículo 85.

⁶ Portal del Gobierno, *Ministerios*. Consultado en: <http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/English/ministries>.

⁷ Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015, artículo 19.

⁸ La Asamblea Nacional también puede establecer tribunales especiales en determinadas circunstancias.

⁹ Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015, artículos 27 y 28.

2.1.2 Acuerdos internacionales

2.7. El Gobierno se encarga de negociar los tratados y los acuerdos internacionales conforme a lo dispuesto por el Presidente.¹⁰ No es necesario que la Asamblea Nacional ratifique todos los tratados y acuerdos que se concluyen y se firman.¹¹ Tanto el artículo 70 de la Constitución como la Ley de Tratados de 2016¹² establecen qué tratados deben ser ratificados por la Asamblea Nacional, con inclusión de los tratados relativos a la adhesión de Viet Nam a una organización internacional o regional. Las autoridades señalan que la Asamblea Nacional ratificó el Protocolo de Adhesión de Viet Nam a la OMC, el Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP) y el Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la Unión Europea.¹³

2.8. En el momento de la entrada en vigor, un tratado internacional puede aplicarse en Viet Nam mediante la introducción de modificaciones en la legislación nacional (es decir, textos jurídicos normativos) (sección 2.1.3) o mediante la aplicación directa.¹⁴ Todos los acuerdos de la OMC, cuando procedía, se aplicaron directamente en Viet Nam.¹⁵ Cuando se considera que es necesario modificar la legislación nacional para aplicar un tratado, las autoridades competentes elaboran un plan de aplicación y proponen modificaciones de la legislación para su examen por el poder legislativo.

2.9. En caso de discrepancia entre las disposiciones de los tratados internacionales y las de la legislación nacional, prevalecen las de los tratados.¹⁶

2.1.3 Transparencia y certidumbre

2.10. El 1 de julio de 2015 entró en vigor la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos (Ley Nº 80/2015/QH13), publicada el 22 de junio de 2015, que derogó y sustituyó a la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2008, y a la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos del Consejo Popular y del Comité Popular de 2004. Las autoridades consideran que la nueva Ley simplificó el sistema de textos jurídicos normativos y aumentó la coherencia entre ellos, con independencia de que se promulguen a nivel central o local.¹⁷

2.11. Con arreglo a la Constitución, hay 10 tipos de instrumentos jurídicos (es decir, textos jurídicos normativos) (recuadro 2.1). La Asamblea Nacional adopta leyes y resoluciones. Por lo general, las resoluciones de la Asamblea Nacional se utilizan para aplicar nuevas políticas con carácter experimental y para atender necesidades urgentes de desarrollo socioeconómico.¹⁸ Las órdenes y resoluciones de la Comisión Permanente no tienen que ser incorporadas ni sustituidas por una nueva ley dentro de un plazo determinado. La Comisión Permanente podrá aprobar una resolución a fin de derogar, suspender o prorrogar la aplicación de las órdenes y resoluciones existentes o partes de ellas.¹⁹ En caso de conflicto entre las disposiciones de diversos textos jurídicos normativos,

¹⁰ Constitución de 2013, artículo 96.

¹¹ De conformidad con la Constitución de 2013, la firma o la denuncia de tratados en nombre del Gobierno debe ser aprobada únicamente por el Gobierno; no es necesario que la Asamblea Nacional ratifique esos tratados. En el artículo 28 de la Ley de Tratados de 2016 se enumeran las categorías de tratados que deben concluirse y firmarse en nombre del Estado.

¹² La Ley de Tratados entró en vigor el 1 de julio de 2016; deroga y sustituye a la Ley sobre la Firma, Adhesión y Aplicación de Tratados Internacionales. Según las autoridades, en comparación con la Ley que sustituye, la Ley de Tratados prevé reglamentos adicionales sobre planes para la aplicación de tratados. La Ley contiene disposiciones que facilitan el proceso de propuesta de negociación de tratados, así como otras relativas a la negociación y la firma de tratados mediante procedimientos acelerados.

¹³ No todos los tratados o acuerdos relacionados con el comercio están sujetos a ratificación por la Asamblea Nacional. Solo los tratados o acuerdos relacionados con el comercio comprendidos en las categorías enumeradas en el artículo 29 de la Ley de Tratados de 2016 deben ser ratificados por la Asamblea Nacional.

¹⁴ La Asamblea Nacional, el Presidente o el Gobierno, al decidir si debe cumplirse un tratado, decidirá también aplicar directamente la totalidad o parte de las disposiciones de ese tratado si estas son lo suficientemente claras y específicas. Véase la Ley de Tratados de 2016, artículo 6.

¹⁵ Resolución Nº 71/2006/NQ-QH11 de la Asamblea Nacional de 29 de noviembre de 2005.

¹⁶ Ley de Tratados de 2016, artículo 6.

¹⁷ Anteriormente, las disposiciones relativas a la promulgación de textos jurídicos se establecían en dos leyes: i) la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2008, y ii) la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos del Consejo Popular y del Comité Popular de 2004. Según las autoridades, las disposiciones de esas dos leyes eran incompatibles, e incluso contradictorias, a pesar de referirse a la misma cuestión.

¹⁸ Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015, artículo 15.

¹⁹ Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015, artículo 16.

prevalecerá la que haya sido promulgada por la jerarquía jurídica superior o la de una fecha posterior si fue promulgada en el mismo nivel de jerarquía.²⁰ No siempre resulta clara la medida en que la nueva legislación deroga o complementa la vigente.²¹

Recuadro 2.1 Sistema de textos jurídicos normativos, 2020

Los instrumentos jurídicos se dividen en 10 tipos de textos jurídicos normativos, que tienen efectos vinculantes y pueden invocarse ante los tribunales populares. La jerarquía jurídica figura en orden descendente. Las leyes subnacionales solo podrán aplicarse dentro de los límites de la jurisdicción correspondiente.

Nivel nacional:

1. las leyes y resoluciones de la Asamblea Nacional;
2. las órdenes y las resoluciones de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional; las resoluciones conjuntas de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional y el Presídium del Comité Central del Frente de la Patria de Viet Nam;
3. las órdenes y las decisiones del Presidente;
4. los decretos del Gobierno; las resoluciones conjuntas del Gobierno y el Presídium del Comité Central del Frente de la Patria de Viet Nam;
5. las decisiones del Primer Ministro;
6. las resoluciones del Consejo Judicial del Tribunal Popular Supremo; y
7. las circulares del Presidente del Tribunal Popular Supremo; las circulares del Fiscal General del Ministerio Fiscal Popular Supremo; las circulares de los ministros y los jefes de organismos ministeriales; las circulares conjuntas del Presidente del Tribunal Popular Supremo y el Fiscal General del Ministerio Fiscal Popular Supremo; las circulares conjuntas de los ministros, los jefes de organismos ministeriales, el Presidente del Tribunal Popular Supremo y el Fiscal General del Ministerio Fiscal Popular Supremo; y las decisiones del Auditor General del Estado.

Nivel subnacional:

8. las resoluciones de los Consejos Populares;
9. las decisiones de los Comités Populares; y
10. los textos jurídicos normativos de las administraciones locales de unidades económico-administrativas especiales.

Nota: En comparación con las leyes que han sido sustituidas, la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015, suprimió cinco tipos de textos jurídicos normativos, entre otros: i) las resoluciones conjuntas de la Comisión Permanente (o del Gobierno) y un organismo central de una organización sociopolítica (excepto en el caso de las resoluciones conjuntas de la Comisión Permanente (o del Gobierno) y el Presídium del Comité Central del Frente de la Patria de Viet Nam); ii) las circulares conjuntas de los ministros y los jefes de los organismos ministeriales; iii) los avisos de directiva de los Comités Populares provinciales; iv) los avisos de directiva de los Comités Populares de distrito; y v) los avisos de directiva de los Comités Populares municipales. La Ley de 2015 introdujo una nueva forma de texto jurídico normativo específico de las autoridades locales de unidades económico-administrativas especiales.

Fuente: Información facilitada por las autoridades y Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015.

2.12. Las leyes u órdenes deben promulgarse dentro de los 15 días contados a partir de su aprobación, a menos que el Presidente no dé su conformidad con la orden aprobada por la Comisión Permanente.²² Debe preverse un período de transición entre las fechas de promulgación y entrada en vigor de un documento jurídico: no menos de 45 días para la legislación nacional y no menos de 7 a 10 días para la legislación subnacional. Todos los textos jurídicos normativos promulgados por el Gobierno están disponibles en vietnamita en el portal del Gobierno.²³

²⁰ Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015, artículo 156.

²¹ OMC, *Examen de las Políticas Comerciales de Viet Nam*, WT/TPR/S/287/Rev.1, 4 de noviembre de 2013.

²² En este caso, el Presidente debe enviar una solicitud por escrito a la Comisión Permanente para que reexamine la orden dentro de los 10 días contados a partir de su aprobación.

²³ Portal del Gobierno, *Textos Jurídicos Normativos*. Consultado en: <http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpgen.aspx>.

2.13. Aunque no se consideran textos jurídicos normativos, muchos ministerios se basan en "cartas oficiales", avisos o directrices a fin de establecer políticas y aclarar cuestiones relativas a la aplicación. Según las autoridades, la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015 prohíbe la promulgación de procedimientos administrativos en circulares, circulares conjuntas y documentos de Gobiernos locales, salvo que la ley disponga lo contrario. Las autoridades también señalan que se ha establecido un Consejo Consultivo para la Reforma de los Procedimientos Administrativos con el fin de mejorar la calidad de la gestión de los procedimientos administrativos en los ministerios, organismos y localidades.²⁴

2.14. Según las autoridades, la Ley de Promulgación de Textos Jurídicos Normativos de 2015 establece un mecanismo de coordinación para la formulación de políticas y el proceso legislativo, lo que facilita que las partes interesadas, como los organismos gubernamentales, las asociaciones privadas y las personas contribuyan a la elaboración de los documentos jurídicos. Según la Ley, la celebración de consultas públicas es obligatoria tanto para la formulación de políticas como para la elaboración de textos jurídicos normativos. Las autoridades competentes encargadas de elaborar la legislación deben dar al público un plazo de no menos de 30 días para formular observaciones y deben publicar en su sitio web el proyecto de ley, las respuestas escritas a todas las observaciones recibidas y el texto revisado de la normativa propuesta.²⁵

2.15. Además, según las autoridades, el Gobierno mantiene diálogos periódicos sobre políticas económicas con representantes de las empresas, el sector académico, las asociaciones industriales y las organizaciones internacionales. El Primer Ministro y los miembros del Gabinete participan en esos diálogos, y los ministerios y sus organismos formulan estrategias y medidas específicas para abordar las preocupaciones planteadas en los diálogos.

2.2 Formulación y objetivos de la política comercial

2.2.1 Objetivos de la política comercial

2.16. Viet Nam reconoce que la integración económica internacional es uno de los motores más importantes para la mejora institucional, el crecimiento económico y el desarrollo del país. En enero de 2016, el Gobierno aprobó una Estrategia Global de Integración Internacional hasta 2020, con una proyección hasta 2030. La Estrategia establece que los objetivos de la integración internacional son, entre otras cosas, "aprovechar plenamente las condiciones mundiales favorables para convertir a Viet Nam en un país industrializado moderno" y mejorar "el nivel de vida de la población".²⁶

2.17. Concretamente, Viet Nam trata de "diversificar los mercados de exportación e importación" y "participar activamente en la red mundial de producción y en las cadenas de valor".²⁷ En la Estrategia de Exportación e Importación para 2011-2020, proyección hasta 2030, se establecen tres objetivos específicos:

- lograr una tasa media de crecimiento anual de las exportaciones de dos dígitos;
- lograr que la tasa de crecimiento de las importaciones sea inferior a la de las exportaciones; y
- reducir gradualmente el déficit comercial a fin de alcanzar un equilibrio comercial para 2020 y lograr un superávit comercial en 2021-2030.

²⁴ Directiva Nº 30/CT-TTg de 30 de octubre de 2018.

²⁵ Cuando la normativa consiste en leyes y órdenes, la propuesta debe publicarse en el *Boletín Oficial* y en el sitio web. La Ley no contiene disposiciones relativas a un nuevo período de presentación de observaciones/consultas en los casos en que el texto revisado difiere del texto inicialmente propuesto.

²⁶ Véase la Parte III, Objectives and Guiding Viewpoints, de *Overall Strategy for International Integration through 2020, Vision to 2030*. Consultada en: <http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/English/strategies/strategiesdetails?categoryId=30&articleId=10056863>.

²⁷ Véase la Sección 1, Viewpoints of the strategy, de *Strategy on Exports and Imports for 2011-20, Vision to 2030*. Consultada en: <http://chinhphu.vn/portal/page/portal/English/strategies/strategiesdetails?categoryId=30&articleId=10051303>.

2.18. Las autoridades afirman que se han alcanzado los tres objetivos. Además, el 24 de junio de 2011 el Ministerio de Industria y Comercio (MOIT) adoptó el Plan Rector para el Desarrollo del Comercio, en el que se presta especial atención a la aceleración del comercio mediante la integración de Viet Nam en los mercados extranjeros. Con el fin de mejorar la aplicación del Plan, el 4 de septiembre de 2018 el Primer Ministro publicó una directiva en la que se encomendaba a los organismos gubernamentales que hicieran una contribución positiva incorporándose a organizaciones y foros multilaterales internacionales y regionales, como la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) y la OMC. Los objetivos son mejorar el perfil de Viet Nam en el contexto internacional; aprovechar plenamente la asistencia técnica prestada por los asociados para mejorar la capacidad de gestión macroeconómica; crear un entorno empresarial estable y transparente para atraer la inversión extranjera; y ofrecer oportunidades comerciales a las empresas nacionales y extranjeras.²⁸

2.2.2 Formulación y aplicación de la política comercial

2.19. Las políticas comerciales y relacionadas con el comercio son formuladas por el Gobierno central y se aplican de manera uniforme en todo el país. El MOIT sigue siendo el centro de coordinación del Gobierno respecto del comercio y las cuestiones relacionadas con el comercio. Algunas de sus responsabilidades son: i) formular estrategias, planes y programas comerciales; ii) elaborar y redactar legislación sobre comercio y cuestiones conexas; iii) supervisar la aplicación de las políticas comerciales; y iv) promover el comercio. En las negociaciones comerciales, el MOIT desempeña un papel destacado en la coordinación con otras autoridades competentes que tienen funciones relacionadas con el comercio, como el Ministerio de Hacienda, el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, el Ministerio de Salud y el Ministerio de Ciencia y Tecnología.²⁹ El Departamento de Política Comercial Multilateral, dependiente del MOIT, es el centro de coordinación de las cuestiones relacionadas con la OMC.

2.20. En 2016, el Comité Nacional de Cooperación Económica Internacional se transformó en el Comité Directivo Interministerial para la Integración Económica Internacional (ESC).³⁰ El ESC es el mecanismo de coordinación intersectorial para la formulación de políticas y la cooperación económica, y está presidido por el Viceprimer Ministro. Celebra reuniones ordinarias y extraordinarias en las que participan, entre otros, altos funcionarios de todos los ministerios y de determinados organismos. También elabora informes periódicos. La secretaría del ESC funciona en el MOIT.³¹

2.21. Viet Nam no estableció un programa de ajuste industrial para hacer frente a los efectos del comercio en la economía nacional.

2.3 Acuerdos y arreglos comerciales

2.3.1 OMC

2.22. Viet Nam es Miembro de la OMC desde enero de 2007. Todos los acuerdos de la OMC en los que Viet Nam es signatario se aplican directamente, cuando procede (sección 2.1.2), y pueden invocarse ante los tribunales vietnamitas.³² Viet Nam considera que su pertenencia a la OMC es fundamental en su estrategia de integración internacional y contribuye a las reglas y normas comunes mundiales.³³

²⁸ Directiva N° 26/CT-TTg de 4 de septiembre de 2018.

²⁹ Véase el artículo 8 de la Ley de Comercio y el artículo 3 de la Ley de Gestión del Comercio Exterior.

³⁰ Decisión N° 04/QD-BCDLNKT del Primer Ministro de 9 de enero de 2015.

³¹ El Ministro de Industria y Comercio es el Vicepresidente del Comité y, en calidad de Jefe de la delegación del Gobierno para las negociaciones económicas/comerciales internacionales, ha sido designado como Secretario General del ESC. Véase la sección *Mandatos* en la página del Comité (en vietnamita), consultada en: <http://hoinhapkinhte.gov.vn/Gi%E1%BB%9Bi-thi%E1%BB%87u/Ch%E1%BB%A9c-n%E4%83ng-nhi%E1%BB%87m-v%E1%BB%A5/ID/1032/Gioi-thieu-ve-Ban-Chi-ao-lien-nganh-hoi-nhap-quoc-te-ve-kinh-te>.

³² En los casos en que esas disposiciones sean claras y suficientemente detalladas para su aplicación.

³³ Government Portal, *Overall Strategy for International Integration through 2020, Vision to 2030*. Consultado en: <http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/English/strategies/strategiesdetails?categoryId=30&articleId=10056863>.

2.23. Viet Nam presentó su instrumento de aceptación del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio (AFC) en diciembre de 2015 y ratificó la enmienda del Acuerdo sobre los ADPIC en enero de 2017. Participa en el Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ATI), pero no en la ampliación del Acuerdo (ATI 2), ni tampoco es parte contratante en los acuerdos plurilaterales de la OMC sobre contratación pública (ACP) y sobre el comercio de aeronaves civiles.

2.24. Durante el período objeto de examen, Viet Nam presentó más de 350 notificaciones, que abarcan, entre otras cosas, la legislación antidumping, las medidas relativas a la agricultura, las prescripciones en materia de licencias de importación, las normas y los reglamentos técnicos, la facilitación del comercio y las medidas de salvaguardia (cuadro A2.1).

2.25. Con respecto a la solución de diferencias, Viet Nam participó en 5 asuntos como reclamante, ninguno como demandado y 33 como tercero.

2.3.2 Acuerdos regionales y preferenciales

2.26. Viet Nam considera que la participación en acuerdos comerciales regionales (ACR) es un medio de promover su integración internacional.³⁴ En junio de 2020, Viet Nam era parte en 15 ACR (cuadro 2.1).

2.27. Durante el período objeto de examen, Viet Nam, como signatario individual, firmó seis ACR y concluyó las negociaciones de un acuerdo de libre comercio. Además, como miembro de la ASEAN, Viet Nam firmó nuevos ACR con terceros, entre ellos la India y Hong Kong, China. Se están celebrando negociaciones sobre ACR con la Asociación Europea de Libre Comercio y con Israel.

Cuadro 2.1 ACR en los que Viet Nam es parte, junio de 2020

Acuerdos	Alcance	Fecha de entrada en vigor	Examen en el CACR
Zona de Libre Comercio de la ASEAN	M y S	1/1/1993	S, BISD26S/321 (L/4735)
ASEAN-China	M y S	21/9/2005 (M) 26/6/2008 (S)	S, WT/REG279/1
ASEAN-Japón	M	1/12/2008	S, WT/REG277/1
Viet Nam-Japón	M y S	1/10/2009	S, WT/REG275/1/Rev.1
ASEAN-República de Corea	M y S	1/1/2010 (M) 14/10/2010 (S)	S, WT/REG287/1; WT/REG287/3
ASEAN-Australia-Nueva Zelandia	M y S	1/1/2010	S, WT/REG284/1/Rev.1
ASEAN-India	M y S	19/8/2010 (M) 1/7/2015 (S)	S, WT/COMTD/RTA/8/1; WT/REG372/1
Viet Nam-Chile	M	1/1/2014	S, WT/REG365/1
Viet Nam-República de Corea	M y S	20/12/2015	S, WT/REG371/1
Viet Nam-Unión Económica Euroasiática (UEEA)	M y S	5/10/2016	S, WT/REG385/1
Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP)	M y S	14/1/2019	N
ASEAN-Hong Kong, China	M y S	11/6/2019	N
Viet Nam-Unión Europea	M y S	1/8/2019	N
Acuerdo Comercial Viet Nam-Cuba	M	1/4/2020	N
Asociación Económica Amplia Regional (RCEP)	M y S	No se aplica todavía	N

Nota: M Mercancías.
S Servicios.
S Sí ha sido examinado en el Comité de Acuerdos Comerciales Regionales (CACR) de la OMC.
N No ha sido examinado en el CACR de la OMC.

Fuente: Secretaría de la OMC.

³⁴ Government Portal, *Overall Strategy for International Integration through 2020, Vision to 2030*. Consultado en: <http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/English/strategies/strategiesdetails?categoryId=30&articleId=10056863>.

2.28. Antes de su adhesión a la OMC, Viet Nam había concertado acuerdos comerciales bilaterales con 40 interlocutores. Estos acuerdos comerciales bilaterales siguen siendo efectivos (por ejemplo, el acuerdo comercial bilateral con los Estados Unidos), a menos que se sustituyan por un nuevo acuerdo (por ejemplo, el acuerdo con Cuba), según las autoridades.

2.3.2.1 ASEAN

2.3.2.1.1 Zona de Libre Comercio de la ASEAN

2.29. Viet Nam es miembro de la ASEAN desde julio de 1995; considera que la ASEAN es la piedra angular de su integración internacional. Viet Nam presidió la ASEAN en 2020.

2.30. La ASEAN elaboró el marco de la Zona de Libre Comercio de la ASEAN, que abarca el comercio de mercancías y servicios con arreglo a acuerdos específicos. En el marco del Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN (ATIGA), al 1 de enero de 2018, prácticamente el 100% de las mercancías originarias de miembros de la ASEAN entraban en Viet Nam en régimen de franquicia arancelaria.³⁵ En 2019 se concluyó el Acuerdo sobre Tecnología de la Información en el marco del ATIGA, que entró en vigor el 1 de enero de 2020. El ATIGA contiene también disposiciones relativas a la eliminación de obstáculos no arancelarios y la facilitación del comercio.

2.31. En virtud del Acuerdo Marco de la ASEAN sobre Servicios (AFAS), 12 sectores de servicios principales, que comprenden 128 subsectores, se abrieron a los operadores de los miembros de la ASEAN. El Acuerdo sobre el Comercio de Servicios de la ASEAN (ATISA), objeto de negociación desde 2013, se firmó el 17 de octubre de 2020. El ATISA consolida los logros alcanzados en el marco del AFAS, prevé una futura transición a un enfoque de lista negativa para la consignación de los compromisos de liberalización y, a la larga, sustituirá al AFAS.³⁶ Los profesionales de servicios pueden ahora moverse de un país miembro de la ASEAN a otro para trabajar, en virtud del Acuerdo de la ASEAN sobre el Movimiento de Personas Físicas, el Acuerdo de Reconocimiento Mutuo de la ASEAN sobre Servicios y el Marco de Referencia de Cualificaciones de la ASEAN.

2.32. El Acuerdo Amplio sobre Inversiones de la ASEAN (ACIA) entró en vigor en 2012. Abarca la liberalización, la protección, el fomento y la facilitación de las inversiones, con el fin de crear un entorno de inversión abierto en la región de la ASEAN. Al amparo del ACIA, los inversores establecidos en la región de la ASEAN disfrutaban de un trato no discriminatorio. El Acuerdo incluye una única lista negativa de reservas, y disposiciones para continuar el proceso de liberalización. El Cuarto Protocolo de Modificación del ACIA se firmó el 15 de julio de 2020. El Protocolo incorpora disposiciones adicionales a las medidas en materia de inversiones relacionadas con el comercio (MIC)³⁷, que prohíben las prescripciones en materia de resultados en el ACIA.

2.3.2.1.2 Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Hong Kong, China

2.33. El ACR entre los miembros de la ASEAN y Hong Kong, China se firmó en noviembre de 2017 y entró en vigor el 11 de junio de 2019 en Viet Nam.³⁸

2.34. En virtud de este Acuerdo, se prevé que Viet Nam elimine los derechos de importación correspondientes al 75% del total de las líneas arancelarias de mercancías originarias de Hong Kong, China para 2029, y los correspondientes a otro 10% de líneas a más tardar en 2033. En cuanto al comercio de servicios, Viet Nam ofrece a los proveedores de servicios de Hong Kong, China compromisos de abrir determinados mercados, como los servicios profesionales (por ejemplo, los servicios jurídicos), los servicios prestados a las empresas (por ejemplo, los servicios de publicidad) y las telecomunicaciones.³⁹ Según las autoridades, el Acuerdo adopta un enfoque de liberalización progresiva; también prevé un mecanismo de examen periódico para futuras negociaciones sobre mejoras del acceso a los mercados.

³⁵ En el caso de las mercancías originarias de miembros de la ASEAN, 194 líneas arancelarias siguen sujetas a tipos nulos.

³⁶ ASEAN Secretariat, "ASEAN Signs Trade in Services Agreement", 23 de octubre de 2020. Consultado en: <https://asean.org/asean-signs-trade-services-agreement-2/>.

³⁷ Se refiere a compromisos que van más allá de los previstos en el Acuerdo sobre las MIC de la OMC.

³⁸ Las fechas de entrada en vigor del Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Hong Kong, China son diferentes de un miembro a otro de la ASEAN.

³⁹ En el anexo 8-1 del Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Hong Kong, China se pueden consultar en más detalle los compromisos específicos.

2.35. Con respecto a las inversiones, Viet Nam, junto con otros miembros de la ASEAN, se comprometió a proteger a las empresas establecidas en Hong Kong, China que invirtieran en los países de la ASEAN basándose en el principio del trato justo. Además, existe un Acuerdo de Inversión independiente entre la ASEAN y Hong Kong, China; este Acuerdo contiene disposiciones sobre el trato de las inversiones en los sectores de servicios.

2.3.2.1.3 Acuerdo sobre el Comercio de Servicios ASEAN-India

2.36. Este Acuerdo fue firmado por la India y los Estados miembros de la ASEAN en noviembre de 2014 y entró en vigor el 1 de julio de 2015.⁴⁰

2.37. En este Acuerdo los compromisos de Viet Nam relativos a sectores específicos son idénticos a los que figuran en su lista anexa al AGCS. Con respecto a los compromisos horizontales, Viet Nam mantiene, como en su lista anexa al AGCS, algunas restricciones en el modo 3, entre otras, la no consolidación para el establecimiento de una sucursal a menos que se indique otra cosa en cada sector o subsector específico. Los compromisos horizontales en el modo 4 abarcan al personal transferido dentro de la misma empresa, los vendedores de servicios, las personas encargadas del establecimiento de una presencia comercial, los proveedores de servicios por contrato y otro personal. Si en el marco del AGCS se autoriza la entrada de proveedores de servicios por contrato, exclusivamente para los servicios de informática y los servicios conexos y los servicios de ingeniería, en el Acuerdo también se liberaliza la entrada de proveedores de servicios de arquitectura.

2.3.2.1.4 Otros ACR de la ASEAN

2.38. Viet Nam, a través de su pertenencia a la ASEAN, mantiene ACR con Australia-Nueva Zelanda, China, la India, el Japón y la República de Corea.⁴¹

2.3.2.2 Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP)

2.39. Viet Nam se adhirió al CPTPP el 8 de marzo de 2018.⁴² Este fue ratificado por la Asamblea Nacional el 12 de noviembre de 2018 y entró en vigor el 14 de enero de 2019.⁴³

2.40. Viet Nam adoptó un enfoque gradual para reducir los aranceles aplicados a las mercancías originarias de las partes contratantes en el CPTPP durante un período de 10 años. En el momento de la entrada en vigor, alrededor del 66% del total de las líneas arancelarias de Viet Nam estaban sujetas a tipos nulos, y abarcaban productos como, entre otros, alimentos para animales, productos lácteos, cereales, arroz, algodón, cuero y productos de cuero, textiles y materias para textiles, calzado, caucho y productos de caucho, muebles, madera y productos de madera, plásticos, productos farmacéuticos, plaguicidas, productos químicos, fertilizantes, perfumes, cosméticos, máquinas y equipo, y accesorios electrónicos. Aproximadamente el 86,5% del total de las líneas estará sujeto a tipos nulos en un plazo de tres años tras la entrada en vigor del Acuerdo. Para el resto, las reducciones arancelarias se efectuarán a lo largo de un plazo de entre 5 y 10 años.

2.41. En el caso de los productos que se consideran muy sensibles, pueden aplicarse contingentes arancelarios, o es posible aplicar las reducciones arancelarias durante un plazo superior a 10 años. Concretamente, Viet Nam adopta contingentes arancelarios para el tabaco sin elaborar y los vehículos usados. Como resultado del CPTPP, Viet Nam se comprometió a eliminar los derechos aplicados dentro del contingente para el azúcar, los huevos y la sal durante 5 o 10 años (según el producto) después de la aplicación del Acuerdo.

⁴⁰ Este Acuerdo se negoció en el contexto del Acuerdo Marco para una Cooperación Económica Amplia entre la República de la India y la ASEAN y el Protocolo por el que se modifica el Acuerdo Marco, firmado en 2009. Debe considerarse también en relación con el Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías, que entró en vigor el 1 de julio de 2003, y el Acuerdo sobre el Mecanismo de Solución de Diferencias entre la ASEAN y la India, que se firmó en 2009.

⁴¹ Para información más detallada, véase el cuadro A2.1 del documento WT/TPR/S/287/Rev.1 de la OMC, de 4 de noviembre de 2013.

⁴² Entre las partes contratantes en el CPTPP figuran Australia, Brunei Darussalam, el Canadá, Chile, el Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, el Perú, Singapur y Viet Nam.

⁴³ Otros seis países también ratificaron el CPTPP: Australia, Canadá, el Japón, México, Nueva Zelanda y Singapur.

2.42. Viet Nam suprimirá también los derechos de exportación de la mayoría de las mercancías en un plazo de entre 5 y 15 años tras la entrada en vigor del Acuerdo.⁴⁴ Sin embargo, se reserva el derecho de aplicar derechos de exportación a varios grupos de productos esenciales, como el carbón, el petróleo y determinados tipos de menas y minerales.⁴⁵

2.43. En relación con las normas de origen, la norma acumulativa del CPTPP permite la acumulación diagonal, es decir, una parte contratante en el CPTPP puede tratar como propias las materias primas de una o más partes contratantes en el CPTPP cuando esas materias se utilicen para producir un bien procedente de una de esas partes.

2.44. En cuanto al comercio de servicios y las inversiones, Viet Nam enumera todas las reservas que son incompatibles con los capítulos sobre servicios e inversiones⁴⁶; esas reservas se refieren principalmente a la obligación de trato nacional.

2.45. Viet Nam asumió sus compromisos en materia de contratación pública en el marco del CPTPP (sección 3.3.6).

2.3.2.3 Acuerdo de Libre Comercio entre la Unión Europea y Viet Nam (EVFTA)

2.46. El Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la Unión Europea se firmó el 30 de junio de 2019 y fue ratificado por la Asamblea Nacional el 8 de junio de 2020. El Acuerdo entró en vigor el 1 de agosto de 2020.

2.47. En el marco del Acuerdo, se prevé que Viet Nam elimine el 98,3% de las líneas arancelarias totales para las mercancías originarias de la Unión Europea en un plazo de 10 años. En la fecha de aplicación del Acuerdo, el 48,5% del total de las líneas arancelarias estaba sujeto a un tipo nulo. En el caso del 1,7% restante de las líneas, los aranceles se pueden reducir en un plazo de más de 10 años, o pueden aplicarse contingentes arancelarios, en consonancia con los compromisos de Viet Nam en el marco de la OMC o con arreglo a la categoría "completamente desmontados".

2.48. En virtud del Acuerdo, Viet Nam no impone derechos de exportación a la mayoría de las mercancías, pero se reserva el derecho de imponer derechos de exportación a 57 líneas, la mayoría de las cuales son productos básicos, como el petróleo crudo o el carbón, que ya están sujetos a derechos de exportación.⁴⁷

2.49. En general, los compromisos en materia de acceso a los mercados y trato nacional en el marco del EVFTA son similares a los contraídos en el marco del AGCS; sin embargo, las autoridades señalan que, en el marco del EVFTA, los proveedores de servicios de la Unión Europea gozan de condiciones preferenciales en algunos sectores, como el transporte de carga, los servicios de almacenamiento, los servicios de carga y descarga, las telecomunicaciones y la distribución.

2.50. En lo que respecta a la contratación pública, las disposiciones son similares a las del ACP. Viet Nam consignó en la lista de entidades contratantes los ministerios y los organismos centrales, las autoridades de Hanoi y la Ciudad de Ho Chi Minh, algunas empresas de propiedad estatal, y varias entidades financiadas por el Estado (sección 3.3.6). Se espera que Viet Nam complete la apertura de las entidades consignadas en la lista en un plazo de 15 años.

2.51. Las disposiciones relativas a la propiedad intelectual abarcan también las indicaciones geográficas.

⁴⁴ Los artículos se enumeran como categorías A a J en el anexo 2-C del CPTPP. Consultado en: http://cptpp.moit.gov.vn/data/e0593b3b-82bf-4956-9721-88e51bd099e6/userfiles/files/2_%20National%20Treatment%20and%20Market%20Access%20for%20Goods.pdf.

⁴⁵ Los artículos se enumeran como categoría K en el anexo 2-C del CPTPP. Consultado en: http://cptpp.moit.gov.vn/data/e0593b3b-82bf-4956-9721-88e51bd099e6/userfiles/files/2_%20National%20Treatment%20and%20Market%20Access%20for%20Goods.pdf.

⁴⁶ Las reservas relativas a medidas existentes se enumeran en el anexo I del CPTPP. Consultado en: http://cptpp.moit.gov.vn/data/e0593b3b-82bf-4956-9721-88e51bd099e6/userfiles/files/Annex%20I_%20Viet%20Nam.pdf. Las reservas relativas a medidas permanentes se enumeran en el anexo II del CPTPP. Consultado en: http://cptpp.moit.gov.vn/data/e0593b3b-82bf-4956-9721-88e51bd099e6/userfiles/files/Annex%20II_%20Viet%20Nam.pdf.

⁴⁷ Con excepción del carbón de coque y los carbones utilizados en la producción de carbón de coque, del que casi no se dispone en Viet Nam.

2.3.2.4 Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la Unión Económica Euroasiática (UEEA) y sus Estados miembros (ALC entre Viet Nam y la UEEA)

2.52. El ALC entre Viet Nam y la UEEA se firmó en mayo de 2015 y entró en vigor el 1 de octubre de 2016.

2.53. Viet Nam se comprometió a eliminar los aranceles sobre el 84,5% de las líneas arancelarias en un plazo de 10 años. Los aranceles de hasta el 60% de las líneas arancelarias se eliminaron inmediatamente después de la entrada en vigor del Acuerdo. Alrededor del 12,8% de las líneas arancelarias no están sujetas a tipos preferenciales.

2.54. Por lo que se refiere al comercio de servicios, Viet Nam mantiene restricciones al establecimiento de industrias cuya apertura está prohibida o solo puede tener lugar de manera condicionada (sección 2.4). En cuanto a los compromisos relativos a sectores específicos, en su mayor parte son similares a la lista presentada por Viet Nam en el marco del AGCS, con algunas mejoras en determinados subsectores, como los servicios de investigación y desarrollo, y los servicios de arrendamiento o alquiler sin operarios.⁴⁸

2.55. Otros compromisos contraídos en el marco del Acuerdo, como los relativos a la propiedad intelectual y la competencia, son principalmente de cooperación. Según las autoridades, no exceden de los compromisos asumidos por Viet Nam en el marco de la OMC y de otros acuerdos de libre comercio suscritos por Viet Nam.

2.3.2.5 Acuerdo de Libre Comercio entre el Gobierno de la República Socialista de Viet Nam y el Gobierno de la República de Corea (VKFTA)

2.56. El VKFTA se firmó en mayo de 2015 y entró en vigor el 20 de diciembre de ese mismo año.

2.57. Por lo que se refiere al comercio de mercancías, se prevé que Viet Nam elimine los aranceles del 89,2% de las líneas arancelarias en un plazo de 10 años. La eliminación de aranceles es similar a la prevista en el ALC entre la ASEAN y la República de Corea (AKFTA). Sin embargo, se eliminarán 265 líneas adicionales relacionadas con mercancías originarias de la República de Corea en el marco del VKFTA, que abarcan productos tales como materias textiles y calzado; motores, componentes y partes de vehículos automóviles; aparatos y equipos eléctricos; productos y componentes electrónicos; y materiales plásticos.

2.58. En cuanto al comercio de servicios, Viet Nam ofreció más mercados de servicios a los proveedores de servicios coreanos que los previstos en el AKFTA. Estos nuevos mercados incluyen los servicios de planificación urbana y la arquitectura paisajista urbana, y las máquinas de arrendamiento y otros equipos sin operarios.⁴⁹ El VKFTA contiene una lista de medidas o esferas de reserva.

2.59. Según las autoridades, el mecanismo de solución de diferencias entre inversores y Estados (SDIE) previsto en el VKFTA tiene un ámbito de aplicación más amplio y prevé normas de proceso y procedimiento más específicas que el AKFTA.⁵⁰ Además, el proceso y el procedimiento del SDIE en el marco del VKFTA son más claros y más específicos que los previstos en el AKFTA.⁵¹

⁴⁸ Documento WT/REG385/1 de la OMC, de 21 de junio de 2019, cuadro 4.2.

⁴⁹ Otros compromisos relativos a sectores específicos son similares a los consignados en la lista de Viet Nam en el marco del AGCS. Documento WT/REG371/1 de la OMC, de 13 de abril de 2017, cuadro 4.4.

⁵⁰ En el marco del AKFTA, el mecanismo de SDIE se aplica únicamente al supuesto incumplimiento de siete obligaciones, a saber: el trato nacional; el trato de la nación más favorecida; el trato general de las inversiones; altos ejecutivos y juntas directivas; transferencias, expropiación e indemnización; y compensación por pérdidas. Sin embargo, en el marco del VKFTA se aplica a la obligación de cumplir las prescripciones en materia de resultados, además de las siete obligaciones previstas en el AKFTA.

⁵¹ El VKFTA prevé una serie de disciplinas sobre el procedimiento arbitral que no están previstas en el marco del AKFTA, incluido el número de árbitros, la remuneración y los títulos de aptitud de estos; el proceso para refundir varios asuntos; la realización del arbitraje; la interpretación por el comité conjunto de las disposiciones del Acuerdo; y la dirección para la entrega de avisos y otros documentos. El VKFTA también exige información más detallada que el AKFTA en relación con el contenido del aviso respecto de la intención de someter una reclamación a arbitraje, las condiciones para hacerlo y el consentimiento para llevar a cabo el arbitraje.

2.3.2.6 Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y Chile

2.60. Viet Nam firmó un Acuerdo de Libre Comercio con Chile en noviembre de 2011, que entró en vigor el 1 de enero de 2014.

2.61. El ALC solo abarca el comercio de mercancías. Viet Nam reducirá gradualmente los aranceles aplicados a las mercancías originarias de Chile en un plazo de 15 años. Tras la entrada en vigor, se eliminaron los aranceles de un 35% de las líneas totales; la mayoría de los aranceles se eliminarán en 2024, tras 10 años de aplicación.⁵² Cuando concluya el período de transición, el 10,8% de las líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos en 2029. Entre esas líneas figuran las de productos cárnicos y de las industrias alimentarias, azúcar, bebidas alcohólicas, productos relacionados con el tabaco, vehículos automóviles, motocicletas y neumáticos.

2.3.2.7 Acuerdo Comercial entre el Gobierno de la República Socialista de Viet Nam y el Gobierno de la República de Cuba (Acuerdo Comercial entre Viet Nam y Cuba)

2.62. El Acuerdo Comercial entre Viet Nam y Cuba sustituye al acuerdo de 1996 entre estos dos países sobre comercio y otras formas de cooperación económica. El Acuerdo se firmó el 9 de noviembre de 2018 y entró en vigor el 1 de abril de 2020.

2.63. En el marco del Acuerdo, se espera que Viet Nam elimine los aranceles para casi todos los productos originarios de Cuba (475 líneas en total) en un plazo de cuatro años. Hay 431 líneas de mercancías a las que se aplica un tipo nulo a partir de la entrada en vigor del Acuerdo. En un plazo de cuatro años, los tipos arancelarios aplicables a los cigarrillos y cigarros se reducirán al 70%; en el caso del alcohol y las bebidas alcohólicas, al 20%; y en el del azúcar y el tabaco sin elaborar dentro de los límites del contingente de la OMC, al 15% (tipos aplicados dentro del contingente).

2.64. El Acuerdo abarca también, entre otros, la gestión aduanera y la facilitación del comercio, las medidas comerciales correctivas, las normas, los reglamentos técnicos y los procedimientos de evaluación de la conformidad, las medidas de higiene e inocuidad de los alimentos, la cuarentena de vegetales y animales, y la cooperación económica y comercial.

2.3.2.8 Asociación Económica Amplia Regional (RCEP)

2.65. La RCEP es un acuerdo entre 15 partes, incluidos 10 miembros de la ASEAN⁵³ y otros cinco países⁵⁴ de la región. Viet Nam concluyó las negociaciones de la RCEP en noviembre de 2019 y firmó el acuerdo el 15 de noviembre de 2020.⁵⁵

2.66. La RCEP abarca una amplia variedad de esferas, entre ellas el comercio de mercancías, el comercio de servicios y las inversiones, y la propiedad intelectual.⁵⁶

2.3.3 Otros acuerdos y arreglos

2.67. Viet Nam no participa en ningún Sistema Generalizado de Preferencias, ni concede acceso libre de derechos y de contingentes a productos originarios de países menos adelantados.

2.4 Régimen de inversión

2.68. El régimen de inversión de Viet Nam se ha revisado sustancialmente desde que se realizó el último examen en 2013. La Ley de Empresas (Ley Nº 68/2014/QH13) y la Ley de Inversiones (Ley Nº 67/2014/QH13) actuales se adoptaron en noviembre de 2014 y entraron en vigor el 1 de julio de 2015. Las formas jurídicas de las empresas previstas en la Ley de Empresas siguen siendo las sociedades de responsabilidad limitada, las sociedades por acciones, las sociedades personales

⁵² Documento WT/REG365/1 de la OMC, de 21 de junio de 2016, cuadro 3.4.

⁵³ Entre los miembros de la ASEAN figuran los siguientes: Brunei Darussalam, Camboya, Filipinas, Indonesia, Malasia, Myanmar, República Democrática Popular Lao, Singapur, Tailandia y Viet Nam.

⁵⁴ Los otros cinco países son Australia, China, el Japón, Nueva Zelanda y la República de Corea.

⁵⁵ Cuando la RCEP entre en vigor abarcará un mercado de unos 2.200 millones de consumidores y corresponderá a un PIB de aproximadamente USD 26,2 billones (que representa el 30% del PIB y la población mundiales, respectivamente). En la tercera Cumbre de la RCEP, celebrada en noviembre de 2019, 15 países manifestaron su conformidad con el texto jurídico, con el que básicamente se concluyeron las negociaciones.

⁵⁶ ASEAN Secretariat, "Summary of the Regional Comprehensive Economic Partnership Agreement". Consultado en: <https://asean.org/summary-regional-comprehensive-economic-partnership-agreement/>.

y las empresas individuales.⁵⁷ Con la actualización del marco jurídico, Viet Nam se propone equiparar el trato otorgado a los inversores vietnamitas y extranjeros y atraer inversión extranjera directa (IED).

2.69. La Ley de Inversiones define a un inversor extranjero como cualquier organización establecida con arreglo a legislación extranjera que realice actividades de inversión empresarial en Viet Nam. En el artículo 9 de la Ley se estipula la protección de los inversores extranjeros frente a la nacionalización o la confiscación a través de medidas administrativas, y se establece una lista de razones excepcionales⁵⁸ de expropiación por el Estado que dan derecho a indemnización. De conformidad con la Ley de Empresas, las empresas de propiedad estatal, las empresas con inversión extranjera y el sector privado vietnamita operan en igualdad de condiciones comerciales.

2.70. El artículo 6 de la Ley de Inversiones clasifica las actividades de inversión restringidas para los inversores nacionales o extranjeros en actividades comerciales prohibidas⁵⁹ y condicionales. Por razones de defensa y seguridad nacionales, orden y seguridad sociales, ética social o salud pública, las inversiones en actividades comerciales condicionales deben satisfacer determinados requisitos. En comparación con la Ley de Inversiones de 2005, el número de actividades comerciales condicionales se redujo de 386 a 243.⁶⁰ Las condiciones para la inversión empresarial aplicables a los inversores nacionales y extranjeros se rigen por leyes, órdenes, decretos y acuerdos internacionales en los que Viet Nam es signatario. El Gobierno regula esas condiciones principalmente mediante decretos; los ministerios y organismos (organismos ministeriales, Consejos Populares, Comités Populares y otras entidades) no promulgan reglamentación sobre esas cuestiones.

2.71. El Decreto Nº 118/2015/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Inversiones), promulgado el 12 de noviembre de 2015, proporciona información más detallada sobre las condiciones que podrían aplicarse a la inversión, como licencias, certificados de idoneidad, certificados de práctica, certificados de seguro de responsabilidad civil profesional y otras certificaciones no escritas; las condiciones comerciales concretas aplicables a las 243 actividades comerciales condicionales se establecen en reglamentos específicos. Los proyectos de inversión que tengan un impacto ambiental significativo, utilicen tierras forestales o de cultivo de arroz (más de 500 hectáreas) o conlleven la reubicación de la población (20.000 personas en zonas montañosas o 50.000 en otros lugares) requieren la aprobación de la Asamblea Nacional. El Primer Ministro supervisa el procedimiento de aprobación de los proyectos con una repercusión menor en la reubicación (10.000 personas en zonas montañosas o 20.000 en otros lugares).

2.72. Además, se requiere la aprobación del Primer Ministro para proyectos de inversión en la construcción y explotación comercial de aeropuertos e instalaciones de transporte aéreo, puertos marítimos nacionales y campos de golf; actividades de prospección, explotación y transformación del petróleo; empresas de apuestas y casinos; producción de cigarrillos; y desarrollo de parques industriales, zonas de elaboración para la exportación y proyectos de inversión por un valor igual a VND 5 billones (aproximadamente USD 214 millones) o superior.

2.73. Se debe obtener la aprobación del correspondiente Comité Popular -el órgano ejecutivo del Gobierno a nivel provincial- para proyectos en los que el Estado asigne o arriende tierras sin subasta, licitación ni transferencia; se modifique el uso de la tierra; o se utilicen tecnologías restringidas.

2.74. En relación con la aprobación, los artículos 33 a 35 de la Ley de Inversiones proporcionan orientaciones sobre los criterios que utilizarán las autoridades competentes (Comité Popular, Primer Ministro o Asamblea Nacional), en particular la necesidad del proyecto, su conformidad con la estrategia de desarrollo socioeconómico y los planes maestros, los objetivos, el alcance, el lugar, la

⁵⁷ Cualquier empresa que resuelva problemas sociales y ambientales o preste servicios de interés público puede considerarse ahora una empresa social. Asimismo, se exige a las empresas sociales que reinviertan al menos el 51% de sus beneficios anuales para atender objetivos sociales y ambientales.

⁵⁸ Entre las razones excepcionales cabe citar la defensa y seguridad nacionales, los intereses nacionales, los estados de emergencia, y la prevención de catástrofes naturales o la recuperación tras su acaecimiento.

⁵⁹ El comercio de determinadas sustancias estupefacientes, sustancias químicas y minerales, así como de especies de fauna y flora silvestres figura como actividad prohibida en los apéndices 1, 2 y 3 de la Ley de Inversiones de 2014. Además, la prostitución, el tráfico de seres humanos o de sus órganos, la clonación humana y el comercio de petardos son actividades prohibidas a raíz de la modificación de la Ley Nº 03/2016/QH14.

⁶⁰ Ley Nº 03/2016/QH14.

duración y el calendario de ejecución, el uso de la tierra, la reubicación y el reasentamiento, las cuestiones relacionadas con la protección del medio ambiente, la inversión de capital, los efectos socioeconómicos, las políticas especiales, los incentivos a la inversión, la ayuda y las condiciones. La evaluación de estos criterios por la autoridad encargada de la aprobación varía en función de la naturaleza de cada proyecto de inversión.

2.75. Además de las condiciones de inversión en las 243 actividades económicas mencionadas, se pueden aplicar condiciones adicionales a los inversores extranjeros en algunos sectores. Aunque en 2015 se suprimió el límite máximo general del 49% de capital extranjero en empresas públicas⁶¹ que operan en sectores en los que la inversión no está sujeta a condiciones, la participación extranjera en algunos sectores sigue sin poder exceder niveles comprendidos entre el 30% y el 51% (cuadro 2.2).⁶² Las empresas de propiedad exclusivamente extranjera en el sector de los servicios de arquitectura solo pueden prestar servicios a empresas con inversión extranjera en Viet Nam. Los proyectos con participación extranjera en la esfera del transporte marítimo, los servicios de telecomunicaciones con infraestructura de red, la repoblación forestal, los servicios editoriales, el periodismo y el establecimiento de empresas de ciencia y tecnología de propiedad exclusivamente extranjera pueden requerir la aprobación del Primer Ministro.

Cuadro 2.2 Límites a la participación extranjera en determinados sectores y actividades, 2020

Sector	Límite del capital social
Servicios relacionados con la agricultura	51%
Bancos comerciales por acciones ^a	30%
Servicios de telecomunicaciones básicas con infraestructura	49%
Servicios de telecomunicaciones con valor añadido y con infraestructura	50%
Servicios de telecomunicaciones sin infraestructura	65%
Servicios de telecomunicaciones de red privada virtual (VPN) sin infraestructura	70%
Transporte por ferrocarril y carretera	49%

a Conviene señalar que los bancos con un 100% de capital extranjero están autorizados en Viet Nam.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

2.76. Las actividades empresariales en Viet Nam están sujetas a un procedimiento de registro de dos niveles, que varía en función de la participación de inversores extranjeros y de las condiciones específicas aplicables a la actividad. Se emplea un procedimiento simplificado de registro para actividades comerciales con una participación de capital extranjero inferior al 51% a las que no sean aplicables condiciones específicas. En ese caso, el único trámite necesario es la obtención de un certificado de registro de la empresa (ERC), que se expedirá en un plazo de tres días hábiles. En virtud de la Circular N° 47/2019/TT-BTC del Ministerio de Hacienda, se redujo a la mitad la cuantía de los derechos de registro de las empresas con efecto a partir del 20 de septiembre de 2019. Los derechos actuales por expedir o reexpedir un ERC o modificar la información registrada son de VND 50.000 (USD 2,14). Las solicitudes en línea de registro de empresas están exentas de derechos. Una vez obtenido el ERC, las empresas deben anunciar su registro en el Portal Nacional de Registro de Empresas⁶³, que aplica un derecho de publicación de VND 100.000 (USD 4,28).⁶⁴ Los cambios en la propiedad extranjera, la forma jurídica, la ubicación, la razón social, los representantes legales y las actividades empresariales requieren una modificación del registro de empresa.

2.77. Las empresas con inversión extranjera en las que la participación de capital extranjero es mayoritaria deben obtener el registro de la inversión en el Departamento de Planificación e Inversiones de la provincia en la que están ubicadas o en la Junta de Administración de la zona para

⁶¹ El Decreto N° 60/2015/ND-CP permite la participación mayoritaria de inversores extranjeros en empresas con más de 100 accionistas y un capital social igual a VND 10.000 millones (aproximadamente USD 430.000) o superior, además de en empresas cotizadas en bolsa.

⁶² La participación extranjera en otros sectores, como los servicios de distribución, el transporte de pasajeros y de carga (excepto el cabotaje) para prestar servicios de transporte marítimo internacional, los seguros, las operaciones con valores, el mantenimiento y reparación de aeronaves (transporte aéreo), y los servicios jurídicos se liberalizó por completo de conformidad con los compromisos contraídos en el marco de la OMC.

⁶³ Disponible en inglés y en vietnamita. National Business Registration Portal, *Business Registration*. Consultado en: www.dangkykinhdoanh.gov.vn.

⁶⁴ Circular N° 47/2019/TT-BTC.

uso especial⁶⁵ en la que operan.⁶⁶ El registro de la inversión debe otorgarse en un plazo de 15 días hábiles, pero no se recopilan estadísticas sobre los días necesarios (efectivos o estimados) para obtenerlo. Las solicitudes de registro de empresas e inversiones pueden presentarse simultáneamente, aunque los procedimientos siguen siendo distintos, y se espera que la autoridad competente en materia de registro de inversiones coopere con la autoridad encargada del registro de empresa.⁶⁷ La ley vigente aclara las prescripciones de registro para las fusiones y adquisiciones y, a menos que la participación de capital extranjero sea igual o superior al 51%, solo es necesario modificar el registro de empresas. En el artículo 40 de la Ley de Inversiones se estipula que los cambios o ajustes en las actividades empresariales requieren que se vuelva a evaluar y expedir el registro de inversión. El registro de inversión se expide sin costo alguno.

2.78. Cuando se trate de actividades sujetas a la aprobación de la Asamblea Nacional, el Primer Ministro o el Comité Popular local, se debe obtener la aprobación antes de solicitar el registro de la inversión y/o la empresa. En el caso de esas actividades, el registro de la inversión no es obligatorio para proyectos con una participación de capital extranjero inferior al 51% o proyectos nacionales, a menos que venga impuesto por condiciones comerciales específicas aplicables a los inversores extranjeros. El registro de la inversión tras su aprobación debe expedirse en un plazo de 5 días hábiles a partir de la evaluación. Si los proyectos están sujetos a la aprobación de un Comité Popular, se debe notificar al inversor el resultado del procedimiento en un plazo de 35 días.⁶⁸ La Ley de Inversiones no establece plazos para los procedimientos de evaluación por parte de otras autoridades.

2.79. Entre 2013 y 2020⁶⁹, las autoridades vietnamitas aprobaron 20.335 proyectos de inversión extranjera, con un capital registrado total de USD 234.100 millones. El sector de la elaboración y la manufactura atrajo el mayor número de proyectos (7.821), que representaron el 60% (USD 139.800 millones) del capital extranjero total invertido en el país durante ese período.⁷⁰ La forma preferida de inversión extranjera es la propiedad total, y sus principales destinos las grandes ciudades y las provincias circundantes.

2.80. En el examen de las políticas de inversión de Viet Nam publicado por la OCDE en 2018 (*OECD Investment Policy Reviews: Viet Nam 2018*) se señala que en el pasado rara vez se han respetado los plazos legales en los procedimientos de registro y aprobación, aunque según las autoridades nacionales los retrasos estaban relacionados principalmente con el proceso de aprobación de las inversiones. Las autoridades indican que gracias a la iniciativa para la puesta en marcha del sistema de concesión de licencias en línea se mejorarán estos procedimientos, si bien algunas localidades podrían seguir teniendo dificultades para alcanzar el nivel más alto de digitalización previsto en dicha iniciativa. Se espera que gracias al Sistema Nacional de Información sobre Inversiones para el Sector Privado, que se pondrá en marcha en 2021, se mejoren la información y los servicios proporcionados a los inversores extranjeros en relación con los procedimientos de inversión. Según el informe *Doing Business 2020* del Banco Mundial, el principal obstáculo para abrir un negocio en Viet Nam es el retraso en la obtención de facturas con IVA preimpresas a nivel municipal.⁷¹

⁶⁵ También denominadas zonas económicas especiales.

⁶⁶ El Ministerio de Industria y Comercio otorga el registro de inversiones para proyectos de petróleo y gas, mientras que el Ministerio de Hacienda aprueba los proyectos de seguros.

⁶⁷ Aunque esta configuración no puede considerarse una ventanilla única de registro, el Gobierno formalizó un mecanismo mejorado para las prescripciones en materia de registro de los inversores extranjeros mediante la Circular Nº 02/2017/TT-BKHDT.

⁶⁸ Ley Nº 67/2014/QH13 de Inversiones, artículo 33, cláusula 1.

⁶⁹ Información actualizada hasta noviembre de 2020.

⁷⁰ Otros sectores atractivos para la IED son el comercio al por mayor y al por menor; las actividades profesionales, científicas y técnicas; las actividades inmobiliarias; la producción y el suministro de electricidad; la construcción; las actividades de alojamiento y suministro de comidas; el transporte y almacenamiento; y la información y comunicaciones.

⁷¹ Según el informe *Doing Business 2020* del Banco Mundial, la facilidad para hacer negocios en Viet Nam ha mejorado sustancialmente y el país ocupa ahora el puesto 70º entre 190 economías, frente al 99º en 2013. Los resultados de Viet Nam para ese índice se sitúan en la media de los países de Asia Oriental, encabezados por Malasia (13º), Tailandia (21º) y China (31º). Los índices en los que Viet Nam obtiene mejores puntuaciones relativas son "manejo de permisos de construcción" y "obtención de crédito" (puesto 25º en ambos), y la mejora más significativa corresponde a "obtención de electricidad" (puesto 27º, frente al 155º en 2013). Sin embargo, el país se queda rezagado en "resolución de la insolvencia" (122º), "apertura de un negocio" (115º), "pago de impuestos" (109º) y "comercio transfronterizo" (104º).

2.81. El Decreto Nº 11/2016/ND-CP, modificado por el Decreto Nº 140/2018/ND-CP, desarrolla las disposiciones y los procedimientos para la contratación de trabajadores extranjeros, que está sujeta a la aprobación del Presidente del Comité Popular local sobre la base de las necesidades de los empleadores que no puedan ser cubiertas por trabajadores vietnamitas. El personal de 11 sectores de servicios⁷² se puede transferir dentro de las empresas y trabajar en Viet Nam.

2.82. La propiedad privada de la tierra no está permitida en Viet Nam. No obstante, la Ley de Tierras de 29 de noviembre de 2013 autoriza a las empresas con inversión extranjera a arrendar tierras mediante un pago anual o un pago único por todo el período de arrendamiento para la ejecución de proyectos de agricultura, silvicultura, acuicultura o fabricación de sal, producción no agropecuaria y terrenos comerciales, construcción de instalaciones públicas para su explotación comercial, y vivienda para alquiler. En el caso de proyectos de inversión en vivienda para la venta o la venta combinada con el alquiler, el Estado puede asignar tierras a empresas con inversión extranjera. Además, la Ley permite hipotecar los activos ligados a la tierra y el valor de los derechos de uso de la tierra. La asignación de derechos de uso de la tierra es competencia de los Comités Populares provinciales. Aunque la duración de un contrato de arrendamiento de tierras no debe ser superior a 50 años, en casos especiales de lenta recuperación del capital en zonas con condiciones socioeconómicas difíciles o excepcionalmente difíciles se puede conceder un arrendamiento de tierras de hasta 70 años. Los contratos de arrendamiento pueden prorrogarse una vez expirado el plazo inicial.

2.83. A fin de estimular la inversión privada, el marco jurídico actual permite conceder incentivos a la inversión (capítulo 3 de la Ley de Inversiones), en particular reducciones del impuesto sobre la renta de las sociedades, exenciones de los derechos de importación sobre los suministros y componentes para proyectos de inversión, y exenciones o reducciones del pago de arrendamientos de tierras o de gravámenes por su uso. Pueden beneficiarse de estos incentivos determinadas actividades⁷³, así como los proyectos ubicados en zonas industriales y zonas económicas (sección 3.2.4). Además, las industrias de apoyo pueden recibir un trato preferencial en materia de créditos a la inversión, arrendamientos de tierras y aguas superficiales y tipos del IVA.

2.84. En febrero de 2020, Viet Nam notificó a la OMC otros programas de ayuda que se han aplicado desde el examen anterior.⁷⁴ Los programas de ayuda actuales tienen por objeto apoyar a las empresas que contratan trabajadores con discapacidad o una proporción elevada de mujeres. Las empresas a las que se presta apoyo en el marco de estos dos programas pueden beneficiarse de una reducción del impuesto sobre la renta de las sociedades, préstamos en condiciones favorables, prioridad en las solicitudes de arrendamiento de tierras y una reducción de los derechos conexos. Entre 2015 y 2018 estuvo en vigor un programa de ayuda a los productos de la pesca, cuya prórroga se está evaluando actualmente. En junio de 2019 se puso fin a un mecanismo de dos años para promover el desarrollo de los sistemas de energía solar, si bien hasta noviembre de 2021 se seguirá aplicando un mecanismo similar para proyectos de energía eólica. Los proyectos de producción de energía obtienen un beneficio adicional derivado de un precio de venta superior al precio minorista de la electricidad.

2.85. El Decreto Nº 63/2018/ND-CP establece el marco de inversión para las asociaciones público-privadas. Se aumentó considerablemente el número de esferas en las que pueden crearse asociaciones público-privadas en Viet Nam, en comparación con las previstas en la Decisión Nº 71/2010/QĐ-TTg, que regulaba anteriormente este tipo de asociaciones. Ahora se pueden establecer asociaciones de inversión público-privadas en el ámbito del transporte, la generación y transmisión de electricidad, el alumbrado público, los sistemas de abastecimiento de agua y recogida de desechos, la vivienda social y el espacio de oficinas para organismos estatales, la salud, la enseñanza y la formación, la infraestructura comercial y la infraestructura en zonas económicas especiales, el desarrollo agrícola y rural y otras esferas conforme a decisiones del Primer Ministro.

⁷² Estos sectores son los siguientes: servicios prestados a las empresas, comunicaciones, construcción, distribución, enseñanza, medio ambiente, finanzas, atención sanitaria, turismo, espectáculos culturales y transporte.

⁷³ Entre las actividades que pueden beneficiarse de los incentivos a la inversión figuran las de alta tecnología; la producción de energías limpias y renovables; la fabricación de productos electrónicos y automóviles y sus actividades de apoyo; las industrias de apoyo al sector textil; los productos de tecnología de la información; el cultivo y elaboración de productos agropecuarios, forestales y pesqueros; la plantación y protección forestales; la gestión de desechos; el desarrollo, explotación y gestión de infraestructuras; la enseñanza; y la producción farmacéutica, médica y biotecnológica.

⁷⁴ Documentos G/SCM/N/284/VNM - G/SCM/N/315/VNM y G/SCM/N/343/VNM de la OMC, de 26 de febrero de 2020.

2.86. En el caso de proyectos cuyo capital de inversión total esté valorado en una cuantía de hasta VND 1,5 billones (aproximadamente USD 64 millones), el inversor privado debe aportar al menos el 20% del capital. Si el valor de los proyectos es mayor, el inversor privado debe aportar al menos un 10% adicional del capital de inversión por encima de VND 1,5 billones. Las autoridades competentes examinan el plan financiero, la capacidad de equilibrar las fuentes de capital y otros recursos para determinar el valor de la participación del Estado en un proyecto de asociación público-privada. El Primer Ministro es la autoridad competente para aprobar el estudio de viabilidad de una asociación público-privada en el caso de los proyectos de importancia nacional y los relacionados con la seguridad, la defensa y la religión. De conformidad con la Ley de Inversión Pública⁷⁵, los ministros, los directores de organismos de nivel ministerial y de organismos gubernamentales y los presidentes de los Comités Populares provinciales aprueban los estudios de viabilidad de proyectos con menor capital de inversión total. El Decreto Nº 63/2018/ND-CP elimina la prescripción de obtener un registro de la inversión para los proyectos de asociaciones público-privadas.

2.87. Las inversiones en el extranjero de empresas con sede en Viet Nam se rigen por la Ley de Inversiones y el Decreto Nº 83/2015/ND-CP por el que se regulan las salidas de inversiones, de 25 de septiembre de 2015. La reglamentación y la gestión de las salidas de inversiones permiten a las autoridades y a los organismos públicos equilibrar los recursos financieros entre las empresas vietnamitas que invierten en el extranjero y la elevada demanda de inversión interna, al tiempo que se garantiza que las salidas de inversiones están en consonancia con otros compromisos y normativas nacionales. Periódicamente, el SBV establece disposiciones sobre la concesión de préstamos en divisas para salidas de inversiones, de conformidad con su política monetaria y de gestión de divisas. Los proyectos con una salida de capital de inversión superior a VND 20.000 millones (aproximadamente USD 864.000) y los que requieren políticas especiales están sujetos a la aprobación de la Asamblea Nacional sobre la base del informe de un Consejo de Evaluación establecido por el Primer Ministro. Los proyectos de inversión en el extranjero en los sectores de la banca, los seguros, las operaciones con valores, el periodismo, la radiodifusión, las telecomunicaciones y los servicios inmobiliarios por un valor superior a VND 400.000 millones (aproximadamente USD 17,2 millones) y los proyectos en otros sectores que excedan de VND 800.000 millones (aproximadamente USD 34,5 millones) están sujetos a la aprobación del Primer Ministro. El Ministerio de Planificación e Inversiones gestiona el procedimiento de evaluación de los grandes proyectos de inversión y se encarga de expedir certificados de registro de las salidas de inversiones para todos los proyectos de inversión en el extranjero.⁷⁶ De conformidad con la Ley de Inversiones, se restringen las salidas de inversiones en los sectores en los que está prohibida la inversión privada; los informes trimestrales y anuales elaborados por inversores vietnamitas son los medios utilizados para supervisar las salidas de inversiones.

2.88. A finales de 2019, el Ministerio de Planificación e Inversiones había otorgado certificados de inversión para 1.321 proyectos en el exterior, correspondientes a un capital total de USD 20.600 millones. Viet Nam tiene inversiones en 18 sectores de 78 países y territorios en cinco continentes. Los principales sectores de inversión en el exterior son la prospección y explotación mineras, en particular de petróleo y gas, que representan el 38,4% de las inversiones totales registradas; otros sectores importantes son la agricultura, la silvicultura y la pesca (15,3%), y las telecomunicaciones y la tecnología de la información (12,8%). Entre los principales destinos de la inversión vietnamita figuran los Estados vecinos de la República Democrática Popular Lao (23,8%) y Camboya (13,3%); otros asociados regionales, como Myanmar (6,5%) y Malasia (4,1%); e interlocutores como la Federación de Rusia (13,7%), la República Bolivariana de Venezuela (8,8%), Argelia (6,1%), el Perú (6%) y los Estados Unidos (3,4%).

2.89. A finales de 2019, Viet Nam había firmado 67 acuerdos bilaterales de inversión, 5 de ellos durante el período objeto de examen. El Acuerdo de Libre Comercio entre la Unión Europea y Viet Nam (EVFTA), ratificado recientemente, va acompañado de un único Acuerdo de Protección de las Inversiones entre la Unión Europea y Viet Nam (EVIPA), que se espera sustituya a los 21 acuerdos bilaterales de inversión y está pendiente de ratificación por los países de la Unión Europea. El objetivo de este Acuerdo es aplicar un sistema permanente de solución de diferencias, así como mecanismos de consulta y mediación.

⁷⁵ Ley Nº 39/2019/QH14 de Inversión Pública.

⁷⁶ En el caso de los proyectos de inversión en el extranjero por debajo de esos umbrales no es necesario obtener la aprobación de las autoridades, pero sí hay que solicitar el registro de las salidas de inversiones.

2.90. La inversión extranjera también está sujeta a las disposiciones de los recientes ALC firmados por Viet Nam que han entrado en vigor, como el ALC ASEAN-Hong Kong, China; el CPTPP; el ALC VN-UEEA; y el VKFTA (sección 2.3.2).

2.91. El 17 de junio de 2020 se promulgaron una Ley de Empresas revisada (Ley Nº 59/2020/QH14) y una Ley de Inversiones revisada (Ley Nº 61/2020/QH14); ambas entraron en vigor el 1 de enero de 2021. Se introdujeron algunos cambios en la Ley de Inversiones de 2020, en particular la definición de empresas con participación extranjera como aquellas en las que un inversor extranjero posee el 50% o más del capital social (en lugar del 51% hasta ahora), la clasificación de los servicios de cobro de deudas como actividad comercial prohibida, la reducción del número de actividades comerciales condicionales a 227 (en lugar de 243), y el aumento del número de actividades que pueden beneficiarse de incentivos a la inversión. La Ley de Empresas de 2020 incrementa la protección de los accionistas minoritarios y afianza el reconocimiento del registro de empresas en línea.

2.92. La Ley Nº 64/2020/QH14 de Inversiones en forma de Asociaciones Público-Privadas, promulgada el 18 de junio de 2020, entró en vigor el 1 de enero de 2021; en ella se identifican cinco esferas fundamentales para las asociaciones público-privadas: i) transporte; ii) redes eléctricas y generación de energía distinta de la hidroeléctrica; iii) sistemas de abastecimiento de agua y recogida de desechos; iv) salud, enseñanza y formación; y v) infraestructura de tecnología de la información. Se establece un valor mínimo para los proyectos, de VND 200.000 millones (USD 8,5 millones), y los inversores privados deben aportar al menos el 15% del capital de inversión total. El artículo 82 de la Ley establece un mecanismo de distribución de ingresos excepcionalmente bajos o altos de proyectos en el marco de una asociación público-privada.⁷⁷

⁷⁷ El Estado tiene derecho a la mitad de los ingresos por encima del 125% de los ingresos previstos en el plan financiero del proyecto de asociación público-privada. En caso de que en un proyecto de asociación público-privada se obtengan unos ingresos considerablemente bajos, el Estado aportará el 50% de la pérdida de ingresos hasta el 75% de los ingresos previstos en el plan financiero. El Gobierno comunicará información más detallada sobre este mecanismo de distribución de los ingresos.

3 POLÍTICAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES, POR MEDIDAS

3.1 Medidas que afectan directamente a las importaciones

3.1.1 Procedimientos y requisitos aduaneros, y valoración en aduana

3.1.1.1 Procedimientos aduaneros

3.1. Durante el período objeto de examen, Viet Nam siguió reformando sus políticas y medidas en materia de procedimientos aduaneros sobre la base de su Estrategia de Desarrollo Aduanero para 2020 (Decisión Nº 448/QĐ-TTg del Primer Ministro), publicada el 25 de marzo de 2011. De conformidad con la Estrategia, el 23 de junio de 2014 se adoptó una Ley de Aduanas revisada (Ley Nº 54/2014/QH13), que entró en vigor el 1 de enero de 2015, y cuyo objetivo es incorporar en el derecho interno los tratados internacionales en los que Viet Nam es parte. La Ley se complementa, entre otras, con las siguientes disposiciones reglamentarias: i) Decreto Nº 08/2015/ND-CP (por el que se establecen disposiciones y directrices específicas sobre el cumplimiento de la Ley de Aduanas en lo que se refiere a los procedimientos aduaneros, así como a los procedimientos de examen, supervisión y control), promulgado el 21 de enero de 2015; ii) Decreto Nº 59/2018/ND-CP (por el que se modifican determinados artículos del Decreto Nº 08/2015/ND-CP), promulgado el 20 de abril de 2018; y iii) Circular Nº 38/2015/TT-BTC del Ministerio de Hacienda (MOF) (sobre procedimientos aduaneros, supervisión e inspección aduaneras, impuesto a la exportación, impuesto a la importación, y administración de los impuestos aplicables a las exportaciones e importaciones de mercancías), promulgada el 25 de marzo de 2015, que se modificó y complementó mediante la Circular Nº 39/2018/TT-BTC del MOF (por la que se prescribe la inspección y verificación de las mercancías exportadas), promulgada el 20 de abril de 2018. Las autoridades indican que para elaborar los documentos jurídicos, entre otras cosas, se celebraron consultas públicas con organismos, empresas y personas directamente interesadas, mediante documentos escritos, publicaciones en sitios web y asociaciones empresariales.

3.2. La Ley de Aduanas abarca, entre otras cosas, la gestión aduanera, las mercancías cuya importación, exportación o tránsito están permitidos, y la organización y el funcionamiento de los servicios aduaneros. Las autoridades señalan que, en comparación con la Ley anterior, la Ley revisada establece un fundamento jurídico para la aplicación de la gestión del riesgo en todos los procesos de inspección y supervisión aduaneras, adopta los principios aplicables a la fase posterior a la inspección, hace extensiva la aplicación de la tecnología de la información y de equipos modernos a las actividades profesionales y adopta la Ventanilla Única Nacional y la Ventanilla Única de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (ASEAN). Indican que la Ley y otros documentos pertinentes modernizaron la gestión aduanera, entre otras cosas, mediante el uso de aplicaciones tecnológicas como el despacho de aduana electrónico en todos los departamentos y oficinas aduaneras y la posibilidad de presentar declaraciones en aduana las 24 horas del día, los siete días de la semana.¹

3.3. Con la reforma, las autoridades se proponen: i) simplificar la documentación aduanera; ii) proporcionar reglamentos transparentes sobre los plazos máximos para la inspección posterior al despacho de aduana y la inspección física de las mercancías; iii) llevar a cabo periódicamente estudios y evaluaciones de los resultados en materia de gestión; iv) aclarar los derechos y obligaciones de los declarantes en aduana, las organizaciones y los individuos de que se trate, así como de los funcionarios de aduanas, la autoridad aduanera y los organismos pertinentes; v) crear un mecanismo para alentar el cumplimiento de la legislación por los declarantes en aduana; y vi) reducir al mínimo el contacto directo entre los funcionarios de aduana y los declarantes en aduana durante el proceso de despacho. Las autoridades también consideran que la reforma permitirá a los funcionarios de aduana comprender mejor el nuevo método de gestión aduanera.

3.4. Las autoridades consideran que para garantizar la aplicación uniforme de los códigos del SA en el momento de la importación es necesario utilizar una Lista de Exportaciones e Importaciones basada en la Nomenclatura del SA de la Organización Mundial de Aduanas y la Nomenclatura

¹ Los declarantes en aduana deben presentar su documentación aduanera a las oficinas aduaneras según lo prescrito en la Cláusula 2 del artículo 16 de la Circular Nº 38/2015/TT-BTC del MOF y la Cláusula 5 del artículo 1 de la Circular Nº 39/2018/TT-BTC del MOF. El registro y la clasificación según el riesgo de las declaraciones cumplen lo dispuesto en el artículo 19 de la Circular Nº 38/2015/TT-BTC del MOF y la Cláusula 8 del artículo 1 de la Circular Nº 39/2018/TT-BTC del MOF.

Arancelaria Armonizada de la ASEAN, así como un conjunto de documentos legislativos sobre aduanas, en particular la Ley de Aduanas.

3.5. El 6 de abril de 2016 se adoptó la Ley de Derechos de Exportación e Importación (Ley Nº 107/2016/QH13). Dicha Ley, que entró en vigor el 1 de septiembre de 2016, tiene por objeto entre otras cosas: i) cumplir los requisitos de aplicación contraídos en el marco de compromisos y tratados internacionales en materia de derechos de importación y exportación; ii) modificar la tabla impositiva y los tipos impositivos para cumplir los requisitos de los acuerdos de libre comercio en los que Viet Nam es parte; iii) alentar y proteger las actividades y la producción de las empresas nacionales; y iv) contribuir a la aplicación de reformas administrativas. En la Ley se especifica cada tipo de impuesto, por ejemplo los impuestos *ad valorem*, los impuestos compuestos y los impuestos sobre las importaciones sujetas a contingentes arancelarios.² En cumplimiento de los compromisos de reducción de los impuestos a la exportación contraídos en el marco de varios ALC, la Ley también estipula que, en el caso de las mercancías que se exporten a un país o a un grupo de países o territorios que tengan acuerdos preferenciales sobre impuestos a la exportación con Viet Nam, se aplicarán esos acuerdos.

3.6. Las autoridades consideran que la Ley introduce amplias mejoras en lo que se refiere a los métodos de gestión y las políticas sobre impuestos a la exportación y la importación, en la medida en que aportan estabilidad, apertura, transparencia y condiciones favorables para las empresas, en particular con respecto al método para el cálculo de los impuestos y los diversos tipos de impuestos.

3.7. En virtud de la Ley, las importaciones originarias de un país o un grupo de países o territorios que otorguen el trato de la nación más favorecida (NMF) en los intercambios comerciales con Viet Nam o las mercancías procedentes de zonas francas (por ejemplo, las zonas de elaboración para la exportación que se describen en la sección 3.2.4) importadas en el mercado interno que satisfagan la norma de origen de un país o un grupo de países o territorios que otorguen un trato NMF en los intercambios comerciales con Viet Nam se benefician de un "tipo impositivo preferencial" (es decir, el tipo NMF aplicado). Las mercancías originarias de un país o un grupo de países o territorios que tengan un acuerdo comercial preferencial con Viet Nam o las mercancías procedentes de zonas francas importadas en el mercado interno que satisfagan las normas de origen de un país o un grupo de países o territorios que tengan un acuerdo comercial preferencial con Viet Nam se benefician de un "tipo impositivo preferencial especial". En caso de que ni los tipos impositivos preferenciales ni los tipos impositivos preferenciales especiales sean aplicables, se aplica un tipo impositivo ordinario, que asciende al 150% del tipo impositivo preferencial de cada línea arancelaria. Hay varias exenciones fiscales.

3.8. La legislación sigue distinguiendo entre el derecho de importar y el derecho de distribuir mercancías importadas en el país. Desde el 1 de enero de 2009 se otorga a los extranjeros plenos derechos de importación. Toda empresa con capital extranjero debe tener un certificado de registro de inversión según lo prescrito en la Ley de Inversiones (Ley Nº 67/2014/QH13, promulgada el 26 de noviembre de 2014 y en vigor desde el 1 de julio de 2015) para poder importar o exportar (sección 2.4).³ En virtud del Decreto Nº 09/2018/ND-CP (por el que se proporcionan directrices sobre la Ley de Comercio y la Ley de Gestión del Comercio Exterior), promulgado el 15 de enero de 2018, la distribución al por mayor de las mercancías importadas en Viet Nam está permitida sin necesidad de una licencia comercial, que sí es necesaria para que una empresa con capital extranjero pueda dedicarse a la distribución al por menor. Los artículos 3 y 23 del Decreto especifican los criterios generales de las pruebas de necesidades económicas aplicables a los proyectos relativos a establecimientos minoristas con inversión extranjera directa (IED). Las empresas con capital extranjero están autorizadas a distribuir lubricantes (incluidos los lubricantes a base de petróleo) a nivel nacional si cumplen las condiciones especificadas en el Decreto.⁴ En virtud del Decreto Nº 116/2017/ND-CP (por el que se establecen requisitos para las empresas de los sectores de fabricación, montaje e importación de automóviles, y de servicios de garantía y mantenimiento de

² El artículo 10 de la Ley de Derechos de Exportación e Importación (Ley Nº 45/2005/QH11) dispone que "i) Los tipos impositivos sobre las mercancías exportadas se especifican para cada artículo en el Arancel de exportación; y ii) los tipos impositivos sobre las mercancías importadas incluyen el tipo impositivo preferencial, el tipo impositivo preferencial especial y el tipo impositivo ordinario".

³ Para que una empresa nacional pueda importar o exportar, hace falta un certificado de registro mercantil o un certificado de registro de la empresa.

⁴ Una de las condiciones es que una entidad empresarial con capital extranjero realice una de las siguientes actividades en Viet Nam: fabricación de lubricantes o fabricación o distribución de maquinaria, equipo o bienes que utilicen determinados lubricantes.

automóviles, promulgado el 17 de octubre de 2017), los importadores de automóviles deben estar en posesión de un certificado o documento escrito en el que se indique que están autorizados a representar a productores de automóviles extranjeros para que, en caso necesario, puedan retirar cualesquiera automóviles defectuosos exportados en Viet Nam.⁵

3.9. Los requisitos de documentación y el procedimiento de despacho aduanero se aplican sobre la base de una circular del MOF.⁶ Según las autoridades, los procedimientos aduaneros de Viet Nam se basan en el Convenio de Kyoto revisado y el proceso de incorporación oportuna en el derecho interno de los tratados internacionales de los que Viet Nam es miembro. En virtud del artículo 29 de la Ley de Aduanas, en principio las declaraciones en aduana deben presentarse por medios electrónicos, aunque pueden presentarse en papel si así lo prevén los reglamentos. Las declaraciones en aduana electrónicas y los pagos de impuestos en línea se pueden realizar las 24 horas del día, durante los siete días de la semana. Para el despacho de aduana, los importadores deben presentar a la oficina aduanera los documentos indicados en la Cláusula 2 del artículo 16 de la Circular Nº 38/2015/TT-BTC del MOF, modificada y complementada mediante la Cláusula 5 del artículo 1 de la Circular Nº 39/2018/TT-BTC del MOF; los documentos incluyen una declaración de las mercancías importadas, las facturas comerciales y el conocimiento de embarque. El registro y la clasificación según el riesgo de las declaraciones deben cumplir lo dispuesto en el artículo 19 de la Circular Nº 38/2015/TT-BTC del MOF, modificada y complementada mediante la Cláusula 8 del artículo 1 de la Circular Nº 39/2018/TT-BTC del MOF.

3.10. Las dependencias aduaneras de Viet Nam aplican la gestión de riesgos a todos los niveles. En virtud de la Ley de Aduanas de 2014, la gestión de riesgos en las operaciones aduaneras incluye: i) la reunión y el tratamiento de la información aduanera; ii) el establecimiento de criterios y la evaluación del grado de cumplimiento de los requisitos jurídicos por parte de los declarantes en aduana, y la clasificación del nivel de riesgo; y iii) la organización de la aplicación de medidas adecuadas de gestión aduanera. La Administración de Aduanas tiene previsto llevar a cabo la clasificación de las importaciones y exportaciones de mercancías sobre la base de los resultados de la clasificación del grado de cumplimiento, el nivel de riesgo del declarante en aduana y el resultado de la clasificación del nivel de riesgo de las actividades de exportación e importación, salida, entrada y tránsito. La Administración de Aduanas se propone implantar un sistema de comunicación que integre y procese automáticamente los datos. Actualmente, en todo el país el nivel de inspección real ronda el 5%. El 18 de noviembre de 2019 el MOF promulgó la Circular Nº 81/2019/TT-BTC (por la que se reglamenta la gestión del riesgo en las operaciones aduaneras y se publican los criterios para la clasificación del nivel de cumplimiento y de riesgo de los declarantes en aduana, así como los resultados de esa clasificación). Las autoridades afirman que, en lo esencial, la gestión del riesgo sigue las recomendaciones de la Organización Mundial de Aduanas (OMA) en la materia.

3.11. Los agentes de aduanas necesitan un certificado de registro mercantil o un certificado de registro de empresa que demuestre su buena reputación. Los empleados a cargo de las empresas de intermediación aduanera deben ser ciudadanos vietnamitas.

3.12. La Administración de Aduanas utiliza un mecanismo de despacho en aduana automático y ventanilla única nacional, que comprende: i) un sistema de despacho automático (Sistema Automatizado de Despacho de Aduana de Viet Nam (VNACCS)); y ii) una base de datos sobre las empresas (Sistema de Información Aduanera de Viet Nam (VCIS)). El VNACCS se centra en tres fases: antes, durante y después del despacho en aduana; tiene nuevas funciones y procedimientos, como el procedimiento de registro en la lista de productos libres de impuestos, y procedimientos de aplicación general para las mercancías comerciales y no comerciales. Mediante el VNACCS y la ventanilla única, la Administración de Aduanas envía información relacionada con el procedimiento de solicitud de licencias de los organismos especializados, que pueden obtenerse a través del sistema; el VNACCS también está conectado con los sistemas de información de otras partes pertinentes, como las entidades que prestan servicios portuarios y de almacenamiento, transitorios, carga, transporte y banca. El sistema VNACCS también puede tramitar información antes de la llegada/declaración. Con miras a garantizar un despacho rápido de las mercancías, los envíos con precios dudosos se someten a identificación con posterioridad al despacho de aduana.

⁵ Documento G/TBT/N/VNM/116 de la OMC, de 7 de marzo de 2018.

⁶ Circular Nº 38/2015/TT-BTC del MOF, modificada y complementada mediante la Circular Nº 39/2018/TT-BTC del MOF.

3.13. El 13 de junio de 2019, la Asamblea Nacional aprobó la Ley de Administración Fiscal (Ley Nº 38/2019/QH14), que entró en vigor el 1 de julio de 2020. La Ley sustituye a la Ley de Administración Fiscal Nº 78/2006/QH11, que fue modificada y complementada mediante varios artículos de la Ley de Administración Fiscal Nº 21/2012/QH13 (Ley Nº 71/2014/QH13) y la Ley Nº 106/2016/QH13.

3.14. La Administración de Aduanas tiene la función y la facultad de adoptar medidas para controlar las importaciones (y las exportaciones) en relación con las patentes, en particular la inspección y supervisión para detectar mercancías con indicios de infracción, y de suspender los procedimientos aduaneros para la exportación e importación en el caso de mercancías sospechosas de infringir patentes protegidas.

3.15. El 15 de diciembre de 2015, Viet Nam depositó ante la OMC su instrumento de aceptación del Protocolo de Enmienda para insertar el Acuerdo sobre Facilitación del Comercio (AFC) en el Anexo 1A del Acuerdo sobre la OMC. Las autoridades señalan que Viet Nam se ha comprometido a aplicar el AFC y ha adoptado numerosas medidas a este respecto. Viet Nam notificó a la OMC sus compromisos de las categorías A, B y C el 16 de noviembre de 2018. La aplicación definitiva de los compromisos de todas las categorías está prevista para 2025.

3.16. Desde 2016, el Gobierno ha elaborado varias instrucciones y directrices para facilitar el comercio internacional. Cabe señalar las Resoluciones 19/NQ-CP de 2015, 2016, 2017 y 2018; la Resolución 01/NQ-CP de 2019; y las Resoluciones 02/NQ-CP de 2019 y 2020, que fijan objetivos específicos y encomiendan a los Ministerios, departamentos gubernamentales y organismos pertinentes que adopten medidas para lograr esos objetivos. El Primer Ministro publicó instrucciones a fin de reducir el plazo necesario para el despacho de las mercancías, y reformar la inspección especializada, a fin de facilitar las actividades de importación y exportación, como la Decisión Nº 1254/QD-TTg de 2018 y la Decisión Nº 1258/QD-TTg de 2020. Viet Nam estableció un Comité Directivo Nacional para la Ventanilla Única de la ASEAN, la Ventanilla Única Nacional y la Facilitación del Comercio, de conformidad con la Decisión Nº 1899/QD-TTg del Primer Ministro, publicada el 4 de octubre de 2016.⁷ Desde mediados de 2017, Viet Nam utiliza el Sistema Automatizado para la Gestión Aduanera en los Puertos Marítimos (VASSCM), que está integrado en la Ventanilla Única Nacional y el sistema VNACCS/VCIS, con miras a, entre otras cosas, simplificar y armonizar los procedimientos aduaneros con los de los almacenes, depósitos, puertos marítimos, aeropuertos y otras partes conexas mediante sistemas informáticos desarrollados por la Administración de Aduanas.

3.17. Viet Nam expidió resoluciones anticipadas sobre la clasificación, la valoración y el origen de las mercancías importadas⁸, por las que se modificaron y complementaron determinados artículos de la Circular Nº 39/2015/TT-BTC del MOF, promulgada el 25 de marzo de 2015, por la que se prescribe el valor en aduana de las mercancías exportadas.

3.18. Viet Nam adoptó diversas medidas para responder a la pandemia de COVID-19 en el ámbito de los procedimientos aduaneros y la valoración en aduana. La Administración de Aduanas intensificó la aplicación de la tecnología de la información a las declaraciones en aduana y el despacho de las mercancías a fin de minimizar el contacto directo entre los funcionarios de aduanas que intervienen en los procedimientos de importación y exportación de mercancías. En agosto de 2020, todos los procedimientos aduaneros básicos se habían automatizado completamente mediante el sistema VNACCS/VCIS, que tramitaba más del 99,6% de las declaraciones. Las autoridades indican que la Administración de Aduanas publicó instrucciones para acelerar el despacho de las mercancías, en particular de las mercancías de ayuda, para luchar contra la pandemia, y se esforzó en reducir el número de casos en los que se exigen muestras de los productos para el despacho en aduana;

⁷ Este Comité es un organismo de coordinación interdisciplinario que ayuda al Primer Ministro a dirigir, coordinar, orientar, inspeccionar y organizar la aplicación de la Ventanilla Única de la ASEAN y la Ventanilla Única Nacional. El 15 de diciembre de 2020, se puso en marcha oficialmente la Ventanilla Única Nacional mediante 207 procedimientos administrativos de 13 Ministerios y organismos, con más de 3,5 millones de registros de más de 43.460 empresas. La Ventanilla Única de la ASEAN se puso oficialmente en funcionamiento el 1 de enero de 2018.

⁸ Decreto Nº 59/2018/ND-CP, promulgado el 20 de abril de 2018, Circular Nº 39/2018/TT-BTC del MOF, promulgada el 20 de abril de 2018, y Circular Nº 60/2019/TT-BTC del MOF, promulgada el 30 de agosto de 2019. Desde entonces, Viet Nam ha conectado oficialmente la Ventanilla Única de la ASEAN para intercambiar información sobre la certificación del origen con nueve países de la ASEAN. El número de certificados de origen recibidos por Viet Nam de otros países de la ASEAN ascendió en total a 247.858 y el número de certificados de origen enviados por Viet Nam a otros países de la ASEAN fue de 313.859.

también redujo el número de mercancías sometidas a los canales amarillo y rojo. En cuanto a las mercancías en tránsito o transbordo, los procedimientos aduaneros se simplificaron, por ejemplo, en determinados casos no se exigen documentos justificantes. La Administración de Aduanas también simplificó el proceso de renovación para las empresas prioritarias, la presentación de declaraciones y las inspecciones.

3.19. Según el Banco Mundial, en 2019 Viet Nam ocupaba el puesto 104º (108º en 2015) de 190 economías en cuanto a la facilidad del comercio transfronterizo.⁹

3.1.1.2 Normas de origen

3.20. El artículo 86 de la Ley de Aduanas contiene las disposiciones jurídicas básicas sobre el valor en aduana; en él estipula que el valor de transacción es el método principal para calcular el valor en aduana, y prevé una serie de métodos de valoración alternativos, que se estipulan en la Circular Nº 39/2015/TT-BTC del MOF (sobre el valor en aduana de las mercancías importadas y exportadas), promulgada el 25 de marzo de 2015, y la Circular Nº 60/2019/TT-BTC del MOF (por la que se modifican determinados artículos de la Circular Nº 39/2015/TT-BTC del MOF), promulgada el 30 de agosto de 2019.

3.21. De conformidad con lo dispuesto en la Circular Nº 60/2019/TT-BTC del MOF de 30 de agosto de 2019 (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Circular Nº 39/2015/TT-BTC del MOF (por la que se regula el valor en aduana de las mercancías exportadas), promulgada el 25 de marzo de 2015), el Director del Departamento General de Aduanas promulgará el reglamento sobre la gestión, el funcionamiento y la utilización de la base de datos sobre el valor en aduana, que solo se puede utilizar a nivel interno en la Administración de Aduanas.

3.22. Según las autoridades, la valoración en aduana en Viet Nam cumple las normas establecidas en el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC.

3.23. El Decreto Nº 127/2013/ND-CP (sobre sanciones por infracciones administrativas), promulgado el 15 de octubre de 2013, estipula sanciones (por ejemplo, multas) en relación, entre otras cosas, con las infracciones de las disposiciones reglamentarias sobre la declaración en aduana y el cumplimiento de las decisiones administrativas en el ámbito aduanero. Se modificó y complementó mediante el Decreto Nº 45/2016/ND-CP, promulgado el 26 de mayo de 2016. Con arreglo a los Decretos, las sanciones consisten en: i) una multa de hasta VND 40 millones en caso de infracción de las disposiciones reglamentarias sobre la declaración en aduana (artículo 7); ii) una multa de hasta el 20% de la cuantía del impuesto infravalorado o la cuantía del impuesto exonerado, reducido, reembolsado o no recaudado que se haya declarado en exceso del valor previsto en las disposiciones en materia de tributación en caso de infracción de las disposiciones reglamentarias sobre la declaración fiscal (artículo 8); y iii) otras sanciones por evasión fiscal o fraude fiscal (artículo 13).

3.24. Todo importador puede recurrir una decisión sobre valoración con la cual no esté de acuerdo, de conformidad con el artículo 1 de la Ley de Reclamaciones de 2011 y el Decreto 08/2015/ND-CP, promulgado el 21 de enero de 2015, o iniciar un procedimiento administrativo de conformidad con el artículo 30 de la Ley de Procedimientos Administrativos de 2014. Se puede someter el asunto a un órgano administrativo superior o al Tribunal Administrativo.

3.25. Viet Nam no ha presentado ninguna notificación a la OMC en materia de valoración en aduana.

3.26. Viet Nam no tiene reglamentos sobre prescripciones previas a la expedición.

3.1.2 Normas de origen

3.27. Viet Nam aplica normas de origen preferenciales y no preferenciales.

3.28. Desde el último examen, Viet Nam ha publicado varios documentos jurídicos relativos a las normas de origen, incluidos los siguientes: el Decreto Nº 31/2018/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Gestión del Comercio Exterior en lo que respecta al origen de

⁹ Banco Mundial, *Ease of Doing Business Rankings*. Consultado en: <https://www.doingbusiness.org/en/rankings>.

las mercancías), promulgado el 8 de marzo de 2018; y la Circular Nº 05/2018/TT-BCT del Ministerio de Industria y Comercio (MOIT) (sobre el origen de las mercancías) (cuadro A3.1).¹⁰

3.29. El Decreto Nº 31/2018/ND-CP estipula, por ejemplo: la introducción de la autocertificación del origen; la solicitud y la expedición de certificados de origen u otros documentos pertinentes; el procedimiento de expedición de certificados de origen u otros documentos pertinentes junto con la clasificación del solicitante; el fortalecimiento de la inspección posterior a la expedición y la lucha contra el origen fraudulento de las mercancías; y la manera de tratar las infracciones de las normas de origen. Según lo estipulado en el Decreto, las normas de origen preferenciales se aplican de conformidad con las directrices del MOIT sobre las normas de origen y los tratados o acuerdos internacionales en los que Viet Nam es parte. La Circular Nº 05/2018/TT-BCT del MOIT establece los criterios de origen no preferenciales para los productos no obtenidos o producidos totalmente en Viet Nam.

3.30. Viet Nam aplica las normas de origen preferenciales de la ASEAN. Los importadores deben presentar certificados de origen que satisfagan el criterio de obtención total o acrediten como mínimo un 40% de origen acumulado de mercancías procedentes de miembros de la ASEAN en el caso de las mercancías importadas en el marco del Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN. Los acuerdos de libre comercio de la ASEAN con otros interlocutores como Australia-Nueva Zelandia, Chile, China, la Unión Económica Euroasiática, la India y la República de Corea también se basan en el criterio de obtención total o transformación sustancial que suponga un cambio de partida arancelaria, y permiten el origen regional acumulado.¹¹ Se pueden aplicar normas específicas, en particular, a las operaciones y procesos mínimos; los accesorios, repuestos y herramientas; las materias idénticas e intercambiables; el tratamiento de los contenedores y materiales de envasado; y las materias indirectas.¹²

3.31. El MOIT es la autoridad competente para expedir certificados de origen. Este ministerio autoriza asimismo a los consejos de administración de las zonas industriales (incluidas las zonas de elaboración para la exportación) a emitir certificados de origen. También autoriza a la Cámara de Comercio e Industria de Viet Nam a emitir certificados de origen preferenciales en el marco del SGP de países extranjeros que emiten certificados de origen no preferenciales para Viet Nam.

3.32. Durante el período objeto de examen, Viet Nam no presentó nuevas notificaciones a la OMC.¹³

3.1.3 Aranceles

3.33. En Viet Nam, los aranceles los establece la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional en forma de tipos legales al nivel de 4 dígitos del SA, que constituyen las bandas arancelarias en las que el Gobierno fija los tipos de derechos aplicados. Dentro de esas bandas, el arancel de aduanas se publica, en general sobre una base anual, en una circular del MOF. Todos los aranceles de Viet Nam están consolidados. Desde el 1 de septiembre de 2016, han entrado en vigor derechos de exportación e importación de conformidad con los artículos 10 y 11 de la Ley de Derechos de Exportación e Importación (Ley Nº 107/2016/QH13).

3.34. Según las autoridades, Viet Nam aplicó plenamente sus concesiones arancelarias en 2019; los tipos finales consolidados ascienden a un promedio del 14,7% para todos los productos. La mayoría de las líneas arancelarias se consolidaron inicialmente en el intervalo del 0%-40%, con crestas en los tipos consolidados iniciales para artículos "sensibles" como el azúcar (100%), los vinos

¹⁰ Otros documentos pertinentes incluyen la Circular Nº 205/2010/TT-BTC del MOF, emitida el 15 de diciembre de 2010, por la que se desarrolla el Decreto Nº 40/2007/ND-CP, promulgado el 16 de marzo de 2007, por el que se define la determinación del valor en aduana de las importaciones y las exportaciones.

¹¹ Los acuerdos de la ASEAN con Australia-Nueva Zelandia, China y la República de Corea estipulan en general un valor de contenido regional mínimo del 40%; en el caso de los acuerdos con la India, el valor mínimo es del 35%. Algunos acuerdos también incluyen normas relativas a productos específicos; por ejemplo, el ALC con la República de Corea incluye normas para productos específicos comprendidos en 447 líneas arancelarias a nivel de 6 dígitos del SA. En particular, en el caso de los camarones y los cangrejos preparados, el valor del contenido regional no debe ser inferior al 35% del valor f.o.b. de los productos.

¹² Viet Nam ha notificado al Comité de Normas de Origen de la OMC las normas de origen preferenciales aplicables en el marco de los ALC de la ASEAN con Australia-Nueva Zelandia y con la India (documento G/RO/N/68 de la OMC, de 22 de febrero de 2011).

¹³ Las notificaciones presentadas por Viet Nam hasta la fecha figuran en los documentos G/RO/N/68 y G/RO/N/79 de la OMC, de 22 de febrero de 2011 y 1 de junio de 2012, respectivamente.

y los líquidos alcohólicos (65%), el tabaco (80%-150%) y los vehículos automóviles (100%). Viet Nam es parte en el Acuerdo sobre Tecnología de la Información, de carácter plurilateral, y aplica un derecho nulo sobre las mercancías abarcadas por ese Acuerdo.

3.35. Viet Nam ha consolidado todas sus líneas arancelarias a tipos *ad valorem*, con la excepción de 15 líneas arancelarias correspondientes a los vehículos automóviles de segunda mano (SA 8703), que se han consolidado a un tipo compuesto (150% + USD 15.000) o al 200% *ad valorem*, el menor de los dos. Se ha reservado el derecho a aplicar derechos de importación específicos o compuestos a determinados productos "sensibles" para luchar contra el fraude aduanero. Hasta la fecha, esto no ha resultado necesario. Actualmente, solo los vehículos automóviles de segunda mano están sujetos a tipos no *ad valorem* aplicados. El tipo no *ad valorem* aplicado a los automóviles usados importados se especifica en el Apéndice III del Decreto N° 57/2020/ND-CP, promulgado el 25 de mayo de 2020.

3.36. El arancel de Viet Nam aplicado en 2020 se basa en la AHTN, a su vez basada en la Nomenclatura del SA 2017.¹⁴ El arancel de aduanas consta de 10.813 líneas arancelarias a nivel de 8 dígitos del SA. El promedio aritmético de los tipos NMF aplicados a todos los productos es del 11,9%, frente al 10,4% en 2013 (cuadro 3.1 y gráfico 3.1); del 18,1% para los productos agrícolas; y del 10,9% para los productos no agrícolas (definición de la OMC). El principal motivo del aumento del promedio arancelario global se debe al cambio de Nomenclatura del SA 2012 al SA 2017, y a la subdivisión de varias líneas arancelarias, principalmente en la sección relativa al "material de transporte" (Sección 17 del SA). Los aranceles más elevados incluyen: el 135% para cinco líneas arancelarias relativas a los cigarrillos (SA 2402.20 y 2402.90); el 100% para dos líneas arancelarias relativas a determinados productos de tabaco, como los cigarrillos (puros), incluso despuntados, y cigarrillos (puritos) (SA 2402.10); y los artículos de prenda (SA 6309.00) (cuadro A3.2 y gráfico 3.2).

Cuadro 3.1 Estructura arancelaria, 2013 y 2020

(Porcentaje, a no ser que se indique otra cosa)

	Tipo NMF aplicado		Tipo final consolidado ^a
	2013	2020	
Líneas arancelarias consolidadas (% de todas las líneas arancelarias)	100,0	100,0	100,0
Promedio aritmético de los tipos	10,4	11,9 (12,0)	14,7
Productos agropecuarios (SA 01-24)	17,4	17,8 (18,6)	20,4
Productos industriales (SA 25-97)	9,0	10,7	13,6
Productos agropecuarios (definición de la OMC)	17,4	18,1 (19,1)	20,0
Productos no agropecuarios (definición de la OMC)	9,3	10,9 (11,0)	13,9
Líneas arancelarias libres de derechos (% de todas las líneas arancelarias)	32,9	29,2	12,7
Promedio aritmético de los tipos de las líneas arancelarias sujetas a derechos únicamente	15,6	16,9 (17,1)	16,9
Contingentes arancelarios (% de todas las líneas arancelarias)	..	0,3	0,3
Aranceles no <i>ad valorem</i> (% de todas las líneas arancelarias)	0,0	0,0	0,2
"Crestas" arancelarias nacionales (% de todas las líneas arancelarias) ^b	4,1	4,8 (5,0)	4,4
"Crestas" arancelarias internacionales (% de todas las líneas arancelarias) ^c	25,6	28,4	34,8
Desviación estándar global de los tipos arancelarios	12,5	14,5 (14,9)	16,7
Coeficiente de variación de los tipos arancelarios	1,2	1,2	1,1
Tipos aplicados "de puro estorbo" (% de todas las líneas arancelarias) ^d	0,6	1,0	0,9

¹⁴ El arancel de aduanas de Viet Nam establece tres categorías de derechos de importación:

i) el "tipo preferencial", es decir, el tipo NMF generalmente aplicable a los Miembros de la OMC; ii) los "tipos preferenciales especiales", aplicables en virtud de los regímenes de comercio preferencial de Viet Nam; y iii) el tipo de derecho "ordinario". El derecho ordinario, que es 1,5 veces mayor que el tipo NMF, se aplica al comercio con los países que no son Miembros de la OMC (a no ser que se haya acordado un trato NMF de forma bilateral).

	Tipo NMF aplicado		Tipo final consolidado ^a
	2013	2020	
Número total de líneas arancelarias	9.566	10.813	8.025
Tipos <i>ad valorem</i>	6.337	7.429	6.994
Libres de derechos	3.142	3.154	1.016
Tipos alternativos	0	0	15
Otros ^e	87	230	0

.. No disponible.

a Los tipos finales consolidados se toman de la base de datos LAR. El arancel final consolidado se basa en la Nomenclatura del SA 2012 al nivel de 8 dígitos.

b Se entiende por "crestas arancelarias nacionales" los tipos tres veces superiores al promedio global de los tipos aplicados.

c Se entiende por "crestas arancelarias internacionales" los tipos superiores al 15%.

d Los tipos "de puro estorbo" son los superiores a cero, pero inferiores o iguales al 2%.

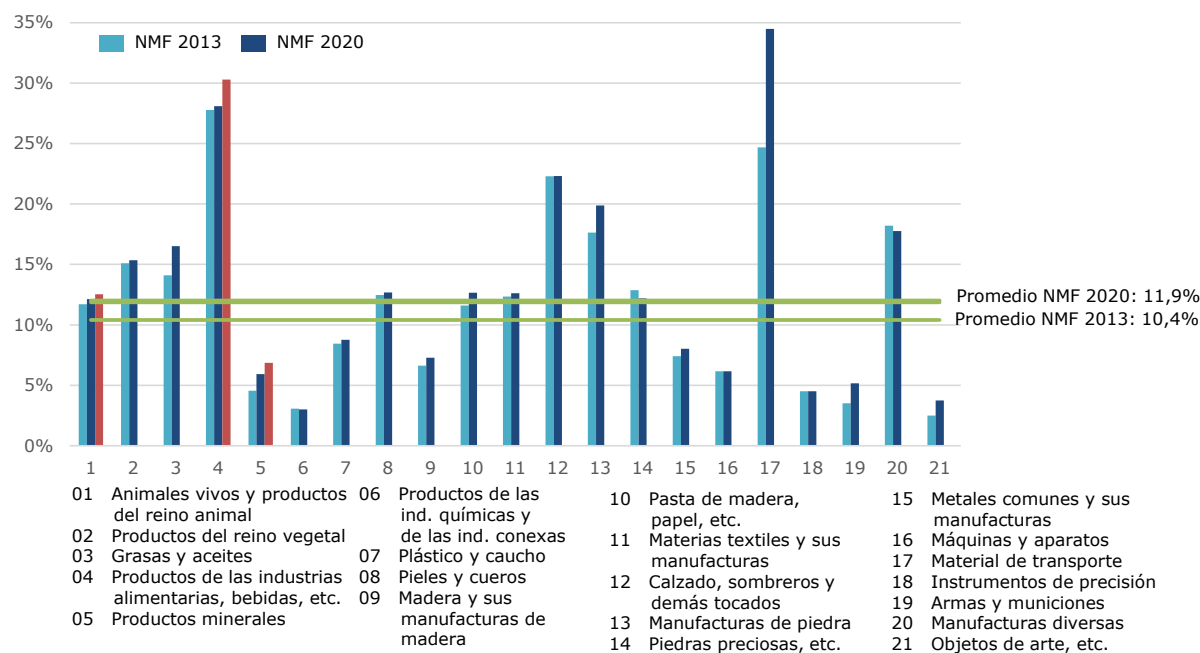
e Entre otros derechos cabe citar los basados en la instrucción especial del Capítulo 98; todas las líneas arancelarias afectadas están comprendidas en el Capítulo 87 (vehículos automóviles).

Nota: Los tipos arancelarios de 2013 se basan en la Nomenclatura del SA 2012, y los de 2020 en la del SA 2017. Los cálculos de los promedios se basan en el nivel de las líneas arancelarias nacionales (8 dígitos). Los cálculos de los aranceles correspondientes a 2013 se basan en los tipos aplicados dentro del contingente, ya que no se disponía de los tipos aplicados fuera del contingente; a efectos de la comparación, para 2020 se indican los cálculos arancelarios basados en los tipos aplicados dentro del contingente. Las cifras correspondientes a 2020 que figuran entre paréntesis se refieren a datos que incluyen los tipos fuera de contingente y excluyen los aplicados dentro de contingente.

Fuente: Estimaciones de la Secretaría de la OMC basadas en datos facilitados por las autoridades.

3.37. En respuesta al brote de la pandemia de COVID-19, el 7 de febrero de 2020 Viet Nam eliminó temporalmente los aranceles NMF aplicados a los productos médicos y determinados equipos de protección personal (Capítulos 38-39, 56, 60, 62-63, 72-73 y 76 del SA).¹⁵ En esa fecha, se publicó la Carta Oficial N° 197/TTg-KTTH del Primer Ministro, por la que se aprueba la exención del derecho de importación para las mascarillas médicas, los antisépticos de manos, las materias primas para la exportación, los antisépticos de base acuosa, y los materiales y otros equipos necesarios para la prevención y el control de infecciones respiratorias agudas causadas por la COVID-19. Después de la publicación de esa Carta Oficial, el Ministro de Hacienda publicó la Decisión N° 155/QD-BTC el 7 de febrero de 2020, que abarcaba los mismos productos. Otros documentos pertinentes son la Decisión N° 436/QD-BTC del Ministro de Hacienda, publicada el 27 de marzo de 2020, por la que se añaden las mercancías exentas del arancel de importación a la lista de mercancías exentas de derechos de importación en el contexto de la epidemia de infecciones respiratorias agudas causadas por la COVID-19, y la Decisión N° 2138/QD-BTC del Ministro de Hacienda, publicada el 18 de diciembre de 2020, que contiene la lista de accesorios importados para la fabricación de respiradores de oxígeno que están exentos del impuesto a la importación a los fines de la prevención y el control de epidemias. Según las autoridades, durante el período objeto de examen Viet Nam no impuso ningún derecho de importación provisional.

¹⁵ Se eliminaron los aranceles sobre las partidas 3808.94.20; 3808.94.90; 3916.10.20; 3916.20.20; 3916.90.42; 3916.90.92; 3926.90.99; 5603; 5604.10.00; 5606.00.00; 6002.40.00; 6002.90.00; 6210.10.90; 6307.90.40; 6307.90.90; 7217.90.90; 7326.90.99; 7604.10.10; 7604.29.10; y 7616.99.90 del SA.

Gráfico 3.1 Promedios de los tipos NMF aplicados, por Secciones del SA, 2013 y 2020

Nota: El Arancel de 2013 se basa en la Nomenclatura del SA 2012; el de 2020 se basa en la Nomenclatura del SA 2017. Quedan excluidas 87 y 230 líneas arancelarias de la sección 17 del SA, respectivamente, para 2013 y 2020. Los cálculos excluyen los tipos fuera del contingente e incluyen los tipos dentro del contingente. Las barras rojas en las secciones 1, 4 y 5 del SA muestran los promedios de 2020, que incluyen los tipos fuera de contingente y excluyen los tipos aplicados dentro de los contingentes. En este escenario, el promedio global es del 12,0%.

Fuente: Estimaciones de la Secretaría de la OMC basadas en datos facilitados por las autoridades.

3.38. La diferencia entre los tipos NMF consolidados y los aplicados deja cierto margen de flexibilidad a la política arancelaria de Viet Nam.¹⁶ La diferencia entre el promedio aritmético de los tipos NMF aplicados y el promedio de los tipos consolidados es de 2,8 puntos porcentuales en 2020.¹⁷ Diecinueve líneas arancelarias tenían tipos aplicados superiores (total o parcialmente) a los correspondientes tipos consolidados (cuadro A3.3).¹⁸ Las autoridades afirman que Viet Nam ha aplicado reducciones arancelarias cada año sobre la base de la tabla de conversión de la AHTN desde su adhesión a la OMC, y teniendo en cuenta las modificaciones de la AHTN, ocho de las nueve líneas indicadas *supra* estaban dentro de los tipos consolidados correspondientes, mientras que el tipo NMF aplicado a una línea (SA 4804.39.90) era superior al tipo consolidado correspondiente.¹⁹

3.39. Viet Nam otorga preferencias arancelarias en el marco de acuerdos comerciales preferenciales regionales y bilaterales a sus interlocutores de la ASEAN, Australia y Nueva Zelanda, Chile, China, la Unión Económica Euroasiática, la India, el Japón y la República de Corea (cuadro 3.2).

¹⁶ La diferencia entre el tipo NMF consolidado y el aplicado era de 5 puntos porcentuales o más, en el caso de unas 2.600 líneas arancelarias, en 2020 (la comparación es difícil porque los aranceles NMF aplicados y los consolidados no están en la misma nomenclatura).

¹⁷ La comparación es difícil, ya que los aranceles NMF aplicados y los consolidados no están en la misma nomenclatura.

¹⁸ Podría ser más, ya que muchas líneas no pueden compararse entre tipo NMF aplicado y consolidado.

¹⁹ Según las autoridades, cuando Viet Nam se adhirió a la OMC, sus compromisos arancelarios se basaban en la Nomenclatura Arancelaria Armonizada de la ASEAN de 2002 (AHTN 2002). Hasta la fecha, la AHTN de 2002 se ha modificado tres veces (en 2007, 2012 y 2017). En virtud de las modificaciones se cambiaron algunos códigos de productos y clasificaciones de grupos y subgrupos debido a la fusión/división de las líneas arancelarias.

Cuadro 3.2 Análisis recapitulativo de los aranceles preferenciales, 2020

	Total				Productos agropecuarios (definición de la OMC)		Productos no agropecuarios (definición de la OMC)	
	Promedio (%)	Intervalo (%)	Cobertura ^a (%)	Tipos libres de derechos ^b (%)	Promedio (%)	Tipos libres de derechos ^b (%)	Promedio (%)	Tipos libres de derechos ^b (%)
NMF	12,0	0-135		29,2	19,1	11,8	11,0	31,7
Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN (ATIGA)	0,5	0-135	67,6	96,3	2,3	93,4	0,2	96,8
ALC entre la ASEAN, Australia y Nueva Zelanda (AANZFTA)	2,7	0-135	63,5	87,5	4,5	89,7	2,4	87,2
ALC entre la ASEAN y China (ACFTA)	2,6	0-100	64,9	86,2	2,3	93,7	2,6	85,2
ALC entre la ASEAN y Hong Kong, China (AHKFTA)	10,3	0-135	43,5	30,1	16,0	12,5	9,4	32,6
ALC entre la ASEAN y la India (AIFTA)	6,4	0-135	47,6	63,3	6,3	71,9	6,4	62,0
Acuerdo de Asociación Económica Amplia entre la ASEAN y el Japón (AJCEP)	5,1	0-135	59,2	61,5	7,5	42,0	4,7	64,3
ALC entre la ASEAN y Corea (AKFTA)	4,5	0-135	55,6	82,8	4,4	92,0	4,5	81,5
ALC entre Viet Nam y Chile (VCFTA)	6,8	0-135	47,4	34,3	12,1	16,6	6,1	36,9
Acuerdo de Asociación Económica entre Viet Nam y el Japón	4,5	0-135	60,5	74,3	7,7	50,0	4,1	77,8
ALC entre Viet Nam y Corea (VKFTA)	4,1	0-135	59,4	83,8	4,4	91,6	4,0	82,7
ALC entre Viet Nam y la Unión Económica Euroasiática (VEAEUFTA)	4,0	0-135	61,6	78,5	7,3	68,7	3,5	79,9
Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP)	4,6	0-109,6	65,5	63,9	9,2	35,3	3,9	68,0

a Porcentaje del número total de líneas. Solo se tienen en cuenta los tipos inferiores al tipo NMF correspondiente.

b Líneas libres de derechos como porcentaje del total de líneas arancelarias.

Nota: Los cálculos de los tipos preferenciales se basan en el arancel NMF de 2020; el tipo preferencial más bajo sustituye al tipo NMF aplicado correspondiente a nivel de 8 dígitos del SA. En el caso de que el tipo preferencial sea superior al tipo NMF aplicado correspondiente, se utiliza este último para los cálculos. Los cálculos excluyen los tipos arancelarios dentro del contingente e incluyen los tipos fuera del contingente.

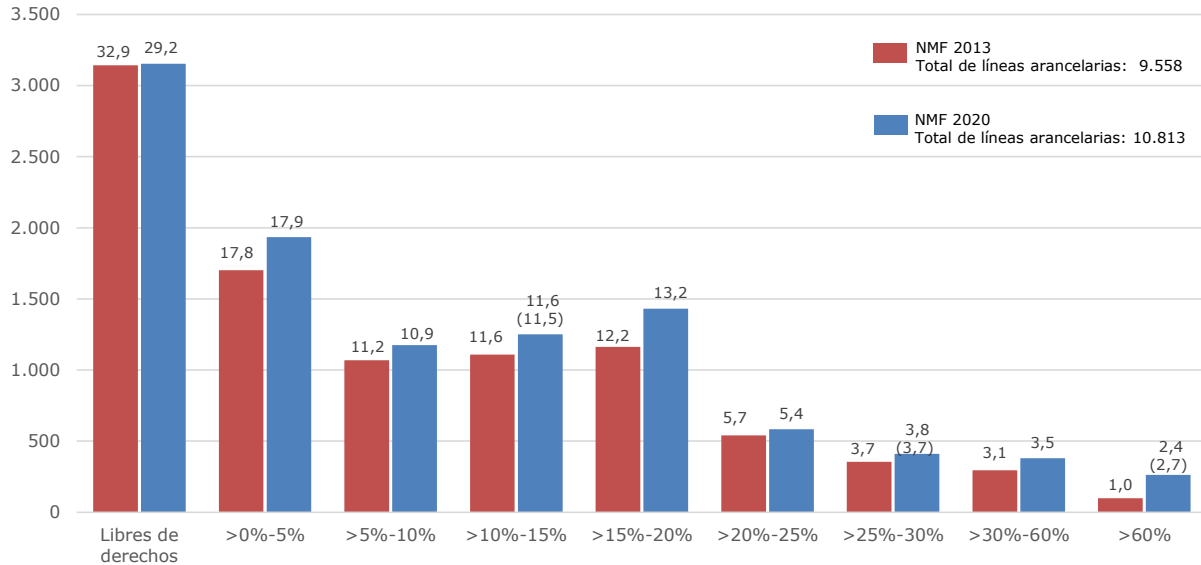
Fuente: Estimaciones de la Secretaría de la OMC basadas en datos facilitados por las autoridades.

3.40. Viet Nam tiene contingentes arancelarios para las importaciones de huevos, caña de azúcar, tabaco y sal, según lo prescrito en el Apéndice IV del Decreto N° 57/2020/ND-CP y el artículo 11 de la Circular N° 12/2018/TT-BCT del MOIT (por la que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Gestión del Comercio Exterior), publicada el 15 de junio de 2018. Según la Lista de Viet Nam relativa a las mercancías, los volúmenes de los contingentes arancelarios deben aumentar un 5% al año para las mercancías sujetas a contingentes arancelarios (cuadro 3.3).

3.41. El Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MARD) decide los contingentes arancelarios para los huevos, el azúcar refinado y en bruto y la sal. Los contingentes arancelarios para el tabaco en rama o sin elaborar los decide el MOIT, que anuncia los contingentes arancelarios de importación anuales y determina los métodos de gestión de las importaciones de cada producto. Los tipos arancelarios aplicables a las mercancías sujetas a contingentes arancelarios se especifican en el Apéndice IV del Decreto N° 57/2020/ND-CP por el que se especifica la lista de mercancías y los tipos de los derechos de importación aplicados fuera del contingente con respecto a los productos sujetos a contingentes arancelarios, incluidos los huevos, el azúcar, el tabaco y la sal.

Gráfico 3.2 Distribución de los tipos arancelarios NMF, 2013 y 2020

Número de líneas arancelarias



Nota: El Arancel de 2013 se basa en la Nomenclatura del SA 2012; el de 2020 se basa en la Nomenclatura del SA 2017. Las cifras situadas encima de las barras se refieren al porcentaje de las líneas totales. Los totales no suman 100%. No se dispuso de los EAV correspondientes a 87 y 230 tipos arancelarios específicos para 2014 y 2020, respectivamente. Las cifras incluyen los tipos dentro del contingente y excluyen los tipos fuera del contingente. Las cifras correspondientes a 2020 que figuran entre paréntesis se refieren a datos que incluyen los tipos fuera de contingente y excluyen los aplicados dentro de contingente.

Fuente: Estimaciones de la Secretaría de la OMC basadas en datos facilitados por las autoridades.

Cuadro 3.3 Contingentes arancelarios, 2016-2019

Producto/ código del SA	Contin- gentes arancelarios en 2016	Contin- gentes arancelarios en 2017	Contin- gentes arancelarios en 2018	Contin- gentes arancelarios en 2019	Tipo arancelario aplicado dentro del contingente (%)	Tipo arancelario aplicado fuera del contingente (%)	Volumen de importación 2019	Método de administración
Huevos 04072100 04072910 04072990 04079010 04079020 04079090	48.620 docenas	50.051 docenas	52.553 docenas	55.181 docenas	40	80	0	Importaciones anteriores
Caña de azúcar 17011200 17011300 17011400 17019100 17019910 17019990	85.000 toneladas	89.500 toneladas	94.000 toneladas	98.700 toneladas	 25 25 25 40 40 40	 80 80 80 100 85 85	26.000 toneladas	Se asigna a los usuarios finales en función de las importaciones anteriores; parte del contingente se asigna a nuevos importadores

Producto/ código del SA	Contin- gentes arancelarios en 2016	Contin- gentes arancelarios en 2017	Contin- gentes arancelarios en 2018	Contin- gentes arancelarios en 2019	Tipo arancelario aplicado dentro del contingente (%)	Tipo arancelario aplicado fuera del contingente (%)	Volumen de importación 2019	Método de administración
Tabaco	48.620 toneladas	51.051 toneladas	53.604 toneladas	56.284 toneladas			37.147 toneladas	Importaciones anteriores; contingentes asignados a usuarios finales titulares de licencias para la producción de cigarrillos
24011010					30	80		
24011020					30	90		
24011040					30	80		
24011050					30	80		
24011090					30	90		
24012010					30	80		
24012020					30	90		
24012030					30	90		
24012040					30	80		
24012050					30	80		
24012090					30	90		
24013010					15	80		
24013090					30	90		
Sal	102.000 toneladas	102.000 toneladas	110.000 toneladas	110.000 toneladas			60.000 toneladas	Importaciones anteriores
25010010					30	60		
25010020					30	60		
25010050					15	50		
25010091					15	50		
25010092					15	50		
25010099					15	50		

Fuente: Documento G/AG/N/VNM/12 de la OMC, de 12 de mayo de 2020; Circular N° 12/2018/TT-BCT del MOIT, de 15 de junio de 2018; e información facilitada por las autoridades.

3.42. Los contingentes para la sal se asignan a los comerciantes que desean utilizarla para elaboración, previa confirmación de la autoridad de reglamentación competente. Los contingentes para los huevos de aves de corral se asignan a los comerciantes que desean importarlos. Los contingentes para el azúcar refinado y el azúcar en bruto se asignan sobre la base de las directrices anuales del MOIT en consulta con el MARD y el MOF. Los contingentes para el tabaco en rama o sin elaborar se asignan a comerciantes que han obtenido una licencia del MOIT para fabricar cigarrillos utilizando tabaco sin elaborar importado. Los contingentes no se asignan mediante subasta. Los contingentes asignados no son transferibles. Según las autoridades, no se importan huevos por falta de demanda.

3.43. Viet Nam también tiene contingentes arancelarios para las importaciones preferenciales de arroz, arroz paddy y tabaco sin elaborar procedentes de Camboya y la República Democrática Popular Lao, de conformidad con los memorandos bilaterales concluidos en 2005 (con la República Democrática Popular Lao) y 2007 (con Camboya). Las importaciones dentro de los contingentes están sujetas a un derecho de importación nulo. Los contingentes arancelarios, que anuncia el MOIT, se pueden establecer para uno o dos años por vez. Actualmente, para Camboya, el volumen de los contingentes es de 300.000 toneladas de equivalente de arroz²⁰ y 3.000 toneladas de tabaco en rama por año, para 2019 y 2020, y en el caso de la República Democrática Popular Lao, es de 70.000 toneladas de equivalente de arroz y 3.000 toneladas de tabaco en rama por año, para 2018 y 2019.

3.44. Viet Nam exime de derechos de aduana a varios productos. Se han concedido exenciones de conformidad con la Ley de Derechos de Exportación e Importación y los artículos 10 y 12 del Decreto N° 134/2016/ND-CP (directrices para la Ley de Derechos de Exportación e Importación) desde su promulgación el 1 de septiembre de 2016.²¹ De conformidad con el artículo 16 de la Ley, las exenciones de los derechos de importación se hacen extensivas, entre otras cosas, a las materias

²⁰

²¹ Antes del 1 de septiembre de 2016, el artículo 12 del Decreto N° 87/2010/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Derechos de Exportación e Importación), promulgado el 13 de agosto de 2010, era la base de las exenciones arancelarias.

primas, los suministros y los componentes importados para la producción destinada a la exportación; las mercancías importadas temporalmente para su reexportación; determinados bienes y activos fijos importados para proyectos con derecho a beneficiarse de incentivos a la inversión; determinados bienes importados para actividades petroleras; y bienes importados relacionados con la información y la tecnología, el medio ambiente y la educación. La exención de aranceles también se hace extensiva a determinadas mercancías compradas, vendidas o intercambiadas en la frontera por residentes fronterizos dentro de los contingentes permisibles.²² En el Apéndice V del Decreto N° 134/2016/ND-CP sobre contingentes libres de derechos para las mercancías objeto de comercio e intercambio por residentes fronterizos se estipula que las mercancías compradas por residentes vietnamitas inscritos como unidades familiares permanentes en las zonas fronterizas, y que poseen un permiso de residencia expedido por una comisaría de policía de la provincia fronteriza, están exentos del impuesto, por un valor en aduana no superior a VND 2 millones por persona por transacción diaria y no más de cuatro transacciones diarias por mes. Otras cargas que afectan a las importaciones. De conformidad con el artículo 18 de la Ley, se aplican reducciones fiscales a las importaciones (y exportaciones) dañadas o perdidas bajo supervisión aduanera, y el daño o la pérdida son objeto de verificación por una organización competente.²³ En virtud del artículo 19, se reembolsan los derechos de importación si, entre otras cosas: i) la persona sujeta al pago de derechos que ha pagado un derecho de importación debe reexportar las mercancías importadas; ii) la persona sujeta al pago de derechos ha pagado un derecho por las mercancías importadas para actividades de producción o comerciales, pero posteriormente utiliza esos productos para la producción destinada a la exportación y los exporta; o iii) la persona sujeta al pago de derechos ha pagado un derecho por determinadas maquinarias, equipos, herramientas o vehículos pertenecientes a una organización o persona autorizada a realizar importaciones temporales para su reexportación. La cuantía reembolsable del derecho de importación se determina sobre la base del valor residual de las mercancías reexportadas, calculado sobre la base del período de su utilización en Viet Nam. El Gobierno no reembolsará una cantidad inferior al mínimo prescrito.

3.1.4 Otras cargas que afectan a las importaciones

3.45. Las importaciones están sujetas a derechos de aduana de conformidad con la Ley de Derechos y Cargas (Ley N° 97/2015/QH13, de 25 de noviembre de 2015, que entró en vigor el 1 de enero de 2017). El 14 de noviembre de 2016, el MOF publicó la Circular N° 274/2016/TT-BTC, en la que se establecen los tipos, el proceso de recaudación, el pago, la gestión y el uso de los derechos de aduana y de los derechos aplicables a las mercancías y vehículos en tránsito. Con arreglo a esta Orden, el derecho de aduana para registrar una declaración es de VND 20.000. El derecho de aduana por la inspección, la supervisión o la suspensión temporal de los procedimientos aduaneros para exportar o importar mercancías amparadas por derechos de propiedad intelectual asciende a VND 200.000.

3.46. Están exentos del pago de derechos de aduana los siguientes bienes: las mercancías importadas en calidad de ayuda humanitaria o de ayuda no reembolsable; los donativos a organismos públicos, organizaciones políticas, organizaciones sociopolíticas, organizaciones sociales, organizaciones socioprofesionales y empleados o unidades del ejército popular (exención del pago de impuestos con arreglo a las normas establecidas, de conformidad con la legislación pertinente); los donativos realizados con fines humanitarios o benéficos; las pertenencias personales de organizaciones y particulares extranjeros, con arreglo a las normas relativas a la inmunidad diplomática; el equipaje de mano; y las cartas y paquetes postales.²⁴ El artículo 3 de la Circular N° 274/2016/TT-BTC del MOF prevé asimismo la exención de los derechos de aduana en los

²² Las actividades de comercio fronterizo se rigen por: la Ley de Gestión del Comercio Exterior; el Decreto N° 14/2018/ND-CP (por el que se establecen directrices detalladas sobre las actividades de comercio fronterizo), promulgado el 23 de enero de 2018; la Circular N° 01/2018/TT-BCT del MOIT (por la que se detallan los productos comercializados o intercambiados por los comerciantes a través de pasos y puestos fronterizos), publicada el 27 de febrero de 2018; y la Circular N° 02/2018/TT-BCT del MOIT (que contiene directrices detalladas sobre la lista de mercancías objeto de comercio o intercambio por residentes fronterizos), publicada el 27 de febrero de 2018. También se rigen por el Acuerdo de Comercio Fronterizo entre el Gobierno de la República Socialista de Viet Nam y el Gobierno de la República Popular China, concluido el 12 de diciembre de 2016, así como por los acuerdos de comercio fronterizo con Camboya y la República Democrática Popular Lao.

²³ Antes del 1 de septiembre de 2016, el artículo 14 del Decreto N° 87/2010/ND-CP constituía la base de las reducciones arancelarias.

²⁴ Esta exención, prevista en el artículo 3 de la Circular N° 274/2016/TT-BTC del MOF, estaba anteriormente establecida en la Circular N° 172/2010/TT-BTC del MOF, de 2 de noviembre de 2010.

siguientes casos: i) mercancías importadas y exportadas por correo urgente, cuando su valor no supere VND 1 millón o cuando el impuesto que les correspondería pagar (la obligación tributaria) sea inferior a VND 100.000; ii) mercancías importadas y exportadas, cuando el valor en aduana de cada operación de importación o exportación no supere VND 500.000 o cuando el impuesto que les correspondería pagar (la obligación tributaria) sea inferior a VND 50.000; y iii) mercancías objeto de comercio o intercambio por residentes en la frontera con arreglo a las normas prescritas.

3.47. El artículo 5 de la Circular Nº 274/2016/TT-BCT del MOIT regula la declaración y el pago de las cargas (que no estaban regulados en la Circular Nº 172/2010/TT-BTC del MOF, de 2 de noviembre de 2010). Con arreglo a este artículo, por ejemplo, el pago de los derechos de las mercancías importadas temporalmente para su reexportación o exportadas temporalmente para su reimportación debe realizarse en el momento de tramitar la importación o exportación. En el caso de las mercancías almacenadas en depósitos aduaneros, los derechos aplicados por el despacho de aduana se perciben durante el procedimiento de depósito. La tasa de declaración de las mercancías en tránsito se cobra durante el procedimiento de entrada en el puesto fronterizo de importación.

3.48. En su Lista de mercancías, Viet Nam consolidó los demás derechos y cargas (de conformidad con el artículo II.1 b) del GATT de 1994) a un tipo nulo. Viet Nam no aplica impuestos o derechos distintos de los aranceles a las mercancías importadas.

3.49. La Ley del Impuesto sobre el Consumo (Ley Nº 27/2008/QH12) entró en vigor el 1 de enero de 2009 y ha sido modificada en dos ocasiones: en 2014 (Ley Nº 70/2014/QH13) y en 2016 (Ley Nº 106/2016/QH13). Con arreglo a esta Ley, Viet Nam grava determinados bienes y servicios con un impuesto sobre el consumo (cuadro 3.4). No se hace ninguna distinción entre las mercancías producidas en el país y las importadas; el impuesto sobre el consumo grava el precio global de las importaciones más los derechos sobre una base c.i.f. El precio imponible de los bienes o servicios es el precio de venta o el precio por la prestación del servicio, del que se excluyen el impuesto de protección del medio ambiente y el impuesto sobre el valor añadido (IVA).

3.50. El reintegro y la desgravación del impuesto sobre el consumo, regulados en el artículo 8 de la Ley del Impuesto sobre el Consumo, afecta, entre otros, a las mercancías importadas temporalmente para su reexportación, las materias primas importadas para la producción y elaboración de productos de exportación, los bienes objeto de una decisión de reintegro de impuesto adoptada por los organismos competentes y las mercancías que pueden acogerse al reintegro del Impuesto sobre el Consumo con arreglo a tratados en los que Viet Nam es parte. El artículo 9 de la Ley define la desgravación del impuesto especial de consumo, a la que pueden acogerse los contribuyentes que producen mercancías sujetas a este impuesto y que tienen dificultades derivadas de catástrofes naturales u otros casos fortuitos.²⁵

3.51. Con arreglo a la Ley del Impuesto de protección del medio ambiente (Ley Nº 57/2010/QH12), que entró en vigor el 1 de enero de 2012, este impuesto grava los productos del petróleo, el carbón, los hidroclorofluorocarbonos (HCFC) líquidos (sustancias que agotan la capa de ozono), las bolsas de plástico, y distintos plaguicidas y herbicidas. La lista de productos gravados no ha variado desde el último examen de Viet Nam. Los tipos impositivos son específicos y varían de un producto a otro; los tipos actuales se detallan en la Resolución Nº 579/2018/UBTVQH14, de 26 de septiembre de 2018 (cuadro 3.5). La Ley autoriza a la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional a ampliar la cobertura de productos. Los productos exportados directamente no están sujetos a este impuesto.

²⁵ La cuantía de la desgravación depende del alcance del daño provocado por catástrofes naturales u otros casos fortuitos, pero en cualquier caso no puede superar el 30% del impuesto pagadero en el año en que se produce el daño o la diferencia entre el valor de los activos dañados y la compensación percibida.

Cuadro 3.4 Bienes y servicios sujetos al Impuesto sobre el Consumo, 2019

Nº	Designación de la mercancía o el servicio	Tipo impositivo (%)
I.	Bienes	
1.	Cigarrillos, cigarros o puros y otros productos derivados de plantas de tabaco	75
2.	Alcohol	
	a) Alcohol de graduación igual o superior a 20º	65
	b) Alcohol de graduación inferior a 20º	35
3.	Cerveza	65
4.	Vehículos automóviles	
	a) Vehículos automóviles para el transporte de no más de nueve personas (excepto los indicados en los puntos 4dd, 4e y 4g de esta Lista)	
	De cilindrada de 1.500 cm ³ o inferior	35
	De cilindrada superior a 1.500 cm ³ pero inferior o igual a 2.000 cm ³	40
	De cilindrada superior a 2.000 cm ³ pero inferior o igual a 2.500 cm ³	50
	De cilindrada superior a 2.500 cm ³ pero inferior o igual a 3.000 cm ³	60
	De cilindrada superior a 3.000 cm ³ pero inferior o igual a 4.000 cm ³	90
	De cilindrada superior a 4.000 cm ³ pero inferior o igual a 5.000 cm ³	110
	De cilindrada superior a 5.000 cm ³ pero inferior o igual a 6.000 cm ³	130
	De cilindrada superior a 6.000 cm ³	150
	b) Vehículos automóviles de entre 10 y 15 asientos (excepto los indicados en los puntos 4dd, 4e y 4g)	15
	c) Vehículos automóviles de entre 16 y 23 asientos (excepto los indicados en los puntos 4dd, 4e y 4g)	10
	d) Vehículos automóviles para transporte de pasajeros y mercancías (excepto los indicados en los puntos 4dd, 4e y 4g)	
	De cilindrada de 2.500 cm ³ o inferior	15
	De cilindrada superior a 2.500 cm ³ pero inferior o igual a 3.000 cm ³	20
	De cilindrada superior a 3.000 cm ³	25
	dd) Vehículos automóviles que funcionan con gasolina y electricidad o bioenergía, siempre que el porcentaje de consumo de gasolina no supere el 70% del total de la energía utilizada	70% de la cuantía del impuesto aplicado a los vehículos automóviles del tipo indicado en los puntos 4a, 4b, 4c y 4d
	e) Vehículos automóviles que funcionan con bioenergía	50% de la cuantía del impuesto aplicado a los vehículos automóviles del tipo indicado en los puntos 4a, 4b, 4c y 4d
	g) Vehículos automóviles eléctricos	
	Automóviles de un máximo de 9 asientos	15
	Automóviles de entre 10 y 15 asientos	10
	Automóviles de entre 16 y 23 asientos	5
	Automóviles para transporte de pasajeros y mercancías	10
	h) Caravanas, con independencia de su cilindrada	75
5.	Motocicletas de 2 o 3 ruedas de cilindrada superior a 125 cm ³	20
6.	Aeronaves	30
7.	Embarcaciones de recreo	30
8.	Gasolina	10
	Gasolina E5	8
	Gasolina E10	7
9.	Acondicionadores de aire de una capacidad no superior a 90.000 BTU Desde el 1 de abril de 2009	15
		10
10.	Cartas de juego	40
11.	Papel votivo	70
II.	Servicios	
1.	Gestión de discotecas, salones de masaje, bares de karaoke	30
1.	Gestión de discotecas	
	A partir del 1 de abril de 2009	40
2.	Gestión de salones de masaje y bares de karaoke	30
	A partir del 1 de abril de 2009	
3.	Casinos, juegos electrónicos en casinos	35
4.	Servicios de esparcimiento con apuestas	25
	A partir del 1 de abril de 2009	30
5.	Venta de tarjetas de ingreso a clubes y billetes para jugar al golf	10
	Campos de golf	
	A partir del 1 de abril de 2009	20
6.	Lotería	15

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro 3.5 Productos sujetos al impuesto de protección del medio ambiente, 2020

Producto	Designación del producto	Unidad de cálculo	Intervalo impositivo (VND)	Tipo impositivo (VND)
I	Gasolina, aceites, grasas			
1	Gasolina, excepto el etanol	litro	1.000-4.000	4.000
2	Combustible para aviación	litro	1.000-3.000	3.000
3	Gasóleo	litro	500-2.000	2.000
4	Petróleo	litro	300-2.000	1.000
5	Fuel oil (mazut)	litro	300-2.000	2.000
6	Lubricantes	litro	300-2.000	2.000
7	Grasas	kg	300-2.000	2.000
II	Carbón			
1	Carbón bituminoso	tonelada	10.000-30.000	15.000
2	Antracitas	tonelada	20.000-50.000	30.000
3	Hulla grasa	tonelada	10.000-30.000	15.000
4	Las demás hullas	tonelada	10.000-30.000	15.000
III	Hidroclorofluorocarbonos líquidos (HCFC)	kg	1.000-5.000	5.000
IV	Bolsas de plástico sujetas al impuesto	kg	30.000-50.000	50.000
V	Herbicidas de uso restringido	kg	500-2.000	500
VI	Plaguicidas de uso restringido	kg	1.000-3.000	1.000
VII	Agentes de conservación para productos madereros de uso restringido	kg	1.000-3.000	1.000
VIII	Desinfectantes industriales de uso restringido	kg	1.000-3.000	1.000

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.52. El IVA se aplica a mercancías y servicios de conformidad con la Ley del Impuesto sobre el Valor Añadido (Ley Nº 13/2008/QH12, modificada en 2013, 2014 y 2016). El IVA se aplica con un tipo nulo, del 5% o del 10%, que es el tipo general.²⁶ El tipo reducido (5%) se aplica a bienes y servicios que se utilizan como insumos en la producción agropecuaria, así como a otros como el agua potable, los minerales utilizados para producir fertilizantes, los plaguicidas y estimulantes del crecimiento, la elaboración preliminar y preservación de productos agropecuarios, el látex de caucho preprocesado, los alimentos frescos, el azúcar y sus subproductos, los piensos, los alimentos frescos, la maquinaria agrícola, el equipo médico, los materiales didácticos, los juguetes infantiles y los servicios científicos y tecnológicos. Esta lista no ha variado desde 2013.

3.53. Los bienes y servicios exportados y los servicios de transporte internacional están sujetos a un tipo nulo. Durante el período objeto de examen, la exención del IVA se amplió a: i) los seguros para personas previstos en la Ley de Seguros; ii) los seguros para los pescadores, con objeto de fomentar el sector marítimo; iii) los servicios de préstamos a los contribuyentes (con exclusión de los prestados por las instituciones de crédito, los servicios de negociación de deuda y los servicios de comercio de divisas); iv) los bienes y servicios suministrados por empresas familiares y unipersonales individuales cuyos ingresos anuales sean inferiores a VND 100 millones; y v) determinados tipos de fertilizante (cuadro 3.6). Las empresas y cooperativas que compran productos agrícolas, ganaderos o de acuicultura que no se hayan transformado en otros productos o que hayan sido sometidos solo a una elaboración preliminar para venderlos posteriormente a otras empresas o cooperativas no deben declarar ni pagar el IVA, pero pueden deducirse el IVA aplicado a los insumos. Los insumos para proyectos de inversión y los bienes y servicios exportados cuyo valor sea igual o superior a VND 300 millones pueden acogerse a la devolución del IVA.

3.54. El Decreto Nº 100/2016/ND-CP, que se promulgó y entró en vigor el 1 de julio de 2016, establece los proyectos de inversión de nuevas empresas que pueden acogerse al reintegro del IVA, entre los que se incluyen los proyectos en curso de prospección y explotación de yacimientos de petróleo y gas.

3.55. El IVA grava el valor de las importaciones una vez pagados los derechos, y se percibe en el momento del pago de los derechos de importación; esta práctica no ha variado desde el anterior examen. En el caso de los productores nacionales, el IVA se recauda todos los meses y se liquida al final del año civil.²⁷

²⁶ En el artículo 8 de la Ley se enumeran las transacciones sujetas a un IVA nulo o del 5%.

²⁷ Las empresas y particulares con residencia permanente en Viet Nam que produzcan bienes y servicios sujetos al IVA o comercien con ellos deben registrarse como contribuyentes y presentar una declaración mensual del IVA.

Cuadro 3.6 Bienes y servicios no sujetos al IVA, diciembre de 2020

Nº	Designación de los productos
1.	Productos agrícolas, ganaderos o de acuicultura que aún no se hayan transformado en otros productos o que hayan sido sometidos solo a una elaboración preliminar por organizaciones o personas que producen y venden tales productos.
2.	Razas de ganado y obtenciones vegetales, incluidos huevos para reproducción, animales reproductores, plantones, semillas, semen, embriones y materiales genéticos.
3.	Riego y drenaje; arado y gradeo del suelo; dragado de canales y acequias interiores para la producción agrícola; cosecha de productos agrícolas; fertilizantes, maquinaria y equipo utilizados exclusivamente para la producción agrícola; embarcaciones para la pesca de altura; forraje para el ganado bovino, las aves de corral y otros animales domésticos.
4.	Productos de sal elaborados a partir de agua de mar, sal gema natural, sal refinada y sal yodada cuyo ingrediente principal sea el cloruro de sodio (NaCl).
5.	Viviendas de propiedad estatal vendidas por el Estado a sus actuales inquilinos.
6.	Transferencia de derechos de explotación de la tierra.
7.	Seguros de vida, seguros de salud, seguros para estudiantes y otros servicios de seguros relacionados con las personas; seguros de animales, seguros de cosechas y otros servicios de aseguramiento agropecuario; seguros de buques, embarcaciones, equipo y otros instrumentos necesarios para el ejercicio de la pesca; reaseguros.
8.	Los siguientes servicios financieros, bancarios y de valores: Servicios de concesión de créditos, incluidos los siguientes: préstamos; descuento y redescuento de instrumentos negociables y otros documentos de valor; garantías; arrendamiento financiero; emisión de tarjetas de crédito; <i>factoring</i> nacional; <i>factoring</i> internacional; y otras formas de crédito previstas en la legislación. Servicios de comercio de valores, incluidos los siguientes: corretaje de valores; operaciones con valores; suscripción de valores; consultoría sobre inversión en valores; depósito de valores; gestión de fondos de inversión en valores; gestión de carteras de inversión en valores; organización de los mercados en una bolsa o un centro de transacciones de valores; y otras actividades empresariales relacionadas con valores previstas en la Ley de Valores. Servicios de transferencia de capital, incluidos los siguientes: transferencia de una parte o la totalidad del capital invertido, incluida la venta de empresas a otras empresas para la producción, comercio o transferencia de valores; otras formas de transferencia de capital previstas en la legislación. Venta de deuda. Comercio de divisas. Servicios financieros de productos derivados, incluidos los siguientes: contratos de permuta de tipos de interés; contratos a término; contratos de futuros; opciones de compra y venta de divisas; y otros servicios financieros de productos derivados previstos en la legislación. Venta de garantías de deudas de organizaciones creadas por el Gobierno para gestionar las deudas incobrables de las instituciones de crédito vietnamitas en las que el 100% del capital social es propiedad del Estado.
9.	Servicios médicos, servicios veterinarios, incluidos los servicios de reconocimiento y tratamiento médico, y de prevención de enfermedades en humanos y animales; servicios de atención a ancianos y personas con discapacidades.
10.	Servicios públicos postales y de telecomunicaciones y servicios de acceso universal a Internet en el marco de programas estatales.
11.	Mantenimiento de zoológicos, jardines botánicos, parques, parterres y alumbrado público; servicios funerarios.
12.	Mantenimiento, reparación y construcción con aportaciones de capital de la población, ayuda humanitaria para obras culturales y artísticas, obras públicas, e infraestructuras y vivienda que respondan a un objetivo de política social.
13.	Enseñanza y formación profesional según lo previsto en la legislación.
14.	Emisiones de radio y televisión financiadas con cargo al presupuesto del Estado.
15.	Publicación, importación y distribución de periódicos, revistas, boletines especializados, libros políticos, libros de texto, publicaciones jurídicas y científico-técnicas y obras impresas en idiomas de minorías étnicas, así como carteles y afiches publicitarios y de grupos minoritarios, incluso en forma de cintas o discos de audio o de vídeo; billetes, impresión de papel moneda.
16.	Transporte público de pasajeros en autobús/tranvía.
17.	Maquinaria, equipo, piezas de repuesto y materiales que no se puedan fabricar en Viet Nam y deban ser importados para su uso directo en actividades de investigación científica y desarrollo tecnológico; maquinaria, equipo, repuestos, medios de transporte para fines especiales y materiales que no se puedan fabricar en Viet Nam y deban ser importados para la prospección, exploración y explotación de yacimientos de petróleo y gas; aeronaves, plataformas de perforación y buques que no se puedan fabricar en Viet Nam y deban ser importados para la formación de activos fijos de las empresas o arrendados a extranjeros para actividades productivas y comerciales o para su arrendamiento o subarrendamiento.

Nº	Designación de los productos
18.	Armas especiales y armas destinadas a la defensa y la seguridad nacionales.
19.	Mercancías importadas en calidad de ayuda humanitaria o de ayuda no reembolsable; donativos a organismos públicos, organizaciones políticas, organizaciones sociopolíticas, organizaciones profesionales sociopolíticas, organizaciones sociales, organizaciones socioprofesionales o unidades del ejército popular; donaciones o donativos para particulares establecidos en Viet Nam dentro de los cupos prescritos por el Gobierno; pertenencias de organizaciones y particulares extranjeros, con arreglo a las normas relativas a la inmunidad diplomática; y equipaje de mano exento de derechos. Bienes y servicios vendidos a organizaciones y particulares extranjeros o a organizaciones internacionales para su uso como ayuda humanitaria o ayuda no reembolsable a Viet Nam.
20.	Mercancías transbordadas o en tránsito por el territorio de Viet Nam; mercancías importadas temporalmente para su reexportación; mercancías exportadas temporalmente para su reimportación; materias primas importadas para la producción o elaboración de productos destinados a la exportación en el marco de contratos de producción o elaboración para la exportación suscritos con extranjeros; bienes y servicios comercializados entre países extranjeros y zonas francas y entre zonas francas.
21.	Transferencia de tecnología de conformidad con la Ley de Transferencia de Tecnología; asignación de derechos de propiedad intelectual de conformidad con las disposiciones de la Ley de Propiedad Intelectual; programas informáticos.
22.	Oro importado en forma de barras o lingotes que no se haya transformado todavía en artículos de bellas artes, joyería u otros productos.
23.	Productos de exportación que sean recursos naturales y minerales aún no transformados en otros productos; productos de exportación que sean productos elaborados a partir de recursos naturales o minerales en los que el valor total de los recursos naturales y minerales más los costos de la energía representen al menos el 51% del costo del producto.
24.	Productos artificiales utilizados para sustituir partes del cuerpo humano; muletas, sillas de ruedas y otros instrumentos especializados para discapacitados.
25.	Bienes y servicios de empresas familiares y unipersonales cuyo volumen de negocios anual sea igual o inferior a VND 100 millones.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.1.5 Prohibiciones, restricciones y licencias de importación

3.56. Viet Nam aplica prohibiciones, restricciones y licencias de importación de conformidad con la Ley de Gestión del Comercio Exterior (Ley Nº 05/2017/QH14, de 12 de junio de 2017, que entró en vigor el 1 de enero de 2018) y otros instrumentos jurídicos, entre los que figura el Decreto Nº 69/2018/ND-CP, de 15 de mayo de 2018 (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Gestión del Comercio Exterior), que sustituye al Decreto Nº 187/2013/ND-CP.

3.57. Otras leyes pertinentes son i) la Ley de Productos Químicos de 2007 (modificada en 2018); ii) el Decreto Nº 113/2017/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Sustancias Químicas), de 9 de octubre de 2017; iii) la Ley de Prevención y Lucha contra la Drogadicción de 2000 (modificada en 2008); iv) la Circular Nº 12/2018/TT-BCT del MOIT; v) la Circular Nº 11/2018/TT-BTTTT del Ministerio de Información y Comunicaciones (por el que se especifican los productos de tecnología de la información usados cuya importación está prohibida, con sus correspondientes códigos del SA), de 15 de octubre de 2018; vi) la Circular Nº 173/2018/TT-BQP del Ministerio de Defensa (por la que se aprueba la lista de exportaciones e importaciones prohibidas sujetas a la administración del Ministerio de Defensa), de 31 de diciembre de 2018; vii) el Decreto Nº 25/2012/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Orden sobre la gestión y utilización de armas, explosivos y herramientas auxiliares), de 5 de abril de 2012²⁸; y viii) el Decreto Nº 66/2017/ND-CP (por el que se establecen las condiciones de comercialización de dispositivos y programas informáticos de camuflaje destinados a la grabación de sonido y vídeo y el posicionamiento), de 19 de mayo de 2017.²⁹

²⁸ El artículo 4 del Decreto prohíbe la producción, fabricación, compra, venta, transporte, exportación, importación, almacenamiento y utilización de piezas, componentes y conjuntos para el montaje ilegal o la fabricación de armas o herramientas auxiliares.

²⁹ El artículo 5 del Decreto prohíbe entre otras cosas la fabricación, montaje, transporte, almacenamiento, comercio, exportación, importación, arrendamiento y reparación ilegales de dispositivos y programas informáticos de camuflaje destinados a la grabación de sonido y vídeo y el posicionamiento.

3.58. Entre los productos cuya importación está prohibida figuran determinadas sustancias químicas, las armas, los vehículos con el volante a la derecha y determinados artículos de consumo usados (cuadro 3.7). Esta lista no ha variado desde 2013.³⁰

Cuadro 3.7 Prohibiciones de importación, 2020

Descripción
Sustancias químicas incluidas en el Anexo III del Convenio de Rotterdam.
Suministros y vehículos usados, con inclusión de:
a) motores, bastidores, cámaras de aire, neumáticos, piezas de repuesto y motores de vehículos, remolques y semirremolques con tracción en las cuatro ruedas;
b) chasis de automóviles y tractores, equipados con motores (incluidos chasis nuevos equipados con motores usados y chasis usados equipados con motores nuevos);
c) vehículos diversos cuya estructura ha sido modificada respecto a su diseño original;
d) automóviles, remolques, semirremolques (excepto los remolques y semirremolques especializados) y vehículos automóviles de pasajeros usados de cuatro ruedas, cuando hayan pasado más de cinco años entre su fabricación y su importación; y
e) ambulancias.
a) medios de transporte con el volante a la derecha (incluidos los medios por montar y los vehículos con el volante cambiado antes de su importación a Viet Nam), con exclusión de los vehículos de uso especial con el volante a la derecha que operan en zonas restringidas y no se incorporan a la circulación, tales como los camiones grúa; las excavadoras de canales; los camiones para el barrido y limpieza de calles; los camiones de recogida de basuras; los vehículos utilizados para la construcción de carreteras; los vehículos utilizados en aeropuertos para el transporte de personas; las carretillas elevadoras utilizadas en almacenes y puertos; los vehículos para bomba de hormigón; y los vehículos que circulan solo en campos de golf o parques;
b) automóviles diversos y vehículos con tracción en las cuatro ruedas cuyo número de bastidor o de motor haya sido borrado, modificado o manipulado, y sus piezas de repuesto;
c) remolques y semirremolques cuyo número de bastidor haya sido borrado, modificado o manipulado; y
d) motocicletas diversas, motocicletas de uso especial y motocicletas cuyo número de bastidor o de motor haya sido borrado, modificado o manipulado.
Armas, municiones, explosivos (excluidos los explosivos industriales) y equipo militar técnico.
Diversos productos culturales cuya difusión y circulación estén prohibidas o suspendidas, o que sean objeto de revocación, confiscación y destrucción.
a) publicaciones diversas cuya difusión o distribución estén prohibidas;
b) sellos de correos cuyo comercio, intercambio, exhibición y difusión estén prohibidos con arreglo a la Ley de Servicios Postales; y
c) equipos radioeléctricos y aparatos de ondas de radio que no cumplan los planes rectores de radiofrecuencias y los reglamentos técnicos pertinentes, de conformidad con la Ley de Radiofrecuencias.
Bienes de consumo usados, equipo médico y vehículos, incluidos los siguientes grupos de productos:
a) textiles, prendas de vestir y calzado;
b) aparatos electrónicos;
c) aparatos de refrigeración;
d) aparatos electrodomésticos;
e) equipos médicos;
f) artículos para decoración de interiores;
g) aparatos domésticos de barro, cerámica, vidrio, metal, plástico, caucho y otros materiales;
h) bicicletas; y
i) motocicletas y ciclomotores.
a) Sustancias químicas tóxicas definidas en la Lista 1 de la Convención sobre la Prohibición del Desarrollo, la Producción, el Almacenamiento y el Empleo de Armas Químicas y sobre su Destrucción y en el anexo al Decreto Nº 38/2014/ND-CP, de 6 de mayo de 2014, sobre la gestión de las sustancias químicas sujetas a control en la Convención sobre la Prohibición del Desarrollo, la Producción, el Almacenamiento y el Empleo de Armas Químicas y sobre su Destrucción; y
b) sustancias químicas incluidas en la lista de sustancias químicas prohibidas del apéndice III del Decreto Nº 113/2017/ND-CP, de 9 de octubre de 2017, sobre directrices relativas a determinados artículos de la Ley de Sustancias Químicas.
Desperdicios y desechos, equipo de refrigeración que utiliza CFC.

³⁰ Viet Nam es signatario, entre otros, de los siguientes convenios y tratados internacionales que tienen consecuencias para el comercio: la Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural; la Convención relativa a los Humedales de Importancia Internacional, especialmente como Hábitat de Aves Acuáticas (Convención de Ramsar); la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES); el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono; la Convención Marco sobre el Cambio Climático; el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB); la Convención sobre el Derecho del Mar; el Convenio de Basilea sobre el Control de los Movimientos Transfronterizos de los Desechos Peligrosos y su Eliminación; la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación; el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología; el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono; el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes; y el Convenio de Rotterdam sobre el Procedimiento de Consentimiento Fundamentado Previo.

Descripción
Plaguicidas prohibidos en Viet Nam.
Diversos artículos de pirotecnia (con exclusión de los utilizados para garantizar la seguridad de la navegación de conformidad con las directrices del Ministerio de Transporte), linternas voladoras y diversos dispositivos que causan interferencias en los velocímetros para vehículos.
Productos y materiales de amianto del grupo de los anfíboles (amianto pardo y verde).
Productos de tecnología de la información usados.
a) muestras de especies amenazadas de flora y fauna silvestres raras o valiosas que figuran en el apéndice I de la CITES, derivadas de recursos naturales que se exportan con fines comerciales; y
b) muestras y productos elaborados de las siguientes especies: rinoceronte blanco (<i>Ceratotherium simum</i>), rinoceronte negro (<i>Diceros bicornis</i>), y elefante africano (<i>Loxodonta africana</i>).

Fuente: Decreto N° 69/2018/ND-CP, Ley N° 14/2017/QH14, Decreto N° 79/2018/ND-CP e información facilitada por las autoridades.

3.59. En el cuadro A3.4 se muestran los productos sujetos a restricciones a la importación, que deben cumplir varias prescripciones en materia de licencias de importación. También se utiliza un sistema de licencias para administrar la importación de mercancías sujetas a contingentes arancelarios.

3.60. En los artículos 11 a 14 de la Ley de Gestión del Comercio Exterior se estipulan las circunstancias en que puede decretarse la suspensión temporal de las exportaciones o las importaciones. La suspensión de las importaciones o las exportaciones puede decretarse cuando los productos están sujetos a la medida de control urgente para la gestión del comercio exterior prevista en el capítulo V (artículos 100 a 102) de la Ley (por ejemplo, productos afectados por guerras, catástrofes naturales, epidemias o incidentes ambientales; productos que perjudican gravemente la salud y el medio ambiente; y motivos relacionados con la balanza de pagos). De conformidad con la Ley y con la Circular N° 22/2019/TT-BCT del MOIT, de 12 de noviembre de 2019, el comercio internacional y la importación temporal de madera contrachapada a Viet Nam para su reexportación a los Estados Unidos queda suspendida entre el 27 de diciembre de 2019 y el 31 de diciembre de 2024.³¹ Además, con arreglo a la Circular N° 27/2019/TT-BCT del MOIT, de 15 de noviembre de 2019, la importación temporal, reexportación y transferencia en frontera de algunos tipos de desechos están suspendidas temporalmente entre el 1 de enero de 2020 y el 31 de diciembre de 2024.³²

3.61. La Circular N° 17/2014/TT-BCT del MOIT, de 16 de junio de 2014, suprimió el requisito de licencias no automáticas de importación que se aplicaba a los productos de acero. En la actualidad, Viet Nam no cuenta con un régimen de licencias automáticas de importación.

3.62. La Decisión N° 1380/QD-BCT del MOIT, de 25 de marzo de 2011, en la que se indican los productos cuya importación no se promueve ni se desincentiva, sigue en vigor.

3.63. Las importaciones de hidroclorofluorocarburos (HCFC) están sujetas a contingentes, con arreglo a la Circular N° 51/2018/TT-BCT del MOIT, de 19 de diciembre de 2018, por la que se modificaron algunas disposiciones de la Circular Conjunta N° 47/2011/TTLT-BCT-BTNMT del MOIT y del Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente, de 30 de diciembre de 2011. La modificación introdujo ciertos cambios relativos a las importaciones de HCFC.

3.64. Viet Nam no ha adoptado prohibiciones, restricciones o licencias de importación en respuesta a la pandemia de COVID-19.

³¹ Entre los productos afectados figuran los comprendidos en los siguientes códigos del SA: 4412.10.00, 4412.31.00, 4412.33.00, 4412.34.00, 4412.39.00, 4412.94.00, 4412.99, 4412.99.10, 4412.99.20, 4412.99.30 y 4412.99.90.

³² Entre los productos afectados figuran todos o parte de los comprendidos en los siguientes códigos de 4 dígitos del SA: 2520, 2618, 2619, 2620, 3818, 3919, 3920, 3921, 3923, 4707, 5003, 5103, 5104, 5202, 5505, 6310, 7001, 7204, 7404, 7503, 7602, 7902, 8002, 8101, 8102, 8104, 8108, 8109, 8110, 8111, y 8112. En el caso de los códigos 3919, 3920, 3921 y 3923 del SA, la suspensión temporal solo se aplica a los productos usados.

3.1.6 Medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia

3.65. En el capítulo III de la Ley de Derechos de Exportación e Importación se establecen las condiciones, principios y plazos por los que se rige la imposición de medidas antidumping, compensatorias (antisubvenciones) y de salvaguardia. El principal instrumento legislativo en materia de medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia es la Ley de Gestión del Comercio Exterior, que sustituyó a las órdenes relativas a la investigación sobre la aplicación de medidas comerciales correctivas. Las autoridades han indicado que la Ley se aprobó para responder a la necesidad de dotar de un mejor fundamento jurídico a las medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia, ya que habían transcurrido más de 10 años desde la aplicación de las órdenes de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional y los decretos del Gobierno.³³

3.66. Para complementar la Ley, se promulgaron el Decreto N° 10/2018/ND-CP (sobre las medidas comerciales correctivas previstas en la Ley de Gestión del Comercio Exterior), de 15 de enero de 2018, y la Circular N° 06/2018/TT-BCT del MOIT (por la que se desarrollan determinadas disposiciones relativas a las medidas comerciales correctivas), de 20 de abril de 2018. Posteriormente se promulgó la Circular N° 37/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se desarrollan determinadas disposiciones relativas a las medidas comerciales correctivas), de 29 de noviembre de 2019, que entró en vigor el 15 de enero de 2020 para sustituir a la Circular N° 06/2018/TT-BCT del MOIT y mejorar la reglamentación del proceso de tramitación de las exenciones a la aplicación de medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia. Además de las órdenes y decretos mencionados, el MOF ha publicado una Circular por la que se rige la percepción, transferencia y devolución de derechos antidumping y derechos antisubvenciones, y se establecen las garantías para el pago de dichos derechos.³⁴ Las autoridades han indicado que las disposiciones de la Ley de Gestión del Comercio Exterior se ajustan a las disposiciones de los Acuerdos de la OMC que regulan las medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia.

3.67. Según las autoridades, la legislación vigente en materia de medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia contiene algunos elementos que aún no forman parte del régimen de compromisos internacionales, como por ejemplo: i) la supresión de ciertas disposiciones que no se adecuan a cómo se desarrolla en la práctica la investigación (por ejemplo, no existe una fecha límite para emitir el informe preliminar, y no hay cuestiones específicas relacionadas con las consultas, como el límite de las intervenciones orales); ii) la investigación de la aplicación de "medidas para evitar la evasión"; iii) la exención de determinadas importaciones de la aplicación de medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia (mecanismo de exención) a fin de garantizar que las medidas se apliquen estrictamente a aquellos productos importados que sean similares o compitan directamente con productos nacionales³⁵; v) la especificación de los formularios utilizados durante la investigación (por ejemplo, para la solicitud de registro de la parte interesada en un caso de medidas comerciales correctivas, la declaración de importación, la solicitud de

³³ Entre los decretos y órdenes pertinentes (que expiraron en enero de 2018) figuran los siguientes: Decreto N° 04/2006/ND-CP (sobre el establecimiento, funciones, obligaciones, facultades y estructura organizativa del Consejo para el trámite de los casos en materia de antidumping, medidas compensatorias y salvaguardias), de 9 de enero de 2006; Decreto N° 89/2005/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Orden sobre medidas contra la importación en Viet Nam de mercancías subvencionadas), de 11 de julio de 2005; Decreto N° 90/2005/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Orden sobre medidas antidumping aplicadas a las importaciones), de 11 de julio de 2005; Orden N° 22/2004/PL-UBTVQH11 (sobre medidas contra la importación de mercancías subvencionadas), de 20 de agosto de 2004; Orden N° 20/2004/PL-UBTVQH11 (sobre medidas antidumping aplicadas a las importaciones), de 29 de abril de 2004; Decreto N° 150/2003/ND-CP (por el que se desarrolla la Orden sobre medidas de salvaguardia respecto de la importación de mercancías extranjeras), de 8 de diciembre de 2003; y Orden N° 42/2002/PL-UBTVQH10 (sobre medidas de salvaguardia respecto de la importación de mercancías extranjeras), de 25 de mayo de 2002.

³⁴ Circular N° 106/2005/TT-BTC, de 5 de diciembre de 2005, por la que se rige la percepción, transferencia y devolución de derechos antidumping, derechos antisubvención y garantías de pago de derechos antidumping y derechos antisubvención.

³⁵ Se podrá eximir de la aplicación de estas medidas cuando: i) los productos no se pueden producir en el país; ii) los productos poseen características diferentes a los productos de fabricación nacional y no pueden ser sustituidos por estos; iii) los productos son productos especiales con respecto a los productos similares o directamente competidores fabricados por la rama de producción nacional; iv) no hay ventas de los productos similares o directamente competidores fabricados por la rama de producción nacional en el mismo curso de operaciones comerciales normales del mercado interior; v) los productos similares o directamente competidores fabricados en el país no son suficientes para satisfacer las necesidades del mercado interno; y vi) las importaciones dentro de las cantidades totales de importaciones solicitadas para la exención se destinan a fines de investigación y desarrollo, así como a otros fines no comerciales.

exención de las medidas comerciales correctivas y el informe sobre las mercancías importadas exentas); vi) la regulación de las medidas comerciales correctivas aplicadas a las exportaciones; y vii) la inclusión de disposiciones sobre medidas de salvaguardia especial adoptadas en el marco de ALC.

3.68. El MOIT es la autoridad responsable de decidir si se investiga una medida comercial correctiva. Desde agosto de 2017, el organismo que se ocupa de realizar evaluaciones y propuestas sobre la apertura de investigaciones relativas a medidas comerciales correctivas para el Ministro de Industria y Comercio es la Autoridad de Medidas Comerciales Correctivas de Viet Nam, dependiente del MOIT.³⁶

3.69. El artículo 70.5 de la Ley de Gestión del Comercio Exterior y el artículo 8 de la Circular N° 37/2019/TT-BCT del MOIT prescriben la divulgación de información sobre la iniciación de la investigación y la decisión relativa a la aplicación de medidas comerciales correctivas. Por consiguiente, la información sobre la iniciación y la decisión definitiva se publican en los sitios web de la Autoridad de Medidas Comerciales Correctivas y del MOIT. Dependiendo de su naturaleza, la información relativa a la investigación puede hacerse pública.

3.70. El artículo 81.1 de Ley de Gestión del Comercio Exterior establece que la aplicación de derechos antidumping provisionales será decidida por el Ministro de Industria y Comercio sobre la base de la determinación preliminar de la autoridad investigadora. De conformidad con el artículo 70 de la Ley, la medida definitiva puede aplicarse de 12 a 18 meses después de la fecha de publicación de la decisión de inicio de la investigación. La Ley no especifica el plazo que debe transcurrir entre la decisión relativa a la medida provisional y la medida definitiva. El artículo 81 de la Ley establece que el plazo para la imposición de derechos antidumping provisionales es de 120 a 180 días a partir de la fecha de la entrada en vigor de la decisión sobre su imposición. Las autoridades han señalado que, para evitar el vacío entre las medidas provisionales y las definitivas, la autoridad investigadora planifica el proceso de investigación de modo que la medida definitiva pueda comenzar a aplicarse antes de que expire la provisional.

3.71. De conformidad con el artículo 71 de la Ley, la investigación finaliza cuando: i) la organización o la persona que presenta un expediente de solicitud para la aplicación de medidas comerciales correctivas retira voluntariamente ese expediente; ii) en la determinación preliminar de la autoridad investigadora se declara que no se causa daño o no hay una amenaza de daño a una rama de producción nacional, o que no hay un obstáculo a la formación de una rama de producción nacional; o iii) la autoridad investigadora llega a un acuerdo con la autoridad competente del país cuyos productos se alega que están subvencionados con ocasión de la importación en el territorio vietnamita sobre la eliminación de la subvención. Además, la investigación se dará por terminada cuando la autoridad investigadora establezca en su determinación definitiva que los productos importados investigados no son objeto de dumping, no están subvencionados o no se importan en exceso; que no se causa daño a una rama de producción nacional de acuerdo con lo dispuesto en la cláusula 2 del artículo 69 de la Ley; o que no hay una relación causal entre la importación de productos de los que se alega que son objeto de dumping o subvencionados o importados en exceso y el grado de daño o amenaza de daño a una rama de producción nacional o de obstáculo a la formación de una rama de producción nacional.

3.72. El artículo 81.3 d) de la Ley establece que el plazo para la imposición de una medida antidumping es de cinco años a partir de la fecha de entrada en vigor de la decisión sobre la imposición de esa medida. Si el examen por extinción revela la necesidad de seguir aplicando la medida antidumping, la autoridad investigadora puede prorrogar el plazo de vigencia de la medida.

3.73. Con arreglo a la Ley de Gestión del Comercio Exterior, el Decreto N° 10/2018/ND-CP y la Circular N° 37/2019/TT-BCT del MOIT, de 29 de noviembre de 2019 (que entró en vigor el 15 de enero de 2020) pueden aplicarse medidas compensatorias y de salvaguardia. La Ley establece que las medidas compensatorias de las empresas exportadoras o sus Gobiernos pueden adoptar la forma de derechos compensatorios, aceptación de compromisos u otras medidas compensatorias (artículo 83); también define en su artículo 84 qué se entiende por subvención. Durante el período objeto de examen no se realizó ninguna investigación en materia de derechos compensatorios.

³⁶ Entre enero de 2013 y agosto de 2017, el organismo encargado de realizar esas evaluaciones y propuestas era la Autoridad de Defensa de la Competencia de Viet Nam, también dependiente del MOIT.

3.74. En la sección 4 del capítulo IV de la Ley de Gestión del Comercio Exterior se establecen medidas de salvaguardia que pueden consistir, entre otras cosas, en la imposición de derechos de salvaguardia, el establecimiento de contingentes arancelarios o de importación y la expedición de licencias de importación. Con arreglo a la Ley, se puede imponer una medida de salvaguardia a las importaciones si se cumplen las siguientes condiciones: i) las importaciones han aumentado en términos absolutos o en relación con la producción nacional de productos similares; ii) existe un daño grave o una amenaza de daño grave a la rama de producción nacional; y iii) el aumento de las importaciones previsto en el punto a) del presente apartado es la causa principal del daño grave o amenaza de daño grave a la rama de producción nacional. Los países en desarrollo quedan exentos de las medidas de salvaguardia cuando: i) las importaciones originarias del país representan no más del 3% de las importaciones totales de productos similares; y ii) las importaciones totales de productos originarios del país que cumplan las condiciones mencionadas representan no más del 9% de las importaciones totales del producto similar.

3.75. Se dará inicio a una investigación en materia de salvaguardias si un productor nacional de productos similares o directamente competidores³⁷ presenta una solicitud de aplicación de medidas de salvaguardia. En la solicitud debe probarse que el exceso de importaciones de un producto causa un daño grave o amenaza con causar un daño grave a la rama de producción nacional. El MOIT es el organismo responsable de decidir si se lleva a cabo una investigación cuando existen indicios claros de que el exceso de importaciones causa un daño grave o amenaza con causar un daño grave a la rama de producción nacional.

3.76. La investigación en materia de salvaguardias determinará: los productos que se importan en exceso y la tasa de aumento de las importaciones; el daño grave o la amenaza de daño grave a la rama de producción nacional; y la relación causal entre el exceso de importaciones de los productos pertinentes y el daño a la rama de producción nacional.

3.77. La imposición de medidas de salvaguardia provisionales es competencia del Ministro de Industria y Comercio, que se basará en la determinación preliminar formulada por la autoridad investigadora acerca de si la demora en la imposición de medidas de salvaguardia causa o amenaza causar un daño grave difícilmente reparable a la rama de producción nacional. La duración máxima de una medida de salvaguardia es de 200 días, contados a partir de la fecha en que se haga efectiva la decisión de imponer esa medida.

3.78. La imposición de medidas definitivas (oficiales) está sujeta a las siguientes condiciones: i) una vez concluida la investigación, la autoridad investigadora publicará la determinación definitiva de la investigación prevista en el artículo 94 de la Ley y la notificará (junto con su fundamento) a las partes interesadas en el caso; ii) sobre la base de la determinación definitiva, el Ministro de Industria y Comercio decidirá si se impone o no la medida de salvaguardia definitiva; iii) la duración máxima de la medida de salvaguardia (incluida la duración de cualquier medida provisional) no excederá de 4 años, a menos que se prorrogue con arreglo al artículo 96 de la Ley; iv) la duración total de la medida de salvaguardia (incluida la duración de la medida provisional, la medida definitiva y su prórroga) no excederá de 10 años.

3.79. El 30 de septiembre de 2019, el MOIT publicó la Circular Nº 19/2019/TT-BCT (sobre la aplicación de las medidas de salvaguardia especial previstas en el Acuerdo Global y Progresivo para la Asociación Transpacífica (CPTPP)) con objeto de aplicar efectivamente el contenido de las "medidas de salvaguardia especial" del CPTPP. Las medidas de salvaguardia especial comprenden las medidas de salvaguardia de transición y las medidas de urgencia para los textiles.

3.80. Durante el período objeto de examen, Viet Nam notificó a la OMC sus leyes y reglamentos relativos a medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia en 2018 y 2020, y en 2019

³⁷ Los "productos directamente competidores" son aquellos que el comprador puede sustituir por productos sujetos a las medidas de salvaguardia, debido a sus ventajas en términos de precios y utilidad.

respondió a preguntas detalladas sobre su régimen antidumping.³⁸ Entre 2013 y 2019, Viet Nam inició nueve medidas antidumping y cuatro medidas de salvaguardia (cuadro A3.5).³⁹

3.81. Las decisiones relativas a una medida antidumping, compensatoria o de salvaguardia pueden ser objeto de recurso de conformidad con la Ley de Reclamaciones de 2011. Los afectados pueden presentar su reclamación al Ministro competente o iniciar un procedimiento administrativo ante los tribunales con arreglo a la Ley de Procedimientos administrativos.

3.82. Viet Nam no ha adoptado ninguna medida antidumping, compensatoria o de salvaguardia en respuesta a la pandemia de COVID-19.

3.1.7 Otras medidas que afectan a las importaciones

3.83. Tras su adhesión a la OMC, Viet Nam se comprometió a cumplir plenamente el Acuerdo sobre las MIC. Los incentivos supeditados a los resultados de exportación se redujeron en el caso de las nuevas inversiones, y se eliminarán escalonadamente a lo largo de cinco años, a contar desde la fecha de adhesión, en lo que respecta a los beneficiarios actuales. El 25 de octubre de 2006 se puso fin a la exención o reducción del pago por el uso de la tierra, el impuesto de uso de la tierra y el impuesto sobre sociedades, y el 1 de enero de 2006 se suprimió la exención de los derechos para la importación de equipo y maquinaria destinados a integrar activos fijos.⁴⁰ Para garantizar la actividad empresarial, el artículo 10 de la Ley de Inversiones de 2014 establece las condiciones cuyo cumplimiento el Estado no puede imponer a los inversores, entre las que figuran las siguientes: i) dar prioridad a la compra y utilización de bienes y servicios nacionales; ii) exportar un porcentaje determinado de bienes o servicios; iii) limitar los bienes y servicios exportados o los producidos o suministrados en el país; iv) importar mercancías por una cantidad o valor similar a la cantidad o valor de las mercancías exportadas⁴¹; v) aplicar un porcentaje de localización a las mercancías de producción nacional; vi) exigir la realización de actividades de investigación y desarrollo en el país; vii) suministrar bienes o servicios en determinados lugares del país; y viii) establecer oficinas centrales en determinados lugares. Las autoridades han indicado que actualmente no se aplican medidas en materia de inversiones relacionadas con el comercio (MIC), y Viet Nam no ha notificado nuevas MIC a la OMC.⁴²

3.84. Las autoridades han señalado que Viet Nam no practica el comercio de compensación.

³⁸ Documentos de la OMC G/ADP/N/1/VNM/2/Corr.1, de 5 de noviembre de 2018; G/ADP/N/1/VNM/2, de 30 de octubre de 2018; y G/ADP/N/1/VNM/3, de 28 de mayo de 2020. Las respuestas a las preguntas formuladas por la Unión Europea y los Estados Unidos en relación con la legislación antidumping de Viet Nam se han distribuido en los documentos de la OMC G/ADP/Q1/VNM/3, de 2 de abril de 2019; G/ADP/Q1/VNM/4, de 30 de abril de 2019; G/ADP/Q1/VNM/5, de 2 de mayo de 2019; G/ADP/Q1/VNM/6, de 20 de junio de 2019; G/ADP/Q1/VNM/7, de 7 de noviembre de 2019; y G/ADP/Q1/VNM/8, de 7 de noviembre de 2019. Los informes semestrales sobre las medidas antidumping de Viet Nam correspondientes al período 2013-2019 figuran en los documentos de la OMC G/ADP/N/335/VNM, de 31 de marzo de 2020; G/ADP/N/328/VNM, de 21 de octubre de 2019; G/ADP/N/322/VNM, de 16 de abril de 2019; G/ADP/N/314/VNM, de 9 de agosto de 2018; G/ADP/N/300/VNM, de 6 de septiembre de 2017; G/ADP/N/294/VNM, de 3 de abril de 2017; G/ADP/N/286/VNM, de 29 de agosto de 2016; G/ADP/N/280/VNM, de 8 de abril de 2016; G/ADP/N/272/VNM, de 19 de octubre de 2015; G/ADP/N/265/VNM, de 27 de abril de 2014; G/ADP/N/259/VNM, de 15 de octubre de 2014; G/ADP/N/252/VNM, de 23 de octubre de 2014; y G/ADP/N/244/VNM, de 23 de octubre de 2014.

³⁹ Las notificaciones relativas a las medidas de salvaguardia de Viet Nam figuran en los documentos G/SG/N/8/VNM/3/Suppl.3/Corr.1, de 2 de abril de 2020; G/SG/N/8/VNM/3/Suppl.3, de 1 de abril de 2020; G/SG/N/8/VNM/3/Suppl.2, de 20 de marzo de 2020; G/SG/N/8/VNM/6/Suppl.2/Corr.1, de 17 de marzo de 2020; G/SG/N/8/VNM/6/Suppl.2, de 12 de marzo de 2020; G/SG/N/8/VNM/6/Suppl.1, de 10 de marzo de 2020; G/SG/N/6/VNM/5/Suppl.1, de 4 de febrero de 2020; G/SG/N/6/VNM/6/Suppl.1, de 4 de febrero de 2020; G/SG/N/11/VNM/8/Suppl.1, de 20 de enero de 2020; G/SG/N/11/VNM/8, de 16 de diciembre de 2019; G/SG/N/11/VNM/7/Suppl.1, de 17 de julio de 2019; G/SG/N/8/VNM/3/Suppl.1, de 2 de julio de 2019; G/SG/N/13/VNM/3, de 4 de diciembre de 2018; G/SG/N/13/VNM/2, de 4 de diciembre de 2018; G/SG/N/8/VNM/6, de 13 de marzo de 2018; G/SG/N/7/VNM/3/Rev.1, de 23 de octubre de 2017; G/SG/N/7/VNM/4, de 11 de agosto de 2017; G/SG/N/8/VNM/4, de 2 de junio de 2017; G/SG/N/6/VNM/6, de 18 de mayo de 2017; G/SG/N/8/VNM/3, de 2 de agosto de 2016; G/SG/N/6/VNM/5, de 19 de julio de 2016; G/SG/N/7/VNM/3, de 24 de marzo de 2016; G/SG/N/7/VNM/2, de 11 de marzo de 2016; G/SG/N/6/VNM/4, de 4 de enero de 2016; G/SG/N/13/VNM/1, de 2 de octubre de 2015; G/SG/N/6/VNM/3/Corr.1, de 1 de octubre de 2015; G/SG/N/6/VNM/3, de 7 de septiembre de 2015; G/SG/N/8/VNM/2, de 12 de septiembre de 2013; G/SG/N/7/VNM/1, de 15 de mayo de 2013; y G/SG/N/6/VNM/2, de 11 de enero de 2013.

⁴⁰ Documento G/SCM/N/155/VNM de la OMC, de 13 de marzo de 2013.

⁴¹ Antes de su adhesión a la OMC, Viet Nam obligaba a las empresas a cubrir por sí mismas sus necesidades de divisas.

⁴² Documento G/TRIMS/N/2/Rev.28 de la OMC, de 27 de septiembre de 2018.

3.2 Medidas que afectan directamente a las exportaciones

3.2.1 Procedimientos y requisitos aduaneros

3.85. Como en el caso de las mercancías importadas, los procedimientos aduaneros para las mercancías exportadas se basan en textos jurídicos: la Ley de Aduanas de 2014; el Decreto N° 08/2015/ND-CP, promulgado el 21 de enero de 2015, modificado y complementado por el Decreto N° 59/2018/ND-CP, promulgado el 20 de abril de 2018; y la Circular N° 38/2015/TT-BTC del MOF, emitida el 25 de marzo de 2015, modificada y complementada por la Circular N° 39/2018/TT-BTC del MOF, emitida el 20 de abril de 2018.

3.86. Los exportadores deben presentar a los funcionarios de aduanas los expedientes aduaneros que prescribe la cláusula 1 del artículo 16 de la Circular N° 38/2015/TT-BTC del MOF, modificada y complementada por la cláusula 5 del artículo 1 de la Circular N° 39/2018/TT-BTC del MOF. El registro y la distribución interna de las declaraciones deben cumplir el artículo 19 de la Circular N° 38/2015/TT-BTC, modificada y complementada por la cláusula 8 del artículo 1 de la Circular N° 39/2018/TT-BTC.

3.87. Como en el caso de las importaciones, para ser exportadores registrados los inversores nacionales deben estar en posesión de un certificado de registro mercantil válido, mientras que los inversores extranjeros deben disponer de un certificado de inversión válido. La Ley de Gestión del Comercio Exterior y el Decreto N° 09/2018/ND-CP estipulan los derechos de exportación de las empresas con inversión extranjera establecidas en Viet Nam; la Ley también estipula los derechos de los comerciantes extranjeros sin presencia física en Viet Nam, que se prevén en el Decreto N° 90/2007/ND-CP, promulgado el 31 de mayo de 2007. Las empresas con inversión extranjera pueden exportar sus productos con arreglo a las mismas condiciones establecidas para la exportación de cualquier otra mercancía, salvo que: i) su exportación esté prohibida o suspendida; o ii) no se haya otorgado el correspondiente permiso de exportación. La Ley permite exportar con arreglo a la reglamentación y a los tratados internacionales de los que Viet Nam es signatario a los comerciantes extranjeros sin presencia en Viet Nam, a otras organizaciones y particulares pertinentes de países y territorios que sean Miembros de la OMC, y a los países y territorios que hayan suscrito acuerdos bilaterales con Viet Nam. El derecho de exportación no abarca el establecimiento en Viet Nam de una red de compra de productos para la exportación.

3.88. En 2019 se modificaron las normas de valoración en aduana para las exportaciones mediante la Circular N° 60/2019/TT-BTC del MOF (emitida el 30 de agosto de 2019).⁴³ Según las autoridades, la Circular estipula normas y métodos de valoración en aduana para las mercancías exportadas más detallados que en el régimen anterior, en particular en lo que concierne a los principios de la valoración en aduana de las mercancías exportadas; el método para determinar el precio de venta de las mercancías; el uso del precio de venta en la base de datos sobre el valor en aduana; y la determinación del valor en aduana de las mercancías en casos especiales.

3.89. Como en el caso de las importaciones, en respuesta a la pandemia de COVID-19 las autoridades se han centrado en reducir el plazo de despacho de aduana de las exportaciones (sección 3.1.1).

3.2.2 Impuestos, cargas y gravámenes

3.90. Viet Nam grava la exportación de determinados productos (cuadro A3.6). Los impuestos se aplican en régimen NMF. Los impuestos a la exportación pueden reembolsarse con arreglo a lo previsto en el artículo 19 de Ley de Derechos de Exportación e Importación (Ley N° 107/2016/QH13). La Ley estipula tipos mínimos para algunos grupos de mercancías sujetas a impuestos a la exportación.

3.91. Los tipos de los impuestos a la exportación cambiaron frecuentemente en el período objeto de examen. Tuvieron lugar cambios en enero de 2013, enero de 2014, enero de 2016, septiembre

⁴³ Aduanas de Viet Nam, *Amendments in the Customs Valuation Rules for Exports*. Consultado en: <https://www.customs.gov.vn/Lists/EnglishNews/ViewDetails.aspx?ID=702&Category=News%20and%20Events&language=en-US>.

de 2016 y enero de 2018; el 25 de mayo de 2020 se promulgó el Decreto N° 57/2020/ND-CP, por el que se modifican determinados tipos de los impuestos a la exportación.⁴⁴

3.92. Como en el caso de las importaciones, la Circular N° 274/2016/TT-BTC del MOF (por la que se regula el cobro, pago, gestión y utilización de las tasas y cargas de aduana para las mercancías y vehículos en tránsito), emitida el 14 de noviembre de 2016, especifica las cargas aduaneras a la exportación aplicables en los procedimientos aduaneros (cuadro 3.8).⁴⁵

Cuadro 3.8 Cargas y tasas de exportación, 2020

N°	Concepto del cobro	Cuantía del cobro
1	Tasa aduanera de registro de la declaración	VND 20.000 por declaración
2	Tasas aduaneras de inspección, supervisión o suspensión temporal de procedimientos aduaneros para exportaciones e importaciones sujetas a protección por propiedad intelectual	VND 200.000 por solicitud
3	Tasa para las mercancías en tránsito	VND 200.000 por solicitud
4	Gravamen para los vehículos en tránsito por carretera (incluidos los automóviles y tractores)	VND 200.000 por vehículo
5	Gravamen para medios de transporte acuático (incluidos los barcos, canoas, tractores y gabarras (barcazas))	VND 500.000 por vehículo

Fuente: Anexo de la Circular N° 274/2016/TT-BTC del MOF.

3.93. Viet Nam aplica regalías (impuesto de extracción) a la explotación de recursos naturales, tales como metales y minerales comunes, madera, agua, petróleo crudo y gas natural, utilizados en la producción nacional o exportados (cuadro 3.9). La Ley del Impuesto de Extracción (Regalías) (Ley N° 45/2009/QH12) y su reglamento de aplicación siguen constituyendo la base legal para la percepción de esos cánones.⁴⁶ La Comisión Permanente de la Asamblea Nacional ha establecido los tipos mínimos y máximos para cada producto, y el tipo aplicado de la regalía debe mantenerse dentro del intervalo establecido (o "intervalo impositivo"). Las regalías se aplican sobre una base *ad valorem*. El precio de exportación f.o.b. constituye la base impositiva para los productos exportados. En general, la base impositiva es el precio de venta de la empresa exportadora, excluido el IVA, o, si no es posible determinar los distintos precios de venta, un precio de mercado regional fijado por el Comité Popular local. Siempre que pueda determinarse, el precio de venta en el lugar de entrega constituye la base impositiva para la madera, el petróleo crudo, el gas natural y el gas de hulla. Las regalías aplicadas al agua utilizada en la generación comercial de energía hidroeléctrica se establecen con arreglo al promedio de los precios de venta de la electricidad. En caso de accidentes o desastres naturales, las regalías pueden reducirse o reembolsarse. Los recursos acuáticos naturales están exentos actualmente del pago de regalías.

Cuadro 3.9 Pagos de regalías sobre recursos naturales

a) Regalías sobre recursos naturales (excluido el petróleo)

N°	Grupo o categoría de recursos naturales	Intervalo impositivo (%)	Tipo impositivo (%)
I	Minerales metálicos		
1	Hierro	7-20	14
2	Manganeso	7-20	14
3	Titanio	7-20	18
4	Oro	9-25	17
5	Tierras raras	12-25	18
6	Platino, plata y estaño	7-25	12
7	Wolframio, antimonio	7-25	20

⁴⁴ Aduanas de Viet Nam, *Export and Preferential Import Tariff Rates to Apply from 10 July 2020*. Consultado en: <https://www.customs.gov.vn/Lists/EnglishNews/ViewDetails.aspx?ID=729&Category=News%20and%20Events&language=en-US>.

⁴⁵ Antes de la entrada en vigor de la Circular, las cargas y tasas aduaneras tenían que cumplir las disposiciones de la Circular N° 172/2010/TT-BTC del MOF, emitida el 2 de noviembre de 2010. Las tasas especificadas en la Circular N° 274/2016/TT-BTC del MOF se basan en general en la Circular N° 172/2010/TT-BTC del MOF. No obstante, las tasas para los vehículos en tránsito por vías navegables, por ejemplo, aumentaron de VND 200.000 a VND 500.000.

⁴⁶ La legislación de aplicación comprende: la Resolución N° 1084/2015/UBTVQH13, emitida el 10 de diciembre de 2015, que entró en vigor el 1 de julio de 2016 (y sustituye a la Resolución N° 712/2013/UBTVQH13, que sustituyó a la Resolución N° 928/2010/UBTVQH12); y la Ley N° 71/2014/QH13, de 26 de noviembre de 2011, por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley Tributaria N° 71/2014/QH13, que contiene la modificación de la Ley del Impuesto de Extracción (Regalías).

Nº	Grupo o categoría de recursos naturales	Intervalo impositivo (%)	Tipo impositivo (%)
8	Plomo, cinc	7-25	15
9	Aluminio, bauxita	7-25	12
10	Cobre	7-25	15
11	Níquel	7-25	10
12	Cobalto, molibdeno, mercurio, magnesio y vanadio	7-25	15
13	Otros minerales metálicos	5-25	15
II	Minerales no metálicos		
1	Suelos para terraplenados y obras	3-10	7
2	Rocas, grava	5-15	10
3	Rocas para cocción de cal y producción de cemento	5-15	10
4	Mármol blanco	5-15	15
5	Arena	5-15	15
6	Arena para fabricación de vidrio	7-15	15
7	Tierra para fabricación de ladrillos	5-15	15
8	Granito	7-20	15
9	Arcilla refractaria	7-20	13
10	Dolomita, cuarcita	7-20	15
11	Caolín, mica, cuarzo para uso técnico	7-15	13
12	Mica, cuarzo para uso técnico	7-15	13
13	Pirita, fosforita	5-15	10
14	Apatita	3-10	8
15	Serpentina	3-10	6
16	Antracita de extracción subterránea	4-20	10
17	Antracita de extracción a cielo abierto	6-20	12
18	Carbón bituminoso, hulla grasa	6-20	12
19	Las demás hullas	4-20	10
20	Diamante, rubí y zafiro	16-30	27
21	Esmeralda, alejandrita y ópalo negro	16-30	25
22	Adrita, rodolita, piropo, berina; espinela y topacio	12-25	18
23	Cuarzo cristalizado azul púrpura, verde amarillo o anaranjado; crisolita; ópalo blanco o escarlata; feldespato; birusa; y nefrita	12-25	18
24	Los demás minerales no metálicos	4-25	10
III	Productos forestales naturales		
1	Madera del grupo I	25-35	35
2	Madera del grupo II	20-30	30
3	Madera del grupo III	15-20	20
4	Madera del grupo VI	15-20	18
5	Madera de los grupos V, VI, VII y VIII y de otras categorías	10-15	12
6	Ramas, copas, tocones y raíces de árbol	10-20	10
7	Leña	1-5	5
8	Bambú de todo tipo	10-15	10
8	Sándalo y calambac	25-30	25
10	Anís, canela, cardamomo y regaliz	10-15	10
11	Los demás productos forestales naturales	5-15	5
IV	Productos del mar naturales		
1	Perlas, orejas marinas y cohombros de mar	6-10	10
2	Los demás productos del mar naturales	1-5	2
V	Agua natural		
1	Agua mineral natural, agua termal natural y agua natural depurada, en botella o en lata	8-10	10
2	Agua natural utilizada para la generación de energía hidroeléctrica	2-5	5
3	Agua natural utilizada para actividades productivas y comerciales, excepto el agua de los apartados 1 y 2 de este grupo		
3,1	Aguas superficiales utilizadas		
	- Utilizadas para producir agua pura	1-3	1
	- Utilizadas para otros fines	1-3	3
3,2	Aguas subterráneas utilizadas		
	- Utilizadas para producir agua pura	3-8	5
	- Utilizadas para otros fines	3-8	8
VI	Nidos de golondrina naturales	10-20	20
VII	Los demás recursos	1-20	10

b) Regalías sobre el petróleo crudo, el gas natural y el gas de hulla (sin cambios desde 2013)

Nº	Producción	Intervalo impositivo (%)	Tipo impositivo (%)	
			Proyectos aptos para la promoción de inversiones	Otros proyectos
I	Para el petróleo crudo			
1	Hasta 20.000 barriles/día	6-40	7	10
2	Más de 20.000 a 50.000 barriles/día	6-40	9	12
3	Más de 50.000 a 75.000 barriles/día	6-40	11	14
4	Más de 75.000 a 100.000 barriles/día	6-40	13	19
5	Más de 100.000 a 150.000 barriles/día	6-40	18	24
6	Más de 150.000 barriles/día	6-40	23	29
II	Para el gas natural y el gas de hulla			
1	Hasta 5 millones de m ³ /día	1-30	1	2
2	Más de 5 a 10 millones de m ³ /día	1-30	3	5
3	Más de 10 millones de m ³ /día	1-30	6	10

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.2.3 Prohibiciones, restricciones y licencias de exportación

3.94. Como en caso de las importaciones, Viet Nam aplica prohibiciones, restricciones y licencias de exportación de conformidad con la Ley de Gestión del Comercio Exterior y el Decreto N° 69/2018/ND-CP (cuadro A3.7).⁴⁷

3.95. En respuesta a la pandemia de COVID-19, Viet Nam impuso temporalmente prescripciones en materia de licencias de exportación para las mascarillas (SA 6307.90.40 y SA 6307.90.90) entre el 11 de marzo de 2020 y el 29 de abril de 2020, así como contingentes de exportación temporales para el arroz (SA 1006), por motivos de seguridad alimentaria nacional, entre el 10 de abril de 2020 y el 1 de mayo de 2020. Actualmente, Viet Nam no aplica contingentes de exportación.

3.96. Viet Nam no establece precios mínimos de exportación.

3.2.4 Apoyo y promoción de las exportaciones

3.97. Desde el anterior examen, Viet Nam ha seguido aplicando el Programa Nacional de Promoción del Comercio con el fin de apoyar las actividades de promoción del comercio; el principal organismo encargado de la aplicación del Programa es el Organismo de Promoción del Comercio de Viet Nam (Vietrade).⁴⁸ El Programa se aplica de conformidad con las disposiciones de los siguientes textos jurídicos: i) el Decreto N° 28/2018/ND-CP (por el que se desarrolla la Ley de Gestión del Comercio Exterior en lo que concierne a las medidas de fomento del comercio exterior), promulgado el 1 de marzo de 2018; ii) la Decisión N° 12/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se modifican y complementan determinados artículos de las Decisiones del Primer Ministro relativas a la elaboración, gestión y aplicación del Programa Nacional de Promoción del Comercio promulgadas por la Decisión N° 72/2010/QĐ-TTg del Primer Ministro), emitida el 26 de febrero de 2019; y iii) la Circular N° 11/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se establecen directrices para la realización de actividades de desarrollo del comercio exterior en el marco del Programa Nacional de Promoción del Comercio), emitida el 30 de julio de 2019. El Decreto N° 28/2018/ND-CP tiene los siguientes objetivos: contribuir a mejorar la producción y la capacidad empresarial de las empresas; apoyar el desarrollo de la infraestructura y logística comerciales de las actividades de comercio exterior; y responder con rapidez a los cambios en los mercados de importación y exportación. Los principales cambios en los programas de promoción del comercio con respecto a los anteriores consisten en la introducción del concepto de apoyo a la promoción de las importaciones destinadas a la producción

⁴⁷ El Decreto N° 69/2018/ND-CP sustituye al Decreto N° 12/2006/ND-CP.

⁴⁸ Vietrade es una organización gubernamental encargada de la reglamentación nacional de la promoción del comercio y las inversiones para el desarrollo de la industria y el comercio. Otros organismos de promoción del comercio de Viet Nam son los organismos locales de promoción del comercio, los organismos de promoción del comercio dependientes de ministerios y departamentos gubernamentales y las asociaciones empresariales y sectoriales. El Organismo de Promoción del Comercio de Viet Nam no gestiona la financiación de estos organismos. Aporta parte del presupuesto anual de funcionamiento de los organismos locales de fomento del comercio, que movilizan fondos de otras fuentes para llevar a cabo actividades de promoción del comercio. Las organizaciones de promoción del comercio no gubernamentales obtienen fondos de las cuotas de sus miembros y de otras fuentes.

nacional y la exportación; y en la celebración de ferias y exposiciones comerciales en Viet Nam dedicadas a productos, materiales y equipo importados para fabricar productos de exportación, productos tecnológicos e insumos destinados a la fabricación de productos competitivos.⁴⁹

3.98. En concreto, algunas medidas de promoción del comercio previstas en el Programa son: i) organizar y participar en ferias y exposiciones comerciales en el extranjero; ii) organizar ferias, exposiciones y conferencias internacionales en Viet Nam; iii) organizar la exhibición, introducción y exportación de mercancías por medio de una tienda común en una plataforma de comercio electrónico; iv) organizar delegaciones comerciales vietnamitas en el extranjero; v) prestar asistencia a las delegaciones empresariales extranjeras que acuden a Viet Nam para desarrollar actividades empresariales o considerar oportunidades de inversión; vi) prestar apoyo a la infraestructura comercial y logística al servicio de las actividades de comercio exterior, tanto la que está en desarrollo como la ya existente; y vii) organizar el Foro de Logística de Viet Nam. Otras medidas de promoción del comercio son las actividades de apoyo a la I+D, mejora de la calidad de los productos y mercancías y formación.

3.99. El Organismo de Promoción del Comercio de Viet Nam, dependiente del MOIT, dispone de financiación con cargo a los presupuestos del Estado para el Programa Nacional de Promoción del Comercio por una cuantía aproximada de VND 100.000 millones anuales, para la ejecución de entre 200 y 250 proyectos de promoción del comercio. El Programa solo cuenta con el apoyo financiero del Estado; otras fuentes financian las actividades de promoción del comercio locales.

3.100. En junio de 2019 Viet Nam disponía de cuatro zonas de elaboración para la exportación (ZEP), con una superficie total aproximada de 627 hectáreas. Las ZEP son zonas industriales especializadas en la fabricación de productos para su exportación a países extranjeros, o en la prestación de servicios relacionados con actividades de importación y exportación.⁵⁰ Con respecto a las empresas situadas en ZEP, la Ley de Derechos de Exportación e Importación y otra legislación pertinente prevén un trato preferencial para los sectores o industrias determinados en la Ley de Inversiones, con independencia de que las empresas sean nacionales o extranjeras.⁵¹ Los materiales importados utilizados en la producción por empresas situadas en ZEP, o empresas de elaboración para la exportación⁵² no situadas en ZEP que hayan suscrito un contrato de elaboración, pueden beneficiarse de una exención de derechos.⁵³ Las empresas de las ZEP y las empresas de elaboración para la exportación no situadas en ZEP están exentas de derechos de exportación respecto de las mercancías exportadas a países extranjeros. Sin embargo, las mercancías producidas en ZEP con insumos importados están sujetas a los derechos, impuestos y formalidades aplicables a las importaciones si entran en el mercado nacional. Según las autoridades, la legislación no obliga a los inversores en las ZEP a transferir tecnologías o llevar a cabo I+D.

⁴⁹ La reglamentación pertinente comprende el Decreto Nº 28/2018/ND-CP, promulgado el 1 de marzo de 2018, y la Circular Nº 11/2019/TT-BTC del MOF, emitida el 30 de julio de 2019.

⁵⁰ El artículo 2 del Decreto Nº 82/2018/ND-CP, promulgado el 22 de mayo de 2018, estipula que una zona de elaboración para la exportación es "una zona industrial especializada en la producción de exportaciones, la prestación de servicios para la producción de exportaciones y la realización de actividades de exportación, etc. Las zonas de elaboración para la exportación se distinguen de las zonas exteriores a ellas en virtud de la reglamentación aplicable a las zonas de libre comercio especificada en Ley de Derechos de Exportación e Importación".

⁵¹ Circular Nº 164/2013/TT-BTC del MOF, de 15 de noviembre de 2013 (por la que se establece un arancel preferencial de impuestos a la importación y la exportación); Circular Nº 182/2015/TT-BTC del MOF, de 16 de noviembre de 2015 (por la que se establece un arancel preferencial de impuestos a la importación y la exportación); Decreto Nº 122/2016/ND-CP, de 1 de septiembre de 2016 (por el que se establece la escala de impuestos a la exportación, la escala preferencial de impuestos a la importación y una lista de artículos impositivos); y el Decreto Nº 125/2017/ND-CP, de 16 de noviembre de 2017 (por el que se modifica y complementa el Decreto Nº 122/2016/ND-CP de 1 de septiembre de 2016 (por el que se establecen los aranceles de exportación e importación con arreglo a una lista de artículos impositivos y los correspondientes derechos simples, derechos compuestos y derechos de importación fuera del contingente)). El artículo 15 de la Ley de Inversiones establece disposiciones generales en relación con los beneficiarios de los incentivos a la inversión, en particular los proyectos correspondientes a sectores, profesiones y zonas con derecho a beneficiarse de incentivos a la inversión.

⁵² Una empresa de elaboración para la exportación es una empresa establecida en una ZEP que desarrolla su actividad en la ZEP, o una empresa especializada en la producción de productos para la exportación que desarrolla su actividad en un parque industrial o una zona económica. Una empresa de elaboración para la exportación no situada en una ZEP se distingue de las demás en virtud de la reglamentación aplicable a las zonas de libre comercio establecida en la Ley de Derechos de Exportación e Importación.

⁵³ Artículo 10 del Decreto Nº 134/2016/ND-CP.

3.101. Los conceptos de parque industrial, zona económica y empresa de elaboración para la exportación se definen en el artículo 2 del Decreto N° 82/2018/ND-CP, promulgado el 22 de mayo de 2018, relativo a la gestión de los parques industriales y las zonas económicas.

3.102. Una zona industrial es una zona con una delimitación geográfica definida que se especializa en la producción de productos industriales y la prestación de servicios para la producción industrial, establecida con arreglo a las condiciones especificadas en el Decreto. Entre las zonas industriales se incluyen las ZEP⁵⁴ y los parques industriales (entre los que se incluyen los parques ecoindustriales).⁵⁵

3.103. Una zona económica es una zona con una delimitación geográfica definida que abarca varias zonas funcionales y se establece para lograr los objetivos de atraer inversiones, desarrollar proyectos socioeconómicos y velar por la defensa y la seguridad nacionales. Entre las zonas económicas se incluyen las zonas económicas costeras y las zonas económicas de puesto fronterizo.⁵⁶

3.104. Actualmente hay 361 zonas industriales en el país (con inclusión de las zonas industriales situadas en las zonas económicas); de ellas, 273 están en funcionamiento. Las zonas industriales cubren una superficie aproximada de 109.000 hectáreas, de las que 79.900 hectáreas se dedican a usos industriales.⁵⁷ Además de las zonas industriales, Viet Nam ha establecido 43 zonas económicas, de las cuales 17 son zonas económicas costeras, con una superficie de 859.000 hectáreas (incluidas las superficies terrestre y marítima); las restantes son zonas económicas de puesto fronterizo, con una superficie aproximada de 760.000 hectáreas.⁵⁸

3.105. El artículo 24 del Decreto N° 82/2018/ND-CP prevé incentivos para los parques industriales y las zonas económicas. Por ejemplo, la inversión en la construcción, explotación o arrendamiento de edificios de apartamentos y obras de infraestructura social destinados a los trabajadores de zonas industriales o zonas económicas se beneficia de gastos deducibles; y la inversión en la construcción de viviendas, instalaciones culturales y deportivas e instalaciones de infraestructura social destinadas a los trabajadores de parques industriales o zonas económicas se beneficia de incentivos previstos en la legislación relativa a la construcción de viviendas sociales y legislación conexas.

3.106. Según el examen de las políticas de inversión realizado por la OCDE en 2018, en Viet Nam hay tres parques de alta tecnología, que se rigen por el Decreto N° 99/2003/ND-CP, promulgado el 28 de agosto de 2003. En ellos se han establecido casi 200 proyectos, que integran cadenas de fabricación de productos de alta tecnología o prestación de servicios conexos y tienen derecho a exportar directamente sus productos o servicios. Los proyectos se benefician de las preferencias en materia de inversiones previstas en la Ley de Inversiones. Pueden seleccionar su tipo de inversión y utilizar sus certificados de derecho al uso de los terrenos como garantía ante instituciones de crédito.

3.107. También sigue habiendo tres zonas económicas clave (ZEC), que se distinguen de todas las zonas descritas *supra* por su mayor extensión geográfica. En 2004 se promulgó un plan económico de desarrollo para cada ZEC, que abarcaba hasta 2020.⁵⁹ Según las autoridades, las zonas industriales/económicas de la ZEC Septentrional se orientan principalmente a la producción de

⁵⁴ Una ZEP es una zona industrial que se especializa en la producción de productos de exportación, la prestación de servicios para la producción de productos de exportación y la realización de actividades de exportación, establecida con arreglo a las condiciones, instrucciones y procedimientos aplicables previstos en la reglamentación de las zonas públicas establecida en el Decreto. La ZEP se distingue de las zonas exteriores a ella en virtud de la reglamentación aplicable a las zonas de libre comercio establecida en la Ley de Derechos de Exportación e Importación.

⁵⁵ Un parque industrial es una zona con derecho a incentivos a la inversión que puede beneficiarse de políticas preferenciales aplicables a las zonas geográficas incluidas en la lista de zonas geográficas de condiciones socioeconómicas difíciles según la Ley de Inversiones. Las zonas industriales establecidas en zonas incluidas en la lista de zonas geográficas de condiciones socioeconómicas sumamente difíciles pueden beneficiarse de las políticas preferenciales aplicables a esas zonas.

⁵⁶ Una zona económica costera es una zona económica establecida en la zona costera y en las proximidades de la zona costera. Una zona económica de puesto fronterizo es una zona económica establecida en una zona de frontera terrestre con un puesto de frontera internacional o un puesto fronterizo principal y en la zona adyacente.

⁵⁷ El Decreto N° 82/2018/ND-CP estipula que solo pueden establecerse nuevas zonas industriales cuando el grado de utilización de las ya establecidas alcance el 60% de su respectiva superficie.

⁵⁸ En su mayoría, las zonas están situadas en las zonas económicas clave, establecidas en el sur, el norte y el centro de Viet Nam.

⁵⁹ Decisiones N° 145/2004/QĐ-TTg, N° 146/2004/QĐ-TTg y N° 148/2004/QĐ-TTg del Primer Ministro.

productos informáticos, electrónicos y ópticos, así como de maquinaria y equipo, y se benefician de su proximidad al mercado chino. La ZEC Meridional representa la mitad de la superficie industrial del país abarcada por zonas industriales/económicas y se centra en la producción de maquinaria y equipo, productos textiles y prendas de vestir, productos metálicos y productos de caucho y plástico. Los sectores de elaboración de alimentos, productos metálicos y productos minerales no metálicos son las principales esferas de actividad de la ZEC Central.

3.108. La proporción de la producción industrial generada en zonas industriales (incluidas las ZEP) fue de aproximadamente el 32% en 2019. Las autoridades afirman que las zonas industriales atrajeron 9.500 proyectos nacionales, por un valor de USD 22.300 millones, y 9.700 proyectos de IED, por un valor de más de USD 195.000, hasta el final de 2019. Los resultados de las zonas industriales son muy dispares en las distintas ZEC; por ejemplo, la tasa de ocupación es sustancialmente inferior en la ZEC Central (52%), en comparación con la ZEC Septentrional (82%) y la ZEC Meridional (77%).⁶⁰

3.109. El 22 de mayo de 2018 el Gobierno promulgó el Decreto Nº 82/2018/ND-CP, por el que se rige el desarrollo y la gestión de las zonas industriales y las zonas económicas. Según el Decreto, el establecimiento de nuevas zonas industriales y zonas económicas, así como sus posteriores modificaciones, están supeditados a la aprobación del Primer Ministro, previo informe del Ministerio de Planificación e Inversiones, realizado en consulta con los Comités Populares locales. El plazo para la elaboración de un informe sobre el establecimiento de una zona industrial es de 30 días hábiles, y de 40 días hábiles en el caso del informe sobre una zona económica. El Decreto también delega determinadas funciones en los consejos de administración de las zonas industriales, con el fin de asegurar la eficacia de los mecanismos de ventanilla única. También impone una cuota mínima de uso (60%) de la superficie para actividades industriales en las zonas industriales existentes para aprobar el establecimiento de zonas nuevas. Las autoridades afirman que la tasa media de ocupación de las zonas industriales alcanzó el 71% en 2019, frente al 65% en 2010.

3.110. El Gobierno promueve la inversión en producción industrial en las zonas industriales y las zonas económicas situadas en zonas geográficas de condiciones económicas difíciles o particularmente difíciles por medio de las preferencias en materia de inversiones previstas en la Ley de Inversiones.⁶¹ Estos incentivos a la inversión pueden consistir en un tipo impositivo reducido sobre la renta de las sociedades; una exención de los derechos de importación aplicables al activo fijo y los materiales, suministros y componentes del proyecto de inversión; o una exención o reducción del pago del arrendamiento de terrenos, el gravamen sobre el uso de la tierra, o el impuesto sobre el uso de la tierra.

3.111. Viet Nam trata de atraer inversiones destinadas a lograr una producción más limpia y un uso más eficiente de los recursos con la creación de un nuevo tipo de zona industrial, los llamados parques ecoindustriales, con el fin de obtener beneficios económicos, ambientales y sociales. Actualmente hay tres parques ecoindustriales piloto; el Gobierno alienta a las zonas industriales existentes a transformarse en parques ecoindustriales.

3.112. En el contexto de la pandemia de COVID-19, Viet Nam ha adoptado medidas para promover el comercio por medio de reuniones y talleres de contactos empresariales celebrados en línea.

3.2.5 Financiación, seguro y garantías de las exportaciones

3.113. En Viet Nam, los servicios de seguros de crédito a la exportación, seguros de mercancías para exportación e importación y planes de seguros de garantía los prestan actualmente aseguradores privados. Las empresas aseguradoras de propiedad estatal no prestan servicios financieros, servicios de seguros ni servicios de garantía de exportaciones. Según las autoridades, no se presta ningún apoyo estatal a los planes de seguros. Estos planes de seguros se rigen, entre otras, por las siguientes disposiciones: la Ley de Seguros (Ley Nº 24/2000/QH10, promulgada el 9 de diciembre de 2000)⁶²; el Decreto Nº 68/2014/ND-CP (por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto Nº 45/2007/ND-CP, de 27 de marzo de 2007, por

⁶⁰ Los importes de los arrendamientos también difieren sustancialmente entre las regiones; el importe medio del arrendamiento en las ZEC Septentrional y Meridional duplica el observado en la Central.

⁶¹ Decreto Nº 82/2018/ND-CP y Ley de Inversiones de 2014.

⁶² Portal del Gobierno, *Textos Jurídicos Normativos*. Consultado en: <http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpgen-toanvan.aspx?ItemID=49>.

el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Seguros), promulgado el 9 de julio de 2014; y el Decreto N° 73/2016/ND-CP (por el que se desarrollan la Ley de Seguros y la Ley por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Seguros), promulgado el 1 de julio de 2016.

3.114. Antes del 15 de mayo de 2017, el Banco de Desarrollo de Viet Nam (VDB) también concedía préstamos para contratos de exportación, de conformidad con el Decreto N° 75/2011/ND-CP, promulgado el 30 de agosto de 2011. El Presidente del Consejo de Administración del VDB comunicaba el tipo de interés de los préstamos al MOF, y las empresas tenían que adoptar medidas para asegurar los préstamos de conformidad con la reglamentación gubernamental relativa a las transacciones bursátiles. Las autoridades afirman que esos préstamos se concedían en condiciones de mercado, sin subvención. El 31 de marzo de 2017, el Gobierno promulgó el Decreto N° 32/2017/ND-CP, que entró en vigor el 15 de mayo de 2017 y sustituyó al Decreto N° 75/2011/ND-CP, y de conformidad con el cual el VDB ya no concede préstamos para contratos de exportación. El Estado no proporciona financiación para los créditos a la exportación.

3.115. En el período objeto de examen, se introdujo, en 2014, un programa de seguros de garantía (seguros de crédito comercial) para las exportaciones, conforme a lo previsto en el Decreto N° 68/2014/ND-CP. El MOF suscribe los seguros de crédito comercial. Con el fin de prestar apoyo a las compañías aseguradoras durante la pandemia de COVID-19, el MOF redujo la tasa de contribución al programa en 2020 del 0,15% al 0,05% de la cuantía de la prima del seguro.

3.3 Medidas que afectan a la producción y al comercio

3.3.1 Incentivos

3.116. El Gobierno proporciona diferentes tipos de incentivos, en particular incentivos a la inversión (principalmente en forma de reducciones fiscales), programas sectoriales y de apoyo del VDB (en particular, subvenciones de intereses) y medidas de apoyo a las pymes, el sector pesquero y los sectores de alta tecnología.

3.117. La Ley de Inversiones de 2014 establece los criterios para la concesión y los sectores a los que están destinados los incentivos a la inversión.⁶³ En general, se conceden incentivos a los proyectos nuevos (con exclusión de las fusiones y adquisiciones), aunque pueden concederse incentivos a ampliaciones de proyectos que no se hayan beneficiado anteriormente de subvenciones, si se cumplen determinadas condiciones. También pueden recibir subvenciones los proyectos establecidos en zonas geográficas de condiciones socioeconómicas difíciles o sumamente difíciles y en zonas industriales.⁶⁴ También pueden beneficiarse de incentivos los proyectos en que se inviertan al menos VND 6 billones, aquellos en los que se desembolsen al menos VND 6 billones en el plazo de tres años, contados desde la obtención del certificado de inversión, o los proyectos de inversión rural que den empleo al menos a 500 trabajadores. Los incentivos se conceden durante el plazo especificado en el plan de inversión inicial, y los requisitos para la concesión deben satisfacerse durante toda la vida del proyecto. Se aplican incentivos a la inversión específicos, previstos en la Ley del Impuesto sobre la Renta de las Sociedades⁶⁵, así como en otras leyes sobre tributación, por ejemplo la Ley de Derechos de Exportación e Importación, la Ley del Impuesto sobre el Valor Añadido⁶⁶ y la Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

⁶³ Los sectores incentivados en virtud de la Ley de Inversiones son los de alta tecnología, ciencia y tecnología, energías renovables, productos electrónicos y productos mecánicos básicos de los sectores de maquinaria agrícola, automoción y construcción naval, sectores auxiliares, producción de programas informáticos, elaboración industrial de productos agropecuarios y acuáticos y productos biotecnológicos conexos, gestión de residuos, desarrollo de la infraestructura, enseñanza, atención sanitaria, deporte y cultura e instituciones de microfinanciación.

⁶⁴ Los proyectos de inversión en la explotación de minerales y la producción y comercio de bienes y servicios sujetos al impuesto especial sobre el consumo (con excepción de la producción de automóviles) no pueden beneficiarse de los incentivos otorgados en estos sectores.

⁶⁵ La Ley N° 14/2008/QH12 del Impuesto sobre la Renta de las Sociedades fue modificada por la Ley N° 32/2013/QH13, promulgada el 19 de junio de 2013.

⁶⁶ La Ley N° 13/2008/QH12 del Impuesto sobre el Valor Añadido fue modificada por la Ley N° 31/2013/QH13, promulgada el 19 de junio de 2013.

3.118. Uno de los principales tipos de incentivos es la reducción del impuesto sobre la renta de las sociedades, cuyo tipo general es del 20%.⁶⁷ Se aplica un tipo preferencial (17% durante 10 años) a los proyectos de inversión, a partir del año en que generen sus primeros ingresos.⁶⁸ Pueden concederse a los inversores moratorias fiscales, que consisten en una exención durante un período de dos a cuatro años, contados desde el inicio de la actividad, y una reducción del 50% durante un período subsiguiente de cuatro a nueve años. La duración de los períodos y los criterios para la concesión de las exenciones y reducciones fiscales se especifican en los artículos 19 y 20 de la Circular N° 78/2014/TT-BTC del MOF. Otros incentivos pueden consistir en exenciones de derechos de importación sobre mercancías destinadas a constituir el activo fijo y sobre materiales para la ejecución del proyecto no disponibles en el país, así como exenciones o reducciones del arrendamiento de los terrenos y los impuestos y gravámenes sobre el uso de la tierra.

3.119. Además de los incentivos a la inversión previstos en la Ley de Inversiones y otras leyes pertinentes, los inversores que participen en proyectos significativos de asociación público-privada pueden beneficiarse de los incentivos descritos en los artículos 61 a 66 del Decreto N° 63/2018/ND-CP (por el que se regulan la hipoteca y propiedad de inmuebles, las garantías del ejercicio de los derechos de uso de la tierra, la disponibilidad de divisas, la prestación de servicios públicos y la solución de diferencias).

3.120. A lo largo de los años, el VDB ha financiado numerosos programas y proyectos designados por el Gobierno⁶⁹ y ha concedido a las pymes garantías de crédito para la obtención de préstamos de bancos comerciales. En cada período, se anuncia cuáles son los proyectos admisibles, y el VDB prepara procedimientos internos para la evaluación de sus decisiones de préstamo. Desde 2009 más de 2.500 empresas han solicitado garantías de crédito para pymes, por un valor total de VND 60 billones; el VDB ha emitido más de 1.500 certificados de garantía de crédito, por un valor total de VND 10,7 billones. También ha desempeñado otras funciones encomendadas por el Gobierno, como la entrega de capital circulante a las empresas en dificultades para asegurar el pago de los salarios durante la crisis financiera.⁷⁰

3.121. Viet Nam no ha presentado a la OMC notificaciones de subvenciones desde septiembre de 2015 hasta febrero de 2020, cuando presentó notificaciones detalladas de sus programas de apoyo para el período comprendido entre 2012 y la actualidad.⁷¹ Las notificaciones no contienen datos sobre la cuantía de la subvención por unidad. Las autoridades afirman que no han podido obtener los datos por disponer de recursos limitados.

3.122. La Ley N° 04/2017/QH14 (de Prestación de Asistencia a las Pequeñas y Medianas Empresas), que fue promulgada el 12 de junio de 2017 y entró en vigor el 1 de enero de 2018, prevé medidas de apoyo tales como el acceso de las pymes a financiación en forma de créditos y garantías de crédito, así como reducciones o exenciones de los arrendamientos y gravámenes por el uso de superficies terrestres y acuáticas. Pueden reducirse los impuestos sobre la renta de las sociedades para las empresas que invierten en cadenas de producción y distribución con una fuerte presencia de pymes. Las pymes que pueden beneficiarse del incentivo se definen en el artículo 4 de la Ley según su capital total y el número de empleados; los beneficiarios son pymes que se originaron

⁶⁷ Los tipos aplicados a la prospección, exploración y extracción de recursos naturales raros, petróleo crudo y gas natural están comprendidos entre el 32% y el 50%, según el proyecto y la empresa comercial específicos.

⁶⁸ La inversión en sectores sociales, como la enseñanza y la sanidad, se beneficia de un tipo inferior (10%) durante un período de hasta 15 años.

⁶⁹ Ejemplos de estas actividades de financiación son la construcción de canales, la repoblación forestal, la producción de energía eléctrica, las plantas depuradoras, los centros de atención sanitaria, las inversiones en producción de cemento y las inversiones en el exterior. El VDB, establecido en 2006, es una institución sin fines de lucro con un capital social de VND 30 billones (al final de 2017). Su coeficiente de reserva obligatoria es del 0%, y su solvencia está garantizada por el Gobierno. El VDB se financia principalmente con cargo al presupuesto del Estado (aproximadamente VND 25 billones), pero también recibe fondos de otras fuentes. El Gobierno le ha encomendado el desembolso y la gestión de los préstamos de asistencia oficial para el desarrollo (AOD), que, al final de 2019, se habían concedido a un total de 380 proyectos, con un volumen total de fondos comprometidos de USD 13.800.

⁷⁰ Por ejemplo, en virtud de las Decisiones N° 14/2009/QĐ-TTg, N° 30/2009/QĐ-TTg y N° 60/2009/QĐ-TTg del Primer Ministro se prestó apoyo en forma de créditos del VDB a las empresas que atravesaban una situación difícil a causa de la crisis financiera de 2008. Estas disposiciones ya no están en vigor.

⁷¹ Documentos G/SCM/N/284/VNM (G/SCM/N/315/VNM) y G/SCM/N/343/VNM de la OMC, de 28 de febrero de 2020 y 27 de febrero de 2020, respectivamente.

como empresas familiares, empresas emergentes creativas, empresas emergentes innovadoras y pymes integradas en polos o cadenas de valor industriales y de elaboración. El Fondo de Desarrollo de las Pymes, establecido por el Decreto Nº 39/2019/ND-CP de 10 de mayo de 2019, ofrece a las pymes préstamos con tipos de interés inferiores a los de los bancos comerciales. Los préstamos obtenidos a través del Fondo pueden cubrir hasta el 80% del capital de inversión de un proyecto, con un tipo de interés un 20% inferior al más bajo establecido para préstamos comerciales, durante un período de hasta siete años.

3.123. También hay incentivos para sectores específicos, como los previstos por el Decreto Nº 111/2015/ND-CP sobre el Desarrollo de las Industrias de Apoyo, promulgado el 3 de noviembre de 2015 (sección 4.3). En virtud de las políticas de desarrollo pesquero se aplicaron medidas de apoyo al sector, por ejemplo créditos para nuevas embarcaciones, seguros de accidentes subvencionados y exenciones fiscales, entre 2015 y 2018 (sección 4.1.3).⁷² Entre 2017 y 2019 los proyectos de energía solar se beneficiaron de una reducción del impuesto sobre la renta de las sociedades, una exención de derechos de importación, una reducción del importe del arrendamiento de los terrenos y un precio de venta de la electricidad generada superior al precio medio de venta al por menor. Actualmente, un programa de apoyo a la energía eólica ofrece incentivos similares entre 2019 y 2021.

3.124. El Decreto Nº 13/2019/ND-CP especifica el trato preferencial para las empresas de ciencia y tecnología, que comprende reducciones y exenciones del impuesto sobre sociedades, incentivos crediticios y exenciones o reducciones del pago de los arrendamientos de superficies terrestres y acuáticas. Viet Nam cuenta actualmente con más de 380 empresas de ciencia y tecnología certificadas, de las cuales 43 se consideran empresas de alta tecnología.⁷³

3.125. El 17 de junio de 2020 el Parlamento adoptó la nueva Ley de Inversiones (Nº 61/2020/QH14), que entró en vigor el 1 de enero de 2021.⁷⁴ Se introducirán algunos cambios en los incentivos. El artículo 15 añade dos grupos (empresas emergentes creativas, centros relacionados con la innovación y centros de I+D; y actividades de distribución de productos e instalaciones técnicas auxiliares para pymes) como posibles beneficiarios de incentivos a la inversión. El artículo 20 estipula que el Gobierno puede conceder incentivos especiales a la inversión para proyectos con una fuerte repercusión en el desarrollo socioeconómico y un desembolso de más de VND 3 billones (en centros de innovación y centros de I+D) o VND 30 billones (en otros sectores y empresas) de capital de inversión en los tres primeros años del proyecto.

3.126. A raíz de la propagación de la pandemia de COVID-19, Viet Nam promulgó una serie de textos jurídicos con el fin de mitigar su repercusión en las empresas. El Decreto Nº 41/2020/ND-CP, promulgado el 8 de abril de 2020, prorroga el plazo para el pago del IVA, el impuesto sobre la renta de las sociedades y los arrendamientos de tierras. La Resolución Nº 116/2020/QH14 de la Asamblea Nacional y el Decreto Nº 114/2020/ND-CP aplican una reducción del 30% del impuesto sobre la renta de las sociedades de 2020 a las empresas, cooperativas, unidades no empresariales y otras organizaciones con una facturación anual inferior a VND 200.000 millones. En virtud de los Comunicados Oficiales Nº 2698/BCT-DTDL y Nº 9764/BCT-DTDL del MOIT, se aplicó un descuento temporal en la factura de electricidad durante dos trimestres en 2020.⁷⁵

3.3.2 Normas y otras prescripciones técnicas

3.127. En el período objeto de examen, el marco jurídico general de las normas y reglamentos técnicos se ha mantenido en gran medida sin cambios⁷⁶; las modificaciones legislativas recientes guardan relación, entre otras cosas, con la adopción de decretos y circulares por los que se introduce un proceso de elaboración de normas más participativo, se da cumplimiento a convenios internacionales y se introduce una nueva reglamentación en materia de etiquetado. También se han

⁷² Documentos G/SCM/N/284/VNM (G/SCM/N/315/VNM) y G/SCM/N/343/VNM de la OMC, de 28 de febrero de 2020 y 27 de febrero de 2020, respectivamente.

⁷³ La Decisión Nº 19/2015/QĐ-TTg establece los criterios definitorios de las empresas de alta tecnología, que se añaden a los especificados en el artículo 75 de la Ley de Inversiones de 2014. El gasto total en I+D y la proporción de empleados con título universitario o equivalente son algunos de los requisitos estipulados por la Decisión.

⁷⁴ Baker McKenzie, *Vietnam: New Investment Law and Draft Guiding Decree*, 27 de julio de 2020. Consultado en: <https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=75ce815f-0e3f-4f5f-94f8-e719fb053ac4>.

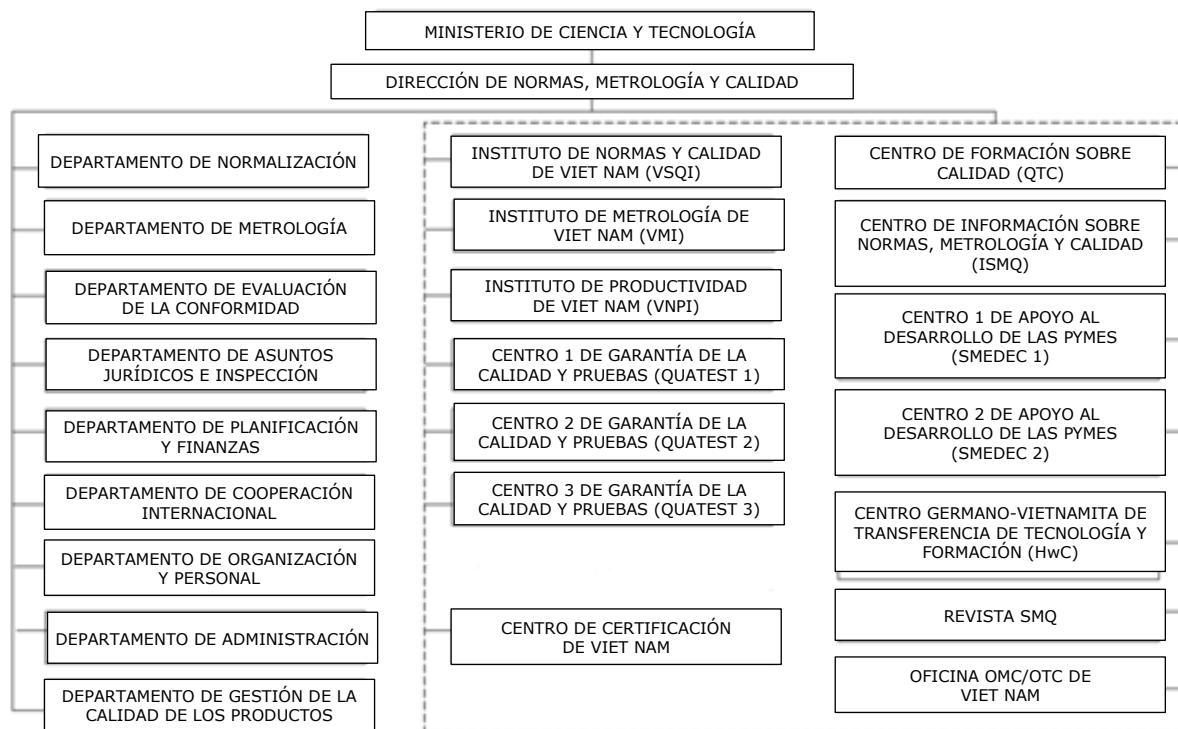
⁷⁵ Los trimestres abarcados por esta medida fueron los de abril a junio y octubre a diciembre de 2020.

⁷⁶ El cumplimiento de las normas es voluntario; el de los reglamentos técnicos, obligatorio.

promulgado nuevas leyes en materia de protección del medio ambiente y construcción, que han tenido algunas repercusiones en las normas técnicas relativas a esos temas.

3.128. La Ley de Normas y Reglamentos Técnicos de 2006⁷⁷, modificada, estipula que el Ministerio de Ciencia y Tecnología (MOST) está encargado de publicar y administrar las normas; la Dirección de Normas, Metrología y Calidad (STAMEQ), dependiente del MOST, es el organismo nacional de normalización. Los ministerios elaboran, bajo su responsabilidad, proyectos de disposiciones sobre normas o cuestiones conexas y deben consultar a la STAMEQ sus proyectos de norma nacional antes de aprobarlos. Varios órganos subsidiarios dependientes de la STAMEQ se encargan de la evaluación de la conformidad, la certificación de sistemas de control de la calidad, la certificación de productos, la acreditación de laboratorios de prueba y calibrado, la supervisión de los requisitos de calidad de los productos y otras cuestiones relacionadas con las normas y los reglamentos técnicos (gráfico 3.3).

Gráfico 3.3 Estructura orgánica de las entidades competentes en materia de normas del Ministerio de Ciencia y Tecnología, 2020



Fuente: Información facilitada por las autoridades; y STAMEQ, *Organization Structure*. Consultado en: <https://tcvn.gov.vn/organization-structure/?lang=en>.

3.129. Varios ministerios se encargan de las normas, los reglamentos técnicos, los procedimientos de evaluación de la conformidad y otras medidas relacionadas con las prescripciones técnicas. Entre ellos se incluyen el MOST y los Ministerios de Industria y Comercio; Agricultura y Desarrollo Rural; Información y Comunicaciones; Recursos Naturales y Medio Ambiente; Transporte; Salud; Educación y Formación; Trabajo, Discapacidad y Asuntos Sociales; Hacienda; Cultura, Deportes y Turismo; Defensa; Seguridad Pública; y Construcción. El MOST se encarga de anunciar la publicación de las normas nacionales en el sitio web de STAMEQ⁷⁸, mantener una colección actualizada de normas vigentes en Viet Nam⁷⁹ y coordinar la elaboración de normas y reglamentos técnicos con los demás ministerios en lo que concierne a los productos y servicios de sus respectivos ámbitos de competencia. El MOST también está encargado de elaborar, junto con los ministerios y organismos competentes, planes quinquenales y anuales sobre la formulación de normas nacionales. En 2009

⁷⁷ Ley Nº 68/2006/QH11, modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14.

⁷⁸ STAMEQ, *Difusión de las normas nacionales* (en vietnamita). Consultado en: <https://tcvn.gov.vn/category/pho-bien-phap-luat/>.

⁷⁹ STAMEQ, *Módulo de búsqueda de normas nacionales* (en vietnamita). Consultado en: <http://tracuu.tcvn.vn/sdomain/front/viet-nam-standard>.

la STAMEQ se adhirió al Código de Buena Conducta para la Elaboración, Adopción y Aplicación de Normas del Anexo 3 del Acuerdo OTC.⁸⁰

3.130. La Oficina OTC de Viet Nam, dependiente de la STAMEQ, sigue siendo el organismo de notificación y el servicio de información para las cuestiones relacionadas con los OTC previsto por la OMC.⁸¹ La Oficina coordina una red de servicios de información nacionales y un comité interinstitucional encargado de los OTC, establecidos por la Decisión N° 46/2017/QD-TTg del Primer Ministro. La STAMEQ representa a Viet Nam en las organizaciones internacionales y regionales encargadas de cuestiones relativas a las prescripciones técnicas (cuadro 3.10).

3.131. Entre junio de 2013 y junio de 2020, Viet Nam presentó al Comité OTC de la OMC 152 notificaciones sobre una amplia variedad de productos.⁸² En el período objeto de examen, se plantearon cuatro preocupaciones comerciales específicas en el Comité. Tres de ellas se plantearon en 2017: una guardaba relación con los volúmenes de bebidas alcohólicas que se permite importar a efectos de la realización de evaluaciones de la conformidad⁸³, otra con los certificados de aprobación de los tipos de vehículos y la inspección de emisiones, calidad y seguridad de cada lote de automóviles importados⁸⁴ y la tercera, con disposiciones de la Ley de Ciberseguridad. En mayo de 2020 se planteó una preocupación comercial específica en relación con el control obligatorio de la calidad para los productos y mercancías que son competencia del Ministerio de Información y Comunicaciones.⁸⁵

3.132. La Ley de Normas y Reglamentos Técnicos de 2006⁸⁶, que sigue siendo el principal marco jurídico para las normas y los reglamentos técnicos, tiene por objeto promover la armonización de las normas nacionales con las internacionales. Las normas internacionales, regionales y extranjeras deben tomarse como base para la elaboración de las normas y reglamentos técnicos, salvo que no sean idóneas para Viet Nam (por motivos de geografía, clima o características técnicas o tecnológicas), o afecten a sus intereses nacionales. Las leyes, los decretos y las decisiones del Primer Ministro más importantes que guardan relación con las normas y reglamentos técnicos se enumeran en el cuadro A3.8. Además, varias circulares ministeriales y decisiones ministeriales establecen orientaciones para aplicación de leyes, decretos y decisiones del Primer Ministro.⁸⁷ Entre las principales disposiciones relativas a la planificación, elaboración, evaluación, publicación y aplicación de las normas se incluyen la Circular N° 21/2007/TT-BKHCN sobre la elaboración y aplicación de normas (revisada por la Circular N° 29/2011/TT-BKHCN) y la Decisión N° 22/2007/QD-BKHCN del MOST de promulgación del Reglamento sobre la organización y el funcionamiento de la Junta Técnica de Normas Nacionales. Más recientemente, se promulgó el Decreto N° 78/2018/ND-CP con el fin de ampliar la participación en los comités técnicos que elaboran las normas nacionales, en

⁸⁰ Documento G/TBT/CS/N/175 de la OMC, de 20 de febrero de 2009.

⁸¹ OMC, *Obstáculos Técnicos al Comercio - Sistema de Gestión de la Información*. Consultado en: <http://tbims.wto.org/es/NationalEnquiryPoints/Search>.

⁸² En 2019 y 2020 las notificaciones abarcaron los siguientes productos: equipo de transporte (vehículos de carretera y material ferroviario), baterías, productos de hierro y acero, ascensores y montacargas, productos del petróleo, especias y condimentos, productos químicos (pinturas, productos químicos para la protección de la madera, productos de desinfección, etc.), azúcar y edulcorantes, aparatos electrodomésticos y equipo de telecomunicaciones.

⁸³ Documento G/TBT/N/VNM/86 de la OMC, de 26 de agosto de 2016, relativo al Decreto N° 105/2017/ND-CP.

⁸⁴ Documentos de la OMC G/TBT/N/VNM/116, de 7 de marzo de 2018, G/TBT/N/VNM/116/Add.1, de 25 de noviembre de 2019, G/TBT/N/VNM/116/Add.2, de 28 de abril de 2020, y G/TBT/N/VNM/140, de 6 de abril de 2019, por los que se notifica el Decreto N° 116/2017/ND-CP, por el que se establecen requisitos para las empresas de los sectores de fabricación, montaje e importación de automóviles, y de servicios de garantía y mantenimiento de automóviles.

⁸⁵ Notificaciones G/TBT/N/VNM/161 y G/TBT/N/VNM/161/Add.1 de la OMC, de 19 de febrero de 2020 y 3 de junio de 2020, por las que se notifica la emisión de la Circular N° 05/2019/TT-BTTTT del Ministerio de Información y Comunicaciones.

⁸⁶ Ley N° 68/2006/QH11, modificada por la Ley N° 35/2018/QH14.

⁸⁷ En el período objeto de examen se han emitido varias circulares ministeriales para promulgar determinadas normas y reglamentos técnicos, en particular la Circular N° 45/2019/TT-BGTVT del Ministerio de Transporte (MOT), por la que se promulgan tres reglamentos técnicos nacionales, relativos a las baterías, los motores utilizados en bicicletas eléctricas y los motores utilizados en motocicletas y ciclomotores eléctricos; la Circular N° 88/2015/TT-BGTVT del MOT, por la que se promulga el Reglamento técnico nacional de calidad y seguridad técnica para remolques y semirremolques; y la Circular N° 22/2015/TT-BKHCN del MOST, por la que se promulga y aplica el Reglamento técnico nacional relativo a la gasolina, el combustible diésel y los biocombustibles.

particular incorporando a asociaciones, empresas y consumidores, para garantizar que las normas y reglamentos técnicos nacionales cumplan los convenios internacionales firmados por Viet Nam.

Cuadro 3.10 Participación de la STAMEQ en las organizaciones internacionales y regionales de normalización, 2020

Organizaciones	Condición	Fecha
Internacionales		
Organización Internacional de Normalización (ISO)	Miembro	1977
Organización Mundial de los Códigos de Barras y la Numeración (GS1)	Miembro	1995
Comisión Electrotécnica Internacional (CEI)	Miembro asociado	2002
Organización Internacional de Metrología Legal (OIML)	Miembro	2003
Oficina Internacional de Pesas y Medidas (BIPM)	Miembro asociado	2003
Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC (Comité OTC de la OMC)	Miembro	2007
Foro Internacional de Acreditación (IAF)	Miembro	2008
Regionales		
Congreso de Normalización de la Región del Pacífico (PASC)	Miembro	1992
Programa de Metrología de Asia y el Pacífico (APMP)	Miembro	1992
Organización de Fomento de la Calidad de Asia y el Pacífico (APQO)	Miembro	1994
Comité Consultivo de la ASEAN sobre Normas y Calidad (ACCSQ)	Miembro	1995
Foro de Metrología Legal de Asia y el Pacífico (APLMF)	Miembro	1995
Asociación Asiática de Productividad (APO)	Miembro	1996
Reunión Asia-Europa/Plan de Acción para la Facilitación del Comercio/Reunión sobre Normas y Evaluación de la Conformidad (ASEM/FTAP/SCA)	Miembro	1996
Subcomité de Normas y Conformidad del APEC	Miembro	1998

Fuente: STAMEQ, *International Cooperation*, consultado en: <https://tcvn.gov.vn/international-cooperation/?lang=en>; y organizaciones internacionales y regionales enumeradas en el cuadro.

3.133. En Viet Nam hay dos tipos de normas: las normas nacionales (*Tieu chuan Viet Nam* (TCVN)) y las normas de empresas u organizaciones (*Tieu Chuan Co So* (TCCS))⁸⁸; y dos tipos de reglamentos técnicos: los reglamentos técnicos nacionales (QCVN) y los reglamentos técnicos locales (QCDP).⁸⁹ Las normas de empresas u organizaciones pueden servir de base para la elaboración de normas nacionales. Una norma específica, o parte de ella, adquiere carácter obligatorio cuando se remite a ella en un texto jurídico o un reglamento técnico.

3.134. Los proyectos de norma nacional son elaborados por comités técnicos constituidos por los ministerios pertinentes, el Instituto de Normas y Calidad de Viet Nam, dependiente de la STAMEQ (VSQI), organizaciones y particulares. Los proyectos se basan en propuestas de organismos gubernamentales o el sector privado. El VSQI está encargado de organizar la elaboración de las TCVN y las consultas conexas⁹⁰, prestar asistencia administrativa a los comités técnicos y planificar las actividades de normalización. En 2020 las autoridades indicaron que había 139 comités técnicos, de normas nacionales, así como 54 subcomités. Los proyectos de TCVN se publican en el sitio web del VSQI⁹¹, con un plazo de 60 días para formular observaciones.⁹² Los interesados extranjeros pueden consultar los proyectos de norma previa solicitud. Las revisiones, basadas en las observaciones formuladas, deben llevarse a cabo en el plazo de 120 días y, si persiste una discrepancia entre las partes interesadas, el MOST debe someterla al Primer Ministro para su examen y resolución. Hay una colección de las normas vigentes en Viet Nam que puede consultarse en

⁸⁸ Las normas de empresas u organizaciones (TCCS) son elaboradas de forma independiente por las organizaciones; la STAMEQ no participa directamente en el proceso de elaboración, aunque publica directrices (Circular N° 21/2007/TT-BKHCN) sobre la manera en que deben elaborarse las normas. Las TCCS no deben estar en contradicción con los reglamentos técnicos y el resto de la reglamentación pertinente; la organización que las emite se encarga de su publicación. Las autoridades indican que las empresas de Viet Nam utilizan frecuentemente TCCS en su actividad.

⁸⁹ Los reglamentos técnicos locales (QCDP) son elaborados por las autoridades locales —por ejemplo, los Presidentes de los Comités Populares— para velar por la aplicación efectiva de las prescripciones relativas a determinados productos, mercancías y servicios y el medio ambiente en el ámbito de la administración local (artículo 32 de la Ley N°68/2006/QH11 y Documento Refundido N° 09/VBHN-BKHCN del MOST).

⁹⁰ El Decreto N° 78/2018/ND-CP dispone que las organizaciones científicas y tecnológicas, organismos de reglamentación, asociaciones, empresas, consumidores y expertos pertinentes deben participar en la elaboración de las normas.

⁹¹ Instituto de Normas y Calidad de la STAMEQ, *Portal nacional de datos sobre normas* (en vietnamita). Consultado: <http://tieuchuan.vsqi.gov.vn>.

⁹² La duración de las consultas puede reducirse en caso de urgencia por motivos sanitarios, de seguridad o medioambientales.

línea.⁹³ Cada año, el VSQI publica una lista de programas de trabajo, que se actualiza periódicamente. El plan para 2020, aprobado por la Decisión N° 4099/QĐ-BKHCHN del MOST, prevé la elaboración de 770 normas en diversos comités técnicos, a propuesta de diferentes ministerios del Gobierno.

3.135. En Viet Nam hay aproximadamente 12.888 TCVN en vigor, de las cuales el 60% estaban armonizadas⁹⁴ con normas internacionales, regionales o extranjeras (frente al 40% en 2013). Estos datos están en consonancia con los objetivos establecidos por la Decisión N° 712/QĐ-TTg del Primer Ministro, por la que se aprueba el Programa Nacional de Productividad y Calidad de Productos y Mercancías.

3.136. El VSQI presta también apoyo para la elaboración de reglamentos técnicos (QCVN), que son elaborados por comités de redacción integrados por organismos oficiales y expertos. Las propuestas de QCVN se publican en los sitios web oficiales de los ministerios pertinentes, y los comités técnicos organizan seminarios para celebrar consultas públicas y dar a conocer las propuestas. Los interesados pueden formular observaciones en calidad de miembros de un comité técnico o presentándolas a los comités técnicos pertinentes. La Oficina de OTC de Viet Nam comunica los proyectos de reglamento técnico a los Miembros de la OMC. En caso de que las partes no estén de acuerdo en la evaluación, el organismo que promulga el reglamento técnico nacional debe remitirlo al Primer Ministro para que examine y resuelva la discrepancia. Los QCVN definitivos se publican en los sitios web oficiales de los ministerios pertinentes, normalmente seis meses antes de su entrada en vigor.⁹⁵ Además, el MOST publica un catálogo anual con los nuevos reglamentos técnicos.

3.137. Las autoridades afirman que hay 23 reglamentos técnicos locales (QCDP), que desarrollan los reglamentos nacionales para adecuarlos a las necesidades locales. Algunos ejemplos de QCDP son los relativos a la inocuidad bromatológica del pescado y la salsa de pescado en la provincia de An Giang, la elaboración del vino en la provincia de Tra Vinh, la producción de aceite de árbol de té en Hue y el tratamiento de aguas residuales en la provincia de Bac Ninh.

3.138. Con arreglo a la Ley de Control de la Calidad de Productos y Mercancías, los productos y mercancías se clasifican en dos grupos. Los productos "que no pueden causar riesgo" (Grupo 1) se distinguen de los "que pueden causar riesgo" (Grupo 2). "Los productos y mercancías que, en condiciones razonables de transporte, almacenamiento y conservación, y siendo utilizados para fines idóneos, podrían causar daño a las personas, los animales, los vegetales, los bienes o el medio ambiente" pertenecen al Grupo 2, mientras que todos los demás pertenecen al Grupo 1.⁹⁶ El Decreto N° 74/2018/ND-CP dispone que la capacidad de un artículo de causar "riesgo" deberá determinarse sobre la base de su naturaleza química, física y biológica; su estructura y principios de funcionamiento; y su transporte, almacenamiento y condiciones de uso.⁹⁷ Los productos del Grupo 1 están sujetos a control de la calidad con arreglo a las normas publicadas por los productores. Los productos del Grupo 2 se controlan con arreglo a los reglamentos técnicos pertinentes de los organismos estatales competentes, que también deberán especificar el método y los procedimientos para la evaluación de la conformidad.⁹⁸ Los distintos ministerios se encargan del control de la calidad de los productos de su competencia, así como de publicar listas de los productos que podrían causar "riesgo" y que están sujetos a evaluación obligatoria de la conformidad mediante certificación, inspección de la calidad y pruebas (cuadro 3.11).

⁹³ STAMEQ, *Módulo de búsqueda de normas nacionales* (en vietnamita). Consultado en: <http://tracuu.tcvn.vn/sdomain/front/viet-nam-standard>.

⁹⁴ Viet Nam evalúa la armonización con las normas internacionales de conformidad con su norma nacional TCVN 6709-1:2007, que adopta la Guía ISO/CEI 21-1:2005.

⁹⁵ El MOIT se encarga de la aplicación de 45 QCVN, de los cuales 21 se promulgaron después de 2013. Otros ministerios y organismos están encargados de la aplicación de los QCVN de sus respectivos ámbitos de competencia.

⁹⁶ Artículo 3 de la Ley de Control de la Calidad de Productos y Mercancías.

⁹⁷ Los productos comprendidos en la esfera de competencia de cada ministerio a este respecto se indican en el artículo 32 del Decreto N° 74/2018/ND-CP.

⁹⁸ Ley de Control de la Calidad de Productos y Mercancías, Decreto N° 132/2008/ND-CP y Decreto N° 74/2018/ND-CP. Están exentos de la evaluación de la conformidad, entre otros artículos, el equipaje de los viajeros que entran en el país, los enseres de las entidades y particulares que gocen de inmunidad diplomática, las mercancías importadas temporalmente para su reexportación, las mercancías en tránsito y las materias primas e insumos destinados a la elaboración para la exportación.

3.139. Los productores e importadores deben cumplir las prescripciones en materia de evaluación de la conformidad para poder vender sus productos libremente en el mercado; las medidas aplicables a los productos de fabricación nacional y a los productos importados son similares. La conformidad debe declararse utilizando los resultados de evaluaciones realizadas discrecionalmente por los productores e importadores, certificaciones de organismos de certificación registrados o reconocidos de conformidad con la legislación, o certificaciones de organismos de certificación designados de conformidad con la legislación. Los importadores deben registrarse para ser objeto de inspección utilizando un formulario específico⁹⁹, acompañado de copias certificadas y otros documentos pertinentes para su registro, según el método de la declaración de conformidad. Si se requiere una prueba de laboratorio, un certificado de la conformidad o un certificado de inspección, los importadores deben presentar esos documentos al organismo de inspección en el plazo de 15 días hábiles contados desde la fecha del despacho de aduana. Los resultados de laboratorios extranjeros y las certificaciones extranjeras pueden utilizarse en los procedimientos de evaluación de la conformidad que se llevan a cabo en Viet Nam; sin embargo, no hay una lista unificada de laboratorios extranjeros y certificaciones extranjeras reconocidos, ya que cada ministerio competente dispone de una lista propia. Los respectivos organismos se encargan de administrar los programas de vigilancia del mercado para los productos de su competencia.

3.140. El Decreto N° 107/2016/ND-CP (revisado por el Decreto N° 154/2018/ND-CP) prescribe las condiciones que deben satisfacer los servicios de evaluación de la conformidad en Viet Nam y los deberes y responsabilidades de los organismos gestores; el Decreto sustituye a las anteriores circulares¹⁰⁰ del MOST sobre esta materia. La Oficina de Acreditación del MOST administra el Sistema de Acreditación de Laboratorios de Viet Nam (VILAS), el Sistema de Acreditación de Organismos de Certificación de Viet Nam (VICAS) y el Sistema de Acreditación de Organismos de Inspección de Viet Nam (VIAS). En 2020 el VILAS había acreditado más de 1.300 laboratorios, de los cuales 7 estaban en el extranjero. Los laboratorios de los países de la ASEAN para productos eléctricos y electrónicos se han reconocido en virtud del Acuerdo Sectorial de Reconocimiento Mutuo para el Equipo Eléctrico y Electrónico de la ASEAN (ASEAN EEE MRA). El VICAS ha acreditado 72 organismos de certificación; el VIAS ha acreditado 84 organismos de verificación e inspección.

3.141. La STAMEQ cuenta con cinco organismos de certificación de productos:

- el Centro de Certificación de Viet Nam (QUACERT), que ayuda a las empresas a cumplir las normas y prácticas nacionales e internacionales y obtener la certificación con arreglo a normas nacionales, extranjeras, regionales e internacionales; y
- cuatro Centros de Garantía de la Calidad y Pruebas (QUATEST 1, 2, 3 y 4), encargados de efectuar pruebas de las importaciones y exportaciones para verificar su conformidad con las normas y reglamentos técnicos.

3.142. El QUACERT es el organismo de certificación de la conformidad con:

- las normas y reglamentos técnicos de Viet Nam (con inclusión de las Buenas Prácticas Agroalimentarias de Viet Nam (VietGAP));
- los sistemas de gestión previstos por las normas internacionales (ISO 9001, ISO 14001, ISO 22000, ISO/CEI 27001), los sistemas de gestión de la calidad para los sectores del petróleo, los productos petroquímicos y el gas natural (ISO/TS 29001), ISO 50001, la serie de normas de evaluación de la seguridad y la salud en los lugares de trabajo (OHSAS 18001 e ISO 45001), las buenas prácticas de fabricación (GMP) y el análisis de peligros y puntos críticos de control (APPCC); y
- normas de otros países (de la Sociedad Estadounidense de Ensayos y Materiales (ASTM), el Comité de Normas Industriales del Japón (JISC), Instituto Alemán de Normalización (DIN), el Gosstandart (Organismo Federal de Reglamentación Técnica y Metrología) de Rusia (GOST) y el Instituto Británico de Normalización (BSI) y las normas nacionales Guobiao (GB) de la República Popular China).¹⁰¹

⁹⁹ Formulario N° 1 del apéndice del Decreto N° 74/2018/ND-CP.

¹⁰⁰ Circulares N° 08/2009/TT-BKHCN, N° 21/2010/TT-BKHCN y N° 10/2011/TT-BKHCN del MOST.

¹⁰¹ QUACERT. Consultado en: <https://www.quacert.gov.vn/vi/gioi-thieu-quacert-iso156.html>.

3.143. El QUACERT, el QUATEST 1 y el QUATEST 3 son los organismos de certificación encargados del equipo eléctrico y electrónico de conformidad con el Acuerdo Sectorial de Reconocimiento Mutuo para el Equipo Eléctrico y Electrónico de la ASEAN (ASEAN EEE MRA).

3.144. El Decreto Nº 43/2017/ND-CP (sobre el Etiquetado de los Productos), de 14 de abril de 2017, prescribe el contenido del etiquetado de los productos producidos o importados en Viet Nam y la manera en que deben registrarse. El etiquetado debe indicar: el nombre del producto; el nombre y dirección del productor o importador del producto; el origen del producto; y otra información, según la naturaleza del producto. En el caso de los productos alimenticios, el etiquetado debe indicar los ingredientes por orden de importancia, así como las fechas de producción y consumo preferente y las advertencias que sean pertinentes. En el caso de las bebidas alcohólicas, el etiquetado también debe indicar el tiempo de conservación, las instrucciones para la conservación (en el caso del vino) y la identificación del lote (de haberlo). Se permite fijar en los productos importados etiquetas auxiliares con la información obligatoria en Viet Nam, manteniendo el etiquetado original. Los productos nacionales que no puedan exportarse y se vendan en el mercado interno deben llevar una etiqueta auxiliar con la leyenda "Hecho en Viet Nam" (en negritas). El Decreto Nº 21/2011/ND-CP establece la obligación de fijar etiquetas de eficiencia energética en el equipo y los vehículos, de conformidad con la Ley de Ahorro de Energía. La Circular Conjunta Nº 45/2015/TTLT-BNNPTNT-BKHCN del MARD y el MOST, emitida el 23 de noviembre de 2015, establece prescripciones en materia de etiquetado más detalladas, aplicables a los alimentos que contengan al menos un 5% de ingredientes modificados genéticamente.¹⁰²

Cuadro 3.11 Mercancías sujetas a inspección y control de la calidad obligatorios, 2020

Ministerio de Industria y Comercio (Circulares Nº 41/2015/TT-BCT y Nº 29/2016/TT-BCT)
Productos de papel tisú
Tanques de almacenamiento para gas licuado de petróleo y equipo asociado
Calderas y calentadores de agua
Productos químicos
Carbón y determinados minerales para exportación
Explosivos industriales
Maquinaria y equipo para industrias específicas
Ministerio de Seguridad Pública (Circular Nº 14/TT-BCA de 2012)
Equipo de prevención y extinción de incendios
Equipo técnico
Municiones, armas
Instrumentos de apoyo
Ministerio de Información y Comunicaciones (Circular Nº 04/2018/TT-BTTTT y Circular Nº 05/2019/TT-BTC)
Equipo terminal de telecomunicaciones
Equipo informático, de redes y de tecnología de la información
Equipo de radio y transmisión
Ministerio de Salud (Circular Nº 44/2011/TT-BYT)
Productos alimenticios
Productos farmacéuticos
Vacunas
Productos biomédicos
Cosméticos
Material farmacéutico
Medicamentos para uso humano
Productos químicos para uso doméstico
Insecticidas
Desinfectantes
Equipo e instalaciones para uso médico
Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (Circulares Nº 50/2009/TT-BNNPTNT, Nº 50/2010/TT-BNNPTNT y Nº 50/2012/TT-BNNPTNT)
Plantas
Animales
Fertilizantes
Pienso
Productos fitosanitarios
Medicamentos para uso veterinario
Productos biológicos para uso en la agricultura
Obras y diques de riego

¹⁰² Portal del Gobierno, *Textos Jurídicos Normativos* (en vietnamita). Consultado en: <http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=94028&Keyword=45/2015/TTLT-BNNPTNT-BKHCN>.

Ministerio de Ciencia y Tecnología (Circular N° 01/2009/TT-BKHCN)
Gasolina, gasóleo y biocombustibles
Cascos para motocicleta
Productos eléctricos y electrónicos
Cables eléctricos
Juguetes
Ministerio de Transporte
Medios de transporte
Medios y equipo de carga y descarga
Equipo de transporte especializado para la construcción; equipo de prospección y explotación marinas
Equipo de tráfico
Ministerio de Construcción
Obras públicas
Instalaciones industriales
Obras de infraestructura técnica
Ministerio de Defensa (inspección de mercancías importadas con fines de seguridad nacional)
Equipo e instalaciones militares
Municiones
Armas y productos para la defensa
Obras de ingeniería militar

Nota: Las medidas obligatorias se aplican a todas las mercancías, con independencia de su origen (es decir, ya sean de producción nacional, importadas o destinadas a la exportación).

Fuente: Información facilitada por las autoridades; Ley de Control de la Calidad de Productos y Mercancías; y diversas circulares ministeriales.

3.3.3 Prescripciones sanitarias y fitosanitarias

3.145. Las Leyes de Inocuidad Alimentaria, Protección Fitosanitaria y Cuarentena Vegetal, Sanidad Animal y Protección del Medio Ambiente establecen el marco jurídico general de las cuestiones sanitarias y fitosanitarias en Viet Nam (cuadro A3.9). Salvo la Ley de Inocuidad Alimentaria, todos estos textos jurídicos se promulgaron en el período objeto de examen; la protección y cuarentena fitosanitarias y la sanidad animal se regían anteriormente por las respectivas órdenes. Otras disposiciones pertinentes son la Ley de Producción Agrícola (Ley N° 31/2018/QH14, promulgada el 19 de noviembre de 2018), la Ley de Ganadería (Ley N° 32/2018/QH14, promulgada el 19 de noviembre de 2018) y la Ley de Pesca (Ley N° 18/2017/QH14, promulgada el 21 de noviembre de 2017), así como los decretos relativos a la inocuidad alimentaria de los productos importados, la aplicación de la Ley de Sanidad Animal, la cuarentena de los animales acuáticos y los productos de la pesca y la gestión de los fertilizantes. Otras disposiciones pertinentes con las circulares del MARD relativas a los productos fitosanitarios permitidos y prohibidos, la gestión de plaguicidas y los límites máximos de residuos de plaguicidas en los productos alimenticios, así como una decisión del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural relativa a los productos sujetos a cuarentena fitosanitaria. Estas disposiciones se han notificado a la OMC; entre junio de 2013 y junio de 2020, Viet Nam presentó al Comité MSF 84 notificaciones ordinarias y ninguna notificación de urgencia.

3.146. Varios ministerios y organismos están encargados de cuestiones sanitarias y fitosanitarias, en particular el MARD, el MOIT, el Ministerio de Salud (MOH) y el MOST. En el seno del MARD, la Dirección de Pesca sustituye a la antigua Dirección Nacional de Explotación y Protección de los Recursos Acuáticos como entidad competente en materia sanitaria y fitosanitaria en lo que concierne a los productos de la pesca. El Departamento de Protección Fitosanitaria (DPP) y el Departamento de Sanidad Animal (DAH), dependientes del MARD, siguen siendo otras dos entidades competentes en materia sanitaria y fitosanitaria.

3.147. La Estrategia Nacional de Inocuidad Alimentaria para 2011-2020¹⁰³ preveía, para 2015, la aplicación de planes directores sobre inocuidad alimentaria que abarcaban desde la producción hasta el consumo y, para 2020, el control de la inocuidad de los alimentos a lo largo de toda la cadena de suministro de productos alimenticios. Otros objetivos específicos de la Estrategia Nacional son: i) mejorar los conocimientos generales sobre la inocuidad de los alimentos y las prácticas en materia de inocuidad de los alimentos; ii) crear capacidad para el sistema de gestión de la inocuidad de los alimentos; iii) mejorar la garantía de la inocuidad de los alimentos por los productores, elaboradores y comerciantes por medio de la certificación; y iv) prevenir eficazmente los casos de intoxicación alimentaria aguda. En 2020 se habían designado organismos locales en cada una de las 63 provincias

¹⁰³ Decisión N° 20/QĐ-TTg del Primer Ministro.

para desempeñar las funciones gubernamentales de gestión de la inocuidad de los alimentos; había en funcionamiento 83 laboratorios de inspección de productos alimenticios con arreglo a la norma ISO/CEI 17025, y 106 instalaciones de inspección de productos alimenticios (algunas de ellas pertenecientes al sector privado), de nivel provincial; la certificación de la conformidad de los productos y productores con las normas VietGAP o normas equivalentes había aumentado de manera significativa en los cinco años precedentes; y la frecuencia de aparición de productos alimenticios no inocuos en las muestras era cuatro veces menor que la observada en 2017. Se prevé que para 2030 todos los productores, elaboradores, comerciantes, gestores y consumidores tengan conocimiento de las prácticas en materia de inocuidad de los alimentos y todos los establecimientos de producción, elaboración y comercio de productos alimenticios cumplan las prescripciones relativas a la inocuidad alimentaria. Se prevé que las actividades de vigilancia, comunicación e inspección de riesgos contribuyan a lograr esos objetivos.

3.148. Los importadores de productos alimenticios deben presentar a las autoridades determinados documentos justificativos (cuadro 3.12). El Decreto Nº 15/2018/ND-CP especifica los productos alimenticios que son competencia del MOH, el MARD y el MOIT, respectivamente. El Decreto Nº 69/2018/ND-CP dispone que los ministerios y autoridades competentes publiquen listas detalladas de los productos, con indicación de sus códigos del SA, respecto de los que se exige un certificado de venta libre (CFS) expedido por las autoridades competentes del país exportador y validado por los servicios consulares.¹⁰⁴ Los apéndices I y IV del Documento Refundido Nº 08/VBHN-BNNPTNT del MARD contienen listas detalladas de los productos para los que debe presentarse un CFS cuando sean exportados o importados. Todos los productos que contengan materiales modificados genéticamente, hayan sido objeto de irradiación o se hayan producido mediante nuevas tecnologías deben acompañarse de un CFS para poder ser importados en Viet Nam.

3.149. Los productos del Grupo 2, es decir, los que "pueden causar riesgo", deben cumplir los procedimientos de inspección de la calidad previstos en el Decreto Nº 74/2018/ND-CP y el Decreto Nº 154/2018/ND-CP. Las inspecciones posteriores al despacho de aduana e inspecciones de vigilancia *ex post* se especifican en los reglamentos técnicos pertinentes o en los textos jurídicos (circulares) de los ministerios competentes. Las directrices vigentes en materia de inspección de inocuidad alimentaria de los productos importados de origen vegetal se especifican en la Circular Nº 12/2015/TT-BNNPTNT, emitida el 16 de marzo de 2015.

Cuadro 3.12 Certificados requeridos para importar productos alimenticios y agropecuarios, 2020

Producto	Documentos	Fundamento	Organismo gubernamental
Productos alimenticios elaborados	Certificado de análisis de peligros y puntos críticos de control, certificado ISO 22000 o equivalente	Inocuidad e higiene de los alimentos	MOH/VFA
	Certificado de análisis	Calidad de los alimentos y normas alimentarias	MOH/VFA
Alimentos dietéticos, para nutrición médica o dietas especiales	Certificado de venta libre, certificado de salubridad o equivalente	Inocuidad y calidad de los alimentos	MOH/VFA
	Certificado de análisis de peligros y puntos críticos de control, certificado ISO 22000 o equivalente	Inocuidad e higiene de los alimentos	MOH/VFA
	Certificado de análisis	Calidad de los alimentos y normas alimentarias	MOH/VFA
	Certificado de venta libre, certificado de salubridad o equivalente	Inocuidad y calidad de los alimentos	MOH/VFA
Productos nutricionales para niños de hasta 36 meses	Certificado de análisis de peligros y puntos críticos de control, certificado ISO 22000 o equivalente	Inocuidad e higiene de los alimentos	MOH/VFA
	Certificado de análisis	Calidad de los alimentos y normas alimentarias	MOH/VFA
	Certificado de venta libre, certificado de salubridad o equivalente	Valor de los suplementos alimenticios para mejorar la salud humana	MOH/VFA

¹⁰⁴ Un CFS es un certificado que acredita que un producto se ha producido en el país expedidor y es objeto de venta libre en este.

Producto	Documentos	Fundamento	Organismo gubernamental
Aditivos alimentarios mixtos con usos nuevos o aún no permitidos	Certificado de buenas prácticas de fabricación (GMP) o de análisis de peligros y puntos críticos de control o equivalente	Inocuidad e higiene de los alimentos	MOH/VFA
	Certificado de análisis	Calidad de los alimentos y normas alimentarias	MOH/VFA
	Certificado de venta libre, certificado de salubridad o equivalente	Inocuidad y calidad de los alimentos	MOH/VFA
Ingredientes de piensos	Certificado de buenas prácticas de fabricación (GMP) o de análisis de peligros y puntos críticos de control, ISO o equivalente	Calidad de los productos	MARD/DLP
	Certificado de venta libre	Calidad e inocuidad de los productos	MARD
	Certificado de análisis	Calidad, inocuidad e higiene de los productos	MARD/DLP
Plantas y productos vegetales sometidos a procesos de elaboración mínimos (recursos fitogenéticos, con inclusión de semillas, frutos, hortalizas, cereales, semillas oleaginosas, productos forestales, etc.)	Certificado fitosanitario	Protección fitosanitaria	MARD/DLP
Productos vegetales elaborados	Certificado de exportación	Protección fitosanitaria	MARD/DLP
Productos vegetales irradiados	Certificado fitosanitario		MARD/DLP
	Certificado de venta libre		MARD/DLP
Animales y productos de origen animal, excepto la carne y los productos cárnicos, y animales acuáticos vivos	Certificado de salubridad, con requisitos adicionales según el producto y el lugar de procedencia	Protección zoonosanitaria y de la salud humana	MARD/DAH
Productos lácteos	Certificado de buenas prácticas de fabricación (GMP) o de análisis de peligros y puntos críticos de control o equivalente	Inocuidad e higiene de los alimentos	MARD/DAH
Harinas de aves de corral y de porcino, productos de sangre de bovino, gelatina (extraída de pieles y/o cueros de porcino o bovino)	Certificado de exportación	Calidad, inocuidad e higiene de los productos	MARD/DAH
Carne y productos cárnicos, con inclusión de la de porcino, aves de corral y bovino, y sus despojos	Certificado de exportación	Calidad, inocuidad e higiene de los productos	MARD/DAH
Productos de animales acuáticos, excepto animales acuáticos vivos	Certificado de salubridad (certificado de exportación)	Inocuidad e higiene de los alimentos	MARD/DAH

Nota: DAH = Departamento de Sanidad Animal; DLP = Departamento de Producción Agropecuaria; DPP = Departamento de Protección Fitosanitaria; MARD = Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural; MOH = Ministerio de Salud; VFA = Administración de Productos Alimenticios de Viet Nam.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.150. Los productos alimenticios importados y los producidos en el país, a excepción de la fruta fresca y la carne, requieren un certificado de registro conforme a las normas alimentarias expedido por la Administración de Productos Alimenticios de Viet Nam, dependiente del Ministerio de Salud, válido durante tres años. El expediente de registro para los productos elaborados consta de: i) un CFS, certificado de exportación o certificado de salubridad expedido por la autoridad competente del país exportador; ii) los resultados de las pruebas de inocuidad de los alimentos; y iii) un certificado que acredite que el establecimiento cumple las condiciones para la inocuidad de los alimentos, o un certificado de buenas prácticas de fabricación (GMP).¹⁰⁵

¹⁰⁵ Artículo 7 del Decreto N° 15/2018/ND-CP.

3.151. La Circular N° 50/2016/TT-BYT del MOT establece límites máximos de residuos para diferentes plaguicidas y sus ingredientes activos en los productos alimenticios de origen vegetal, que se aplican tanto a los productos nacionales como a los importados.

3.152. Las importaciones de plantas, productos vegetales, animales acuáticos y terrestres y productos de origen animal, y productos alimenticios elaborados pueden ser objeto de inspección, ya sea mediante el examen de la documentación pertinente o mediante una inspección ocular, antes de su transporte a las instalaciones de cuarentena, donde pueden tomarse muestras para efectuar pruebas de laboratorio.¹⁰⁶

3.153. El DPP, dependiente del MARD, es el organismo nacional competente en materia de protección fitosanitaria en Viet Nam. Cuenta con nueve subdepartamentos regionales y 10 centros de cuarentena fitosanitaria, 2 centros de cuarentena posterior a la entrada, 1 centro de inspección fitosanitaria, 2 centros de pruebas y 1 centro nacional de análisis de fertilizantes¹⁰⁷; también hay puestos de cuarentena fitosanitaria en los puntos de entrada en el país.

3.154. Para importar plantas o productos vegetales, el importador debe presentar una declaración al DPP al menos 24 horas antes de llevar a cabo la importación; en el siguiente día hábil, la autoridad notificará el lugar y el plazo de la cuarentena. Según el artículo 26 de la Ley de Protección Fitosanitaria y Cuarentena Vegetal, cada remesa de importación de vegetales debe: i) estar acompañada de un certificado de cuarentena fitosanitaria expedido por la autoridad competente del país exportador; ii) estar libre de plagas reglamentadas y organismos nocivos; iii) contar con un permiso de cuarentena fitosanitaria de importación expedido por el PPD para artículos sujetos a análisis de riesgo de plagas; y iv) estar embalada con arreglo a la reglamentación técnica nacional. La Circular N° 30/2014/TT-BNNPTNT del MARD contiene la lista de artículos sujetos a cuarentena vegetal y a análisis de riesgo de plagas. Entre esos artículos se incluyen los siguientes: plantas vivas; fruta y bulbos frescos; hierbas y semillas herbáceas; organismos benéficos, agentes biológicos u organismos vivos perjudiciales para los recursos vegetales; y artículos que presenten un riesgo elevado de ser portadores de una plaga reglamentada.

3.155. El Decreto N° 35/2016/ND-CP dispone que las importaciones y exportaciones de animales o productos de origen animal deben notificarse al DAH, dependiente del MARD, utilizando los documentos requeridos.

3.156. En el caso de las importaciones de animales terrestres y productos de animales terrestres incluidos en la lista de cuarentena de la Circular N° 25/2016/TT-BNNPTNT, el DAH debe responder en el plazo de cinco días hábiles, informando al propietario de las mercancías de cuál es el organismo de cuarentena encargado de practicar la cuarentena. La duración del período de cuarentena para los animales terrestres y sus productos puede ser de hasta 45 días y varía según el riesgo asociado al respectivo animal terrestre o producto de animal terrestre. Cuando se trate de importaciones procedentes de países de los que no se haya importado anteriormente o que presenten un riesgo elevado de transmisión de enfermedades animales, el DAH llevará a cabo un análisis del riesgo.

3.157. La lista de animales acuáticos y productos de animales acuáticos sujetos a cuarentena y los procedimientos conexos se establecen en la Circular N° 26/2016/TT-BNNPTNT, modificada por la Circular N° 02/2018/TT-BNNPTNT.¹⁰⁸ Los importadores de animales acuáticos y sus productos deben registrarse en el DAH a efectos de la cuarentena de importación. Las cuarentenas pueden durar hasta 10 días, pero las autoridades pueden notificar por escrito una duración mayor justificando los motivos. Además de la declaración de cuarentena, se requieren los siguientes documentos: i) un certificado de cuarentena de exportación expedido por las autoridades competentes del país exportador; ii) copia del permiso CITES si se trata de una especie en peligro; y iii) copia del permiso de importación de productos de animales acuáticos emitido por el Departamento de Pesca. Pueden requerirse otros documentos en el caso de los artículos no importados para consumo humano. El DAH cuenta con varios laboratorios para la toma de muestras y la realización de pruebas.

¹⁰⁶ Circular N° 33/2014/TT-BNNPTNT del MARD.

¹⁰⁷ Departamento de Protección Fitosanitaria. Consultado en: <https://www.ppd.gov.vn/co-cau-to-chuc/so-do-to-chuc.html>.

¹⁰⁸ Las autoridades modifican o complementan con frecuencia las circulares en que se especifican los productos sujetos a cuarentena y aquellos cuya importación está prohibida por razones sanitarias y fitosanitarias.

3.158. Entre diciembre de 2014 y julio de 2017, Viet Nam concedió licencias automáticas de importación para los fertilizantes (urea y fertilizantes con nitrógeno, fósforo y potasio). La Circular N° 07/2017/TT-BCT deroga la concesión de licencias de importación automáticas para esos productos y solo permite su importación a través de puestos fronterizos internacionales o principales.

3.159. La Decisión N° 147/2008/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba el Plan de Acción Nacional para el Cumplimiento de los Compromisos en el marco del Acuerdo MSF), de 17 de noviembre de 2008, puso en marcha un plan de acción para cumplir las obligaciones contraídas por Viet Nam en el marco del Acuerdo MSF, que preveía, entre otras cosas, la armonización de sus normas sobre higiene e inocuidad de los alimentos y sus normas sanitarias y fitosanitarias con las del Codex Alimentarius, la OIE y la CIPF.¹⁰⁹ En esa Decisión se dispone que debe utilizarse la misma norma para las exportaciones que para los productos destinados a consumo interno, y se establecen metas para mejorar la evaluación del riesgo, las medidas de control y la capacidad institucional.

3.160. El servicio nacional de información para las cuestiones relativas a las medidas sanitarias y fitosanitarias es la Oficina MSF de Viet Nam, dependiente del MARD.¹¹⁰ La Decisión N° 04/2008/QĐ-BNN del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, de 10 de enero de 2008, dispone que los organismos competentes en materia sanitaria y fitosanitaria deben coordinarse con la Oficina MSF de Viet Nam y funcionar como una red para las notificaciones.

3.161. Desde 2013 se han planteado ocho preocupaciones comerciales específicas en el Comité MSF. Dos de ellas, planteadas inicialmente en 2015, se referían a restricciones impuestas a productos vegetales y frutas y, en el segundo semestre de 2017, se declararon resueltas o parcialmente resueltas; todas las demás siguen pendientes de resolución. Tres preocupaciones comerciales específicas no han sido reiteradas por los Miembros en reuniones subsiguientes después de haber sido planteadas por primera vez.¹¹¹ Las preocupaciones comerciales específicas relativas a la suspensión de las importaciones de cacahuete, el acceso de los despojos "blancos" al mercado y las restricciones a la importación previstas en el proyecto de Ley de Protección de los Animales han sido reiteradas al menos una vez por los Miembros.¹¹²

3.162. A raíz de la pandemia de COVID-19, Viet Nam indica que aplica las orientaciones de la OMS tituladas "COVID-19 e inocuidad de los alimentos: orientaciones para empresas alimentarias" y que el Departamento de Inocuidad de los Alimentos, dependiente del MOH, ha emitido orientaciones para mejorar la inocuidad de los alimentos dirigidas a los proveedores de servicios de comidas (Carta Oficial N° 881/ATTP-NDTT), con el fin de prevenir la propagación de la enfermedad.

3.3.4 Política de competencia y controles de precios

3.3.4.1 Política de competencia

3.3.4.1.1 Marco jurídico e institucional

3.163. Durante el período objeto de examen, Viet Nam modificó su Ley de Competencia. La nueva Ley (N° 23/2018/QH14) entró en vigor el 1 de julio de 2019 y derogó la ley anterior (N° 27/2004/QH11).¹¹³ El Gobierno promulgó dos decretos de aplicación, a saber, el Decreto sobre Sanciones por Infracciones Administrativas en la esfera de la Competencia (N° 75/2019/ND-CP, en vigor desde el 1 de diciembre de 2019)¹¹⁴ y el Decreto por el que se desarrollan determinados

¹⁰⁹ Viet Nam es miembro del Codex Alimentarius y de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), y parte contratante en la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF).

¹¹⁰ OMC, *Sistema de Gestión de la Información Sanitaria y Fitosanitaria: Servicios de información/Organismos encargados de las notificaciones*. Consultado en: <http://spsims.wto.org/es/EnquiryPointsNotificationAuthorities/Search?countryCode=C704>.

¹¹¹ Se refieren a la aprobación para productos lácteos y cárnicos (2015), la modificación de los límites máximos de residuos para varios medicamentos veterinarios (2018) y restricciones generales sobre las importaciones de frutas, ganado vivo y carne (2019).

¹¹² OMC, *Sistema de Gestión de la Información Sanitaria y Fitosanitaria*. Consultado en: <http://spsims.wto.org/es>.

¹¹³ Ley de Competencia revisada (en vietnamita). Consultado en: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Doanh-nghep/Law-23-2018-QH14-on-competition-387952.aspx>.

¹¹⁴ El Decreto en vietnamita está disponible en: <http://congbao.chinhphu.vn/loi-dung-van-ban-so-75-2019-nd-cp-29759>.

artículos de la Ley de Competencia (Nº 35/2020/ND-CP, en vigor desde el 15 de mayo de 2020).¹¹⁵ En la nueva Ley de Competencia se tratan algunas cuestiones relacionadas con las deficiencias de reglamentación¹¹⁶; entre las principales modificaciones figuran el ajuste del ámbito de aplicación, la revisión de las disposiciones pertinentes sobre la determinación de las infracciones, la restricción de disposiciones institucionales y la introducción de otros cambios.

3.164. Entre los objetivos de la nueva Ley figuran un mejor acceso a los mercados, una mayor eficiencia económica y bienestar social, y la protección de los intereses de los consumidores. En comparación con la Ley anterior, la nueva Ley amplía expresamente su ámbito de aplicación a las prácticas extraterritoriales que tienen o pueden tener efectos restrictivos sobre la competencia en el mercado vietnamita, aunque esto lleva siendo la práctica desde hace años con arreglo a la interpretación de la antigua Ley hecha por las autoridades vietnamitas encargadas de la competencia. Las disposiciones de la nueva Ley se aplican a todas las empresas, particulares y asociaciones industriales que operan en Viet Nam o en el extranjero. La nueva Ley también abarca el sector de servicios públicos, el sector público no comercial y el sector de monopolios del Estado. Con arreglo a la nueva Ley, determinadas prácticas anticompetitivas pueden estar exentas si se considera que estas aumentan la competitividad de las empresas vietnamitas en los mercados internacionales. Estas disposiciones han suscitado algunas preocupaciones acerca de su aplicación.

3.165. La creación de la Comisión Nacional de la Competencia (NCC), la nueva autoridad competente en esta materia, fue el resultado de la fusión de dos autoridades independientes (es decir, el Consejo de la Competencia de Viet Nam y la Autoridad de Defensa de la Competencia de Viet Nam).¹¹⁷ La NCC está facultada para realizar investigaciones y tomar decisiones, examinar solicitudes de exención, vigilar la concentración económica y resolver las reclamaciones sobre sus decisiones. La NCC depende del MOIT y se financia con cargo al presupuesto del Ministerio. Por lo tanto, la independencia e imparcialidad de la NCC es motivo de preocupación, en particular cuando las empresas de propiedad estatal son parte en un asunto relativo a prácticas anticompetitivas.¹¹⁸ En respuesta, la NCC señala que, con arreglo al nuevo marco jurídico relativo a las empresas de propiedad estatal, el MOIT ya no es el representante de la titularidad estatal de la propiedad y, por lo tanto, al haberse transferido esa competencia fuera del MOIT, se ha resuelto el conflicto de intereses.

3.3.4.1.2 Acuerdos contrarios a la competencia

3.166. La nueva Ley prohíbe los acuerdos contrarios a la competencia que comprendan prácticas como las siguientes: i) fijación de precios; ii) compartimentación de mercados; iii) limitación o control de la producción y la venta; iv) manipulación de las licitaciones; v) impedimentos o restricciones a la entrada de terceros en el mercado; vi) eliminación de terceros del mercado; vii) restricción del desarrollo de tecnologías y de las inversiones; viii) agrupación de ventas o productos; ix) impedimentos para que las partes traten con terceros; y x) restricción de los mercados de consumo o las fuentes de suministro desde terceros.

3.167. La nueva Ley eliminó el umbral de activación de las prohibiciones con arreglo a la Ley anterior (en el pasado, la cuota de mercado conjunta de las partes en un acuerdo contrario a la competencia no debía ser inferior al 30%¹¹⁹, aspecto que fue objeto de críticas por no impedir prácticas anticompetitivas que tuvieran efectos negativos en el mercado, sin alcanzar el umbral). Para

¹¹⁵ El Decreto en vietnamita está disponible en: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/thuong-mai/Decree-35-2020-ND-CP-elaborating-on-several-Articles-of-the-Competition-Law-439832.aspx>.

¹¹⁶ Esas deficiencias también se plantearon en los exámenes por homólogos de la OCDE. OECD, *Peer Reviews of Competition Law and Policy: Viet Nam 2018*, consultado en: <https://www.oecd.org/daf/competition/VietNam-OECD-Competition-Review-2018-ENG.pdf>; y OECD, *Investment Policy Reviews: Viet Nam 2018*, consultado en: <https://www.oecd.org/countries/vietnam/oecd-investment-policy-reviews-viet-nam-2017-9789264282957-en.htm>.

¹¹⁷ El sistema anterior basado en dos autoridades competentes, en el que la Autoridad de Defensa de la Competencia era el órgano encargado de las investigaciones y el Consejo de la Competencia era el órgano resolutorio, se consideró poco eficiente y sin independencia suficiente para hacer cumplir la legislación sobre competencia. Véase OECD, *Peer Reviews of Competition Law and Policy: Viet Nam 2018*.

¹¹⁸ Duane Morris LLP, "Vietnam: The New Competition Law - Pragmatic Progress, What You Must Know", *Lexology*, 16 de diciembre de 2019. Consultado en: <https://www.lexology.com/library/detail.aspx?q=b27b089e-ceb1-497e-97f7-086621247557>.

¹¹⁹ OMC, *Examen de las políticas comerciales de Viet Nam*, WT/TPR/S/287/Rev.1, 4 de noviembre de 2013.

determinar la existencia de una infracción, la NCC evalúa los efectos restrictivos específicos de un acuerdo en la competencia. Cuando detecta algún indicio de delito según lo dispuesto en el Código Penal, la NCC transfiere el expediente a las autoridades competentes para el enjuiciamiento penal.

3.168. Se puede hacer una exención a la prohibición de los acuerdos contrarios a la competencia si los consumidores se benefician del acuerdo y si este: i) promueve el progreso tecnológico y eleva la calidad de los bienes y servicios; ii) mejora la competitividad de las empresas vietnamitas en el mercado internacional; iii) promueve la aplicación uniforme de las normas de calidad y las normas técnicas de las categorías de productos; o iv) se refiere a las condiciones para la ejecución, entrega y pago de los contratos, pero no guarda relación con el precio. La NCC examina las solicitudes de exención, y la decisión se adopta en un plazo de 60 días, o de 90 días si el asunto es complicado. La validez de cualquier exención puede ser de hasta cinco años.

3.3.4.1.3 Abuso de posición dominante en el mercado

3.169. La nueva Ley prohíbe el abuso de posición dominante o de posición monopolística en el mercado. Mantiene la presunción de participación en el mercado con arreglo a la antigua Ley, es decir, se considera que una empresa tiene una posición dominante en el mercado si tiene una cuota de mercado igual o superior al 30%. Se considera que los grupos de empresas tienen una posición dominante si: i) dos empresas tienen una cuota de mercado total igual o superior al 50%; ii) tres empresas, igual o superior al 65%; iii) cuatro empresas, igual o superior al 75%; o iv) cinco empresas, igual o superior al 85%. Una empresa cuya cuota de mercado sea inferior al 10% no se considera miembro de un grupo de empresas con una posición dominante en el mercado.

3.170. Se considera que una empresa o un grupo de empresas tienen una posición dominante en el mercado si tienen un poder significativo en el mercado con arreglo a los siguientes factores: i) cuota de mercado; ii) solidez financiera y tamaño de la empresa o empresas; iii) obstáculos a la entrada en el mercado y la expansión de otras empresas; iv) capacidad de acceso y control del mercado para el suministro, la distribución o la venta de bienes o servicios; v) ventajas en materia de tecnología e infraestructura técnica; vi) titularidad de la infraestructura y derecho de posesión y acceso a esta; vii) titularidad de los derechos de propiedad intelectual y derecho a utilizarlos; viii) capacidad de cambiar la oferta o la demanda de otros bienes o servicios pertinentes; y ix) factores especiales en la rama de producción o el sector en que la empresa realiza actividades comerciales.

3.171. Las empresas bajo el control del Estado que operan en esferas de monopolio estatal están exentas de la aplicación de la Ley cuando deciden los precios de compra o venta de bienes y servicios, o la cantidad, el volumen y la zona de comercialización de los bienes y servicios, o cuando organizan mercados relacionados con bienes y servicios en régimen de monopolio estatal.

3.3.4.1.4 Concentración económica

3.172. La Ley anterior prohibía las actividades de concentración económica, por ejemplo, fusiones, consolidaciones o empresas conjuntas, si la cuota de mercado conjunta de las empresas participantes era superior al 50% del mercado en cuestión, salvo que i) las empresas siguieran siendo pequeñas o medianas empresas, ii) uno o más de los participantes estuviera en situación de disolución o quiebra, o iii) la concentración económica contribuyera al desarrollo socioeconómico de Viet Nam. Con arreglo a la nueva Ley, las actividades prohibidas se determinan en función de si esas actividades tienen o pueden tener efectos significativos de restricción de la competencia en el mercado. La cuota de mercado es solo uno de los factores que cabe tener en cuenta.

3.173. Entre los demás factores que conviene tener en cuenta al evaluar los efectos significativos de restricción de la competencia figuran los siguientes: i) la cuota de mercado conjunta; ii) el nivel de concentración antes y después de la actividad de concentración; iii) la relación entre las empresas pertinentes; iv) las ventajas competitivas resultantes de la actividad de concentración; v) la probabilidad de un aumento significativo del precio o de la tasa de beneficio; y vi) la capacidad de eliminar o impedir la entrada en el mercado de otras empresas. La NCC también toma en consideración los efectos positivos de una actividad de concentración económica, por ejemplo los relacionados con el desarrollo de la industria, el sector y la ciencia y la tecnología, según la planificación estratégica del Estado, el desarrollo de las pymes y el aumento de la competitividad de las empresas vietnamitas en el mercado internacional.

3.174. Con arreglo a la Ley anterior, antes de la aplicación se debía notificar a las autoridades competentes la actividad de concentración económica que pudiera dar lugar a una cuota de mercado igual o superior al 30%. En virtud del nuevo Decreto N° 35/2020/ND-CP, el umbral de notificación se determina en función de si: i) los activos totales o el volumen de negocio de las empresas pertinentes en el mercado interno ascienden a VND 3 billones, como mínimo; ii) el valor de transacción es de VND 1 billón, como mínimo; o iii) la cuota de mercado conjunta es igual o superior al 20%. En el caso de las empresas de los sectores del crédito, los seguros y los valores, los umbrales son de VND 15 billones en activos totales, VND 10 billones en el volumen de negocio total, o el 20% de la cuota de mercado conjunta.

3.175. Con arreglo a la nueva Ley, la concentración económica se determina mediante un procedimiento en dos etapas. En primer lugar, la NCC realiza un examen preliminar en un plazo de 30 días a partir de la fecha de notificación. En segundo lugar, cuando se requiere una investigación oficial, la NCC concluye su investigación y anuncia su decisión en un plazo de 90 días, que puede prorrogarse hasta 60 días en asuntos complejos. Debido al carácter extraterritorial de la nueva Ley, las empresas extranjeras que participan en actividades de concentración económica extraterritoriales con repercusiones en el mercado vietnamita también están sujetas a la Ley.

3.3.4.1.5 Sanciones, programa de clemencia y observancia

3.176. La nueva Ley y el Decreto sobre Sanciones por Infracciones Administrativas en la esfera de la Competencia (N° 75/2019/ND-CP) aumentaron las sanciones financieras por infracciones, en comparación con la Ley anterior. La multa por acuerdos contrarios a la competencia y abuso de posición dominante en el mercado puede representar hasta el 10% del volumen de negocio total de las empresas infractoras, y la multa por infringir el reglamento de concentración económica puede llegar a ser hasta el 5% del volumen de negocio de estas empresas. La NCC tiene facultades discrecionales para aumentar o reducir las multas en determinadas circunstancias especificadas en el Decreto. Además de las multas, pueden imponerse una serie de sanciones no monetarias, como la revocación de las licencias de actividad, las licencias comerciales o los registros de empresas, o la suspensión de actividades empresariales durante un período de entre 6 y 12 meses.

3.177. La nueva Ley también estableció un programa de clemencia para reducir o eliminar las sanciones a las empresas que comuniquen voluntariamente la infracción a la NCC antes de la investigación. Los tres primeros solicitantes de clemencia tienen derecho a una reducción de hasta el 100%, el 60% y el 40%, respectivamente. El programa de clemencia no se aplica a las empresas que obliguen a otras empresas a adoptar prácticas anticompetitivas o las organicen a tal efecto.

3.178. Desde la entrada en vigor de la nueva Ley el 1 de julio de 2019, se han presentado ante la NCC 20 reclamaciones, 11 de las cuales estaban relacionadas con prácticas comerciales desleales y 9 con acuerdos contrarios a la competencia y abuso de posición dominante en el mercado. La NCC concluyó 10 investigaciones y constató tres casos de infracción. También se realizaron 60 exámenes de concentración económica. Las autoridades señalan que el programa de clemencia no se ha utilizado.

3.3.4.1.6 Tratados internacionales y cooperación

3.179. Viet Nam es miembro del Grupo de Expertos sobre Competencia de la ASEAN. Participa en las reuniones de la Red Internacional de Competencia y otros grupos de trabajo internacionales sobre competencia. Entre los acuerdos de libre comercio que Viet Nam ha suscrito y que han entrado en vigor, seis de ellos contienen capítulos separados sobre la política de competencia, entre ellos el Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Australia-Nueva Zelandia (AANZFTA), el Acuerdo de Asociación Económica entre Viet Nam y el Japón (VJEPA), el Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la Unión Económica Euroasiática (ALC VN-UEEA), el Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y Corea (VKFTA), el CPTPP y el Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la UE. En general, los capítulos relativos a la competencia en esos Acuerdos contienen disposiciones sobre las autoridades encargadas de la competencia, las prácticas anticompetitivas, los procedimientos de observancia, la seguridad de la información, la transparencia, la cooperación, las consultas y la notificación de cuestiones relacionadas con la competencia, la asistencia técnica y la solución de diferencias. Además, el CPTPP contiene disposiciones sobre las empresas de propiedad estatal y las subvenciones.

3.3.4.2 Controles de precios

3.180. El control de precios sigue rigiéndose por la Ley de Precios (Ley N° 11/2012/QH13, promulgada el 20 de junio de 2012), que entró en vigor el 1 de enero de 2013. El principio general del control de precios en Viet Nam es que, respetando el mecanismo del mercado y el derecho de las empresas a establecer sus precios, el Gobierno puede ejercer la regulación de precios para estabilizar los precios o proteger los intereses legítimos de las entidades empresariales, los consumidores o el Estado. La gestión de precios se logra principalmente por medios indirectos, como el uso sincronizado de las políticas macroeconómicas y la armonización de la oferta y la demanda. Según las autoridades, las medidas de control de precios crearon empleo, aumentaron las inversiones y contribuyeron al desarrollo socioeconómico en el período de integración internacional.

3.181. Durante el período objeto de examen, Viet Nam promulgó numerosos decretos y circulares ministeriales por los que se aplicaban las disposiciones pertinentes de la Ley y se especificaban las medidas de gestión de precios. Los reglamentos, directrices, políticas, medidas y decisiones del Gobierno se publican por medio de conferencias de prensa o en los medios de comunicación. Los principales decretos en esta esfera figuran en el cuadro 3.13. El Ministerio de Hacienda, a nivel nacional, y el Departamento de Hacienda, a nivel provincial, son las autoridades competentes para aplicar los controles de precios.

Cuadro 3.13 Decretos sobre gestión de precios, 2020

Fecha de adopción	Decreto N°	Título
14 de noviembre de 2013	177/2013/ND-CP	Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Precios
11 de noviembre de 2016	149/2016/ND-CP	Decreto por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto N° 177/2013/ND-CP
24 de septiembre de 2013	109/2013/ND-CP	Decreto sobre Sanciones por Infracciones Administrativas en la esfera de los Precios, Cargas, Derechos y Facturas
27 de mayo de 2016	49/2016/ND-CP	Decreto por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto N° 109/2013/ND-CP
30 de junio de 2018	96/2018/ND-CP	Decreto por el que se establecen las Directrices para los precios de los productos y servicios de riego y la ayuda financiera para el uso de productos y servicios públicos de riego

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.182. La lista de bienes y servicios sujetos a gestión de precios se rige por los textos jurídicos pertinentes y se refiere a los bienes y servicios públicos esenciales relacionados con las actividades económicas y la vida; los servicios financiados con cargo al presupuesto del Estado con fines de seguridad social; y las esferas que no son atractivas desde el punto de vista comercial para los proveedores de servicios privados. La lista podrá revisarse, modificarse o abreviarse para cumplir las exigencias de la integración económica internacional.

3.183. Las medidas de gestión de precios utilizadas por el Gobierno incluyen medidas de estabilización de precios, fijación de precios, negociación de precios e inspección de los elementos de la formación de precios. Se aplican por igual a los bienes y servicios importados y nacionales y a los diferentes usuarios o grupos de empresas.

3.184. Las medidas de estabilización de precios se utilizan cuando los precios de los bienes o servicios incluidos en la lista cambian anormalmente o el nivel de cambio afecta a la estabilidad socioeconómica en caso de desastre natural, incendio, epidemia, sabotaje enemigo, crisis económica o desequilibrio temporal de la oferta y la demanda. Entre las medidas específicas pueden figurar la regulación del equilibrio de la oferta y la demanda mediante la circulación de mercancías y la compra o venta de reservas nacionales. Cuando sea necesario, el Gobierno podrá establecer un fondo de estabilización de precios. Los bienes y servicios sujetos a estabilización de precios son los siguientes: i) petróleo y gasolina refinados; ii) electricidad; iii) gas licuado de petróleo; iv) fertilizantes nitrogenados y fertilizantes NPK; v) productos químicos para la protección fitosanitaria; vi) vacunas contra enfermedades de animales de la especie bovina y las aves de corral; vii) sal de cocina; viii) alimentos dietéticos, alimentos para nutrición médica y suplementos, incluidos productos nutricionales para niños de hasta 36 meses; ix) azúcar comestible; x) arroz "paddy" y arroz común; y xi) medicamentos preventivos y curativos para uso humano. Entre esas medidas cabe citar la mejora de la circulación de mercancías en el mercado interno; la compra de reservas nacionales o

la venta de esas reservas; el apoyo financiero o monetario; el establecimiento de un fondo de estabilización de precios para determinados productos; y la fijación de precios o el sistema de precios. Según las autoridades, la estabilización de precios hoy en día se aplica únicamente al petróleo y la gasolina refinados.

3.185. La fijación de precios se utiliza para definir las tarifas específicas, las horquillas de precios o las cargas estatales mínimas o máximas. Se aplica a los sectores que son monopolio del Estado, los recursos importantes, los bienes de reserva nacional, y los bienes o servicios de interés público y adquiridos con cargo al presupuesto del Estado. Entre los bienes y servicios sujetos a fijación de precios figuran los siguientes: i) los servicios de aviación, incluidas las tasas de despegue y aterrizaje, la gestión de vuelo, la asistencia para el "aseguramiento de las operaciones de vuelo" y los controles de seguridad; ii) los servicios de conexión de telecomunicaciones; iii) los servicios de electricidad, transmisión de electricidad y apoyo a los sistemas de electricidad; iv) el transporte aéreo nacional en rutas que son monopolio; v) la tierra y los bosques, las aguas subterráneas y el agua potable; vi) el alquiler y alquiler con opción de compra de viviendas construidas con fondos estatales; vii) los servicios de atención médica y los servicios de enseñanza/formación; viii) los bienes de reserva nacional, los bienes o servicios objeto de planificación estatal, los bienes o servicios de interés público financiados con cargo al presupuesto del Estado; ix) los cigarrillos de producción nacional; y x) el arrendamiento de obras de infraestructura propiedad del Estado.

3.186. La negociación de precios, es decir, la mediación de una autoridad gubernamental en los debates sobre precios entre compradores y vendedores, puede aplicarse a bienes y servicios importantes en los que la competencia entre vendedores y/o compradores es limitada. El precio final debe ser acordado por el comprador y el vendedor. La inspección de los elementos de la formación de precios se aplica a los bienes y servicios que están sujetos a estabilización o fijación de precios, así como a otros bienes y servicios a petición del Primer Ministro, los ministros u otros funcionarios de alto nivel, cuando los precios cambian anormalmente. La inspección sirve para aclarar si las decisiones sobre los precios son sensatas o irracionales y tiene por objeto aumentar la transparencia y proteger los derechos e intereses legítimos de las partes interesadas en casos específicos.

3.187. Otras medidas de gestión de los precios son las siguientes: i) la declaración de precios por los productores, las organizaciones empresariales o los particulares a las autoridades competentes; ii) la publicación de los precios por los productores, las organizaciones empresariales o los particulares para informar a los clientes; y iii) la divulgación de la información sobre los precios, que está organizada por las autoridades y las organizaciones empresariales o los particulares pertinentes a través de conferencias de prensa, medios de comunicación u otras formas adecuadas.

3.188. El Gobierno está trabajando para establecer una base de datos nacional de precios para gestionar y regular los precios, especialmente a efectos de pronosticar las fluctuaciones de los precios del mercado. La primera fase del proyecto de la base de datos se puso en práctica, y la segunda está en curso de elaboración. Se prevé que parte de la información sobre los precios esté a disposición del público en la base de datos.

3.3.5 Comercio de Estado, empresas de propiedad estatal y privatización

3.3.5.1 Comercio de Estado

3.189. Según lo estipulado en el artículo 6 de la Ley de Comercio de 2005, el Estado ejerce un monopolio sobre las actividades comerciales relativas a determinados bienes y servicios, durante un período de tiempo definido o en determinadas zonas geográficas, a fin de velar por los intereses nacionales. Sobre esa base, el 10 de agosto de 2017 se promulgó el Decreto Nº 94/2017/ND-CP (mercancías, servicios y esferas de ejecución de los derechos del Estado en las actividades comerciales). En virtud de ese Decreto, los organismos estatales tienen derecho a ejercer un monopolio estatal en determinadas actividades comerciales, bien directamente, bien a través de la designación de otras organizaciones o personas para que desarrollen las actividades comerciales. De conformidad con el Decreto, los materiales explosivos industriales, los materiales de oro para la producción de barras de oro, los cigarrillos y cigarros (importados), las actividades de la reserva nacional y los artículos de pirotecnia están sujetos a prescripciones en materia de comercio de Estado.

3.190. Durante el período objeto de examen, Viet Nam notificó a la OMC sus empresas comerciales del Estado relacionadas con los cigarrillos, los cigarros (puros), los diarios, las revistas y las publicaciones periódicas.¹²⁰ Viet Nam también presentó respuestas a las preguntas formuladas en el Comité de Comercio de Estado; en esos documentos se menciona, por ejemplo, la situación de determinadas empresas, entre ellas Vinafood I y Vinafood II, en relación con las exportaciones e importaciones de arroz.¹²¹

3.3.5.2 Empresas de propiedad estatal y privatización

3.191. Datos facilitados por las autoridades indican que al 31 de diciembre de 2018 las empresas de propiedad estatal de Viet Nam empleaban a 1,13 millones de trabajadores (669.700 estaban empleados en empresas con una participación del Estado del 100%, y 457.000, en empresas en las que el Estado tenía una participación superior al 50%), cifra que representa el 7,6% de los empleados del sector empresarial, frente al 6,2% en el mismo período de 2017. En 2018 las empresas de propiedad estatal tuvieron unos beneficios antes de impuestos de VND 190.357 billones (los de las empresas de propiedad exclusiva del Estado ascendieron a 103.014 billones, y los del sector empresarial con más del 50% de capital estatal, a VND 87.343 billones).

3.192. A finales de 2019, Viet Nam tenía 487 empresas de propiedad estatal; de ellas, 54 eran administradas de manera centralizada y 433 estaban gestionadas por un Comité Popular Provincial. Los datos facilitados por las autoridades indican que el número de empresas de propiedad totalmente estatal descendió de 1.309 a finales de 2011 a 487 a finales de 2019. El Gobierno sigue teniendo una participación mayoritaria, es decir, de más del 51% del capital social, en 185 empresas. En el cuadro 3.14 se muestran algunas empresas de propiedad estatal de gran envergadura.

Cuadro 3.14 Algunas empresas de propiedad estatal de gran envergadura, 2019

Nombre del grupo	Principal sector de actividad	Datos financieros	Estructura del grupo	Capital social de la sociedad matriz (miles de millones de VND)
Viet Nam National Oil and Gas Group (PetroVietnam)	- Investigación, prospección y explotación petroleras - Refino de petróleo y filtración petroquímica - Industria del gas - Electricidad - Servicios petroleras de alta calidad	..	Inversión en 15 filiales, 3 empresas conjuntas y 9 empresas asociadas	..
Viet Nam National Coal-Mineral Industries Holding Corporation Limited (Vinacomin)	- Sector del carbón - Sector de materiales explosivos para la industria y la minería - Sector eléctrico - Sector mecánico	- Ingresos: VND 104,644 billones - Beneficios antes de impuestos: VND 3,856 billones - Beneficios después de impuestos: VND 3,098 billones	Sociedad holding: - Unidades de contabilidad dependientes: 27 - Sociedades de responsabilidad limitada unipersonales: 9 - Sociedades anónimas: 30 - Empresas conjuntas - asociadas: 1	35.000
Viet Nam Electricity (EVN)	- Producción, transmisión, distribución y comercio de electricidad - Gestión de la producción, transmisión, distribución y asignación de electricidad en la red nacional - Exportación e importación de electricidad, inversión y gestión del capital invertido en proyectos de electricidad	- Ingresos: VND 338,127 billones - Beneficios antes de impuestos: VND 2,107 billones - Beneficios después de impuestos: VND 2,103 billones	Sociedad holding: - Unidades de contabilidad dependientes: 31 - Sociedades de responsabilidad limitada unipersonales: 9 - Sociedades anónimas: 4 - Empresas conjuntas - asociadas: 1	198.279

¹²⁰ Documentos G/STR/N/15/VNM y G/STR/N/16/VNM de la OMC, de 20 de abril de 2016.

¹²¹ Documentos de la OMC G/STR/Q1/VNM/7, de 5 de marzo de 2020; G/STR/Q1/VNM/6, de 9 de octubre de 2018; G/STR/Q1/VNM/5/Corr.1, de 25 de septiembre de 2018; G/STR/Q1/VNM/5, de 31 de agosto de 2018; G/STR/Q1/VNM/4, de 11 de enero de 2018; G/STR/Q1/VNM/3, de 8 de noviembre de 2017; G/STR/Q1/VNM/2, de 2 de octubre de 2017; y G/STR/Q1/VNM/1, de 2 de junio de 2016.

Nombre del grupo	Principal sector de actividad	Datos financieros	Estructura del grupo	Capital social de la sociedad matriz (miles de millones de VDN)
Viet Nam National Chemical Group (Vinachem)	- Gestión, explotación, reparación, mantenimiento, modernización y mejora del equipo, la maquinaria y los sistemas automatizados - Producción y comercio de fertilizantes y plaguicidas - Extracción y transformación de minerales para producir fertilizantes y productos químicos - Transformación del caucho - Producción y comercio de productos químicos básicos, productos químicos para uso doméstico y productos químicos farmacéuticos	..	Vinachem invierte en 23 filiales. Vinachem posee el 100% del capital social de 4 filiales, y entre el 50% y el 99% del capital de 19 filiales.	..
Viet Nam Rubber Group (VRG)	- Plantación y extracción de caucho	- Ingresos (sociedad matriz: Rubber Industry Group): VND 3,877 billones - Beneficios después de impuestos: VND 2,591 billones	Sociedad matriz y 24 filiales: - 20 filiales son sociedades de responsabilidad limitada unipersonales - 4 unidades no empresariales	..
Viet Nam Textile Group (Vinatex)	- Textiles - Algodón - Confección de prendas de vestir	- Ingresos netos (datos consolidados): VND 18,986 billones - Beneficios antes de impuestos (datos consolidados): VND 1,515 billones	Sociedad matriz y ocho filiales	5.000

.. No disponible.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.193. En cuanto a la gobernanza y gestión de las empresas de propiedad estatal en Viet Nam, durante el período objeto de examen se promulgaron varias leyes y reglamentos, entre ellos los siguientes: i) la nueva Ley de Empresas (Ley Nº 68/2014/QH13), promulgada el 26 de noviembre de 2014 y que entró en vigor el 1 de julio de 2015; ii) la Ley de Gestión y Utilización del Capital Estatal Invertido en Actividades Productivas y Mercantiles de las Empresas (Ley Nº 69/2014/QH13), promulgada el 26 de noviembre de 2014 y que entró en vigor el 1 de julio de 2015; iii) el Decreto Nº 91/2015/ND-CP (inversiones de capital estatal en las empresas y gestión y utilización de capital y activos en las empresas), de fecha 13 de octubre de 2015; iv) el Decreto Nº 32/2018/ND-CP (por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto Nº 91/2015/ND-CP), promulgado el 8 de marzo de 2018; v) el Decreto Nº 131/2018/ND-CP (por el que se definen las funciones, las tareas, las facultades y la estructura orgánica de la Comisión de Gestión del Capital Estatal de las Empresas), promulgado el 29 de septiembre de 2018; vi) el Decreto Nº 10/2019/ND-CP (ejercicio de los derechos y responsabilidades de los representantes de los propietarios), promulgado el 30 de enero de 2019; vii) el Decreto Nº 126/2017/ND-CP (conversión en sociedades anónimas de las empresas de propiedad estatal y las sociedades de responsabilidad limitada unipersonales en las que el 100% del capital social procede de empresas estatales), promulgado el 16 de noviembre de 2017; viii) la Decisión Nº 58/2016/QD-TTg del Primer Ministro (criterios de clasificación de las empresas de propiedad totalmente estatal y parcialmente estatal, y lista de empresas de propiedad estatal objeto de reestructuración en el período 2016-2020), publicada el 28 de diciembre de 2016; ix) la Decisión Nº 707/2017/QD-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba el proyecto titulado "Reestructuración de las empresas de propiedad estatal, centrándose en los grupos y las corporaciones estatales en el período 2016-2020"), publicada el 25 de mayo de 2017; x) la Decisión Nº 1232/2017/QD-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba la Lista de empresas parcialmente propiedad del Estado que cederán capital en el período 2017-2020), publicada el 17 de agosto de 2017; y xi) la Decisión Nº 26/2019/QD-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba la lista de empresas que serán objeto de privatización hasta finales de 2020), publicada el 15 de agosto de 2016.

3.194. Entre 2016 y 2020, Viet Nam se centró en aumentar el valor de las privatizaciones¹²² de empresas de propiedad estatal de conformidad con los siguientes documentos: Decisión Nº 58/2016/QĐ-TTg del Primer Ministro, por la que se estipula que 137 empresas deben ser convertidas en sociedades por acciones durante ese período; la Carta Oficial Nº 991/TTg-DMDN, publicada el 10 de julio de 2017, por la que se aprueba la lista de 137 empresas de propiedad estatal que se prevé convertir en sociedades por acciones entre 2017 y 2020; y la Decisión Nº 26/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro. Según las autoridades, el Ministerio de Planificación e Inversiones someterá a la aprobación del Primer Ministro el plan y la hoja de ruta correspondientes al período 2021-2025 para la conversión de empresas de propiedad estatal en sociedades por acciones.

3.195. Las autoridades han indicado que las políticas relacionadas con la promoción de la producción y la competitividad de las empresas de cada sector de la economía se aplican por igual a todos los tipos de empresas, independientemente del régimen de propiedad.

3.196. Durante el período objeto de examen, el establecimiento y la reorganización de las empresas de propiedad estatal se rigieron por el Decreto Nº 172/2013/ND-CP (establecimiento, reorganización y disolución de las sociedades de responsabilidad limitada unipersonales financiadas por el Estado, y de las sociedades de responsabilidad limitada unipersonales constituidas como filiales de una sociedad de responsabilidad limitada unipersonal propiedad del Estado), promulgado el 13 de noviembre de 2013. El Decreto contiene disposiciones específicas sobre el proceso de disolución de las empresas de propiedad estatal, a saber: la persona competente para decidir la disolución de una empresa establecerá un Consejo de Disolución para evaluar la propuesta relativa a la disolución de la empresa; una vez adoptada la decisión de disolución, la sociedad de responsabilidad limitada unipersonal cumplirá las disposiciones del artículo 29; la autoridad tributaria directamente responsable de la recaudación tributaria de la empresa se encargará de emitir los documentos que confirmen el cumplimiento de las obligaciones tributarias de la empresa, en un plazo de cinco días hábiles contados a partir de la fecha de recepción de la solicitud escrita de confirmación del cumplimiento de las obligaciones tributarias de la empresa.

3.197. Todos los años, el MOF informa al Primer Ministro sobre las inversiones de capital estatal en las empresas; los documentos pertinentes incluyen: el Informe Nº 441/BC-CP del Gobierno, de 16 de octubre de 2017; el Informe Nº 480/BC-CP del Gobierno, de 12 de octubre de 2018; la Carta Oficial Nº 13784/BTC-TCDN, de 9 de noviembre de 2018; la Carta Oficial Nº 1441/BTC-TCDN, de 30 de enero de 2019; la Carta Oficial Nº 11589/BTC-TCDN, de 1 de octubre de 2019; el Informe Nº 499/BC-CP del Gobierno, de 16 de octubre de 2019; y la Carta Oficial Nº 1283/BTC-TCDN, de 25 de octubre de 2019.

3.198. En tres documentos - el Decreto Nº 126/2017/ND-CP (conversión de empresas de propiedad estatal y sociedades de responsabilidad limitada unipersonales en las que el 100% del capital social procede de empresas estatales), promulgado el 16 de noviembre de 2017¹²³, la Decisión Nº 58/2016/QĐ-TTg del Primer Ministro (criterios de clasificación de las empresas de propiedad totalmente estatal y parcialmente estatal, y lista de empresas de propiedad estatal objeto de reestructuración en el período 2016-2020), publicada el 28 de diciembre de 2016 y la Decisión Nº 26/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro - se prevén las normas relativas a la conversión en sociedades por acciones y se enumeran las empresas de propiedad estatal que han de ser objeto de esa conversión, entre ellas el Banco de Agricultura y Desarrollo Rural de Viet Nam (Agribank) y las siguientes: Viet Nam National Coal-Mineral Industries Holding Corporation Limited (Vinacomin), Viet Nam Posts and Telecommunications Group (VNPT), Viet Nam Mobile Telecom Services (MobiFone Telecommunication Corporation), Viet Nam National Chemical Group (Vinachem), Viet Nam Electricity Power Generation Corporation 1 (EVN Genco 1) y Viet Nam Electricity Power Generation Corporation 2 (EVN Genco 2). De conformidad con la Decisión Nº 26/2019/QĐ-TTg, una vez finalizado el proceso de conversión en sociedad por acciones y desinversión, se espera que el

¹²² La conversión de empresas estatales en sociedades por acciones entraña la transformación del régimen de propiedad de las empresas de propiedad totalmente estatal, así como una determinación sobre qué empresas: i) seguirán siendo de propiedad estatal al 100% (es decir, no serán privatizadas); ii) tendrán una participación mayoritaria del Estado; o iii) tendrán una participación del Estado minoritaria o nula. Así pues, la conversión en sociedades por acciones como tal no significa necesariamente una privatización plena, y se han previsto diversas formas de propiedad, con inclusión de las participaciones en poder del Estado y de los empleados.

¹²³ Mediante este Reglamento se derogaron los Decretos Nº 59/2011/ND-CP de 18 de julio de 2011, Nº 189/2013/ND-CP de 20 de noviembre de 2013, y Nº 116/2015/ND-CP de 11 de noviembre de 2015.

Estado siga siendo propietario de más del 65% de Agribank, de más del 65% de Vinacomin¹²⁴, de entre el 50% y el 65% de VNPT, de entre el 50% y el 65% de MobiFone, de entre el 50% y el 65% de Vinachem, de menos del 50% de EVN Genco 1¹²⁵, y de menos del 50% de EVN Genco 2.¹²⁶ La Vietnam Post Corporation (VNPost) y la Vietnam Railway Corporation siguen siendo empresas en las que el 100% del capital social está en manos del Estado.¹²⁷

3.199. Las empresas que seguirán siendo propiedad del Estado al 100% son empresas consideradas esenciales para la seguridad nacional y el mantenimiento del orden público, para el desarrollo socioeconómico, o para garantizar el suministro de servicios fundamentales. Estas empresas participan en la distribución de electricidad, la gestión de la red, la energía hidroeléctrica polivalente, la infraestructura ferroviaria, los servicios de tráfico aéreo y los servicios conexos de seguridad, la seguridad marítima, los servicios postales públicos, las loterías y las editoriales. El Gobierno también tiene la intención de mantener la propiedad mayoritaria en empresas privatizadas en sectores importantes y "sensibles" de la economía, por ejemplo en los sectores de los productos alimenticios (venta al por mayor de arroz), la energía (extracción de minerales en gran escala, gas, fabricación de metales básicos, importación de gasolina y petróleo, venta al por menor de electricidad), los servicios de telecomunicaciones con una infraestructura de red, la aviación (gestión aeroportuaria, sistemas de navegación aérea, servicios de transporte aéreo) y los servicios financieros y bancarios.

3.200. Durante el período objeto de examen, Viet Nam redujo el grado de participación del Estado (por ejemplo, las acciones en su poder) en los ámbitos de los productos alimenticios (venta al por mayor de arroz), la energía (minería a gran escala, gas, generación de electricidad y venta al por menor), el transporte (transporte ferroviario, servicios de transporte aéreo) y los servicios bancarios, de conformidad con la Decisión Nº 58/2016/QĐ-TTg del Primer Ministro. Los reglamentos de Viet Nam fueron revisados y ajustados para reducir el número de ramas de producción y esferas en las que el Estado posee el 100% del capital social; en las que el Estado posee el 100% del capital principalmente en forma de monopolio estatal, esferas de seguridad y defensa, servicios públicos no proporcionados por sectores no públicos y seguridad social. Concretamente, de conformidad con la Decisión Nº 58/2016/QĐ-TTg (criterios de clasificación de las empresas de propiedad totalmente estatal y parcialmente estatal, y lista de empresas de propiedad estatal objeto de reestructuración en el período 2016-2020), el Estado posee el 100% del capital social en solo 103 empresas que operan en 11 esferas de monopolio estatal, seguridad y defensa, servicios postales públicos e infraestructura básica, como ferrocarriles y carreteras.

3.201. Entre 2011 y 2015, las autoridades competentes aprobaron planes de conversión en sociedad por acciones relativos a 508 empresas (14 de ellas en 2011, 25 en 2012, 73 en 2013, 175 en 2014 y 221 en 2015), cuyo valor real total ascendía a VND 761,9 billones, de los cuales VND 189,4 correspondían al valor del capital del Estado. Entre 2016 y 2019 se aprobaron esos planes para 171 empresas (66 de ellas en 2016, 70 en 2017, 23 en 2018 y 12 en 2019), con un valor total de negocio de VND 443,1 billones, de los cuales VND 206,7 billones correspondían al valor del capital del Estado.

3.202. Tras las privatizaciones iniciales, el Estado se ha desprendido ocasionalmente de sus activos vendiendo una parte o la totalidad de sus acciones restantes al público o a un inversor estratégico. La Corporación de Inversiones de Capital del Estado (SCIC) sigue llevando a cabo desinversiones.

¹²⁴ Actualmente, a efectos de convertir Vinacomin en una sociedad por acciones, el Estado debe gestionar las cuestiones financieras y reorganizar y gestionar los locales y terrenos, con arreglo a lo dispuesto en el Decreto Nº 167/2017/ND-CP, promulgado el 31 de diciembre de 2017.

¹²⁵ El Comité de Gestión del Capital Estatal de las Empresas emitió el 31 de diciembre de 2019 la Decisión Nº 633/QĐ-UBQLV, relativa a la conversión de EVN Genco 1 en sociedad por acciones.

¹²⁶ Las autoridades afirman que la EVN Genco 2 completó el proceso de conversión en sociedad por acciones de conformidad con la Decisión Nº 26/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro. El Comité de Gestión del Capital Estatal de las Empresas publicó la Decisión Nº 150/QĐ-UBQLV, de 30 de marzo de 2020, por la que se determina el valor empresarial de la EVN Genco 2 para la conversión en sociedad por acciones.

¹²⁷ VNPost ha sido designada por el Primer Ministro como empresa pública proveedora de servicios postales (Decisión del Primer Ministro Nº 41/2011/QĐ-TTg, emitida el 3 de agosto de 2011). Según la Decisión Nº 58/2016/QĐ-TTg del Primer Ministro, emitida el 28 de diciembre de 2016, el Estado posee el 100% del capital social de las empresas que operan en el ámbito del "servicio público postal".

3.203. Las autoridades han indicado que Viet Nam no ha introducido ninguna medida relacionada con el comercio de Estado, las empresas de propiedad estatal, y la privatización a raíz de la pandemia de COVID-19.

3.3.6 Contratación pública

3.3.6.1 Panorama general del marco jurídico e institucional

3.204. La contratación pública se rige por los principios generales de competitividad, equidad, transparencia y eficiencia económica. Además, es un instrumento importante para lograr objetivos económicos o sociales específicos, por ejemplo, promover el desarrollo de las ramas de producción nacionales y las pymes y garantizar el empleo nacional y el empleo femenino. Viet Nam también mantiene prescripciones relativas a la compra de productos nacionales y un trato preferencial para determinados proveedores de bienes y servicios.

3.205. Desde diciembre de 2012, Viet Nam tiene la condición de observador en el Comité de Contratación Pública de la OMC. Al no ser signatario del Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP) de la OMC, Viet Nam no ha contraído ningún compromiso para abrir su mercado de contratación pública a otros Miembros de la OMC en virtud del marco jurídico de la OMC. Viet Nam es Parte en el CPTPP. Como tal, contrae compromisos en materia de acceso a los mercados en el ámbito de la contratación pública.¹²⁸ Viet Nam también firmó un acuerdo bilateral de libre comercio con la Unión Europea que contiene un capítulo sobre contratación pública.¹²⁹ Los dos acuerdos representan los primeros compromisos contraídos por Viet Nam para abrir su mercado de contratación pública a los proveedores extranjeros que presenten ofertas directamente desde fuera del país (sección 3.3.6.4).

3.206. La contratación pública sigue regulada por la Ley de Licitaciones. Durante el período objeto de examen, la Ley fue modificada por la Ley Nº 43/2013/QH13, que entró en vigor el 1 de julio de 2014.¹³⁰ El Decreto Nº 63/2014/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Licitaciones y de la Ley de Selección de Contratistas) se promulgó el 26 de junio de 2016.¹³¹

3.207. En comparación con la versión anterior, el ámbito de aplicación de la Ley de Licitaciones modificada es más amplio. Ahora la Ley abarca: i) los proyectos de inversión para el desarrollo financiados por organismos del Estado, organizaciones políticas, organizaciones sociopolíticas, organizaciones profesionales sociopolíticas, organizaciones socioprofesionales, organizaciones sociales, unidades del ejército popular y entidades públicas no empresariales; ii) los proyectos de inversión para el desarrollo a cargo de empresas de propiedad estatal; iii) los proyectos de inversión para el desarrollo en los que al menos el 30% del capital procede del presupuesto del Estado o en los que el capital total supera los VND 500.000 millones; iv) las contrataciones públicas financiadas con los presupuestos del Estado destinadas al mantenimiento de las actividades ordinarias de organismos del Estado, organizaciones políticas, organizaciones sociopolíticas, organizaciones profesionales sociopolíticas, organizaciones sociales, organizaciones socioprofesionales, unidades del ejército popular y entidades públicas no empresariales; v) la adquisición de bienes de reserva nacional financiada por el Estado; vi) la adquisición de medicamentos y suministros médicos financiada por el Estado, por el fondo de seguro de enfermedad o con los ingresos de establecimientos de atención médica públicos; vii) los proyectos de inversión extranjera directa de empresas vietnamitas financiados por el Estado en los que el 30% del capital procede del presupuesto del Estado o en los que el capital total supera los VND 500.000 millones; y viii) los proyectos de inversión de las asociaciones público-privadas.

¹²⁸ El texto jurídico del CPTPP está disponible en el sitio web del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio de Nueva Zelandia, *Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership Text and Resources*. Consultado en: <https://www.mfat.govt.nz/en/trade/free-trade-agreements/free-trade-agreements-in-force/cptpp/comprehensive-and-progressive-agreement-for-trans-pacific-partnership-text-and-resources/>.

¹²⁹ El ALC entre la UE y Viet Nam se firmó el 30 de junio de 2019 y entró en vigor el 1 de agosto de 2020. El texto del Acuerdo puede consultarse en el sitio web de la Comisión Europea, *EU-Vietnam Trade and Investment Agreements*. Consultado en: <https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1437>.

¹³⁰ Tanto la Ley de Licitaciones como el decreto de aplicación están publicados en el sitio web oficial. Consultados en: <http://muasamcong.mpi.gov.vn>. En la página de Vietnam Law in English figura una traducción inglesa no oficial de la Ley de Licitaciones (*Vietnam Bidding Law 2013, Law No. 43/2013/QH13*). Consultado en: <https://vietnamlawenglish.blogspot.com/2013/11/vietnam-bidding-law-2013-law-no.html>.

¹³¹ Puede consultarse una traducción inglesa no oficial del Decreto en: <https://vanbanphapluat.co/decreet-no-63-2014-nd-cp-several-provisions-of-the-law-on-bidding-regarding-the-selection-of-contractors>.

3.208. La contratación pública realizada por medio de asociaciones público-privadas está regulada por la Ley de Inversiones en forma de Asociaciones Público-Privadas (Ley Nº 64/2020/QH14), que se promulgó el 18 de junio de 2020 y entró en vigor el 1 de enero de 2021.¹³² La Ley de Inversión Pública (Ley Nº 49/2014/QH13) también es pertinente para reglamentar la contratación pública. Cuando las contrataciones están relacionadas con el sector petrolero, con inclusión de los servicios directamente relacionados con la prospección y la extracción de petróleo, prevalecen las disposiciones pertinentes de la Ley del Petróleo. Los proyectos de contratación pública financiados con préstamos y subvenciones en el marco de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) suelen regirse por los reglamentos de los donantes pertinentes o por los tratados internacionales o los acuerdos entre el Gobierno y sus asociados para el desarrollo.

3.209. El Ministerio de Planificación e Inversiones es la autoridad encargada de la administración general de la contratación pública y la gestión de los proyectos de contratación comprendidos en el ámbito de competencia del Primer Ministro. Los demás ministerios y los gobiernos provinciales se encargan de la gestión de los proyectos de contratación en sus respectivas jurisdicciones.

3.210. La contratación pública se lleva a cabo tanto de forma centralizada como descentralizada. Se procede a la contratación centralizada cuando es necesario que numerosas entidades adquieran bienes y servicios de categorías similares en grandes cantidades. En el contexto de la contratación centralizada también se pueden concertar acuerdos marco cuando se trata de contratos de compra a largo plazo entre la entidad central de contratación y los contratistas seleccionados. El período máximo de validez de un acuerdo marco es de tres años. El Ministerio de Hacienda es el encargado de publicar la lista nacional de bienes y servicios sujetos a contratación centralizada. Las administraciones locales y las empresas de propiedad estatal pueden publicar sus propias listas.

3.211. La contratación pública se divide en licitaciones nacionales y licitaciones internacionales. La mayor parte de los proyectos de contratación son objeto de licitaciones nacionales. Únicamente los licitadores nacionales pueden participar en las licitaciones nacionales.¹³³ Solo se organizan licitaciones internacionales en el caso de que: i) el patrocinador del proyecto solicite una licitación internacional; ii) las mercancías de que se trate no puedan fabricarse en Viet Nam o las mercancías vietnamitas no cumplan las prescripciones técnicas, de calidad o de precio; o iii) los proveedores nacionales de los servicios de que se trate no cumplan las prescripciones en materia de resultados. También se organizan licitaciones internacionales para los proyectos de inversión en forma de asociaciones público-privadas y los proyectos relacionados con la utilización de la tierra, excepto en determinados casos previstos en la Ley de Inversiones.

3.212. Todos los proveedores deben registrarse en el sistema de la red nacional de licitaciones para poder participar en los procesos de licitación. Para poder participar en una licitación internacional, los proveedores extranjeros deben asociarse con contratistas nacionales o subcontratar a contratistas nacionales, a menos que no haya contratistas nacionales plenamente capacitados para participar en la licitación. Esta prescripción de asociación no se aplica a los proveedores de la Unión Europea y los países del CPTPP que participen en contrataciones comprendidas en el ámbito de aplicación de estos dos ALC.

3.3.6.2 Métodos de contratación, plazos, evaluación de las ofertas e impugnaciones de licitaciones

3.213. La Ley de Licitaciones modificada prevé ocho métodos de contratación (cuadro 3.15), de los cuales la licitación pública y el concurso de presupuestos son los más utilizados. Los otros seis son: i) la licitación restringida; ii) la designación directa del contratista; iii) la contratación directa; iv) la aplicación por cuenta propia; v) la selección de inversores en casos especiales; y vi) la participación comunitaria en los proyectos. Los anuncios de contratación deberán indicar el método que se utilizará en cada procedimiento de contratación y especificar si se trata de una licitación nacional o internacional.

¹³² Puede consultarse una traducción inglesa no oficial del Decreto en: <https://english.luatvietnam.vn/aw-on-investment-in-the-form-of-public-private-partnership-no-64-2020-gh14-dated-june-18-2020-of-the-national-assembly-186267-Doc1.html>.

¹³³ Según las autoridades, un licitador nacional es un ciudadano vietnamita o una organización económica entre cuyos miembros o accionistas no figuran inversores extranjeros, conforme a lo dispuesto en la Ley de Inversiones.

Cuadro 3.15 Métodos de contratación y sus condiciones de empleo, 2020

Método de contratación	Descripción/Condiciones de empleo
Licitación pública	El número de licitadores que pueden participar es ilimitado.
Concurso de presupuestos	La contratación se aplica a: 1. los bienes de uso común que estén fácilmente disponibles en el mercado y presenten características técnicas normalizadas y una calidad similar entre sí; 2. los servicios sencillos y de uso común, excepto los de asesoramiento; o 3. las obras de construcción simples cuyos planos ya se hayan aprobado.
Licitación restringida	El objeto de la contratación presenta requisitos o peculiaridades de alta complejidad técnica que solo un número limitado de licitadores tienen la capacidad de satisfacer.
Designación directa del contratista	La contratación sirve para: 1. hacer frente a una situación urgente por causa de fuerza mayor; 2. garantizar la seguridad nacional; 3. hacer frente a una situación urgente para proteger la vida, la salud y los activos de la población; 4. proporcionar medicamentos, productos químicos y equipos sanitarios para la prevención y el tratamiento de epidemias urgentes; 5. proteger la soberanía nacional, las fronteras nacionales y las islas; 6. contratar a los proveedores originales para garantizar la compatibilidad tecnológica; 7. celebrar contratos en el ámbito de la investigación y las pruebas; 8. adquirir derechos de autor; 9. contratar a un arquitecto ganador de un concurso de diseño; 10. adquirir una obra de arte; 11. contratar un servicio de traslado de obras de infraestructura técnica gestionado directamente por una unidad especializada para los trabajos de limpieza del terreno; 12. contratar servicios de detección y destrucción de bombas, minas o explosivos para preparar obras de construcción; o 13. contratar bienes y servicios públicos sujetos a un precio máximo, de conformidad con lo prescrito por el Gobierno con arreglo a las condiciones socioeconómicas.
Contratación directa	La contratación se lleva a cabo para adquirir bienes o servicios iguales o similares a los existentes. El contratista ya ha ganado una licitación pública o restringida y ha firmado un contrato anteriormente.
Aplicación por cuenta propia	Se utiliza cuando la entidad contratante tiene la experiencia y la capacidad técnica y financiera necesarias para llevar a cabo el proyecto por sí misma.
Selección de licitadores/inversores en casos especiales	Se utiliza cuando no se puede aplicar ninguno de los demás métodos. La persona competente preparará un plan de selección de los contratistas o inversores y lo presentará al Primer Ministro para que lo examine y adopte una decisión.
Participación comunitaria en los proyectos	Se puede encargar a comunidades, organizaciones, equipos o grupos de trabajadores la realización de la totalidad o parte de un proyecto local si el proyecto forma parte de un programa de apoyo nacional destinado a eliminar el hambre o reducir la pobreza en zonas montañosas y remotas, islas o zonas con dificultades socioeconómicas particulares, o si el proyecto es de pequeña escala.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.214. El plazo concedido a los proveedores para preparar las ofertas, desde la fecha de publicación del pliego de condiciones hasta la fecha límite de presentación de ofertas, debe ser de 20 días como mínimo para las licitaciones nacionales y de 40 días como mínimo para las licitaciones internacionales. En el caso de que los proveedores deban ser precalificados, el plazo para que presenten los documentos de precalificación debe ser de 10 días como mínimo para las licitaciones nacionales y de 20 días como mínimo para las licitaciones internacionales.

3.215. El método del precio más bajo se utiliza para seleccionar las ofertas cuando las contrataciones son simples y reducidas y los aspectos técnicos, financieros y comerciales de los licitadores son igualmente competitivos. También se podrán tener en cuenta los costos del ciclo de vida cuando sea necesario. Al contratar bienes, servicios y obras de construcción técnicamente complejos se tendrán en cuenta el aspecto técnico y el precio de las ofertas. La importancia de los aspectos técnicos en la valoración general varía en función de la complejidad técnica de la contratación y deberá comunicarse en el aviso de licitación. El licitador con la puntuación total más alta se clasifica en primer lugar.

3.216. Para garantizar la coherencia y la transparencia de las licitaciones en línea, el Primer Ministro aprobó un plan director y una hoja de ruta para la aplicación de las licitaciones en línea para el período 2015-2025. El Ministerio de Planificación e Inversiones se encarga del desarrollo, la

administración y el funcionamiento de la Red Nacional de Contratación¹³⁴, creada el 1 de enero de 2016. Toda la información relativa a las licitaciones debe publicarse en línea y en los medios designados.¹³⁵ Todas las contrataciones que utilicen la licitación pública, la licitación restringida, el concurso de presupuestos, la contratación directa y la designación directa de contratistas deben realizarse a través de la Red.

3.217. Además, el Departamento de Contratación Pública del Ministerio de Planificación e Inversiones desarrolló una red nacional en línea de asociaciones público-privadas, y este nuevo sistema se puso en funcionamiento en 2018.

3.218. Cuando un proveedor considera que los derechos y beneficios que le corresponden en virtud de la Ley de Licitaciones se están viendo gravemente afectados, puede presentar una impugnación a la entidad contratante o la autoridad de reglamentación, o puede recurrir a un tribunal. En el caso de que se constate una infracción importante de la Ley de Licitaciones o de otras disposiciones legales, la contratación puede suspenderse y el resultado de la licitación puede anularse. La entidad responsable debe resarcir los daños.

3.3.6.3 Preferencia nacional y otras políticas de preferencias

3.219. Las prescripciones relativas a la compra de productos nacionales son un elemento esencial de la política de contratación pública de Viet Nam. Estas se traducen en un trato preferencial que se otorga a las licitaciones que cumplan con las prescripciones en materia de contenido o de mano de obra nacional. De conformidad con la Ley de Licitaciones y su decreto de aplicación, se otorga trato preferencial a los proveedores que satisfagan los criterios siguientes:

- a. los licitadores cuyos productos tengan un contenido nacional de por lo menos el 25% de su valor, en el caso de las licitaciones tanto nacionales como internacionales para la adquisición de bienes;
- b. los licitadores nacionales y los licitadores extranjeros asociados con nacionales cuando la participación de los licitadores nacionales en el valor total de la oferta no sea inferior al 25%, en el caso de las licitaciones internacionales de servicios y obras de construcción;
- c. los licitadores que cuenten entre sus empleados con no menos de un 25% de mujeres o con personas con discapacidad, en el caso de las licitaciones nacionales de servicios y obras de construcción; o
- d. los licitadores que sean pymes.¹³⁶

3.220. En comparación con la Ley anterior, las prescripciones en materia de contenido nacional se han flexibilizado.¹³⁷ El trato preferencial se otorga a la hora de comparar y clasificar diferentes ofertas, según proceda. Si un licitador puede acogerse a más de una preferencia, se le otorgará la más sustancial. Cuando dos ofertas se clasifiquen al mismo nivel tras otorgar el trato preferencial, se seleccionará al licitador cuya oferta tenga más contenido nacional o que contrate a más trabajadores nacionales. Los contratos de obra con un valor inferior a VND 5.000 millones se reservan a las empresas pequeñas y a las microempresas.

3.221. En las licitaciones internacionales de bienes, servicios y obras de construcción, los licitadores que cumplan los criterios para recibir el trato preferencial se beneficiarán de un margen de ventaja del 7,5% respecto al precio o a la puntuación de la oferta en la comparación y en la clasificación. En

¹³⁴ Portal de la Red Nacional de Contratación (en vietnamita). Consultado en: <http://muasamcong.mpi.gov.vn/>.

¹³⁵ Por lo general, las licitaciones se publican en diarios como *Dau Thau*, *Nhan Dan*, *Lao Dong*, y *Saigon Giai Phong*, en vietnamita, y en los diarios *Viet Nam News* y *Viet Nam Investment Review*, en inglés. De conformidad con la reglamentación pertinente, la información relativa a las licitaciones también se publica en el Sistema Electrónico de Contratación Pública y en el Diario de Licitaciones.

¹³⁶ Las autoridades señalan que las preferencias destinadas a las pymes se otorgan a las pymes vietnamitas.

¹³⁷ Con arreglo a la Ley anterior, el umbral para beneficiarse del trato preferencial se situaba en el 30% con respecto a los costos internos y en el 50% con respecto al empleo de mano de obra nacional.

el caso de las licitaciones de bienes, el trato preferencial es el mismo en las licitaciones nacionales que en las internacionales. En las licitaciones nacionales de servicios y obras de construcción, se seleccionará a los licitadores que cumplan los criterios del trato preferencial cuando obtengan la misma clasificación que otros licitadores.

3.3.6.4 Compromisos en materia de contratación pública contraídos en el marco de ALC

3.222. Los capítulos sobre contratación pública del CPTPP y del ALC entre la Unión Europea y Viet Nam (EVFTA) se basan, en gran medida, en el texto jurídico y en la estructura de listas de acceso a los mercados del ACP. En general, los compromisos de acceso a los mercados contraídos por Viet Nam en el marco del EVFTA son más amplios que los contraídos en el marco del CPTPP. En el cuadro 3.16 se presenta una comparación de esos compromisos.

Con la finalidad de mejorar el marco jurídico de su contratación pública y de codificar los compromisos sobre contratación pública en el marco del CPTPP, el Gobierno promulgó un decreto de aplicación (Decreto N° 95/2020/ND-CP) el 24 de agosto de 2020.¹³⁸ Más adelante se promulgará un decreto que regirá la aplicación del ALC entre la UE y Viet Nam.

Cuadro 3.16 Comparación de las ofertas de acceso a los mercados en el marco del CPTPP y del EVFTA

Aspecto comparado		CPTPP	EVFTA
Entidades abarcadas	Gobierno central	18 ministerios, 2 organismos de nivel ministerial y 1 organismo gubernamental	18 ministerios, 2 organismos de nivel ministerial y 1 organismo gubernamental
	Gobiernos subcentrales	Ninguna	Ciudades de Hanói y Ho Chi Minh
	Otras	38 entidades, incluida la Agencia de Noticias de Viet Nam, 3 instituciones de investigación y 34 hospitales públicos bajo control directo del Ministerio de Salud	42 entidades, incluida la Agencia de Noticias de Viet Nam, 34 hospitales públicos bajo control directo del Ministerio de Salud, 2 institutos de investigación y 2 empresas de propiedad estatal (Viet Nam Railways y Viet Nam Electricity)
Umbrales	Gobierno central	Bienes y servicios: reducción gradual de DEG 2.000.000 a DEG 130.000 en 25 años	Bienes y servicios: reducción gradual de DEG 1.500.000 a DEG 130.000 en 15 años
		Obras: reducción gradual de DEG 65.200.000 a DEG 8.500.000 en 15 años	Obras: reducción gradual de DEG 40.000.000 a DEG 5.000.000 en 15 años
	Gobiernos subcentrales	n.a.	Bienes y servicios: reducción gradual de DEG 3.000.000 a DEG 1.000.000 en 15 años
	Otros	Bienes y servicios: reducción gradual de DEG 3.000.000 a DEG 2.000.000 en 5 años	Obras: reducción gradual de DEG 40.000.000 a DEG 15.000.000 en 15 años
Objeto de la contratación	Bienes	Todos los bienes están abarcados salvo algunas excepciones y reservas especiales para la compra de productos farmacéuticos	Compromisos similares, pero no totalmente idénticos a los del CPTPP
	Servicios	Varios sectores, entre ellos la mayoría de los servicios relacionados con la informática. Se excluyen los servicios de distribución de productos farmacéuticos	Compromisos similares, pero ligeramente más limitados que los del CPTPP

¹³⁸ El Decreto figura en: <http://vanban.chinhphu.vn>.

Aspecto comparado		CPTPP	EVFTA
	Servicios de construcción	Todos los servicios de construcción excepto los servicios de dragado, la construcción en zonas remotas, montañosas y de acceso muy difícil, o en islas situadas más allá del mar territorial de Viet Nam, o la construcción de sedes ministeriales	Todos los servicios de construcción excepto la construcción en zonas remotas, montañosas y de acceso muy difícil, o en islas situadas más allá del mar territorial de Viet Nam, o la construcción de sedes ministeriales. En la lista se incluyen los servicios de dragado
Otras flexibilidades		Viet Nam está autorizado a aplicar condiciones compensatorias durante 25 años y aplazar la aplicación de varias obligaciones	Las condiciones compensatorias son aplicables durante 18 años. Otras flexibilidades son similares pero no idénticas a las del CPTPP

n.a. No se aplica.

Nota: Los DEG son los derechos especiales de giro del FMI.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.3.7 Derechos de propiedad intelectual

3.3.7.1 Panorama general

3.223. Durante el período objeto de examen, Viet Nam modernizó su sistema de propiedad intelectual. Si bien sigue mostrando algunas deficiencias, la protección de la propiedad intelectual ha mejorado significativamente. En el período comprendido entre 2006 y 2018, el número de solicitudes de patente presentadas por nacionales de Viet Nam y el número de patentes concedidas a estos aumentaron un 9,86% y un 20,05% por año, respectivamente.¹³⁹ Las marcas de fábrica o de comercio y las indicaciones geográficas adquirieron mayor importancia para las empresas y el Gobierno. En 2019, Viet Nam ocupó el 42º lugar entre 129 economías en el Índice Mundial de Innovación¹⁴⁰, lo que constituyó un avance sustancial en comparación con su clasificación de 2013, cuando se situó el puesto 76 de 142 economías. Viet Nam participa activamente en la cooperación multilateral, regional y bilateral en la esfera de los derechos de propiedad intelectual (DPI), lo que le ayuda a incorporar normas y mejores prácticas internacionales y a mejorar su eficiencia en el registro y la protección de los DPI.

3.224. A pesar de los redoblados esfuerzos de Viet Nam para mejorar su régimen de propiedad intelectual, la innovación sigue siendo un punto débil de su desarrollo socioeconómico. El número y el valor de los activos de propiedad intelectual siguen siendo bajos, y hay pocos productos vietnamitas basados en innovaciones de la propiedad intelectual que son competitivos a nivel regional o mundial. La tasa más reciente de solicitudes nacionales de patente es de 10 por millón de personas.¹⁴¹ Los solicitantes vietnamitas presentaron el 10,3% de las solicitudes de patentes de 2018. Pocas empresas o productores vietnamitas crearon sus marcas o indicaciones geográficas. La falsificación y la piratería, tanto en los mercados físicos como en línea, siguen siendo motivo de gran preocupación para los interlocutores comerciales de Viet Nam, especialmente respecto de los programas informáticos, la música y las películas, los libros y revistas, los productos farmacéuticos, los plaguicidas y los bienes de consumo.¹⁴² El número de casos de infracción comunicados aumentó significativamente entre 2013 y 2019. Entre los motivos de estas deficiencias cabe citar el escaso conocimiento del valor de los activos de propiedad intelectual por parte de las empresas y los

¹³⁹ MOST, *Viet Nam's Intellectual Property Strategy Until 2030*, 14 de mayo de 2020. Consultado en: <https://www.most.gov.vn/en/news/753/viet-nam-por-cientoE2-por-ciento80-por-ciento99s-intellectual-property-strategy-until-2030--driving-force-for-development-of-intellectual-property-assets.aspx>.

¹⁴⁰ El Índice Mundial de Innovación es coeditado por la Universidad de Cornell, el INSEAD y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI); es una clasificación de las capacidades de innovación y los resultados de las economías mundiales. Mide la innovación sobre la base de determinados criterios, como instituciones; recursos humanos e investigación; infraestructura; crédito; inversión; vínculos; creación, absorción y difusión de conocimientos; y productos creativos. *Global Innovation Index 2019*. Consultado en: <https://www.globalinnovationindex.org/gii-2019-report#>.

¹⁴¹ MOST, *Viet Nam's Intellectual Property Strategy Until 2030*, 14 de mayo de 2020. Consultado en: <https://www.most.gov.vn/en/news/753/viet-nam-por-cientoE2-por-ciento80-por-ciento99s-intellectual-property-strategy-until-2030--driving-force-for-development-of-intellectual-property-assets.aspx>.

¹⁴² International Chamber of Commerce y BASCAP, *Promoting and Protecting Intellectual Property in Viet Nam*. Disponible en: <https://cms.iccwbo.org/content/uploads/sites/3/2019/05/bascap-vietnam-country-report-translation-vietnam-eng.pdf>.

particulares, y la insuficiente exigencia por parte del Gobierno del cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual.¹⁴³

3.225. Con el objetivo de resolver esos problemas y crear un entorno de innovación, Viet Nam puso en marcha su primera Estrategia Nacional de Propiedad Intelectual en agosto de 2019¹⁴⁴, la primera de esas políticas a nivel nacional. La Estrategia orientará las políticas de propiedad intelectual del país en el próximo decenio a fin de apoyar la competitividad y promover el desarrollo económico, cultural y social. También establece objetivos específicos relacionados con diversos aspectos de los derechos de propiedad intelectual y asigna responsabilidades en materia de aplicación a los ministerios y los Gobiernos locales pertinentes. Las autoridades han organizado actividades de publicidad para promover la Estrategia. También han publicado las orientaciones para la aplicación y los planes de trabajo pertinentes y, en consecuencia, han revisado las leyes y los reglamentos en materia de propiedad intelectual.

3.3.7.2 Evolución del marco legislativo e institucional

3.226. La estructura general del marco legislativo de los derechos de propiedad intelectual prácticamente no cambió durante el período objeto de examen (cuadro A3.10). El Código Civil Nº 91/2015/QH13, de 24 de noviembre de 2015, establece los principios civiles fundamentales del sistema de propiedad intelectual. El Código Penal de 2015, en su versión modificada y completada de 2017, que entró en vigor el 1 de enero de 2018, prevé sanciones penales en los casos de infracciones del derecho de autor y los derechos de propiedad industrial en la esfera comercial. La Ley de Propiedad Intelectual (Ley Nº 50/2005/QH11, de 29 de noviembre de 2005, modificada y complementada por la Ley Nº 36/2009/QH12 en 2009, y modificada ulteriormente por la Ley Nº 42/2019/QH14 en junio de 2019, abarca todos los derechos de propiedad intelectual. Por lo general, su aplicación se rige por decretos y circulares promulgados por las autoridades competentes.

3.227. Las modificaciones de 2019 de la Ley de Propiedad Intelectual tenían por objeto aplicar los compromisos contraídos por Viet Nam en el marco del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP). Se está preparando una nueva propuesta para modificar y complementar varios artículos de la Ley de Propiedad Intelectual, que está previsto presentar a la Asamblea Nacional en 2021. La propuesta se refiere a las políticas relacionadas con la cesión o la transferencia de los derechos de autor, los derechos de propiedad intelectual creados con cargo al presupuesto del Estado, los procedimientos de registro de los derechos de autor, el equilibrio de intereses entre los titulares y los usuarios de derechos de propiedad intelectual en diversas esferas, los representantes colectivos de los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, la observancia de los derechos de propiedad intelectual y la aplicación de las obligaciones internacionales.

3.228. Desde 2013, las autoridades competentes han promulgado varios nuevos decretos y circulares para abordar determinadas cuestiones y preocupaciones, como los procedimientos de examen, y armonizar el sistema de propiedad intelectual de Viet Nam con las mejores prácticas internacionales.

3.229. Otra novedad en materia de legislación relacionada con la propiedad intelectual es la promulgación de la Ley de Transferencia de Tecnología en su versión revisada (Ley Nº 07/2017/QH14), que entró en vigor el 1 de julio de 2018.¹⁴⁵ Según se informa, la Ley revisada tiene por objeto facilitar la transferencia y la aplicación de tecnología, apoyar las actividades de investigación y desarrollo en materia de tecnología y controlar la calidad de la tecnología transferida a Viet Nam. Exige que los contratos de transferencia transfronteriza de tecnología se registren ante la autoridad competente¹⁴⁶, establece incentivos fiscales y facilita el desarrollo de carteras de

¹⁴³ International Chamber of Commerce y BASCAP, *Promoting and Protecting Intellectual Property in Viet Nam*.

¹⁴⁴ Lawsoft (portal de documentos jurídicos vietnamitas de referencia, también en inglés), *Prime Minister's Decision on Approving the Intellectual Property Strategy through 2030*. Consultado en: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/so-huu-tri-tue/Quyết-dinh-1068-QĐ-TTg-2019-Chiến-lược-so-huu-tri-tue-den-2030-422277.aspx>.

¹⁴⁵ La nueva Ley de Transferencia de Tecnología puede consultarse en inglés en el sitio web del MOST. Consultada en: <https://www.most.gov.vn/en/Pages/Detaildocument.aspx?VID=45>.

¹⁴⁶ El MOST (a nivel nacional) y el Departamento de Ciencia y Tecnología (a nivel provincial) están facultados para recibir solicitudes de registro de contratos de transferencia de tecnología. El Ministerio de Defensa está facultado para recibir solicitudes relacionadas con la defensa nacional.

propiedad intelectual. Esta Ley revisada afecta al régimen de derechos de propiedad intelectual, más específicamente a la divulgación de los secretos tecnológicos. Concretamente, la Ley de 2006 prohibía revelar los secretos tecnológicos. La Ley revisada permite que los secretos tecnológicos se divulguen en determinados casos, por ejemplo, a efectos de garantizar la seguridad nacional, la defensa nacional, el bienestar social y otros intereses del Estado y de la sociedad, similares a las circunstancias contempladas en el artículo 7.3 de la Ley de Propiedad Intelectual.

3.230. En 2018, la Oficina Nacional de la Propiedad Intelectual cambió su nombre y pasó a llamarse "Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam", y modificó su estructura orgánica. La propiedad intelectual en Viet Nam depende del MOST. Las funciones de ese organismo son, entre otras, asesorar y asistir al ministro en la gestión general del sistema nacional de propiedad intelectual; presidir y coordinar con otros organismos competentes la elaboración de políticas y medidas de orientación en materia de propiedad intelectual; organizar y supervisar la aplicación de esas políticas y medidas; organizar actividades de promoción y formación relativas a los derechos de propiedad intelectual y encargarse de las negociaciones relacionadas con los tratados internacionales; y gestionar los derechos de propiedad industrial. La Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam está compuesta por 17 unidades, de las cuales 9 (incluidas las 2 sucursales de Ho Chi Minh y Da Nang) son divisiones que gestionan las funciones del Estado, y 8 son centros de servicios administrativos encargados de determinadas esferas de los derechos de propiedad intelectual, como el examen de patentes, el examen de los dibujos y modelos industriales, el examen de las marcas de fábrica o de comercio, las indicaciones geográficas y las marcas de fábrica o de comercio internacionales, y el examen posterior al registro.

3.231. La Oficina de Derecho de Autor de Viet Nam, dependiente del Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo, se encarga de la aplicación de los derechos de autor. Sus funciones, tareas, facultades y estructura orgánica se definen en la Decisión N° 3954/QĐ-BVHTTDL del Ministro de Cultura, Deportes y Turismo, de 20 de octubre de 2017.¹⁴⁷ Hay otros organismos que se ocupan de diferentes aspectos del sistema de propiedad intelectual, por ejemplo, la concesión de certificados de obtenciones vegetales, la expedición de licencias obligatorias y la observancia.

3.3.7.3 Propiedad industrial

3.232. En general, los datos sobre el registro de la propiedad industrial indican que existe un creciente interés en la protección de los derechos de propiedad intelectual (cuadro 3.17). Las marcas de fábrica o de comercio sigue siendo la esfera en la que las solicitudes han experimentado el mayor crecimiento, aunque el número de concesiones es relativamente moderado. El número de solicitudes y concesiones de patentes ha aumentado notablemente. El número de solicitudes de propiedad industrial registradas por vietnamitas en el extranjero, así como el número de concesiones, también aumentó durante el período objeto de examen, lo que indica la mayor integración de Viet Nam en el comercio y la economía mundiales.

Cuadro 3.17 Marcas de fábrica o de comercio, dibujos y modelos industriales, y patentes y modelos de utilidad, 2013-2019

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Solicitudes de marcas de fábrica o de comercio							
Residentes	36.236	38.854	45.230	54.963	55.313	60.731	43.647
No residentes	21.482	22.308	22.514	26.965	29.463	33.465	10.154
Total	57.718	61.162	67.744	81.928	84.776	94.196	53.801
En el extranjero	2.032	2.734	3.482	3.733	4.442	7.244	..
Marcas de fábrica o de comercio concedidas							
Residentes	22.515	23.831	21.971	20.466	22.504	22.699	22.265
No residentes	21.315	21.704	22.851	20.862	24.901	27.070	6.555
Total	43.830	45.535	44.822	41.328	47.405	49.769	28.820
En el extranjero	1.592	5.191	2.332	2.718	5.044	4.470	..
Solicitudes de dibujos y modelos industriales							
Residentes	1.556	1.736	1.839	2.060	1.763	1.891	1.841
No residentes	873	873	1.046	1.334	1.420	1.475	1.650
Total	2.429	2.609	2.885	3.394	3.183	3.366	3.491
En el extranjero	712	287	1.639	927	826	425	..

¹⁴⁷ Oficina de Derecho de Autor de Viet Nam. Consultada en: <http://www.cov.gov.vn/>.

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Dibujos y modelos industriales concedidos							
Residentes	960	1.144	1.029	988	1.504	1.433	1.234
No residentes	597	819	652	671	1.104	1.391	938
Total	1.557	1.963	1.681	1.659	2.608	2.824	2.172
En el extranjero	754	219	1.759	574	1.115	345	..
Solicitudes de patentes							
Residentes	443	487	582	560	592	646	720
No residentes	3.552	3.960	4.451	4.668	4.790	5.425	6.800
Total	3.995	4.447	5.033	5.228	5.382	6.071	7.520
En el extranjero	54	74	100	73	71	103	..
Patentes concedidas							
Residentes	59	36	63	76	111	205	169
No residentes	1.123	1.361	1.325	1.347	1.634	2.014	2451
Total	1.182	1.397	1.388	1.423	1.745	2.219	2620
En el extranjero	11	24	25	42	48	43	..
Solicitudes de modelos de utilidad							
Residentes	226	246	310	326	273	370	395
No residentes	47	126	140	152	161	187	204
Total	273	372	450	478	434	557	599
En el extranjero	..	..	4	1	..	2	..

.. No se dispone de datos.

Fuente: Secretaría de la OMC, sobre la base de datos estadísticos de la OMPI actualizados por última vez en junio de 2020 (correspondientes a 2013-2018). Las estadísticas de 2019 han sido facilitadas por las autoridades.

3.233. Una de las dificultades a las que se enfrenta la Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam en la gestión de las solicitudes de propiedad industrial es la escasez de capacidad de examen, lo que se traduce en la acumulación de solicitudes atrasadas.¹⁴⁸ El número de solicitudes es cada vez mayor, y el plazo medio para la concesión de una patente también aumentó, de 73 meses en 2013 a 77,5 meses en 2017.¹⁴⁹ La creación de capacidad de examen de patentes es un tema central. Durante el período objeto de examen, la Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam impartió formación a examinadores y mejoró la infraestructura técnica y la gestión interna. Tras las modificaciones introducidas en la Ley de Propiedad Intelectual en 2019, las solicitudes pueden presentarse electrónicamente.¹⁵⁰

3.3.7.3.1 Patentes

3.234. La administración de patentes prácticamente no sufrió cambios durante el período objeto de examen. La Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam es la encargada de recibir y examinar las solicitudes de patente. Las patentes se clasifican en patentes de invención y patentes de modelos de utilidad, estas últimas de menor actividad inventiva. Los plazos máximos de protección son de 20 y 10 años, respectivamente. A fin de aplicar un compromiso asumido en el marco del CPTPP, las modificaciones de 2019 ampliaron de 6 a 12 meses el período de gracia para las patentes. En consecuencia, no se considerará que una invención ha perdido su novedad si se presenta una solicitud de patente dentro de un plazo de 12 meses después de su publicación o divulgación.¹⁵¹ Respecto de las licencias obligatorias, la Ley de Propiedad Intelectual refleja las principales disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC, y no ha habido ningún cambio desde el último examen. El 23 de enero de 2017, Viet Nam notificó su aceptación del Protocolo de 2005 por el que se enmienda el Acuerdo sobre los ADPIC (WT/L/641) en relación con las patentes y la salud pública.¹⁵² Las autoridades indican que Viet Nam está modificando la Ley de Propiedad Intelectual a fin de

¹⁴⁸ MOST, Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam, *2018 Intellectual Property Activities Annual Report*. Consultado en: <http://ipvietnam.gov.vn/documents/20182/687634/Baocaothuongnien+2018+.pdf/aa49c9cf-0436-4a27-bd15-c811fa43c94c>.

¹⁴⁹ Las autoridades señalan que en el plazo medio para la concesión de una patente se tiene en cuenta desde la fecha de presentación hasta la fecha de concesión de un certificado.

¹⁵⁰ Portal de servicios de propiedad intelectual en línea (en vietnamita). Consultado en: <http://dvctt.noip.gov.vn:8888/HomePage.do>.

¹⁵¹ Según se especifica en el artículo 60.3 de la Ley de Propiedad Intelectual, modificada en 2019.

¹⁵² OMC, *Aplicación del Párrafo 6 de la Declaración de Doha relativa al Acuerdo sobre los ADPIC y la Salud Pública*. Consultada en: https://www.wto.org/spanish/tratop_s/trips_s/implem_para6_s.htm; y OMC, *Enmienda del Acuerdo sobre los ADPIC*. Consultada en: https://www.wto.org/spanish/tratop_s/trips_s/amendment_s.htm.

permitir la concesión de licencias obligatorias para la exportación de medicamentos a países que no tienen capacidad de producción suficiente. No se han concedido licencias obligatorias desde que se promulgó la Ley de Propiedad Intelectual.

3.235. La Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam está aplicando programas piloto de procedimiento acelerado de examen de solicitudes de patente (PPH) en el marco de mecanismos de cooperación bilateral con la Oficina de Patentes del Japón y la Oficina de Propiedad Intelectual de Corea. Sin embargo, Viet Nam acepta como máximo 200 solicitudes de PPH al año procedentes del Japón y 100 de la República de Corea. Actualmente se está examinando bilateralmente la posible implementación de un programa de PPH con la Unión Europea.

3.3.7.3.2 Dibujos y modelos industriales

3.236. Viet Nam protege los dibujos y modelos de dos y tres dimensiones. La duración de la protección es de cinco años a partir de la fecha de la concesión, renovable por dos períodos consecutivos de cinco años. No se considera que los dibujos y modelos industriales utilizados anteriormente que hayan sido creados independientemente infrinjan los derechos del titular. El 30 de septiembre de 2019, Viet Nam se adhirió al Acta de Ginebra (1999) del Arreglo de La Haya.¹⁵³ El Acta entró en vigor en Viet Nam el 30 de diciembre de 2019, lo que permite proteger los dibujos y modelos industriales de Viet Nam y otras partes contratantes mediante una sola solicitud internacional.

3.3.7.3.3 Esquemas de trazado de los circuitos integrados

3.237. Durante el período objeto de examen no se introdujeron modificaciones en las disposiciones relativas a los esquemas de trazado de los circuitos integrados en la Ley de Propiedad Intelectual. Estas reflejan las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC, incluidas las disposiciones del Tratado de Washington que están incorporadas en él. La Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam lleva a cabo un examen formal (y no sustantivo) de las solicitudes. Entre 2013 y 2019, se presentaron y certificaron 50 solicitudes (cuadro 3.18).

Cuadro 3.18 Solicitudes de esquemas de trazado de los circuitos integrados y certificados otorgados, 2013-2019

Año	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	Total
Solicitudes	12	19	5	7	2	5	0	50
Certificados	12	19	5	7	2	5	0	50

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.3.7.3.4 Secretos comerciales

3.238. La Ley de Propiedad Intelectual prevé la protección general de los secretos comerciales, así como de los datos de pruebas en los sectores de los productos farmacéuticos y agroquímicos, de conformidad con el artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC.¹⁵⁴ La Ley y los reglamentos pertinentes especifican además que la autoridad vietnamita competente no otorgará con posterioridad licencias a solicitantes para que utilicen datos de pruebas protegidos si no cuentan con el consentimiento de la persona que presentó la información inicialmente, durante un período de cinco años a partir de la fecha de concesión de la licencia a la persona que presentó los datos.¹⁵⁵

3.3.7.3.5 Marcas de fábrica o de comercio

3.239. En general, los derechos de marcas de fábrica o de comercio se conceden mediante el registro en Viet Nam o el reconocimiento del registro internacional por la Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam, de conformidad con los tratados internacionales aplicables. Las marcas se registran a nivel internacional mediante el Sistema de Madrid. La duración de la protección es de 10 años, y puede renovarse indefinidamente. Los titulares de marcas de fábrica o de comercio

¹⁵³ OMPI, *Viet Nam se adhiere al Sistema de La Haya*, 30 de septiembre de 2019. Consultado en: https://www.wipo.int/haque/es/news/2019/news_0009.html.

¹⁵⁴ Ley de Propiedad Intelectual (modificada en 2019), artículo 128.

¹⁵⁵ Circulares del Ministerio de Salud N° 44/2014/TT-BYT y N° 32/2018/TT-BYT; Decisión N° 69/2006/QĐ-BNN del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural; Decreto N° 108/2017/ND-CP; Ley de Protección Fitosanitaria y Cuarentena Vegetal de 2013; Decreto N° 39/2017/ND-CP; y Ley de Sanidad Animal de 2015.

tienen que utilizar sus marcas de fábrica o de comercio de manera continua. Si una marca de fábrica o de comercio no se utiliza continuamente durante cinco años o más, el certificado queda sin efecto si así lo solicita otra organización o persona.¹⁵⁶ En virtud de la modificación de 2019 de la Ley de Propiedad Intelectual, el uso de una marca de fábrica o de comercio por el licenciatario también se considera que constituye el uso por el titular. No es necesario que una licencia de marca de fábrica o de comercio esté registrada ante la autoridad competente a fin de que tenga validez jurídica para un tercero. En junio de 2016 se promulgaron nuevos reglamentos sobre las organizaciones que tienen derecho a registrar marcas colectivas y marcas de certificación, y sobre el proceso de tramitación de solicitudes internacionales de marcas de fábrica o de comercio en Viet Nam.¹⁵⁷ El proceso de registro puede durar hasta 15 meses. Las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas se definen como marcas "ampliamente conocidas por los consumidores en todo el territorio de Viet Nam".¹⁵⁸ Los derechos de propiedad intelectual relacionados con las marcas notoriamente conocidas se establecen por el uso y no dependen de los procedimientos de registro. No existe un procedimiento formal para reconocer la fama de una marca. La Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam está facultada para reconocer, de oficio, la condición de marca notoriamente conocida.

3.3.7.3.6 Indicaciones geográficas

3.240. Viet Nam considera que las indicaciones geográficas son un instrumento importante para gestionar la calidad de los productos agropecuarios, promover su competitividad, aumentar el valor económico en el mercado nacional e internacional y preservar la cultura y las tradiciones pertinentes. La Ley de Propiedad Intelectual protege las indicaciones geográficas en virtud de su registro en la Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam. Las autoridades señalan que las indicaciones geográficas están protegidas como marcas de certificación. El derecho a registrar indicaciones geográficas de origen vietnamita pertenece al Estado, que autoriza a las organizaciones y los particulares a registrarlas. No obstante, la parte que ejerza el derecho de registrar una indicación geográfica no se convierte en el titular de esta. En las modificaciones de 2019 de la Ley de Propiedad Intelectual por las que se aplican los compromisos contraídos en el marco del CPTPP se aclara que las denominaciones y las indicaciones que se han convertido en nombres comunes de productos ampliamente aceptados por los consumidores en Viet Nam no pueden registrarse como indicaciones geográficas protegidas. También se complementan los motivos para denegar una solicitud de indicación geográfica en los casos en que la materia objeto de la solicitud sea idéntica o similar a una marca de fábrica o de comercio con una fecha de prioridad o fecha de presentación anterior, y que el uso de esa indicación geográfica pueda confundir en cuanto al origen de los productos. Una vez registrada, la protección tiene una duración indefinida. A finales de 2019, se habían emitido 73 certificados de indicaciones geográficas para productos vietnamitas, y hay seis indicaciones geográficas de países extranjeros que están registradas y protegidas en Viet Nam.

3.3.7.3.7 Protección de las obtenciones vegetales

3.241. Viet Nam es miembro de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV). El Convenio de la UPOV (Acta de 1991) entró en vigor para Viet Nam el 26 de diciembre de 2006. La Oficina de Protección de las Obtenciones Vegetales, dependiente del MARD, es la autoridad principal encargada de proteger las obtenciones vegetales. La Ley de Propiedad Intelectual contiene disposiciones sobre las condiciones para obtener la protección de las obtenciones vegetales, los derechos exclusivos y las licencias obligatorias. En el Decreto N° 88/2010/ND-CP, promulgado el 16 de agosto de 2010, se establecen directrices detalladas para la aplicación de la Ley. Durante el período objeto de examen no se introdujeron cambios en la legislación pertinente. A finales de 2019, la Oficina de Protección de las Obtenciones Vegetales había expedido 771 certificados para la protección de dichas obtenciones, incluidos 155 derechos sobre las obtenciones vegetales en el sector agrícola.

¹⁵⁶ Ley de Propiedad Intelectual (modificada en 2019), artículo 136.2.

¹⁵⁷ Portal de propiedad intelectual de la OMPI, Viet Nam: *Circular N° 16/2016/TT-BKHCN*, de fecha 30 de junio de 2016. Consultado en: <https://wipo.lex.wipo.int/es/legislation/details/17743>.

¹⁵⁸ Ley por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Propiedad Intelectual (Ley N° 36/2009/QH12), artículo 1, párrafo 2.20.

3.3.7.4 Derecho de autor y derechos conexos

3.242. La Ley de Propiedad Intelectual protege el derecho de autor durante la vida del autor más 50 años. Respecto de las obras cinematográficas, las obras fotográficas, las obras de arte aplicado y las obras anónimas, la duración de la protección es de 75 años a partir de la fecha de la primera publicación, o de 100 años a partir de la fecha de creación, si las obras no se publican dentro de los 25 años siguientes a la fecha de su creación. Estos plazos son más largos que la protección mínima de 50 años exigida por el Convenio de Berna y el Acuerdo sobre los ADPIC. Aunque el registro de los derechos de autor no es obligatorio, Viet Nam mantiene un sistema de registro del derecho de autor en virtud del cual los titulares registrados pueden obtener certificados que pueden utilizarse como prueba en caso de litigio. Las directrices sobre los procedimientos de registro figuran en el Decreto Nº 22/2018/ND-CP, promulgado el 23 de febrero de 2018. En 2019 se expidieron en total 8.446 certificados de derecho de autor y derechos conexos. Desde el 1 de mayo de 2020 es posible registrarse en línea.

3.243. Durante el período objeto de examen se establecieron dos nuevas sociedades no gubernamentales de recaudación de derechos de autor, a saber, la Asociación de Protección de los Derechos de los Artistas Intérpretes o Ejecutantes de Música Vietnamitas (APPA) y la Asociación Vietnamita de Protección de los Derechos de Autor de Películas Cinematográficas y de Televisión (Ban Quyen Phim). Anteriormente ya se habían establecido otras cuatro: el Centro del Derecho de Autor de Obras Literarias de Viet Nam (VLCC); la Asociación de la Industria de Grabación de Viet Nam (RIAV); el Centro de Protección del Derecho de Autor de Obras Musicales de Viet Nam (VCPMC); y la Organización de Derechos de Reproducción de Viet Nam (VIETRO).

3.244. Pese a los esfuerzos de protección del derecho de autor, las infracciones en esta esfera son difíciles de evitar debido a que son de gran complejidad. Por ejemplo, gran parte de las emisiones ilegales de programas de televisión y películas pasan por servidores de sitios web en el extranjero que utilizan tecnologías específicas para evitar la detección. El 19 de junio de 2012, el Ministerio de Información y Comunicaciones y el Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo publicaron una circular conjunta en la que se establecía el deber de las empresas que prestaban servicios de intermediación de proteger el derecho de autor y los derechos conexos en Internet y las redes de telecomunicaciones.¹⁵⁹ Los inspectores de los dos Ministerios coordinan la gestión de las infracciones en esa esfera. Las autoridades también extrajeron enseñanzas de otros países para mejorar la observancia, entre otras formas a través de sociedades de protección colectiva del derecho de autor.

3.3.7.5 Importaciones paralelas

3.245. Durante el período objeto de examen no se introdujeron cambios en la Ley de Propiedad Intelectual en relación con las importaciones paralelas. Viet Nam tiene un régimen de agotamiento de los derechos de propiedad intelectual a nivel internacional. Por consiguiente, no se considera que las importaciones paralelas infringen los derechos de propiedad intelectual.

3.3.7.6 Observancia

3.246. La legislación de Viet Nam prevé un amplio régimen de observancia que incluye medidas aplicables en los ámbitos civil, administrativo, penal y en frontera. Según las autoridades, se aplican medidas penales y administrativas para hacer frente a la falsificación y la piratería. La observancia de los DPI se realiza principalmente mediante la imposición de sanciones administrativas.¹⁶⁰ Las sanciones civiles y penales se utilizan rara vez o de manera poco eficaz (cuadro 3.19). No obstante, las autoridades señalan que se han intensificado las medidas aplicadas en la frontera contra la infracción de los derechos de propiedad intelectual: en 2019 hubo 33 casos por un valor de VND 48,6 millones en mercancías que desembocaron en arrestos, frente a 17 casos en 2013.¹⁶¹

¹⁵⁹ Ministerio de Información y Comunicaciones, *Circular Conjunta Nº 07/2012/TTLT-BTTTT-BVHTTDL*, de fecha 19 de junio de 2012. Consultada en: https://english.mic.gov.vn/Pages/VanBan/11264/07_2012_TTLT-BTTTT-BVHTTDL.html.

¹⁶⁰ OMPI, Acta del Comité Asesor sobre Observancia, duodécima sesión, Ginebra, 4 a 6 de septiembre de 2017. Consultada en: https://www.wipo.int/edocs/mdocs/enforcement/es/wipo_ace_12/wipo_ace_12_5.pdf.

¹⁶¹ No se dispone de datos sobre el valor total de las mercancías de los 17 casos de 2013 que terminaron en arrestos.

Cuadro 3.19 Casos de infracción de derechos de propiedad intelectual, 2013-2019

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Casos penales tramitados por el tribunal	2	11	4	1	2	1	1
Casos tramitados por el Inspector de Ciencia y Tecnología	142	113	149	26	21	18	..
Casos en la esfera de la vigilancia del mercado	3.274	3.436	3.740	4.483	4.521	5.000	4.097
Casos tramitados por la Administración de Aduanas	17	23	15	22	31	46	33
Casos tramitados por organismos administrativos locales	2.216	1.106	1.500	1.957	2.954	1.811	3.296

.. No se dispone de datos.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.247. La falsificación y la piratería siguen siendo las principales infracciones de los derechos de propiedad intelectual. Según el informe BASCAP de la Cámara de Comercio Internacional (CCI), se siguen vendiendo muchos productos falsificados, como prendas de vestir, accesorios, productos alimenticios, vinos y bebidas espirituosas, cosméticos, productos farmacéuticos, programas informáticos, piezas de repuesto para vehículos, lubricantes para motores, productos electromecánicos y productos electrónicos de consumo.¹⁶² La piratería en línea también es motivo de grave preocupación, y las autoridades han adoptado importantes medidas en materia de observancia en los últimos años. Además, la fabricación nacional de productos falsificados se está transformando en una gran preocupación.

3.248. En el informe BASCAP se señalan varias deficiencias del sistema de protección de los derechos de propiedad intelectual de Viet Nam. A fin de seguir promoviendo y mejorando la eficacia de la observancia de los derechos de propiedad intelectual, la Estrategia Nacional de Propiedad Intelectual con una proyección hasta 2030 establece tareas específicas, como la racionalización de las medidas administrativas pertinentes y el fortalecimiento de la observancia por vía judicial, incluida la investigación penal.¹⁶³

3.249. A efectos de mejorar la coordinación y la eficiencia de la labor entre los organismos administrativos competentes, en marzo de 2014 se estableció un Comité Directivo Nacional de Lucha contra el Contrabando, la Falsificación y el Fraude Comercial (Comité Directivo Nacional 389). El Comité está presidido por un viceprimer ministro y está integrado por los ministros competentes. El MOF es el organismo permanente del Comité. A nivel subcentral del Gobierno, son las autoridades locales las que establecen el organismo permanente. El Comité coordina las actividades de observancia y las investigaciones de los actos graves de falsificación. La Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam presta apoyo técnico a las actividades de observancia pertinentes.

3.3.7.6.1 Cooperación e integración internacionales

3.250. Durante el período objeto de examen, Viet Nam participó en actividades de cooperación internacional en la esfera de la propiedad intelectual. A nivel multilateral, Viet Nam ha suscrito varios tratados relacionados con la OMPI (cuadro 3.20). Viet Nam está considerando también la posibilidad de adherirse a varios otros tratados de la OMPI.¹⁶⁴

¹⁶² BASCAP (CCI), *Promoting and Protecting Intellectual Property in Viet Nam*. Consultado en: <https://iccwbo.org/content/uploads/sites/3/2019/05/bascap-vietnam-country-report-translation-vietnam-eng.pdf>.

¹⁶³ *National Intellectual Property Strategy, Vision to 2030*. Consultada en: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/so-huu-tri-tue/Decision-1068-QD-TTq-2019-approval-for-intellectual-property-strategy-by-2030-445454.aspx>.

¹⁶⁴ Portal de propiedad intelectual de la OMPI, *Tratados administrados por la OMPI*. Consultado en: https://wipo.int/treaties/ShowResults?start_year=ANY&end_year=ANY&search_what=C&country_id=185C&treaty_all=ALL.

Cuadro 3.20 Tratados internacionales sobre derechos de propiedad intelectual en vigor para Viet Nam, 2020

Tratado	Materia (lista no exhaustiva de elementos)	Fecha de adhesión o ratificación	Fecha de entrada en vigor
Convenio de la OMPI	Instrumento constitutivo de la OMPI	7 de abril de 1981 (Declaración sobre la aplicación continuada)	21 de julio de 1976
Convenio de Berna	Derecho de autor (obras artísticas y literarias, etc.)	26 de julio de 2004	26 de octubre de 2004
Convención de Roma	Derechos conexos (artistas intérpretes o ejecutantes, productores de fonogramas y organismos de radiodifusión)	1 de diciembre de 2006	1 de marzo de 2007
Convenio Fonogramas	Protección de los productores de fonogramas contra la reproducción no autorizada de sus fonogramas	6 de abril de 2005	6 de julio de 2005
Convenio de Bruselas	Distribución de señales portadoras de programas transmitidas por satélite	12 de octubre de 2005	12 de enero de 2006
Convenio de París, 1883; Acta de Estocolmo de 1967	Propiedad industrial (patentes, marcas de fábrica o de comercio, modelos de utilidad, nombres comerciales, dibujos y modelos industriales, indicaciones geográficas y denominaciones de origen, competencia desleal, observancia, etc.)	7 de abril de 1981	2 de julio de 1976
Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT), 1970	Solicitudes internacionales de patentes	10 de diciembre de 1992	10 de marzo de 1993
Arreglo de Madrid (Marcas), Acta de Estocolmo, 1967	Registro internacional de marcas	7 de abril de 1981 (Declaración sobre la aplicación continuada del Acta de Estocolmo)	2 de julio de 1976
Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid (Marcas)	Registro internacional de marcas	11 de abril de 2006	11 de julio de 2006
Arreglo de La Haya	Registro internacional de dibujos y modelos industriales	30 de septiembre de 2019	30 de diciembre de 2019
Convenio de la UPOV de 1961 Acta de 1991	Sistema <i>sui generis</i> de protección de las obtenciones vegetales	24 de noviembre de 2006	24 de diciembre de 2006

Fuente: Secretaría de la OMC, sobre la base de información de la OMPI sobre los tratados. Consultado en: <https://www.wipo.int/treaties/es/index.html>.

3.251. Viet Nam también participó en actividades relacionadas con la propiedad intelectual organizadas en el marco del APEC y la ASEAN. Es miembro del Programa de Cooperación de la ASEAN para el Examen de Patentes (ASPEC), el primer programa regional de patentes destinado a compartir los resultados de búsqueda y examen.¹⁶⁵

3.252. En cuanto a los acuerdos comerciales regionales, tanto en el CPTPP como en el EVFTA Viet Nam contrajo compromisos para mejorar la protección de los derechos de propiedad intelectual. Viet Nam también está negociando con la Asociación Europea de Libre Comercio (AELC) y participa en las negociaciones sobre el Acuerdo de la Asociación Económica Amplia Regional (RCEP).

3.253. Además, la Oficina de Propiedad Intelectual de Viet Nam participó en actividades de implementación de acuerdos internacionales sobre propiedad intelectual que se han firmado o puesto en marcha, más específicamente: i) implementación del Acuerdo Comercial Bilateral con los Estados Unidos; ii) el acuerdo con la Federación de Rusia sobre propiedad intelectual en materia de cooperación técnica militar; y iii) el proyecto de Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y el Reino Unido.

3.254. Como ya se ha mencionado, Viet Nam también reforzó su cooperación con diferentes países, con inclusión de la Unión Europea, el Japón y la República de Corea, respecto de diversos proyectos destinados a ayudar a Viet Nam a crear capacidad en materia de examen de solicitudes de patente, indicaciones geográficas y protección de los conocimientos tradicionales. También firmó memorandos de entendimiento sobre planes de cooperación con varias oficinas de propiedad intelectual extranjeras.

¹⁶⁵ Portal de Propiedad Intelectual de la ASEAN, *What is ASPEC*. Consultado en: <https://www.aseanip.org/Services/ASEAN-Patent-Examination-Co-operation-ASPEC/What-is-ASPEC>.

4 POLÍTICAS COMERCIALES, POR SECTORES

4.1 Agricultura, silvicultura y pesca

4.1.1 Características

4.1. En 2019, la agricultura, la silvicultura y la pesca representaron el 14,0% del PIB (frente al 18,0% en 2013) y el 34,5% del empleo (frente al 46,7% en 2013), lo cual refleja una productividad laboral más baja que en otros sectores. Los principales productos agrícolas son el arroz, el café y el caucho (cuadro 4.1). A finales de 2016, el sector de la agricultura, la silvicultura y la pesca contaba con unas 4.400 empresas, lo que representa menos del 1% del total de las empresas a nivel nacional. Muchas empresas agropecuarias son microempresas y pequeñas y medianas empresas (mipymes), y la mayoría (aproximadamente el 55%) tienen un capital inferior a VND 5.000 millones. Las autoridades consideran que las empresas del sector de la agricultura, la silvicultura y la pesca siguen teniendo una capacidad limitada para aplicar conocimientos científicos y tecnológicos; el 75% de las empresas utilizan una maquinaria plenamente amortizada y muchas de ellas siguen utilizando tecnologías obsoletas.

4.2. En 2017, el 53,7% de los hogares se dedicaban a actividades relacionadas con la agricultura, la silvicultura y la pesca (frente al 62,2% en 2011). En 2016 había 62.523 grupos cooperativos, a saber, 541 más que en 2012. A 1 de diciembre de 2016, 7.869 cooperativas se habían registrado y reorganizado en virtud de la Ley de Cooperativas; estas cooperativas sirven de enlace entre el Gobierno, las organizaciones sociales y políticas y los agricultores.

Cuadro 4.1 Producción de determinados productos, 2013-2019

		2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Arroz paddy	Miles de hectáreas (ha)	7.902,5	7.816,2	7.828,0	7.737,1	7.737,1	7.570,9	7.470,1
	Miles de toneladas	11.039,1	44.974,6	45.091,0	43.165,1	43.165,1	44.046,0	43.448,2
Café verde	Miles de ha	581,3	589,8	593,8	597,6	617,1	618,9	618,1
	Miles de toneladas	1.326,6	1.408,4	1.453,0	1.460,8	1.577,2	1.616,3	1.678,8
Nueces de marañón (merey, cajuil, anacardo, "cajú")	Miles de ha	300,9	288,3	280,3	281,0	283,8	283,7	276,4
	Miles de toneladas	275,5	345,1	352,0	305,3	215,8	266,4	284,0
Mandioca (yuca)	Miles de ha	543,9	552,8	567,9	569,0	532,6	513,0	519,3
	Miles de toneladas	9.757,3	10.209,9	10.740,2	10.909,9	10.267,7	9.846,9	10.105,1
Caucho	Miles de ha	548,1	570,0	604,3	621,4	653,2	685,5	698,1
	Miles de toneladas	946,9	966,6	1.012,7	1.035,3	1.094,5	1.137,7	1.167,3
Maíz	Miles de ha	1.170,4	1.179,0	1.178,9	1.152,7	1.099,5	1.032,9	990,8
	Miles de toneladas	5.191,2	5.202,3	5.287,2	5.246,5	5.109,6	4.874,1	4.757,0
Azúcar de caña	Miles de ha	310,4	305,0	284,2	267,6	281,0	269,3	233,7
	Miles de toneladas	20.128,5	19.821,6	18.337,3	17.211,2	18.356,4	17.945,5	15.269,9
Bananas	Miles de ha	112,0	114,0	115,0	120,0	125,0	128,0	150,0
	Miles de toneladas	1.893,0	1.858,0	1.943,0	1.942,0	2.045,0	2.087,0	2.194,3
Pimienta	Miles de ha	7.902,5	7.816,2	7.828,0	7.737,1	7.737,1	7.570,9	7.470,1
	Miles de toneladas	11.039,1	44.974,6	45.091,0	43.165,1	43.165,1	44.046,0	43.448,2
Carne de animales de la especie porcina	Miles de toneladas	1.326,6	1.408,4	1.453,0	1.460,8	1.577,2	1.616,3	1.678,8
Carne de animales de la especie bovina	Miles de toneladas	300,9	288,3	280,3	281,0	283,8	283,7	276,4
Huevos de gallina	Miles de toneladas	9.757,3	10.209,9	10.740,2	10.909,9	10.267,7	9.846,9	10.105,1

Fuente: FAOSTAT, *Datos sobre alimentación y agricultura*. Consultado en: <http://www.fao.org/faostat/es/#home>; y datos facilitados por las autoridades.

4.3. Viet Nam adoptó medidas para aumentar la capacidad total del sistema de riego, lo cual dio lugar a un aumento del riego disponible para el cultivo de arroz, hasta 7,48 millones de hectáreas en 2019 (en comparación con 6,92 millones de hectáreas en 2013).¹

4.4. La totalidad de la tierra pertenece a la población de Viet Nam; el Estado actúa como representante de los propietarios en lo que respecta a la ordenación de las tierras. Con arreglo al artículo 126 de la Ley de Tierras (Ley N° 45/2013/QH13), promulgada el 29 de noviembre de 2013 y en vigor desde el 1 de julio de 2014, la duración del arrendamiento agrario en el caso de los hogares y los individuos que se dedican directamente a la producción agrícola es de 50 años² (en comparación con 20 años para los cultivos anuales y 50 años para los cultivos perennes en el marco de la legislación anterior); el arrendamiento agrario a hogares e individuos no puede superar los 50 años. Una vez expirado el plazo del arrendamiento agrario, el hogar o el individuo puede pedir permiso al Estado para seguir arrendando la tierra.

4.5. En 2019, Viet Nam registró un déficit en el comercio agropecuario. Tanto las importaciones como las exportaciones de productos agropecuarios aumentaron entre 2013 y 2018; en 2019, sin embargo, disminuyeron. Las principales exportaciones en 2019 fueron el coco, el arroz y el café, y las principales importaciones, el algodón y el maíz (cuadro 4.2).³

Cuadro 4.2 Exportaciones e importaciones de productos agropecuarios, 2013-2019

SA 2002			2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Exportaciones									
	TOTAL (excluido el caucho)		13.157,3	15.213,2	15.390,6	16.458,8	18.631,7	18.196,9	17.632,8
0801	Cocos, nueces del Brasil y nueces de marañón (merey, cajuil, anacardo, "cajú")	Miles de toneladas	..	418,4	..	411,9	409,9	..	519,9
		Millones de USD	1.668,6	2.049,6	2.404,2	2.810,7	3.482,6	3.290,7	3.072,1
1006	Arroz	Miles de toneladas	6.594,7	6.334,8	6.603,1	4.811,2	5.820,5	2.892,1	5.467,0
		Millones de USD	2.926,3	2.936,9	2.807,9	2.160,0	2.634,6	2.621,4	2.434,3
0901	Café	Miles de toneladas	1.269,1	1.646,3	1.283,7	1.705,2	1.466,2	874,1	1.421,9
		Millones de USD	2.551,4	3.311,4	2.415,4	3.040,2	3.101,4	2.891,5	2.218,8
0810	Las demás frutas u otros frutos, frescos	Miles de toneladas	124,7	151,7	281,6	621,5	989,8	1.041,5	..
		Millones de USD	252,8	324,7	570,5	1.248,8	1.785,7	1.832,7	1.820,6
1108	Almidón y fécula; inulina	Miles de toneladas	1.506,0	1.495,7	..	..	620,0	500,1	2091,8
		Millones de USD	710,7	738,8	916,7	740,5	746,7	798,5	872,5
0904	Pimienta	Miles de toneladas	133,7	156,6	132,5	182,5	217,5	97,8	266,9
		Millones de USD	893,4	1.206,5	1.262,8	1.441,6	1.131,0	752,4	682,6
2008	Frutas u otros frutos, preparados o conservados de otro modo	Miles de toneladas	50,3	40,8	..	..	66,4	68,7	87,0
		Millones de USD	149,9	122,0	165,4	241,8	284,0	345,8	501,0

¹ El Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MARD) revisó los planes de riego en el contexto del cambio climático y el aumento del nivel del mar, y añadió normas y procedimientos en relación con el riego, los diques y la seguridad de los depósitos, y reparó y mejoró 633 lagos con el fin de mejorar la eficacia en la gestión de las obras de riego. En las localidades se construyeron y mejoraron depósitos, estaciones de bombeo, conductos de riego y canales. El Gobierno invirtió en un sinnúmero de pequeños proyectos de riego para contribuir a la erradicación del hambre y la reducción de la pobreza, la estabilización de la población, y la seguridad y la defensa nacional en las zonas montañosas, insulares y fronterizas.

² El plazo para las organizaciones que se dedican a la agricultura es de un período aprobado por las autoridades que no supere los 50 años.

³ A efectos del presente examen, los productos agropecuarios se definen tal como se establece en el Anexo 1 del Acuerdo sobre la Agricultura; el pescado y los productos de pescado están comprendidos en las partidas 0208.40, 03, 0511.91, 1504, 1603, 1604, 1605 y 2301.20 del SA 2002. Aunque en el Acuerdo sobre la Agricultura no se define como un producto agrícola, en el cuadro 4.2 se incluyen datos sobre las exportaciones de caucho, si bien no se incluyen en el total de las exportaciones e importaciones de productos agropecuarios.

SA 2002			2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
2101	Extractos y concentrados de café, té o mate	Miles de toneladas	48,1	45,0	59,2	76,0	100,6	40,1	119,8
		Millones de USD	332,8	246,4	260,4	299,0	405,2	447,9	458,9
2309	Preparaciones utilizadas para la alimentación de los animales	Miles de toneladas	92,4	125,6	136,4	172,2	190,4	215,2	256,9
		Millones de USD	145,7	191,4	224,4	244,0	282,6	349,2	396,0
4001	Caucho	Miles de toneladas	990,2	982,2	783,4	665,7	573,0	..	750,0
		Millones de USD	2.378,7	1.668,8	1.065,8	881,2	943,0	953,7	1.004,8
Importaciones									
	TOTAL (excluido el caucho)		11.876,3	13.671,7	15.162,8	16.427,7	18.639,1	20.812,5	20.788,6
5201	Algodón sin cardar ni peinar	Miles de toneladas	571,7	742,2	999,3	1.018,2	1.269,3	1.398,5	1.340,7
		Millones de USD	1.154,6	1.422,7	1.607,2	1.643,3	2.331,8	2.727,5	2.400,2
1005	Maíz	Miles de toneladas	2.186,5	4.764,0	7.622,4	8.444,8	7.725,5	..	11.447,7
		Millones de USD	672,7	1.216,0	1.650,9	1.672,4	1.503,9	2.108,1	2.313,0
2304	Tortas oleaginosas y demás residuos sólidos	Miles de toneladas	3.094,1	3.141,1	3.316,9	4.465,1	4.342,1	4.457,6	4.689,3
		Millones de USD	1.743,3	1.859,8	1.966,1	1.854,7	1.728,2	2.054,2	1.845,2
0801	Cocos, nueces del Brasil y nueces de marañón (merey, cajuil, anacardo, "cajú")	Miles de toneladas	640,0	579,1	892,9	1.039,2	1.298,9	180,8	1.327,4
		Millones de USD	601,4	651,5	1.130,1	1.658,7	2.578,1	1.995,4	1.795,1
2106	Preparaciones alimenticias no expresadas en otra parte	Miles de toneladas	..	..	..	..	..	..	..
		Millones de USD	388,7	451,0	499,9	532,5	552,9	614,3	836,0
1001	Trigo y morcajo (tranquillón)	Miles de toneladas	1.816,6	2.075,6	2.328,7	4.743,8	4.663,8	5.417,9	2.760,1
		Millones de USD	619,5	648,8	600,9	1.005,0	994,4	1.177,6	720,3
1201	Habas de soja	Miles de toneladas	1.297,5	1.519,5	1.707,6	1.546,2	1.646,0	1.529,1	1.718,5
		Millones de USD	784,2	873,3	765,0	661,0	707,9	771,1	686,3
0102	Animales vivos de la especie bovina	Miles de toneladas	..	..	..	115,0	96,8	104,3	197,6
		Millones de USD	85,2	268,8	453,9	350,1	315,6	349,8	615,1
1511	Aceite de palma y sus fracciones	Miles de toneladas	404,5	508,0	429,4	594,7	602,6	566,4	672,5
		Millones de USD	518,2	559,1	458,7	510,9	568,7	541,5	530,9
2309	Preparaciones utilizadas para la alimentación de los animales	Miles de toneladas	222,3	250,3	280,0	372,4	342,1	370,4	368,6
		Millones de USD	366,7	427,1	480,6	540,6	490,1	543,5	526,3

.. No disponible.

Fuente: Base de datos UN Comtrade.

4.1.2 Agricultura

4.1.2.1 Marco jurídico, institucional y normativo

4.6. Durante el período objeto de examen, la principal novedad en la política agropecuaria fue la adopción de varias leyes, como la Ley de Riego, la Ley de Sanidad Animal, la Ley de Ganadería, la Ley de Producción Agrícola y los reglamentos pertinentes.

4.7. Los principales instrumentos legislativos por los que se rige el sector son: i) la Ley de Riego (Ley N° 08/2017/QH14), promulgada el 19 de junio de 2017 y en vigor desde el 1 de julio de 2018; ii) la Ley de Sanidad Animal (Ley N° 79/2015/QH13), promulgada el 19 de junio de 2015 y en vigor desde el 1 de julio de 2016; iii) la Ley de Ganadería (Ley N° 32/2018/QH14), promulgada el 19 de noviembre de 2018 y en vigor desde el 1 de enero de 2020; iv) la Ley de Producción Agrícola (Ley N° 31/2018/QH14), promulgada el 19 de noviembre de 2018 y en vigor desde el 1 de enero de 2020; v) el Decreto N° 57/2018/ND-CP (sobre políticas de incentivos para las empresas que

invierten en el sector de la agricultura y el desarrollo rural), promulgado el 17 de abril de 2018; vi) el Decreto N° 13/2020/ND-CP (sobre la Ley de Ganadería), promulgado el 21 de enero de 2020; vii) el Decreto N° 107/2017/ND-CP (por el que se modifica y complementa el Decreto N° 193/2013/ND-CP, de fecha 21 de noviembre de 2013), promulgado el 15 de septiembre de 2017; viii) el Decreto N° 40/2017/ND-CP (sobre la gestión de la producción y la comercialización de la sal), promulgado el 5 de abril de 2017; ix) la Decisión N° 369/QD-BNN-CBTTNS (por la que se aprueba el proyecto de desarrollo del azúcar de caña para 2020, Visión 2030), promulgada el 18 de abril de 2018; x) el Decreto N° 83/2018/ND-CP (sobre la divulgación agraria), promulgado el 24 de mayo de 2018; xi) la Ley de Protección Fitosanitaria y Cuarentena Vegetal (Ley N° 41/2013/QH13), promulgada el 25 de noviembre de 2013; xii) el Decreto N° 107/2018/ND-CP (sobre el comercio de exportación del arroz), promulgado el 15 de agosto de 2018; xiii) el Decreto N° 202/2013/ND-CP (sobre la gestión de los fertilizantes), promulgado el 27 de noviembre de 2013; y xiv) el Decreto N° 62/2019/ND-CP (por el que se modifica y complementa el Decreto N° 35/2015 sobre la Gestión y Explotación de Tierras para el Cultivo del Arroz), promulgado el 11 de julio de 2019.

4.8. El Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MARD) se encarga principalmente de la política agropecuaria, en particular de preparar proyectos de textos legislativos, aplicar la legislación, apoyar la producción y regular los insumos y los productos. También se encarga de la pesca y de otros subsectores. Su estructura se establece en el Decreto N° 15/2017/ND-CP (por el que se definen las funciones, tareas y estructura organizativa del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural), promulgado el 17 de febrero de 2017. Varios organismos adscritos al MARD se encargan de la prestación de servicios agropecuarios, como el Centro de Informática y Estadística, el Centro Nacional de Extensión Agraria y Pesquera y el Centro Nacional de Abastecimiento de Agua y Saneamiento Ambiental en el Medio Rural. Otros Ministerios que se encargan de algunos aspectos de la política agropecuaria son el Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente (utilización de la tierra); el Ministerio de Industria y Comercio (distribución y comercialización de los productos alimenticios); el Ministerio de Salud (políticas sociales y seguridad alimentaria); y el Ministerio de Hacienda (política fiscal, incluida la ayuda a la agricultura). Además, los Comités Populares se ocupan de algunos aspectos de la política agropecuaria en las provincias.

4.9. El sector privado está representado por la Asociación de la Industria Alimentaria de Viet Nam (VFA) en el caso de las empresas que se dedican al comercio y elaboran productos agropecuarios, y por la Unión de Agricultores de Viet Nam, junto con algunas asociaciones de sectores específicos que también representan a los productores. Los exportadores de productos agropecuarios no tienen la obligación de adherirse a la VFA.

4.10. Las empresas de propiedad estatal desempeñan una función decisiva (aunque cada vez lo es menos) en la producción, la elaboración y el comercio de productos agropecuarios. A continuación figuran algunos ejemplos:

- La Viet Nam Northern Food Corporation (Vinafood1) y la Viet Nam Southern Food Corporation (Vinafood2), que compran, elaboran, importan y exportan productos alimenticios y productos de la sal. Estas dos empresas exportan alrededor del 15% del arroz de Viet Nam desde 2019.
- La Viet Nam National Coffee Corporation (Vinacafe), que interviene mediante sus filiales, empresas miembros y empresas asociadas en todas las etapas de la cadena de producción del café. La intervención de la empresa en la producción se limita en la mayoría de los casos a la investigación sobre la producción de café; también presta asistencia a los productores mediante el suministro de semillas y asesoramiento.
- La Viet Nam Rubber Corporation, que es la mayor empresa dedicada a la explotación de caucho natural de Viet Nam.
- La Viet Nam National Tea Corporation (Vinatea), que participa en todas las etapas de la producción, elaboración y comercialización del té, así como en la investigación y la prestación de servicios de divulgación.

4.11. Durante el período objeto de examen, las autoridades se centraron en la reestructuración de las empresas de propiedad estatal para fomentar la conversión de esas empresas en sociedades por acciones y la desinversión del capital invertido con el fin de lograr la rentabilidad del capital estatal. Según las autoridades, a finales de 2017 se corporatizaron 18 empresas de propiedad estatal.

4.1.2.2 Medidas en frontera

4.12. El promedio aritmético de los aranceles NMF aplicados a los productos agropecuarios (definición de la OMC) fue del 18,1% en 2020, es decir, un porcentaje superior al promedio global (11,9%). En lo que respecta a los productos agropecuarios, Viet Nam tiene contingentes arancelarios para los huevos, el azúcar de caña y el tabaco. En la notificación más reciente sobre las importaciones sujetas a contingentes arancelarios correspondiente a 2019 se indica que no se importaron huevos dentro del contingente y que se utilizó aproximadamente un cuarto del contingente para el azúcar y alrededor de dos tercios del contingente para el tabaco.⁴ Además, Viet Nam tiene contingentes para las importaciones preferenciales de arroz paddy y tabaco sin elaborar procedentes de Camboya y la República Democrática Popular Lao (sección 3.1.3).

4.13. En relación con la pandemia de COVID-19, se estableció un contingente de exportación para el arroz (SA 1006) entre el 10 de abril de 2020 y el 30 de abril de 2020, inclusive.⁵ Según las autoridades, el arroz es un producto esencial, y estas adoptaron dicho contingente para garantizar el abastecimiento interno de arroz en aras de la seguridad alimentaria nacional. El contingente se fijó en 400.000 toneladas para la exportación en abril de 2020 y se asignó por orden de presentación de las solicitudes.

4.14. Se aplican prohibiciones y restricciones a la exportación, entre otros productos, de determinados animales y plantas silvestres valiosos, raros y amenazados de conformidad con los acuerdos internacionales de los que Viet Nam es parte (sección 3.2.3).

4.15. Las autoridades indican que Viet Nam no ha concedido ninguna subvención a la exportación de productos agropecuarios desde su adhesión a la OMC.

4.16. Según las autoridades, Viet Nam no impone ningún control de precios a los productos agropecuarios. En virtud del Decreto Nº 107/2018/ND-CP (sobre el comercio de exportación del arroz), promulgado el 15 de agosto de 2018, se eliminó la reglamentación relativa a los criterios para el registro de los contratos de exportación de arroz y la reglamentación sobre los precios mínimos de exportación.⁶ Además, la Circular Nº 17/2020/TT-BTC del MOF, promulgada el 27 de marzo de 2020, derogó la Circular Nº 89/2011/TT-BTC, por la que se establecían directrices para determinar el precio mínimo de las exportaciones de arroz.

4.17. De conformidad con el Decreto Nº 107/2018/ND-CP, los exportadores de arroz necesitan un certificado del MOIT. Deben almacenar al menos el 5% de la cantidad de arroz que hayan exportado los seis meses anteriores; además, los exportadores de arroz deben organizar, bajo la dirección del organismo estatal competente, un sistema de distribución de arroz al que deben suministrar las reservas de arroz.

4.1.2.3 Ayuda interna

4.18. Según la notificación más reciente a la OMC relativa a la ayuda interna a la agricultura, la mayor parte de la ayuda de los programas exentos de los compromisos de reducción en virtud del Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura (compartimento verde) (VND 33,3 billones en 2013) se siguió destinando a infraestructura, asistencia regional y socorro en casos de desastres naturales.⁷ La Medida Global de la Ayuda Total en 2013 ascendió a VND 20,5 billones; en el momento de su adhesión a la OMC, Viet Nam consolidó su Medida Global de la Ayuda Total en VND 3,9616 billones.

4.19. Los objetivos generales de desarrollo agrícola se establecen en el Plan Director de Desarrollo de la Producción Agrícola para 2020, Visión 2030. El Plan fue aprobado mediante la Decisión Nº 124/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 2 de febrero de 2012. Los objetivos del Plan en materia de desarrollo agrícola son: desarrollar una agricultura moderna, sostenible y completa mediante el fomento de las ventajas comparativas; aplicar la ciencia y la tecnología para aumentar la productividad, la calidad, la eficacia y alcanzar un alto nivel de competitividad, y garantizar la seguridad alimentaria nacional a corto y largo plazo, satisfaciendo al mismo tiempo la demanda

⁴ Documento G/AG/N/VNM/12 de la OMC, de 12 de mayo de 2020.

⁵ Documento G/AG/N/VNM/13 de la OMC, de 4 de agosto de 2020.

⁶ El Decreto Nº 107/2018/ND-CP anuló y sustituyó el Decreto Nº 109/2010/ND-CP sobre las Empresas Exportadoras de Arroz.

⁷ Documento G/AG/N/VNM/6 de la OMC, de 23 de junio de 2016.

interna y la demanda de exportación, que son diversas; y mejorar la eficiencia en el uso de la tierra, el agua, la mano de obra y el capital. El Plan también fue aprobado mediante la Resolución N° 63/NQ-CP, promulgada el 23 de diciembre de 2009. En dicha Resolución, los objetivos de desarrollo agrícola para 2020, Visión 2030 son: garantizar un suministro suficiente de alimentos mediante una producción superior a la tasa de crecimiento de la población; poner fin a la escasez de alimentos y mejorar la calidad de las comidas; y garantizar que los productores de arroz tengan un beneficio medio de más del 30% en comparación con los costos de producción.

4.20. El 10 de junio de 2013 se promulgó la Decisión N° 899/QD-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba el proyecto titulado "Reestructuración del sector agrícola con miras a aumentar el valor añadido y lograr un desarrollo sostenible"). La Decisión tiene por objeto, entre otras cosas: i) aumentar la productividad, la calidad y el valor añadido de la agricultura, con el objetivo de alcanzar un crecimiento del valor añadido de la agricultura de entre el 2,6% y el 3% durante el período 2011-2015 y de entre el 3,5% y el 4,0% durante el período 2016-2020; ii) aumentar los ingresos y mejorar el nivel de vida de la población rural, garantizar la seguridad alimentaria y contribuir a la reducción de la pobreza, con el objetivo, entre otras cosas, de que para 2020 los ingresos de las familias rurales sean 2,5 veces superiores a los de 2008; y iii) mejorar la gestión de los recursos naturales, reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y los efectos negativos en el medio ambiente, aprovechar los beneficios ambientales, crear capacidad para la gestión del riesgo y aumentar la preparación en casos de desastre. El 19 de diciembre de 2013 se promulgó el Decreto N° 210/2013/ND-CP (por el que se establecen políticas destinadas a alentar a las empresas a invertir en zonas agrícolas y rurales). Entre las principales medidas figuran el fomento de la capacitación de los recursos humanos, el desarrollo de mercados, la aplicación de la ciencia y la tecnología en la inversión en los mataderos de bovinos y aves de corral y la plantación de hierbas medicinales y árboles de macadamia.

4.21. El 9 de abril de 2015 se promulgó la Decisión N° 458/QD-TTg del Primer Ministro (por la que se establece el plan para la aplicación de la Conclusión N° 97-KL/TW del Comité Ejecutivo Central de los Ministros de Política (sobre determinadas políticas y soluciones para seguir aplicando la Resolución Central N° 7 del X Comité Central del Partido en relación con la agricultura, los agricultores y las zonas rurales), de 15 de mayo de 2014). Posteriormente, el MARD publicó la Decisión N° 1777/QD-BNN-KH (sobre el Plan de Acción del MARD por el que se aplica la Decisión N° 458/QD-TTg del Primer Ministro), de 18 de mayo de 2015. Por consiguiente, se encomendó al MARD que elaborara planes para determinadas tareas y que organizara la aplicación, el examen y la supervisión efectivas de la Resolución Central N° 7. Entre las principales tareas figuran las siguientes: i) actualización y promoción de la Resolución (con arreglo a la Conclusión N° 97-KL/TW y la Decisión N° 458/QD-TTg del Primer Ministro); ii) revisión, adaptación y mejora de la calidad de la planificación; iii) fomento de la industrialización y modernización agrícola y rural junto con la reestructuración de la agricultura y la economía rural; iv) intensificación de la rehabilitación de las zonas rurales; v) renovación de las empresas de producción, haciendo hincapié en el desarrollo de formas sostenibles y eficaces de producción agrícola, forestal y pesquera; vi) fomento de la investigación, la transferencia y la aplicación de la ciencia y la tecnología en la producción, la conservación y la elaboración de los productos procedentes de la agricultura, la silvicultura y la pesca; vii) actualización y mejora de la calidad de la formación profesional para los trabajadores rurales; viii) renovación de los mecanismos y las políticas, y movilización de los recursos; y ix) mejora de la capacidad de gestión agrícola. Las autoridades señalan que el MARD adoptó políticas, entre otras cosas, para alcanzar la simplicidad, la accesibilidad y la no discriminación, y revisar los procedimientos de inspección de las importaciones y las exportaciones. También indican que varias empresas y sociedades nacionales han desempeñado una función importante en los últimos años en el proceso de reestructuración del sector, al investigar, invertir y aplicar soluciones de alta tecnología a la producción agropecuaria a gran escala. Entre 2014 y 2017, el MARD elaboró 7 nuevos planes de desarrollo subsectorial y 17 planes para reestructurar el sector de la agricultura y el desarrollo rural.

4.22. Con miras a alentar la producción agrícola y reducir sus costos, desde el 1 de enero de 2015 no se aplica el IVA a los fertilizantes, con arreglo a las disposiciones de la Ley por la que se modifica la Ley Tributaria (Ley N° 71/2014/QH13, promulgada el 26 de noviembre de 2014).

4.23. Las empresas de propiedad estatal Viet Nam National Chemical Group (Vinachem) y PetroVietnam Fertilizer and Chemicals Corporation son los principales productores de fertilizantes del país. Según las autoridades, el gas se suministra a las fábricas de fertilizantes a precios de mercado.

4.24. El arroz figura en la lista de bienes y servicios sujetos a estabilización de precios, en virtud de la Ley de Precios. También figura en la lista de bienes de reserva nacional en virtud de la Ley de la Reserva Nacional. Por lo tanto, el Estado puede utilizar dicho producto en caso de emergencia nacional o catástrofe natural por razones de defensa nacional y seguridad. La compra o la venta de bienes de reserva nacional es una de las medidas que el Gobierno puede adoptar para estabilizar los precios. No obstante, según las autoridades, el Gobierno no ha utilizado la reserva nacional para estabilizar los precios del arroz en los últimos años. Tanto la importación como la exportación de arroz se realizan con arreglo al plan previsto al principio de cada año para mantener la reserva nacional. Las autoridades indican que Viet Nam no aplica ninguna política de subvención de los precios del arroz y que el precio del arroz se basa en el precio de mercado. De ser necesario, el Estado puede adoptar medidas de estabilización de los precios, entre ellas la compra o la venta de bienes de la reserva nacional o el establecimiento de precios mínimos o máximos para mantener el equilibrio entre la oferta y la demanda de arroz.

4.25. Las autoridades señalan que Viet Nam no aplica controles de precios a ningún producto agropecuario; tampoco se aplica ninguna prescripción en materia de comercio de Estado a ningún producto agropecuario.

4.1.3 Pesca

4.1.3.1 Características

4.26. La pesca sigue siendo una parte importante de la economía: representó el 2,3% de las exportaciones de mercancías en 2019 (frente al 3,8% en 2013). En 2018, las capturas ascendieron a 3.590 toneladas, un aumento del 6% en comparación con 2017.

4.1.3.2 Comercio

4.27. Durante el período examinado, Viet Nam registró un superávit comercial de productos de la pesca.⁸ Las principales exportaciones fueron los camarones, langostinos y demás decápodos Natantia congelados y los filetes congelados de bagres o peces gato. Las principales importaciones fueron los camarones, langostinos y demás decápodos Natantia congelados y harina, polvo y "pellets", de pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos (cuadro 4.3).

Cuadro 4.3 Exportaciones e importaciones de productos de la pesca, 2013-2019

SA 2002			2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Exportaciones	Total	Millones de USD	6.899,8	8.045,5	6.777,0	7.343,1	8.584,3	8.913,1	8.681,2
030617	Camarones, langostinos y demás decápodos Natantia, congelados	Miles de toneladas	252,2	284,2	184,6	223,1	245,6	196,6	235,7
		Millones de USD	1.988,9	2.481,8	1.731,4	1.820,3	2.204,6	1.973,1	1.961,7
030462	Filetes congelados de bagres o peces gato	Miles de toneladas	577,1	541,6	520,8	516,0	450,1	546,1	545,6
		Millones de USD	1.973,7	1.721,3	1.584,2	1.610,0	1.422,5	1.530,2	1.571,0
160529	Camarones, langostinos y demás decápodos Natantia, preparados/conservados, presentados en envases herméticos	Miles de toneladas	73,3	78,3	40,8	48,6	32,2	39,0	63,4
		Millones de USD	984,9	927,0	402,5	548,8	392,8	478,6	734,8
030499	Filetes y demás carne de pescado, n.e.p.	Miles de toneladas	77,0	91,5	89,1	102,1	123,0	164,2	118,3
		Millones de USD	302,5	346,5	355,8	349,8	374,5	473,9	459,2
160521	Camarones, langostinos y demás decápodos Natantia, preparados/conservados, presentados en envases no herméticos	Miles de toneladas	63,4	78,2	61,5	71,3	59,2	38,1	32,5
		Millones de USD	589,1	791,8	709,5	733,9	656,5	435,0	356,8

⁸ A efectos de este examen, se consideran productos de la pesca los abarcados por los códigos 0208.40, 03, 0511.91, 1504, 1603, 1604, 1605 y 2301.20 del SA 2002.

SA 2002			2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
030487	Filetes congelados de atunes, listados o bonitos de vientre rayado	Miles de toneladas	13,2	15,9	18,3	19,8	20,7	23,3	34,2
		Millones de USD	127,9	175,8	187,5	199,3	231,2	274,7	328,6
160414	Atunes, listados y bonitos del Atlántico, preparados/conservados	Miles de toneladas	63,4	78,2	61,5	71,3	59,2	38,1	32,5
		Millones de USD	589,1	791,8	709,5	733,9	656,5	435,0	356,8
Importaciones	Total	Millones de USD	913,5	1.287,6	1.295,6	1.360,7	1.755,3	1.848,1	1.875,9
030617	Camarones, langostinos y demás decápodos Natantia, congelados	Miles de toneladas	24,4	48,7	37,1	37,2	46,2	40,8	29,8
		Millones de USD	201,7	436,5	385,6	331,7	430,1	387,5	220,9
230120	Harina, polvo y "pellets", de pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos	Miles de toneladas	109,0	105,3	112,9	119,7	160,8	145,5	129,5
		Millones de USD	146,4	169,9	174,1	182,4	233,0	228,5	194,0
030342	Atunes de aleta amarilla (rabiles), congelados	Miles de toneladas	23,2	28,4	39,2	49,0	55,6	43,3	64,3
		Millones de USD	63,7	85,4	100,7	108,2	146,1	118,9	166,3
030743	Jibias y globitos; calamares y potas, congelados	Miles de toneladas	..	..	..	..	..	17,9	97,0
		Millones de USD	19,3	26,1	33,8	26,0	47,2	27,9	131,9
030354	Caballas, congeladas	Miles de toneladas	..	..	38,0	60,8	82,7	54,7	71,1
		Millones de USD	24,8	32,7	49,3	47,3	68,8	89,5	131,5

.. No disponible

Fuente: Base de datos UN Comtrade.

4.1.3.3 Políticas

4.28. El marco jurídico para la pesca se compone principalmente de la Ley de Pesca (Ley N° 18/2017/QH14), promulgada el 21 de noviembre de 2017⁹, y el Decreto N° 26/2019/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos y medidas de aplicación de la Ley de Pesca), promulgado el 8 de marzo de 2019, que derogó varios decretos anteriores sobre la pesca.¹⁰ La Ley incluye disposiciones sobre lo siguiente: i) la planificación en lo relativo a la protección y explotación de los recursos acuáticos, y el establecimiento de zonas marinas protegidas; ii) la importación y exportación de especies acuáticas; iii) la reproducción, cría, reproducción artificial, importación y exportación de las especies acuáticas incluidas en los apéndices de la CITES; iv) la gestión de las embarcaciones pesqueras y sus capturas; y v) la lucha contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR). En virtud de la Ley se han adoptado políticas para promover la inversión de empresas en infraestructuras para la acuicultura y la producción de material de repoblación; apoyar a los pescadores y las actividades de pesca en mar abierto; y alentar la inversión en la construcción, el fomento y la gestión de mercados de productos acuáticos. La Ley introdujo sanciones por la práctica de la pesca INDNR. También estableció un sistema para que el Gobierno pueda otorgar derechos de gestión a organizaciones comunitarias a fin de proteger los recursos acuáticos. En virtud de la Ley, los buques de pesca comercial extranjeros solo pueden entrar al puerto pesquero indicado en la licencia de pesca comercial o a los puertos pesqueros aprobados por el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MARD).¹¹ Según las autoridades, en comparación con el régimen anterior establecido en la Ley de Pesca de 2003, la nueva Ley, entre otras cosas: i) abarca las actividades pesqueras realizadas por empresas e individuos vietnamitas fuera de los fronteras marítimas de

⁹ FAO, *FAOLEX Database: Viet Nam*. Consultado en: <http://www.fao.org/faolex/results/details/en/c/LEX-FAOC171855>.

¹⁰ Se trata de los siguientes: Decretos N° 27/2005/ND-CP, de 8 de marzo de 2005; N° 59/2005/ND-CP, de 4 de mayo de 2005; N° 14/2009/ND-CP, de 13 de febrero de 2009; N° 32/2010/ND-CP, de 30 de marzo de 2010; N° 33/2010/ND-CP, de 31 de marzo de 2010; N° 52/2010/ND-CP, de 17 de mayo de 2010; N° 53/2012/ND-CP, de 20 de junio de 2012; N° 66/2005/ND-CP, de 19 de mayo de 2005; N° 80/2012/ND-CP, de 8 de octubre de 2012; N° 102/2012/ND-CP, de 29 de noviembre de 2012; N° 57/2008/ND-CP, de 2 de mayo de 2008; y N° 55/2017/ND-CP, de 9 de mayo de 2017.

¹¹ FAO, *FAOLEX Database: Viet Nam*. Consultado en: <http://www.fao.org/faolex/results/details/en/c/LEX-FAOC171855>.

Viet Nam; ii) establece cuotas para las licencias de pesca; iii) exige que para obtener una licencia para faenar en mar abierto las embarcaciones pesqueras tengan una eslora de como mínimo 15 metros; y iv) detalla las actividades de pesca INDNR y estipula castigos estrictos a diferencia de las sanciones administrativas que se imponen en otros ámbitos en caso de infracción. En el Decreto N° 26/2019/ND-CP, promulgado el 8 de marzo de 2019 (por el que se proporcionan directrices para la aplicación de la Ley de Pesca), se desarrollan determinados artículos de la Ley de Pesca y medidas para su aplicación.

4.29. El MARD está encargado de la política pesquera, la elaboración de proyectos de textos legislativos y la aplicación de la legislación vigente. Dentro del Ministerio, la Dirección de Pesca se encarga de asesorar al Ministro en la elaboración de políticas y la aplicación de las políticas y leyes ya establecidas. Otra institución adscrita a la Dirección de Pesca es el Instituto de Economía y Planificación Pesqueras de Viet Nam, que, entre otras cosas, estudia la economía, los mecanismos y las políticas y planes de desarrollo pesquero. Entre las instituciones no gubernamentales establecidas para apoyar al sector de la pesca cabe mencionar la Asociación de Exportadores y Productores de Alimentos Marinos de Viet Nam, la Vietnam Fishery Society, la Asociación por el Pangasio de Viet Nam, la Asociación para la Acuicultura Marítima de Viet Nam y la Asociación por el Atún de Viet Nam.

4.30. La política pesquera se incluye en el Plan Director de Desarrollo de la Pesca para 2020, Visión 2030 (Decisión N° 1445/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 16 de agosto de 2013). El Plan fija una serie de objetivos para convertir a la pesca en un sector altamente competitivo y con un alto nivel de producción. Para 2020, la meta es que el valor de las exportaciones de productos del mar ronde los USD 11.000 millones, con una tasa media de crecimiento anual del 7%-8% entre 2011 y 2020; para 2030, la meta es que el valor de las exportaciones de productos del mar ascienda a USD 20.000 millones, con una tasa media de crecimiento anual del 6%-7% entre 2020 y 2030.

4.31. De conformidad con la Ley de Pesca, Viet Nam tomó medidas concretas para luchar contra la pesca INDNR.¹² En mayo de 2019 se estableció un comité nacional para coordinar los esfuerzos de los organismos centrales y las autoridades locales para luchar contra la pesca INDNR. Las ciudades y provincias costeras establecieron sus propias unidades de lucha contra la pesca INDNR para supervisar las actividades pesqueras. Las embarcaciones pesqueras que utilicen puertos marítimos deben presentar una declaración con su carga y el origen del producto, y su cuaderno de bitácora. Las autoridades indican que Viet Nam está mejorando su marco jurídico y en las embarcaciones se instalan rastreadores para supervisar el origen de los productos del mar y hacer cumplir el derecho marítimo. Según las autoridades, la Ley y varias decisiones y directrices gubernamentales permiten a los organismos y localidades luchar eficazmente contra la pesca INDNR. Viet Nam también estableció canales de comunicación con los países vecinos para detectar y abordar las infracciones de la normativa contra la pesca INDNR. En virtud de la Decisión N° 1481/QĐ-BNN-TCTS del MARD, publicada el 2 de mayo de 2019, se establecieron cuotas para las licencias de pesca. Las zonas de pesca se dividieron en zona costera, zona litoral y zona en mar abierto. El tamaño de las embarcaciones pesqueras está regulado en función de las operaciones pesqueras de cada zona; por ejemplo, en la zona en mar abierto las embarcaciones deben tener más de 15 metros de eslora; en la zona litoral, entre 12-15 metros de eslora; y en la zona costera, menos de 12 metros de eslora.

4.32. De conformidad con la Ley del Impuesto de Extracción (Regalías), los productos acuáticos naturales están sujetos a una regalía del 2% del precio de venta, con excepción de las orejas de mar, los cohombros de mar y las perlas, para los que la regalía es del 10%.¹³

4.33. Los productos alimenticios de origen acuático para exportación deben cumplir la Ley de Inocuidad Alimentaria y sus documentos de orientación, incluidas las circulares del MARD sobre la gestión de la inocuidad de los productos alimenticios de origen acuáticos exportados: Circular N° 48/2013/TT-BNNPTNT (por la que se reglamenta la inspección y certificación de los productos alimenticios de origen acuático para exportación), promulgada el 12 de noviembre de 2013; Circular N° 02/2017/TT-BNNPTNT (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Circular N° 48/2013/TT-BNNPTNT), promulgada el 13 de febrero de 2017; y la Circular N° 16/2018/TT-BNNPTNT (por la que se modifican y complementan determinados artículos de las

¹² MARD, *VN Adopts EU Recommendations to Combat IUU Fishing*. Consultado en: <https://www.mard.gov.vn/en/Pages/vn-adopts-eu-recommendations-to-combat-iuu-fishing.aspx>.

¹³ Resolución N° 712/2013/UBTVQH de la Comisión Permanente del Parlamento, promulgada el 16 de diciembre de 2013.

Circulares N° 48/2013/TT-BNNPTNT y N° 02/2017/TT-BNNPTNT), promulgada el 29 de octubre de 2018.

4.34. Como se notificó a la OMC, las políticas de desarrollo pesquero prevén medidas de apoyo para el sector, como créditos para nuevas embarcaciones, seguro contra accidentes subvencionado y exenciones fiscales entre 2015 y 2018.¹⁴ Estas políticas se basan, entre otras cosas, en el Decreto N° 67/2014/ND-CP, promulgado el 7 de julio de 2014, y sus modificaciones. Los objetivos de las políticas son: i) mejorar y construir puertos pesqueros, refugios para embarcaciones pesqueras y otras infraestructuras e instalaciones para mejorar la gestión, vigilancia, supervisión e inspección de las actividades pesqueras; ii) mejorar y modernizar las pequeñas embarcaciones artesanales, y transformar las embarcaciones de madera en embarcaciones de acero para aumentar la seguridad y minimizar los riesgos de las personas que participan en actividades pesqueras; iii) mitigar la pobreza; iv) mantener y desarrollar la pesca tradicional de manera sostenible; v) formar y sensibilizar; y vi) apoyar la conversión de las artes de pesca con el fin de eliminar completamente la utilización de artes destructivas. Se aplicaron o están aplicándose varios programas de ayuda al sector pesquero¹⁵, entre los que figuran los siguientes:

- Un régimen de seguros para las personas que participan en actividades pesqueras y para las embarcaciones pesqueras que faenan en el mar, de conformidad con el Decreto N° 67/2014/ND-CP.
- Exenciones de impuestos y derechos: no se aplican derechos de registro a las embarcaciones pesqueras para alentar el registro de embarcaciones pesqueras; exención del impuesto sobre la renta de las personas físicas para las personas y los hogares que realizan actividades de pesca sustantivas, etc.; exención de los derechos de importación sobre las máquinas, el equipo, las materias primas y los componentes, que no se produzcan a nivel nacional, utilizados para construir o mejorar embarcaciones y reducir el número de embarcaciones pesqueras pequeñas.

4.35. Viet Nam es miembro de varias organizaciones intergubernamentales internacionales y regionales relacionadas con el sector de la pesca y la acuicultura, como la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Comisión de Pesca para Asia-Pacífico (CPAP), un organismo pesquero regional establecido en virtud del artículo XIV de la Constitución de la FAO. Viet Nam también es miembro del Centro de Desarrollo Pesquero de Asia Sudoriental, la Red de Centros de Acuicultura de Asia y el Pacífico y la Comisión del Río Mekong. También es un cooperante no miembro de la Comisión de Pesca del Pacífico Central y Occidental a fin de mejorar la supervisión y la gestión de las capturas de atunes en Viet Nam y contribuir a reducir la pesca INDNR.

4.2 Minería y energía

4.2.1 Minería

4.36. Viet Nam cuenta con diversos recursos minerales en todo el país.¹⁶ En 2019 figuró entre los principales productores de bismuto¹⁷, volframio (5,6% de la producción mundial), espato flúor (3,4%), cemento (2,3%) y estaño (1,5%).¹⁸ Es el segundo productor de volframio del mundo y posee algunas de las mayores reservas mundiales de bauxita y alúmina (12,3%) y de tierras raras (18,3%), así como importantes yacimientos de concentrados de minerales de titanio (ilmenita), minerales de hierro, cromita y cobre.¹⁹

¹⁴ Documentos G/SCM/N/284/VNM - G/SCM/N/315/VNM y G/SCM/N/343/VNM de la OMC, de 28 y 27 de febrero de 2020, respectivamente.

¹⁵ OCDE, *OECD.Stat, Fisheries Support Estimate*. Consultado en: https://stats.oecd.org/Index.aspx?datasetcode=FISH_FSE#.

¹⁶ Se trata de antimonio, arenas silíceas, baritina, bauxita, bismuto, carbón, cinc, circonio, cobre, cromita, espato flúor, estaño, níquel, plata, tierras raras, titanio y volframio (tungsteno). US Department of Interior, *US Geological Survey (2018)*. Consultado en: <https://s3-us-west-2.amazonaws.com/prd-wret/assets/palladium/production/mineral-pubs/mcs/mcs2018.pdf>.

¹⁷ No se dispone de datos oficiales recientes sobre la producción vietnamita de bismuto.

¹⁸ US Department of Interior, *US Geological Survey (2020), Mineral Commodity Summaries*. Consultado en: <https://pubs.usgs.gov/periodicals/mcs2020/mcs2020.pdf>.

¹⁹ US Department of Interior, *US Geological Survey (2020), Mineral Commodity Summaries*. Consultado en: <https://pubs.usgs.gov/periodicals/mcs2020/mcs2020.pdf>.

4.37. El sector de la minería está muy concentrado en la producción de carbón, orientada principalmente al mercado interno de producción de energía.²⁰ En el subsector de la extracción de carbón, dos empresas de propiedad estatal, Viet Nam National Coal-Mineral Industries Holding Corporation Limited (Vinacomin) y Dong Bac Corporation (DBC), representan alrededor del 90% de la producción nacional.²¹ Además de estas empresas públicas, varias empresas privadas explotan algunas minas pequeñas, y una empresa extranjera (Vietmindo) participa en la explotación de la mina de carbón Dong Vong-Uong Thuong en virtud de un contrato vigente hasta finales de 2020. Viet Nam fue un exportador neto de carbón hasta 2013, año en que las exportaciones de ese mineral representaron el 28% de la producción nacional. Las exportaciones de carbón se redujeron sustancialmente durante el período objeto de examen, y Viet Nam pasó a ser un importador neto en 2019.²² El consumo de carbón previsto a principios de 2020 era de 58,1 millones de toneladas.

4.38. En 2013 Viet Nam comenzó a explotar minas de tierras raras en las provincias septentrionales de Lai Chau, Lao Cai y Yen Bai. Según la información publicada, cuenta con reservas comprobadas de tierras raras de 11 millones de toneladas (el tercer país con mayores reservas del mundo).²³ La producción anual ronda actualmente las 900 toneladas.

4.39. En 2019, la explotación de minas y canteras (incluidos los combustibles minerales) representó el 6,7% del PIB y el 0,4% del empleo total. Ese mismo año, las exportaciones de minerales (Capítulos 25 a 27 del SA) supusieron el 2,1% de las exportaciones totales de mercancías (8,2% en 2013). El sector registró un crecimiento negativo por tercer año consecutivo en 2018 (-3,11%), debido principalmente a la disminución del precio del petróleo crudo. La productividad laboral del sector es la más alta del país, y equivale a casi 18 veces el nivel del resto de la economía.²⁴ Todas las minas pertenecen al Estado y a sus empresas dedicadas a la explotación de los recursos naturales.

4.40. La Ley de Minerales de 2010²⁵ regula el sector.²⁶ Fue modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14 (por la que se introducen modificaciones y adiciones a determinados artículos de 37 leyes relativas a la planificación), promulgada el 20 de noviembre de 2018 y en vigor desde el 1 de enero de 2019. Las modificaciones se refieren a aspectos relacionados con la elaboración, el ajuste y la aprobación de planes de prospección, extracción, transformación y utilización de minerales, incluidos los minerales restringidos. En 2011, Viet Nam adoptó la Estrategia de Recursos Minerales para 2020, Visión 2030, y un plan de acción para la orientación estratégica de los recursos minerales y su explotación.²⁷ La Estrategia prevé, entre otras cosas, lo siguiente: i) la gestión, protección, explotación y uso racionales de los recursos minerales no renovables; ii) el estudio y evaluación previos de los recursos minerales para hacer posible una planificación eficiente; iii) la vinculación de la prospección y la extracción a las posibilidades de transformación y utilización de cada tipo de mineral, teniendo en cuenta las necesidades de todos los sectores económicos; iv) la exportación únicamente de productos transformados que tengan un gran valor económico en el caso de los depósitos de minerales de gran escala; y v) la utilización de la cooperación internacional para acceder

²⁰ Habida cuenta del aumento de la demanda de electricidad en los últimos años y de las previsiones para los años venideros, la minería sigue siendo un sector fundamental para lograr un crecimiento económico sostenido.

²¹ El carbón se explota en 6 minas a cielo abierto y 13 minas subterráneas. En 2019, la producción de carbón de Vinacomin y DBC ascendió a 45,6 millones de toneladas y 10,9 millones de toneladas, respectivamente.

²² Las exportaciones de carbón disminuyeron gradualmente, pasando de 12 millones de toneladas en 2013 a algo más de 1 millón en 2019. En ese mismo período se dispararon las importaciones (+1.508%), y el promedio de los tipos arancelarios NMF aplicados al carbón (partida 2701 del SA) aumentó del 0% al 2%.

²³ *Hanoi Times*, "Vietnam May Compete with China in Rare Earth Export", 3 de junio de 2019. Consultado en: www.hanoitimes.vn/vietnam-may-compete-with-china-in-rare-earth-export-846.html.

²⁴ Esta importante diferencia en la productividad laboral se explica por la elevada intensidad de capital del sector.

²⁵ Promulgada el 17 de noviembre de 2010 y en vigor desde el 1 de julio de 2011.

²⁶ La Ley de Minerales protege los minerales no explotados y regula los estudios geológicos, la prospección y extracción de minerales y la gestión de los minerales en todo el país.

²⁷ En la Estrategia se dio prioridad al carbón, el uranio, los metales, los elementos no metálicos, los materiales de construcción, el agua termal natural, el agua mineral, el petróleo y el gas. Resolución Nº 02-NQ/TW del Politburó (sobre la orientación estratégica del sector de los minerales y la minería para 2020, Visión 2030), promulgada el 25 de abril de 2011; Decisión Nº 2427/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba la Estrategia de Recursos Mineros para 2020, Visión 2030), promulgada el 22 de diciembre de 2011; y Resolución Nº 103/NQ-CP (sobre el plan de acción para aplicar la Resolución Nº 02-NQ/TW), promulgada el 22 de diciembre de 2011.

a conocimientos científicos y a tecnologías respetuosas del medio ambiente. Según las autoridades, entre los resultados logrados por la Estrategia figuran la cartografía geológica y minera de las zonas terrestres y marítimas; la evaluación de las reservas de titanio, bauxita y otros minerales; la prospección y el estudio de nuevos recursos; la gestión y el control de las actividades mineras; y la protección de los derechos y de los intereses locales por parte de las autoridades locales.

4.41. El MNRE supervisa el sector minero y se coordina con otros ministerios de acuerdo con la Estrategia. Los Comités Populares de todos los niveles locales también supervisan las actividades mineras en sus jurisdicciones. Todos los proyectos de minería deben someterse a la aprobación del Consejo de Evaluación, integrado por el MOIT, el Ministerio de Construcción y el correspondiente Comité Popular provincial o municipal.²⁸ Se alientan encarecidamente los proyectos en que se haga uso de técnicas avanzadas y respetuosas del medio ambiente; los proyectos ordinarios se examinan en función de sus características y de la necesidad de la explotación. Todos los proyectos de minería, petróleo y gas requieren la aprobación del Primer Ministro, con independencia del origen y la cuantía del capital.²⁹

4.42. El MNRE organiza actividades de estudios de reconocimiento con arreglo a un plan de reconocimiento. Los inversores privados pueden aportar capital para actividades de reconocimiento, salvo en el caso de proyectos relacionados con el uranio y el torio. En lo que respecta a la prospección y la explotación, la concesión de una licencia exige que los titulares asuman determinados compromisos: una participación de al menos el 50% en la inversión de capital total propuesta para la ejecución de un proyecto de prospección, y de al menos el 30% del capital invertido total en el caso de un proyecto minero. Se aplica una tasa a cada licencia, y los tipos de gravamen se basan en la calidad y el tipo de los minerales que van a extraerse, las condiciones de la explotación, las reservas y el valor inmobiliario. La duración máxima de las licencias de prospección es de 48 meses. Las licencias de explotación minera que tengan una duración inicial de 30 años pueden prorrogarse por otros 20 años.

4.43. Según las autoridades, el Gobierno promovió la reestructuración de Vinacomin y DBC con el fin de lograr una mayor eficiencia. Mediante la Decisión N° 2006/QD-TTg del Primer Ministro, promulgada el 12 de diciembre de 2017, se aprobó el plan de reestructuración de Vinacomin para el período 2017-2020.³⁰ En virtud de las Decisiones del Ministro de Defensa N° 1894/QD-BQP sobre el Plan de Reestructuración de Dong Bac Corporation para 2015, de 27 de mayo de 2014, y N° 5917/QD-BQP sobre el Plan de Reestructuración, Renovación y Mejora de la Eficiencia Operativa de Dong Bac Corporation para 2020, de 29 de diciembre de 2017, se aprobaron planes similares para DBC. Además de la reestructuración organizativa, en las Decisiones se preveía la conversión en sociedades por acciones de las filiales y la transferencia de acciones de empresas asociadas con un funcionamiento ineficaz.³¹ En los últimos años, DBC ha reducido su participación en tres empresas asociadas y ha convertido dos filiales en sociedades por acciones.

4.44. El Plan Director de Desarrollo de la Industria del Carbón para 2020, Visión 2030, fue revisado por la Decisión N° 403/QD-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba y ajusta el Plan Director de Desarrollo de la Industria del Carbón para 2020, Visión 2030), de 14 de marzo de 2016. La revisión tiene por objeto velar por la seguridad energética nacional, dar prioridad a la demanda interna y reducir progresivamente las exportaciones de carbón³² mediante planes de gestión y otras medidas reglamentarias en consonancia con la gestión estatal y los compromisos internacionales. Propugna una mayor prospección de los recursos de carbón para garantizar recursos fiables que permitan el desarrollo sostenible de la industria del carbón; un aumento de las inversiones y el comercio en el extranjero para suministrar carbón a nivel nacional; el establecimiento de una producción sostenible de carbón conforme a la demanda interna a largo plazo; y la diversificación de los modos de inversión y comercio en el sector del carbón.

²⁸ Directiva N° 03/CT-TTg del Primer Ministro (sobre el fortalecimiento de las políticas y leyes relativas a los minerales), promulgada el 30 de marzo de 2015.

²⁹ Apéndice 4 de la Ley de Inversiones de 2014 (N° 67/2014/QH13), promulgada el 26 de noviembre de 2014 y en vigor desde el 1 de julio de 2015.

³⁰ Debido a las dificultades para establecer la valoración de la empresa, Vinacomin prevé que se ultime esta etapa de su conversión en 2022. Mientras tanto, ha pasado a depender de la Comisión de Gestión del Capital Estatal de las Empresas.

³¹ Vinacomin tiene más de 50 filiales que operan en forma de unidades contables independientes, filiales extranjeras, sociedades de responsabilidad limitada unipersonales y sociedades anónimas. Vinacomin, *Introduction, Subsidiaries*. Consultado en: <http://www.vinacomin.vn/introduction/subsidiaries-201507151618348546.htm>.

³² Solo deben exportarse los tipos de carbón que no se demandan en el país.

4.45. La Circular N° 152/2015/TT-BTC del MOF (por la que se establecen directrices relativas al impuesto sobre los recursos naturales), de 2 de octubre de 2015, orienta la aplicación de la Ley del Impuesto de Extracción (Regalías) de 2009³³, en particular mediante la definición de productos sujetos a regalías, contribuyentes, bases imponibles, producción de recursos sujeta a impuestos y precio de referencia.³⁴ Los tipos de las regalías se ajustaron en virtud de la Resolución N° 1084/2015/UBTVQH13 de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional (por la que se publica el baremo del impuesto sobre los recursos naturales), promulgada el 10 de diciembre de 2015. Esos tipos oscilan entre el 1% y el 35%, y su ajuste supuso un aumento medio de alrededor del 4% para los minerales metálicos y no metálicos con respecto a los tipos previstos en la Resolución N° 928/2010/UBTVQH12 de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional (por la que se publica el baremo del impuesto sobre los recursos naturales), promulgada el 19 de abril de 2010. Las regalías se aplican al mismo tipo impositivo tanto a los productos exportados como a los consumidos en el país; no se dispone de información sobre la cuantía recaudada en concepto de regalías sobre la producción minera.

4.46. Las empresas que operan en el sector de la minería, incluida la prospección y explotación de petróleo y gas, están sujetas a un impuesto sobre la renta de las sociedades más elevado (tipo uniforme del 20% para los demás sectores), comprendido entre el 32% y el 50% según la ubicación, las condiciones de la explotación y las reservas mineras. Asimismo, las exportaciones de productos minerales están sujetas a un impuesto a la exportación del 0% al 40%³⁵, mientras que el impuesto a la exportación de los productos del petróleo y el gas oscila entre el 0% y el 10%. Los minerales que vayan a exportarse deben figurar en la lista de minerales autorizados para la exportación.³⁶ Además, los exportadores de minerales que contengan torio o uranio en un porcentaje igual o superior al 0,05% en peso han de obtener un permiso de exportación de material radiactivo expedido por el Ministerio de Ciencia y Tecnología. Se aplican especificaciones técnicas a las exportaciones de materiales de construcción y edificación, como arenas naturales, granito, pizarra, mármol, piedras de construcción, encintados (bordillos), piedras para la fabricación de cal, cuarzo, grava y piedras machacadas.³⁷ La Carta Oficial N° 7406/TCHQ-GSQL del MOF, publicada el 10 de noviembre de 2017, impuso una prohibición a la exportación de arena silíceá blanca. El Gobierno tiene el derecho exclusivo de producir oro en lingotes y de importar y exportar oro en bruto.³⁸ No se aplica ninguna otra restricción a la producción o exportación de minerales. Diversos tipos de minerales están exentos del IVA.³⁹

4.47. Desde 2013, 21 proyectos han recibido USD 1.650 millones de inversión extranjera directa (IED). No obstante, el sector minero tiene dificultades para atraer a inversores extranjeros: entre 2013 y 2020 solo se destinó al sector alrededor del 1% de toda la IED.

³³ Ley N° 45/2009/QH12, promulgada el 25 de noviembre de 2009 y en vigor desde el 1 de julio de 2010, que fue modificada por la Ley N° 71/2014/QH13 (por la que se introducen modificaciones y adiciones en determinados artículos de la legislación tributaria), promulgada el 26 de noviembre de 2014 y en vigor desde el 1 de enero de 2015.

³⁴ Esta Circular también define las exenciones para determinados contribuyentes (por ejemplo, los hogares que utilizan agua para uso doméstico) y las circunstancias que permiten reducir las regalías (por ejemplo, un incendio o una catástrofe natural que cause daños al recurso declarado). El precio imponible del petróleo crudo, el gas natural y el gas de hulla se establecen de conformidad con el Decreto N° 50/2010/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley del Impuesto de Extracción de 2009), promulgado el 14 de mayo de 2010, que fue modificado por el Decreto N° 12/2015/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley N° 71/2014/QH13), promulgado el 12 de febrero de 2015.

³⁵ Están sujetos a impuestos a la exportación los minerales y sus concentrados (por ejemplo, hierro, manganeso, plomo, estaño, cromo y volframio), los desechos de metales (por ejemplo, cobre, níquel, aluminio, plomo, cinc) y diversos tipos de piedras de talla o de construcción.

³⁶ Circular N° 41/2012/TT-BCT del MOIT (sobre las exportaciones de minerales), de 20 de diciembre de 2012, modificada por la Circular N° 12/2016/TT-BCT del MOIT (por la que se modifican determinados artículos de la Circular N° 41/2012/TT-BCT del MOIT), de 5 de julio de 2016.

³⁷ Circular N° 05/2018/TT-BXD del Ministerio de Construcción (sobre las exportaciones de minerales utilizados como materiales de construcción), de 29 de junio de 2018, modificada por la Circular N° 05/2019/TT-BXD del Ministerio de Construcción (por la que se introducen modificaciones y adiciones en el apéndice de la Circular N° 05/2018/TT-BXD), de 10 de octubre de 2019.

³⁸ El oro se presenta en lingotes, barras, pepitas, monedas y otras formas. Decreto N° 24/2012/ND-CP (sobre la gestión de las actividades comerciales relacionadas con el oro), promulgado el 3 de abril de 2012.

³⁹ Los productos de exportación que sean recursos naturales y minerales no transformados o se obtengan de la transformación directa de esos recursos, cuyo valor total (más el costo de la energía) sea igual o superior al 51% del costo de producción, no son imponibles. En los demás casos, el IVA se aplica con un tipo nulo.

4.48. Entre 2013 y 2020 el promedio de los aranceles NMF aplicados a los minerales metalíferos, escorias y cenizas (Capítulo 26 del SA) disminuyó del 3,6% al 3,4%, debido a la subdivisión de dos líneas arancelarias. En lo que respecta a la sal, el azufre, las tierras y piedras, las cales y los cementos (Capítulo 25 del SA), el promedio de los aranceles NMF aplicados aumentó del 5,0% al 5,9% durante ese mismo período⁴⁰, y en el caso de los combustibles y aceites minerales obtenidos de materias bituminosas y las ceras minerales (Capítulo 27 del SA) del 4,5% al 7,1%.

4.2.2 Energía

4.49. El futuro crecimiento de la economía está directamente relacionado con su capacidad para satisfacer una demanda de energía cada vez mayor. Se prevé que el consumo de energía aumente a una tasa media anual del 3% entre 2020 y 2029.⁴¹ La escasez de energía sigue obstaculizando el desarrollo del país, y el suministro de energía hidroeléctrica se encuentra en su nivel más bajo debido a la ola de calor y la escasez de precipitaciones en 2019.⁴² Viet Nam importa energía eléctrica de China y la República Democrática Popular Lao⁴³, así como carbón y combustible para producir energía. Actualmente da prioridad a los recursos de carbón y gas para la generación nacional de energía. A medio plazo, se prevé que el país siga siendo un importador neto de carbón y que aumenten las importaciones de petróleo y gas natural.⁴⁴ En 2017, el 36,1% de la producción nacional de energía procedió del carbón y el resto correspondió al petróleo (25,3%), el gas natural (10,0%), la energía hidroeléctrica (9,8%) y los biocombustibles y desechos (18,8%).⁴⁵ La distribución del consumo de energía final fue la siguiente: productos del petróleo, 30,8%; electricidad, 23,2%; carbón, 23,1%; gas, 1,6%; y biocombustibles y desechos, 21,2%. En 2018, el 55,0% del consumo de energía final correspondió a la industria y el resto, al transporte (19,8%) y los clientes particulares (18,4%).⁴⁶ Las empresas de propiedad estatal siguen desempeñando un papel fundamental en el sector de la energía (secciones 4.2.2.1 y 4.2.2.2).

4.50. Viet Nam se propone lograr un mayor nivel de eficiencia energética y conservación de la energía, de conformidad con la Ley de Ahorro y Eficiencia Energéticas.⁴⁷ Mediante la Decisión N° 280/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 13 de marzo de 2019, se aprobó el Programa Nacional de Eficiencia Energética (VNEEP3) para el período 2019-2030, en el que se fijan objetivos de ahorro energético del 5% al 7% para 2025 y del 8% al 10% para 2030. La Decisión N° 04/2017/QĐ-TT del Primer Ministro, promulgada el 9 de marzo de 2017, actualizó la lista de dispositivos y equipo sujetos a etiquetado energético, los requisitos mínimos de eficiencia energética y la correspondiente hoja de ruta para la aplicación, que abarca hasta 2020.⁴⁸ En el VNEEP3 se especifican las posibilidades de ahorro energético en distintas ramas de producción, como bebidas, plásticos, papel, productos químicos y productos de la industria pesada. Las autoridades señalan que el VNEEP para 2011-2015 contribuyó a un ahorro del 5,65% de la demanda total de energía en ese período. Asimismo, la Directiva N° 20/CT-TTg del Primer Ministro (sobre el fortalecimiento del ahorro de electricidad en el período 2020-2025), promulgada el 7 de mayo de 2020, tiene por objeto lograr un ahorro anual de al menos el 2% del consumo total de electricidad. En 2019-2020, el Gobierno asignó VND 10.000 millones al VNEEP3 para la formulación de políticas y la comunicación

⁴⁰ En los promedios correspondientes al Capítulo 25 del SA no se incluyen los tipos aplicados fuera del contingente porque no se disponía de esa información para 2013.

⁴¹ Economist Intelligence Unit (2020), *Energy Report - Vietnam*. Consultado en: http://country.eiu.com/filehandler.ashx?issue_id=520455435&mode=pdf.

⁴² Por ejemplo, la cuenca del río Da registró su caudal más bajo en 30 años. En 2019, la generación de energía hidroeléctrica se redujo drásticamente en unos 16.300 millones de kWh en comparación con 2018. *VN Express*, "No Power Shortages in 2020, PM Orders", 26 de diciembre de 2019, consultado en: <https://e.vnexpress.net/news/business/economy/no-power-shortages-in-2020-pm-orders-4033157.html>; y *VN Express*, "Hydropower Dams Run Out of Water on Lack of Rain", 22 de diciembre de 2019, Consultado en: <https://e.vnexpress.net/news/news/hydropower-dams-run-out-of-water-on-lack-of-rain-4031062.html>.

⁴³ Las importaciones procedentes de la República Democrática Popular Lao comenzaron en 2013, y en 2018 representaron algo más de 1.200 millones de kWh. Las importaciones procedentes de China disminuyeron durante el período, pasando de más de 5.000 millones de kWh en 2010 a menos de 2.000 millones de kWh en 2018.

⁴⁴ Economist Intelligence Unit (2020), *Energy Report - Vietnam*. Consultado en: http://country.eiu.com/filehandler.ashx?issue_id=520455435&mode=pdf.

⁴⁵ International Energy Agency, *Viet Nam*. Consultado en: <https://www.iea.org/countries/viet-nam>.

⁴⁶ International Energy Agency, *Viet Nam*. Consultado en: <https://www.iea.org/countries/viet-nam>.

⁴⁷ Ley N° 50/2010/QH12 de Ahorro y Eficiencia Energéticas, promulgada el 17 de junio de 2010 y en vigor desde el 1 de enero de 2011.

⁴⁸ Los artículos sujetos a estas prescripciones son los aparatos electrodomésticos, el equipo de oficina y comercial, el equipo industrial y los medios de transporte, incluidos los automóviles para transporte de pasajeros de nueve o menos plazas, las motocicletas y los ciclomotores.

en materia de ahorro y uso eficiente de la energía. En la Directiva N° 30/CT-TTg del Primer Ministro, promulgada el 27 de noviembre de 2015, se instaba a varios ministerios a aumentar el control de los proyectos de inversión que requieren un uso intensivo de energía y recursos y pueden producir contaminación ambiental. Se pidió a esos ministerios que elaboraran reglamentos técnicos y normas de utilización de la energía aplicables a cada industria manufacturera. Además, el Plan de Acción Nacional de Crecimiento Ecológico para el período 2014-2020⁴⁹ promovió la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero y la utilización de fuentes de energía limpias y renovables en una gran variedad de actividades de los sectores agropecuario e industrial.

4.51. En 2016 se abandonó el proyecto de construcción de dos centrales nucleares⁵⁰ ante las expectativas de una menor demanda de electricidad. La Decisión N° 11/2017/QĐ-TTg del Primer Ministro (sobre el mecanismo para la promoción y el desarrollo de proyectos de energía solar en Viet Nam), promulgada el 4 de abril de 2017, estableció condiciones favorables para el desarrollo de proyectos de energía solar; la Decisión N° 37/2011/QĐ-TTg del Primer Ministro (sobre el mecanismo de apoyo al desarrollo de proyectos de energía eólica en Viet Nam), promulgada el 29 de junio de 2011, que fue modificada por la Decisión N° 39/2018/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 10 de septiembre de 2018, hizo lo mismo para los proyectos de energía eólica. Además de introducir incentivos fiscales y a la importación (sección 3.3.1), estas Decisiones tienen por objeto garantizar un precio de la electricidad producida en el marco de esos proyectos superior al precio medio al por menor. Las autoridades señalan que hay numerosos proyectos de energía solar y eólica, principalmente de inversores privados.

4.2.2.1 Electricidad

4.52. Durante el período objeto de examen se observó una importante tendencia en algunos segmentos específicos del mercado de la electricidad hacia una mayor competencia entre los proveedores de servicios, y el consumo de electricidad siguió registrando tasas de crecimiento anual de dos dígitos. Viet Nam aspira a lograr un desarrollo equilibrado de su mercado de electricidad como un elemento fundamental del crecimiento económico. Las autoridades estiman que el capital de inversión total necesario para responder al incremento de la demanda es actualmente de unos USD 10.000 millones al año, y esta cuantía irá en aumento hasta alcanzar entre USD 50.000 millones y USD 60.000 millones en 2035.⁵¹

4.53. El aumento de la demanda hizo que el consumo de electricidad superara los 200.000 millones de kWh en 2018. Según las previsiones de las autoridades, el consumo eléctrico ascenderá a 245.000 millones de kWh en 2020 (+2,1% anual) y se situará entre 550.000 millones de kWh y 600.000 millones de kWh en 2030. Casi todos los municipios están conectados a la red eléctrica y más del 98% de los hogares rurales disponen de electricidad. El Proyecto de Electrificación Rural, que contó con el apoyo financiero del Banco Asiático de Desarrollo, tenía por objeto conectar a la red al 99,9% de la población para 2020.⁵²

4.54. En 2018, la capacidad de generación de electricidad era de 49.410 MW, principalmente en centrales eléctricas de carbón y centrales hidroeléctricas, que representaron el 38% y el 34%, respectivamente. El resto de la capacidad instalada procedió de turbinas de gas y petróleo (18,0%), energías renovables (8,0%) e importaciones (1,2%). En 2016, la mayor parte del suministro de electricidad correspondió a las centrales hidroeléctricas y de carbón, que representaron el 42,1% y el 34,0% de la producción total de electricidad, respectivamente, seguidas de las centrales de gas (17,4%) y de petróleo (2,9%). El 3,4% restante consistió en importaciones de electricidad procedentes de China y la República Democrática Popular Lao.⁵³ Los principales compradores de electricidad en ese año fueron el sector industrial y de la construcción y la administración y el sector residencial, que concentraron el 54,6% y el 33,2% de la demanda total, respectivamente.⁵⁴

⁴⁹ Aprobado mediante la Decisión N° 403/QĐ-TTg del Primer Ministro, de 20 de marzo de 2014.

⁵⁰ *Reuters*, "Vietnam Abandons Plan for First Nuclear Power Plants", 22 de noviembre de 2016.

Consultado en: <https://www.reuters.com/article/us-vietnam-politics-nuclearpower-idUSKBN13H0VO>.

⁵¹ *VN Express*, "Power Shortage May Pose a Development Challenge for Vietnam", 16 de julio de 2018.

Consultado en: <https://e.vnexpress.net/news/business/power-shortage-may-pose-a-development-challenge-for-vietnam-3776784.html>.

⁵² El proyecto fue ejecutado por el MOIT y Viet Nam Electricity, y se llevó a cabo entre 2015 y 2020. Asian Development Bank, *Viet Nam: Rural Electrification Project*. Consultado en: <https://www.adb.org/projects/49131-002/main#project-pds>.

⁵³ Información facilitada por el Centro Nacional de Despacho de Carga de EVN.

⁵⁴ Información facilitada por el Centro Nacional de Despacho de Carga de EVN.

4.55. La capacidad de producción actual no puede hacer frente al desarrollo del mercado de la electricidad. Los retrasos en la construcción de centrales térmicas, principalmente de carbón, y las pérdidas de transmisión debidas a una distribución desequilibrada de las centrales eléctricas en las diferentes regiones contribuyen al desajuste entre la oferta y la demanda.⁵⁵ Recientemente, las condiciones climáticas adversas empeoraron la capacidad de producción de energía hidroeléctrica y aumentaron el riesgo de insuficiencia de suministro eléctrico.⁵⁶

4.56. En virtud de la Ley de Electricidad de 2004⁵⁷, que fue modificada por la Ley Nº 24/2012/QH13 (por la que se introducen modificaciones y adiciones en determinados artículos de la Ley de Electricidad), promulgada el 20 de noviembre de 2012 y en vigor desde el 1 de julio de 2013, y la Ley Nº 28/2018/QH14 (por la que se introducen modificaciones y adiciones en determinados artículos de 11 leyes relativas a la planificación), promulgada el 15 de junio de 2018 y en vigor desde el 1 de enero de 2019, el Estado tiene el monopolio de la transmisión de electricidad y la gestión del sistema de electricidad del país, así como de la construcción y explotación de "grandes" centrales eléctricas importantes por motivos socioeconómicos, de defensa o de seguridad. En consonancia con los objetivos del VII Plan de Desarrollo del Sector Eléctrico (PDPVII)⁵⁸, Viet Nam adoptó una hoja de ruta para establecer un mercado competitivo de la electricidad mediante la Decisión Nº 63/2013/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se reglamenta el sector eléctrico y se establecen las condiciones y la estructura para el desarrollo del mercado de la electricidad en Viet Nam), promulgada el 8 de noviembre de 2013.⁵⁹ Se están estudiando tres segmentos para aumentar la competencia en este mercado: generación de electricidad, venta al por mayor y venta al por menor. Cada segmento se liberalizará de forma gradual y secuencial hasta lograr un mercado minorista completamente liberalizado en 2024, si bien el Gobierno tiene previsto seguir regulando los precios al por menor para garantizar que los consumidores se benefician del aumento de la competencia en el mercado. Se espera que un mayor grado de competencia y la participación del sector privado mejoren la eficiencia y reduzcan las pérdidas de transmisión y distribución.

4.57. El Decreto Nº 137/2013/ND-CP, de 21 de octubre de 2013, que fue modificado por el Decreto Nº 08/2018/ND-CP, de 15 de enero de 2018, y el Decreto Nº 17/2020/ND-CP, de 5 de febrero de 2020, establecen los requisitos para obtener licencias de generación, transmisión, distribución, venta al por mayor, venta al por menor, exportación e importación de electricidad. La Circular Nº 21/2020/TT-BCT del MOIT, de 9 de septiembre de 2020, detalla el contenido de los expedientes que deben presentar los operadores y especifica la duración máxima de las licencias para las diferentes actividades, que oscila entre 10 y 20 años.

4.58. El MOIT establece la orientación general de la política y expide las licencias de actividad del sector eléctrico. También figuran entre sus competencias las funciones de reglamentación en materia de electricidad.

4.59. La empresa de propiedad estatal Viet Nam Electricity (EVN)⁶⁰ desempeña un papel importante en el mercado de la electricidad, ya que interviene en todos los segmentos (generación, transmisión, venta al por mayor y distribución al por menor) a través de sus unidades dependientes y filiales.⁶¹ En 2019, las empresas de generación de energía eléctrica de EVN (sus centrales hidroeléctricas,

⁵⁵ En 2016, las pérdidas de distribución y transmisión se estimaron en el 5,2% y el 2,4% del suministro total de electricidad, respectivamente. Nga, V. *et al.* (2019), "The Challenges and Opportunities for the Power Transmission Grid of Vietnam", *European Journal of Electrical Engineering*, Vol. 21, Nº 6, diciembre de 2019; y *VN Express*, "Power Shortage May Pose a Development Challenge for Viet Nam", 16 de julio de 2018. Consultado en: <https://e.vnexpress.net/news/business/power-shortage-may-pose-a-development-challenge-for-vietnam-3776784.html>.

⁵⁶ *VN Express*, "Hydropower Dams Run Out of Water on Lack of Rain", 22 de diciembre de 2019. Consultado en: <https://e.vnexpress.net/news/news/hydropower-dams-run-out-of-water-on-lack-of-rain-4031062.html>.

⁵⁷ Ley Nº 28/2004/QH 11, promulgada el 3 de diciembre de 2004 y en vigor desde el 1 de julio de 2005.

⁵⁸ El Plan Nacional de Desarrollo del Sector Eléctrico para el período 2011-2020, Visión 2030, fue aprobado en virtud de la Decisión Nº 1208/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 21 de julio de 2011, y revisado mediante la Decisión Nº 428/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 18 de marzo de 2016.

⁵⁹ La reestructuración del sector eléctrico comprendió la transformación de National Power Transmission Corporation en una sociedad de responsabilidad limitada unipersonal controlada directamente por EVN.

⁶⁰ Cabe señalar que la Comisión de Gestión del Capital Estatal de las Empresas (CMSC) ejerce la titularidad estatal sobre la propiedad en lo que se refiere a EVN.

⁶¹ La mayoría de las filiales adoptan forma de sociedades de responsabilidad limitada unipersonales o, en el caso de las que culminan el proceso de conversión, de sociedades anónimas.

EVN Genco 1, EVN Genco 2 y EVN Genco 3)⁶² concentraron el 53% de la producción de electricidad. Ese mismo año, otras dos empresas de propiedad estatal, PetroVietnam Power Corporation (PVN) y Vinacomin Power Corporation, representaron el 8% y el 3% de la capacidad de producción, respectivamente; los proyectos de construcción, explotación y transferencia, el 7%; y los productores independientes de energía⁶³, el 27% restante. Electric Power Trading Company (EPTC), National Power Transmission Corporation (EVNNPT) y cinco empresas eléctricas (Hanoi, Ho Chi Minh City, Northern, Central y Southern), todas ellas unidades dependientes o filiales de EVN, son los únicos proveedores de servicios de distribución al por mayor y al por menor en cada región específica.⁶⁴

4.60. Por lo que respecta al establecimiento de un mercado competitivo para el segmento de generación de energía eléctrica, mediante la Decisión N° 852/QD-TTg del Primer Ministro, promulgada el 14 de junio de 2017, se aprobó el Plan Director de Reestructuración y Reorganización de las Empresas de EVN para el período 2017-2020; la Decisión estipulaba, entre otras cosas, la conversión de las tres empresas de generación de electricidad en sociedades por acciones. De manera análoga, en virtud de la Decisión N° 1977/QD-TTg del Primer Ministro, promulgada el 8 de diciembre de 2017, se aprobó el Plan de Conversión de PetroVietnam Power Corporation en Sociedad por Acciones, mientras que la conversión de Vinacomin Power Corporation formaba parte de un programa general de conversión de filiales iniciado por Vinacomin en 2012. A finales de 2020, tres de las cinco empresas de generación de energía eléctrica (EVN Genco 3, Vinacomin Power y PetroVietnam Power) se habían convertido en sociedades por acciones⁶⁵; aún está pendiente la conversión de EVN Genco 1 y EVN Genco 2.

4.61. La producción de electricidad sigue siendo un sector atractivo para la IED: entre 2013 y 2019, 61 proyectos recibieron USD 15.400 millones (el 10,8% de toda la IED), y pasó a ser el tercer sector en el que más se invirtió en ese período. Las autoridades consideran que desde 2012 existe un mercado competitivo para la generación de electricidad. La conversión de empresas estatales de generación de electricidad en sociedades por acciones no ha aumentado significativamente la participación de los sectores privados nacionales y extranjeros en las principales empresas de generación de electricidad. En 2019, el 20% de las acciones de PetroVietnam Power Corporation pertenecía a inversores nacionales y extranjeros, mientras que menos del 1% de las acciones de EVN Genco 3 estaba en manos de accionistas distintos de EVN.⁶⁶

4.62. En cuanto a la venta al por mayor, el Centro Nacional de Despacho de Carga de EVN se ocupa del sistema y las operaciones del mercado.⁶⁷ En el marco del proyecto de Mercado Competitivo de Generación de Electricidad de Viet Nam, el Centro construyó infraestructura informática, elaboró procedimientos y reglamentaciones e impartió formación a los recursos humanos para poner en marcha el mercado de la electricidad. Tras una fase piloto, el 1 de enero de 2019 comenzó a funcionar el Mercado Mayorista de Electricidad de Viet Nam (VWEM). Más de 100 centrales eléctricas (de las 273 del país), que representan la mitad de la capacidad instalada, están conectadas a un sistema de información sobre el mercado de la electricidad y pueden vender su producción directamente a compradores mayoristas. Los productores independientes de energía con una

⁶² En total, EVN gestiona 55 centrales eléctricas. Once centrales hidroeléctricas estratégicas son unidades dependientes de EVN, mientras que todas las demás centrales (hidroeléctricas, de carbón, de gas y de petróleo) se redistribuyeron entre las tres empresas independientes de EVN (EVN Genco 1, EVN Genco 2 y EVN Genco 3) que inicialmente operaban como sociedades de responsabilidad limitada unipersonales.

⁶³ Actualmente, el principal productor independiente y el mayor proyecto de energía eléctrica con inversión extranjera es la central eléctrica Mong Duong 2 en la provincia de Quang Ninh. Se necesitó una inversión de USD 2.100 millones para la construcción de esta central eléctrica de carbón, que tiene una capacidad de 1.240 MW. Otras 79 centrales (hidroeléctricas, térmicas, de gas y de energías renovables) operan en Viet Nam y 74 de ellas tienen una capacidad de producción superior a 30 MW.

⁶⁴ Obsérvese que la cláusula 2 del artículo 4 de la Ley de Electricidad no prevé ningún monopolio estatal para la distribución al por mayor y al por menor. El artículo 5 de la Ley promueve la participación de inversores privados nacionales y extranjeros.

⁶⁵ A finales de 2019, el 20% de las acciones de PetroVietnam Power pertenecía a accionistas extranjeros y accionistas distintos del Estado, y solo el 0,8% de las acciones de EVN Genco 3 estaba en manos de accionistas distintos de EVN.

⁶⁶ Informes anuales de EVN Genco 1 y PetroVietnam de 2019.

⁶⁷ Mediante las Decisiones del MOIT N° 6463/QD-BCT (por la que se aprueba el plan para el VWEM), de 22 de julio de 2014, y N° 8266/QD-BCT (por la que se aprueba el plan detallado del VWEM), de 10 de agosto de 2015, y la Circular N°45/2018/TT-BCT del MOIT (por la que se regula el funcionamiento del VWEM y se modifican y complementan determinados artículos de la Circular N° 56/2014/TT-BCT del MOIT), de 15 de noviembre de 2018, se aprobaron los planes, la organización y las etapas necesarias para la liberalización de este segmento.

capacidad de producción de al menos 30 MW también pueden vender directamente a mayoristas, mientras que los proyectos de construcción, explotación y transferencia y las centrales de generación de energía renovable (distintas de las hidroeléctricas) participan indirectamente en el mercado.⁶⁸

4.63. Antes de la creación del VWEM, todas las unidades de generación vendían su producción a EVN. En esta primera fase del VWEM, los compradores mayoristas de electricidad son las cinco empresas de energía eléctrica de EVN y la empresa Electric Power Trading Company (EPTC). La EPTC actúa como intermediario al comprar electricidad de las unidades de generación que participan indirectamente en el VWEM y vendérsela a las empresas de energía eléctrica para su distribución al por menor.⁶⁹ Los precios al contado de las ventas directas en el VWEM se determinan en función de las ofertas de las unidades de generación, que no pueden superar los precios máximos calculados con arreglo a sus costos variables y al tipo de unidad de generación (Circular N° 45/2018/TT-BCT del MOIT, artículos 14 y 43, modificada por la Circular N° 24/2019/TT-BCT del MOIT). A largo plazo, se espera que los clientes de electricidad que reúnan determinadas condiciones⁷⁰ también participen en el VWEM y compren su energía directamente en el mercado.

4.64. Según la hoja de ruta anunciada por el Primer Ministro, Viet Nam aspira a tener un mercado minorista de electricidad plenamente operativo en 2024. En este contexto, se prevé que surja la competencia entre los distribuidores minoristas y que los consumidores puedan elegir entre diversos minoristas para el suministro de electricidad. El MOIT promulgó la Decisión N° 2093/QD-BCT, de 7 de agosto de 2020, por la que se aprueba el esquema del mercado minorista de electricidad, y presentó al Primer Ministro una propuesta de reforma del sector eléctrico para cumplir los requisitos de un mercado minorista competitivo.

4.65. El Gobierno mantiene el control de los precios al por menor de la electricidad. En los artículos 29 y 31 de la Ley de Electricidad se especifica que debe adoptarse un precio al por menor de la electricidad razonable para los distintos grupos de clientes (producción, empresas, administración y uso residencial) y que ha de estar comprendido en la horquilla de precios determinada en virtud de decisiones del Primer Ministro; actualmente, las Decisiones del Primer Ministro N° 28/2014/QD-TTg (sobre la estructura de las tarifas al por menor de la electricidad), de 7 de abril de 2014, y N° 24/2017/QD-TTg (sobre el mecanismo de ajuste del precio medio al por menor de la electricidad), de 30 de junio de 2017, establecen la estructura de las tarifas al por menor y el mecanismo de ajuste del precio medio al por menor. Los precios al por menor se fijan con respecto a ese precio medio, teniendo en cuenta los niveles de consumo en el caso de los usuarios residenciales, y la franja horaria del consumo (normal, horas de bajo consumo y horas punta), los niveles de tensión y el tipo de actividad para otros grupos de clientes.⁷¹ El precio de la electricidad debe establecerse mediante el examen de los costos de producción de la electricidad, el beneficio permitido⁷² y la estimación de la generación total de electricidad comercial.⁷³ El precio medio solo podrá reajustarse tras un período mínimo de seis meses desde el último ajuste. La disminución del precio medio de la electricidad debe reflejarse en el precio al por menor, mientras que se necesita un aumento de al menos el 10% del precio medio para que se incremente el precio al por menor. Desde marzo de 2019, el precio medio de la electricidad se ha fijado en VND 1.864/kWh (VND 1.437/kWh en 2012).⁷⁴ Para contrarrestar los efectos negativos de la pandemia de COVID-19, el MOIT publicó los Comunicados Oficiales N°s 2698/BCT-DTDL

⁶⁸ Circular N° 45/2018/TT-BCT del MOIT, artículo 4.

⁶⁹ Asimismo, la EPTC puede comprar electricidad a los productores que venden directamente en el VWEM, por lo que también compete con las empresas de energía eléctrica en el mercado al contado.

⁷⁰ En la Decisión N° 2093/QD-BCT del MOIT, promulgada el 7 de agosto de 2020, se establece que para determinar esas condiciones se utilizarán el consumo de electricidad, la tensión de conexión y otras prescripciones en materia de infraestructura. En la normativa vigente no se mencionan aún criterios o umbrales específicos.

⁷¹ Los hogares pobres reciben una asignación mensual equivalente a 30 kWh para uso doméstico.

⁷² Las autoridades indican que los precios al por menor se regulan considerando un beneficio máximo permitido del 3% de los recursos propios de EVN.

⁷³ Los cambios en los insumos de todas las fases (generación, transmisión, distribución al por menor, administración y servicios auxiliares) deben plasmarse en el costo total de la generación de electricidad. Por consiguiente, las fluctuaciones en las divisas, los precios de los combustibles y la productividad del sector de la electricidad afectan a esta estimación.

⁷⁴ Los precios de consumo, basados en la tensión, varían según se utilice la electricidad para producción (entre VND 970/kWh y VND 3.076/kWh), prestación de servicios (entre VND 1.361/kWh y VND 4.587/kWh), administración (entre VND 1.659/kWh y VND 1.902/kWh) y uso residencial (entre VND 1.678/kWh y VND 2.927/kWh), según lo dispuesto en la Decisión N° 648/QD-BCT del MOIT, promulgada el 20 de marzo de 2019.

y 9764/BCT-DTDL por los que se aprobó un descuento temporal del 10% en las facturas de electricidad correspondientes a seis meses de 2020.⁷⁵

4.66. De conformidad con la Circular N° 02/2017/TT-BCT, el MOIT aprueba anualmente las tasas de transmisión propuestas por EVN. Esas tasas tienen en cuenta los gastos corrientes totales permitidos (que incluyen los gastos de capital y los gastos de explotación y mantenimiento) de National Power Transmission Corporation (EVNNPT) y la previsión de la cantidad total de electricidad que se va a transmitir. Los costos de distribución se determinan en función del precio medio al por menor de la electricidad.

4.67. En 2016, el Primer Ministro aprobó una versión revisada del VII Plan de Desarrollo del Sector Eléctrico (PDPVII), que abarcaba el período 2011-2020.⁷⁶ El PDPVII revisado introducía un cambio hacia la generación de electricidad con carbón en respuesta al rápido crecimiento de la demanda; el Gobierno espera que las centrales eléctricas de carbón proporcionen el 53,2% del suministro de energía para 2030 (34,4% en 2015). En el PDPVII revisado también se preveía el incremento de los recursos energéticos renovables del 3,5% de la producción total de electricidad en 2010 al 4,5% en 2020 y al 6,0% en 2030.⁷⁷ Las entrevistas públicas y los artículos de prensa de principios de 2020 apuntan a un aumento de los objetivos de generación de energía solar y eólica y a la reducción de la capacidad de producción con carbón a largo plazo. La Autoridad de Electricidad y Energías Renovables (EREA), otro de los organismos que dependen del MOIT, se creó en 2017 para encargarse de la planificación de infraestructuras, el desarrollo y la promoción de energías renovables. Las autoridades señalan que para 2030 se espera que la energía renovable represente del 35% al 40% de la capacidad instalada y del 25% al 30% de la producción. En esa misma fecha se prevé que la energía eólica, solar y de biomasa concentre del 15% al 20% de la capacidad instalada y del 10% al 15% de la producción. Está previsto que estos objetivos queden reflejados en la redacción en curso del VIII Plan de Desarrollo del Sector Eléctrico (PDPVIII).⁷⁸

4.68. La Estrategia de Desarrollo de las Energías Renovables para 2030, Visión 2050⁷⁹, también establece objetivos para desarrollar las energías renovables, y desde 2016 se han aplicado algunas políticas sectoriales específicas. Por ejemplo, en las Decisiones N°s 11/2017/QĐ-TTg, 37/2011/QĐ-TTg y 39/2018/QĐ-TTg del Primer Ministro se establecen condiciones favorables para el desarrollo de proyectos de energía solar y energía eólica, en particular garantizando un programa de tarifas reguladas a los productores de energías renovables mediante contratos a largo plazo.

4.69. Las importaciones de electricidad (partida 2716.00.00 del SA) están sujetas a un arancel NMF aplicado del 1%, que no se ha modificado desde el último examen.

4.2.2.2 Hidrocarburos

4.70. La contribución a las exportaciones nacionales del sector del petróleo y el gas de Viet Nam se redujo considerablemente, pasando de casi el 7% en 2013 a algo más del 1% en 2019. Esta menor participación del sector en las exportaciones no se debe únicamente a la caída de los precios internacionales, sino también a la reducción sustancial de los volúmenes exportados (por ejemplo, un -57% de las cantidades de petróleo crudo). La producción nacional de petróleo, incluida la producción de empresas con capital extranjero, fue de 13.000 millones de metros cúbicos, lo que corresponde al 78% de la producción en 2013 (16.700 millones de metros cúbicos). En cuanto a las importaciones, el petróleo refinado sigue siendo el principal producto importado en la explotación de minas y canteras, aunque los valores importados se han mantenido relativamente estables desde 2013. Durante este período, las importaciones de petróleo crudo aumentaron un 239%. El sector del transporte impulsa la demanda de productos del petróleo; el diésel y la gasolina son los principales productos de la demanda interna. La producción de gas natural se mantuvo estable durante el período objeto de examen, con ligeras fluctuaciones, en torno a unos 9.750 millones de metros cúbicos al año. Se utilizó para la generación de energía eléctrica (80%), la fabricación de

⁷⁵ El descuento se aplicó en abril, mayo, junio, octubre, noviembre y diciembre de 2020.

⁷⁶ Decisiones N°s 1208/QĐ-TTg y 428/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgadas el 21 de julio de 2011 y el 18 de marzo de 2016, respectivamente.

⁷⁷ Decisión N° 1208/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 21 de julio de 2011, y revisada por la Decisión N° 428/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 18 de marzo de 2016.

⁷⁸ En la redacción del PDPVIII también se tendrán en cuenta el desarrollo de una red eléctrica con los países vecinos, la adaptación al cambio climático, la fiabilidad del suministro de energía eléctrica y la promoción de las inversiones en el desarrollo del sector eléctrico.

⁷⁹ Decisión N° 2068/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba la Estrategia de Desarrollo de las Energías Renovables para 2030, Visión 2050 de Viet Nam), promulgada el 25 de noviembre de 2015.

fertilizantes (11%) y las operaciones industriales y de servicio a los hogares (9%). Al igual que en el caso de la minería, los proyectos relacionados con el petróleo y el gas requieren la aprobación del Primer Ministro, ya que en la Ley de Inversiones se enumeran como sectores de actividades comerciales condicionales.

4.2.2.2.1 Fases iniciales del proceso de producción

4.71. Las fases iniciales del proceso de producción en el sector petrolero corren a cargo de la empresa estatal Viet Nam Oil & Gas Group (PetroVietnam). PetroVietnam, la mayor empresa del país en cuanto a beneficios en 2019, depende del MOIT y, en la actualidad, contribuye al 10% del presupuesto del Estado en forma de ingresos y pago de impuestos. PetroVietnam es la mayor empresa de Viet Nam en cuanto a beneficios; los beneficios antes del pago de impuestos en 2019 ascendieron a USD 2.200 millones.⁸⁰ La actual estructura orgánica y el funcionamiento de PetroVietnam se estipulan en el Decreto N° 07/2018/ND-CP, promulgado el 10 de febrero de 2018.⁸¹ Como ocurre con otros grandes conglomerados de propiedad estatal, PetroVietnam ya no depende del MOIT, y la titularidad estatal de la propiedad corresponde ahora a la Comisión de Gestión del Capital Estatal de las Empresas (CMSC).

4.72. El sector se sigue rigiendo por la Ley del Petróleo.⁸² El MOIT continúa siendo la autoridad de reglamentación de las actividades relacionadas con el petróleo y el gas. El Decreto N° 95/2015/ND-CP, promulgado el 16 de octubre de 2015, aplica los reglamentos prescritos en la Ley y sustituye a todos los reglamentos anteriores a este respecto. Esta reglamentación establece las condiciones aplicables a las actividades de prospección y extracción; los procedimientos de licitación en proyectos relacionados con el petróleo y el gas; la transformación, almacenamiento y transporte de petróleo y gas desde la zona minera hasta el punto de entrega; y los trabajos de limpieza de equipo e instalaciones dedicados a actividades petroleras. Existen tres modalidades de selección de contratistas⁸³: licitación pública, concurso público y selección de contratistas. La duración del contrato entre PetroVietnam y los contratistas no debe exceder de 25 años, durante los cuales el período de prospección no debe ser superior a 5 años. En el caso de los proyectos "incentivados", la duración del contrato no debe exceder de 30 años, durante los cuales el período de prospección no debe ser superior a 7 años. Los contratos pueden prorrogarse por un período adicional de cinco años.⁸⁴ El Decreto N° 124/2017/ND-CP, promulgado el 15 de noviembre de 2017, por el que se rigen las inversiones extraterritoriales en actividades relacionadas con el petróleo y el gas, establece las condiciones para la transferencia de fondos, mercancías, máquinas y equipo, los requisitos de solicitud del certificado de registro de las inversiones extraterritoriales, y las obligaciones administrativas y las operaciones en Viet Nam, incluidas las remesas y las transferencias de capital.

4.73. La Decisión N° 49/2017/QĐ-TTg del Primer Ministro (sobre los trabajos de limpieza de equipo e instalaciones utilizados en actividades relacionadas con el petróleo y el gas), promulgada el 21 de diciembre de 2017, regula las condiciones aplicables a los trabajos de limpieza posteriores a actividades relacionadas con el petróleo y el gas. En los nueve meses siguientes a la explotación comercial, se pide a los contratistas que presenten al MOIT un plan de limpieza. El plan debe incluir soluciones técnicas, tecnología, costo total y calendario de limpieza, y equipo que se utilizará.⁸⁵ Los

⁸⁰ Ha, V., "PetroVietnam Ranks First in Profit", *Vietnam Investment Review*, 30 de septiembre de 2019. Consultado en: <https://www.vir.com.vn/petrovietnam-ranks-first-in-profit-70831.html>.

⁸¹ Las funciones de PVN consisten en llevar a cabo actividades relacionadas con el petróleo y el gas; organizar la prospección y explotación de los recursos y su almacenamiento y transformación; orientar la producción y las actividades comerciales relacionadas con el petróleo y el gas según lo prescrito por la legislación; celebrar contratos con las empresas que operan en el sector; e invertir a través de filiales y asociados.

⁸² Ley N° 18-L/CTN del Petróleo y el Gas (que se promulgó el 6 de julio de 1993 y entró en vigor el 1 de septiembre de 1993), modificada por la Ley N° 19/2000/QH10 por la que se introducen modificaciones y adiciones en determinados artículos de la Ley N° 18-L/CTN (que se promulgó el 9 de junio de 2000 y entró en vigor el 1 de julio de 2000), y por la Ley N° 10/2008/QH12 por la que se introducen modificaciones y adiciones en determinados artículos de la Ley N° 18-L/CTN (que se promulgó el 3 de junio de 2008 y entró en vigor el 1 de enero de 2009). La modificación introducida por la Ley N° 35/2018/QH14, que se promulgó el 20 de noviembre de 2018 y entró en vigor el 1 de enero de 2019, se refiere únicamente a la supresión de una palabra en el artículo 38.

⁸³ Entre los posibles contratistas de esas licitaciones figuran las filiales de PetroVietnam.

⁸⁴ En tal caso, el período de prospección podrá prorrogarse por un año más.

⁸⁵ La reglamentación prevé otras condiciones en función de la ubicación y el tipo de recurso de que se trate.

contratistas son los responsables principales de la creación de un fondo para cubrir las obligaciones financieras de estos trabajos.

4.74. Mediante la Decisión Nº 1748/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 14 de octubre de 2015, se aprobó la Estrategia de Desarrollo de la Industria del Petróleo y el Gas de Viet Nam para 2025, Visión 2035. La finalidad de la Estrategia es movilizar recursos para invertir en la industria petrolera y desarrollarla; mejorar las competencias financieras, científicas y tecnológicas de las empresas que operan en el sector; y aumentar la competitividad. Los objetivos de la Estrategia para 2025 son los siguientes: i) casi duplicar la producción actual de gas, con un objetivo de 21.000 millones de metros cúbicos al año; ii) tener una capacidad total de refinado de 18-20 millones de toneladas al año; iii) aumentar la capacidad de importar gas natural licuado (4.000 millones de metros cúbicos); y iv) mejorar la capacidad de almacenamiento a 90 días de importaciones netas.

4.75. El 11 de agosto de 2017, el Primer Ministro publicó el Comunicado Oficial Nº 1182/TTg-DMDN, por el que se aprobó una lista de empresas dependientes de PetroVietnam para la disposición, conversión y desinversión de capital en el período 2017-2020. En los últimos años, se convirtieron en sociedades por acciones las siguientes filiales: PetroVietnam Oil Corporation, PetroVietnam Gas Corporation, PetroVietnam Power Corporation y Binh Son Petrochemical Refinery. En 2018, PetroVietnam recaudó VND 16,5 billones (USD 717 millones) tras completar la conversión de PetroVietnam Power Corporation, PetroVietnam Oil Corporation y Binh Son Refining And Petrochemical Company.⁸⁶

4.76. Los inversores extranjeros participan principalmente en actividades de prospección. En 2019, la producción de petróleo crudo relacionada con empresas con capital extranjero representó alrededor del 90% de la producción nacional.⁸⁷ PetroVietnam mantiene asociaciones con otras compañías petroleras internacionales y nacionales y empresas independientes más pequeñas del sector de la energía.⁸⁸ Las autoridades señalan que, en los últimos tres años, la industria del petróleo y el gas movilizó capital de inversión por valor de unos VND 90 billones (USD 3.870 millones), de los cuales los préstamos comerciales representaron el 65%-70% y la contribución directa de capital de empresas nacionales y la inversión extranjera, el 30%-35% restante.

4.77. El Decreto Nº 1084/2015/UBTVQH13, promulgado el 10 de diciembre de 2015, estipula los tipos de las regalías (entre el 2% y el 29%) correspondientes al petróleo crudo; el gas natural y el gas de hulla están sujetos a tipos impositivos progresivos en función de la producción media diaria. Se siguen aplicando tipos más bajos a los proyectos de inversión "incentivados", y los tipos de las regalías oscilan entre el 1% y el 23% (1-6 puntos porcentuales menos que en el caso de los proyectos no admisibles).⁸⁹ La base de valoración es el precio de venta en el lugar de entrega o el precio de exportación de conformidad con el artículo 6 d) de la Ley del Impuesto de Extracción (Regalías).

4.78. El promedio de los aranceles NMF aplicados a los combustibles y aceites minerales obtenidos de materias bituminosas y a las ceras minerales (capítulo 27 del SA) aumentó del 4,5% en 2013 al 7,1% en 2020. La Decisión Nº 28/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se introducen modificaciones y adiciones al artículo 2 de la Decisión Nº 45/2017/QĐ-TTg del Primer Ministro), promulgada el 16 de septiembre de 2019, redujo del 5% al 0% el arancel NMF aplicado al petróleo crudo.

⁸⁶ Ha, V., "PetroVietnam Ranks First in Profit", *Vietnam Investment Review*, 30 de septiembre de 2019. Consultado en: <https://www.vir.com.vn/petrovietnam-ranks-first-in-profit-70831.html>.

⁸⁷ Las principales empresas extranjeras que realizan estas actividades son: Zarubezhneft, Nippon Oil, Exxon Mobil, Rosneft, Gazprom, Korea National Oil Corporation, SK Group, Perenco y PTT Exploration and Production (PTTEP).

⁸⁸ Entre esas empresas figuran las siguientes: Exxon Mobil, Chevron, Eni, Vietgrazprom, Rosneft, Zarubezhneft, Korea National Oil Corporation (KNOC), SK Group, ONGC de la India, Petronas de Malasia, Nippon Oil del Japón, PTTEP de Tailandia, Premier Oil, SOCO International, Murphy Corporation, y Jadestone Energy.

⁸⁹ Entre los proyectos que pueden beneficiarse del programa de promoción de las inversiones figuran las actividades relacionadas con la extracción de petróleo y de gas en aguas profundas y zonas marítimas, zonas de condiciones geográficas especialmente difíciles y condiciones geológicas complejas, y otros proyectos que se ajusten a lo dispuesto en el párrafo 2 del artículo 1 de la Ley Nº 10/2008/QH12 por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley del Petróleo.

4.2.2.2.2 Fases avanzadas del proceso de producción

4.79. Actualmente, Viet Nam tiene dos refinerías en funcionamiento. La primera refinería de petróleo crudo del país, la refinería de Dung Quat, es gestionada por Binh Son Refining and Petrochemical Company, una empresa convertida en sociedad por acciones en la que la participación de PetroVietnam representa el 92% de las acciones. Hasta 2018, era la única planta de refinado de Viet Nam y satisfacía alrededor del 30% de la demanda de productos del petróleo. En 2017, las importaciones de productos refinados ascendieron a USD 7.600 millones (el 20,4% de las importaciones totales de productos de las industrias extractivas). En 2018 entró en funcionamiento una segunda refinería, administrada por Nghi Son Refinery and Petrochemical Company, un consorcio internacional en el que la participación de PetroVietnam representa alrededor de una cuarta parte de las acciones. Esta segunda refinería permitió que Viet Nam empezara a importar grandes cantidades de petróleo crudo. Entre 2017 y 2019, las importaciones de petróleo crudo se multiplicaron por un factor de 5,9 (USD 3.800 millones en 2019), mientras que las exportaciones disminuyeron sustancialmente en el mismo período (-40%). En 2022, la capacidad combinada de las dos refinerías será de 392.000 barriles diarios.⁹⁰ Se está construyendo una tercera planta de refinado. Viet Nam no aplica contingentes a la producción nacional de petróleo crudo para abastecer a las refinerías nacionales.

4.80. El grupo Viet Nam National Petroleum Group (Petrolimex)⁹¹, una empresa convertida en sociedad por acciones, es uno de los participantes principales en otras fases avanzadas del proceso de producción. Tiene más de 5.500 estaciones de petróleo en todo el país y posee una red de distribución de más de 570 km de oleoductos. Petrolimex es la principal empresa de importación de productos del petróleo y representa alrededor del 30% del mercado total de distribución de petróleo; PVOil, una filial de PetroVietnam, representa otro 10% del mercado de distribución.

4.81. El Decreto Nº 83/2014/ND-CP (sobre actividades petroleras), promulgado el 3 de septiembre de 2014, fue modificado por el Decreto Nº 08/2018/ND-CP, promulgado el 15 de enero de 2018, en el que se establecen las condiciones para que las empresas obtengan un permiso de actividad para el comercio, la exportación e importación de petróleo y gas. Entre sus obligaciones, las empresas titulares de licencias deben importar anualmente una cantidad determinada en función de los resultados anteriores de cada empresa y una previsión del volumen mínimo de importación necesario para el consumo interno. En 2020, el volumen total para cubrir las necesidades de Viet Nam se estimó en 7 millones de toneladas.

4.82. El artículo 37 del Decreto Nº 83/2014/ND-CP prevé las condiciones para establecer el Fondo de Estabilización de Precios (PSF), que se utiliza con fines de estabilización del mercado y de los precios de diferentes productos del petróleo, a saber, la gasolina, el gasóleo, el queroseno y los aceites de mazut. Los comerciantes reservan fondos para el PSF y presentan mensualmente los estados financieros de sus cuentas al MOF y al MOIT. Los fondos se financian con una cantidad específica (VND 300 por litro o kilogramo), que se recauda sobre la venta al por menor de la gasolina y del petróleo. El saldo del PSF se publica trimestralmente en los sitios web del MOIT y del MOF; al final del tercer trimestre de 2020, el saldo del PSF era de VND 10,05 billones (unos USD 436 millones). El PSF interviene cuando el precio básico (véase *infra*) de cada producto del petróleo es superior al precio corriente al por menor y hace falta un ajuste de los precios superior al 3%. En el caso de ajustes superiores al 3% y hasta el 7%, el PSF cubre el 50% del aumento por encima del 3%.⁹² Cuando se trata de ajustes superiores al 7%, el Primer Ministro puede tomar en consideración otras medidas.

4.83. La Circular Conjunta Nº 39/2014/TTLT-BCT-BTC del MOIT y el MOF, publicada el 29 de octubre de 2014, que fue modificada por la Circular Nº 90/2016/TTLT-BTC-BCT, publicada el 24 de junio de 2016, contiene información más detallada sobre el cálculo del precio básico, teniendo en cuenta elementos tales como el precio CIF (costo, seguro y flete), el derecho de importación, el impuesto

⁹⁰ Tras ultimar el plan de expansión, saldrán de la refinería de Nghi Son Refinery and Petrochemical 200.000 barriles diarios, mientras que la refinería Binh Son Refinery and Petrochemical Company produce 192.000 barriles diarios.

⁹¹ El Estado posee el 83,8% de las acciones de Petrolimex mediante participaciones de la CMSC y PetroVietnam. Petrolimex, *Annual Report 2019*.

⁹² Circular Conjunta Nº 39/2014/TTLT-BCT-BTC del MOIT y el MOF (por la que se establece un método de cálculo del precio básico y la gestión y utilización del PSF en virtud del Decreto Nº 83/2014/ND-CP), publicada el 29 de octubre de 2014, que fue modificada por la Circular Conjunta Nº 90/2016/TTLT-BTC-BCT del MOIT y el MOF (por la que se introducen modificaciones y adiciones a la Circular Conjunta Nº 39/2014/TTLT-BCT-BTC), publicada el 24 de junio de 2016, artículo 7.

especial sobre el consumo, el tipo de cambio, el IVA, los gastos de explotación, un margen de beneficio establecido, el impuesto de protección del medio ambiente, otros impuestos y las deducciones con arreglo a las disposiciones de la legislación vigente. El precio se calcula sobre la base del promedio de 15 días. Los operadores aplican directamente los aumentos de precios inferiores al 3% con respecto al precio básico anterior; el MOIT y el MOF toman las decisiones que se refieren a aumentos de entre el 3% y el 7% en un plazo de 3 días; y el Primer Ministro debe aprobar los aumentos superiores al 7%. Los operadores aplican directamente la reducción de precios. El intervalo entre dos ajustes consecutivos de los precios al por menor no podrá ser inferior a 15 días en el caso de un aumento del precio básico, ni superior a ese plazo en el caso de una reducción. En todos los casos, los operadores deben declarar los ajustes al MOIT.

4.84. Los tipos NMF aplicados a las líneas arancelarias correspondientes a la subpartida 271012 del SA no han variado desde 2013. Se aplica un tipo arancelario NMF del 20% a la mayoría de esas líneas arancelarias, y de un total de 22 líneas arancelarias solo 2 están sujetas a un tipo arancelario del 7%. Los tipos arancelarios preferenciales correspondientes a la subpartida 271012 del SA se modificaron varias veces durante el período objeto de examen a través de circulares del MOF.

4.85. En enero de 2019, se ajustó el impuesto de protección del medio ambiente aplicado a los productos que pueden tener efectos ambientales negativos en el caso de los productos del petróleo.⁹³ El impuesto actual consiste en tipos específicos de una cuantía de VND 1.000 por litro (combustible) a VND 4.000 por litro (gasolina, salvo etanol) fijados dentro de un intervalo fiscal preestablecido.

4.2.2.2.3 Gas natural

4.86. Mediante la Decisión Nº 60/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 16 de enero de 2017, se aprobó el Plan Director de Desarrollo de la Industria del Gas para 2025, con una Visión hasta 2035. El objetivo de este es promover un desarrollo global de la cadena de valor del gas con el fin de asegurar una producción autóctona de entre 17.000 millones de metros cúbicos y 21.000 millones de metros cúbicos al año. La estrategia prevé que las importaciones de gas asciendan a 4.000 millones de metros cúbicos para 2025 y alcancen un máximo de 10.000 millones de metros cúbicos para 2035. Así pues, prevé la construcción de tres o cuatro terminales, principalmente en el sur de Viet Nam, para el gas natural licuado.

4.87. La corporación PetroVietnam Gas Joint Stock Corporation, una empresa convertida en sociedad por acciones en la que PetroVietnam posee casi el 96% del capital social, es la principal compañía del sector del gas natural y coopera con socios extranjeros en la producción y el desarrollo de los recursos de gas natural.⁹⁴ En el caso del gas natural, se aplican regalías a tipos impositivos progresivos (de entre el 2% y el 10%), dependiendo de la producción diaria de la instalación, mientras que a los proyectos de inversión "incentivados" se les aplican tipos más bajos (de entre el 1% y el 6%).⁹⁵ El Decreto Nº 87/2018/ND-CP, promulgado el 15 de junio de 2018, regula diversos aspectos de las operaciones comerciales relacionadas con el gas licuado de petróleo, el gas natural licuado y el gas natural comprimido. Se dispone que los importadores y los exportadores deben decidir los precios, y también se establecen las condiciones comerciales aplicables a los comerciantes, los minoristas y las gasolineras.

4.88. El precio del gas natural para las centrales eléctricas se basa en el precio del mercado, que se fija en el 46% del precio medio mensual del gasóleo en el mercado de Singapur según el índice Platts. Sin embargo, este precio no debe ser inferior al precio en la cabeza del pozo y los costos conexos del gas natural. En la actualidad no se dispone de ninguna reglamentación sobre los costos de transporte de gas por gasoducto.

4.89. El arancel NMF aplicado al propano (SA 271112) disminuyó del 5% en 2013 al 2% en 2020; las importaciones de gas natural siguen libres de derechos, y todas las demás líneas arancelarias de la partida 2711 del SA están sujetas a un derecho NMF del 5%.

⁹³ El queroseno es el único producto del petróleo que no está sujeto al impuesto de protección del medio ambiente. La Resolución Nº 579/2018/UBTVQH14 de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional, de 26 de septiembre de 2018, sustituye a la Resolución Nº 1269/2011/UBTVQH12 de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional, de 14 de julio de 2011, modificada por la Resolución Nº 888a/2015/UBTVQH13 de la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional, de 10 de marzo de 2015.

⁹⁴ Sus principales socios extranjeros son Zarubezhneft, Nippon Oil, Exxon Mobil, Rosneft, Gazprom, Korea National Oil Corporation, SK Group, Perenco y PTTEP.

⁹⁵ Decreto Nº 1084/2015/UBTVQH13, promulgado el 10 de diciembre de 2015.

4.3 Manufacturas

4.90. El sector manufacturero aumentó su contribución al PIB durante el período objeto de examen; en 2019 representó el 16,5% (3,2 puntos porcentuales más que en 2013). La participación del sector manufacturero en el empleo (11,3 millones de puestos de trabajo) fue del 20,7% en 2019, y durante el período objeto de examen se observó un aumento importante del número de puestos de trabajo (+2,5 millones). Las exportaciones de manufacturas se duplicaron con creces (+130%) entre 2013 y 2020. En 2019, los teléfonos y las piezas de repuesto, los productos y componentes electrónicos, las materias textiles y sus manufacturas, y las máquinas y el material eléctrico representaron el 27,1%, el 18,1%, el 10,6% y el 8,6%, respectivamente, de las exportaciones totales de mercancías. La productividad laboral creció un 27,2% entre 2013 y 2019. En 2019, las empresas con capital extranjero exportaron USD 183.200 millones, lo que representa casi el 70% de las exportaciones totales de mercancías.

4.91. Mediante la Decisión Nº 879/QĐ-TTg del Primer Ministro, promulgada el 9 de junio de 2014, se aprobó la Estrategia de Desarrollo Industrial para 2025, Visión 2035.⁹⁶ Entre los sectores cuyo desarrollo se considera prioritario en la Estrategia figuran la ingeniería mecánica y la metalurgia (construcción naval, metales no ferrosos y nuevos materiales); los productos químicos (productos farmacéuticos); la transformación de productos agropecuarios, forestales y pesqueros; los materiales textiles, las prendas de vestir, el cuero y el calzado; las industrias electrónica y de telecomunicaciones (productos de equipo informático, y teléfonos y componentes); y las energías renovables.⁹⁷ Los objetivos previstos en la Estrategia son que la industria (incluida la construcción) llegue a representar entre el 40%-41% del PIB para 2035, que la parte correspondiente a productos industriales en las exportaciones de mercancías llegue a ser del 90% en 2025, y que los productos industriales de alta tecnología y las aplicaciones conexas representen más del 50% del PIB después de 2025. En consonancia con estos objetivos, la Estrategia tiene por objeto aumentar la calidad de los productos industriales y desarrollar las industrias de apoyo y los servicios industriales. El MOIT, en coordinación con otros ministerios competentes, supervisa la aplicación.

4.92. El Decreto Nº 111/2015/ND-CP (sobre el desarrollo de las industrias de apoyo), promulgado el 3 de noviembre de 2015, y la Circular Nº 55/2015/TT-BCT del MOIT (por la que se regula el orden y los procedimientos para la confirmación de los incentivos y las condiciones de favor aplicables a proyectos de producción de productos industriales de apoyo en el marco de la lista de proyectos industriales de apoyo que se prefieren para el desarrollo), publicada el 30 de diciembre de 2015, regulan los procedimientos de concesión de incentivos para el desarrollo de las industrias de apoyo, que son industrias que producen materias primas, materiales, componentes y repuestos que se utilizan para fabricar productos acabados. Entre los incentivos otorgados figuran la reducción de los tipos del impuesto sobre la renta de las sociedades, los derechos de importación, los préstamos en condiciones favorables del Fondo de Protección del Medio Ambiente de Viet Nam y los créditos a la inversión, así como algunas flexibilidades en la declaración del IVA. Se estableció un Programa de Desarrollo de las Industrias de Apoyo (SIDP) para promover la investigación, el desarrollo, la formación y otros objetivos previstos en la Estrategia. Entre los beneficios del SIDP, los proyectos pueden recibir financiación para actividades en las esferas de sistemas de gestión, formación de recursos humanos, investigación y desarrollo, incluida la transferencia de tecnología, y desarrollo de la información. El programa de actividades del SIDP y las fuentes de financiación y la gestión de los recursos para el período 2016-2025 se anunciaron en la Decisión Nº 68/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba el SIDP de 2016 a 2025), de 18 de enero de 2017, y la Decisión Nº 10/2017/QĐ-TTg (sobre gestión y aplicación del SIDP), de 3 de abril de 2017. La Circular Nº 29/2018/TT-BTC del MOF (sobre el establecimiento, la gestión y la utilización de fondos para el SIDP), publicada el 28 de marzo de 2018, proporciona más orientaciones sobre las unidades encargadas de la aplicación del SIDP, las condiciones aplicables a las empresas beneficiarias y los límites máximos de gasto de las empresas que reciben apoyo. Inicialmente, el SIDP constaba de dos fases: la fase I (2016-2020) y la fase II (2021-2025). Sin embargo, el programa solo lleva aplicándose desde 2018; durante este período, 161 proyectos han recibido apoyo con fondos por valor de VND 640.000 millones.⁹⁸

⁹⁶ Viet Nam está redactando actualmente una versión actualizada de la Estrategia de Desarrollo Industrial para 2025, Visión 2035, con el objetivo de ampliar el alcance hasta 2045.

⁹⁷ Apéndice de la Decisión Nº 879/QĐ-TTg del Primer Ministro.

⁹⁸ De esta cifra, VND 430.000 millones procedían del presupuesto del Estado, aprobado mediante la Decisión Nº 68, y VND 210.000 millones de otros recursos del presupuesto de capital.

4.93. Mediante la cooperación internacional, la Estrategia de Desarrollo Industrial tiene por objeto promover la transferencia de tecnología para apoyar la investigación, el desarrollo, la aplicación y la innovación en la producción experimental de componentes, piezas de repuesto y materiales. Sin embargo, todavía no se han presentado a las autoridades proyectos que impliquen la transferencia de tecnología.

4.94. Actualmente se está elaborando la Política Nacional de Desarrollo Industrial para 2030, Visión 2045.

4.95. La administración de aduanas estableció una base de datos sobre el valor en aduana, actualizada periódicamente por el Departamento General de Aduanas, que sirve de base para evaluar el riesgo de valor de las mercancías exportadas o importadas. En 2020, el promedio de los aranceles NMF aplicados por Viet Nam a los productos industriales (SA 25-97) fue del 10,7% (9% en 2013), los aranceles NMF aplicados fueron de entre el 0% y el 100%, y el 32,6% de las líneas arancelarias se importaron en régimen de franquicia arancelaria. El tipo arancelario *ad valorem* máximo es del 100% (SA 630900: ropa usada) y del 75% (27 líneas arancelarias de la partida 8711 del SA relativas a las motocicletas). En 2020, seis grupos de productos a nivel de 2 dígitos del SA (por ejemplo, artículos de cuero, calzado, paraguas, plumas y plumón preparados, cabello humano y pelucas, productos cerámicos, y vehículos automóviles, tractores, velocípedos y demás vehículos terrestres) estaban sujetos a tipos arancelarios NMF aplicados cuyo promedio era el doble del promedio correspondiente a los productos no agropecuarios; esos tipos variaban entre el 22,9% (artículos de cuero) y el 38,9% (vehículos automóviles, tractores, velocípedos y demás vehículos terrestres).

4.96. Desde 2011, Viet Nam ha mantenido una lista de productos cuya importación no se incentiva, como se especifica en la Decisión N° 1380/QĐ-BCT del MOIT. En 2009 se puso en marcha la campaña "Los vietnamitas utilizan productos vietnamitas", que sigue en curso.

4.97. La ayuda interna a las actividades manufactureras se presta, entre otras cosas, en consonancia con los incentivos a la inversión previstos en la Ley de Inversiones (por ejemplo, concesiones arancelarias y exenciones o reducciones temporales del impuesto sobre la renta de las sociedades) para las empresas que operan en zonas industriales y económicas. El Fondo de Desarrollo de las Pymes ofrece tipos preferenciales sobre los préstamos que se conceden a las pymes.

4.3.1 Materias textiles y prendas de vestir

4.98. En 2019 se exportaron USD 38.800 millones de materias textiles y prendas de vestir, que representaron el 14,7% de las exportaciones de mercancías. Viet Nam figuraba entre los principales exportadores de materias textiles y prendas de vestir del mundo en 2019. Los principales destinos de las exportaciones son los Estados Unidos (39%), la Unión Europea (11%), China (10,6%), el Japón (10,8%) y la República de Corea (9,9%). El sector de las materias textiles y las prendas de vestir está integrado por más de 7.000 empresas, situadas principalmente en parques industriales o aldeas de producción artesanal (realizada sobre todo por pymes), y unos 1,75 millones de trabajadores, que representan el 17,5% de todo el empleo en el sector manufacturero y de elaboración. El subsector de las prendas de vestir representa el 84,6% de la producción del sector.

4.99. Las autoridades afirman que ninguna empresa de propiedad estatal opera en el sector de las materias textiles y las prendas de vestir; Vinatex pasó a ser una sociedad por acciones, y el Estado mantiene una participación mayoritaria (53,49%) cuya gestión corre a cargo de la State Capital Investment Corporation.⁹⁹ Actualmente, toda la producción nacional está en manos de empresas privadas, sociedades anónimas y empresas con capital extranjero. A finales de 2018, estaban registrados en el sector 2.225 proyectos de inversión extranjera valorados en VND 17,4 billones.¹⁰⁰ En 2019, las empresas con capital extranjero representaron el 59% de las exportaciones totales de materias textiles y prendas de vestir. La disminución de los costos de mano de obra y la oferta de trabajadores relativamente cualificados son factores que explican el traslado de las plantas manufactureras a Viet Nam en los últimos años.

⁹⁹ Entre los demás accionistas de Vinatex figuran los siguientes inversores privados: Vingroup (10%) e Intochu Textile Prominent (ASIA) Limited (13%).

¹⁰⁰ Información facilitada por la Asociación de la Industria de Materias Textiles y Prendas de Vestir de Viet Nam (VITAS). Las autoridades informan de que todos los inversores extranjeros en el sector operan en el marco general establecido por la Ley de Inversiones.

4.100. El Plan Director para el Sector Textil de 2008, Visión 2020, generó resultados positivos en este sector, cuyas exportaciones aumentaron un 16,6% entre 2011 y 2018. El crecimiento estuvo impulsado por las prendas de vestir y las fibras. Sin embargo, los resultados en cuanto al empleo fueron inferiores a los previstos en la Estrategia.

4.101. La pandemia de COVID-19 ha tenido repercusiones en el sector de las materias textiles y las prendas de vestir, al haberse registrado una escasez de importaciones de materias primas y una menor demanda de prendas de vestir en los principales destinos de las exportaciones de Viet Nam. Ambos cambios han dado lugar a cancelaciones de pedidos, así como a pérdidas de ingresos y de puestos de trabajo para los fabricantes nacionales. Las autoridades señalan que alrededor del 30% de los trabajadores del sector de las materias textiles y las prendas de vestir perdieron sus puestos de trabajo entre febrero y junio de 2020, y el nivel de productividad del 70% restante se redujo en un 50%-60%. En virtud de la Decisión N° 436/QD-BTC del Ministro de Hacienda (por la que se añaden artículos a la lista de partidas libres de derechos para la prevención de la enfermedad por coronavirus, prevista en la Decisión N° 155/QD-BTC), de 27 de marzo de 2020, se aplica una eliminación temporal de los aranceles de importación de telas sin tejer empleadas en la fabricación de ropa de protección utilizada en la lucha contra la COVID-19.

4.102. En 2020, la protección arancelaria NMF que se aplicaba al sector de las materias textiles y las prendas de vestir era de entre el 0% el 20% (Capítulos 50-63 del SA), excepto en el caso del arancel NMF aplicado a la ropa usada (SA 63) que podía llegar a ser del 100%. El promedio de la protección arancelaria NMF, por Capítulos del SA, se sitúa entre el 5,7% (SA 51: lana y pelo fino u ordinario) y el 19,8% (SA 61: prendas y complementos (accesorios) de vestir). Las autoridades señalan que no se aplica ninguna política relacionada con el control de precios, las directrices de fijación de precios ni las subvenciones a las materias o insumos textiles.

4.3.2 Vehículos automóviles

4.103. En 2019, Viet Nam disponía de 28 vehículos por cada 1.000 habitantes, por lo que su mercado de automóviles seguía siendo pequeño, y las motocicletas seguían siendo el modo de transporte predominante. El número de motocicletas en Viet Nam supera los 50 millones, y cada año se venden más de 3 millones de motocicletas.

4.104. La producción nacional de automóviles consiste principalmente en vehículos completamente desmontados que se ensamblan para el mercado interno. El contenido nacional asciende al 20%-25% en promedio, y solo en unos pocos modelos se alcanza el 40%. Los fabricantes de automóviles¹⁰¹ están presentes en Viet Nam a través de empresas conjuntas, y los productores nacionales¹⁰² fabrican para marcas internacionales. En cuanto al mercado de motocicletas, las principales marcas mundiales¹⁰³ compiten con las marcas nacionales en el mercado interno, pero también exportan a otros países desde instalaciones en Viet Nam.¹⁰⁴ Las autoridades señalan que la proporción de insumos locales ("porcentaje de contenido nacional") utilizados en la fabricación de motocicletas es superior al 90%. En 2019, se vendieron 3,25 millones de motocicletas en el mercado vietnamita, y Honda Viet Nam, una empresa conjunta con un 89% de participación estatal, domina casi el 80% del mercado.

4.105. En agosto de 2019, el Plan de Desarrollo de la Industria del Automóvil de Viet Nam¹⁰⁵ expiró a raíz de la Resolución N° 63/NQ-CP del Gobierno. Según las autoridades, actualmente no hay ninguna estrategia o política de desarrollo específica para este sector, y la producción de motocicletas está regulada por el mercado.

4.106. Las autoridades señalan que no se exige la utilización de insumos locales en los proyectos de fabricación y montaje de automóviles. Los beneficios fiscales, como la reducción de los tipos del impuesto sobre la renta de las sociedades y del impuesto sobre el consumo, se aplican de conformidad con la Ley de Inversiones y los reglamentos pertinentes. Las autoridades señalan que Viet Nam solo aplica medidas técnicas a los vehículos automóviles de segunda mano de conformidad

¹⁰¹ Entre ellos figuran Toyota, Honda, Mercedes, Ford y Hyundai.

¹⁰² Thaco, Mekong y Hyundai Thanh Cong son los principales fabricantes locales.

¹⁰³ Honda Viet Nam, Piaggio, Suzuki, SYM y Yamaha, entre otros.

¹⁰⁴ Las importaciones de unidades completamente montadas representan una parte mínima del mercado de motocicletas (menos del 2% en 2019).

¹⁰⁵ Decisión N° 1211/QD-TTg del Primer Ministro, de 14 de julio de 2014.

con el Acuerdo OTC. Las Decisiones N° 249/2005/QD-TTg y N° 16/2019/QD-TTg del Primer Ministro prescriben la aplicación de normas sobre emisiones para vehículos automóviles nuevos, en funcionamiento e importados¹⁰⁶, incluidas las motocicletas. Pueden importarse vehículos automóviles de segunda mano que tengan menos de cinco años desde la fecha de fabricación; el Decreto N° 122/2016/ND-CP, de 1 de septiembre de 2016, modificado por el Decreto N° 125/2017/ND-CP, de 16 de noviembre de 2017, regula el tipo de arancel (específico, *ad valorem* o compuesto) que se aplica a cada tipo de automóvil. Las inspecciones periódicas de las emisiones de motocicletas se incluirán en la modificación de la Ley de Transporte por Carretera, que se está redactando actualmente.

4.107. La Circular N° 229/2016/TT-BTC del MOF (sobre los tipos, la recaudación, el pago y las tasas de gestión de los documentos y placas de matrícula de vehículos automóviles de carretera), publicada el 11 de noviembre de 2016, regula la gestión y las tasas relativas al registro de vehículos automóviles y la emisión de placas; las tasas varían según el tipo de vehículo automóvil y el lugar donde tiene lugar el registro. Los vehículos automóviles también pueden estar sujetos a otros impuestos locales. Las prescripciones relativas al etiquetado energético establecidas en la Decisión N° 04/2017/QD-TTg del Primer Ministro, promulgada el 9 de marzo de 2017, también se aplican a los vehículos de pasajeros de hasta nueve pasajeros, las motocicletas y los ciclomotores. La Circular N° 06/2019/TT-BCT del MOIT dispone que los automóviles de menos de 16 asientos solo pueden importarse a través de puertos específicos¹⁰⁷, y la Circular N° 27/2018/TT-BCT del MOIT suprimió el régimen de licencias automáticas de importación para las motocicletas de cilindrada igual o superior a 175 cm³.

4.108. El promedio de los aranceles NMF aplicados a los vehículos automóviles (SA 8703) disminuyó 4,9 puntos porcentuales entre 2013 y 2020 (53,7% en 2020).¹⁰⁸ Este promedio es casi cuatro veces superior al promedio correspondiente a todos los productos no agropecuarios.

4.3.3 Otras actividades manufactureras

4.109. La producción de la industria del cuero y el calzado ascendió a USD 19.500 millones en 2019 (el 7,4% de las exportaciones totales de mercancías). La producción nacional creció un 75% entre 2012 y 2018. El calzado deportivo es el segmento de más rápido crecimiento, y en 2018 representó el 70% de la producción nacional. Según la Asociación de Cuero y Calzado de Viet Nam, el sector se componía de 2.181 empresas en 2017, el 94,8% de las cuales eran empresas con menos de 3.000 empleados. En 2018 operaban en el país 350 empresas con capital extranjero, que representaban casi el 80% de las exportaciones. En 2020, el calzado fue uno de los sectores más protegidos, con un arancel NMF medio aplicado del 23,2%.

4.110. El MOIT está elaborando en la actualidad una Estrategia de Desarrollo de la Industria del Cuero y el Calzado para 2030, Visión 2035. Se espera que esta Estrategia dé seguimiento al Plan Director de Desarrollo de la Industria del Cuero y el Calzado de Viet Nam para 2020, Visión 2025, adoptado en virtud de la Decisión N° 6209/QD-BCT del MOIT, de 25 de noviembre de 2010.

4.111. Mediante la Decisión N° 68/QD-TTg del Primer Ministro, promulgada el 10 de enero de 2014, se aprobó la Estrategia Nacional de Desarrollo de la Industria Farmacéutica para 2020, Visión 2030, cuyos objetivos son: i) mejorar la disponibilidad y el suministro de medicamentos; ii) suministrar insumos nacionales que representen el 20% de los insumos utilizados en el 80% de los medicamentos consumidos en Viet Nam; iii) producir el 40% de los medicamentos genéricos en el país; y iv) mejorar la calidad de los sistemas de distribución. En consonancia con esos objetivos, la Estrategia se propone atraer inversión extranjera para la fabricación de medicamentos (incluida la fabricación en régimen de franquicia), la producción de vacunas biológicas y materias primas para antibióticos, y la investigación sobre biodisponibilidad y la evaluación de la bioequivalencia.

4.112. La Ley de Productos Farmacéuticos (Ley N° 105/2016/QH13) de Viet Nam fue promulgada el 6 de abril de 2016 y entró en vigor el 1 de enero de 2017. El Decreto N° 54/2017/ND-CP, de 8 de mayo de 2017, orienta la aplicación de la Ley, y el Decreto N° 155/2018/ND-CP, de 12 de noviembre de 2018, regula las condiciones relativas a la inversión y las actividades comerciales de las empresas

¹⁰⁶ Los vehículos importados incluyen vehículos nuevos y de segunda mano.

¹⁰⁷ Los puertos específicos son Quang Ninh (Cai Lan), Hai Phong, Da Nang, Ciudad Ho Chi Minh y Ba Ria-Vung Tau. No se permiten las importaciones por vía terrestre de estos vehículos.

¹⁰⁸ De conformidad con el Capítulo 98 del SA, 230 líneas arancelarias relativas a las unidades completamente desmontadas están sujetas a condiciones específicas.

que operan en el sector de los productos farmacéuticos. Los reglamentos de importación y exportación aplicados a los medicamentos y las materias primas medicinales, así como las condiciones para la importación y exportación aplicables a las empresas con capital extranjero, se describen en esos Decretos. El nuevo marco reglamentario suprimió el requisito de que los nuevos medicamentos de Viet Nam fueran objeto de ensayos clínicos completos con fines de registro.¹⁰⁹ Salvo en el caso de las vacunas, se exige del requisito de ensayo clínico a todos los medicamentos nuevos, siempre que se disponga de datos clínicos suficientes sobre seguridad y eficiencia y se distribuyan al menos en un país. Si los medicamentos de producción nacional cumplen los requisitos sanitarios relativos al tratamiento médico, el precio y la oferta, se debe estipular en las licitaciones que los licitadores no están autorizados a suministrar medicamentos importados. En 2017 se estableció el Centro Nacional de Adquisición Centralizada de Medicamentos para coordinar las compras sobre la base de una lista de adquisición centralizada de medicamentos, promulgada por el Ministerio de Salud. La Ley de Productos Farmacéuticos de 2016 permite la importación paralela de medicamentos a condición de que el precio del producto importado sea inferior al precio del medicamento original distribuido en Viet Nam.

4.113. La Circular N° 30/2015/TT-BYT del Ministerio de Salud (sobre las importaciones de equipo médico), publicada el 12 de octubre de 2015, prevé que es necesaria una licencia de importación en relación con 49 productos para diagnóstico y tratamiento. En este reglamento se estipula también que en Viet Nam no se permiten los productos sanitarios usados con fines comerciales.

4.114. Entre el 15 de abril y el 5 de mayo de 2020, Viet Nam aplicó una prohibición temporal a la exportación de determinados medicamentos (37 productos) utilizados en el tratamiento de la COVID-19.¹¹⁰ Las autoridades no han comunicado ninguna otra prohibición de importación o exportación de productos farmacéuticos.

4.115. En 2018, las importaciones ascendieron a más de USD 3.000 millones, principalmente procedentes de Francia, Alemania, la India, los Estados Unidos, Italia, Suiza, la República de Corea y el Reino Unido. En 2020, el tipo NMF aplicado para la protección de los productos farmacéuticos (Capítulo 30 del SA) fue bajo (2,2%). Los aranceles aplicados se sitúan entre el 0% y el 14% (desechos farmacéuticos); el 63,6% de las líneas arancelarias se importan en régimen de franquicia arancelaria.

4.116. Viet Nam notificó varias investigaciones antidumping en curso al Comité de Prácticas Antidumping de la OMC (sección 3.1.6). Actualmente se aplican medidas definitivas al acero inoxidable laminado en frío (procedente de China, Indonesia, Malasia y el Taipei Chino), el acero galvanizado con revestimiento (procedente de China y la República de Corea), las vigas de perfil en H (procedentes de China), los productos laminados planos de hierro o acero sin alear (procedentes de China y la República de Corea), y las barras y perfiles de aluminio (procedentes de China).

4.117. En junio de 2019 se prohibió la importación de máquinas usadas cuya antigüedad fuera de entre 15 y 20 años (según el producto) para fines de ingeniería mecánica, producción y elaboración de madera, y producción de papel y pasta de papel.¹¹¹

4.4 Servicios

4.4.1 Características

4.118. Los servicios facilitan todas las actividades económicas, incluida la producción y el comercio de mercancías; la prestación de estos servicios sigue siendo un componente fundamental de la competitividad internacional global de cualquier país. En 2018, Viet Nam fue el 53º mayor exportador y el 46º importador de servicios del mundo.¹¹² El comercio de servicios sigue siendo un componente pequeño del comercio exterior de Viet Nam: en 2018, las exportaciones de servicios comerciales representaron en torno al 5,7% de las exportaciones totales de mercancías y servicios, y las

¹⁰⁹ Es posible una exención para los medicamentos que hayan sido distribuidos legalmente durante al menos cinco años en su país de origen.

¹¹⁰ Aviso N° 4162/QLD-KD, publicado el 15 de abril de 2020, y Aviso N° 5595/QLD-KD, publicado el 5 de mayo de 2020, por la Administración de Medicamentos de Viet Nam.

¹¹¹ Decisión N° 18/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro (sobre importaciones de maquinaria usada y tecnología de producción), promulgada el 19 de abril de 2019.

¹¹² OMC, *Perfil Comercial de Viet Nam*. Consultado en: https://www.wto.org/english/res_e/statistics_e/daily_update_e/trade_profiles/VN_s.pdf.

importaciones de servicios comerciales representaron un 6,9% de las importaciones totales de mercancías y servicios. En 2019, Viet Nam registró un déficit comercial de USD 2.500 millones aproximadamente.

4.119. La parte correspondiente a los servicios (con exclusión de la construcción, la energía, la electricidad y el suministro de agua) en el PIB aumentó de manera constante durante el período objeto de examen, hasta situarse en el 41,6% en 2019. La participación del sector en el empleo total alcanzó el 35,4% en 2019, y el comercio mayorista y minorista, el turismo y el alojamiento, la enseñanza y la formación, y el transporte y el almacenamiento fueron los subsectores en los que se concentró la mayor proporción de trabajadores en 2019. Entre 2010 y 2019, la productividad laboral en los servicios aumentó un 133%; en 2018, fue un 16% más alta que el nivel medio global de la economía.¹¹³ Entre 2018 y 2019, el sector de los servicios creció un 7,3% y representó aproximadamente el 42% del crecimiento económico general.

4.120. Aunque el sector de los servicios registró un crecimiento más dinámico que el conjunto de la economía de Viet Nam en el período 2011-2019, la tasa de crecimiento de este sector (del 6,9%) siguió siendo 1 punto porcentual inferior a los objetivos previstos en el Plan Director de Desarrollo del Sector de los Servicios hasta 2020, aprobado en virtud de la Decisión N° 175/2011/QĐ-TTg del Primer Ministro, de 27 de enero de 2011. Algunas incongruencias entre los documentos jurídicos y las políticas, en particular por lo que se refiere a los nuevos subsectores (casinos y comercio electrónico), la falta de coordinación entre los organismos estatales y una infraestructura que aún no estaba en conformidad con las prescripciones para el desarrollo del sector son algunas de las razones por las que el resultado fue inferior a lo previsto. Las autoridades consideran que la competencia exterior, la reforma institucional de la gestión estatal y las tensiones geopolíticas y económicas pueden plantear desafíos futuros para el desarrollo del sector.

4.4.2 Compromisos generales en el marco del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios

4.121. El mercado de servicios de Viet Nam se liberalizó para cumplir los compromisos de adhesión a la OMC, con lo cual se crearon oportunidades en diversos sectores, como las telecomunicaciones, el transporte y la distribución. Durante el período objeto de examen, el sector de los servicios creció a una tasa media de crecimiento anual del 6,85%. Los compromisos contraídos por Viet Nam en el marco del AGCS abarcan 11 categorías generales de servicios (de las 12 posibles) y 105¹¹⁴ subsectores (de los 155 posibles).¹¹⁵ En algunos casos, Viet Nam se reserva el derecho de limitar la participación extranjera en la propiedad de empresas de servicios que operen en el mercado interno. Los inversores extranjeros no están obligados a constituir una empresa conjunta con homólogos vietnamitas para operar en la mayoría de los sectores o subsectores de servicios en el marco de la lista de Viet Nam anexa al AGCS.¹¹⁶ La lista de exenciones del artículo II (NMF) de

¹¹³ Información facilitada por las autoridades.

¹¹⁴ De conformidad con las autoridades, los compromisos de Viet Nam abarcan más de 110 subsectores.

¹¹⁵ Entre los compromisos relativos a sectores específicos figuran los siguientes: los servicios prestados a las empresas; los servicios de comunicaciones; los servicios de construcción y servicios de ingeniería conexos; los servicios de distribución; los servicios de enseñanza; los servicios relacionados con el medio ambiente; los servicios financieros; los servicios relacionados con la salud y los servicios sociales; los servicios de turismo y servicios relacionados con los viajes; y los servicios de esparcimiento, culturales y deportivos (Lista CLX, documento GATS/SC/142 de la OMC, de 19 de marzo de 2007; y *Perfil Comercial de Viet Nam*, de la OMC, de septiembre de 2012. Véanse también los documentos WT/ACC/VNM/48/Add.2 y GATS/EL/142 de la OMC, de 27 de octubre de 2006 y 19 de marzo de 2007, respectivamente). Según las autoridades, se han publicado varios documentos jurídicos en los que se aclaran los compromisos contraídos en el marco del AGCS, entre otros en los sectores de las telecomunicaciones, la publicidad, la distribución y los servicios de logística, y se ofrecen orientaciones acerca de la aplicación.

¹¹⁶ Entre las excepciones con respecto a las cuales se aplican límites máximos de participación de capital extranjero figuran las siguientes: servicios veterinarios; servicios de ensayos y análisis técnicos; servicios relacionados con la agricultura, la caza y la silvicultura; servicios terrestres alámbricos y móviles; servicios por satélite; algunos servicios de telecomunicaciones basados en la utilización de instalaciones y no basados en la utilización de instalaciones; servicios de producción y proyección de películas cinematográficas; servicios de seguro obligatorio; servicios de juegos electrónicos; servicios de transporte marítimo; servicios auxiliares de transporte marítimo; transporte por vías navegables interiores; servicios de transporte por ferrocarril; servicios de transporte por carretera; y servicios auxiliares en relación con todos los medios de transporte (documento GATS/SC/142 de la OMC, de 19 de marzo de 2007).

Viet Nam abarca las preferencias otorgadas en el marco de sus tratados bilaterales sobre inversiones.¹¹⁷

4.122. Tras su adhesión a la OMC, Viet Nam ajustó las leyes y reglamentos nacionales pertinentes con miras a cumplir los compromisos contraídos en el marco del AGCS. Las autoridades afirman que Viet Nam ha cumplido plenamente sus compromisos mediante el texto jurídico que ratifica su Protocolo de Adhesión; consideran que las leyes y reglamentos de Viet Nam en los sectores de servicios están de conformidad con los compromisos contraídos en el marco de la OMC y del AGCS.¹¹⁸ Las autoridades consideran que, en general, la aplicación de los compromisos contraídos en el marco del AGCS han ayudado a crear un entorno empresarial y de inversión más favorable, transparente y abierto tanto para los proveedores de servicios nacionales como para los extranjeros.

4.4.3 Acuerdos regionales y bilaterales sobre servicios

4.123. En los acuerdos comerciales regionales de Viet Nam en el marco de la ASEAN (los acuerdos de la ASEAN con Australia y Nueva Zelanda; China; Hong Kong, China; la India; y la República de Corea) están abarcados los servicios. Además, Viet Nam, como parte contratante individual, mantiene acuerdos comerciales bilaterales que abarcan los servicios con la Unión Económica Euroasiática, la Unión Europea, el Japón, la República de Corea y los Estados Unidos. También ha contraído compromisos en materia de servicios en el marco del CPTPP y de la RCEP, a la que se ha suscrito recientemente (cuadro 2.1).¹¹⁹ Salvo en el caso del CPTPP, todos los capítulos o arreglos relativos a los servicios en el marco de estos acuerdos se refieren al artículo XV del AGCS y siguen el enfoque de listas positivas. Las autoridades sostienen que los acuerdos comerciales regionales, en particular el ALC de la ASEAN, conllevan la liberalización mediante compromisos que van más allá de los asumidos en el marco del AGCS en algunos sectores y subsectores.¹²⁰

4.4.4 Servicios financieros

4.4.4.1 Servicios bancarios

4.124. En los últimos años, los servicios financieros de Viet Nam se han ido liberalizando progresivamente y han experimentado un rápido crecimiento¹²¹; entre 2015 y 2018, la tasa de crecimiento anual de los préstamos y los depósitos fue del 16% y el 7,8%, respectivamente. Aunque el uso de los servicios bancarios está creciendo¹²², la tasa de penetración de los servicios bancarios en Viet Nam sigue siendo inferior al 40%.¹²³ Desde 2015, la relación entre préstamos y depósitos se ha mantenido estable en torno al 83%, lo que pone de relieve la importante oferta interna de capital disponible en la economía. Entre 2008 y 2012, el mercado interno registró una desaceleración, provocada principalmente por la burbuja de precios de los activos, a la que siguió una contracción monetaria y una disminución del crecimiento. La inflación solo descendió por debajo del 4% después de 2014. En 2019, los servicios financieros representaron el 6,2% del PIB y el 0,8% del empleo, de lo que se desprende que la productividad laboral del sector es una de las más altas del país.

¹¹⁷ Documento GATS/EL/142 de la OMC, de 19 de marzo de 2007. La duración prevista de las exenciones para el transporte marítimo y algunos servicios relacionados con el transporte marítimo se limitó a 5 y 10 años después de la adhesión.

¹¹⁸ Resolución Nº 71/2006/QH11, de 29 de noviembre de 2006.

¹¹⁹ Además del Acuerdo Marco de la ASEAN sobre Servicios (AFAS) (sección 2.3.2), Viet Nam ha firmado ocho acuerdos de reconocimiento mutuo con países miembros de la ASEAN relacionados con los servicios, entre ellos, servicios de ingeniería (2005), servicios de enfermería (2006), servicios de arquitectura (2007), examen de las calificaciones (2007), dentistas (2009), médicos (2009), servicios de contabilidad (2009) y profesionales del turismo (2009).

¹²⁰ Por ejemplo, servicios prestados a las empresas, servicios de atención de salud, servicios de turismo y servicios relacionados con los viajes, y servicios de transporte.

¹²¹ En 2018, la base de activos financieros de Viet Nam equivalía a cerca del 200% del PIB. En 2019, los activos totales de las instituciones de crédito ascendieron a VND 12.600 billones (USD 545 millones).

¹²² Según el SBV, en el último trimestre de 2019 se registraron más de 90 millones de transacciones electrónicas en terminales de punto de venta. El valor de esas transacciones aumentó un 63% con respecto al mismo período de 2018. Asimismo, el número de transacciones en cajeros automáticos aumentó un 15,5%, y su valor un 9%.

¹²³ Una baja tasa de penetración de los servicios bancarios implica que parte importante del ahorro interno se mantiene fuera del sistema bancario, por lo que no es posible movilizar recursos nacionales sustanciales para la inversión interna. Australian Trade and Investment Commission (2020), *Digital Banking in Vietnam - A Guide to Market*. Consultado en: <https://www.austrade.gov.au/ArticleDocuments/4569/digital-banking-vietnam-report.pdf.aspx>.

4.125. El sector bancario de Viet Nam sigue dominado por los bancos estatales¹²⁴, que en 2018 representaron el 47% de los depósitos totales del sistema. El resto del sector está compuesto por más de 1.200 instituciones, entre las que figuran bancos comerciales, sucursales de bancos extranjeros y cooperativas de crédito. A finales de diciembre de 2018, el sistema de instituciones de crédito estaba compuesto por 4 bancos comerciales de propiedad estatal¹²⁵, 3 bancos que se hallan bajo la supervisión del Banco del Estado de Viet Nam (SBV) tras su adquisición forzosa (véase *infra*), 2 bancos de propiedad estatal (el Banco de Políticas Sociales de Viet Nam y el Banco de Desarrollo de Viet Nam), 28 bancos comerciales por acciones, 2 bancos mixtos, 9 bancos de capital exclusivamente extranjero con sucursales constituidas localmente¹²⁶, 50 sucursales de bancos extranjeros, 26 empresas financieras y de arrendamiento financiero, 1 banco cooperativo¹²⁷, 1.182 fondos populares de créditos locales¹²⁸ y 4 instituciones de microfinanciación. En 2013 se produjeron algunas fusiones entre instituciones de crédito y entraron en el mercado bancos de capital totalmente extranjero. La mayoría de las instituciones de crédito siguen siendo urbanas y de tamaño reducido, y sus carteras se componen principalmente de pequeños préstamos y depósitos. Según el último informe anual del SBV, los bancos comerciales de propiedad estatal poseen el 41,1% de los activos totales del sistema y representan el 47,2% de los préstamos internos (48% en 2012) y el 44,6% del capital movilizado (45% en 2012). Aunque su tamaño es mucho menor que el de los bancos comerciales de propiedad estatal, en 2018 los bancos comerciales por acciones representaron el 41% de los activos totales en el sector, y los bancos mixtos y los bancos extranjeros cerca del 10%. El capital social y accionarial ha aumentado de manera continuada en todas las categorías de bancos.¹²⁹ Varios bancos nacionales están buscando oportunidades en el extranjero; en septiembre de 2011 el Vietinbank abrió la primera filial europea de un banco vietnamita en Alemania, y otros bancos han abierto sucursales en Camboya, la República Democrática Popular Lao y Myanmar. En 2017, el SBV autorizó al Vietcombank a abrir una oficina de representación en Nueva York.¹³⁰

4.126. Durante el período examinado, el Estado redujo su participación en los bancos comerciales de propiedad estatal a fin de mejorar su eficiencia y reducir al mínimo los posibles riesgos conexos para las finanzas públicas. Actualmente, hay tres bancos comerciales de propiedad estatal (el BIDV, el VietinBank y el Vietcombank) que cotizan en la Bolsa de Ho Chi Minh (HOSE). En cuanto al Agribank (el único banco comercial de propiedad estatal en sentido estricto¹³¹), la Decisión N° 26/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba la lista de empresas que serán privatizadas a finales de 2020), de 15 de agosto de 2019, comenzó a preparar la hoja de ruta de su privatización, que requiere en primer lugar una evaluación empresarial que puede durar hasta 14 meses. A medio plazo, el Estado tiene previsto mantener su participación del 65% en el capital social de este banco. Los inversores privados que deseen comprar acciones durante el proceso de privatización deben ser autorizados por el SBV, como se especifica en la Circular N° 50/2018/TT-NHNN del SBV; quienes se conviertan en accionistas estratégicos deben cumplir diversos criterios relacionados con los activos totales y la experiencia operativa que se detallan en la Circular N° 10/2011/TT-NHNN del SBV. Los extranjeros que inviertan en bancos privatizados deben cumplir además los requisitos establecidos en el Decreto N° 01/2014/ND-CP (sobre los límites a la participación de capital extranjero en las instituciones de crédito).

4.127. En los últimos años se han producido fusiones cuyo objetivo era, en la mayoría de los casos, reforzar a los bancos débiles del sistema. En 2015 el SBV aprobó, entre otras, las siguientes fusiones

¹²⁴ Algunos de estos bancos estatales ya no son propiedad exclusiva del Estado, aunque este conserva la mayoría de las acciones.

¹²⁵ El Banco de Inversión y Desarrollo de Viet Nam (BIDV), el Banco de Agricultura y Desarrollo Rural de Viet Nam (Agribank), el Banco de Industria y Comercio de Viet Nam (VietinBank) y el Banco Comercial por Acciones para el Comercio Exterior de Viet Nam (Vietcombank).

¹²⁶ Los bancos extranjeros son: ANZ Bank (Australia); CIMB Bank, Hong Leong Bank y Public Bank (Malasia); HSBC y Standard Chartered (Reino Unido); Shinhan Bank y Woori Bank (República de Corea); y United Overseas Bank (Singapur).

¹²⁷ Durante el período objeto de examen, el Fondo Popular de Crédito Central se transformó en el nuevo Banco Cooperativo.

¹²⁸ Según las autoridades, los fondos populares de crédito locales operan fundamentalmente en las zonas rurales y no funcionan como otras instituciones crediticias.

¹²⁹ SBV, *Annual Report 2018*.

¹³⁰ Aunque es de prever que esta tendencia a la internacionalización continúe, la expansión de los bancos comerciales en el exterior dependerá de su situación financiera. Economist Intelligence Unit (2020), *Financial Services - Vietnam*. Consultado en:

http://country.eiu.com/filehandler.ashx?issue_id=100408393&mode=pdf.

¹³¹ Desde enero de 2011, Agribank es una sociedad de responsabilidad limitada de propiedad 100% estatal.

y adquisiciones: la fusión entre el VietinBank y el Petrolimex Group Bank (PG Bank); la adquisición del Banco de la Vivienda del Mekong (otro banco comercial de propiedad estatal) por el BIDV; y la fusión entre el Sai Gon Thuong Tin Commercial Bank (Sacombank) y el Southern Bank.¹³² Además, el SBV ha adquirido una participación mayoritaria o ha tomado el control completo de las instituciones que experimentaban dificultades¹³³; ningún banco vietnamita ha quebrado. Solo pueden llevar a cabo actividades bancarias las instituciones de crédito autorizadas.

4.128. El marco reglamentario por el que se rigen las instituciones crediticias bancarias y no bancarias sigue siendo la Ley de Instituciones de Crédito (Ley N° 47/2010/QH12), de 16 de junio de 2010, que entró en vigor el 1 de enero de 2011. Esta Ley fue modificada por la Ley N° 17/2017/QH14 (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Instituciones de Crédito), de 20 de noviembre de 2017, que entró en vigor el 15 de enero de 2018. La modificación establece los deberes y facultades del SBV con respecto a las instituciones de crédito que están sujetas a su control especial, y los procedimientos en que se basa. También contiene detalles relativos a la ejecución de los planes de fusión, transferencia o disolución de instituciones que se hallan bajo el control especial del SBV.

4.129. Las instituciones extranjeras de crédito siguen estando autorizadas a establecer una presencia comercial en Viet Nam de varias formas, entre ellas, oficinas de representación, filiales de bancos comerciales extranjeros, bancos mixtos comerciales con una contribución de capital extranjero no superior al 50% del capital social y bancos con un 100% de capital extranjero.¹³⁴ A los bancos con un 100% de capital extranjero se les concede el trato NMF y el trato nacional con respecto al establecimiento de su presencia comercial. Las instituciones crediticias extranjeras están autorizadas a emitir tarjetas de crédito sobre una base de trato nacional. Las sucursales de bancos extranjeros reciben trato nacional y están autorizadas a hacer depósitos en moneda local. Las autoridades han indicado que las actuales restricciones (por ejemplo, las relativas a la participación de inversores extranjeros en el capital de los bancos comerciales de Viet Nam¹³⁵ o a la apertura de sucursales de bancos extranjeros para despachar al público distintas de la oficina principal) están en conformidad con las reservas formuladas en la OMC. Estas condiciones no se han modificado durante el período examinado.

4.130. Desde su adhesión a la OMC, Viet Nam ha procurado armonizar su régimen normativo sobre las sucursales de bancos extranjeros, incluidos los requisitos de capital mínimo, con las prácticas internacionales comúnmente aceptadas, y de aplicar plenamente otros compromisos en el sector de los servicios bancarios y financieros. Una condición crucial para que un banco comercial extranjero pueda establecer una filial en Viet Nam es que el banco matriz tenga unos activos totales superiores a USD 20.000 millones al final del año anterior a su solicitud.¹³⁶ Los requisitos de capital mínimo

¹³² Esta última fusión resolvió los problemas de participación accionarial cruzada que existían en ambos bancos.

¹³³ En 2015, el SBV adquirió los siguientes tres bancos: Global Petro Commercial Joint Stock Bank (GPBank), Viet Nam Construction Bank (VNCB) y Ocean Commercial Joint Stock Bank (OceanBank).

¹³⁴ El SBV otorgó por primera vez licencias a bancos de propiedad totalmente extranjera en 2008. El SBV debe aprobar la estructura orgánica, gobernanza, administración, control interno y auditoría de las sucursales extranjeras que quieran establecerse en Viet Nam (artículo 89 de la Ley de Instituciones de Crédito).

¹³⁵ El Decreto N° 01/2014/ND-CP (sobre la adquisición de acciones de instituciones de crédito de Viet Nam por inversores extranjeros), de 3 de enero de 2014, flexibilizó las restricciones a la participación extranjera en el capital de los bancos locales y eliminó las distinciones entre inversores institucionales basadas en su condición de institución de crédito o de otro tipo. El actual reglamento aplica los mismos límites máximos a todas las instituciones de crédito. El límite a la participación en el capital accionarial es del 5% en el caso de las personas físicas extranjeras, y del 15% en el caso de las personas jurídicas extranjeras (a menos que se trate de un inversor estratégico, en cuyo caso el límite es del 20%); la participación en el capital accionarial total del conjunto de los inversores extranjeros en una institución de crédito no puede superar el 30%. Los inversores extranjeros y sus partes vinculadas no pueden controlar más del 20% del capital de una institución local.

¹³⁶ Actualmente, el Decreto N° 86/2019/ND-CP (sobre el capital legal de las instituciones de crédito y las sucursales de bancos extranjeros), de 14 de noviembre de 2019, fija este y otros requisitos relativos al capital legal en el sector bancario. Este umbral es de VND 3 billones (unos USD 130 millones) para los bancos mixtos, los bancos comerciales de propiedad estatal, los bancos cooperativos y los bancos de inversión; de VND 345 millones (unos USD 15 millones) para las sucursales de bancos extranjeros; y de VND 5 billones (unos USD 215 millones) para los bancos de desarrollo y de política social. Téngase en cuenta que todos los requisitos en materia de capital legal se expresan en moneda local, excepto el relativo a las sucursales de bancos extranjeros, que se expresa en dólares de los Estados Unidos.

para las instituciones de crédito no bancarias oscilan entre VND 100 millones (fondos populares de crédito locales) y VND 3 billones (bancos cooperativos y bancos comerciales).

4.131. El SBV es el principal organismo regulador en el ámbito financiero y el único organismo supervisor; es una entidad pública de nivel ministerial y sigue operando bajo supervisión del Gobierno.¹³⁷ El funcionamiento del SBV se rige por la Ley del Banco del Estado de Viet Nam de 2010¹³⁸, que establece su autonomía en materia de gestión, administración y selección de instrumentos monetarios. Entre sus ámbitos de actuación figuran el apoyo a la liquidez, la política monetaria, la gestión de las reservas de divisas y los tipos de cambio y la emisión de licencias bancarias. Como mecanismo para aumentar la transparencia del proceso de adopción de decisiones, el SBV sigue rindiendo cuentas ante la Asamblea Nacional. En lo que respecta a la supervisión y la inspección, el SBV es responsable del sector monetario y bancario, y el MOF se encarga de los valores y los seguros.¹³⁹

4.132. Desde el último examen, Viet Nam ha adoptado medidas para mejorar la eficiencia, seguridad y transparencia de su sistema bancario, por ejemplo mediante la reestructuración del sistema financiero y bancario, la consolidación de los bancos financieramente débiles y la negociación de préstamos fallidos. Aunque el país no es miembro del Comité de Supervisión Bancaria de Basilea, el Gobierno decidió que uno de los objetivos del sistema bancario fuera el cumplimiento de los requisitos de Basilea II.¹⁴⁰ A este respecto, la Comisión Nacional de Supervisión de los Servicios Financieros estimó en septiembre de 2018 que los bancos vietnamitas debían duplicar su capital social. Las autoridades se propusieron cumplir plenamente los requisitos de Basilea II para el 1 de enero de 2020¹⁴¹, pero los obstáculos a los que se enfrentan los bancos pequeños les han llevado a posponer este plazo hasta 2023.¹⁴² A finales de 2019 y antes del plazo inicialmente fijado, solo cumplían los requisitos 18 bancos de los casi 50 bancos existentes (16 vietnamitas y 2 extranjeros). En 2019, algunos de los principales bancos (Agribank, VietinBank y Vietcombank) solicitaron que se aumentasen los límites a la participación extranjera o se permitiese el pago de dividendos en acciones, en lugar de en dinero en efectivo. Otros bancos optaron por sacar a cotización sus acciones o abrirse a la IED para obtener capital, como sucedió con la compra en 2019 de una participación del 15% del BIDV por el KEB Hana Bank de Corea. Desde 2016 hay 9 bancos comerciales por acciones más que cotizan en la Bolsa de Ho Chi Minh (HOSE), lo que eleva el total de bancos comerciales que cotizan en bolsa a 21 (entre los que figuran 3 bancos comerciales de propiedad estatal).¹⁴³

4.133. Desde el último examen, las normas relativas a los límites y los coeficientes cautelares se han actualizado en varias ocasiones. La Circular N° 22/2019/TT-NHNN (sobre los límites y

¹³⁷ Las autoridades vietnamitas han indicado que es necesario diferenciar la independencia en términos de mecanismo y estructura organizativa, de la independencia en términos de funcionamiento.

¹³⁸ Ley N° 46/2010/QH12, de 16 de junio de 2010, que entró en vigor el 1 de enero de 2011.

¹³⁹ El organismo de garantía de depósitos de Viet Nam tiene como función complementaria proteger los derechos e intereses legítimos de los depositantes de conformidad con la Ley N° 06/2012/QH13 de Garantía de Depósitos, el Decreto N° 68/2013/ND-CP (por el que se desarrolla la Ley de Garantía de Depósitos) y otras directrices.

¹⁴⁰ Para aplicar los pilares II y III del marco de Basilea II, el SBV publicó la Circular N° 13/2018/TT-NHNN, por la que se establece el sistema de control interno de los bancos comerciales y las sucursales de bancos extranjeros, y la Circular N° 41/2016/TT-NHNN, por la que se obliga a los bancos a revelar y divulgar información sobre las necesidades de capital, el control de riesgos y la gestión.

¹⁴¹ La Circular N° 41/2016/TT-NHNN del SBV (sobre los coeficientes de garantía de los bancos y las sucursales de bancos extranjeros), de 30 de diciembre de 2016, modificada por la Circular N° 22/2019/TT-NHNN (sobre los límites y coeficientes de garantía para el funcionamiento de los bancos y las sucursales de bancos extranjeros), de 15 de noviembre de 2019, establece los coeficientes de garantía de los bancos y las sucursales de bancos extranjeros. Por su parte, la Circular N° 13/2018/TT-NHNN del SBV (sobre el sistema de control interno de los bancos comerciales y las sucursales de bancos extranjeros), de 18 de mayo de 2018, modificada por la Circular N° 40/2018/TT-NHNN (por la que se modifican y detallan varios artículos de la Circular N° 13/2018/TT-NHNN), de 28 de diciembre de 2018, prescribe nuevos sistemas de control interno.

¹⁴² La Circular N° 22/2019/TT-NHNN del SBV (sobre los límites y coeficientes de garantía para el funcionamiento de los bancos y las sucursales de bancos extranjeros), de 15 de noviembre de 2019, prorroga el plazo de cumplimiento en el marco de la hoja de ruta que debe aprobar el SBV. La Circular N° 08/2020/TT-NHNN del SBV (por la que se modifican y detallan varios artículos de la Circular N° 22/2019/TT-NHNN), que se publicó el 14 de agosto de 2020 y entró en vigor el 1 de octubre de 2020, prorroga el plazo de cumplimiento un año.

¹⁴³ Además, cinco bancos comerciales por acciones se registraron para comerciar en el mercado de empresas públicas no cotizadas (UPCoM).

coeficientes de garantía para el funcionamiento de los bancos y las sucursales de bancos extranjeros), de 15 de noviembre de 2019, establece un coeficiente de garantía mínimo para los bancos del 9%. Según el informe anual de 2019 del SBV, el coeficiente de garantía global de los bancos en Viet Nam era del 12,1% (del 9,5% para los bancos comerciales de propiedad estatal; 11,2% para los bancos comerciales por acciones; 25,9% para los bancos mixtos y los bancos extranjeros; y 19,5% para las empresas financieras y de arrendamiento financiero).¹⁴⁴ En la Circular también se establecen los coeficientes cautelares para los límites de los créditos, los tipos viables, la tasa máxima de préstamos con fondos a corto plazo, el límite de las contribuciones de capital y la relación entre préstamos vivos y la cuantía total de los depósitos. La Ley Nº 06/2012/QH13 de Seguros de Depósitos y su decreto de aplicación (Decreto Nº 68/2013/ND-CP) obligan a las instituciones de crédito a establecer un sistema de seguro de depósitos e informar de él a sus clientes. Las actividades de auditoría independientes de las instituciones de crédito y las sucursales de bancos extranjeros, así como su alcance, siguen rigiéndose por la Circular Nº 39/2011/TT-NHNN del SBV, de 15 de diciembre de 2011.

4.134. La gestión de los créditos fallidos de las instituciones de crédito también ha sido uno de los objetivos fundamentales del Gobierno en los últimos años. En el mantenimiento del coeficiente de préstamos fallidos del conjunto de las instituciones de crédito en un 1,9% en 2018 (4,1% en 2012) desempeñaron un papel fundamental dos organismos: la Corporación de Gestión de Activos de Viet Nam (VAMC), establecida mediante el Decreto Nº 53/2013/ND-CP (sobre el establecimiento, organización y funcionamiento de la VAMC), de 18 de mayo de 2013, modificado por el Decreto Nº 18/2016/ND-CP (por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto sobre el establecimiento, organización y funcionamiento de la VAMC); y el SBV, que intervino en la aplicación del Programa de Reestructuración de Préstamos Fallidos, tal como exige la Resolución Nº 42/2017/QH14 del Parlamento (relativa al programa piloto de liquidación de la deuda incobrable de las instituciones de crédito), de 21 de junio de 2017.¹⁴⁵ La VAMC ofrece un mecanismo de refinanciación a las instituciones de crédito, que reciben a cambio de sus préstamos fallidos bonos o dinero en efectivo de la VAMC. La Resolución Nº 42/2017/QH14 permite a las instituciones de crédito embargar garantías y vender y negociar préstamos fallidos a precios inferiores a su valor contable con agentes no gubernamentales. A finales de 2018, el 17% de todos los préstamos fallidos pendientes del sistema estaba en manos de la VAMC, y cerca de la mitad (49%) en manos de instituciones de crédito que utilizan mecanismos de gestión del riesgo crediticio. En febrero de 2020, 12 bancos, algunos de los cuales son importantes bancos comerciales de propiedad estatal, transfirieron todos sus préstamos fallidos pendientes a la VAMC. Durante los tres primeros trimestres de 2020 se vendieron a la VAMC deudas incobrables por valor de VND 1,08 billones.

4.135. La Circular Nº 13/2018/TT-NHNN (por la que se establece el sistema de control interno de los bancos comerciales y las sucursales de bancos extranjeros) del SBV, de 18 de mayo de 2018, introdujo cambios en la gobernanza y administración de las instituciones de crédito con miras a prevenir, abordar y mitigar de manera oportuna las pérdidas y quiebras bancarias. Para mitigar el riesgo en las actividades bancarias, la Circular prevé tres tipos de control interno: i) el control administrativo de los resultados y los recursos humanos; ii) la gestión de riesgos jurídicos y externos por parte de departamentos específicos; y iii) la auditoría interna. El objetivo del Gobierno es limitar de manera efectiva la propiedad cruzada en el sistema bancario, conforme a lo previsto en la Ley de Instituciones de Crédito. Se espera que la Circular Nº 46/2018/TT-NHNN del SBV (por la que se establecen los plazos y procedimientos de transferencia de los principales accionistas de una institución de crédito y personas vinculadas que posean más del 5% del capital social de otra institución de crédito), de 28 de diciembre de 2018, modificada por la Circular Nº 14/2019/TT-NHNN del SBV (por la que se modifican y complementan determinados artículos de las circulares en que se regula el régimen de presentación de informes periódicos del SBV), de 30 de agosto de 2019, acelere el período de transición para la transferencia de las acciones en manos de accionistas

¹⁴⁴ SBV (2019), *Annual Report*. Además, el coeficiente de capital a corto plazo utilizado para conceder créditos a largo plazo aumentó del 16,8% en 2012 al 28,4% en 2018.

¹⁴⁵ El objetivo general es que el coeficiente de préstamos fallidos incluido en el balance de las instituciones de crédito sea inferior al 3%. En agosto de 2018, el coeficiente de préstamos fallidos del VPBank (4,1%) y el Sacombank (3,7%) superaban ese umbral. Los coeficientes de otros bancos (Eximbank, MBBank, NCB, OCB, SHB, Techcombank, TPBank y VIB) aumentaron durante 2018, si bien se mantuvieron por debajo del nivel de referencia del 3%. Véase el informe anual de 2019 del SBV; *Intellasia*, "Which Bank Has the Highest NPL Ratio?", de 31 de agosto de 2018. Consultado en: <https://www.intellasia.net/which-bank-has-the-highest-npl-ratio-682872>; y *Customs News*, "Waiting for Breakthroughs in Handling Non-performing Loans", 23 de junio de 2019. Consultado en: <https://customsnews.vn/waiting-for-breakthroughs-in-handling-non-performing-loans-11094.html>.

individuales e institucionales (que tengan una participación mayoritaria en otra institución de crédito) por debajo de los límites establecidos por la ley (5% y 15%, respectivamente).¹⁴⁶

4.136. Entre los objetivos del SBV cabe mencionar la contención de la inflación por debajo de la tasa fijada como objetivo, el mantenimiento de la estabilidad macroeconómica, la garantía de un nivel adecuado de liquidez en las instituciones de crédito y la estabilidad de los tipos de cambio, el mercado de divisas y el tipo de interés del mercado (sección 1.2.3). Desde 2013, el SBV ha utilizado instrumentos de política monetaria para satisfacer con prontitud las necesidades de liquidez de las instituciones de crédito y mantener los tipos de interés interbancarios a niveles adecuados, en consonancia con las condiciones macroeconómicas y la evolución del mercado. Durante el período examinado, los tipos de interés de los préstamos y los depósitos de las instituciones de crédito disminuyeron. Actualmente, el tipo de interés medio anual de los depósitos en moneda local está en torno al 6%, mientras que el tipo medio de los préstamos se sitúa en torno al 10,0%. El SBV fija el tipo máximo de interés de los préstamos en cada período, conforme a lo previsto en el artículo 13 de la Circular Nº 39/2016/TT-NHNN del SBV, y no interviene en las relaciones comerciales entre las instituciones de crédito y sus clientes. La Circular anterior, que regula los préstamos a clientes de las instituciones de crédito y las sucursales de bancos extranjeros, también hace hincapié en la autonomía de las instituciones de crédito para aceptar o rechazar solicitudes de préstamos de sus clientes y negociar sus condiciones (los tipos de interés de los préstamos).¹⁴⁷ Hay dos bancos estatales que aplican políticas crediticias preferenciales: el Banco de Desarrollo de Viet Nam (para apoyar las políticas económicas) y el Banco de Políticas Sociales de Viet Nam (para apoyar políticas sociales en beneficio de la población pobre, las zonas remotas y la agricultura).

4.137. El SBV, siguiendo instrucciones del Gobierno y del Primer Ministro, adoptó medidas sobre los créditos y los tipos de interés para mitigar los efectos adversos de la pandemia de COVID-19 y su repercusión sobre los clientes. La Circular Nº 01/2020/TT-NHNN del SBV, de 13 de marzo de 2020, y la Directiva Nº 02/CT-NHNN del SBV, de 31 de marzo de 2020, crean el marco jurídico y establecen directrices sobre cómo deben las instituciones de crédito reestructurar las deudas e intereses de sus clientes y mantener bajos los tipos de interés y las comisiones aplicados a clientes que desarrollan proyectos de producción y empresariales. La Circular Nº 05/2020/TT-NHNN del SBV, de 7 de mayo de 2020, y la Decisión Nº 925/QĐ-NHNN del SBV, de 13 de mayo de 2020, prevé la refinanciación del Banco de Políticas Sociales de Viet Nam a fin de que los empleadores puedan solicitar préstamos para cubrir los salarios y otras prestaciones laborales. Además, en 2020 el SBV redujo los tipos de interés tres veces (el 17 de marzo, el 13 de mayo y el 1 de octubre) con el objetivo de proporcionar liquidez a las instituciones de crédito.

4.138. Viet Nam considera que ha logrado mejorar significativamente el marco jurídico del sector, asegurar la estabilidad de las instituciones de crédito, mejorar la calidad del crédito mediante la reestructuración de los préstamos fallidos, cumplir las normas internacionales en materia de suficiencia de capital de los bancos y reducir la propiedad cruzada. No obstante, la reestructuración de las instituciones de crédito y la supervisión del coeficiente de préstamos fallidos siguen siendo elementos fundamentales de algunos textos jurídicos recientes, como la Estrategia de Desarrollo del Sector de la Banca para 2025, Visión 2030 (aprobada por la Decisión Nº 986/QĐ-TTg del Primer Ministro, de 8 de agosto de 2018) y el Plan General de Reestructuración de las Instituciones de Crédito y los Préstamos Fallidos para el período 2021-2025 (elaborado recientemente por el SBV).

4.4.4.2 Seguros

4.139. El mercado de seguros de Viet Nam ha seguido creciendo desde el último examen; a finales de 2019, el valor estimado de las primas de seguros ascendía a USD 8.000 millones (el 3,1% del PIB).¹⁴⁸ El Gobierno espera que el sector siga creciendo rápidamente, en torno al 18% anual, y que la tasa de cobertura de los seguros de vida siga aumentando. Actualmente, el mercado ofrece más de 2.478 productos de seguros distintos de los de vida y 544 productos de seguros de vida. Según la Autoridad de Supervisión de los Seguros, dependiente del MOF, a finales de 2019

¹⁴⁶ Viet Nam News, "SBV to End Cross-ownership in Vietnamese Banks", 29 de enero de 2019. Consultado en: <https://vietnamnews.vn/economy/484635/sbv-to-end-cross-ownership-in-vietnamese-banks.html>.

¹⁴⁷ En los artículos 7 y 91 de la Ley de Instituciones de Crédito (Ley Nº 47/2010/QH12) se establecen condiciones similares.

¹⁴⁸ La contribución del sector de los seguros al PIB sigue siendo inferior al objetivo fijado en 2012 en la estrategia nacional de desarrollo del mercado de seguros para 2012-2020, aprobada por la Decisión Nº 193/QĐ-TTg del Primer Ministro, de 15 de febrero de 2012.

había 67 empresas de seguros.¹⁴⁹ A finales de 2019 operaban en Viet Nam 18 empresas de seguros de vida¹⁵⁰; la mayor parte del mercado (el 71% de los ingresos en concepto de primas) está controlada por Bao Viet Life (el 74% de cuyas acciones están en manos del Estado) y por tres empresas de propiedad extranjera: Prudential Viet Nam Assurance (Reino Unido), Manulife Viet Nam (Canadá) y Dai Ichi Life Insurance (Japón).¹⁵¹ En Viet Nam operan 31 empresas de seguros distintos de los de vida¹⁵²; en 2019, las cuatro empresas más importantes de este segmento, todas ellas nacionales (Bao Viet Insurance, PetroVietnam Insurance, Post and Telecommunication Insurance y Bao Minh Insurance) representaron el 50,9% de los ingresos en concepto de primas.¹⁵³ Entre 2013 y 2020, los ingresos totales del sector crecieron a una tasa media anual del 19,7%, y los ingresos por primas y actividades de inversión crecieron un 20,2% y un 19,4%, respectivamente. Los seguros de vida crecieron a un ritmo más rápido que los seguros distintos de los de vida; en 2018, casi dos terceras partes (el 64,7%) de las primas de seguros correspondían a seguros de vida. Según las autoridades, en 2019 casi todas las empresas de seguros fueron rentables.¹⁵⁴

4.140. El marco reglamentario establecido en la Ley de Seguros¹⁵⁵, que entró en vigor el 1 de abril de 2001, se mantuvo prácticamente sin cambios hasta la Ley N° 42/2019/QH14 (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Seguros y la Ley de Propiedad Intelectual), de 14 de junio de 2019, que entró en vigor el 1 de noviembre de 2019. La Ley N° 42/2019/QH14 establece directrices sobre los servicios auxiliares de los seguros prestados por empresas aseguradoras y proveedores de servicios financieros.¹⁵⁶ El Decreto N° 73/2016/ND-CP (sobre la aplicación de la Ley de Seguros y la Ley por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Seguros), de 1 de julio de 2016, regula la organización y funcionamiento de las empresas de seguros de vida y seguros distintos de los de vida, los requisitos sobre el capital social, las condiciones aplicables a empresas y corredores extranjeros, los criterios sobre el personal directivo y operativo, los requisitos sobre la organización y la auditoría interna, y el suministro de servicios transfronterizos de seguros. Se ha otorgado a las empresas de seguros con inversión extranjera acceso a información sobre las medidas que se refieren o afectan a la oferta de servicios de aseguramiento en Viet Nam sobre la base de trato nacional.¹⁵⁷

4.141. Según las autoridades, los criterios para la concesión de licencias se ajustan a los compromisos contraídos por Viet Nam en el marco del AGCS, lo que implica que pueden operar en el país las empresas con un 100% de capital extranjero (salvo en algunas actividades de seguro obligatorio¹⁵⁸) y las sucursales de empresas extranjeras de seguros distintos de los de vida. Las empresas con inversión extranjera están autorizadas a prestar servicios obligatorios de aseguramiento (con inclusión de los seguros de vehículos de motor por responsabilidad ante

¹⁴⁹ Además de empresas de seguros de vida y distintos de los de vida, en el mercado operan dos empresas de reaseguros y 16 corredores de seguros.

¹⁵⁰ Entre las empresas de seguros de vida, hay 13 sociedades de responsabilidad limitada unipersonales, 4 sociedades de responsabilidad limitada con dos o más socios y 1 sociedad anónima.

¹⁵¹ La AIA, una empresa con inversión extranjera, es la quinta principal empresa en el segmento de los seguros de vida; su cuota de mercado es casi del 10%.

¹⁵² Entre las empresas de seguros distintos de los seguros de vida, hay 9 empresas de responsabilidad limitada unipersonales, 4 sociedades de responsabilidad limitada con dos o más socios, 17 sociedades anónimas y una sucursal de una empresa extranjera. En Viet Nam solo existe una sucursal de una empresa extranjera que ofrece seguros distintos de los seguros de vida.

¹⁵³ Economist Intelligence Unit (2020), *Financial Services - Vietnam*. Consultado en: http://country.eiu.com/filehandler.ashx?issue_id=100408393&mode=pdf.

¹⁵⁴ En 2019, 15 de las 18 empresas de seguros de vida fueron rentables. Durante el mismo período, 31 de las 33 empresas de seguros distintos de los de vida y empresas de reaseguros también fueron rentables.

¹⁵⁵ Ley de Seguros (Ley N° 24/2000/QH10), de 9 de diciembre de 2000, que entró en vigor el 1 de abril de 2001, modificada por la Ley N° 61/2010/QH12 (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Seguros), de 24 de noviembre de 2010, que entró en vigor el 1 de julio de 2011. La modificación de 2010 se consideró un avance hacia la incorporación de las prácticas internacionales y el cumplimiento de los compromisos asumidos por Viet Nam en el marco del AGCS.

¹⁵⁶ En relación con estos servicios auxiliares, el Decreto N° 80/2019/ND-CP (por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto N° 73/2016/ND-CP y el Decreto N° 98/2013/ND-CP, modificado por el Decreto N° 48/2018/ND-CP), de 1 de noviembre de 2019, y la Circular N° 65/2019/TT-BTC del MOF (por la que se regula el contenido de la formación, examen y certificación de los servicios auxiliares de los seguros), de 16 de septiembre de 2019, contienen información pertinente sobre las condiciones comerciales, la formación y el reconocimiento.

¹⁵⁷ Documento WT/ACC/VNM/48 de la OMC, de 27 de octubre de 2006.

¹⁵⁸ Según el documento GATS/SC/142 de la OMC, de 19 de marzo de 2007, las empresas de seguros con un 100% de capital extranjero no pueden ofrecer seguros de construcción e instalación, seguros para proyectos de petróleo y gas y seguros para proyectos de construcción que entrañen un gran peligro para la seguridad pública y ambiental.

terceros). Se han publicado diversas circulares para regular los certificados de los agentes de seguros y sus actividades, así como para regular otros productos relacionados con los seguros, como los de jubilación.¹⁵⁹ Las autoridades han señalado que las personas que han suscrito un seguro de vida o de otro tipo con una empresa nacional no pueden acogerse a ningún trato o beneficio fiscal preferencial.

4.142. La Autoridad de Supervisión de los Seguros, responsable de la supervisión y el cumplimiento de los requisitos operacionales del sector, realiza por término medio seis inspecciones anuales para detectar infracciones en el sector de los seguros y hacerles frente; las principales infracciones son, entre otras, el incumplimiento de la normativa relativa a las reservas, las inversiones, los ingresos, los gastos y los agentes. Los requisitos legales de capital son los siguientes: i) VND 300.000 millones para las empresas de seguros distintos de los de vida y de salud; ii) VND 400.000 millones para las empresas de reaseguros de riesgos distintos de los de vida y de salud; iii) VND 600.000 millones para las empresas de seguros de vida y de salud; iv) VND 700.000 millones para las empresas de reaseguros de vida y de salud; y v) VND 1,1 billones para las empresas que ofrecen simultáneamente reaseguros de vida y de riesgos distintos de los de vida y de salud.¹⁶⁰

4.143. Según las autoridades, Viet Nam cumple plenamente 13 de los 25 principios de gestión y supervisión de los seguros establecidos por la Asociación Internacional de Supervisores de Seguros (IAIS).¹⁶¹ Las autoridades han indicado que durante el período objeto de examen se reforzaron y normalizaron las actividades de gestión y supervisión de conformidad con las normas de la IAIS. También han reconocido que existen ciertas dificultades para aplicar la estrategia nacional de desarrollo del mercado de seguros para 2012-2020, aprobada por la Decisión N° 193/QD-TTg del Primer Ministro, de 15 de febrero de 2012.¹⁶²

4.144. Mediante la Decisión N° 242/QD-TTg del Primer Ministro, de 28 de febrero de 2019, se aprobó el Plan de Reestructuración del Mercado de Valores y el Mercado de Seguros para 2020, Visión 2025. Uno de los objetivos fundamentales del Plan es presentar a la Asamblea Nacional la modificación de la Ley de Seguros. El proyecto actual tiene por objeto complementar la reglamentación relativa a los modelos de organización y las condiciones de funcionamiento de las empresas de seguros; completar la reglamentación relativa a la gestión financiera de las empresas de seguros; orientar la aplicación de la gestión basada en el riesgo en el sector; velar por la igualdad, transparencia y seguridad de las transacciones de seguros; fomentar el uso de la tecnología de la información en las actividades de seguros; y reglamentar la limitación de pérdidas, el fraude en los seguros y la solución de diferencias.

4.4.4.3 Valores

4.145. En los siete últimos años, las dos bolsas de valores -la Bolsa de Ho Chi Minh (HOSE) y la Bolsa de Hanoi (HNX)- y el mercado de valores conexo han registrado un crecimiento significativo.¹⁶³ En diciembre de 2019, cotizaban en estas dos bolsas 750 valores (680 en 2013) con una capitalización bursátil de casi VND 4.400 billones¹⁶⁴ (equivalente al 72,6% del PIB), es decir, un

¹⁵⁹ Circulares del MOF N° 135/2012/TT-BTC (sobre los seguros vinculados a fondos de inversión), de 15 de agosto de 2012; N° 52/2016/TT-BTC (sobre los seguros de cobertura universal), de 21 de marzo de 2016; N° 50/2017/TT-BTC (sobre la aplicación del Decreto N° 73/2016/ND-CP), de 15 de mayo de 2017; y N° 125/2018/TT-BTC (sobre la certificación de los agentes de seguros), de 24 de diciembre de 2018.

¹⁶⁰ Téngase en cuenta que los proveedores de otros servicios de seguros (como seguros de aviación, de satélites o de pensiones) pueden estar sujetos a requisitos más estrictos en materia de capital social. Decreto N° 73/2016/ND-CP (sobre la aplicación de la Ley de Seguros y la Ley por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Seguros), de 1 de julio de 2016, modificado por el Decreto N° 80/2019/ND-CP (por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto N° 73/2016/ND-CP y el Decreto N° 98/2013/ND-CP, modificado por el Decreto N° 48/2018/ND-CP), de 1 de noviembre de 2019.

¹⁶¹ Los 25 principios fundamentales en materia de seguros publicados por la IAIS abarcan los procedimientos generales que deben seguir los supervisores en materia de examen supervisor y presentación de informes.

¹⁶² El objetivo de la estrategia era el cumplimiento pleno de las normas de la IAIS para 2020.

¹⁶³ El plan para fusionar las dos bolsas de valores se abandonó en enero de 2019. Los mercados siguen funcionando de manera independiente, aunque dependen de una nueva empresa estatal adscrita al MOF (la denominada Bolsa de Viet Nam) que se encarga de su reglamentación y supervisión. *VN Express*, "Vietnam Scraps Plan to Merge Stock Exchanges", 16 de enero de 2019. Consultado en: <https://e.vnexpress.net/news/business/economy/vietnam-scraps-plan-to-merge-stock-exchanges-3869407.html>.

¹⁶⁴ Esta cifra no incluye los fondos de inversión.

valor 4,6 veces superior a 2013. En diciembre de 2019, cotizaban en la HOSE 378 empresas y 43 bonos (empresariales y municipales) con una capitalización bursátil de VND 3.280 billones.¹⁶⁵ En cuanto a la HNX, a finales de 2019 cotizaban en ella 365 empresas y 539 bonos (empresariales y municipales) con una capitalización bursátil de VND 1.343 billones.¹⁶⁶

4.146. La mayoría de las empresas cotizadas son antiguas empresas estatales cuyo capital se ha convertido en acciones. Entre 2013 y 2019, el valor de transacción medio por sesión se multiplicó por 3,4, y a finales de 2019 ascendió a VND 4,7 billones por sesión. Las empresas con inversión extranjera tienen derecho a transformarse en sociedades anónimas y cotizar en las bolsas nacionales. En Viet Nam hay unas 80 empresas de corretaje. Las principales son SSI Investments (14,0% de cuota de mercado en 2019) y Ho Chi Minh City Securities (10,5%).¹⁶⁷

4.147. En junio de 2009 se puso en marcha un tercer mercado de valores, el mercado de empresas públicas no cotizadas (UPCoM). Para cotizar en la UPCoM, los valores deben registrarse en el Centro de Depósito de Valores. Los valores dados de baja o suspendidos en la HOSE o en la HNX con más de 100 accionistas pasan a negociarse en la UPCoM. En diciembre de 2019 había 875 empresas, con una capitalización bursátil de VND 912 billones, que cotizaban en la UPCoM.

4.148. El mercado de bonos ha experimentado un rápido crecimiento. A finales de 2019 cotizaban en bolsa 516 bonos del Estado o de empresas, por un valor de VND 1.100 billones. En 2017 se puso en marcha el comercio de derivados y órdenes de compra garantizadas, que se halla en sus etapas iniciales.¹⁶⁸

4.149. La Comisión Estatal de Valores, dependiente del MOF, se ocupa de la reglamentación y supervisión directas de las operaciones con valores y del mercado de valores, así como de la gestión de los intereses públicos en las operaciones con valores y el mercado de valores, de conformidad con las leyes vigentes.¹⁶⁹ Viet Nam es miembro ordinario de la Organización Internacional de Comisiones de Valores.

4.150. La recientemente promulgada Ley de Valores (Ley Nº 54/2019/QH14, de 26 de noviembre de 2019) entró en vigor el 1 de enero de 2021. Según las autoridades, la nueva legislación mejorará la competencia de los organismos que se ocupan de la gestión, supervisión y manejo de las infracciones que se cometen en el mercado; mejorará la calidad de la gestión empresarial, la divulgación de información y la protección de los inversores; y diversificará los productos, aumentando su calidad en el mercado.

4.4.5 Telecomunicaciones

4.151. El mercado de las telecomunicaciones de Viet Nam ha seguido creciendo en los últimos años; los resultados de operadores sugieren la existencia de un mercado dinámico en el que los beneficios crecen a tasas anuales de dos dígitos.¹⁷⁰ Es probable que este crecimiento continúe en los próximos años, habida cuenta de la intención del Gobierno de promover la aplicación y el desarrollo de soluciones de tecnología de la información para alcanzar los objetivos de crecimiento económico sostenible e integración económica. El desarrollo de las actividades relacionadas con la tecnología de la información en el país sigue impulsando la demanda de servicios de telecomunicaciones. En 2019, los servicios de telecomunicaciones representaron el 7,7% del PIB y el 0,6% del empleo total, lo que revela que la productividad laboral en el sector prácticamente duplicó la productividad

¹⁶⁵ Información facilitada por la HOSE.

¹⁶⁶ Información facilitada por la HNX.

¹⁶⁷ Los 10 principales agentes del país representan el 62% de la cuota de mercado. Economist Intelligence Unit (2020), *Financial Services - Vietnam*. Consultado en: http://country.eiu.com/filehandler.ashx?issue_id=100408393&mode=pdf.

¹⁶⁸ Actualmente, el mercado de derivados solo tiene dos productos: un contrato de futuros incluido en el índice VN30 y un contrato quinquenal de futuros de bonos del Estado. Estas actividades se rigen por el Decreto Nº 42/2015/ND-CP (sobre los derivados y el mercado de derivados), de 5 de mayo de 2015, y circulares conexas.

¹⁶⁹ Economist Intelligence Unit (2020), *Financial Services - Vietnam*. Consultado en: http://country.eiu.com/filehandler.ashx?issue_id=100408393&mode=pdf.

¹⁷⁰ *Viet Nam News*, "FPT's Profit Up by Nearly 19% in Q1", 20 de abril de 2020. Consultado en: <http://vietnamnews.vn/economy/715477/fpts-profit-up-by-nearly-19-per-cent-in-q1.html>; y *Viet Nam News*, "Viettel Urged to Maintain Its Lead in Country's Telecom Market", 17 de julio de 2020. Consultado en: <https://vietnamnews.vn/economy/769722/viettel-urged-to-maintain-its-lead-in-countrys-telecom-market.html>.

media nacional.¹⁷¹ En 2018, los ingresos derivados de los servicios de telecomunicaciones ascendieron a USD 16,3 billones¹⁷²; el segmento más importante de este mercado es el de los datos móviles (36% de la cuota de mercado).¹⁷³ En 2019, casi todos los usuarios (el 99,8%) tenían acceso a la cobertura 2G.¹⁷⁴ Desde entonces, el país ha avanzado considerablemente en la modernización de sus sistemas de telecomunicaciones; los servicios 4G/LTE, disponibles desde 2017, llegaban en 2020 al 97% de la población. En 2019 se puso a prueba la red de 5G, cuya comercialización en fase experimental comenzó en diciembre de 2020.¹⁷⁵

4.152. A diferencia de lo que ocurre en los servicios de telefonía móvil, donde solo hay seis proveedores autorizados, el segmento de la telefonía fija está más diversificado (73 proveedores); no obstante, representa solo una pequeña parte del mercado. La tasa de penetración de la telefonía fija es actualmente de 34,5 por cada 100 habitantes, mientras que el número de abonados a la telefonía móvil es de 131,7 por cada 100 habitantes.¹⁷⁶ Los servicios de Internet, también dominados por empresas de propiedad estatal, se basan en una red nacional de fibra óptica que discurre por las carreteras principales del país hasta sus fronteras, en redes metropolitanas de fibra óptica en torno a las principales ciudades, en cinco cables submarinos y en puntos de intercambio de Internet en las tres ciudades más grandes del país. El mercado está impulsado por la población abonada a los servicios de banda ancha móvil, más que por los servicios de banda ancha fija. Dos terceras partes de la población (el 68,7%) tiene acceso a Internet.

4.153. El Gobierno tiene previsto recurrir a la contratación externa de programas informáticos y contenidos digitales para favorecer el desarrollo de un sector de las telecomunicaciones pujante; otro de sus objetivos es garantizar un acceso equitativo y asequible a sus ciudadanos. Las empresas privadas/extranjeras pueden participar en todos los segmentos del mercado, salvo en determinados servicios de telecomunicaciones que cuentan con una infraestructura de red en la que el Estado tiene una posición dominante (porcentaje de acciones igual o superior al 65%); los servicios sujetos a reglamentaciones sobre las propiedades cruzadas; y las esferas en las que hay límites a la inversión extranjera, fijados de conformidad con los compromisos asumidos por Viet Nam en virtud de los tratados internacionales pertinentes.¹⁷⁷ El mercado está dominado por tres empresas de propiedad estatal: la Viet Nam Post and Telecommunications (VNPT), la MobiFone Telecommunications Corporation, dependiente de la Comisión de Gestión del Capital Estatal de las Empresas (CMSC)¹⁷⁸ y la empresa Viettel, del Ministerio de Defensa. Estas tres empresas controlan conjuntamente más del 95% del mercado en tres de los subsectores de las telecomunicaciones (telefonía fija, telefonía móvil y banda ancha móvil). En los servicios de banda ancha fija, VNPT y Viettel tienen actualmente una cuota de mercado del 80%, y FPT (una empresa privada) un 15,5%.¹⁷⁹ VNPT es el operador dominante en los dos segmentos relacionados con las conexiones fijas, mientras que en el segmento de la telefonía móvil el operador dominante es Viettel (52%-55% de la cuota de mercado). Viettel es

¹⁷¹ Información facilitada por las autoridades.

¹⁷² General Statistics Office of Viet Nam (2019), *Statistical Yearbook of Viet Nam 2019*, cuadro 311.

¹⁷³ Administración de Comercio Internacional del Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

Consultado en: <https://www.trade.gov/knowledge-product/vietnam-information-and-communication-technologies>.

¹⁷⁴ Ministry of Information and Communications (2019), *White Book on Information and Communication Technology 2019*.

¹⁷⁵ PR Newswire, "Viettel Becomes the First 5G Carrier in Vietnam", 1º de diciembre de 2020.

Consultado en: <https://www.prnewswire.com/news-releases/viettel-becomes-the-first-5g-carrier-in-vietnam-301182313.html>.

¹⁷⁶ Esta tasa de penetración incluye a la población abonada a varios proveedores simultáneamente. Ministry of Information and Communications (2019), *White Book on Information and Communication Technology 2019*.

¹⁷⁷ Decisión Nº 55/2011/QĐ-TTg del Primer Ministro (sobre la lista de empresas de servicios de telecomunicaciones de red asegurados por el Estado y su aportación de capital), de 14 de octubre de 2011; artículo 3 del Decreto Nº 25/2011/ND-CP, de 6 de abril de 2011, por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Telecomunicaciones; y Circular Nº 10/2012/TT-BTTTT del MIC (sobre la lista de servicios de telecomunicaciones regulados del apartado 1, artículo 3, del Decreto Nº 25/2011/ND-CP), de 10 de julio de 2012.

¹⁷⁸ La CMSC, creada en virtud del Decreto Nº 131/2018/ND-CP, se encarga de ejercer los derechos y facultades del Estado en su condición de propietario de grandes empresas. Actualmente se ocupa de la gestión de 19 empresas. Consultado en: <http://cmsc.gov.vn/web/english/history>.

¹⁷⁹ La MobiFone Telecommunications Corporation no participa en el segmento de la telefonía fija.

la principal empresa de telecomunicaciones de Viet Nam; en 2018, sus ingresos representaron el 55% de los ingresos totales del sector.¹⁸⁰

4.154. En la Decisión N° 26/2019/QĐ-TTg del Primer Ministro se anunció que dos de las empresas estatales de telecomunicaciones que dependen de la CMSC se privatizarán a finales de 2020.

4.155. El marco normativo por el que se rige el sector apenas ha variado desde el último examen. Durante el período 2013-2019, Viet Nam trató de mejorar la eficacia y eficiencia de la aplicación de la ley. Durante el período objeto de examen se promulgaron tres decretos, una decisión y 21 circulares sobre las sanciones administrativas aplicables a la infracción de los reglamentos, la prestación y utilización de servicios de Internet, las responsabilidades del Departamento de Telecomunicaciones, los procedimientos de control y prueba de la calidad, las tarifas de llamada e interconexión, los límites para las promociones, la portabilidad de número y el uso y almacenamiento de datos de las telecomunicaciones. El MIC es el organismo responsable de las políticas y la regulación del sector; entre otras cosas, establece las directrices sobre el desarrollo de los servicios de telecomunicaciones e Internet; gestiona las licencias de telecomunicaciones, los gravámenes de interconexión entre los operadores y el suministro de los servicios públicos; y protege los derechos de los usuarios.¹⁸¹ Durante el período examinado, la responsabilidad de fijar las tarifas de consumo de los servicios de telecomunicaciones e Internet se transfirió del MIC al MOF. Las autoridades consideran que la transferencia de grandes empresas públicas de telecomunicaciones del MIC a la CSMC es una medida para garantizar la independencia de la Autoridad de Telecomunicaciones de Viet Nam, que es el organismo responsable de la reglamentación del sector. Según las autoridades, el Decreto N° 81/2016/ND-CP (por el que se modifican y complementan varios artículos del Decreto N° 25/2011/ND-CP del Gobierno, por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Telecomunicaciones), de 1 de julio de 2016, mejoró la transparencia del régimen de licencias de telecomunicaciones, reduciendo los trámites administrativos y reforzando el examen posterior a la expedición de licencias para asegurar el cumplimiento de las empresas. El país también promovió la producción nacional de equipo de telecomunicaciones, de modo que la puesta en marcha de la red de 5G se basará en su totalidad en productos nacionales.¹⁸² El 16 de noviembre de 2018 se autorizó la portabilidad del número de los teléfonos móviles, lo que previsiblemente incentivará la competencia entre los proveedores.

4.156. Todas las empresas, estatales o no, necesitan disponer de una licencia para prestar servicios de telecomunicaciones. Desde 2013, Viet Nam ha expedido más de 70 licencias de explotación, aunque la mayoría de ellas solo permiten prestar servicios de comunicaciones fijas. Viet Nam permite inversiones conjuntas con socios extranjeros para ofrecer servicios de telecomunicaciones relacionados con la estructura de red, como servicios de telefonía, servicios de transmisión de datos por computación de paquetes, servicios de transmisión de datos por conexión de circuitos, servicios de télex, servicios telegráficos, servicios de facsímil y servicios privados de alquiler de circuitos. El límite a la participación extranjera en el capital de empresas de comunicaciones fijas y móviles, así como en los servicios de Internet, se ha fijado en el 49% cuando los servicios se basan en instalaciones (es decir, infraestructura); pueden aumentar al 65% (70% en el caso de los servicios de redes virtuales privadas), cuando haya transcurrido el período inicial de tres años de inversión y los servicios no estén basados en la utilización de instalaciones (es decir, servicios de telefonía sin una infraestructura de red).¹⁸³

¹⁸⁰ *Viet Nam News*, "Viettel Urged to Maintain Its Lead in Country's Telecom Market", 17 de julio de 2020. Consultado en: <https://vietnamnews.vn/economy/769722/viettel-urged-to-maintain-its-lead-in-country-s-telecom-market.html>.

¹⁸¹ Ministry of Information and Communication, *Main Functions*. Consultado en: <https://english.mic.gov.vn/Pages/ThongTin/114253/Main-Functions.html>.

¹⁸² La compra de equipo de telecomunicaciones por empresas y organizaciones se regula en la Ley N° 43/2013/QH13 de Licitaciones, de 26 de noviembre de 2013, que entró en vigor el 1 de julio de 2014, y en otros documentos jurídicos conexos. *Viet Nam News*, "Viet Nam to Commercialise 5G in October", 11 de julio de 2020. Consultado en: <https://vietnamnews.vn/economy/749464/viet-nam-to-commercialise-5g-in-october.html>.

¹⁸³ Decreto N° 121/2008/ND-CP (sobre las actividades de inversión en servicios de correos y telecomunicaciones), de 3 de diciembre de 2008.

4.157. El artículo 14 de la Ley de Telecomunicaciones¹⁸⁴ garantiza la no discriminación en el acceso y uso de redes públicas de transporte de telecomunicaciones para los proveedores de servicios de telecomunicaciones que carecen de infraestructura. Los proveedores de servicios públicos de telecomunicaciones tienen la obligación de permitir que otros proveedores de servicios públicos de telecomunicaciones se conecten a su red en condiciones equitativas y razonables. Los precios de interconexión para las llamadas de voz entre redes internacionales y nacionales y entre redes móviles y fijas se rigen por las Circulares del MIC N° 35/2009/TT-BTTTT (por la que se regulan las tarifas de conexión aplicables de las llamadas de voz de redes de telecomunicaciones fijas extranjeras a la red nacional de telecomunicaciones fijas), de 19 de noviembre de 2009; N° 22/2011/TT-BTTTT (por la que se regulan las tarifas de conexión de las llamadas de voz de la red móvil terrestre a la red nacional de telecomunicaciones fijas), de 1 de noviembre de 2011; N° 13/2016/TT-BTTTT (por la que se regulan las tarifas de las llamadas internacionales entrantes), de 25 de mayo de 2016; y N° 48/2017/TT-BTTTT (por la que se regulan las tarifas de conexión de las llamadas de voz de la red nacional de telecomunicaciones fijas a la red móvil terrestre del país y las tarifas de conexión de las llamadas entre redes móviles terrestres del país), de 29 de diciembre de 2017. El Decreto N° 81/2016/ND-CP (por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto N° 25/2011/ND-CP), de 1 de julio de 2016, obliga a los proveedores de servicios a registrar sus modelos de contratos y sus condiciones generales de transacción en el MIC, ofrece más información sobre los expedientes de solicitud y prórroga de las licencias y reduce los plazos de tramitación de las licencias. El Decreto N° 49/2017/ND-CP (por el que se modifica el artículo 15 del Decreto N° 25/2011/ND-CP y el artículo 30 del Decreto N° 174/2013/ND-CP), de 24 de abril de 2017, modifica las condiciones aplicables a los puntos de servicios de telecomunicaciones para permitir la suscripción de contratos en puntos móviles y autorizados.

4.158. Según las autoridades, tanto la Ley de Competencia de 2018¹⁸⁵ como la Ley de Telecomunicaciones se aplican a los proveedores de servicios de telecomunicaciones, incluidas las empresas estatales. La Ley de Telecomunicaciones contiene disposiciones que establecen un régimen reglamentario favorable a la competencia, lo que incluye la lucha contra los abusos de la posición dominante en el mercado, normas de interconexión y acceso a las instalaciones esenciales. La Circular N° 11/2010/TT-BTTTT del MIC (sobre la promoción de los servicios de comunicaciones móviles), de 14 de mayo de 2010, modificada por la Circular N° 47/2017/TT-BTTTT del MIC (sobre las limitaciones de promoción de los servicios de información móvil), de 29 de diciembre de 2017, establece que las promociones no podrán reducir en más de un 50% el precio de los servicios, y que la promoción de un producto o servicio no podrá extenderse más de 90 días al año. De conformidad con el Decreto N° 25/2011/ND-CP, el organismo regular del sector de las telecomunicaciones tiene la responsabilidad de recibir y resolver las reclamaciones en materia de competencia. Durante el período examinado no se registró ninguna reclamación.

4.159. El Gobierno conserva el control de las tarifas de interconexión, y los operadores tienen libertad para fijar las tarifas al por menor de los demás servicios.¹⁸⁶ No obstante, las empresas dominantes deben comunicar al Departamento de Telecomunicaciones, dependiente del MIC, las tarifas que se proponen aplicar antes de aplicarlas. Las autoridades han indicado que los operadores fijan sus propias tarifas en función del mercado y están obligados a darlas a conocer. En 2017, la UIT informó de que los precios de los servicios de telecomunicaciones móviles, banda ancha fija y banda ancha móvil eran inferiores (en porcentaje del INB) al promedio regional de Asia y el Pacífico, que suele utilizarse como indicador de referencia mundial.

4.160. Desde 2004, el Fondo para los Servicios Públicos de Telecomunicaciones de Viet Nam¹⁸⁷ ha prestado apoyo al desarrollo y prestación de servicios públicos de telecomunicaciones (es decir, servicios de telecomunicaciones universales y obligatorios) en regiones donde los mecanismos de mercado no permiten prestarlos de forma rentable. El apoyo financiero del Fondo consiste en la financiación directa del desarrollo y mantenimiento de los servicios públicos de telecomunicaciones

¹⁸⁴ Ley N° 41/2009/QH12 de Telecomunicaciones, de 23 de noviembre de 2009, que entró en vigor el 1 de julio de 2010, modificada por la Ley N° 21/2017/QH14 de Planificación, de 24 de noviembre de 2017, que entró en vigor el 1 de enero de 2019.

¹⁸⁵ Ley N° 23/2018/QH14, de 12 de junio de 2018, que entró en vigor el 1 de julio de 2019.

¹⁸⁶ Las tarifas de interconexión se establecen en las Circulares N° 35/2009/TT-BTTTT, N° 22/2011/TT-BTTTT, N° 13/2016/TT-BTTTT y N° 48/2017/TT-BTTTT del MIC.

¹⁸⁷ El Fondo se creó en 2004 en virtud de la Decisión N° 191/2004/QĐ-TTg del Primer Ministro, de 8 de noviembre de 2004. Sin embargo, su organización y funcionamiento actuales se rigen por la Decisión N° 11/2014/QĐ-TTg del Primer Ministro (sobre la organización y el funcionamiento del Fondo para los Servicios Públicos de Telecomunicaciones de Viet Nam), de 27 de enero de 2014.

en determinadas regiones y en créditos blandos para ayudar a las empresas a construir, mejorar y ampliar su infraestructura de telecomunicaciones, Internet y otros servicios. En virtud de decisiones del Primer Ministro, se aprobaron los programas nacionales de prestación de servicios públicos de telecomunicaciones de utilidad correspondientes a los períodos 2011-2015 y 2016-2020.¹⁸⁸ La Circular N° 57/2016/TT-BTC del MOF (modificada por la Circular N° 83/2019/TT-BTC del MOF) contiene prescripciones con respecto a la recaudación y el pago de las contribuciones al Fondo. Durante el período objeto de examen, 56 operadores realizaron contribuciones al Fondo.

4.161. En el marco del Acuerdo de Libre Comercio entre la Unión Europea y Viet Nam (EVFTA), Viet Nam se comprometió a aumentar los límites a la inversión extranjera de la UE en algunos segmentos del sector de las telecomunicaciones. El límite a la participación de capital extranjero en los servicios de redes virtuales privadas no basados en la utilización de instalaciones aumentará al 75%. Los límites se eliminarán por completo en los servicios de valor añadido no basados en la utilización de instalaciones (dejará de ser necesario establecer una empresa conjunta), se fijarán en el 65% en los servicios de valor añadido basados en la utilización de instalaciones y aumentarán al 75% en los servicios de Internet no basados en la utilización de instalaciones y al 65% en los servicios de Internet basados en la utilización de instalaciones.¹⁸⁹ Los acuerdos comerciales bilaterales con la Unión Económica Euroasiática, la India y la República de Corea no prevén la introducción de nuevas mejoras ni la liberalización más allá de los compromisos contraídos en el marco del AGCS.¹⁹⁰

4.4.6 Transporte

4.162. El desarrollo de la infraestructura física del sector del transporte es fundamental para mantener el crecimiento económico. Aunque los responsables políticos nacionales ya identificaron las necesidades en la Estrategia de Desarrollo de los Transportes para 2020, Visión 2030, los proyectos se han seguido ejecutando de manera aislada, sin un enfoque multimodal estratégico y con poca atención a las consideraciones de oferta y demanda. Ello ha contribuido a perpetuar algunas carencias del sistema de transporte, como la fragmentación de los servicios, la infrautilización de la infraestructura existente y la deficiente prestación de servicios.¹⁹¹ La congestión del tráfico en torno a los puertos y en los sistemas de carreteras nacionales entorpece el transporte de mercancías, causa demoras y perjudica la movilidad en las grandes ciudades. Es necesario ampliar y mejorar la infraestructura de transporte y logística para apoyar la transformación del país y asegurarse de que siga siendo competitivo en relación con países homólogos de la región.¹⁹²

4.163. En 2019 el transporte y el almacenamiento generaron el 2,8% del PIB y el 3,6% del empleo total. La productividad laboral en el sector de transporte y almacenamiento aumentó un 92,5% entre 2010 y 2018.¹⁹³ En ese mismo período, el transporte de carga creció un 85% (en volumen) y el de pasajeros un 87,5%. Según datos del Ministerio de Transporte (MOT), actualmente el transporte por carretera sigue siendo, con amplia diferencia, el modo de transporte predominante y es utilizado para el 77% del transporte de carga y el 95% del transporte de pasajeros.¹⁹⁴

4.164. Según el MOT, las necesidades de Viet Nam en materia de desarrollo de la infraestructura de transporte para el período 2018-2023 se han estimado en VND 1.015 billones (aproximadamente USD 44.700 millones). De esa suma, el 64% corresponde a desarrollo viario, el 11,7% a desarrollo ferroviario, el 10% a transporte aéreo y otro 10% a rutas marítimas y vías navegables interiores.

¹⁸⁸ Decisiones del Primer Ministro N° 1643/QĐ-TTg (por la que se aprueba el programa de servicios públicos de telecomunicaciones para el período 2011-2015), de 21 de septiembre de 2011; N° 1168/QĐ-TTg (por la que se aprueba el programa de servicios públicos de telecomunicaciones para 2020), de 24 de julio de 2015; y N° 868/QĐ-TTg (por la que se modifica y complementa la Decisión N° 1168/QĐ-TTg del Primer Ministro), de 16 de julio de 2018.

¹⁸⁹ Anh, H. "Vietnam to Open Up Telecom Market for Foreign Investors", *Hanoi Times*, 7 de octubre de 2018. Consultado en: <http://hanoitimes.vn/vietnam-to-open-up-telecom-market-for-foreign-investors-2991.html>.

¹⁹⁰ Documentos de la OMC WT/REG371/1, de 13 de abril de 2017; WT/REG372/1, de 22 de agosto de 2016; y WT/REG385/1, de 21 de junio de 2019.

¹⁹¹ Banco Mundial (2014), *Efficient Logistics: A Key to Vietnam's Competitiveness*.

¹⁹² Banco Mundial (2017), *Vietnam at a Crossroads: Engaging in the Next Generation of Global Value Chains*.

¹⁹³ SBV, *Annual Report 2018*.

¹⁹⁴ Exposición del MOT, Seminario Internacional sobre la Transformación del Transporte en las Grandes Ciudades de la ASEAN, 19 de junio 2019. Consultado en: https://www.lexivox.org/norms/BO-L-N26.xhtml?dcmi_identifier=BO-L-N26&format=xhtml.

Se preveía que un tercio de ese presupuesto proviniera de fuentes privadas nacionales y extranjeras.¹⁹⁵ Además de los incentivos a la inversión previstos en la Ley de Inversiones y otras leyes pertinentes, los inversores que participen en proyectos significativos de asociación público-privada pueden beneficiarse de los descritos en el capítulo IX del Decreto N° 63/2018/ND-CP, por ejemplo en relación con la hipoteca y propiedad de inmuebles y la disponibilidad de divisas, entre otros.

4.165. Pese al considerable volumen de la inversión en infraestructura viaria, el Gobierno anunció en marzo de 2017 su objetivo de reducir la proporción de transporte por carretera y aumentar la de transporte por vías navegables interiores y ferrocarril.¹⁹⁶ De conformidad con la Decisión N° 995/QĐ-TTg del Primer Ministro, emitida el 9 de agosto de 2018, el MOT está elaborando cinco planes nacionales de transporte (carretera, ferrocarril, sistema portuario, sistema aeroportuario e infraestructura de vías navegables interiores) para el período 2021-2030.

4.4.6.1 Transporte marítimo

4.166. Viet Nam ocupa un lugar importante en el tráfico marítimo, tanto mundial como, especialmente, regional; es la vía de acceso al mar de los países y regiones vecinos, en particular la República Democrática Popular Lao, el noroeste de Tailandia y el sudeste de China. El tonelaje total de la flota vietnamita aumentó en torno a un 5% entre 2010 y 2019, hasta alcanzar los 7,55 millones de toneladas de peso muerto (TPM). Es la 29ª mayor flota del mundo y la cuarta mayor de la región de la ASEAN¹⁹⁷; consta de 1.507 embarcaciones, entre las que se incluyen 1.047 buques de carga, 100 buques graneleros, 156 buques cisterna, 39 buques portacontenedores y 19 buques de transporte de gas licuado.¹⁹⁸ La mitad de las embarcaciones de carga transportaba cargamentos nacionales, mientras que la otra mitad se dedicaba al transporte internacional, principalmente en rutas de Asia Oriental y Asia Sudoriental.¹⁹⁹ En relación con el desarrollo del sector, las autoridades señalan los siguientes retos: mantener su competitividad internacional, renovar con rapidez la flota nacional para satisfacer la demanda del mercado, y cumplir los compromisos internacionales. La naviera de propiedad estatal Viet Nam National Shipping Lines (Vinalines) cuenta con el 25% del tonelaje de peso muerto total de la flota. En 2019 la edad media de las embarcaciones vietnamitas era de 16,3 años y su capacidad de transporte se estimó en 154,6 millones de toneladas. El mercado de transporte internacional de carga sigue estando dominado por empresas extranjeras (75%-80% de la carga en 2019). Las tarifas y recargos de las empresas navieras siguen siendo relativamente elevados, lo que afecta a la competitividad internacional de las exportaciones vietnamitas.²⁰⁰ La Circular N° 54/2018/TT-BGTVT del MOT regula las horquillas de tarifas para los distintos servicios prestados en los puertos vietnamitas; la Oficina Marítima de Vietnam (Vinamarine) está revisando actualmente las tarifas y recargos del transporte por barco, como primera etapa para la redacción de una disposición por la que se modifique y complemente la Circular N° 54/2018/TT-BGTVT del MOT.

4.167. Las autoridades afirman que todas las empresas operan en igualdad de condiciones y que todas las medidas de apoyo a las empresas de transporte nacionales (por ejemplo, las subvenciones) se suprimieron en el momento de la adhesión de Viet Nam a la OMC. Las embarcaciones de bandera nacional tienen derecho a realizar actividades de transporte por vías navegables interiores (cabotaje)²⁰¹, según el Código Marítimo de 2015, y el país no ha contraído compromisos en materia de transporte interior en el marco de la OMC.

¹⁹⁵ *Vietnam Insider*, "GMS Transport Projects Make Vietnam Better Connected", 12 de abril de 2018. Consultado en: <https://vietnaminsider.vn/gms-transport-projects-make-vietnam-better-connected/>.

¹⁹⁶ Le, A., "Ministry Looks to Reduce Road Transport", *Saigon Times*, 31 de marzo de 2017. Consultado en: <https://english.thesaigontimes.vn/53238/ministry-looks-to-reduce-road-transport.html>.

¹⁹⁷ UNCTADstat. Consultado en: <https://unctadstat.unctad.org/wds/ReportFolders/reportFolders.aspx>.

¹⁹⁸ En los últimos años, la flota de Viet Nam se ha especializado para satisfacer las necesidades de la carga nacional. Por ejemplo, el número de embarcaciones que transporta contenedores se ha duplicado entre 2013 y 2019.

¹⁹⁹ Solo algunos buques graneleros transportan carga en rutas europeas.

²⁰⁰ *Việt Nam News*, "Ministry Rejects Proposal of Lowering Container Service Charges", 20 de abril de 2020. Consultado en: <https://vietnamnews.vn/economy/715528/ministry-rejects-proposal-of-lowering-container-service-charges.html>.

²⁰¹ Sin embargo, se autoriza excepcionalmente a algunas embarcaciones especializadas que no son de bandera vietnamita a transportar gas licuado de petróleo, cemento a granel y otros materiales. En el período objeto de examen no se ha autorizado a ninguna embarcación o compañía de navegación extranjera a prestar

4.168. El Código Marítimo de 2005²⁰² fue sustituido por el Código Marítimo de 2015 (Ley N° 95/2015/QH13), que fue promulgado el 25 de noviembre de 2015 y entró en vigor el 1 de julio de 2017.²⁰³ El Código Marítimo de 2015 actualiza las definiciones de las embarcaciones y los procedimientos de registro de embarcaciones e infraestructuras marítimas; también precisa los deberes de los distintos colectivos del sector en lo que concierne a las prestaciones a que tiene derecho la tripulación y el cumplimiento de los compromisos contraídos por Viet Nam en virtud del Convenio sobre el trabajo marítimo. El Código Marítimo de 2015 exige actualizar un número considerable de disposiciones; desde que entró en vigor se han publicado al menos 16 decretos y 33 circulares. Las normas actualizadas abarcan una amplia variedad de temas, en particular los servicios de seguridad marítima, las licencias de embarcaciones extranjeras, las condiciones de trabajo y requisitos de formación para gente de mar, los servicios de construcción y reparación de embarcaciones, los servicios de logística, las condiciones para la explotación comercial de puertos marítimos, el transporte de pasajeros por vías navegables interiores y a través de fronteras, las inspecciones de contenedores, el Sistema de Servicio de Tráfico Marítimo, y las tasas y cargas marítimas.

4.169. El Decreto N° 171/2016/ND-CP (por el que se regula la matriculación, cancelación de la matriculación, compra, venta y construcción de embarcaciones), promulgado el 27 de diciembre de 2016, establece las condiciones para la matriculación de embarcaciones de bandera vietnamita. En particular, determina la antigüedad máxima de las embarcaciones usadas matriculadas en Viet Nam, que varía entre 10 y 20 años, según las características de la embarcación. Se alienta a las empresas privadas a participar en el sector marítimo; los inversores extranjeros pueden establecer empresas conjuntas con la aportación de capital (49%) establecida en el compromiso en materia de servicios de transporte marítimo (transporte de pasajeros y carga, excepto cabotaje) contraído por Viet Nam en el marco de la OMC.²⁰⁴ Además, dos terceras partes de la tripulación deben ser de nacionalidad vietnamita. En el Decreto N° 160/2016/ND-CP (por el que se regulan las condiciones para el transporte marítimo, los servicios de agencia de transporte marítimo y los servicios de remolque de embarcaciones), promulgado el 29 de noviembre de 2016, y el Decreto N° 163/2017/ND-CP (por el que se regulan los servicios de logística), promulgado el 30 de diciembre de 2017, se establecen disposiciones detalladas sobre las actividades de transporte interior. Viet Nam trata de aumentar la aportación de capital de los inversores privados por medio de un programa de privatización de las empresas de propiedad estatal (sección 3.3.5).

4.170. Los puertos marítimos de Viet Nam experimentaron un rápido desarrollo hasta 2013; desde esa fecha, la intensidad del tráfico de mercancías que han pasado por ellos, expresada en valor, no ha variado.²⁰⁵ Según Vinamarine, en 2019 los puertos vietnamitas operaron en el límite o cerca del límite de su capacidad y movieron 654 millones de toneladas de carga (3,3 veces más que en 2009). La mitad de la carga es carga a granel seca y una tercera parte se transporta en contenedores (aproximadamente 5 millones de contenedores equivalentes a 20 pies (TEU) en 2018). La carga marítima se concentra especialmente en cinco puertos: Ciudad Ho Chi Minh, Cai Mep-Thi Vai, Hai Phong, Quang Ninh y Da Nang. Los principales productos importados son máquinas y sus partes, equipo electrónico y eléctrico, plásticos, hierro y acero y vehículos. Los principales productos exportados a través de los puertos son equipo electrónico y eléctrico, prendas de vestir y accesorios, zapatos y sandalias, y máquinas y sus partes.

4.171. Viet Nam dispone de un amplio sistema de puertos marítimos, con 45 puertos y casi 200 terminales y más de 82,8 km de muelles, con una capacidad total superior a 550 millones de toneladas anuales.²⁰⁶ La capacidad actual es entre 6 y 7 veces superior a la que había al comenzar la aplicación del Plan de Desarrollo Portuario en 1999. Para satisfacer la demanda creciente de comercio marítimo, se han hecho inversiones en los grandes puertos marítimos (Cai Mep-Thi Vai y

servicios de transporte marítimo nacionales. Se autorizó a 12 embarcaciones de bandera extranjera y propiedad de empresas vietnamitas a transportar cargas excepcionalmente largas o pesadas u otras cargas especializadas.

²⁰² Ley N° 40/2005/QH11, promulgada el 14 de junio de 2005, que entró en vigor el 1 de enero de 2006.

²⁰³ La Ley N° 35/2018/QH14 (por la que se introducen modificaciones y adiciones en determinados artículos de 37 leyes relativas a la planificación), que fue promulgada el 20 de noviembre de 2018 y entró en vigor el 1 de enero de 2019, modificó algunos artículos del Código Marítimo de 2015.

²⁰⁴ Documento GATS/SC/142 de la OMC, de 19 de marzo de 2007.

²⁰⁵ Estimado en aproximadamente USD 180.000 millones en Banco Mundial, *Vietnam Development Report 2019*.

²⁰⁶ Banco Mundial, *Vietnam Development Report 2019*.

Hai Phong) y en proyectos en curso (Van Phong Khanh Hoa). El Decreto N° 37/2017/ND-CP (por el que se establecen las condiciones para la explotación comercial de los puertos marítimos), promulgado el 4 de abril de 2017, estipula los requisitos que deben satisfacer las instalaciones portuarias y permite la propiedad privada de los puertos. La aportación de capital extranjero no puede ser superior al 50% según el compromiso contraído por Viet Nam en el marco de la OMC en relación con los servicios de carga y descarga de contenedores.²⁰⁷ Los puertos marítimos vietnamitas están sujetos a la supervisión del MOT, Vinamarine y los gobiernos provinciales. En Viet Nam, diversos tipos de entidades, en particular empresas de propiedad estatal, empresas privadas nacionales y empresas conjuntas, pueden ser propietarias de puertos o hacerse cargo de su explotación directa.

4.172. La zona portuaria de Cai Mep-Thi Vai cuenta por el momento con 23 puertos en funcionamiento (de los 35 previstos) y 6 terminales para contenedores (de las 8 previstas). Su capacidad actual asciende a 6,8 millones TEU al año, y puede recibir buques de hasta 195.000 TPM (o 18.000 TEU).²⁰⁸ Las dos primeras terminales de contenedores de la zona portuaria de Lach Huyen²⁰⁹ entraron en funcionamiento en mayo de 2018; en su construcción participaron tanto inversores nacionales como extranjeros. En octubre de 2019 se autorizó a la Hai Phong Port Joint Stock Company a invertir en el desarrollo de dos puertos en esta zona. En 2019 finalizó la construcción de la zona portuaria de transbordo internacional de Van Phong; la actividad de este puerto polivalente de servicios generales comenzó en julio de 2019, con un volumen de mercancías reducido durante su fase inicial.

4.173. Algunos de los retos que plantea la mejora de la eficiencia de los puertos son el traslado de la carga del puerto a la carretera, la conexión de los puertos con capacidad ampliada a las zonas económicas más dinámicas, la simplificación de las complejas formalidades aduaneras y la mejora de la conexión entre las zonas portuarias y las zonas circundantes.²¹⁰ Además, las principales vías de entrada para el transporte marítimo están trabajando en el límite o cerca del límite de su capacidad. Las autoridades consideran que la conectividad para el transporte multimodal está mejorando y señalan, por ejemplo, que la mayoría de los puertos cuenta ahora con una conexión por carretera cómoda. El volumen de las mercancías transferidas a y desde la carretera representa el 67% de la capacidad del puerto. La Decisión N° 1037/QĐ-TTg del Primer Ministro (por la que se aprueba la Planificación del Sistema Portuario de Viet Nam para 2020, Visión 2030 Revisada), emitida el 23 de junio de 2014, tenía por objeto promover el desarrollo de la ruta de transporte de cabotaje y el transbordo de la carga desde los puertos hasta las vías de transporte de navegación interior. Actualmente, el transporte por vías de navegación interior recibe más del 30% de la carga que pasa por los puertos marítimos.

4.174. Para promover el uso de la nueva infraestructura del puerto de Cai Mep-Thi Vai, se ha aplicado desde 2012 una reducción del 40% de las tasas de pilotaje y seguro marítimo a los buques de más de 50.000 TPM que transporten contenedores de importación o exportación o contenedores de transbordo. Según las autoridades, el 31 de diciembre de 2020 se puso fin a la aplicación de tasas preferenciales en el puerto de Cai Mep-Thi Vai y en lo sucesivo se aplicará la escala general de tasas, como en los demás puertos del país. Las cargas portuarias para los usuarios (por ejemplo, gravámenes por tonelaje, tasas de seguro marítimo, tasas de pilotaje, gravámenes por anclaje y amarre a muelle o fondeadero, gravámenes por uso de muelles y boyas de amarraje en las zonas portuarias, tasa de despacho de aduanas) son determinadas por los explotadores de las instalaciones de conformidad con la reglamentación pertinente.²¹¹ De conformidad con esas disposiciones, pueden concederse descuentos por capacidad de carga del buque y frecuencia de viajes a un mismo puerto. Entre 2011 y 2019, la cuantía total de las reducciones de tasas ascendió a VND 1,08 billones (USD 48.500 millones).

²⁰⁷ Documento GATS/SC/142 de la OMC, de 19 de marzo de 2007.

²⁰⁸ La capacidad total prevista de la zona portuaria de Cai Mep-Thi Vai es superior a 10 millones de TEU.

²⁰⁹ Cuando esté finalizada, esta zona portuaria constará de 23 puertos (16 terminales de contenedores y 7 puertos de servicios generales y de pasajeros) y la capacidad de carga será superior a 100 millones de toneladas anuales.

²¹⁰ Kuo, Lu y Le (2020), "Exploring the Performance and Competitiveness of Vietnam Port Industry Using DEA", *The Asian Journal of Shipping and Logistics*, marzo.

²¹¹ Circular N° 261/2016/TT-BTC del MOT (por la que se establecen tasas y cargas marítimas y el calendario para su percepción), emitida el 14 de noviembre de 2016 y modificada por la Circular N° 17/2017/TT-BTC del MOF (por la que se establecen directrices para la percepción, pago, gestión y aplicación de las tasas y cargas marítimas), emitida el 28 de febrero de 2017; y Circular N° 90/2019/TT-BTC del MOF (por la que se modifican las Circulares N° 261/2016/TT-BTC y N° 17/2017/TT-BTC), emitida el 31 de diciembre de 2019.

4.175. En el marco de los compromisos contraídos en virtud del Acuerdo de Libre Comercio entre la Unión Europea y Viet Nam (EVFTA), Viet Nam permite a las compañías de transporte marítimo europeas prestar servicios de reubicación y transporte de contenedores vacíos en la ruta Quy Nhon-Cai Mep, y a las empresas europeas establecer empresas conjuntas para prestar servicios de drenaje. Cinco años después de la aplicación del Acuerdo, Viet Nam extenderá a todas las rutas el derecho de prestación de servicio de transporte de contenedores vacíos. En los acuerdos de libre comercio suscritos recientemente con la Unión Económica Euroasiática, la India y la República de Corea²¹² no se prevén compromisos de liberalización que mejoren los contraídos en el marco del AGCS.

4.176. Para contrarrestar los efectos de la pandemia de COVID-19, Vinamarine considera actualmente la conveniencia de prorrogar las reducciones de tasas para buques de más de 50.000 TPM en el puerto de Cai Mep-Thi Vai hasta el final de 2022. También se están examinando propuestas de exención o reducción de tasas marítimas para las embarcaciones sujetas a prescripciones en materia de cuarentena.

4.4.6.2 Transporte aéreo

4.177. El conjunto del mercado de la aviación registró un crecimiento superior al 10% entre 2013 y 2019; en ese período, el transporte de carga experimentó un crecimiento interanual del 12,6% y el de pasajeros, del 17,8%. Aunque las tasas de crecimiento son elevadas, son inferiores a las observadas antes de 2013, en particular para el transporte de carga, que crecía al 30% en ese período. El volumen total de la carga aérea alcanzó los 1,6 millones de toneladas en 2019 (un 12,4% más que en 2018); dos terceras partes de la carga aérea corresponden al transporte internacional. En cuanto al transporte de pasajeros, 116,1 millones de pasajeros utilizaron los aeropuertos vietnamitas; de ellos, 41,6 millones volaron en vuelos internacionales.²¹³ La compañía aérea nacional de bandera, Vietnam Airlines, tiene una cuota de mercado de un tercio (36,3%) de los vuelos nacionales y un quinto (21,4%) de los vuelos internacionales de pasajeros. VietJet Air, una empresa privada, se ha convertido recientemente en uno de los principales proveedores de servicios de transporte aéreo, con cuotas de mercado similares a las de la aerolínea de bandera (18,4% del mercado de transporte internacional de pasajeros y 41,7% del mercado de transporte nacional de pasajeros). Antes de la pandemia de COVID-19, la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA) preveía que el transporte aéreo se triplicara en los próximos 20 años, dando lugar a un aumento del PIB de aproximadamente USD 35.000 millones y a la creación de cerca de 2,4 millones de empleos.²¹⁴ Entre 2013 y 2020 han iniciado su actividad en Viet Nam 17 nuevos transportistas internacionales. Las aerolíneas y agentes de ventas vietnamitas pueden elegir libremente sus proveedores de sistemas de reserva informatizados. En junio de 2020 había 75 compañías aéreas de transporte de pasajeros y 19 de transporte de carga con vuelos regulares a y desde Viet Nam. Vietravel, un nuevo transportista nacional, obtuvo su licencia para operaciones nacionales e internacionales en diciembre de 2020; se prevé que inicie sus vuelos en el primer semestre de 2021.²¹⁵

4.178. Vietnam Airlines (VNA), la compañía nacional de bandera, en la que el Estado tiene una participación del 86,2%, es propietaria del 100% de Vietnam Air Service Company (VASCO)²¹⁶, una aerolínea regional que presta servicios en el sur de Viet Nam; el 68,9% de la compañía de bajo costo Jetstar Pacific Airlines (JPA); y el 49% de la aerolínea nacional de Camboya, Cambodia Angkor Air.²¹⁷ VNA también tiene una participación del 32,5% en el capital de la empresa conjunta Viet Nam Air Leasing Company (VALC). JPA, la filial de VNA especializada en el segmento de bajo costo, es la

²¹² Documentos de la OMC WT/REG371/1, de 13 de abril de 2017; WT/REG372/1, de 22 de agosto de 2016; y WT/REG385/1, de 21 de junio de 2019.

²¹³ El aumento del transporte de pasajeros estuvo acompañado de un aumento de la flota de aeronaves del país (221 en total, 124 más que en 2013) y una ampliación de la red de rutas, que comprende 130 rutas internacionales y 60 nacionales (70 rutas más que en 2013 (20 nacionales y 50 internacionales)).

²¹⁴ IATA, "The Importance of Air Transport to Vietnam", sin fecha. Consultado en: <https://www.iata.org/en/iata-repository/publications/economic-reports/vietnam--value-of-aviation/>.

²¹⁵ VN Express, "Vietnam's Sixth Carrier to Take off in mid-January Dams Run Out of Water on Lack of Rain", 22 de diciembre de 2019. Consultado en: <https://e.vnexpress.net/news/business/companies/vietnam-s-sixth-carrier-to-take-off-in-mid-january-4212756.html>.

²¹⁶ VASCO solo opera rutas nacionales de la parte meridional del país, y tiene una cuota del 1,8% del mercado nacional.

²¹⁷ En total, VNA tiene 15 filiales y 5 afiliadas. Viet Nam Airlines, *Annual Report 2019*. Consultado en: <https://www.vietnamairlines.com/~media/FilesDownload/AboutUs/Investor-Relations/Bao-Cao-Thuong-Nien/2019-bctn-english.pdf>.

tercera compañía más importante del mercado nacional, con una cuota del 13,7%; sin embargo, su cuota en el mercado de transporte internacional de pasajeros es marginal (2,4%). VNA fue privatizada parcialmente en 2014; All Nippon Airways (ANA) Holdings es el socio extranjero estratégico, con una participación del 8,8% en el capital, y varios socios institucionales nacionales (45) y extranjeros (36), así como numerosos accionistas privados, principalmente nacionales, poseen el 5% restante del capital social. Desde noviembre de 2014, VNA cotiza en la HOSE.

4.179. Viet Nam sigue liberalizando y desarrollando su mercado por medio de acuerdos bilaterales y multilaterales. Es parte en 69 acuerdos bilaterales y 6 acuerdos multilaterales sobre liberalización del transporte aéreo. Los acuerdos abarcan diversas cuestiones, en particular los criterios para la designación de las compañías aéreas, la comunicación de los precios de los servicios de transporte aéreo, la liberalización de los derechos de tercera o cuarta libertad; la liberalización gradual del derecho de quinta libertad, la frecuencia de las operaciones internacionales y nacionales, la libertad para determinar los precios de los vuelos internacionales²¹⁸, y las asociaciones entre empresas y las actividades multimodales. No se permite a las compañías aéreas extranjeras operar en el mercado nacional de transporte de pasajeros y carga (cabotaje). En virtud de acuerdos bilaterales de transporte aéreo, se permiten los acuerdos de código compartido entre compañías aéreas vietnamitas y de un segundo y un tercer país; estos acuerdos deben ser aprobados por las autoridades pertinentes. La aplicación en enero de 2015 de la política de libertad del espacio aéreo de la ASEAN, que permite a las compañías aéreas volar libremente en todos los Estados miembros de la Asociación, en un mercado de transporte aéreo unificado, constituyó un hito en la liberalización de los servicios de transporte aéreo en Viet Nam; el acceso a los mercados mejoró al permitirse la designación múltiple de varias compañías aéreas para una misma ruta, así como la flexibilidad operativa²¹⁹, y concederse los derechos de tercera, cuarta y quinta libertades, suprimiendo al mismo tiempo las limitaciones de capacidad, frecuencia y tipo de aeronave. Este marco regional para los servicios de transporte aéreo es más ambicioso que los anteriores acuerdos bilaterales sobre servicios aéreos, que en algunos casos se consideraban restrictivos por establecer limitaciones respecto de la capacidad, la designación de aeropuertos y los precios.

4.180. La Ley de Aviación Civil de 2006²²⁰, modificada por la Ley Nº 61/2014/QH13 (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Ley de Aviación Civil), promulgada el 21 de noviembre de 2014, establece el marco jurídico para las actividades del sector. La inversión directa de inversores extranjeros no debe ser superior al 34% del capital social de las empresas de aviación, y la aportación total de capital extranjero en otros tipos de asociaciones entre empresas no debe ser superior al 49% del capital social.²²¹ Con la participación de operadores extranjeros, Viet Nam se propone crear un entorno de transporte aéreo de pasajeros y carga dinámico y competitivo. Las autoridades indican que las compañías aéreas vietnamitas y extranjeras operan en igualdad de condiciones, que los transportistas nacionales no se benefician de ninguna ayuda, directa ni indirecta, y que no se impone al sector público ni al privado ninguna obligación de utilizar aerolíneas nacionales. Para promover la actividad de las nuevas compañías aéreas y la explotación de nuevas rutas, la Circular Nº 53/2019/TT-BGTVT del MOT, emitida el 31 de diciembre de 2019, dispone que las tasas de despegue, aterrizaje y navegación aérea de los aeropuertos vietnamitas se reduzcan a la mitad durante los 36 primeros meses de actividad para las nuevas compañías aéreas y entre un 10% y un 50% durante 12-24 meses para las nuevas rutas.

4.181. La ordenación del sector de la aviación es competencia de la Administración de la Aviación Civil (CAAV) de Viet Nam, organismo gubernamental dependiente del Ministerio de Transporte.²²² La CAAV se ocupa, en particular, de formular planes y programas de desarrollo de la aviación civil;

²¹⁸ El precio de los servicios de transporte aéreo nacionales se basa en la escala de precios establecida por el Ministerio de Transporte (Ley de Aviación Civil de 2006, artículo 116, cláusula segunda).

²¹⁹ La flexibilidad operativa consiste en el ejercicio de la quinta libertad dentro de la ASEAN, en cualquier combinación u orden, sin ninguna limitación de dirección o geográfica.

²²⁰ La Ley Nº 66/2006/QH11 se promulgó el 29 de junio de 2006 y entró en vigor el 1 de enero de 2007.

²²¹ Decreto Nº 92/2016/ND-CP (por el que se establecen sectores o actividades comerciales condicionales en el sector de la aviación civil), promulgado el 1 de julio de 2016 y modificado por el Decreto Nº 89/2019/ND-CP (por el que se introducen modificaciones y adiciones al Decreto Nº 92/2016/ND-CP y el Decreto Nº 30/2013/ND-CP), promulgado el 15 de noviembre de 2019; y Decreto Nº 30/2013/ND-CP (por el que se regulan las actividades de transporte aéreo y los servicios generales de aviación), promulgado el 8 de abril de 2013.

²²² El Decreto Nº 66/2015/ND-CP (relativo a la Administración de la Aviación Civil), promulgado el 12 de agosto 2015, designa a la Administración de la Aviación Civil, y las Decisiones Nº 2606/QĐ-BGTVT, de 7 de septiembre de 2017, y Nº 1055/QĐ-BGTVT, de 31 de mayo de 2019, precisan las tareas, facultades y estructura de la CAAV.

redactar textos jurídicos normativos, reglamentos y normas referentes a la aviación civil; dar a conocer y explicar la legislación relativa a la aviación; velar por la seguridad de la aviación; gestionar aeropuertos, aeronaves y vuelos; proteger el medio ambiente; realizar operaciones de búsqueda y rescate; determinar horquillas de precios para servicios aéreos nacionales en Viet Nam; formular directrices e instrucciones para la fijación de precios de los servicios de aviación especializados²²³ e inspeccionar esos precios; realizar actividades de investigación y desarrollo; responder a las quejas y a las infracciones de la legislación sobre aviación; llevar a cabo la reforma administrativa; y administrar los asuntos financieros y de personal. Otras tasas y cargas, como las tasas de sobrevuelo del espacio aéreo, los derechos de franquicia comercial y las tasas de concesión de certificados y licencias para actividades de aviación civil son competencia del MOF. El MOT concede la licencia comercial para transporte aéreo, después de su aprobación por el Primer Ministro. Entre los criterios que deben satisfacer los transportistas para obtener la aprobación se incluyen condiciones relativas a la estructura orgánica; el capital y la propiedad extranjera; y el plan de negocio y la estrategia de desarrollo de la empresa.²²⁴ En comparación con 2013, se han flexibilizado las prescripciones en materia de estructura orgánica, en particular los requisitos de nacionalidad de los representantes legales, se ha elevado el límite máximo de participación extranjera en el capital social (34% en lugar de 30%) y se han reducido los niveles obligatorios de capital mínimo.

4.182. La asignación de turnos se rige ahora por la Decisión N° 370/QD-CHK de la CAAV, de 27 de febrero de 2020. Las autoridades indican que los criterios para la asignación de turnos están en consonancia con las recomendaciones de la IATA y consisten en el historial de turnos, la proporción de turnos para nuevos participantes, la frecuencia, y los períodos de actividad, entre otros. La Junta de Asignación, presidida por la CAAV, fue establecida en 2016 y está integrada por representantes de la Airports Corporation of Vietnam, la Viet Nam Air Traffic Management Corporation y las compañías aéreas. La asignación se informatizó en 2016.

4.183. En Viet Nam hay en funcionamiento 22 aeropuertos que prestan servicios de aviación civil; en 9 de ellos operan compañías aéreas extranjeras. Los 3 principales aeropuertos internacionales son el aeropuerto Noi Bai de Hanói, en el norte, el aeropuerto de Da Nang, en el centro, y el aeropuerto Tan Son Nhat de Ciudad Ho Chi Minh, en el sur.²²⁵ Desde 2013 se han construido o reformado 6 aeropuertos internacionales (Can Tho, Chu Lai, Da Lat, Hai Phong, Hue y Nha Trang), todos los cuales reciben actualmente vuelos internacionales. Algunos aeropuertos que han llevado a cabo proyectos de mejora de la infraestructura y las instalaciones, como la introducción de equipo de navegación ILS, luces de señalización, sistemas de observación meteorológica automatizada (AWOS) y sistemas de advertencia de la cizalladura de viento, no han podido, sin embargo, alcanzar aún una capacidad operativa plena por falta de recursos financieros y problemas de programación.

4.184. El Gobierno alienta encarecidamente al sector privado a invertir en infraestructura aeronáutica, con el fin de liberar recursos presupuestarios del Estado. El sector privado puede participar por medio de diferentes fórmulas, en particular la asociación público-privada y la concesión. El Aeropuerto Internacional de Van Don, que es el primer aeropuerto de Viet Nam construido según el modelo de construcción-explotación-transferencia (BOT), inició su actividad en diciembre de 2018.²²⁶ Otras regiones se proponen recurrir a modelos similares para construir sus aeropuertos. Por ejemplo, se está considerando un modelo BOT para el aeropuerto de Phan Thiet, y se hará una propuesta para construir partes del futuro aeropuerto de Sa Pa por medio de una asociación público-privada.

²²³ Entre los que se incluyen los servicios de despegue y aterrizaje, servicios de control de vuelos a y desde el aeropuerto, servicios auxiliares de las operaciones de vuelo, servicios de pasajeros y servicios de seguridad de la aviación civil.

²²⁴ De conformidad con lo dispuesto en la Ley de Aviación Civil de 2006 y los Decretos N° 30/2013/ND-CP, de 8 de abril de 2013, N° 92/2016/ND-CP, de 1 de julio de 2016, y N° 89/2019/ND-CP, de 15 de noviembre de 2019.

²²⁵ Estos cuatro aeropuertos tienen terminales específicas para carga, y dos de ellos disponen de centros de logística *in situ*. Los dos principales aeropuertos del país, Noi Bai y Tan Son Nhat, canalizan el 25% (en valor) del comercio de exportación e importación de Viet Nam. Según la publicación *Vietnam Development Report 2019* del Banco Mundial, tres cuartas partes de las mercancías que pasan por los aeropuertos son equipo electrónico y eléctrico.

²²⁶ El grupo SunGroup administra y explota esta infraestructura. El Decreto N° 92/2016/ND-CP permite la participación del sector privado y los inversores extranjeros en la explotación de actividades aeroportuarias, y el Decreto N° 102/2015/ND-CP autoriza la prestación de servicios aéreos por el sector privado.

4.185. La Airports Corporation of Vietnam (ACV), antigua sociedad limitada de propiedad estatal parcialmente privatizada en 2015, gestiona 21 aeropuertos (sin contar el Aeropuerto Internacional de Van Don) en colaboración con ocho filiales especializadas en mantenimiento, servicios terrestres y servicios de carga.²²⁷ En cuanto a la gestión del tráfico aéreo, se han adoptado nuevas tecnologías en el período objeto de examen, o se están introduciendo actualmente.²²⁸

4.186. Los servicios auxiliares previstos en el Decreto Nº 92/2016/ND-CP (por el que se establecen sectores o actividades comerciales condicionales en el sector de la aviación civil), promulgado el 1 de julio de 2016 y modificado por el Decreto Nº 89/2019/ND-CP (por el que se introducen modificaciones y adiciones al Decreto Nº 92/2016/ND-CP y el Decreto Nº 30/2013/ND-CP), promulgado el 15 de noviembre de 2019, son los de explotación de terminales de pasajeros, explotación de terminales o almacenes de carga aérea, suministro de combustible para la aviación, servicios comerciales y de ingeniería terrestres, servicios de restauración para líneas aéreas, servicios de reparación y mantenimiento de equipo para la aviación, servicios de ingeniería aeronáutica y servicios de seguridad de la aviación. En los grandes aeropuertos internacionales²²⁹ operan cuatro proveedores de servicios terrestres: la Viet Nam Airport Ground Services Company (VIAGS), filial de VNA, opera en los tres principales aeropuertos; la Hanoi Ground Services Company (HGS) opera en Noi Bai; la Saigon Ground Services Company (SGS) opera en Tan Son Nhat, Da Nang y Cam Ranh; y la Aviation Ground Services Company (AGS)²³⁰ opera en el Aeropuerto de Cam Ranh. En otros aeropuertos, la ACV es el principal proveedor de servicios.

4.187. Por medio de sus filiales, la VNA también participa en el mantenimiento y la revisión general de aeronaves y la prestación de servicios de restauración, de carga y de suministro de combustible para la aviación. Su filial Viet Nam Airlines Engineering Company (VAECO) está homologada internacionalmente y presta servicios técnicos y de mantenimiento para todas las aeronaves de la VNA, así como para las de otras 40 aerolíneas. En 2019 los servicios de distribución de combustible para la aviación, de restauración, terrestres y de carga generaron un rendimiento del 15,9% sobre el capital invertido y contribuyeron significativamente a los resultados globales de la VNA. La autoprestación, prestación recíproca y prestación por terceros de servicios de escala están permitidas en todos los aeropuertos. Las compañías aéreas extranjeras también pueden prestar servicios de mantenimiento de aeronaves y contratar su prestación conjunta con proveedores de servicios ya existentes. Las compañías aéreas nacionales pueden llevar a cabo en el extranjero el mantenimiento o reparación de sus aeronaves si lo desean. Los servicios de aviación son una actividad comercial condicional según la Ley de Inversiones; se ha establecido un límite máximo del 30% para la participación de inversores extranjeros en el capital social.

4.188. La Vietnam Air Traffic Management Corporation (VATM) se ocupa del control del tráfico aéreo.

4.189. Viet Nam se adhirió al Convenio para la unificación de ciertas reglas para el transporte aéreo internacional (Convenio de Montreal) el 27 de septiembre de 2018.

4.190. Para apoyar al sector durante la pandemia de COVID-19, el MOT emitió el 1 de septiembre de 2020 la Circular Nº 19/2020/TT-BGTVT, por la que se aplica una reducción del 50% a las tasas de despegue, aterrizaje y servicios de navegación aérea²³¹ entre el 1 de marzo y el 30 de septiembre de 2020. El 27 de julio de 2020, la Comisión Permanente de la Asamblea Nacional emitió la

²²⁷ La ACV está a cargo de la utilización y desarrollo de las instalaciones aeroportuarias y el equipo conexo, en particular de la gestión y el mantenimiento de los terrenos y edificios, la seguridad de la aviación, la prestación de servicios de mantenimiento y de escala, la percepción de los ingresos generados por el aeropuerto y la importación y exportación de equipo para la aviación. ACV, *About ACV*. Consultado en: <https://www.vietnamairport.vn/en/about-acv>.

²²⁸ En particular, las tecnologías de transmisión de datos entre unidades de servicios de tráfico aéreo (AIDC) y transmisión de datos entre controladores y pilotos (CPDLC), para la comunicación entre controladores y pilotos; el servicio automático digital de información de terminal (D-ATIS), introducido en el Aeropuerto de Noi Bai y, próximamente, en cuatro de los principales aeródromos; y los procedimientos de navegación basada en resultados (PBN), introducidos inicialmente en algunos aeródromos y, para 2022, en todos los del país.

²²⁹ Por número de pasajeros, los principales aeropuertos vietnamitas son los de Tan Son Nhat, Noi Bai, Da Nang y Cam Ranh.

²³⁰ La AGS es una empresa conjunta de la VIAGS y la Cam Ranh Airport Services Joint Stock Company. Consultado en: <https://www.ags.com.vn/vn/introduce/gioi-thieu-ve-ags-1>.

²³¹ Las tasas se especifican en la Circular Nº 53/2019/TT-BGTVT del MOT, emitida el 31 de diciembre de 2019.

Resolución Nº 979/2020/UBTVQH14, por la que se reduce un 30% el impuesto de protección del medio ambiente aplicado al combustible para motores de reacción, del 1 de agosto al 31 de diciembre de 2020.

4.191. En el marco del EVFTA Viet Nam ha contraído compromisos de liberalización más amplios que los establecidos en el marco del AGCS con respecto a cinco subsectores²³² de servicios de transporte aéreo. En los acuerdos de libre comercio suscritos recientemente con la Unión Económica Euroasiática, la India y la República de Corea²³³ no se prevén compromisos de liberalización que mejoren los contraídos en el marco del AGCS.

4.4.6.3 Transporte terrestre

4.192. El transporte por carretera es el medio de transporte más común en Viet Nam (sección 4.6.6). Actualmente la red viaria tiene una extensión total de 595.316 km; las carreteras nacionales, con una extensión de 25.151 km, representan el 4,2% de la red viaria nacional, mientras que hay poco más de 1.000 km de autopistas.²³⁴ Se están construyendo otros 786 km de autopistas mediante acuerdos de asociación público-privada o similares. La red de carreteras²³⁵ cubre todo el territorio; aproximadamente el 65% de la red está asfaltado. Las autoridades señalan que es necesario mejorar la infraestructura viaria (escala y calidad) que conecta con determinados aeropuertos, estaciones ferroviarias, puertos de mar y vías navegables interiores. Se han introducido algunas mejoras: las autopistas no existían hace 10 años, y la tasa de crecimiento del transporte de carga por carretera ha sido del 10% anual. Entre los planes para el futuro se incluye la densificación de la red de autopistas (que debe quintuplicarse para 2030), el mantenimiento de la red actual, la mejora de la conectividad entre el transporte por carretera y otros medios de transporte, y la mejora de las rutas que conectan con Camboya, China y la República Democrática Popular Lao. La Unidad de Gestión de Proyectos, la Dirección de Carreteras de Viet Nam (DRVN) y la Viet Nam Expressway Corporation, todas ellas dependientes del MOT, son los organismos encargados del desarrollo de la infraestructura viaria nacional.²³⁶ El MOT reconoce que la financiación movilizada y las asignaciones presupuestarias son insuficientes para satisfacer la demanda de infraestructura viaria, por lo que los plazos de ejecución tienden a prolongarse. Las autoridades prevén que sigan llevándose a cabo proyectos en el marco de asociaciones público-privadas con arreglo a las condiciones previstas en la Ley de Inversiones mediante Asociación Público-Privada (Ley Nº 64/2020/QH-14), recientemente promulgada.

4.193. El sector ferroviario constituye una parte muy pequeña del sector de transporte (tanto de pasajeros como de carga), y su competitividad ha ido reduciéndose durante los 15 últimos años (sección 4.4.6). En 2019 el sistema ferroviario transportaba el 0,2% del total de los pasajeros, frente al 0,7% en 2007. Se observa una tendencia similar en el transporte de carga, pese a que es bien sabido que, para el tráfico de larga distancia, el transporte por ferrocarril es más eficiente en relación con su costo que el transporte por camión. Estos resultados indican un incumplimiento de los objetivos establecidos en la Decisión Nº 214/QĐ-TTg del Primer Ministro (relativa a la Estrategia de Desarrollo del Transporte Ferroviario Vietnamita para 2020, Visión 2050), emitida el 10 de febrero de 2015. Las autoridades señalan que en el período 2016-2020 se ejecutaron 5 proyectos de inversión (frente a 44 en el período 2011-2015) financiados por el Estado, y que la calidad de la infraestructura, la velocidad de los trenes y la seguridad están aumentando gradualmente.

4.194. El marco jurídico del sector se actualizó recientemente por medio de la Ley de Ferrocarriles de 2017²³⁷, que entró en vigor el 1 de julio de 2018. Desde 2003 Viet Nam ha separado la prestación

²³² Esos cinco subsectores son: i) los servicios de asistencia en tierra, excepto mantenimiento y limpieza de aeronaves, transporte de superficie, gestión de aeropuertos y servicios de navegación aérea; ii) los servicios de venta y comercialización de productos relacionados con el transporte aéreo; iii) el mantenimiento y reparación de aeronaves; iv) los servicios de reserva informatizados; y v) los servicios de comida durante los vuelos.

²³³ Documentos de la OMC WT/REG371/1, de 13 de abril de 2017; WT/REG372/1, de 22 de agosto de 2016; y WT/REG385/1, de 21 de junio de 2019.

²³⁴ Las autopistas disponen de un sistema de peaje con pleno control del acceso.

²³⁵ En su mayor parte, la red está constituida por carreteras locales, clasificadas como carreteras de distrito, municipales o urbanas.

²³⁶ Las autoridades locales están a cargo del desarrollo de la infraestructura viaria.

²³⁷ Ley Nº 06/2017/QH14 (de Ferrocarriles), promulgada el 16 de junio de 2017, modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14 (por la que se introducen modificaciones y adiciones en determinados artículos de 37 leyes relativas a la planificación), promulgada el 20 de noviembre de 2018 y en vigor desde el 1 de enero de 2019.

de servicios de transporte del desarrollo de la infraestructura, y el Gobierno se ha comprometido a financiar los costos de mejora y mantenimiento. La Administración de Ferrocarriles de Viet Nam (VNRA), dependiente del MOT, está a cargo de la planificación y supervisión de todos los proyectos ferroviarios, mientras que la Viet Nam Railways Corporation (VRC), actualmente dependiente de la CMSC, se encarga de la explotación comercial. Por el acceso a la red ferroviaria, la VRC paga a la VNRA el 10% de sus ingresos brutos. Los socios extranjeros deben formar una empresa conjunta con la VNRA o la VRC para poder operar en el sector; la participación de los socios extranjeros en el capital de la empresa no puede ser superior al 51%. El capital privado invertido en el sector ferroviario representa el 21% del capital social total.²³⁸ El sector privado también participa en los proyectos de desarrollo del sistema ferroviario, por ejemplo la construcción de depósitos de contenedores. No hay inversión extranjera activa en el sector ferroviario. La VNRA sigue siendo el único operador del segmento de carga. Se ha sometido a la consideración del Primer Ministro un proyecto de reestructuración de la VRC y privatización de sus filiales.

4.195. La VRC introdujo recientemente aplicaciones para mejorar la experiencia del cliente, que permiten la compra en línea y mejoran la eficiencia de las operaciones con programas informáticos de gestión de la carga.

4.4.7 Servicios de distribución

4.196. En 2019 el sector de distribución aportó el 11,2% del PIB²³⁹; la tasa de crecimiento del sector prevista para el período 2016-2019 era superior al 50%. Está aumentando la presencia de establecimientos comerciales minoristas modernos, en particular tiendas de compra rápida, supermercados y pequeños centros comerciales, con aire acondicionado, y los consumidores, en particular los más jóvenes, están dejando de acudir a los mercados tradicionales al aire libre. Según la Asociación de Minoristas de Viet Nam, en 2019 había más de 1.084 supermercados y 240 centros comerciales. El número de supermercados y centros comerciales aumentó en torno a un 52% entre 2012 y 2020. Aunque los supermercados son el punto de distribución cada vez más preferido por los consumidores, las tiendas de compra rápida también están en auge, y hay una competencia encarnizada con los comercios locales y familiares tradicionales.²⁴⁰ En los cinco últimos años ha tenido lugar en el sector minorista un proceso de consolidación en el que los principales operadores han llevado a cabo una campaña de adquisiciones estratégicas de las empresas más pequeñas que les ha permitido ampliar su red, entrar en nuevos canales de distribución, aumentar su cuota de mercado y reducir la competencia.²⁴¹ Por ejemplo, la marca Vinmart, del grupo Vingroup, que es el resultado de una serie de fusiones de marcas nacionales y extranjeras, cuenta con la mayor red de supermercados y tiendas de compra rápida. Las empresas con inversión extranjera compiten con grupos nacionales, como Saigon Co.op, que posee múltiples marcas. En el conjunto del mercado minorista, Mobile World, un grupo especializado inicialmente en los productos electrónicos, pero con actividades en otros sectores, como los productos farmacéuticos, se ha erigido en el principal grupo minorista. Junto con Mobile World, los cinco principales minoristas del país son Saigon Co.op; Central Group, un consorcio tailandés especializado en grandes almacenes; Vingroup, que ha ampliado sus actividades al sector hostelero; y FPT Corporation, un distribuidor de productos tecnológicos y de telecomunicaciones.

4.197. Tras la supresión en 2015 de límite máximo general del 49% para la inversión extranjera, las empresas de propiedad totalmente extranjera pueden participar en cualquier servicio de distribución, incluidos los de agente de ventas a comisión, venta al por mayor, venta al por menor, franquicia y almacenamiento.²⁴² La Circular Nº 34/2013/TT-BCT (por la que se establece la hoja de ruta para los servicios de distribución y actividades conexas prestados por empresas con inversión extranjera), emitida el 24 de diciembre de 2013, prohíbe a las empresas con inversión extranjera

²³⁸ El sector privado participa en 25 sociedades anónimas (17,5% del capital social) y 15 asociados (78,5% del capital social) de la VRC.

²³⁹ Participación en el PIB del comercio mayorista y minorista, con inclusión de la reparación de vehículos.

²⁴⁰ Se estima que hay 2,2 millones de comercios familiares tradicionales en Viet Nam; las grandes cadenas de comercio minorista de alimentos también están aumentando la competencia directa con los pequeños comercios.

²⁴¹ Por ejemplo, varios grupos europeos que operan en el sector de los supermercados se han retirado del mercado vietnamita en los cinco últimos años. Consultado en: <https://www.intellasia.net/fierce-competition-in-retail-market-750097>.

²⁴² Desde 2009 se ha permitido a las empresas de propiedad totalmente extranjera, sin limitación de capital, participar en actividades de comercio minorista.

distribuir cigarrillos y cigarros, metales y piedras preciosas, productos farmacéuticos y medicamentos y explosivos. Actualmente se permite la venta al por menor en establecimientos propios de arroz, azúcar, artículos grabados, libros, periódicos y revistas, y la venta al por mayor de lubricantes o grasas, en el caso de los productores de lubricantes y distribuidores de maquinaria.

4.198. Los inversores que construyan almacenes y centros de logística en regiones con dificultades socioeconómicas tienen derecho a los incentivos previstos en la Ley de Inversiones.

4.199. La Decisión Nº 1371/2004/QĐ-BTM (por la que se regulan los supermercados y centros comerciales), emitida el 24 de septiembre de 2004, clasifica los supermercados y centros comerciales por superficie y número de productos ofrecidos.²⁴³ Las autoridades indican que no existe ninguna disposición en la legislación que regule la distancia entre supermercados, centros comerciales y mercados tradicionales.

4.200. El establecimiento de un punto de venta al por menor adicional al primero está supeditado a la prueba de necesidades económicas especificada en el Decreto Nº 09/2018/ND-CP, por el que se desarrollan la Ley de Comercio y la Ley de Gestión del Comercio Exterior en lo que concierne a la venta de productos y otras actividades conexas de los inversores extranjeros y empresas con inversión extranjera. Cada provincia establece una Comisión de Prueba de Necesidades Económicas, que evalúa la necesidad del nuevo punto de venta al por menor considerando el número de puntos de venta al por menor existentes, la estabilidad del mercado, la densidad de población, el tamaño del distrito y otros factores relacionados con la planificación del distrito.²⁴⁴ Este procedimiento implica la inexistencia de criterios válidos en el conjunto del país para la prueba de necesidades económicas, ya que las necesidades de cada región varían a causa de su diferente situación económica. El artículo 7 de la Circular Nº 08/2013/TT-BCT del MOIT especifica que no se requiere una prueba de necesidades económicas para establecer un punto de venta de menos de 500 m² dentro de una zona destinada a actividades comerciales con arreglo a la planificación y en la que ya exista infraestructura.

4.201. El artículo 7 del Decreto Nº 09/2018/ND-CP permite que las empresas con inversión extranjera importen mercancías con las siguientes condiciones: i) que las mercancías importadas no figuren en la lista de productos cuya importación está prohibida o temporalmente suspendida, o que esté prohibido importar en virtud de tratados internacionales suscritos por Viet Nam; y ii) que la empresa con inversión extranjera haya obtenido una licencia para las mercancías importadas sujetas a licencia y satisfaga las demás condiciones establecidas por la legislación. Los derechos de comercio y distribución se conceden por separado, y los importadores no siempre tienen el derecho de distribución del producto importado.

4.202. El sistema de concesión de licencias previsto por el Decreto Nº 94/2012/ND-CP (por el que se regula la producción y comercio del vino), promulgado el 12 de noviembre de 2012, no permitía la concesión de un número suficiente de licencias para productores y minoristas de vino. El 14 de septiembre de 2017, el Gobierno promulgó el Decreto Nº 105/2017/ND-CP (por el que se regula el comercio de bebidas alcohólicas), modificado por el Decreto Nº 17/2020/ND-CP, promulgado el 5 de febrero de 2020, con el fin de establecer condiciones más favorables para la participación de las empresas en el comercio del vino.

4.203. En el marco del EVFTA, Viet Nam se ha comprometido a suprimir la exigencia de la prueba de necesidades económicas cinco años después de la entrada en vigor del Acuerdo. En los acuerdos de libre comercio suscritos recientemente con la Unión Económica Euroasiática, la India y la República de Corea²⁴⁵ no se prevén compromisos de liberalización que mejoren los contraídos en el marco del AGCS.

²⁴³ Según la reglamentación del MOIT, los establecimientos minoristas se clasifican en: supermercados multifuncionales/generales (>5.000 m² y >20.000 artículos, >2.000 m² y >10.000 artículos, >500 m² y >4.000 artículos); supermercados especializados (>1.000 m² y >2.000 artículos, >500 m² y >1.000 artículos, >250 m² y >500 artículos); y centros comerciales (>50.000 m², >30.000 m², >10.000 m²).

²⁴⁴ En caso de proximidad de la nueva ubicación a otra ciudad o provincia, la Comisión de Prueba de Necesidades Económicas debe contar con un representante de la región contigua.

²⁴⁵ Documentos de la OMC WT/REG371/1, de 13 de abril de 2017; WT/REG372/1, de 22 de agosto de 2016; y WT/REG385/1, de 21 de junio de 2019.

5 APÉNDICE - CUADROS

Cuadro A1.1 Exportaciones de mercancías por Secciones y subgrupos principales del SA, 2012-2019

(En miles de millones de USD)

Sección/Capítulo/subpartida del SA	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Exportaciones totales	114,5	132,0	150,2	162,0	176,6	215,1	243,7	264,6
	(% de las exportaciones totales)							
01 Animales vivos y productos del reino animal	4,5	4,1	4,1	3,2	3,2	3,0	2,8	2,5
03 Pescados y crustáceos	4,3	3,8	3,8	3,0	2,9	2,9	2,6	2,3
02 Productos del reino vegetal	10,4	7,7	8,2	7,3	7,5	7,0	5,9	5,0
08 Frutas y frutos comestibles	1,7	1,5	1,7	2,0	2,6	2,9	2,5	2,2
080132 Nueces de marañón (merey, cajuil, anacardo, "cajú"), sin cáscara	1,3	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,3	1,1
03 Grasas y aceites	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
04 Productos de las industrias alimentarias, bebidas y tabaco	2,7	3,2	3,0	2,9	2,7	2,4	2,3	2,3
05 Productos minerales	10,7	8,2	7,0	3,8	2,5	2,8	2,3	2,1
06 Productos de las industrias químicas	1,9	1,8	1,8	1,6	1,5	1,5	1,6	1,6
07 Plástico y caucho	5,1	4,3	3,6	3,2	3,2	3,3	3,3	3,4
08 Pieles, cueros, peletería y manufacturas de estas materias	1,4	1,6	1,8	2,0	2,0	1,7	1,5	1,5
09 Madera, corcho, paja	1,4	1,7	1,5	1,7	1,4	1,2	1,4	1,4
10 Pasta de madera, papel o cartón	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5
11 Materias textiles y sus manufacturas	15,8	16,3	16,8	16,8	16,3	14,8	15,0	14,9
61 Prendas de vestir, de punto	5,8	6,0	6,1	6,2	6,1	5,6	5,7	5,6
62 Prendas de vestir, excepto las de punto	6,5	6,7	7,0	7,0	6,6	5,7	5,9	5,7
12 Calzado, sombreros, etc.	6,8	6,8	7,3	7,9	7,9	7,3	7,1	7,4
64 Calzado	6,6	6,6	7,1	7,7	7,6	7,1	6,9	7,2
6403 Calzado con parte superior de cuero natural	2,8	2,8	2,9	2,9	2,4	2,1	2,1	2,1
6404 Calzado con parte superior de materia textil	1,9	2,2	2,4	3,0	3,5	3,5	3,4	3,5
13 Manufacturas de piedra, yeso fraguable, cemento	1,0	1,0	1,1	1,1	0,9	0,9	0,8	0,7
14 Piedras y metales preciosos	0,5	0,5	0,5	0,4	0,6	0,3	0,3	0,8
15 Metales comunes y manufacturas de estos metales	3,7	3,6	3,8	3,5	3,6	3,9	4,5	4,3
16 Maquinaria, equipo eléctrico	24,7	30,7	30,2	35,5	37,9	40,2	40,3	41,7
84 Máquinas, aparatos y artefactos mecánicos; partes de estas máquinas o aparatos	5,1	6,2	5,9	6,2	5,5	5,2	4,8	4,9
85 Material eléctrico y sus partes	19,6	24,5	24,3	29,3	32,4	35,0	35,5	36,7
8517 Teléfonos, incluidos los de redes inalámbricas	11,5	16,6	16,2	19,3	20,4	22,2	22,1	21,3
851712 Teléfonos móviles (celulares) y los de otras redes inalámbricas	8,8	14,6	14,2	15,5	15,4	13,8	12,8	12,9
851770 Partes	2,0	1,3	1,4	3,1	4,1	7,4	7,4	6,6
8542 Circuitos integrados y microestructuras electrónicas	1,7	1,6	1,5	2,5	2,9	3,1	3,2	4,4
854231 Procesadores y controladores	1,5	1,4	1,1	2,1	2,6	2,8	2,9	4,0
17 Material de transporte	2,1	1,9	2,1	1,9	1,8	1,6	1,7	1,6
18 Instrumentos de precisión	2,2	1,9	2,1	2,2	2,5	3,5	3,2	2,0
90 Instrumentos y aparatos de óptica, fotografía, médicos, etc.	2,1	1,9	2,0	2,1	2,5	3,5	3,2	2,0
19 Armas y municiones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
20 Mercancías y productos diversos	4,0	3,9	4,0	4,2	4,1	3,9	3,8	4,5
94 Muebles, artículos de cama, aparatos de alumbrado, etc.	3,3	3,2	3,3	3,4	3,3	3,1	3,0	3,6
21 Objetos de arte, etc.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Otros	0,3	0,4	0,4	0,4	0,1	0,1	1,6	1,7

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC a partir de la base de datos UN Comtrade de las Naciones Unidas.

Cuadro A1.2 Importaciones de mercancías por Secciones y Capítulos principales del SA, 2012-2019

(En miles de millones de USD)

Sección/Capítulo/subpartida del SA	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Importaciones totales	113,8	132,0	147,8	165,8	175,0	213,2	236,9	253,4
% de las importaciones totales								
01 Animales vivos y productos del reino animal	1,3	1,4	1,8	1,6	1,4	1,4	1,5	1,6
02 Productos del reino vegetal	3,1	3,0	3,2	3,5	3,9	4,0	3,8	3,4
03 Grasas y aceites	0,7	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
04 Productos de las industrias alimentarias, bebidas y tabaco	3,5	3,7	3,4	3,2	3,2	2,6	2,7	2,6
05 Productos minerales	10,6	8,1	7,5	5,1	4,8	5,6	6,9	6,8
27 Combustibles y aceites minerales	10,1	7,7	7,1	4,8	4,4	5,2	6,3	6,1
2710 Aceites de petróleo, excepto los aceites crudos	8,2	5,6	5,4	3,6	3,2	3,6	3,4	2,5
06 Productos de las industrias químicas	9,1	8,5	8,0	7,4	7,3	7,1	7,0	6,7
07 Plástico y caucho	7,6	7,6	7,6	7,0	7,3	7,4	7,5	7,3
39 Plástico y sus manufacturas	6,3	6,4	6,6	6,0	6,3	6,2	6,5	6,3
08 Pieles, cueros, peletería y manufacturas de estas materias	1,0	1,0	1,3	1,3	1,1	1,0	0,9	0,8
09 Madera, corcho, paja	1,2	1,2	1,5	1,3	1,0	1,0	0,8	0,8
10 Pasta de madera, papel o cartón	1,6	1,6	1,6	1,4	1,4	1,4	1,4	1,3
11 Materias textiles y sus manufacturas	9,6	9,7	9,8	9,3	9,2	8,4	8,6	8,2
52 Algodón	2,1	2,2	2,2	2,1	1,9	1,9	2,0	1,7
60 Tejidos de punto	1,9	2,1	2,2	2,1	2,2	2,1	2,1	2,1
12 Calzado, sombreros, etc.	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4	0,5
13 Manufacturas de piedra, yeso fraguable, cemento	0,8	0,7	0,7	0,7	0,9	0,8	0,8	0,9
14 Piedras y metales preciosos, perlas	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2
15 Metales comunes y manufacturas de estos metales	12,2	11,6	11,9	11,3	10,9	10,3	11,0	9,9
72 Fundición, hierro y acero	6,6	6,1	6,3	5,3	5,2	5,0	5,1	4,5
16 Maquinaria, equipo eléctrico	31,3	35,0	34,6	38,0	39,1	40,5	37,8	39,9
84 Máquinas, aparatos y artefactos mecánicos; partes de estas máquinas o aparatos	11,2	11,2	11,6	12,7	11,8	10,6	9,1	9,2
85 Material eléctrico y sus partes	20,2	23,8	23,1	25,2	27,3	29,9	28,7	30,7
8517 Teléfonos, incluidos los de redes inalámbricas	4,7	6,5	6,3	7,1	6,9	8,6	7,3	6,3
851770 Partes	3,8	5,4	5,0	5,8	5,4	7,1	6,2	5,2
8541 Dispositivos semiconductores fotosensibles, (...), diodos emisores de luz (LED)	0,5	0,6	0,6	0,8	1,0	1,0	1,3	1,8
8542 Circuitos integrados y microestructuras electrónicas	6,4	7,7	7,0	7,8	9,3	9,9	10,2	12,1
854239 Excepto los procesadores y controladores, las memorias, los amplificadores y las partes	4,8	6,1	5,5	5,5	6,2	6,5	6,7	7,2
17 Material de transporte	2,8	2,4	2,5	4,3	3,4	2,4	2,2	2,9
87 Vehículos automóviles, motocicletas, etc.	1,5	1,4	2,2	3,3	2,8	2,2	1,9	2,5
18 Instrumentos de precisión	1,9	1,9	2,0	2,2	2,7	4,0	4,0	3,6
90 Instrumentos y aparatos de óptica, fotografía, médicos, etc.	1,9	1,9	2,0	2,2	2,7	3,9	3,9	3,5
19 Armas y municiones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
20 Mercancías y productos diversos	0,7	0,8	0,8	0,8	1,0	0,8	0,8	0,9
21 Objetos de arte o colección y antigüedades	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Otros	0,3	0,5	0,5	0,5	0,1	0,1	1,4	1,4

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC a partir de la base de datos UN Comtrade de las Naciones Unidas.

Cuadro A1.3 Exportaciones de mercancías por destino, 2012-2019

(En miles de millones de USD)

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Exportaciones totales	114,5	132,0	150,2	162,0	176,6	215,1	243,7	264,6
	(% del total)							
América	20,4	21,7	23,4	25,5	26,7	24,2	23,6	27,7
Estados Unidos	17,2	18,1	19,1	20,7	21,8	19,3	19,5	23,2
Otros países de América	3,2	3,6	4,3	4,8	4,9	4,8	4,1	4,5
Canadá	1,0	1,2	1,4	1,5	1,5	1,3	1,2	1,5
Europa	19,0	19,6	19,9	20,1	20,4	18,9	17,9	16,8
UE-28	17,7	18,4	18,6	19,0	19,3	17,8	17,2	15,7
Países Bajos	2,2	2,2	2,5	2,9	3,4	3,3	2,9	2,6
Alemania	3,6	3,6	3,4	3,5	3,4	3,0	2,8	2,5
Reino Unido	2,6	2,8	2,4	2,9	2,8	2,5	2,4	2,2
Francia	1,9	1,7	1,6	1,8	1,7	1,6	1,5	1,4
Italia	1,6	1,7	1,8	1,8	1,8	1,3	1,2	1,3
Austria	0,9	1,4	1,4	1,4	1,5	1,7	1,7	1,2
AELC	0,5	0,3	0,3	0,2	0,4	0,2	0,1	0,6
Otros países de Europa	0,8	0,9	1,0	0,9	0,8	0,9	0,6	0,4
Comunidad de Estados Independientes (CEI)	1,7	1,8	1,6	1,1	1,1	1,2	1,2	1,2
África	2,1	2,1	2,0	1,9	1,5	1,2	1,0	1,0
Oriente Medio	2,8	4,0	4,0	4,4	3,6	3,1	2,8	2,5
Emiratos Árabes Unidos	1,8	3,1	3,1	3,5	2,8	2,3	2,1	1,8
Asia	52,9	49,6	47,7	45,6	46,0	50,3	51,9	49,2
China	11,2	10,0	9,9	10,2	12,4	16,5	17,0	15,7
Japón	11,4	10,3	9,8	8,7	8,3	7,8	7,7	7,7
Otros países de Asia	30,3	29,4	28,0	26,7	25,3	26,1	27,2	25,8
Corea, República de	4,9	5,1	4,8	5,5	6,5	6,9	7,5	7,5
Hong Kong, China	3,2	3,1	3,5	4,3	3,4	3,5	3,3	2,7
India	1,6	1,8	1,7	1,5	1,5	1,7	2,7	2,5
Tailandia	2,5	2,3	2,3	2,0	2,1	2,2	2,2	1,9
Taipei Chino	1,8	1,7	1,5	1,3	1,3	1,2	1,3	1,7
Camboya	2,6	2,2	1,8	1,5	1,2	1,3	1,6	1,6
Malasia	3,9	3,8	2,6	2,2	1,9	2,0	1,7	1,4
Filipinas	1,6	1,3	1,5	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4
Australia	2,8	2,6	2,7	1,8	1,6	1,5	1,6	1,3
Indonesia	2,1	1,9	1,9	1,8	1,5	1,3	1,5	1,3
Singapur	2,1	2,0	2,0	2,0	1,4	1,4	1,3	1,2
Otros	1,1	1,1	1,5	1,3	0,6	1,1	1,5	1,6
<i>Pro memoria:</i>								
ASEAN	15,2	14,1	12,7	11,2	9,9	10,1	10,1	9,4

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC a partir de la base de datos UN Comtrade de las Naciones Unidas.

Cuadro A1.4 Importaciones de mercancías por origen, 2012-2019

(En miles de millones de USD)

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Importaciones totales	113,8	132,0	147,8	165,8	175,0	213,2	236,9	253,4
	(% del total)							
América	7,1	6,8	7,6	8,4	8,3	7,5	8,5	8,8
Estados Unidos	4,3	4,0	4,3	4,7	5,0	4,4	5,4	5,7
Otros países de América	2,9	2,8	3,4	3,7	3,3	3,1	3,2	3,2
Argentina	0,8	0,9	1,2	1,3	1,5	1,2	1,0	1,3
Brasil	0,9	1,0	1,3	1,5	1,0	0,9	1,0	1,1
Europa	8,3	7,6	6,5	6,8	6,9	6,2	6,4	6,5
UE-28	7,7	7,1	6,0	6,2	6,4	5,7	5,9	5,9
Alemania	2,1	2,2	1,8	1,9	1,6	1,5	1,6	1,5
Irlanda	0,6	0,7	0,1	0,2	0,6	0,6	0,8	1,0
Italia	0,9	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	0,7	0,7
Francia	1,4	0,8	0,8	0,8	0,7	0,6	0,6	0,6
AELC	0,5	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4
Otros países de Europa	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Comunidad de Estados Independientes (CEI)	1,0	1,1	0,9	0,6	0,9	0,9	1,1	0,8
Federación de Rusia	0,7	0,6	0,6	0,4	0,6	0,7	0,9	0,7
África	0,9	1,1	1,1	1,2	1,5	1,9	1,3	1,1
Oriente Medio	2,1	2,1	2,2	1,9	1,5	1,3	2,2	2,3
Kuwait, Estado de	0,6	0,5	0,4	0,1	0,1	0,1	1,1	1,4
Arabia Saudita, Reino de la	0,8	0,9	0,9	0,7	0,7	0,6	0,6	0,5
Asia	80,1	80,3	80,6	80,0	80,1	81,2	79,2	79,1
China	25,5	27,9	29,5	29,8	28,6	27,5	27,7	29,8
Japón	10,2	8,8	8,7	8,6	8,6	7,9	8,0	7,7
Otros países de Asia	44,4	43,6	42,4	41,6	42,8	45,9	43,5	41,6
Corea, República de	13,7	15,7	14,7	16,6	18,4	22,0	20,1	18,5
Taipei Chino	7,5	7,1	7,5	6,6	6,4	6,0	5,6	6,0
Tailandia	5,1	4,8	4,8	5,0	5,1	5,0	5,1	4,6
Malasia	3,0	3,1	2,8	2,5	3,0	2,8	3,1	2,9
Indonesia	2,0	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	2,1	2,3
India	1,9	2,2	2,1	1,6	1,6	1,9	1,8	1,8
Australia	1,6	1,2	1,4	1,2	1,4	1,5	1,6	1,8
Singapur	5,9	4,3	4,6	3,6	2,7	2,5	1,9	1,6
Filipinas	0,8	0,7	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,6
Hong Kong, China	0,9	0,8	0,7	0,8	0,9	0,8	0,7	0,5
Otros	0,5	1,0	0,9	1,2	0,8	0,9	1,3	1,3
<i>Pro memoria:</i>								
ASEAN	18,3	16,1	15,5	14,3	13,8	13,3	13,4	12,7

Fuente: Estimaciones de la Secretaría de la OMC basadas en datos facilitados por las autoridades.

Cuadro A2.1 Algunas notificaciones, 2013-2020

Acuerdo	Prescripción/contenido	Periodicidad	Documento de la OMC y fecha (documento más reciente, en caso de repetición)
Acuerdo sobre la Agricultura			
Artículos 10 y 18.2	Subvenciones a la exportación	Anual	G/AG/N/VNM/7, 19 de septiembre de 2016
Artículo 18.2	Cuadro MA.2 - Importaciones sujetas a contingentes arancelarios	Anual	G/AG/N/VNM/12, 12 de mayo de 2020
Artículo 18.2	Ayuda interna	Anual	G/AG/N/VNM/6, 13 de junio de 2016
Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del GATT de 1994 (antidumping)			
Artículo 16.4	Informes sobre las medidas antidumping	<i>Ad hoc</i>	G/ADP/N/341, 20 de mayo de 2020
	Informes semestrales sobre las medidas antidumping (adoptadas en los seis meses precedentes)	Semestral	G/ADP/N/335/VNM, 31 de marzo de 2020
Artículo 18.5	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	G/ADP/N/1/VNM/3; G/SCM/N/1/VNM/2; G/SG/N/1/VNM/3, 28 de mayo de 2020
Artículo XVI.1 del GATT de 1994 (Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias)			
Artículo 25.1	Subvenciones		G/SCM/N/284/VNM; G/SCM/N/315/VNM, 28 de febrero de 2020
Artículo 25.11	Informes semestrales sobre las medidas en materia de derechos compensatorios (adoptadas en los seis meses precedentes)	Semestral	G/SCM/N/356, 13 de diciembre de 2019
Artículo 32.6	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	G/ADP/N/1/VNM/3; G/SCM/N/1/VNM/2; G/SG/N/1/VNM/3, 28 de mayo de 2020
Acuerdo sobre Salvaguardias			
Artículo 12.1 a)	Iniciación de un proceso de investigación	<i>Ad hoc</i>	G/SG/N/6/VNM/6, 18 de mayo de 2017
Artículos 12.1 b) y c) y 12.4	Constatación y decisión	<i>Ad hoc</i>	G/SG/N/8/VNM/6; G/SG/N/10/VNM/5; G/SG/N/11/VNM/7, 13 de marzo de 2018
Artículos 9 y 12.5	Examen a mitad de período		G/SG/N/11/VNM/8, 16 de diciembre de 2019
Artículo 12.6	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	G/ADP/N/1/VNM/3; G/SCM/N/1/VNM/2; G/SG/N/1/VNM/3, 28 de mayo de 2020
Artículo XVII.4 a) del GATT de 1994 (comercio de Estado)			
	Empresas comerciales del Estado		G/STR/N/15/VNM; G/STR/N/16/VNM, 20 de abril de 2016
Cláusula de Habilitación			
Párrafo 4 a)	Notificación de un acuerdo comercial regional	<i>Ad hoc</i>	WT/COMTD/RTA13/N/1, 14 de enero de 2020
Artículo XXIV.7 a) del GATT de 1994 (zonas de libre comercio)			
Artículo XXIV	Zona de libre comercio de mercancías	<i>Ad hoc</i>	S/C/N/920; WT/REG/395/N/1, 20 de diciembre de 2018
Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios			
Artículo V.7 a)	Acuerdos de libre comercio	<i>Ad hoc</i>	S/C/N/920; WT/REG/395/N/1, 20 de diciembre de 2018
Acuerdo sobre Licencias de Importación			
Artículos 1.4 a) y/o 8.2 b)	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	G/LIC/N/1/VNM/2, 29 de enero de 2013
Artículos 5.1, 5.2 y 5.3	Notificación de un programa de licencias de importación automáticas	<i>Ad hoc</i>	G/LIC/N/2/VNM/12, 16 de diciembre de 2019

Acuerdo	Prescripción/contenido	Periodicidad	Documento de la OMC y fecha (documento más reciente, en caso de repetición)
Artículo 7.3	Respuestas al cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación		G/LIC/N/3/VNM/2, 26 de septiembre de 2014
Artículos 5.1 y 5.2	Decisiones judiciales y disposiciones administrativas y modificaciones de las normas de origen	<i>Ad hoc</i>	
Artículos 12.1 a) a c) y nota 2 al artículo 9.1	Investigaciones, constataciones y decisiones relacionadas con medidas de salvaguardia	<i>Ad hoc</i>	
Artículo 12.6	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	
Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias			
Artículo 7 y Anexo B	Leyes y reglamentos y medidas de urgencia	<i>Ad hoc</i>	G/SPS/N/VNM/112, 18 de marzo de 2020
Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio			
Artículo 10.6	Reglamentos técnicos/procedimientos de evaluación de la conformidad adoptados o en proyecto		TBT/N/VNM/173, 10 de julio de 2020
Párrafo 4 del Anexo II del Acuerdo sobre Normas de Origen			
Artículo 5	Normas de origen preferenciales	<i>Ad hoc</i>	G/RO/N/183, 15 de abril de 2019
Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio			
Artículo 63.2	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	IP/N/1/VNM/O/15, 16 de octubre de 2013
Acuerdo sobre Facilitación del Comercio			
Artículos 1.4, 10.4.3, 10.6.2, y 12.2.2	Compromisos de la categoría A		G/TFA/N/VNM/2, 25 de septiembre de 2019
Artículos 15 y 16	Compromisos adicionales de las diferentes categorías		G/TFA/N/VNM/1, 16 de noviembre de 2018

Fuente: Secretaría de la OMC.

Cuadro A3.1 Legislación relativa a las normas de origen de Viet Nam, 2013-2020

Nº	Título del documento	Cambios desde 2013
1	Decreto Nº 31/2018/ND-CP (por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Gestión del Comercio Exterior en lo que respecta al origen de las mercancías), promulgado el 8 de marzo de 2018	Introducción de la autocertificación del origen. Solicitud y expedición de un certificado de origen electrónico (prueba documental emitida por una autoridad competente de un país exportador, un grupo de países o un territorio, sobre la base de los reglamentos y requisitos de origen pertinentes, en la que se identifica claramente el origen de la mercancía). Procedimiento de expedición de un certificado de origen junto con la clasificación del solicitante durante dicho procedimiento. Fortalecimiento de la inspección posterior a la expedición y lucha contra el fraude relativo al origen de las mercancías. Procedimientos en caso de infracción relativa al origen de las mercancías. Formación en materia de origen de las mercancías.
2	Circular Nº 05/2018/TT-BCT del MOIT (sobre el origen de las mercancías), emitida el 3 de abril de 2018	Criterios de origen no preferenciales para los productos no obtenidos o producidos totalmente en un país: permitir a los comerciantes de un mismo producto elegir uno de los tres criterios de origen siguientes: obtenido totalmente, valor de contenido local, o cambio de la clasificación arancelaria
3	Circular Nº 22/2016/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen contenidas en el Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN), emitida el 3 de octubre de 2016	
4	Decisión Nº 3624/QĐ-BCT del Ministerio de Industria y Comercio (por la que se adopta el procedimiento de expedición del formulario D de certificación de origen electrónico), promulgada el 9 de diciembre de 2019	Nuevo procedimiento para la expedición del formulario D de certificación de origen electrónico
5	Circular Nº 25/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Circular Nº 22/2016/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen contenidas en el Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN)), emitida el 14 de noviembre de 2019	
6	Circular Nº 21/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen contenidas en el Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Hong Kong, China), emitida el 8 de noviembre de 2019	Aplicación del nuevo acuerdo internacional
7	Circular Nº 13/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se modifican y complementan determinados artículos de la Circular Nº 20/2014/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen en el marco del Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Corea)), de fecha 31 de julio de 2019	
8	Circular Nº 12/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se prescriben las normas de origen contenidas en el Acuerdo Marco para una Cooperación Económica Amplia entre la ASEAN y China), emitida el 30 de julio de 2019	Nuevas disposiciones sobre normas y criterios de origen
9	Circular Nº 10/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 22/2016/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen en el marco del Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN)), emitida el 31 de julio de 2019	
10	Circular Nº 03/2019/TT-BCT del MOIT (por la que se establecen las normas de origen en el marco del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico), emitida el 22 de enero de 2019	Aplicación del CPTPP

Nº	Título del documento	Cambios desde 2013
11	Circular Nº 21/2016/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen previstas en el Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la Unión Económica Euroasiática), emitida el 20 de septiembre de 2016	
12	Circular Nº 42/2018/TT-BCT del MOIT, emitida el 12 de noviembre de 2018 (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 31/2015/TT-BCT del MOIT (relativa a la aplicación de las normas de origen en el marco del Acuerdo por el que se establece la Zona de Libre Comercio ASEAN-Australia-Nueva Zelanda), de 24 de septiembre de 2015)	
13	Circular Nº 11/2018/TT-BCT del MOIT, emitida el 29 de mayo de 2018 (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 21/2016/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen de las mercancías previstas en el Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y la Unión Económica Euroasiática), de 20 de septiembre de 2016)	Modificación de las normas relativas a productos específicos
14	Circular Nº 20/2014/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen en el marco del Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Corea), emitida el 25 de junio de 2014	
15	Circular Nº 26/2018/TT-BCT del MOIT, emitida el 14 de septiembre de 2018 (por la que se modifica y complementa el anexo IV adjunto a la Circular Nº 20/2014/TT-BCT (por la que se aplican las normas de origen de las mercancías previstas en el Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-Corea), de 25 de junio de 2014)	
16	Circular Nº 36/2010/TT-BCT del MOIT, de fecha 15 de noviembre de 2010, por la que se aplican la norma modificada relativa a los procedimientos de expedición de los certificados de origen e inspección del origen y las normas relativas a productos específicos con arreglo a la versión de 2007 del Sistema Armonizado en virtud del Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías del Acuerdo Marco sobre Cooperación Económica Global entre la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental y la República Popular de China	
17	Circular Nº 14/2016/TT-BCT del MOIT, de fecha 5 de agosto de 2016, por la que se modifica y complementa la Circular Nº 36/2010/TT-BCT del MOIT, de fecha 15 de noviembre de 2010, por la que se aplican la norma modificada relativa a los procedimientos de expedición de los certificados de origen e inspección del origen y las normas relativas a productos específicos con arreglo a la versión de 2007 del Sistema Armonizado en virtud del Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías del Acuerdo Marco sobre Cooperación Económica Global entre la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental y la República Popular de China	
18	Circular Nº 01/2011/TT-BCT del MOIT, emitida el 14 de enero de 2011 (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 36/2010/TT-BCT del MOIT, de fecha 15 de noviembre de 2010, por la que se aplican la norma modificada relativa a los procedimientos de expedición de los certificados de origen e inspección del origen y las normas relativas a productos específicos con arreglo a la versión de 2007 del Sistema Armonizado en virtud del Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías del Acuerdo Marco sobre Cooperación Económica Global entre la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental y la República Popular de China)	

Nº	Título del documento	Cambios desde 2013
19	Circular Nº 04/2010/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen previstas en el Acuerdo entre el Ministerio de Industria y Comercio de la República Socialista de Viet Nam y el Ministerio de Industria y Comercio de la República Democrática Popular Lao sobre las Normas de Origen Aplicables a las Mercancías que Pueden Beneficiarse del Trato Arancelario Preferencial entre Viet Nam y la República Democrática Popular Lao en el Momento de la Importación), emitida el 25 de enero de 2010	
20	Circular Nº 15/2018/TT-BCT del MOIT (por la que se establecen los criterios de clasificación según el riesgo para el proceso de expedición de los certificados de origen preferenciales), emitida el 29 de junio de 2018	
21	Circular Nº 40/2015/TT-BCT del MOIT (sobre las normas de origen en el marco del Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y Corea), de 18 de noviembre de 2015	
22	Circular Nº 48/2015/TT-BCT del MOIT (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 40/2015/TT-BCT del MOIT sobre las Normas de Origen en el marco del Acuerdo de Libre Comercio entre Viet Nam y Corea, de fecha 18 de noviembre de 2015), emitida el 14 de diciembre de 2015	
23	Circular Nº 04/2015/TT-BCT del MOIT (por la que se modifican y complementan las normas relativas a productos específicos dictadas por la Circular Nº 20/2014/TT-BCT del MOIT por la que se aplican las normas de origen en el marco del Acuerdo de Libre Comercio entre la ASEAN y Corea, de fecha 25 de junio de 2014), de 16 de marzo de 2015	
24	Decisión Nº 44/2008/QD-BCT del Ministerio de Industria y Comercio (por la que se adoptan las normas relativas a la expedición del formulario AJ de certificación de origen en relación con el trato preferencial en el marco del Acuerdo de Asociación Económica Amplia entre el Japón y la ASEAN), de fecha 8 de diciembre de 2008	
25	Circular Nº 15/2010/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen previstas en el Acuerdo de Libre Comercio ASEAN-India), de 15 de abril de 2010	
26	Circular Nº 31/2015/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen en el marco del Acuerdo por el que se establece la Zona de Libre Comercio ASEAN-Australia-Nueva Zelanda), de 24 de septiembre de 2015	
27	Circular Nº 31/2013/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen en el marco del Tratado de Libre Comercio entre Viet Nam y Chile), de 15 de noviembre de 2013	
28	Circular Nº 05/2015/TT-BCT del MOIT, de 27 de marzo de 2015 (por la que se modifican y complementan determinados formularios de certificación de origen de las mercancías adjuntos a la Circular Nº 31/2013/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen en el marco del Tratado de Libre Comercio entre Viet Nam y Chile), emitida el 15 de noviembre de 2014)	
29	Circular Nº 38/2018/TT-BCT del MOIT (por la que se prescribe la certificación de origen de las mercancías en el marco del SGP de la Unión Europea, Noruega, Suiza y Turquía), emitida el 30 de octubre de 2018	Solicitud de registro en el sistema REX (se asigna un número de registro a un exportador para su utilización cuando lleve a cabo procedimientos de certificación de origen en el marco del SGP). Revocación del número REX. Medidas adicionales contra los fraudes relacionados con el origen. Principios de aplicación.

Nº	Título del documento	Cambios desde 2013
30	Circular Nº 39/2018/TT-BCT del MOIT (por la que se prescribe la comprobación y verificación del origen de los productos de exportación), emitida el 30 de octubre de 2018	Métodos, circunstancias y procedimientos relativos a la inspección y la verificación del origen de los productos
31	Circular Nº 28/2015/TT-BCT del MOIT (por la que se aplica con carácter experimental la autocertificación del origen de las mercancías prevista en el Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN), de 20 de agosto de 2015	
32	Circular Nº 27/2017/TT-BCT del MOIT, emitida el 6 de diciembre de 2017 (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 28/2015/TT-BCT del MOIT (por la que se aplica con carácter experimental la autocertificación del origen de las mercancías prevista en el Acuerdo de Libre Comercio de Bienes de la ASEAN), de fecha 20 de agosto de 2015)	
33	Decisión Nº 1313/QD-BCT del Ministerio de Industria y Comercio, promulgada el 17 de abril de 2017 (por la que se modifica y complementa la Decisión Nº 2412/QD-BCT del Ministerio de Industria y Comercio (por la que se adopta el procedimiento para expedir los certificados de origen preferenciales por Internet), promulgada el 15 de junio de 2016)	
34	Decisión Nº 9866/QD-BCT del Ministerio de Industria y Comercio (por la que se adopta el procedimiento piloto para la expedición del formulario D de certificación de origen por Internet (Fase 2)), promulgada el 15 de septiembre de 2015	
35	Decisión Nº 4099/QD-BCT del Ministerio de Industria y Comercio (por la que se adopta la lista de comerciantes seleccionados para el procedimiento piloto de expedición del certificado de origen por Internet), de 25 de abril de 2015	
36	Decisión Nº 4082/QD-BCT del Ministerio de Industria y Comercio (por la que se adopta el procedimiento piloto para la expedición del formulario D de certificación de origen por Internet), de 24 de abril de 2015	
37	Circular Nº 06/2020/TT-BCT del MOIT (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 03/2019/TT-BCT del MOIT por la que se establecen las normas de origen en el marco del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico), emitida el 24 de marzo de 2020	
38	Circular Nº 07/2020/TT-BCT del MOIT, emitida el 30 de marzo de 2020 (por la que se modifica y complementa la Circular Nº 31/2015/TT-BCT del MOIT (relativa a la aplicación de las normas de origen en el marco del Acuerdo por el que se establece la Zona de Libre Comercio ASEAN-Australia-Nueva Zelanda), de 24 de septiembre de 2015)	
39	Circular Nº 08/2020/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen contenidas en el Acuerdo Comercial entre Viet Nam y Cuba), emitida el 8 de abril de 2020	
40	Circular Nº 11/2020/TT-BCT del MOIT (por la que se aplican las normas de origen contenidas en el Acuerdo de Libre Comercio entre la Unión Europea y Viet Nam), emitida el 15 de junio de 2020	
41	Circular Nº 19/2020/TT-BCT del MOIT (por la que se modifican y complementan las Circulares del MOIT por las que se aplican las normas de origen contenidas en el Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN)	

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro A3.2 Análisis recapitulativo de los aranceles, 2020

	Número de líneas	Promedio (%)	Desviación típica	Libres de derechos (%)	Intervalo (%)
Total^a	10.813	12,0	14,9	29,2	0-135
SA 01-24	1.726	18,6	16,2	11,2	0-135
SA 25-97 ^a	9.087	10,7	14,3	32,6	0-100
Por categorías de la OMC					
Productos agropecuarios (definición de la OMC)	1.370	19,1	17,6	11,8	0-135
Animales vivos y productos del reino animal	152	14,1	11,2	10,5	0-40
Productos lácteos	45	10,2	5,8	4,4	0-20
Frutas, hortalizas y plantas	357	19,3	12,2	9,8	0-40
Café y té	43	26,4	9,3	0,0	10-40
Cereales y preparaciones	200	20,4	16,3	8,0	0-80
Semillas oleaginosas, grasas, aceites y sus productos	222	14,2	10,8	7,7	0-35
Azúcares y artículos de confitería	31	27,4	28,8	6,5	0-100
Bebidas, líquidos alcohólicos y tabaco	122	49,6	24,8	0,0	15-135
Algodón	5	6,0	4,9	40,0	0-10
Otros productos agropecuarios, n.e.p.	193	7,1	7,2	36,8	0-20
Productos no agropecuarios ^a (definición de la OMC)	9.443	11,0	14,2	31,7	0-100
Pescado y productos de la pesca	437	14,4	8,8	14,6	0-35
Minerales y metales	1.553	9,6	11,2	31,1	0-60
Productos químicos y productos fotográficos	1.507	4,1	6,1	52,2	0-27
Madera, pasta de madera, papel y muebles	557	10,7	9,4	27,5	0-25
Textiles	855	10,0	6,4	9,4	0-100
Prendas de vestir	351	19,7	2,2	0,0	5-20
Cuero, caucho, calzado y artículos de viaje	322	12,3	11,2	11,2	0-35
Maquinaria no eléctrica	1.328	4,7	7,5	54,6	0-50
Maquinaria eléctrica	719	8,8	9,2	37,6	0-35
Material de transporte ^a	1.019	35,0	27,6	7,5	0-75
Productos no agropecuarios, n.e.p.	751	10,0	10,6	42,2	0-35
Petróleo	44	12,5	7,6	4,5	0-20
Por sectores de la CIIU					
CIIU 1 - Agricultura, caza y pesca	686	12,5	15,2	24,8	0-90
CIIU 2 - Explotación de minas	122	4,2	11,1	44,3	0-60
CIIU 3 - Industrias manufactureras ^a	10.004	12,1	14,9	29,3	0-135
Industrias manufactureras, excepto la elaboración de productos alimenticios ^a	8.882	10,9	14,4	32,1	0-100
Energía eléctrica	1	1,0	0,0	0,0	1
Por fases de elaboración					
Primera fase de elaboración	1.133	10,8	14,2	29,1	0-100
Productos semielaborados	2.855	6,1	7,9	39,7	0-100
Productos totalmente elaborados ^a	6.825	14,8	16,5	24,8	0-135
Por Secciones del SA					
01 Animales vivos y productos del reino animal	589	12,5	10,7	15,8	0-80
02 Productos del reino vegetal	492	15,3	11,1	13,2	0-60
03 Grasas y aceites	175	16,5	10,8	0,0	3-35
04 Productos de las industrias alimentarias, bebidas y tabaco	470	30,3	21,2	7,4	0-135
05 Productos minerales	218	6,9	10,7	31,7	0-60
06 Productos de las industrias químicas	1.260	3,0	5,1	59,4	0-27
07 Plástico, caucho y sus manufacturas	565	8,8	8,2	15,0	0-35
08 Pieles, cueros y sus productos	91	12,7	10,8	26,4	0-25
09 Madera y manufacturas de madera	228	7,3	9,4	47,8	0-25
10 Pasta de madera, papel o cartón	300	12,7	8,1	12,3	0-25
11 Materias textiles y sus manufacturas	1.175	12,6	7,0	8,0	0-100
12 Calzado, sombreros, etc.	84	22,3	10,3	7,1	0-30
13 Manufacturas de piedra, yeso fraguable, cemento	250	19,9	14,2	5,6	0-45
14 Piedras y metales preciosos, perlas	86	12,2	13,2	20,9	0-30
15 Metales comunes y manufacturas de estos metales	1.034	8,0	8,7	35,3	0-35
16 Maquinaria, equipo eléctrico, etc.	2.132	6,2	8,4	48,8	0-50
17 Material de transporte ^a	1.033	34,5	27,6	8,2	0-75
18 Instrumentos de precisión	326	4,5	7,9	67,5	0-25
19 Armas y municiones	30	5,2	11,1	80,0	0-30

	Número de líneas	Promedio (%)	Desviación típica	Libres de derechos (%)	Intervalo (%)
20 Mercancías y productos diversos	267	17,8	8,6	6,4	0-30
21 Objetos de arte, etc.	8	3,8	6,5	62,5	0-20

- a En el caso de 230 líneas arancelarias, comprendidas en el capítulo correspondiente a los vehículos automóviles (Capítulo 87 del SA), no se han proporcionado los tipos arancelarios, ya que los derechos se basan en disposiciones especiales incluidas en el Capítulo 98.

Fuente: Estimaciones de la Secretaría de la OMC basadas en datos facilitados por las autoridades.

Cuadro A3.3 Líneas arancelarias sujetas a tipos arancelarios NMF aplicados superiores a los tipos consolidados, 2020

Código del SA	Designación	Tipos NMF aplicados	Tipos consolidados
02076000	Carne y despojos comestibles de pintada, sin trocear	40%	
	Sin trocear		40%
	Los demás, excepto sin trocear		15%
02089090	Las demás carnes	10%	5%
07095910	Trufas	20%	15%
07099100	Alcachofas (alcauciles)	15%	13%
20056000	Espárragos, conservados/preparados	35%	30%
10062090	Arroz descascarillado (arroz cargo o arroz pardo), excepto el arroz Home Mali	60%	40%
16052100	Camarones, langostinos y demás decápodos Natantia, conservados/preparados, presentados en envases no herméticos	35%	30%
20089940	Las demás frutas u otros frutos, conservados/preparados	40%	30%
20089990	Las demás frutas u otros frutos, conservados/preparados	40%	30%
27150010	Plastes a base de alquitrán y de poliuretano	20%	5%
48043990	Papel Kraft, los demás	20%	18%
68042200	Muelas (...) de los demás abrasivos aglomerados o de cerámica	20%	
	Que contengan granos abrasivos de corindón marrón		8%
	Las demás		20%
68042300	Muelas (...) de piedra natural	20%	
	Que contengan granos abrasivos de corindón marrón		8%
	Las demás		20%
68043000	Piedras de afilar o pulir a mano	20%	
	Que contengan granos abrasivos de corindón marrón		8%
	Las demás		20%
70199020	Fibras de vidrio y manufacturas de esta materia, persianas	30%	3%
71012200	Perlas cultivadas, trabajadas	4%	3%
84336010	Máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos, etc., eléctricas	5%	1%
84336020	Máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos, etc., no eléctricas	5%	1%
84719030	Sistemas electrónicos de identificación de huellas dactilares	3%	0%

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro A3.4 Mercancías cuya importación está restringida, 2020

Medida/productos afectados
Importaciones sujetas a controles específicos
A cargo del Ministerio de Industria y Comercio
- Mercancías sujetas a control de las importaciones de conformidad con los tratados internacionales en que es parte contratante Viet Nam, que el MOIT publicará para cada período (licencia de importación);
- mercancías sujetas a la concesión de licencias automáticas de importación: el MOIT publicará una lista de mercancías sujetas a la concesión de licencias automáticas de importación para cada período y organizará la concesión de esos permisos con arreglo a la normativa vigente en materia de concesión de licencias (licencia automática de importación);
- mercancías sujetas a contingentes arancelarios: a) sal; b) material de tabaco; c) huevos de aves de corral; y d) azúcar refinado y sin refinar (licencia de importación);
- productos químicos y productos que los contienen (conforme a la Ley de Sustancias Químicas y los decretos conexos);
- sustancias químicas de la Lista 2 y de la Lista 3 que figuran en el anexo del Decreto Nº 38/2014/ND-CP (por el que se regula la gestión de las sustancias químicas sujetas a control en la Convención sobre la Prohibición del Desarrollo, la Producción, el Almacenamiento y el Empleo de Armas Químicas y sobre su Destrucción) promulgado el 6 de mayo de 2014 (conforme al Decreto Nº 38/2014/ND-CP);
- sustancias previas de uso industrial (licencia de importación);
- sustancias previas explosivas, explosivos industriales (establecimiento de condiciones y licencias de importación);
- materiales de tabaco, productos del tabaco, papel de fumar, máquinas y equipo utilizados exclusivamente para la producción de cigarrillos y piezas de recambio (conforme a los reglamentos del Gobierno sobre la producción y el comercio de cigarrillos).
A cargo del Ministerio de Transporte
- Cohetes de señal para la seguridad de la navegación (licencia de importación).
A cargo del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
- Medicamentos veterinarios y materiales para su producción registrados para importarlos por primera vez en Viet Nam (permiso de pruebas);
- preparaciones biológicas y microbiológicas y productos químicos utilizados en la medicina veterinaria registrados para importarlos por primera vez en Viet Nam (permiso de pruebas);
- productos fitosanitarios no incluidos en la lista de productos fitosanitarios cuyo uso está permitido en Viet Nam con fines de importación temporal, como para fabricar productos en Viet Nam destinados a la exportación en el marco de un contrato firmado con una parte extranjera (licencia de importación);
- productos fitosanitarios de esterilización que contengan ingredientes activos como el bromuro de metilo o componentes con toxicidad aguda de conformidad con las Categorías 1 y 2 del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA) (licencia de importación);
- productos fitosanitarios no incluidos en la lista de productos fitosanitarios cuyo uso está permitido en Viet Nam para realizar pruebas con fines de registro (licencia de importación);
- productos fitosanitarios no incluidos en la lista de productos fitosanitarios cuyo uso está permitido en Viet Nam para realizar pruebas y ensayos, utilizados en proyectos extranjeros en Viet Nam; productos fitosanitarios utilizados como muestra y en exposiciones, ferias comerciales y en determinadas circunstancias especiales por decisión del MARD (licencia de importación);
- medicamentos que figuran en la lista de productos fitosanitarios cuyo uso está prohibido en Viet Nam pero que se importan como materiales de referencia (licencia de importación);
- razas de ganado que no figuran en la lista de razas cuya producción y comercio están permitidos en Viet Nam; insectos variados que no existen en Viet Nam; semen y embriones de razas de ganado importados por primera vez en Viet Nam (licencia de importación o permiso de pruebas, prescripción clara de las condiciones y los procedimientos para la concesión de licencias);
- obtenciones vegetales, organismos vivos en la esfera de la protección fitosanitaria y otros productos que figuran en la lista de productos sujetos a fitocarentena que deben someterse a un análisis de riesgo de plagas antes de ser importados a Viet Nam (licencia de importación, prescripción clara de las condiciones y los procedimientos para la concesión de licencias);
- obtenciones vegetales que no figuran en la lista de variedades vegetales cuya producción y comercio están permitidos en Viet Nam, importadas con fines de investigación, ensayo o producción experimental, o en el marco de la cooperación internacional, como muestras destinadas a exposiciones y regalos, o relacionadas con la aplicación de programas y proyectos de inversión (licencia de importación o permiso de pruebas, prescripción clara de las condiciones y los procedimientos para la concesión de licencias de conformidad con la Orden sobre Obtenciones Vegetales y la Orden sobre Razas de Ganado);
- piensos para ganado y materiales para su producción; piensos destinados a animales acuáticos y materiales para su producción, excepto los que figuran en la lista de piensos autorizados en Viet Nam (licencia de importación o permiso de pruebas, prescripción clara de las condiciones y los procedimientos para la concesión de licencias);

Medida/productos afectados
- fertilizantes no autorizados en Viet Nam: a) fertilizantes destinados a ensayos; b) fertilizantes destinados a terrenos de deportes o parques de atracciones; c) fertilizantes destinados a empresas con inversión extranjera relacionados con las operaciones empresariales en el marco de proyectos extranjeros en Viet Nam; d) fertilizantes destinados a donaciones y muestras; e) fertilizantes destinados a ferias y exposiciones comerciales; f) fertilizantes destinados a la fabricación de fertilizantes para la exportación; g) fertilizantes destinados a la investigación científica; h) fertilizantes destinados a la fabricación de otros fertilizantes (licencia de importación); - material genético de plantas, animales domésticos y microorganismos destinado a la investigación o el intercambio en los ámbitos científico y técnico (licencia de importación, prescripción clara de las condiciones y los procedimientos para la concesión de licencias); - ejemplares de animales y plantas silvestres amenazados, raros o valiosos que figuran entre los recursos naturales incluidos en el apéndice I de la CITES, importación con fines no comerciales (conforme a las disposiciones de la CITES, prescripción de las condiciones y establecimiento de los procedimientos de importación); - ejemplares de animales y plantas silvestres amenazados que figuran entre los recursos naturales incluidos en los apéndices II o III de la CITES, y ejemplares de animales y plantas silvestres amenazados incluidos en los apéndices II o III procedentes de actividades de cría y reproducción, y de propagación artificial de árboles (conforme a las disposiciones de la CITES, prescripción de las condiciones y establecimiento de los procedimientos de importación); - materiales para la fabricación de preparaciones biológicas o microbiológicas, productos químicos y sustancias utilizados en la acuicultura para mejorar el medio ambiente (normas sobre la gestión de la calidad de los materiales importados); - productos acabados incluidos en la lista de productos de distribución autorizada en Viet Nam o en la lista de productos de importación condicional (promulgación de la lista de productos de distribución autorizada en Viet Nam (la lista de productos que generalmente pueden importarse) y la lista de productos de importación condicional); - productos acabados que no figuran en la lista de productos de distribución autorizada en Viet Nam ni en la lista de productos de importación condicional (licencia de importación, prescripción clara de las condiciones y los procedimientos para la concesión de licencias); - especies acuáticas que generalmente pueden importarse (promulgación de la lista de especies acuáticas que generalmente pueden importarse); - especies acuáticas de importación condicional (promulgación de la lista de especies acuáticas de importación condicional); - especies acuáticas no incluidas en la lista de productos que pueden importarse normalmente, importadas por primera vez en Viet Nam (licencia de importación, prescripción clara de las condiciones, los volúmenes y los procedimientos para la concesión de licencias); - animales acuáticos vivos destinados al consumo alimentario incluidos en la lista de importación normal (promulgación de la lista de animales acuáticos vivos destinados al consumo alimentario que pueden importarse normalmente); y - animales acuáticos vivos destinados al consumo alimentario no incluidos en la lista de especies acuáticas importadas destinadas al consumo alimentario en Viet Nam (normas sobre evaluación del riesgo, concesión de licencias).
A cargo del Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente
- Desechos (establecimiento de las condiciones o normas de importación).
A cargo del Ministerio de Información y Comunicaciones
- Publicaciones (libros, diarios, revistas, cuadros, fotografías, calendarios) (conforme a las leyes de publicación y prensa); - sistema de preimpresión de la industria gráfica (conforme a la legislación sobre imprenta); - todo tipo de máquinas para imprimir (offset, flexográficas, heliográficas (huecograbado), serigráficas, y fotocopiadoras en color -impresoras con función de fotocopia en color-) (conforme a la legislación sobre imprenta); y - productos de ciberseguridad: a) productos de inspección y evaluación de la ciberseguridad; b) productos de vigilancia de la ciberseguridad; c) productos contra la piratería informática (licencia de importación).
A cargo del Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo
- Obras cinematográficas y de las artes escénicas y otros productos audiovisuales, grabados en cualquier material (aprobación de los contenidos de los productos importados); - obras de arte, obras fotográficas (aprobación de los contenidos de los productos importados); - máquinas de juego electrónicas con programas de videojuegos instalados; máquinas de juego electrónicas con programas de premios y equipo para juegos de casino (confirmación por escrito de la lista de mercancías importadas); y - juguetes infantiles (establecimiento de las condiciones técnicas).
A cargo del Ministerio de Salud
- Medicamentos con autorización de comercialización, distintos de los medicamentos sujetos a un control especial (importación en función de las necesidades, no se exige certificación de las listas de embalajes de las importaciones); - productos medicinales en cuanto ingredientes activos cuya comercialización está autorizada en Viet Nam (importación en función de las necesidades, no se exige certificación de las listas de embalajes de las importaciones);

Medida/productos afectados
- productos medicinales en cuanto ingredientes activos destinados a la fabricación de medicamentos conforme a la solicitud de registro relativa a la autorización de comercialización en Viet Nam (importación en función de las necesidades, no se exige certificación de las listas de embalajes de las importaciones);
- aparatos médicos con autorización de comercialización (importación en función de las necesidades, no se exige certificación de las listas de embalajes de las importaciones);
- productos químicos y preparaciones para eliminar insectos y bacterias, de uso doméstico o médico, con autorización de comercialización (importación en función de las necesidades, no se exige certificación de las listas de embalajes de las importaciones);
- productos farmacéuticos sujetos a un control especial (licencia de importación);
- productos medicinales sujetos a un control especial (licencia de importación);
- medicamentos sin autorización de comercialización en Viet Nam (licencia de importación);
- productos medicinales sin autorización de comercialización en Viet Nam distintos de los productos medicinales sujetos a un control especial (licencia de importación);
- materiales de referencia y envases que entran en contacto con productos medicinales (licencia de importación);
- alimentos importados a cargo del MOH de conformidad con las leyes y los reglamentos sobre inocuidad de los alimentos (declaración de conformidad, declaración de conformidad con la inocuidad de los alimentos y la inspección del Estado);
- equipo médico sin autorización de comercialización destinado a la investigación o las pruebas científicas, o instrucciones de uso (licencia de importación);
- equipo médico sin autorización de comercialización destinado a la asistencia (licencia de importación);
- equipo médico sin autorización de comercialización destinado a las terapias individuales (licencia de importación);
- productos químicos y preparaciones importados con fines de investigación (licencia de importación);
- preparaciones importadas con fines de asistencia, entre otros (licencia de importación); y
- cosméticos (anuncio de normas).
A cargo del Banco del Estado de Viet Nam
- Oro en bruto (licencia de importación).

Fuente: Decreto Nº 69/2018/ND-CP, promulgado el 15 de mayo de 2018.

Cuadro A3.5 Medidas antidumping y de salvaguardia adoptadas entre 2013 y 2019**Medidas antidumping**

Código del asunto	Producto objeto de investigación	Código del SA	Año de iniciación	Situación
AD01	Acero inoxidable laminado en frío importado de China, Indonesia, Malasia y el Taipei Chino	7219.32.00, 7219.33.00, 7219.34.00, 7219.35.00, 7219.90.00, 7220.20.90, 7220.90.10, 7220.90.90, 7220.20.10	2013	En vigor
AD02	Acero galvanizado importado de China y la República de Corea	7210.41.11, 7210.41.12, 7210.41.19, 7210.49.11, 7210.49.12, 7210.49.13, 7210.49.19, 7210.50.00, 7210.61.11, 7210.61.12, 7210.61.19, 7210.69.11, 7210.69.12, 7210.69.19, 7210.90.10, 7210.90.90, 7212.30.11, 7212.30.12, 7212.30.13, 7212.30.14, 7212.30.19, 7212.30.90, 7212.50.13, 7212.50.14, 7212.50.19, 7212.50.23, 7212.50.24, 7212.50.29, 7212.50.93, 7212.50.94, 7212.50.99, 7212.60.11, 7212.60.12, 7212.60.19, 7212.60.91, 7212.60.99, 7225.92.90, 7226.99.11, 7226.99.91	2016	En vigor
AD03	Vigas de perfil en H importadas de China	7216.33.11, 7216.33.19, 7216.33.90, 7228.70.10, 7228.70.90	2016	En vigor
AD04	Determinados productos de acero aleado y sin alear laminados planos, pintados o barnizados, o revestidos de plástico u otros materiales, importados de China y la República de Corea	7210.70.11, 7210.70.19, 7210.70.91, 7210.70.99, 7212.40.11, 7212.40.12, 7212.40.19, 7212.40.91, 7212.40.92, 7212.40.99, 7225.99.90, 7226.99.19, 7226.99.99	2018	En vigor
AD05	Determinadas manufacturas de aluminio aleado o sin alear en forma de barras y perfiles, importadas de China	7604.10.10, 7604.10.90, 7604.21.90, 7604.29.10, 7604.29.90	2019	En vigor
AD06	Determinados productos de fibra de madera u otros materiales de madera importados de Tailandia y Malasia	4411.12.00, 4411.13.00, 4411.14.00, 4411.92.00, 4411.93.00, 4411.94.00	2019	Investigación en curso
AD07	Determinados plásticos y productos de plástico fabricados con polímeros importados de China, Malasia y Tailandia	3920.20.10, 3920.20.91	2019	Investigación en curso
AD08	Determinados productos de acero laminados (prensados) en frío, en rollos o láminas importados de China	7209.16.10, 7209.16.90, 7209.17.10, 7209.17.90, 7209.18.91, 7209.18.99, 7209.26.10, 7209.26.90, 7209.27.10, 7209.27.90, 7209.28.10, 7209.28.90, 7209.90.90, 7211.23.20, 7211.23.30, 7211.23.90, 7211.29.20, 7211.29.30	2019	Investigación en curso
AD09	Glutamato de sodio importado de China e Indonesia	2922.42.20	2019	Investigación en curso

Medidas de salvaguardia

Código del asunto	Producto objeto de investigación	Código del SA	Año de iniciación	Situación
SG03	Glutamato de sodio	2922.42.20	2015	En vigor
SG04	Tochos largos de acero	7207.11.00, 7207.19.00, 7207.20.29, 7207.20.99, 7224.90.00, 7213.10.00, 7213.91.20, 7214.20.31, 7214.20.41, 7227.90.00, 7228.30.10, 9811.00.00	2015	En vigor
SG05	Ton mau	7210.70.10, 7210.70.90, 7212.40.20, 7212.40.90, 7225.99.90, 7226.99.19, 7226.99.99	2016	En vigor
SG06	Fertilizantes	3105.10.90, 3105.30.00, 3105.40.00, 3105.51.00, 3105.59.00, 3105.90.00	2017	En vigor

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro A3.6 Impuestos a la exportación, 1 de enero de 2020

Código del SA	Designación	Tipo aplicado (%)	Tipo objeto de compromiso en la OMC (a partir de 2012) (%)
03.01	Peces vivos	0-10	
03.02	Pescado fresco o refrigerado, excepto los filetes y demás carne de pescado de la partida 03.04 prevista en el repertorio de importaciones y exportaciones de Viet Nam	0-10	
03.03	Pescado congelado, excepto los filetes y demás carne de pescado de la partida 03.04, según figura en el repertorio de importaciones y exportaciones de Viet Nam	0-10	
03.04	Filetes y demás carne de pescado (incluso picada), fresca, refrigerada o congelada	0-10	
03.05	Pescado seco, salado o en salmuera; pescado ahumado, incluso cocido antes o durante el ahumado; harina, polvo y "pellets" de pescado, aptos para la alimentación humana	0-10	
0801.31.00	Nueces de marañón (merey, cajuil, anacardo, "cajú"), con cáscara	0 ^a	
1211.90.14, 1211.90.19, 1211.90.98, 1211.90.99	Madera de agar	15	
2502-2516, 2518-2522, 2524, 2526, 2528-2530	Minerales	5-30	
2601-2617	Minerales de metales y sus concentrados	10-40	
2621	Las demás escorias y cenizas, incluidas las cenizas de algas; cenizas y residuos procedentes de la incineración de desechos y desperdicios municipales	0-7	
2701-2704	Hulla	10-20	
2709	Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso	0-10	
2709.00.10	Aceites crudos de petróleo	10	
28.04	Hidrógeno, gases nobles y demás elementos no metálicos	0-5	
28.17	Óxido de cinc; peróxido de cinc	0-5	
28.18	Corindón artificial, aunque no sea de constitución química definida; óxido de aluminio; hidróxido de aluminio	0	
40.01, 40.02, 40.05	Caucho	0-5	
4101	Cueros y pieles en bruto, de bovino (incluido el búfalo) o de equino (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos	10	
4102	Cueros y pieles en bruto, de ovino (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos, excepto los excluidos por la Nota 1 c) de este Capítulo	5	
4103	Los demás cueros y pieles en bruto (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos, excepto los excluidos por las Notas 1 b) o 1 c) de este Capítulo	0-10	
4401	Leña; madera en plaquitas o partículas; aserrín, desperdicios y desechos, de madera, incluso aglomerados en leños, briquetas, "pellets" o formas similares	0-5	
4402	Carbón vegetal (incluso el de cáscaras o de huesos (carozos) de frutos), incluso aglomerado	0-10	
4403	Raíces de árboles y arbustos de madera natural	10	
4404	Flejes de madera; rodrigones hendidos; estacas y estaquillas de madera, apuntadas, sin aserrar longitudinalmente; madera simplemente desbastada o redondeada, pero sin tornear, curvar ni trabajar de otro modo, para bastones, paraguas, mangos de herramientas o similares; madera en tablillas, láminas, cintas o similares, de madera natural	5	
4406	Traviesas (durmientes) de madera para vías férreas o similares	20	

Código del SA	Designación	Tipo aplicado (%)	Tipo objeto de compromiso en la OMC (a partir de 2012) (%)
4407	Madera natural aserrada o desbastada longitudinalmente, cortada o desenrollada, incluso cepillada, lijada o unida por los extremos, de espesor superior a 6 mm	5-20	
4408	Hojas para chapado y madera estratificada (incluso ensamblada) y demás maderas naturales aserradas longitudinalmente, cortadas o desenrolladas, incluso cepilladas, lijadas, unidas longitudinalmente o por los extremos, de espesor inferior o igual a 6 mm	5 ^a	
4409	Madera natural (incluidas las tablillas y frisos para parqués, sin ensamblar) perfilada longitudinalmente (con lengüetas, ranuras, rebajes, acanalados, biselados, con juntas en V, moldurados, redondeados o similares) en una o varias caras, cantos o extremos, incluso cepillada, lijada o unidas por los extremos	5 ^a	
7102	Diamantes, incluso trabajados, sin montar ni engarzar	5-15	
7103	Piedras preciosas (excepto los diamantes) o semipreciosas, naturales, incluso trabajadas o clasificadas, sin ensartar, montar ni engarzar; piedras preciosas (excepto los diamantes) o semipreciosas, naturales, sin clasificar, ensartadas temporalmente para facilitar el transporte:		
7103.10.00	- En bruto o simplemente aserradas o desbastadas	15	
7103.91.00	- Trabajadas de otro modo:		
7103.99.00	-- Rubíes, zafiros y esmeraldas	5	
	-- Las demás	5	
7104	Piedras preciosas o semipreciosas, sintéticas o reconstituidas, incluso trabajadas o clasificadas, sin ensartar, montar ni engarzar; piedras preciosas o semipreciosas, sintéticas o reconstituidas, sin clasificar, ensartadas temporalmente para facilitar el transporte	5-10	
7105.90.00	Polvo de piedras preciosas de la partida 71.03	3	
7106	Plata (incluida la plata dorada y la platinada) en bruto, semilabrada o en polvo	5	
7108	Oro (incluido el oro platinado) en bruto, semilabrado o en polvo	0-10	
7113	Artículos de joyería y sus partes, de metal precioso o de chapado de metal precioso (plaqué)	0-10	
7114	Artículos de orfebrería y sus partes, de metal precioso o de chapado de metal precioso (plaqué)	0-10	
7115	Las demás manufacturas de metal precioso o de chapado de metal precioso (plaqué)	0-10	
7204	Desperdicios de hierro y acero (excepto torneaduras, virutas, limaduras de amolado, aserrado, limado y recortes de estampado o de corte, incluso en paquetes)	15-17	17
7401	Matas de cobre; cobre de cementación (cobre precipitado)	15-20	
7403	Cobre refinado y aleaciones de cobre, en bruto	10-20	
7404	Desperdicios y desechos, de cobre	22	22
7405	Aleaciones madre de cobre	15	
7406.10.00	Polvo de estructura no laminar	15	
7406.20.00	Polvo de estructura laminar; escamillas	15	
7407	Barras y perfiles, de cobre	10	
7501	Matas de níquel, "sinters" de óxidos de níquel y demás productos intermedios de la metalurgia del níquel	0-5	
7502	Níquel en bruto	5	
7503.00.00	Desperdicios y desechos, de níquel (excepto torneaduras, virutas, limaduras -de amolado, aserrado, limado- y recortes de estampado o de corte, incluso en paquetes)	22	22
7504.00.00	Polvo y escamillas, de níquel	5	
7505.11.00	Barras y perfiles, de níquel sin alear	5	
7505.12.00	Barras y perfiles, de aleaciones de níquel	5	
7601	Aluminio en bruto	15	
7602.00.00	Desperdicios y desechos, de aluminio (excepto torneaduras, virutas, limaduras -de amolado, aserrado, limado- y recortes de estampado o de corte, incluso en paquetes)	22	22
7603	Polvo y escamillas, de aluminio	10	

Código del SA	Designación	Tipo aplicado (%)	Tipo objeto de compromiso en la OMC (a partir de 2012) (%)
7801	Plomo en bruto	15	
7802.00.00	Desperdicios y desechos, de plomo (excepto torneaduras, virutas, limaduras -de amolado, aserrado, limado- y recortes de estampado o de corte, incluso en paquetes)	22	22
7804.20.00	Polvo y escamillas, de plomo	5	
7806	Las demás manufacturas de plomo	5	
7901	Cinc en bruto	10	
7902.00.00	Desperdicios y desechos, de cinc (excepto torneaduras, virutas, limaduras -de amolado, aserrado, limado- y recortes de estampado o de corte, incluso en paquetes)	22	22
7903.10.00	Polvo de cinc	5	
7903.90.00	Polvo y escamillas, de cinc	5	
7904	Barras y perfiles, de cinc	5	
8001	Estaño en bruto	10	
8002.00.00	Desperdicios y desechos, de estaño (excepto torneaduras, virutas, limaduras -de amolado, aserrado, limado- y recortes de estampado o de corte, incluso en paquetes)	22	22
8003.00.10	Barras, de estaño	5	
8003.00.90	Perfiles, de estaño	5	
8007	Polvo y escamillas, de aluminio	5	
8101 a 8113	Desperdicios y desechos de metal y cerámica metálica y sus productos (excepto torneaduras, virutas, limaduras -de amolado, aserrado, limado- y recortes de estampado o de corte, incluso en paquetes)	22	22
8101 a 8113	Productos semielaborados de metal y cerámica metálica y productos de metal y cerámica metálica	5	
8104	Magnesio y sus manufacturas, incluidos los desperdicios y desechos	15	

a Estas partidas no estaban sujetas a derechos de exportación en 2012.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro A3.7 Productos cuya exportación está restringida o prohibida, 2020

Medida/productos afectados
Exportaciones prohibidas
Bajo la autoridad del Ministerio de Industria y Comercio
- Sustancias químicas tóxicas de la Lista 1 de la Convención sobre la Prohibición del Desarrollo, la Producción, el Almacenamiento y el Empleo de Armas Químicas y sobre su Destrucción y en el anexo del Decreto Nº 38/2014/ND-CP, de 6 de mayo de 2014, por el que se regula la gestión de las sustancias químicas sujetas a control en la Convención sobre la Prohibición del Desarrollo, la Producción, el Almacenamiento y el Empleo de Armas Químicas y sobre su Destrucción; y - sustancias químicas contenidas en la lista de sustancias químicas prohibidas que figura en el anexo III del Decreto Nº 113/2017/ND-CP, de 9 de octubre de 2017, por el que se establecen directrices relativas a determinados artículos de la Ley de Sustancias Químicas.
Bajo la autoridad del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
- Trozas y madera aserrada extraídas de bosques naturales nacionales; - ejemplares de animales y plantas valiosos, raros y amenazados incluidos en el Apéndice I de la CITES, procedentes de recursos naturales; o ejemplares de animales y plantas silvestres valiosos, raros y amenazados que corresponderían a los grupos IA o IB prescritos en el Decreto Nº 32/2006/ND-CP sobre la Exportación con Fines Comerciales; - ejemplares y productos elaborados de las siguientes especies: rinoceronte blanco (<i>Ceratotherium simum</i>), rinoceronte negro (<i>Diceros bicornis</i>), elefante africano (<i>Loxodonta africana</i>); - especies silvestres valiosas, raras y amenazadas de la categoría I; - especies acuáticas contenidas en la lista de las especies acuáticas cuya exportación está prohibida; y - razas de ganado y variedades vegetales contenidas en la lista de razas de ganado y variedades vegetales valiosas y raras cuya exportación está prohibida, promulgada por el MARD con arreglo a la Orden sobre Razas de Ganado, de 2004 y la Orden sobre Obtenciones Vegetales, de 2004.
Bajo la autoridad del Ministerio de Defensa
- Armas, municiones, explosivos (excepto los explosivos industriales), equipo técnico militar; y - productos encriptados utilizados para proteger secretos de Estado.
Bajo la autoridad del Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo
- Reliquias, antigüedades y objetos preciosos nacionales con arreglo a la Ley de Patrimonio Cultural; y - productos culturales diversos cuya difusión y distribución están prohibidas, para los cuales se ha decidido suspender la difusión o distribución, o que están sujetos a revocación, confiscación y destrucción en Viet Nam.
Bajo la autoridad del Ministerio de Información y Comunicaciones
- Publicaciones diversas cuya difusión y distribución en Viet Nam están prohibidas; y - sellos de correos cuya comercialización, intercambio, exhibición y difusión están prohibidos con arreglo a la Ley de Servicios Postales.
Exportaciones sujetas a controles específicos
Bajo la autoridad del Ministerio de Industria y Comercio
- Sustancias químicas y productos que contengan sustancias químicas (con arreglo a la Ley de Sustancias Químicas y los Decretos conexos); - sustancias químicas de las Listas 2 y 3 que figuran en el anexo del Decreto Nº 38/2014/ND-CP, de 6 de mayo de 2014, por el que se regula la gestión de las sustancias químicas sujetas a control en la Convención sobre la Prohibición del Desarrollo, la Producción, el Almacenamiento y el Empleo de Armas Químicas y sobre su Destrucción (de conformidad con el Decreto Nº 38/2014/ND-CP, promulgado el 6 de mayo de 2014); - sustancias previas utilizadas en el sector industrial (licencia de exportación); - minerales (excepto los minerales utilizados como material de construcción) (se promulgan las listas de mercancías cuya exportación está sujeta a condiciones, y se prescriben condiciones o normas); - sustancias previas explosivas, explosivos industriales (licencia de exportación); - mercancías exportadas dentro de los contingentes establecidos por países extranjeros (el MOIT anuncia estas mercancías de conformidad con los acuerdos o los compromisos internacionales de Viet Nam con países extranjeros) (licencia de exportación); - mercancías cuyas exportaciones están sujetas a control con arreglo a los tratados internacionales en los que Viet Nam es parte contratante (promulgadas por el MOIT para cada período) (licencia de exportación); y - mercancías sujetas a la concesión de licencias de exportación automáticas (el MOIT publica una lista de las mercancías a las que se aplica la concesión de licencias de exportación automáticas para cada período, y organiza la concesión de dichas licencias con arreglo a los reglamentos vigentes en la materia) (licencia de exportación automática).
Bajo la autoridad del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
- Ejemplares de animales y plantas silvestres valiosos, raros y amenazados incluidos en el Apéndice I de la CITES, con fines no comerciales (sobre la base de las disposiciones de la CITES que prescriben las condiciones de exportación y brindan orientaciones con respecto a los procedimientos); - ejemplares de animales y plantas silvestres amenazados incluidos en los Apéndices II o III de la CITES procedentes de recursos naturales, y ejemplares de animales y plantas silvestres amenazados incluidos en los Apéndices II o III de la CITES procedentes de actividades de reproducción, cría o cultivo artificial

Medida/productos afectados	
	de árboles (sobre la base de las disposiciones de la CITES; se prescriben las condiciones de exportación y se brindan orientaciones con respecto a los procedimientos);
-	animales y plantas silvestres valiosos y raros de los grupos IIA y IIB especificados en el Decreto N° 32/2006/ND-CP (se prescriben las condiciones de exportación y se brindan orientaciones con respecto a los procedimientos);
-	variedades vegetales y razas de ganado valiosas y raras (se establecen directrices detalladas de conformidad con la Orden sobre Obtenciones Vegetales y la Orden sobre Razas de Ganado);
-	árboles ornamentales, de sombra y árboles viejos procedentes de bosques naturales nacionales (se prescriben las condiciones y los expedientes de exportación);
-	leña y carbón vegetal, o leña extraída de bosques naturales nacionales (se prescriben las condiciones de exportación y se brindan orientaciones con respecto a los procedimientos);
-	especies acuáticas cuya exportación está sujeta a condiciones (se promulga la lista de las especies acuáticas que pueden exportarse normalmente, así como la de las especies acuáticas cuya exportación está sujeta a condiciones y se especifican dichas condiciones);
-	especies acuáticas que pueden exportarse normalmente (se promulga la lista de las especies acuáticas que pueden exportarse normalmente, así como la de las especies acuáticas cuya exportación está sujeta a condiciones y se especifican dichas condiciones); y
-	razas de peces cuya exportación está prohibida o sujeta a condiciones (se promulga la lista de las razas de peces cuya exportación está prohibida; se prescriben las condiciones de exportación y se brindan orientaciones con respecto a los procedimientos).
Bajo la autoridad del Ministerio de Información y Comunicaciones	
-	Publicaciones (libros, diarios, revistas, pinturas, fotografías, calendarios) (de conformidad con la Ley de Publicaciones y la Ley de Prensa)
Bajo la autoridad del Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo	
-	Obras cinematográficas, obras de artes escénicas y otros productos audiovisuales, grabados en cualquier material (cuyo contenido haya sido evaluado y autorizado con arreglo a los reglamentos vigentes; de propiedad, posesión y uso legales);
-	obras de arte, obras fotográficas (cuyo contenido haya sido evaluado y autorizado con arreglo a los reglamentos vigentes; de propiedad, posesión y uso legales); y
-	reliquias y antigüedades que no sean propiedad del Estado ni de organizaciones políticas o sociopolíticas (licencia de exportación; de conformidad con los reglamentos relativos al patrimonio cultural).
Bajo la autoridad del Ministerio de Salud	
-	Medicamentos sujetos a un control especial (licencia de exportación);
-	productos medicinales que contengan ingredientes activos psicotrópicos, ingredientes activos aditivos, precursores de drogas (licencia de exportación);
-	ingredientes a base de hierbas que figuran en la lista de especies y categorías raras, valiosas y endémicas sujetas a control (licencia de exportación);
-	medicamentos, productos medicinales excepto los ingredientes a base de hierbas incluidos en la lista de especies y categorías raras, valiosas y endémicas sujetas a control, medicamentos sujetos a control especial, productos medicinales que contengan ingredientes activos psicotrópicos, ingredientes activos aditivos y precursores de drogas (importación en función de las necesidades; no se exige certificación de las listas de embalaje de las importaciones);
-	alimentos que son competencia del Ministerio de Salud conforme a lo prescrito en las leyes y reglamentos sobre inocuidad de los alimentos a los que se hace referencia en la declaración de conformidad (importación en función de las necesidades; no se exige certificación de las listas de embalaje de las importaciones);
-	equipo médico (importación en función de las necesidades; no se exige certificación de las listas de embalaje de las importaciones);
-	sustancias químicas y preparaciones para matar insectos y bacterias, para uso doméstico o médico (importación en función de las necesidades; no se exige certificación de las listas de embalaje de las importaciones); y
-	productos cosméticos (importación en función de las necesidades; no se exige certificación de las listas de embalaje de las importaciones).
Bajo la autoridad del Banco del Estado de Viet Nam	
-	Oro en bruto (licencia de exportación).

Fuente: Decreto N° 69/2018/ND-CP, promulgado el 15 de mayo de 2018.

Cuadro A3.8 Principal legislación sobre medidas técnicas^a

Título	Referencia	Nota
Decisión del Primer Ministro sobre la Organización y el Funcionamiento de la Red de Servicios de Notificación e Información y del Comité Interinstitucional en materia de OTC de Viet Nam	Nº 46/2017/QĐ-TTg	
Decisión del Primer Ministro por la que se aprueba el Programa Nacional de Mejora de la Productividad y Calidad de Productos y Mercancías	Nº 712/QĐ-TTg	
Ley de Normas y Reglamentos Técnicos	Nº 68/2006/QH11, modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14	Principal fundamento jurídico de las normas y los reglamentos técnicos.
Ley por la que se modifican y complementan determinados artículos relativos a la planificación de 37 leyes	Nº 35/2018/QH14	Prevé la armonización con las normas internacionales, con arreglo a los tratados y acuerdos internacionales, como fundamento para la elaboración de normas en Viet Nam.
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Normas y Reglamentos Técnicos	Nº 127/2007/ND-CP	
Decreto por el que se modifican determinados artículos del Decreto Nº 127/2007/ND-CP	Nº 78/2018/ND-CP	Amplias consultas para el desarrollo, que incluyen a las empresas y a los consumidores. Armonización de las normas y reglamentos técnicos nacionales con los acuerdos internacionales firmados por Viet Nam.
Ley de Control de la Calidad de Productos y Mercancías	Nº 05/2007/QH12	Los productos del grupo 1 se controlan sobre la base de normas anunciadas por los productores, y los productos del grupo 2 se controlan sobre la base de reglamentos técnicos establecidos por los organismos oficiales competentes.
Decreto sobre la Aplicación de Determinados Artículos de la Ley de Control de la Calidad de Productos y Mercancías	Nº 132/2008/ND-CP	
Decreto por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto Nº 132/2008/ND-CP	Nº 74/2018/ND-CP	Actualiza los criterios utilizados para clasificar los productos como susceptibles de causar daño. Proporciona el formulario de declaración y los documentos pertinentes relativos a los productos importados del grupo 2. Prevé la exención de la inspección y el control de calidad para los productos importados del grupo 2 y especifica los retrasos en el despacho de aduana para los productos sujetos a control posterior.
Decreto por el que se establecen las condiciones relativas a los servicios de evaluación de la conformidad	Nº 107/2016/ND-CP	Establece las condiciones para las empresas en relación con los servicios de evaluación de la conformidad y las organizaciones de acreditación en Viet Nam, y la organización de la evaluación de la conformidad en lo que respecta a las normas y los reglamentos técnicos aplicables.
Decreto por el que se modifican, complementan y anulan determinados reglamentos sobre inversión y condiciones comerciales en el ámbito de la gestión estatal del MOST y determinados reglamentos sobre exámenes especializados	Nº 154/2018/ND-CP	Modifica los requisitos de funcionamiento de los organismos de verificación, calibración y prueba. Modifica las condiciones de funcionamiento de los servicios de evaluación de la conformidad.

Título	Referencia	Nota
Ley de Protección de los Derechos de los Consumidores	Nº 59/2010/QH10	Prevé, entre otras medidas, la compensación a los consumidores por los bienes y servicios que no cumplan las normas o reglas técnicas y la retirada de mercancías defectuosas.
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Protección de los Derechos de los Consumidores	Nº 99/2011/ND-CP	
Decreto sobre el Etiquetado de los Productos	Nº 43/2017/ND-CP	Contiene prescripciones sobre el tamaño, el contenido y la ubicación de las etiquetas. Las etiquetas que contengan información obligatoria deben redactarse en vietnamita.
Ley de Medidas	Nº 04/2011/QH13	Establece el Sistema Internacional de Unidades como sistema de unidades legales de medida en Viet Nam.
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Medidas	Nº 86/2012/ND-CP	
Ley de Protección del Medio Ambiente	Nº 55/2014/QH13, modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14	Establece los principios y el contenido básico de las normas ambientales nacionales.
Ley de Construcción	Nº 50/2014/QH13, modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14	Dispone que las actividades de construcción deben cumplir las reglas y normas de construcción.
Ley de Inocuidad Alimentaria	Nº 55/2010/QH12, modificada por la Ley Nº 28/2018/QH14	Prevé los derechos y obligaciones de los particulares y las organizaciones en lo que respecta a la inocuidad de los alimentos y al etiquetado.
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Inocuidad Alimentaria	Nº 15/2018/ND-CP	Establece los derechos y obligaciones relacionados con la inocuidad de los alimentos en lo que respecta a la producción, el registro, el comercio, el transporte, la inspección, el etiquetado, la publicidad, la trazabilidad, las pruebas, el análisis del riesgo y las responsabilidades de los servicios públicos en materia de gestión de la inocuidad de los alimentos.

- a Los instrumentos normativos están disponibles en vietnamita en la Base de Datos Nacional sobre Legislación. Consultado en: <http://vbpl.vn/pages/portal.aspx>. En algunos casos, puede consultarse una traducción al inglés en el portal.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro A3.9 Legislación básica sobre MSF

Título	Referencia	Nota
Notificaciones y servicio de información en relación con la OMC		
Decisión del Primer Ministro	Nº 99/2005/QD-TTg	Establecimiento del servicio de información y del organismo encargado de la notificación.
Decisión del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural	Nº 1733/QD-BNN-TCCB	Organización y funcionamiento de la Oficina Nacional de MSF.
Decisión del Primer Ministro	Nº 147/2008/QD-TTg	Plan de Acción Nacional para el Cumplimiento de los Compromisos en el marco del Acuerdo MSF.
Decisión del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural	Nº 04/2008/QD-BNN	Organización y coordinación de las actividades entre la Oficina de Notificación y el Servicio Nacional de Información sobre MSF, y la red de servicios de notificación e información en materia de MSF a cargo de los Ministerios.
Inocuidad de los alimentos		
Ley de Inocuidad Alimentaria	Nº 55/2010/QH12, promulgada el 17 de junio de 2010 (en vigor desde el 1 de julio de 2011) y modificada por la Ley Nº 28/2018/QH14	
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Inocuidad Alimentaria	Nº 15/2018/ND-CP	Establece los derechos y obligaciones relacionados con la inocuidad de los alimentos en lo que respecta a la producción, el registro, el comercio, el transporte, la inspección, el etiquetado, la publicidad, la trazabilidad, las pruebas, el análisis del riesgo y las responsabilidades de los servicios públicos en materia de gestión de la inocuidad de los alimentos.
Decreto sobre la Organización y el Funcionamiento del Servicio de Inspección Sanitaria	Nº 122/2014/ND-CP	Designa al Ministerio de Salud (MOH) como principal órgano estatal responsable de gestionar la inocuidad de los productos alimenticios nacionales e importados, y determina las responsabilidades de los demás organismos.
Circular del MOH sobre los Límites Máximos de Residuos de Plaguicidas en los Productos Alimenticios	Nº 50/2016/TT-BYT	Fija los límites máximos de residuos de plaguicidas en los productos alimenticios producidos en el país e importados.
Circular del MOH por la que se promulga el Reglamento Técnico Nacional sobre el Límite de Contaminación Química de los Productos Alimenticios	Nº 02/2011/TT-BYT	Regula los límites de contaminación de los productos alimenticios por toxinas fúngicas y metales pesados.
Circular del MOH sobre Seguridad e Higiene en el Envasado de Productos Alimenticios	Nº 35/2015/TT-BYT	Reglamento técnico nacional relativo a los envases de vidrio, cerámica, porcelana y esmalte que están en contacto directo con los productos alimenticios.
Circular del MOH sobre la Gestión y el Uso de Aditivos Alimentarios	Nº 24/2019/TT-BYT	Gestión de aditivos alimentarios.
Circular del MOH sobre los Límites Máximos de Contaminación Radiactiva en los Productos Alimenticios	Nº 17/2011/TT-BYT	Regula la contaminación radiactiva de los productos alimenticios.
Circular del MARD sobre los Alimentos que pueden ser irradiados bajo la Autoridad del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural	Nº 76/2011/TT-BNNPTNT	Publicación de una lista de alimentos que pueden ser irradiados junto con las dosis máximas que pueden absorber.
Circular del MOH sobre la Contaminación Microbiológica de los Productos Alimenticios	Nº 05/2012/TT-BYT	Normas técnicas nacionales sobre contaminación microbiológica de los productos alimenticios.
Circular del MOH sobre la Trazabilidad de los Productos Alimenticios bajo la Autoridad del Ministerio de Salud	Nº 25/2019/TT-BYT	Principios de trazabilidad y su aplicación en lo que respecta a los productos alimenticios y las herramientas, los envases y los recipientes en contacto directo con los alimentos.
Circular del MARD por la que se regula la vigilancia de la inocuidad de los productos alimenticios procedentes de la agricultura, la silvicultura y la pesca	Nº 08/2016/TT-BNNPTNT	Procedimiento de vigilancia de la inocuidad de los productos alimenticios procedentes de la agricultura, la silvicultura y la pesca.

Título	Referencia	Nota
Circular del MARD por la que se regula la inspección y certificación de la inocuidad de los alimentos en lo que respecta a los productos de la pesca exportados	Nº 48/2013/TT-BNNPTNT, modificada y complementada por las Circulares Nº 02/2017/TT-BNNPTNT y Nº 16/2018/TT-BNNPTNT del MARD	Procedimiento de inspección y certificación previa a la exportación de pescado y productos de la pesca.
Circular del MARD sobre la Trazabilidad y el Retiro de los Productos de la Pesca que no son Conformes	Nº 03/2011/TT-BNNPTNT	Principios y procedimientos de trazabilidad y retiro de los productos de la pesca que no son conformes.
Circular del MARD sobre la Vigilancia de los Residuos de Determinadas Sustancias Nocivas en el Pescado de Acuicultura y sus Productos Derivados	Nº 31/2015/TT-BNNPTNT	Procedimiento de vigilancia de los residuos de determinadas sustancias nocivas en el pescado de acuicultura y sus productos derivados.
Circular del MARD sobre Higiene y Vigilancia de la Inocuidad de los Alimentos con respecto a la Recogida de Moluscos Bivalvos	Nº 33/2015/TT-BNNPTNT	Procedimientos relativos a la higiene y la vigilancia de la inocuidad de los alimentos con respecto a la recogida de moluscos bivalvos.
Protección fitosanitaria		
Ley de Protección Fitosanitaria y Cuarentena Vegetal	Nº 41/2013/QH13, promulgada el 25 de noviembre de 2013 (en vigor desde el 1 de enero de 2015) y modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14	Regula la protección fitosanitaria contra las plagas nocivas, los patógenos y las enfermedades, así como las condiciones fitosanitarias y la gestión de plaguicidas.
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Protección Fitosanitaria y Cuarentena Vegetal	Nº 116/2014/ND-CP	Establece las cuarentenas y prohibiciones aplicadas a los vegetales importados y exportados bajo la responsabilidad del MARD. También fija los procedimientos relativos a la declaración de plagas y al control de estas, así como los programas de financiación en caso de plagas vegetales.
Decreto sobre Sanciones por Infracciones Administrativas	No. 31/2016/ND-CP, modificado por el Decreto Nº 35/2019/ND-CP	Decreto sobre Sanciones por Infracciones Administrativas relativas a las Variedades Vegetales, la Protección y la Cuarentena Fitosanitarias.
Decreto sobre la Gestión de los Fertilizantes	Nº 84/2019/ND-CP	Regula el reconocimiento, las pruebas, la producción, la comercialización, la exportación, la importación, la gestión de la calidad, el etiquetado, la publicidad y la utilización de los fertilizantes.
Decreto por el que se prescriben sanciones administrativas por infracciones en el sector de los fertilizantes	Nº 55/2018/ND-CP	Prescribe las autoridades competentes, las sanciones y las medidas correctivas en lo que respecta a las infracciones administrativas.
Circular del MARD por la que se promulgan los códigos del SA de las mercancías bajo la autoridad del MARD	Nº 15/2018/TT-BNNPTNT	Códigos del SA de los productos sujetos a cuarentena vegetal en Viet Nam y de los productos cuya importación está prohibida por motivos de protección fitosanitaria.
Decisión del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural por la que se regulan los procedimientos relativos a los certificados de cuarentena vegetal para las mercancías importadas	Nº 48/2007/QD-BNN	Certificado fitosanitario y de cuarentena vegetal para las importaciones sujetas a una evaluación del riesgo.
Circular del MARD por la que se promulga la lista de los artículos sujetos a cuarentena vegetal y evaluación del riesgo	Nº 30/2014/TT-BNNPTNT	Lista de las mercancías sujetas a cuarentena vegetal y evaluación del riesgo antes de ser importadas en Viet Nam.
Circular del MARD por la que se promulga la lista de los agroquímicos permitidos y prohibidos	Nº 10/2019/TT-BNNPTNT	Proporciona listas detalladas de los ingredientes activos permitidos y prohibidos en los agroquímicos, incluidos sus nombres comerciales.
Sanidad animal		
Ley de Sanidad Animal	Nº 79/2015/QH13, promulgada el 19 de junio de 2015 (en vigor desde el 1 de julio de 2016) y modificada por la Ley Nº 21/2017/QH14	Prescribe la prevención y el tratamiento de las enfermedades animales, la cuarentena y el control de los animales y los productos de origen animal, la inspección sanitaria y la gestión de los medicamentos veterinarios.

Título	Referencia	Nota
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Sanidad Animal	Nº 35/2016/ND-CP, modificado por el Decreto Nº 123/2018/ND-CP	Establece la organización de los organismos veterinarios especializados, los medios de prevención de las enfermedades animales, las prohibiciones temporales de exportación e importación y la certificación de buenas prácticas de fabricación para los medicamentos veterinarios.
Decreto sobre Sanciones por Infracciones Administrativas relativas a las Razas de Ganado, los Piensos y los Animales Acuáticos	Nº 64/2018/ND-CP, modificado por el Decreto Nº 42/2019/ND-CP	Prescribe las autoridades competentes, las sanciones y las medidas correctivas en lo que respecta a las infracciones administrativas.
Decreto sobre Sanciones por Infracciones Administrativas relativas a Medicamentos Veterinarios	Nº 90/2017/ND-CP, modificado por el Decreto Nº 04/2020/ND-CP	Prescribe las autoridades competentes, las sanciones y las medidas correctivas en lo que respecta a las infracciones administrativas.
Circular del MARD por la que se promulgan los códigos del SA de las mercancías bajo la autoridad del MARD	Nº 15/2018/TT-BNNPTNT	Códigos del SA de los animales y productos de origen animal cuya producción está permitida, que están sujetos a cuarentena, cuya comercialización está permitida y cuya exportación e importación están prohibidas.
Circular del MARD sobre la Cuarentena de los Animales Terrestres y sus Productos	Nº 25/2016/TT-BNNPTNT, modificada por la Circular Nº 35/2018/TT-BNNPTNT del MARD	Lista de animales terrestres y sus productos sujetos a cuarentena y procedimientos de cuarentena.
Decisión relativa a los Procedimientos de Cuarentena Veterinaria	Nº 15/2006/QD-BNN	Procedimientos de cuarentena veterinaria y control zoonosario.
Circular del MARD sobre la Cuarentena de los Animales Acuáticos y sus Productos	Nº 26/2016/TT-BNNPTNT, modificada por las Circulares Nº 02/2018/TT-BNNPTNT, Nº 36/2018/TT-BNNPTNT y Nº 11/2019/TT-BNNPTNT del MARD	Lista de los animales acuáticos y sus productos sujetos a cuarentena y procedimientos de cuarentena.
Circular del MOF sobre Procedimientos Aduaneros, Supervisión e Inspección Aduaneras y Administración de los Derechos e Impuestos sobre las Importaciones y Exportaciones	Nº 38/2015/TT-BTC, modificada por la Circular Nº 39/2018/TT-BTC	Establece los procedimientos para el despacho de aduana y las responsabilidades de los propietarios de las mercancías y de los servicios aduaneros.
Decisión del MARD relativa al Transporte de Animales	Nº 49/2006/QD-BNN	Directrices para el seguimiento del transporte de animales de importación y exportación y dentro del país.
Decisión del MARD sobre la Regulación de la Documentación	Nº 86/2005/QD-BNN	Reglamento sobre la documentación de cuarentena veterinaria y control zoonosario.
Circular del MARD sobre el Control de las Importaciones de Animales y Productos de Origen Animal	Nº 25/2010/TT-BNNPTNT, modificada por la Circular Nº 11/2017/TT-BNNPTNT del MARD	Directrices para el control de las importaciones de animales y productos de origen animal.
Decisión del MARD sobre el Registro de Medicamentos Veterinarios	Nº 10/2006/QD-BNN	Procedimientos de registro para la producción, importación y distribución de medicamentos veterinarios y la utilización de materiales de fabricación de medicamentos veterinarios, productos biológicos, microorganismos y productos químicos para fines veterinarios.
Protección del medio ambiente		
Ley de Protección del Medio Ambiente	Nº 55/2014/QH13, modificada por la Ley Nº 35/2018/QH14	Añade disposiciones relativas a las prácticas prohibidas, la planificación de la protección del medio ambiente, los informes de evaluación y la evaluación estratégica medioambiental. Asigna al Gobierno la tarea de regular los proyectos sujetos a evaluación estratégica medioambiental. Estipula medidas de protección medioambiental en el contexto de la explotación y el uso de los recursos naturales.

Título	Referencia	Nota
Decreto sobre la Seguridad Biológica de los Organismos Modificados Genéticamente, los Especímenes Genéticos y los Productos de Organismos Modificados Genéticamente	Nº 69/2010/ND-CP, modificado por el Decreto Nº 108/2011/ND-CP	Regula los aspectos siguientes: evaluación del riesgo de los OMG; bases para los certificados de inocuidad biológica y admisibilidad para la utilización como alimentos o piensos; condiciones de producción, comercialización, importación, exportación, transporte y almacenamiento; y acreditación de laboratorios.
Decreto por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Protección del Medio Ambiente	Nº 19/2015/ND-CP	Pone en aplicación varios artículos relativos a la renovación y restauración medioambiental, el sistema de gestión ambiental, la evaluación del impacto ambiental y el apoyo a la protección del medio ambiente, entre otras cosas. Prevé el pago de depósitos para la renovación y restauración de las actividades de explotación minera, el control de la contaminación del medio ambiente del suelo, la protección medioambiental en aldeas artesanales, la regulación de la importación y el desguace de buques usados, y la contratación de un seguro de responsabilidad por daños medioambientales.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro A3.10 Principales leyes, reglamentos y directrices en materia de derechos de propiedad intelectual

Ámbito	Título	Fecha de entrada en vigor
PI en general	Código Civil Nº 91/2015/QH13, de 24 de noviembre de 2015	1 de enero de 2017
	Código Penal Nº 100/2015/QH13, de 27 de noviembre de 2015, modificado y complementado por la Ley Nº 12/2017/QH14, de 20 de junio de 2017	1 de julio de 2016 1 de enero de 2018
	Ley de Propiedad Intelectual, de 29 de noviembre de 2005 (Ley Nº 50/2005/QH11), modificada por la Ley Nº 36/2009/QH12, de 19 de junio de 2009 y por la Ley Nº 42/2019/QH14, de 14 de junio de 2019	1 de julio de 2006 1 de enero de 2010 14 de junio de 2019
	Ley de Transferencia de Tecnología (Ley Nº 07/2017/QH14), de 19 de junio de 2017	1 de julio de 2018
	Decisión Nº 1068/QD-TTg del Primer Ministro por la que se aprueba la Estrategia de Propiedad Intelectual hasta 2030	22 de agosto de 2019
Derecho de autor	Circular Conjunta Nº 07/2012/TTLT-BTTTT-BVHTTDL del Ministerio de Información y Comunicaciones y el Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo, de 19 de junio de 2012, por la que se establecen las obligaciones de las empresas que prestan servicios de intermediación relacionados con la protección del derecho de autor y derechos conexos en el ámbito de Internet y las redes de telecomunicaciones	6 de junio de 2012
	Decreto Nº 131/2013/ND-CP del Gobierno, de 16 de octubre de 2013, sobre Sanciones por Infracciones Administrativas relativas al Derecho de Autor y Derechos Conexos	16 de octubre de 2013
	Decreto Nº 21/2015/ND-C, de 14 de febrero de 2015, por el que se regulan las regalías y las remuneraciones relativas a las obras cinematográficas, artísticas y de teatro y otras formas de representaciones artísticas	14 de febrero de 2015
	Decisión Nº 1755/QD-TTg del Primer Ministro por la que se aprueba la Estrategia de Desarrollo de la Industria Cultural de Vietnam para 2020, Visión 2030, de 8 de septiembre de 2016	8 de septiembre de 2016
	Decisión Nº 4244/QD-BVHTTDL del Ministro de Cultura, Deportes y Turismo, de 5 de diciembre de 2016, por el que se aprueba un plan para sensibilizar al público y fomentar el cumplimiento de la legislación relativa al derecho de autor y derechos conexos para el período 2017-2020	5 de diciembre de 2016
	Decisión Nº 88/QD-TTg del Primer Ministro, de 20 de enero de 2017, por la que se aprueba el plan de mejora de la capacidad de gestión y la aplicación efectiva de la legislación relativa al derecho de autor y derechos conexos para 2020, con una proyección hasta 2025	20 de enero de 2017
	Decreto Nº 22/2018/ND-CP, de 23 de febrero de 2018, por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Propiedad Intelectual y la Ley por la que se modifica la Ley de Propiedad Intelectual, de 2009, en lo que respecta al derecho de autor y derechos conexos	10 de abril de 2018
	Decreto Nº 103/2006/ND-CP por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Propiedad Intelectual en lo que respecta a la propiedad industrial, de 22 de septiembre de 2006	21 de octubre de 2006
Propiedad industrial	Decreto Nº 122/2010/ND-CP, de 31 de diciembre de 2010, por el que se modifican y complementan determinados artículos del Decreto Nº 103/2006/ND-CP, de 22 de septiembre de 2006	20 de febrero de 2011
	Circular Nº 01/2007/TT-BKHCN del MOST, de 14 de febrero de 2007, por la que se establecen directrices para la aplicación de la Ley de Propiedad Intelectual en lo que respecta a la propiedad industrial, modificada y complementada por la Circular Nº 13/2010/TT-BKHCN, de 30 de julio de 2010, la Circular Nº 18/2011/TT-BKHCN, de 22 de julio de 2011, la Circular Nº 05/2013/TT-BKHCN, de 20 de febrero de 2013, y la Circular Nº 16/2016/TT-BKHCN, de 30 de junio de 2016	14 de febrero de 2007 30 de julio de 2010 5 de septiembre de 2011 6 de abril de 2013 15 de enero de 2018
	Decreto Nº 99/2013/ND-CP del Gobierno, de 29 de agosto de 2013, sobre Sanciones por Infracciones Administrativas en la esfera de la Propiedad Industrial	29 de agosto de 2013
	Decreto Nº 88/2010/ND-CP del Gobierno, de 16 de agosto de 2010, por el que se desarrollan determinados artículos de la Ley de Propiedad Intelectual y de la Ley que modifica y complementa varios artículos de la Ley de Propiedad Intelectual en lo que respecta a los Derechos sobre las Obtenciones Vegetales	1 de octubre de 2010
	Circular Nº 16/2013/TT-BNNPTNT del MARD, de 28 de febrero de 2013, relativa a la Protección de los Derechos sobre las Obtenciones Vegetales	13 de abril de 2013

Fuente: Información facilitada por las autoridades.